




3 1761 11701170 0









Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117011700>







11  
25  
C33

143

Gouvernement  
Publications



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

August 29, 2008

Le 29 août 2008

2008 No. 35

2008 n° 35

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ♦ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 35

August 25 to August 29, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 35

Le 25 août au 29 août 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-1460

"Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price."--Page [2].

Full-text articles and summary tables are available in electronic format free of charge at the URL provided.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/review/index.html>

Summer 2008. English text, 65p. Graphs, references, tables.

**\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).**  
\$25.00 per year. (United States). \$50.00 per year. (Other countries).



**Cat. No. FB12-3/2008-3**

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Summer 2008. 67p. (1055 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-3/2008-3E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

«Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignements canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié.»--Page [2].

Les articles en texte intégral et les tableaux synoptiques sont disponibles en format électronique gratuit à URL fourni.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/revue/index.html>

Été 2008. Texte français, 75p. Graphiques, références, tableaux.

**7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).**  
25,00 \$ par année. (États-Unis). 50,00 \$ par année. (Autres pays).



**N° de cat. FB12-3/2008-3**

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa.  
Électronique.

Été 2008. 77p. (1096 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-3/2008-3F-PDF**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

August 22, 2008. 20p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-22.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-22.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-08-22-PDF*

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 22 août 2008. 20p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-22.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-22.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-08-22-PDF*

**BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA**

**BDC 2008 annual report.** Montreal, 2008. 96p. Glossary, graphs, photographs, tables. 30cm. Spiral binding.

Spine title: **Business Development Bank of Canada - 2008 annual report.**

Order Information for Non-depositors: Business Development Bank of Canada, BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400, Montreal, Quebec H3B 5E7. Tel: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) or 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Fax: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/en/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/en/contact_us/default.htm).

Free.

1 ☐ ISBN 978-0-662-48939-9 •†

*Cat. No. lu130-2008E*

**BDC 2008 annual report.** Montreal, 2008. 110p. (2923 KB). Glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Business Development Bank of Canada - 2008 annual report.**

The catalogue number (lu130-2008E) and ISBN (978-0-662-48939-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bdc/lu130-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bdc/lu130-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48940-5

*Cat. No. lu130-2008E-PDF*

**BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA**

**BDC - rapport annuel 2008.** Montréal, 2008. 96p. Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 30cm. Reliure à spirale.

Titre au dos: **Banque de développement du Canada - rapport annuel 2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque de développement du Canada, Edifice de la BDC, 5, Place Ville Marie, Bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) ou 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Télécopieur: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/fr/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/fr/contact_us/default.htm).

Gratuit.

2 ☐ ISBN 978-0-662-04190-0 •†

*N° de cat. lu130-2008F*

**BDC - rapport annuel 2008.** Montréal, 2008. 110p. (2982 Ko). Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

**Banque de développement du Canada - Rapport annuel 2008.**

Le n° de catalogue (lu130-2008F) et l'ISBN (978-0-662-04190-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bdc/lu130-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bdc/lu130-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04191-7

*N° de cat. lu130-2008F-PDF*

**CANADA BORDER SERVICES AGENCY**

**Memorandum D3 - transportation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D3-2-1, August 13, 2008.--**International commercial air traffic and conveyance reporting.** Ottawa. 9p. (124 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-2-1, December 28, 2006.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-2-1-2008E-PDF*

**AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA**

**Mémoire D3 - transport.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D3-2-1, Le 13 août 2008.--**Trafic aérien commercial international et déclaration du moyen de transport.** Ottawa. 10p. (140 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-2-1, le 28 décembre 2006.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-2-1-2008F-PDF*

D3-2-2, August 13, 2008.--**Air cargo - import and in-transit movements.** Ottawa. 19p. (226 KB). Glossary. Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-2-2, May 12, 2000 and D3-2-3, March 21, 2000.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-2-2-2008E-PDF*

D3-2-2, Le 13 août 2008.--**Transport du fret aérien - importations.** Ottawa. 22p. (269 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-2-2, 12 mai 2000 et D3-2-3, 21 mars 2000.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfo/Rv55-5-3-2-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-2-2-2008F-PDF*



D3-5-1, August 13, 2008.—**Commercial vessels in international service.** Ottawa. 15p. (190 KB). Table. Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-5-1, February 11, 1998.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-5-1-2008E-PDF*

D3-5-2, August 13, 2008.—**Marine cargo - import movements.** Ottawa. 17p. (241 KB). Tables. Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-5-2, August 17, 1990.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-5-2-2008E-PDF*

D3-5-1, Le 13 août 2008.—**Navires commerciaux en service international.** Ottawa. 17p. (212 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-5-1, 11 février 1998.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-5-1-2008F-PDF*

D3-5-2, Le 13 août 2008.—**Transport du fret maritime - importations.** Ottawa. 20p. (327 Ko). Tableaux. 28cm. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-5-2, 17 août 1990.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-5-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-5-2-2008F-PDF*

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Livestock transport requirements in Canada.** Ottawa, c2007. English text, 10p. Coloured illus. 23cm. Softcover. Bilingual. (P0586-07)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

3 ☐ ISBN 978-0-662-49079-1 • † *Cat. No. A104-33/2007*

**Animal biosecurity.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [4p.]). Photographs. 21cm. Pamphlet. Bilingual. (P0610-08)

At head of title: Defence against animal diseases.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

4 ☐ ISBN 978-0-662-05488-7 • † *Cat. No. A104-69/2008*

**Don't move firewood:** buy it locally, burn it on site, never bring it back home. Ottawa, c2008. 1 folded sheet (English text, [5p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P0615-08)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

5 ☐ ISBN 978-0-662-05742-0 • † *Cat. No. A104-71/1-2008*

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Exigences en matière de transport du bétail au Canada.** Ottawa, c2007. Texte français, 10p. Ill. en couleur. 23cm. Couverture souple. Bilingue. (P0586-07)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

3 ☐ ISBN 978-0-662-49079-1 • † *N° de cat. A104-33/2007*

**La biosécurité animale.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [4p.]). Photographies. 21cm. Dépliant. Bilingue. (P0610-08)

En tête du titre: Défense contre les maladies animales.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 978-0-662-05488-7 • † *N° de cat. A104-69/2008*

**Ne déplacez pas de bois de chauffage:** achetez-le localement, brûlez-le sur place, ne le rapportez jamais à la maison. Ottawa, c2008. 1 feuille pliée (texte français, [5p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0615-08)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 978-0-662-05742-0 • † *N° de cat. A104-71/1-2008*

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CAN/CGSB-40.20-2008. --**Reduced recoil rope.** July 2008.  
English text, 7, A1p. Tables. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 681, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

\$45.00 per copy.

●●† *Cat. No. P29-40-20-2008*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 10. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.

■\* *Cat. No. BC91-12/23-10*

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 10. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

●●\* *Cat. No. BC91-13/16-10*

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

CAN/CGSB-40.20-2008. --**Câbles à recul amorti.** Juillet 2008.  
Texte français, 8, A1p. Tableaux. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 681, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

45,00 \$ par exemplaire.

●●† *N° de cat. P29-40-20-2008*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frn/dno.htm>

Vol. 23, n° 10. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.

■\* *N° de cat. BC91-12/23-10*

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frn/dno.htm>

Vol. 16, n° 10. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\* *N° de cat. BC91-13/16-10*

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Fly smart.** 5th ed.. Ottawa, c2008. English text, 46p. Photographs. 16cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency, Terrasses de la Chaudière, 15 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592; TTY: 1-800-869-5575; Fax: (819) 997-6727; E-mail: info@cta-otc.gc.ca; URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_e.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_e.html).

Free.

6□ ISBN 978-0-662-05609-6 ●†

*Cat. No. TT4-9/2008*

**Fly smart.** 5th ed.. Ottawa, c2008. 51p. (862 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (TT4-9/2008) and ISBN (978-0-662-05609-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TT4-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TT4-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. TT4-9/2008E-PDF*

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Prenez l'air averti.** 5e éd.. Ottawa, c2008. Texte français, 52p. Photographies. 16cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des transports du Canada, Terrasses de la Chaudière 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0N9. Téléphone: 1-888-222-2592; ATS: 1-800-869-5575; Télécopieur: (819) 997-6727; Courriel: info@cta-otc.gc.ca; URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_f.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_f.html).

Gratuit.

6□ ISBN 978-0-662-05609-6 ●†

*N° de cat. TT4-9/2008*

**Prenez l'air averti.** 5e éd.. Ottawa, c2008. 57p. (956 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TT4-9/2008) et l'ISBN (978-0-662-05609-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TT4-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TT4-9-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. TT4-9/2008F-PDF*

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[June 2008]. 8p. (222 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. F12-4/2008-6E-PDF*

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Juin 2008]. 8p. (250 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. F12-4/2008-6F-PDF*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Gilbert Bay Marine Protected Area management plan.** St. John's, June 2007. 39p. (3110 KB). Coloured map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

The catalogue number (Fs114-10/2007E) and ISBN (978-0-662-46104-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs114-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs114-10-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46105-0 *Cat. No. Fs114-10/2007E-PDF*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA



## HEALTH CANADA

It's your health. Irrégulier. Ottawa.

—Safe use of health products containing camphor and/or eucalyptus oils. Ottawa, Original: October 2004. [2]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-41038-6  Cat. No. H50-3/190-2005E

It's your health. Irrégulier. Ottawa. Electronique.

—Safe use of health products containing camphor and/or eucalyptus oils. Ottawa, Original: October 2004. 2p. (101 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-190-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-190-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41039-4 Cat. No. H50-3/190-2005E-PDF

## Pest Management Regulatory Agency

Proposed maximum residue limit. Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-21.—Chlorantranilipole. 5 June 2008. 7p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3799; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

7  ISBN 978-0-662-48955-9  Cat. No. H113-24/2008-21E

Proposed maximum residue limit. Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PMRL2008-21.—Chlorantranilipole. 5 June 2008. 8p. (93 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-21E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-21E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48956-6 Cat. No. H113-24/2008-21E-PDF

## SANTÉ CANADA

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

—Utilisation sans risque des produits de santé contenant du camphre ou des huiles d'eucalyptus. Ottawa, Version initiale: octobre 2004. [2]p. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Édifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-74619-8  N° de cat. H50-3/190-2005F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Utilisation sans risque des produits de santé contenant du camphre ou des huiles d'eucalyptus. Ottawa, Version initiale: octobre 2004. 2p. (72 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-190-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-190-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74620-1 N° de cat. H50-3/190-2005F-PDF

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-21.—Chlorantraniliprole. Le 5 juin 2008. 7p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799. Télécopieur: (613) 736-3799; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

8  ISBN 978-0-662-04206-8  N° de cat. H113-24/2008-21F

Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2008-21.—Chlorantraniliprole. Le 5 juin 2008. 8p. (106 KB). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-21F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-21F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04207-5 N° de cat. H113-24/2008-21F-PDF

PMRL2008-23.—**Thiabendazole**. 5 June 2008. 2p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

9□ ISBN 978-0-662-48972-6 ●† *Cat. No. H113-24/2008-23E*

PMRL2008-23.—**Thiabendazole**. 5 June 2008. 4p. (91 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-24-2008-23E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-24-2008-23E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48973-3 *Cat. No. H113-24/2008-23E-PDF*

PMRL2008-23.—**Thiabendazole**. Le 5 juin 2008. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordonnatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

10□ ISBN 978-0-662-04223-5 ●† *N° de cat. H113-24/2008-23F*

PMRL2008-23.—**Thiabendazole**. Le 5 juin 2008. 4p. (97 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-24-2008-23F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-24-2008-23F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04224-2 *N° de cat. H113-24/2008-23F-PDF*

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Toward a new federal framework for aboriginal economic development:** discussion guide. Ottawa, 2008. English text, 21p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual. (QS-8644-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

11□ ISBN 978-0-662-05886-1 ●† *Cat. No. R3-75/1-2008*

**Toward a new federal framework for aboriginal economic development:** discussion guide. Ottawa, 2008. 26p. (934 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. (QS-8644-000-BB-A1) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R3-75-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R3-75-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10324-2 *Cat. No. R3-75/1-2008E-PDF*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Vers un nouveau cadre fédéral pour le développement économique des autochtones:** guide de discussion. Ottawa, 2008. Texte français, 21p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-8644-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

11□ ISBN 978-0-662-05886-1 ●† *N° de cat. R3-75/1-2008*

**Vers un nouveau cadre fédéral pour le développement économique des autochtones:** guide de discussion. Ottawa, 2008. 26p. (854 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. (QS-8644-000-BB-A1) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R3-75-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R3-75-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04558-8 *N° de cat. R3-75/1-2008F-PDF*



**Toward a new federal framework for aboriginal economic development:** annexes. Ottawa, 2008. 24p. Coloured map, graphs. 28cm. Softcover. (QS-8643-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

12 □ ISBN 978-1-100-10325-9 ● † *Cat. No. R3-75/2-2008E*

**Toward a new federal framework for aboriginal economic development:** annexes. Ottawa, 2008. 28p. (1053 KB). Coloured map, graphs. Adobe Acrobat. (QS-8643-000-EE-A1) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R3-75-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R3-75-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10326-6 *Cat. No. R3-75/2-2008E-PDF*

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2809, August 27, 2008. 316p. (8197 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2809.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2809.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2809-PDF*

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 28, 20 August 2008. 23, [1]p. Photographs.

Summer schedule: Next issue September 10.

Free. (Available to depositories only).

● ● † *Cat. No. D12-7/11-28*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 28, 20 August 2008. 24p. (3613 KB). Photographs.

Summer schedule: Next issue September 10.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-28.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-28.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/11-28-PDF*

**Vers un nouveau cadre fédéral pour le développement économique des autochtones:** annexes. Ottawa, 2008. 28p. Carte en couleur, graphiques. 28cm. Couverture souple. (QS-8643-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, 10, rue Wellington, Terrasses de la Chaudière, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604; ATS: 1-866-553-0554; Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

13 □ ISBN 978-0-662-04559-5 ● † *N° de cat. R3-75/2-2008F*

**Vers un nouveau cadre fédéral pour le développement économique des autochtones:** annexes. Ottawa, 2008. 32p. (1141 Ko). Carte en couleur, graphiques. Adobe Acrobat. (QS-8643-000-FF-A1) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R3-75-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R3-75-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04560-1 *N° de cat. R3-75/2-2008F-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2809, 27 août 2008. 316p. (8197 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2809.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2809.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2809-PDF*

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 28, le 20 août 2008. 23, [1]p. Photographies.

Calendrier estival : le prochain numéro paraîtra le 10 septembre.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

● ● † *N° de cat. D12-7/11-28*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, n° 28, le 20 août 2008. 24p. (3613 Ko). Photographies.

Calendrier estival : le prochain numéro paraîtra le 10 septembre.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-28.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-28.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/11-28-PDF*

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265, TTY: 1-800-632-1663, Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803, E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmnm/entcts/cntctspubltrn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmnm/entcts/cntctspubltrn-eng.html>

Monthly statistics for June 2008. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2008-6E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for June 2008. 30p. (144 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2008-6E-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmnm/entcts/cntctspubltrn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmnm/entcts/cntctspubltrn-fra.html>

Statistiques mensuelles pour juin 2008. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2008-6F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour juin 2008. 29p. (143 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2008-6F-PDF**

## PRIVY COUNCIL OFFICE

**Canada's engagement in Afghanistan:** setting a course to 2011. Ottawa, c2008. English text, 18p. Map. 28cm. Softcover. Bilingual.

Canada's Engagement in Afghanistan : setting a course to 2011 : report to Parliament.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Free. Available to full depositories only.

ISBN 978-0-662-05828-1 ◆† **Cat. No. CP22-87/2008**

**Canada's engagement in Afghanistan:** setting a course to 2011. Ottawa, c2008. 26p. (1769 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronic.

Canada's engagement in Afghanistan : setting a course to 2011 : report to Parliament.

The catalogue number (CP22-87/2008) and ISBN (978-0-662-05828-1) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pco-bcp/CP22-87-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pco-bcp/CP22-87-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10017-3 **Cat. No. CP22-87/2008E-PDF**

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

**L'engagement du Canada en Afghanistan:** tracer la voie vers 2011. Ottawa, c2008. Texte français, 20p. Carte. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

L'engagement du Canada en Afghanistan : tracer la voie vers 2011 : rapport au Parlement.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Gratuit. Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement.

ISBN 978-0-662-05828-1 ◆† **N° de cat. CP22-87/2008**

**L'engagement du Canada en Afghanistan:** tracer la voie vers 2011. Ottawa, c2008. 28p. (1918 Ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

L'engagement du Canada en Afghanistan : tracer la voie vers 2011 : rapport au Parlement.

Le n° de catalogue (CP22-87/2008) et le n° ISBN (978-0-662-05828-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pco-bcp/CP22-87-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pco-bcp/CP22-87-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04267-9 **N° de cat. CP22-87/2008F-PDF**



## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**HIV and AIDS in Canada - surveillance report to December 31, 2007.** Twice a year. Issued by Surveillance and Risk Assessment Division, Centre for Infectious Disease Prevention and Control. Ottawa, c2008. viii, 93p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number printed on this publication.

Order Information for Non-depositaires: Canadian AIDS Treatment Information Exchange (CATIE), 555 Richmond Street West, Suite 505, Box 1104, Toronto, Ontario M5V 3B1. Tel: 1-800-263-1638 or (416) 203-7122; Fax: (416) 203-8284; E-mail: info@catie.ca; URL: <http://orders.catie.ca/index.php>.

Free.

14 □ ISBN 978-0-662-05687-4 ● † Cat. No. HP37-2/2007-2

### Centre for Infectious Disease Prevention and Control

**HIV and AIDS in Canada - selected surveillance tables to June 30, 2007.** Twice a year. Issued by Surveillance and Risk Assessment Division, Centre for Infectious Disease Prevention and Control. Ottawa, c2007. 34p. (1953 KB). Tables. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Mid-year tables 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP37-2-2007-1-1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP37-2-2007-1-1.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-05323-1 Cat. No. HP37-2/2007-1-1-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaires: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S8. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 34, August 22, 2008. 24p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2008-34

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Le VIH et le sida au Canada - rapport de surveillance en date du 31 décembre 2007.** Deux fois par année. Publié par [la] Division de la surveillance et de l'évaluation des risques, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, c2008. viii, 93p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Réseau canadien d'info-traitements sida (CATIE), 555, rue Richmond Ouest, bureau 505, Case 1104, Toronto (Ontario) M5V 3B1. Téléphone: 1-800-263-1638 ou (416) 203-7122; Télécopieur: (416) 203-8284; Courriel: info@catie.ca; URL: <http://orders.catie.ca/index.php>.

Gratuit.

14 □ ISBN 978-0-662-05687-4 ● † N° de cat. HP37-2/2007-2

### Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

**Le VIH et le sida au Canada - tableaux de surveillance en date du 30 juin 2007.** Deux fois par année. Publié par [la] Division de la surveillance et de l'évaluation des risques, Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses. Ottawa, c2007. 34p. (1953 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. Electronique.

Tableaux mi-année 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP37-2-2007-1-1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP37-2-2007-1-1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-05323-1 N° de cat. HP37-2/2007-1-1-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 34, le 22 août 2008. 24p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2008-34

## Translation Bureau

**Language update.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. (Articles in their original language.) ISSN 1712-0063

Continues: Terminology update.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

Vol. 5, No. 3, September 2008. 43p. Coloured illus., photographs, tables.

\$9.00 per copy. \$32.95 per year.

●●\*

**Cat. No. S52-4/5-3**

## Bureau de la traduction

**L'actualité langagière.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. (Articles en leurs langues originales.) ISSN 1712-0063

Fait suite à: L'actualité terminologique.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

Vol. 5, n° 3, Septembre 2008. 43p. Ill. en couleur, photographies, tableaux.

9,00 \$ l'exemplaire. 32,95 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. S52-4/5-3**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 17, Wednesday, August 20, 2008. p. 1860-1871, ivp. Index.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.

●●\*

**Cat. No. SP2-2/142-17**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 17, le mercredi 20 août 2008. p. 1860-1871, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.

●●\*

**N° de cat. SP2-2/142-17**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 17, Wednesday, August 20, 2008. 18p. (216 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-17.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-17.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/142-17-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 17, le mercredi 20 août 2008. 18p. (216 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-17.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-17.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/142-17-PDF**



## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronique.

No. 314.—**The post-childbirth employment of Canadian mothers and the earnings trajectories of their continuously employed counterparts, 1983 to 2004**, by Xuelin Zhang. Ottawa, August 2008. 43p. (381 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (11F0019M - No. 314)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008314.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008314.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10477-5 *Cat. No. CS11-0019/314E-PDF*

**2006 Census results, teacher's kit.** Ottawa, [Released August 26, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronique.

URL: <http://www12.statcan.ca/english/census06/teacherskit/index.cfm>  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10567-3 *Cat. No. CS92-445/2006E-HTML*

### Annuals

**Radio broadcasting industry.** Annual. Ottawa. ISSN 1913-0104 Electronique.

2007. [Date released]: August 2008. 35p. (278 KB). Tables. (56-208-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-208-X/56-208-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-208-X/56-208-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS56-208/2007E-PDF*

**Surveying and mapping services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-8993 Electronique.

2006. Released date: August 2008. 15p. (181 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-254-X/63-254-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-254-X/63-254-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-254/2006E-PDF*

**Consulting services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-9957 Electronique.

2006. Release date: August 2008. 17p. (192 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-259-X/63-259-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-259-X/63-259-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-259/2006E-PDF*

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

N° 314.—**Emploi des mères canadiennes après la naissance d'un enfant et trajectoires des gains de leurs homologues occupées de façon continue, 1983 à 2004**, par Xuelin Zhang. Ottawa, Août 2008. 46p. (379 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (11F0019M N° 314)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008314.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008314.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04702-5 *N° de cat. CS11-0019/314F-PDF*

**Trousse de l'enseignant : données du Recensement de 2006.** Ottawa, [Date de parution: 26 août 2008]. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada). HTML. Électronique.

URL: <http://www12.statcan.ca/francais/census06/teacherskit/index.cfm>  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04791-9 *N° de cat. CS92-445/2006F-HTML*

### Annuels

**Industrie de la radiodiffusion.** Annuel. Ottawa. ISSN 1913-0112 Électronique.

2007. [Date de parution]: août 2008. 36p. (293 Ko). Tableaux. (56-208-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-208-X/56-208-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-208-X/56-208-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS56-208/2007F-PDF*

**Services de prospection, d'arpentage et de cartographie.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9000 Électronique.

2006. Date de parution : août 2008. 15p. (192 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-254-X/63-254-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-254-X/63-254-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-254/2006F-PDF*

**Services de conseils.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9965 Électronique.

2006. Date de parution : août 2008. 17p. (201 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-259-X/63-259-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-259-X/63-259-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-259/2006F-PDF*

## Periodic Releases

**Canadian economic observer. Monthly.** Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 8, August 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, tables. Accompanying material: Statistical summary, August 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.



**Cat. No. CS11-010/21-8**

**Canadian economic accounts quarterly review.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1703-7565 Electronic.

\*This publication presents an overview of the economic developments reported in Canada's national accounts for the most recent quarter. The overview covers several broad areas: 1) Gross domestic product (GDP) by income and by expenditure, 2) GDP by industry, 3) Balance of international payments accounts, 4) Labour productivity and other related variables, 5) International investment position and 6) National balance sheet accounts.\*--Page 4 (page 6 of 42), Third quarter, 2003.

Vol. 7, No. 2, Second quarter 2008. 38p. (436 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-010/7-2E-PDF**

**National income and expenditure accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4556 Electronic.

[Vol. 1, No. 2], Second quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-019-XIE/13-019-XIE2008002.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-019/1-2E-HTML**

**Financial flow accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4491 Electronic.

[Vol. 1, No. 2], second quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-020-XIE/13-020-XIE2008002.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-020/1-2E-HTML**

**Estimates of labour income - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-453X Electronic.

[Vol. 1, No. 2], second quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-021-XIE/13-021-XIE2008002.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-021/1-2E-HTML**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 8, août 2008. 1 vol. en pagination multiple.  
Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, août 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.



**N° de cat. CS11-010/21-8**

**Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1703-7573 Électronique.

«Cette publication offre un aperçu des événements économiques présentés dans les comptes nationaux du Canada pour le plus récent trimestre. Cet aperçu couvre plusieurs grands thèmes: 1) le produit intérieur brut (PIB) en termes de revenus et de dépenses; 2) le PIB par industrie, 3) la balance des paiements internationaux; 4) la productivité du travail et d'autres variables connexes; 5) le bilan des investissements internationaux et 6) les comptes du bilan national.»--Page 4 (page 6 de 44), troisième trimestre, 2003.

Vol. 7, n° 2, deuxième trimestre de 2008. 41p. (452 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-010-X/13-010-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-010/7-2F-PDF**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4564 Électronique.

[Vol. 1, n° 2], deuxième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-019-XIF/13-019-XIF2008002.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-019/1-2F-HTML**

**Comptes des flux financiers - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4505 Électronique.

[Vol. 1, n° 2], deuxième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-020-XIF/13-020-XIF2008002.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-020/1-2F-HTML**

**Estimations du revenu du travail - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4548 Électronique.

[Vol. 1, n° 2], deuxième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-021-XIF/13-021-XIF2008002.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-021/1-2F-HTML**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, No. 6, June 2008. 242p. (918 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/22-6E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, No. 6, June 2008. 52p. (531 KB). Tables. (22-007-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/31-6PDF**

**Poultry and egg statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1710-3525 Électronique.

Vol. 5, No. 2, April to June 2008. 41p. (280 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-015/5-2E-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Électronique.

Vol. 37, No. 7, July 2008. 7p. (138 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-7E-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Électronique.

Vol. 62, No. 6, June 2008. 8p. (144 KB). Tables. (35-003-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-6E-PDF**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, n° 6, juin 2008. 245p. (966 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/22-6F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, n° 6, Juin 2008. 52p. (531 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/31-6PDF**

**Statistiques de volaille et oeufs.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1710-3533 Électronique.

Vol. 5, n° 2, avril à juin 2008. 41p. (297 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-015-X/23-015-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-015/5-2F-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 37, n° 7, juillet 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-7F-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 6, Juin 2008. 8p. (148 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-6F-PDF**



**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronique.

Vol. 4, No. 6, June 2008. 19p. (212 KB). Glossary, tables. (41-019-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XI2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XI2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/4-6E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronique.

Vol. 3, No. 3, March 2008. 26p. (223 KB). Glossary, tables. (51-008-X)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XI2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XI2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/3-3E-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronique.

Title from caption.

Vol. 85, No. 6, June 2008. 12p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XI2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XI2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/85-6E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 87, No. 7, July 2008. 66p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-001/87-7E**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Electronique.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 9, No. 8, August 2008. 26p. (842 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XI2008108.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XI2008108.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-001/9-8E-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 4, n° 6, Juin 2008. 20p. (222 Ko). Glossaire, tableaux. (41-019-X)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/4-6F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Vol. 3, n° 3, mars 2008. 27p. (234 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/3-3F-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 85, n° 6, juin 2008. 12p. (174 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/85-6F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 87, n° 7, juillet 2008. 68p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-001/87-7F**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 9, n° 8, août 2008. 28p. (1652 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008108.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIF2008108.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-001/9-8F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-35**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-35



***If undelivered, return COVER ONLY to:***  
Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
PS  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by

Depository Services Program

September 5, 2008

2008 No. 36

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Compilée  
par le

Programme des services de dépôt

Le 5 septembre 2008

2008 n° 36

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 36

September 2 to September 5, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 36

Le 2 septembre au 5 septembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

August 29, 2008. 20p. (316 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-29.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-08-29-PDF*

### CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

#### Market Analysis Centre

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

[July 2008]. Date released: August 2008. 10p. (605 KB).  
Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-198/2008-8E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**  
Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été  
desaisonnalisées.

Le 29 août 2008. 20p. (316 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-29.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-08-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-08-29-PDF*

### SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

#### Centre d'analyse de marché

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 12p. (640 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-198/2008-8F-PDF*

## **Housing market outlook - Canada. Quarterly. Ottawa. Electronic.**

Title from caption.

Continues "Housing market outlook - national edition" (NH12-9E-IN).

Date released: Third quarter 2008. 34p. (901 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-218/2008-3E-PDF**

## **Housing now - Kelowna CMA. Monthly. Vancouver. Electronic.**

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 17p. (1191 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-22/2008-7E-PDF**

## **Analysis of the resale market - Gatineau area. Quarterly. Issued jointly by Chambre immobilière de l'Outaouais. Montreal. Electronic.**

Title from caption.

Second quarter 2008. Date released: Third quarter 2008. 6p. (579 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-240/2008-2E-PDF**

## **Housing now - Victoria CMA. Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.**

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

[July 2008]. Date released: August 2008. 31p. (3058 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2008-7E-PDF**

## **Housing now - Ottawa. Monthly. Ottawa. Electronic.**

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[July 2008]. Date released: August 2008. 31p. (2637 KB). Coloured maps, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2008-7E-PDF**

## **Perspectives du marché de l'habitation - Canada. Trimestriel. Ottawa. Electronique.**

Titre de départ.

Fait suite à: «Perspectives SCHL du marché de l'habitation - Édition nationale» (NH12-9F-IN).

Date de diffusion : troisième trimestre 2008. 35p. (704 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-218/NH12-218-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-218/2008-3F-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Kelowna. Mensuel. Vancouver. Électronique.**

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 17p. (1313 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-22/2008-7F-PDF**

## **Analyse du marché de la revente - Région de Gatineau. Trimestriel. Publié conjointement par la Chambre immobilière de l'Outaouais. Montréal. Electronique.**

Titre du départ.

Deuxième trimestre de 2008. Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 6p. (585 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-240/2008-2F-PDF**

## **Actualités habitation - RMR de Victoria. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.**

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 31p. (3075 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2008-7F-PDF**

## **Actualités habitation - Ottawa. Mensuel. Ottawa. Électronique.**

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 31p. (2654 Ko). Cartes en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2008-7F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

Titre from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 43p. (1621 KB). Coloured maps, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-7E-PDF**

**Retirement homes report - Ontario.** Annual. Ottawa. Electronic.

Date Released: 2008. 26p. (711 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH2-18/2008E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 43p. (1636 Ko). Cartes en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-7F-PDF**

**Rapport sur les maisons de retraite - Ontario.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : 2008. 27p. (719 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh2-18/NH2-18-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH2-18/2008F-PDF**

## CANADIAN TRANSPORTATION AGENCY

**Canadian Transportation Agency - Strategic plan 2008-2011:** making transportation efficient and accessible for all. Ottawa, c2008. English text, 14p. Graphs, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (TT1-2007) and ISBN (978-0-662-05638-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Transportation Agency, Communications, Ottawa K1A 0N9. Tel: 1-888-222-2592; TTY: 1-800-869-5575; Fax: 819-997-6727; E-mail: [info@cta-otc.gc.ca](mailto:info@cta-otc.gc.ca); URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_e.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_e.html).

Free.

1 □ ISBN 978-0-662-05671-3 ● †

**Cat. No. TT2-2/2008**

**Canadian Transportation Agency - Strategic plan 2008-2011:** making transportation efficient and accessible for all. Ottawa, c2008. 16p. (1139 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (TT1-2007) and ISBN (978-0-662-05638-6) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TT2-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TT2-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TT2-2/2008E-PDF**

## OFFICE DES TRANSPORTS DU CANADA

**Office des transports du Canada - Plan stratégique 2008-2011:** rendre les transports efficaces et accessibles pour tous. Ottawa, c2008. Texte français, 14p. Graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (TT1-2007) et le n° ISBN (978-0-662-05638-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des transports du Canada, Communications, Ottawa K1A 0N9. Téléphone: 1-888-222-2592; ATS: 1-800-869-5575 ou (819) 997-0344; Télécopieur: (819) 953-8353; Courriel: [cta.comment@cta-otc.gc.ca](mailto:cta.comment@cta-otc.gc.ca); URL: [http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen\\_f.html](http://www.cta-otc.gc.ca/contact/gen_f.html).

Gratuit.

1 □ ISBN 978-0-662-05671-3 ● †

**N° de cat. TT2-2/2008**

**Office des transports du Canada - Plan stratégique 2008-2011:** rendre les transports efficaces et accessibles pour tous. Ottawa, c2008. 16p. (1125 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (TT1-2007) et le n° ISBN (978-0-662-05638-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cta-otc/TT2-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cta-otc/TT2-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TT2-2/2008F-PDF**

## CORRECTIONAL INVESTIGATOR CANADA

**Report on the circumstances surrounding the death of a federal inmate:** a failure to respond. 2008. 15p. (69.0 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/oci-bec/PS104-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/oci-bec/PS104-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS104-4/2008E-PDF**

## ENQUÊTEUR CORRECTIONNEL CANADA

**Rapport sur les circonstances entourant le décès d'un détenu sous responsabilité fédérale:** à défaut de répondre. 2008. (71.8 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/oci-bec/PS104-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/oci-bec/PS104-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS104-4/2008F-PDF**



## ENVIRONMENT CANADA

**2008 municipal water pricing report:** municipal water pricing : 2004 statistics. Ottawa, c2008. 17p. Bibliography, graphs, tables. 28cm. Softcover.

"This report highlights key findings from the "pricing" portion of Environment Canada's 2004 Municipal Water and Wastewater Survey (MWWS)"--p. 1.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 70 Crémazie St., Gatineau, Québec K1A 0H3. Tel: 819-997-2800 or 1-800-668-6767 (in Canada only); TTY: 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-10327-3 ♦ †

Cat. No. En14-6/2008E

## FEDERAL COURT

**Federal Courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Issued by the Federal Court and the Federal Court of Appeal.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

2008, Vol. 3, Part 1. [8], I, p.3-226, D1-D3, F1-F4p.

\$22.25 per copy. Available by standing order.

♦ ♦ \*

Cat. No. JU1-2/2008-3-1

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners publication.** Eastern edition. Monthly. Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e)

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 8, August 29, 2008. v, 31, [3]p. Maps, tables.

Free.

♦ ♦ †

Cat. No. T34-14-1/33-8E

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Rapport 2008 sur la tarification municipale de l'eau:** tarification municipale de l'eau : statistiques de 2004. Ottawa, c2008. 19p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

« Le présent rapport porte sur les principales conclusions de la section sur la tarification de l'Enquête sur l'eau potable et les eaux usées des municipalités 2004 (EEPEUM) d'Environnement Canada »--p. 1.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Informatique, 70, rue Crémazie, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 819-997-2800 ou 1-800-668-6767 (au Canada seulement); ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04561-8 ♦ †

N° de cat. En14-6/2008F

## COUR FÉDÉRALE

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Publié par la Cour fédérale et la Cour d'appel fédérale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm#1>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

2008, Vol. 3, 1er fascicule. [8], I, p.3-226, D1-D3, F1-F4p.

22.25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

♦ ♦ \*

N° de cat. JU1-2/2008-3-1

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Publication des avis aux navigateurs.** Édition de l'est.

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f)

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 8, 29 août 2008. v, 30, [3]p. Cartes, tableaux.

Gratuit.

♦ ♦ †

N° de cat. T34-14-1/33-8F

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 8, August 29, 2008. 40p. (284 KB). Maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/33-8E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 8, August 29, 2008. v, 17, [2]p. Map, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/33-8E**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 8, August 29, 2008. 24p. (127 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/33-8E-PDF**

#### Communications Branch

**Preserving the independence of the inshore fleet in Canada's Atlantic fisheries (PIIFCAF): clarification on controlling agreements.** Ottawa, 2007. [3]p. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

2□ ISBN 978-0-662-47405-0 ●† **Cat. No. Fs104-11/1-2007E**

#### HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Listeria and food safety.** [Updated] August 2008. 3p. (83 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-47-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-47-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10628-1 **Cat. No. H13-7/47-2008E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 8, 29 août 2008. 38p. (330 Ko). Cartes, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/33-8F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 8, 29 août 2008. v, 16, [2]p. Carte, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/33-8F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 8, 29 août 2008. 23p. (152 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-2/33-8F-PDF**

#### Direction des communications

**Préserver l'indépendance de la flottille de pêche côtière dans l'Atlantique canadien (PIFPCAC): éclaircissements sur les ententes de contrôle.** Ottawa, 2007. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

3□ ISBN 978-0-662-07744-2 ●† **N° de cat. Fs104-11/1-2007F**

#### SANTÉ CANADA

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Listéria et salubrité des aliments.** Août 2008. 3p. (105 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-47-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-47-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04849-7 **N° de cat. H13-7/47-2008F-PDF**

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

—**Contact lenses.** October 2003, c2004. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/123-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35396-X) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Health Canada Publications Centre, 0900C2 Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (Canada only) or (613) 954-5995 or (613) 957-2991 (Public Inquiries); Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_e.html).

Free.

ISBN 0-662-35395-1  **Cat. No. H50-3/123-2003E**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Contact lenses.** October 2003, c2004. 2p. (122 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-123-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-123-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-35396-X **Cat. No. H50-3/123-2003E-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

**Canada Labour Code. Part II.** Irregular. Ottawa.

August 2008 (SOR/2008-148, 8 May 2008).—**Amendment.** p. I-i - I-ii, XX-1 - XX-6. 22cm. Loose-leaf.

Amendment [no. 1] to Part XX.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm#1>.

\$5.00 per copy.

●●\* **Cat. No. L31-85/2008-1E**

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2810, September 3, 2008. 257p. (5460 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2810.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2810.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2810-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

—**Lentilles cornéennes.** Octobre 2003, c2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/123-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75214-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Centre de distribution de Santé Canada, 0900C2 Edifice Brooke Claxton, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (Canada seulement) ou (613) 954-5995 ou (613) 957-2991 (Renseignements publics); Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs_f.html).

Gratuit.

ISBN 0-662-75213-9  **N° de cat. H50-3/123-2003F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Lentilles cornéennes.** Octobre 2003, c2004. 2p. (124 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-123-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-123-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-75214-7 **N° de cat. H50-3/123-2003F-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

**Code canadien du travail, Partie II.** Ottawa.

August 2008 (DORS/2008-148, 8 mai 2008).—**Modification.** p. I-i - I-ii, XX-1 - XX-6. 22cm. Feuilles mobiles.

Modification, [n° 1], Partie XX.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm#1>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. L31-85/2008-1F**

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2810, 3 septembre 2008. 257p. (5460 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2810.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2810.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2810-PDF**



## Canadian Tourism Commission

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 4, No. 6, June 2008. 5p. (279 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-6E-PDF**

## Commission canadienne du tourisme

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 4, n° 6, juin 2008. 6p. (293 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-6F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-6F-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

*Directorate of History and Heritage*

**Pro Valore:** Canada's Victoria Cross, [issued jointly by] the Office of the Secretary to the Governor General and the National Defence Headquarters. Ottawa, [2008]. 34p. (2143 KB). Coloured illus., photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D61-17-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D61-17-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D61-17/2008E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

*Direction -- Histoire et patrimoine*

**Pro Valore:** la Croix de Victoria canadienne, [publié conjointement par] le Bureau du secrétaire du gouverneur général et le Quartier général de la Défense nationale. Ottawa, [2008]. 34p. (2367 Ko). Ill. en couleur, photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D61-17-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D61-17-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D61-17/2008F-PDF**


## OFFICE OF THE REGISTRAR OF LOBBYISTS

**Registrar of lobbyists - annual report 2007-2008.** 19th annual report.. Ottawa, [2008]. English text, viii, 49p. Graphs, tables. 28cm. Bilingual.

Additional title (within publication): **Lobbyists' Code of Conduct.**

Order Information for Non-depositaries: Office of the Registrar of Lobbyists, Operations Directorate, 255 Albert Street, 10th Floor, Ottawa K1A 0R5. Tel: 613-957-2760; Fax: 613-957-3078; E-mail: [QuestionsLobbying@ocl-cal.gc.ca](mailto:QuestionsLobbying@ocl-cal.gc.ca); URL: <http://www.ocl-cal.gc.ca/epic/site/lobbyist-lobbyiste1.nsf/en/nx00004e.html>.

Free.

4  ISBN 978-0-662-05771-0 ●†

**Cat. No. lu77-1/2008**

**Registrar of Lobbyists - annual report 2007-2008.** 19th annual report.. Ottawa, [2008]. 60p. (680 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Additional title (within publication): **Lobbyists' Code of Conduct.**

The catalogue number (lu77-1/2008) and ISBN (978-0-662-05771-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ocl-cal/lu77-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ocl-cal/lu77-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48835-4 **Cat. No. lu77-1/2008E-PDF**

## BUREAU DU DIRECTEUR DES LOBBYISTES

**Directeur des lobbyists - rapport annuel 2007-2008.** 19e rapport annuel.. Ottawa, [2008]. Texte français, viii, 50p. Graphiques, tableaux. 28cm. Bilingual.

Titre additionnel (dans la publication): **Code de déontologie des lobbyists.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du directeur des lobbyists, Directions des opérations, 255, rue Albert, 10e étage, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: 613-957-2760; Télécopieur: 613-957-3078; Courriel: [QuestionsLobbying@ocl-cal.gc.ca](mailto:QuestionsLobbying@ocl-cal.gc.ca); URL: <http://www.ocl-cal.gc.ca/epic/site/lobbyist-lobbyiste1.nsf/fr/nx00004f.html>.

Gratuit.

4  ISBN 978-0-662-05771-0 ●†

**N° de cat. lu77-1/2008**

**Directeur des lobbyists - rapport annuel 2007-2008.** 19e rapport annuel.. Ottawa, [2008]. 60p. (651 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Code de déontologie des lobbyists.**

Le n° de catalogue (lu77-1/2008) et le n° ISBN (978-0-662-05771-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ocl-cal/lu77-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ocl-cal/lu77-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04090-3 **N° de cat. lu77-1/2008F-PDF**

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

### Emerging adulthood : a new stage in the life course:

implications for policy development, [by] Stéphanie Gaudet. Ottawa, 2007. English text, 28p. Bibliography. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Subtitle on cover: **Discussion paper.**

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: 613-947-1956; Fax: 613-995-6006; E-mail: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langcd=E>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-05196-1 ■†

Cat. No. PH4-41/2007

### Emerging adulthood : a new stage in the life course:

implications for policy development, [by] Stéphanie Gaudet. Ottawa, 2007. 30p. (394 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronic.

Subtitle on cover: **Discussion paper.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-41-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-41-2007E.pdf)

**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47142-4 Cat. No. PH4-41/2007E-PDF

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

### CCDR - Canada communicable disease report. Monthly.

Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Twice a month until Vol. 33, No. 10, June 1, 2007.

Vol. 34, No. 7, July 2008. 9p. (177 KB). Figs., graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspo/HP3-1-34-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspo/HP3-1-34-7.pdf)

**Free. (Internet).**

Cat. No. HP3-1/34-7-PDF

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

### Public service impartiality: taking stock, [by] Megan Furi.

Ottawa, 2008. English text, 47p. Bibliography. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352; E-mail: [infocom@psc-cfp.gc.ca](mailto:infocom@psc-cfp.gc.ca); URL: <http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>

**Free.**

5□ ISBN 978-0-662-05845-8 ●†

Cat. No. SC3-132/2008

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

### L'émergence de l'âge adulte, une nouvelle étape du parcours de vie: implications pour le développement de politiques, [par] Stéphanie Gaudet. Ottawa, 2007. Texte français, 31p. Bibliographie. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Sous-titre imprimé sur la couverture: **Document de discussion.**

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56 rue Sparks, 1er étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: 613-947-1956; Télécopieur: 613-995-6006; Courriel: [questions@prs-srp.gc.ca](mailto:questions@prs-srp.gc.ca); URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=F>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05196-1 ■†

N° de cat. PH4-41/2007

### L'émergence de l'âge adulte, une nouvelle étape du parcours de vie: implications pour le développement de politiques, [par] Stéphanie Gaudet. Ottawa, 2007. 33p. (278 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

Sous-titre imprimé sur la couverture: **Document de discussion.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-41-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-41-2007F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-07493-9 N° de cat. PH4-41/2007F-PDF

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

### RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada.

Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Deux fois par mois avant vol. 33, n° 10, le 1er juin 2007.

Vol. 34, n° 7, juillet 2008. 9p. (177 Ko). Figures, graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspo/HP3-1-34-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspo/HP3-1-34-7.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

N° de cat. HP3-1/34-7-PDF

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

### L'impartialité de la fonction publique: un bilan, [par] Megan

Furi. Ottawa, 2008. Texte français, 52p. Bibliographie. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel: [infocom@psc-cfp.gc.ca](mailto:infocom@psc-cfp.gc.ca); URL: <http://www.psc-cfp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

**Gratuit.**

5□ ISBN 978-0-662-05845-8 ●†

N° de cat. SC3-132/2008

**Public service impartiality:** taking stock, [by] Megan Furi. Ottawa, 2008. 50p. (511 KB). Bibliography. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-cfp/SC3-132-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-cfp/SC3-132-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10172-9 *Cat. No. SC3-132/2008E-PDF*

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**  
Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 35, August 29, 2008. 15p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* *Cat. No. P107-1/2008-35*

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 34, Saturday, August 23, 2008. p. 2461-2492, 40p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* *Cat. No. SP2-1/142-34*

**L'impartialité de la fonction publique:** un bilan, [par] Megan Furi. Ottawa, 2008. 55p. (560 Ko). Bibliographie. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psc-cfp/SC3-132-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psc-cfp/SC3-132-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04419-2 *N° de cat. SC3-132/2008F-PDF*

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 35, le 29 août 2008. 15p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* *N° de cat. P107-1/2008-35*

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 34, le samedi 23 août 2008. p. 2461-2492. 40p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SP2-1/142-34*



**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 34. Saturday, August 23, 2008. 74p. (859 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-34.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-34.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-34-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 34. Le samedi 23 août 2008. 74p. (859 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-34.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-34.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-34-PDF**

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-e.html>

Vol. 142, No. 5, Friday, August 22, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of numbers of electors.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-3/142-5**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-f.html>

Vol. 142, n° 5, le vendredi 22 août 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-3/142-5**

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 5, Friday, August 22, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of numbers of electors.** Ottawa. 1p. (78 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-5.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/142-5-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 5, le vendredi 22 août 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. 1p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/142-5-PDF**

**Canada gazette, part II. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 2, Thursday, August 28, 2008.—**Health of Animals Act - Regulations amending the certain ruminants and their products importation prohibition regulations, No. 2.** 4p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or (613) 941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada only) or (613) 954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm#1>.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-4/142-2**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 2, le jeudi 28 août 2008.—**Loi sur la santé des animaux - Règlement modifiant le Règlement n° 2 interdisant l'importation de certains ruminants et de leurs produits.** 4p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou (613) 941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada) ou (613) 954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm#1>.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-4/142-2**

**Canada gazette, part II. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

**Vol. 142, No. 2, Thursday, August 28, 2008.--Health Animals Act - Regulations amending the certain ruminants and their products importation prohibition regulations, No. 2.** 4p. (169 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-2.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-4/142-2-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**Commissioner of Firearms - 2007 report.** Ottawa, c2008. English text, 28p. Coloured figs., graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Canada Firearms Centre, Ottawa K1A 0R2. Tel: 1-800-731-4000 (toll-free) or 613-993-2999 (Media Desk, Royal Canadian Mounted Police); Fax: 613-825-0315; E-mail: [cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca](mailto:cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca); URL: [http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default\\_e.asp](http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default_e.asp).

**Free.**

ISBN 978-0-662-05799-4 ◆ †

**Cat. No. PS96-2007**

**Canada Firearms Centre**

**Commissioner of Firearms - 2007 report.** Ottawa, c2008. 32p. (1764 KB). Coloured figs., graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS96-2007) and ISBN (978-0-662-05799-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS96-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS96-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48925-2

**Cat. No. PS96-2007E-PDF**

**TRANSPORT CANADA**

**Marine Safety**

**Watchkeeping engineer, motor-driven fishing vessel:** set of specimen examination questions. 2nd ed.. Ottawa, July 2007. 9p. (471 KB). Adobe Acrobat. (TP14512E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-35-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-35-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. T29-35/2007E-PDF**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

**Vol. 142, n° 2, le jeudi 28 août 2008.--Loi sur la santé des animaux - Règlement modifiant le Règlement n° 2 interdisant l'importation de certains ruminants et de leurs produits.** 4p. (169 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-2.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-2.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-4/142-2-PDF**

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Commissaire aux armes à feu - rapport 2007.** Ottawa, c2008. Texte français, 28p. Figures en couleur, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, Centre des armes à feu Canada, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 1-800-731-4000 (sans frais) ou 613-993-2999 (Bureau des médias, Gendarmerie royale du Canada); Télécopieur: 613-825-0315; Courriel: [cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca](mailto:cfc-cafc@cfc-cafc.gc.ca); URL: [http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default\\_f.asp](http://www.cfc-cafc.gc.ca/contact/default_f.asp).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05799-4 ◆ †

**N° de cat. PS96-2007**

**Centre des armes à feu Canada**

**Commissaire aux armes à feu - rapport 2007.** Ottawa, c2008. 32p. (1778 Ko). Figures en couleur, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS96-2007) et le n° ISBN (978-0-662-05799-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS96-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS96-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04176-4

**N° de cat. PS96-2007F-PDF**

**TRANSPORTS CANADA**

**Sécurité maritime**

**Officier mécanicien de quart, bateau de pêche à moteur:** questionnaire spécimen d'examen. 2e éd.. Ottawa, Juillet 2007. 9p. (481 Ko). Adobe Acrobat. (TP14512F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-35-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-35-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. T29-35/2007F-PDF**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**Projections of the Aboriginal populations, Canada, provinces and territories:** 2001 to 2017. Ottawa, June 2005. 91p. (678 KB). Figs. (some coloured), graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (91-547-XIE) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-547-X/CS91-547-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-547-X/CS91-547-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40555-2

Cat. No. CS91-547/2005E-PDF

### Annuals

**Provincial economic accounts. Preliminary estimates ... tables and analytical documents.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1702-9082 Electronic.

2006. April 2007. 448p. (2783 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/13-213-P/prov2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/13-213-P/prov2007.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-213/2006P-PDF

2007. [Released] April 2008. 446p. (2375 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-213-P/prov2007p.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-213-P/prov2007p.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-213/2007P-PDF

### Periodic Releases

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 8, No. 6, June 2008. 19p. (196 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS21-007/8-6E-PDF

**Broadcasting and Telecommunications.** Irregular. Ottawa. ISSN 1492-4455 Electronic.

Vol. 38, No. 1.—**Telecommunications, 2006.** Ottawa, September 2008. 17p. (353 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-001-X/56-001-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-001-X/56-001-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS56-001/38-1E-PDF

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Projections des populations autochtones, Canada, provinces et territoires:** 2001 à 2017. Ottawa, Juin 2005. 95p. (702 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (91-547-XIF) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-547-X/CS91-547-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-547-X/CS91-547-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74156-0

N° de cat. CS91-547/2005F-PDF

### Annuels

**Comptes économiques provinciaux. Estimations préliminaires ... tableaux et document analytique.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1702-9082 Électronique.

2006. Avril 2007. 448p. (2783 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2007/statcan/13-213-P/prov2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2007/statcan/13-213-P/prov2007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-213/2006P-PDF

2007. [Paru] avril 2008. 446p. (2375 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-213-P/prov2007p.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-213-P/prov2007p.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-213/2007P-PDF

### Bulletins

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 8, n° 6, juin 2008. 19p. (203 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS21-007/8-6F-PDF

**Radiodiffusion et télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1499-1462 Électronique.

Vol. 38, n° 1.—**Industries des services de télécommunications, 2006.** Ottawa, Septembre 2008. 17p. (361 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-001-X/56-001-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-001-X/56-001-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS56-001/38-1F-PDF

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270  
Electronic.

Vol. 34, No. 7, July 2008. 183p. (916 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/34-7E-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 34, n° 7, juillet 2008. 188p. (967 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/34-7F-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Électronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

September 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008009.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2008-9E-HTML**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

Septembre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008009.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2008-9F-HTML**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478  
Electronic.

August 10 to 16, 2008. 60p. (449 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-8E-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 10 au 16 août 2008. 62p. (474 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-001/2008-8F-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1496-0583 Électronique.

Vol. 86, No. 6, June 2008. 461p. (2257 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/86-6-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

Vol. 86, n° 6, juin 2008. 461p. (2257 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/86-6-PDF**

**Education matters: insights on education, learning and training in Canada.** Bimonthly. Ottawa. ISSN 1710-5854 Électronique.

Vol. 5, No. 3, September 2008. (Accessible on Statistics Canada Website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/81-004-XIE/81-004-XIE2008003.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS81-004/5-3E-HTML**

**Questions d'éducation:** le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. ISSN 1710-5862 Électronique.

Vol. 5, n° 3, septembre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/81-004-XIF/81-004-XIF2008003.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS81-004/5-3F-HTML**



**Science statistics.** Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Electronic.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005

Vol. 32, No. 5, September 2008. 23p. (220 KB). Tables.

Title of this issue: **Industrial research and development, 2004 to 2008.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008005.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS88-001/32-5E-PDF**

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

Vol. 32, n° 5, septembre 2008. 25p. (237 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Recherche et développement industriels, 2004 à 2008.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008005.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS88-001/32-5F-PDF**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

**08-36**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-36



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

September 12, 2008

Le 12 septembre 2008

2008 No. 37

2008 n° 37

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

♦ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers  
Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants  
Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1.25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 37

September 8 to September 12, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

#### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

##### *Farm Financial Programs Branch*

**Canadian Farm Families Options Program (Options), 2006:** form & guide. Winnipeg, c2007. 15p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, Departmental Publications Service, Room 133, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=e>.

Free.

ISBN 978-0-662-46415-0 ◆†

Cat. No. A118-7/2007E

**Canadian Farm Families Options Program (Options), 2006:** form & guide. Winnipeg, c2007. 16p. (39 KB). (102 KB). Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-7-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-7-2007E.pdf)  
URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-7-2007EA.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-7-2007EA.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46416-7 Cat. No. A118-7/2007E-PDF

#### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 5, 2008. 20p. (314 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-5.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-09-5-PDF

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 37

Le 8 septembre au 12 septembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

#### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

##### *Direction générale des programmes financiers pour l'agriculture*

**Programme canadien d'options pour les familles agricoles (Options), 2006:** formulaire et guide. Winnipeg, c2007. 15p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=f>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09724-2 ◆†

N° de cat. A118-7/2007F

**Programme canadien d'options pour les familles agricoles (Options), 2006:** formulaire et guide. Winnipeg, c2007. 16p. (en 2 documents séparés). (170 Ko). (42 Ko). Adobe Acrobat. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-7-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-7-2007F.pdf)  
URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-7-2007FA.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-7-2007FA.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09725-9 N° de cat. A118-7/2007F-PDF

#### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 5 septembre 2008. 20p. (314 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-09-5-PDF



## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Memorandum D15 - Special Import Measures Act (SIMA) / Investigations.** Irregular. Ottawa. Electronique.

D15-2-35, August 22, 2008. — **Certain waterproof footwear and bottoms of plastic or rubber originating in or exported from the People's Republic of China.** Ottawa. 4p. (84 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D15-2-35, February 20, 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-35-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-35-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/15-2-35-2008E-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**Canadian housing statistics, 2007.** Ottawa, 2008. 97p. Graphs, index, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual. ISSN 0068-8940 (61510\_2008\_A1)

Order Information for Non-depositories: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

\$28.00 per copy.

1 □

● †

**Cat. No. NH12-1/2007**

### Market Analysis Centre

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronique.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[June 2008]. Date released: July 2008. 188p. (3318 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-6.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-6-PDF**

[July 2008]. Date released: August 2008. 158p. (3001 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-7.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-7-PDF**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronique.

[July 2008]. Date Released: August 2008. 17p. (835 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-7.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2008-7-PDF**

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoire D15 - loi sur les mesures spéciales d'importation / enquête.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

D15-2-35, le 22 août 2008. — **Certaines chaussures et semelles extérieures étanches en matière plastique ou en caoutchouc, originaires ou exportées de la République populaire de Chine.** Ottawa. 4p. (90 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires «D» - D15-2-35, le 20 février 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-35-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-35-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/15-2-35-2008F-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Statistiques du logement au Canada, 2007.** Ottawa, 2008. 97p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue. ISSN 0068-8940 (61510\_2008\_A1)

Renseignements pour la commande pour les non-dépôtaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

28,00 \$ l'exemplaire.

1 □

● †

**N° de cat. NH12-1/2007**

### Centre d'analyse de marché

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Electronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Juin 2008]. Date de diffusion : juillet 2008. 188p. (3318 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-6.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-6-PDF**

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 158p. (3001 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-7.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-7-PDF**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Electronique.

[Juillet 2008]. Date de diffusion: août 2008. 17p. (835 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-7.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2008-7-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 18p. (1212 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-7E-PDF**

**Analysis of the resale market - Montréal metropolitan area.**

Quarterly. Issued jointly with Greater Montréal Real Estate Board. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Second quarter 2008. Date released: Third quarter 2008. 12p. (791 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-181/2008-2E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Electronic.

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 25p. (997 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2008-7E-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly.

Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 58p. (4461 KB).  
Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2008-7E-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[July 2008]. Release date: August 2008. 68p. (1044 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-244/NH12-244-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-244/NH12-244-2008-7E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-244/2008-7E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax.

Électronique.

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 18p. (1209 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-7F-PDF**

**Analyse du marché de la revente du Montréal métropolitain.**

Trimestriel. Publié conjointement avec la Chambre immobilière du Grand Montréal. Montréal. Electronique.

Titre de départ.

Deuxième trimestre de 2008. Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 12p. (794 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/arm/nh12-181/NH12-181-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-181/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg.

Électronique.

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 26p. (1006 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2008-7F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 58p. (4521 Ko).  
Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2008-7F-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 68p. (927 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rod/nh12-244/NH12-244-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rod/nh12-244/NH12-244-2008-7F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-244/2008-7F-PDF**

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[July 2008]. Release date: August 2008. 68p. (1257 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2008-7E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 68p. (1065 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2008-7F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[July 2008]. Release date: August 2008. 68p. (1092 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-7E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 68p. (984 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-7F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[July 2008]. Release date: August 2008. 68p. (1069 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-7E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 68p. (948 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-7F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[July 2008]. Release date: August 2008. 68p. (1036 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-7E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 68p. (964 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-7F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.  
Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[July 2008]. Date released: August 2008. 36p. (2123 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2008-7E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.**  
Mensuel. Ottawa. Électronique.  
Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 36p. (2143 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2008-7F-PDF**

**Housing market outlook. Atlantic region highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Date released: Third quarter 2008. 8p. (624 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/1-2008-3E-PDF**

**Housing market outlook. British Columbia region highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Release date: Third quarter 2008. 8p. (971 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/2-2008-3E-PDF**

**Housing market outlook. Canada highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Date released: Third quarter 2008. 7p. (763 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/3-2008-3E-PDF**

**Housing market outlook. Ontario region highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Date released: Third quarter 2008. 11p. (584 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/4-2008-3E-PDF**

**Housing market outlook. Prairie region highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Date released: Third quarter 2008. 9p. (569 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/5-2008-3E-PDF**

**Housing market outlook. Quebec region highlights.** Quarterly. Ottawa. Électronique.

Date released: Third quarter 2008. 8p. (571 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/6-2008-3E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 8p. (604 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/1-2008-3F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 9p. (966 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/2-2008-3F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 7p. (763 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/3-2008-3F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : troisième trimestre de 2008. 11p. (1025 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/4-2008-3F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région des Prairies.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 9p. (586 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/5-2008-3F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants - Région du Québec.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: troisième trimestre de 2008. 8p. (530 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/6-2008-3F-PDF**



**Housing now - Calgary CMA. Monthly. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 25p. (868 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2008-7E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary. Mensuel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 25p. (871 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2008-7F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA. Monthly. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 25p. (1091 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2008-7E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton. Mensuel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 25p. (1027 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2008-7F-PDF**

**Housing now - Montréal CMA. Monthly. Montreal. Electronic.**

Title from caption.

[July 2008]. Date released: August 2008. 29p. (1148 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2008-7E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal. Mensuel. Montréal. Électronique.**

Titre de départ.

[Juillet 2008]. Date de diffusion : août 2008. 29p. (1150 Ko).  
Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2008-7F-PDF**

**CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY**

**Canadian Food Inspection Agency - corporate business plan 2008-2009. c2008. English text, 68p. Map, organization charts, photographs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.**

Subtitle on cover: **Science and regulation... working together for Canadians.**

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Communication Office, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 225-2342 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05833-5 ■†

**Cat. No. A101-2/2008**

**AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS**

**Agence canadienne d'inspection des aliments - plan d'entreprise 2008-2009. c2008. Texte français, 72p. Carte, organigrammes, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.**

Sous-titre imprimé sur la couverture: **La science et la réglementation... ensemble au service des Canadiens et des Canadiennes.**

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 225-2342 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6601; URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offbure.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05833-5 ■†

**N° de cat. A101-2/2008**

## CANADIAN HERITAGE

### *Publishing Policy and Programs Branch*

**Four guides for small publishers.** Gatineau, Quebec, 2006. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Contains four documents in PDF format: 1. New Subscribers (CH44-73/4-2006E-PDF) - 2. Renewals (CH44-73/1-2006E-PDF) - 3. Advertising Sales Tools (CH44-73/2-2006E-PDF) - 4. Selling on the Newsstand (CH44-73/3-2006E-PDF).

Free.

ISBN 0-662-49018-5  **Cat. No. CH44-73/2006-MRC**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Direction générale de la politique et des programmes de l'édition*

**Quatre guides à l'intention des petits éditeurs.** Gatineau (Québec), 2006. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Contient quatre documents en format PDF: 1. Les nouveaux abonnés (CH44-73/4-2006F-PDF) - 2. Les renouvellements (CH44-73/1-2006F-PDF) - 3. Outils de ventes publicitaires (CH44-73/2-2006F-PDF) - 4. La vente en kiosque (CH44-73/3-2006F-PDF).

Gratuit.

ISBN 0-662-49018-5  **N° de cat. CH44-73/2006-MRC**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Science that matters to Canadians.** Ottawa, 2007. English text, 12p. Coloured figs., coloured map, photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (DFO/2006-1142)

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

2  ISBN 978-0-662-69964-4  **Cat. No. Fs23-525/2007**

**Science that matters to Canadians.** Ottawa, 2007. 15p. (831 KB). Coloured figs., coloured map, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-525-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-525-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46477-8 **Cat. No. Fs23-525/2007E-PDF**

**Canadian Coast Guard at a glance.** Published by Integrated Business Management Services. Ottawa, August 2008. 28p. Photographs. 28cm. Softcover. (DFO/2008-1389)

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

3   **Cat. No. Fs23-532/2008E**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Des activités scientifiques qui comptent pour les Canadiens.** Ottawa, 2007. Texte français, 12p. Carte en couleur, figures en couleur, photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (DFO/2006-1142)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

2  ISBN 978-0-662-69964-4  **N° de cat. Fs23-525/2007**

**Des activités scientifiques qui comptent pour les Canadiens.** Ottawa, 2007. 15p. (751 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-525-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-525-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09789-1 **N° de cat. Fs23-525/2007F-PDF**

**Garde côtière canadienne - un aperçu.** Publié par Services de gestion intégrée des affaires. Ottawa, Août 2008. 28p. Photographies. 28cm. Couverture souple. (MPO/2008-1389)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

4   **N° de cat. Fs23-532/2008F**

## HEALTH CANADA

**Health Canada - Northern Region:** our roles, responsibilities and activities. Ottawa, 2008. 1 folded sheet ([6p.]). Map, photographs. 28cm. Pamphlet. (HC Pub.: 1433)

To contact Health Canada - Northern Region:

Mail:  
Northern Region, Health Canada, 60 Queen Street, Suite 1400, Postal Locator 3914A, Ottawa, Ontario K1A 0K9. Telephone: (613) 946-8081. General Inquiries: 1-866-509-1769. Email: Northern\_Region\_Nord@hc-sc.gc.ca.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366. E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

ISBN 978-1-100-10394-5 ◆ †

**Cat. No. H14-37/2008E**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Northwest Territory Métis Nation negotiations - Interim Measures Agreement.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet ([2]p.). Map, photographs. 21cm. Pamphlet. (QS-Y296-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp>.

**Free.**

5 □ ISBN 978-0-662-48062-4 ● †

**Cat. No. R3-64/2-2008E**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2811, September 10, 2008. 299p. (6268 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2811.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2811.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/55-2811-PDF**

## SANTÉ CANADA

**Santé Canada – Région du Nord:** nos rôles, nos responsabilités et nos activités. Ottawa, 2008. 1 feuille pliée ([6p.]). Carte, photographies. 28cm. Dépliant. (N° de publication de SC: 1434)

Pour communiquer avec la Région du Nord:

Par la poste:

Santé Canada - Région du Nord, 60, rue Queen, bureau 1400, Indice de l'adresse 3914A, Ottawa (Ontario) K1A 0K9. Par téléphone: (613) 946-8081.

Renseignements généraux: 1-866-509-1769. Par courriel: Northern\_Region\_Nord@hc-sc.gc.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991. Télécopieur: 613-941-5366. Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-04623-3 ◆ †

**N° de cat. H14-37/2008F**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Nation métisse des Territoires du Nord-Ouest - entente sur les mesures provisoires.** Ottawa, [2008]. [2]p. Carte, photographies. Dépliant. (QS-Y296-000-FF-1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp>.

**Gratuit.**

6 □ ISBN 978-0-662-08361-0 ● †

**N° de cat. R3-64/2-2008F**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2811, 10 septembre 2008. 299p. (6268 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2811.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2811.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/55-2811-PDF**

## Small Business Policy Branch

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-9099 (54290B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 10, No. 2, August 2008. English text, 8p. Tables.  
Free.



**Cat. No. C12-18/10-2**

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1493-664X Electronic.

ISSN (1205-9099) and catalogue numbers of the bilingual paper edition have been incorrectly printed in the PDF edition.

Vol. 10, No. 2, August 2008. 8p. (903 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/C12-18-10-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/C12-18-10-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. C12-18/10-2E-PDF**

## JUSTICE CANADA

**A crime victim's guide to the criminal justice system**, [issued by the] Policy Centre for Victim Issues. Ottawa, [2008]. 32p. (3941 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/justice/J2-211-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/justice/J2-211-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47975-8 **Cat. No. J2-211/2008E-PDF**

## LAURENTIAN PILOTAGE AUTHORITY CANADA

**Laurentian Pilotage Authority - 2005 Annual report.** Annual. Montreal, 2006. English text, 30p. Graphs, organization charts, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Laurentian Pilotage Authority Canada, Head Office, 555 René-Lévesque Blvd West, Suite 1501, Montreal, Quebec H2Y 1Z1. Tel: (514) 283-6320; Fax: (514) 496-2409; E-mail: [apl@apl.gc.ca](mailto:apl@apl.gc.ca).

Free.

ISBN 0-662-69603-4

**Cat. No. TL1-2005**

## Direction générale de la politique de la petite entreprise

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-9099 (54290B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 10, n° 2, août 2008. Texte français, 8p. Tableaux.  
Gratuit.



**N° de cat. C12-18/10-2**

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1493-6658 Électronique.

L'ISSN (1205-9099) et les n°s de catalogue de l'édition bilingue papier ont été incorrectement imprimés dans l'édition PDF.

Vol. 10, n° 2, août 2008. 8p. (836 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/C12-18-10-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/C12-18-10-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. C12-18/10-2F-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Guide des victimes d'actes criminels dans le système de justice pénale**, [publié par le] Centre de la politique concernant les victimes. Ottawa, [2008]. 32p. (3945 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/justice/J2-211-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/justice/J2-211-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08274-3 **N° de cat. J2-211/2008F-PDF**

## ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES LAURENTIDES CANADA

**Administration de pilotage des Laurentides - rapport annuel 2005.** Annuel. Montréal, 2006. Texte français, 30p. Graphiques, organigrammes, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Administration de pilotage des Laurentides Canada, Siège social, 555, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Y 1Z1. Téléphone: (514) 283-6320; Télécopieur: (514) 496-2409; Courriel: [apl@apl.gc.ca](mailto:apl@apl.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 0-662-69603-4

**N° de cat. TL1-2005**



**Laurentian Pilotage Authority - 2006 Annual report.** Annual.  
Montreal, 2007. English text, 39p. Graphs, organization chart,  
photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Laurentian Pilotage Authority Canada, Head Office, 555 René-  
Lévesque Blvd West, Suite 1501, Montreal, Quebec H2Y 1Z1. Tel: (514) 283-6320;  
Fax: (514) 496-2409; E-mail: apl@apl.gc.ca.

Free.

ISBN 978-0-662-49836-0 

Cat. No. TL1-2006

**Laurentian Pilotage Authority - 2006 Annual report.** Annual.  
Montreal, 2007. (2153 KB). Graphs, organization chart,  
photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (TL1-2006) and ISBN (978-0-662-49836-0) for the [bilingual]  
print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pilotageslaurent/TL1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pilotageslaurent/TL1-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. TL1-2006E-PDF

**Laurentian Pilotage Authority - 2007 Annual report.** Annual.  
Montreal, 2008. English text, 41p. Graphs, organization charts,  
photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Laurentian Pilotage Authority Canada, Head Office, 555 René-  
Lévesque Blvd West, Suite 1501, Montreal, Quebec H2Y 1Z1. Tel: (514) 283-6320;  
Fax: (514) 496-2409; E-mail: apl@apl.gc.ca.

Free.

ISBN 978-0-662-05485-6 

Cat. No. TL1-2007

**Laurentian Pilotage Authority - 2007 Annual report.** Annual.  
Montreal, 2008. (2580 KB). Graphs, organization charts,  
photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (TL1-2007) and ISBN (978-0-662-05485-6) for the [bilingual]  
print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pilotageslaurent/TL1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pilotageslaurent/TL1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. TL1-2007E-PDF

## NATIONAL DEFENCE

**Canadian military journal.** Quarterly. Kingston, Ontario. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 1492-465X

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Canadian Military  
Journal, Royal Military College of Canada, P. O. Box 17000, Station Forces,  
Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: (613) 541-6000 ext. 6837 (Publication Manager);  
Fax: (613) 541-6866; E-mail: cmj.mmc@forces.gc.ca ; URL:  
[http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact\\_e.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/contact/contact_e.asp).

URL: [http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/archives/archives\\_e.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/engraph/archives/archives_e.asp)

Vol. 9, No. 1. English text, 118p. Coloured maps, figs. (some  
coloured), photographs, references, tables.

Free.

●●†

Cat. No. D12-8/9-1

**Administration de pilotage des Laurentides - rapport annuel  
2006.** Annuel. Montréal, 2007. Texte français, 39p.  
Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Administration de pilotage des Laurentides  
Canada, Siège social, 555, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Y  
1Z1. Téléphone: (514) 283-6320; Télécopieur: (514) 496-2409; Courriel:  
[apl@apl.gc.ca](mailto:apl@apl.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49836-0 

N° de cat. TL1-2006

**Administration de pilotage des Laurentides - rapport annuel  
2006.** Annuel. Montréal, 2007. (2491 Ko). Graphiques,  
organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.  
Électronique.

Le n° de catalogue (TL1-2006) et l'ISBN (978-0-662-49836-0) de l'édition imprimée  
[bilingue] ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pilotageslaurent/TL1-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pilotageslaurent/TL1-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. TL1-2006F-PDF

**Administration de pilotage des Laurentides - rapport annuel  
2007.** Annuel. Montréal, 2008. Texte français, 41p.  
Graphiques, organigrammes, photographies, tableaux. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Administration de pilotage des Laurentides  
Canada, Siège social, 555, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H2Y  
1Z1. Téléphone: (514) 283-6320; Télécopieur: (514) 496-2409; Courriel:  
[apl@apl.gc.ca](mailto:apl@apl.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05485-6 

N° de cat. TL1-2007

**Administration de pilotage des Laurentides - rapport annuel  
2007.** Annuel. Montréal, 2008. (2626 Ko). Graphiques,  
organigrammes, photographies, tableaux. Adobe Acrobat.  
Électronique.

Le n° de catalogue (TL1-2007) et l'ISBN (978-0-662-05485-6) de l'édition imprimée  
[bilingue] ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pilotageslaurent/TL1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pilotageslaurent/TL1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. TL1-2007F-PDF

## DÉFENSE NATIONALE

**Revue militaire canadienne.** Trimestriel. Kingston (Ontario).  
28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-465X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale,  
Revue militaire canadienne, Collège militaire royal du Canada, C. P. 17000,  
succursale Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: (613) 541-6000, poste:  
6837 (Gérante de publication); Télécopieur: (613) 541-6866; Courriel:  
[cmj.mmc@forces.gc.ca](mailto:cmj.mmc@forces.gc.ca) ; URL:  
[http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/contact/contact\\_f.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/contact/contact_f.asp).

URL: [http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/archives/archives\\_f.asp](http://www.journal.forces.gc.ca/frgraph/archives/archives_f.asp)

Vol. 9, n° 1. Texte français, 118p. Cartes en couleur, figures  
(certaines en couleur), photographies, références, tableaux.

Gratuit.

●●†


N° de cat. D12-8/9-1

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Focus on safety and environment, a comparative analysis of pipeline performance.** Annual. Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 1716-4222

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rccmn/cntcts/cntctspublcitn-eng.html>.

2000/2006. c2008.  
Free.

7  ISBN 978-0-662-47638-2 ●†

*Cat. No. NE2-2/2006E*

**Focus on safety and environment, a comparative analysis of pipeline performance.** Annual. Calgary. ISSN 1719-6183  
Électronique.

2000/2006. c2008. 52p. (5125 KB). Glossary, graphs, photographs, tables.

The catalogue number (NE2-2/2006E) and ISBN (978-0-662-47638-2) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-2-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-2-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE2-2/2006E-PDF*


## PUBLIC SAFETY CANADA

**Addressing youth gang problems: an overview of programs and practices,** [issued by the] National Crime Prevention Centre. Ottawa, c2008. English text, 12p. References. 28cm. Softcover. Bilingual. (2007-YG-03)

**Building the evidence.** Youth gangs.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: (613) 991-3301 (General Enquiries); TTY: 1-866-865-5667; Fax: (613) 954-5186; E-mail: communications@psepc.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Free.

9  ISBN 978-0-662-05483-2 ●†

*Cat. No. PS4-37/3-2008*

**Addressing youth gang problems: an overview of programs and practices,** National Crime Prevention Centre. Ottawa, c2008. 12p. (335 KB). Bibliography, references. Adobe Acrobat. Électronique.

The Cat. No. (PS4-37/3-2008) and the ISBN (978-0-662-05483-2) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-37-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-37-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).


ISBN 978-0-662-46994-0 *Cat. No. PS4-37/3-2008E-PDF*

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Gros plan sur la sécurité et l'environnement, analyse comparative du rendement des pipelines.** Annuel. Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 1716-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rccmn/cntcts/cntctspublcitn-fra.html>.

2000-2006. c2008.  
Gratuit.

8  ISBN 978-0-662-07966-8 ●†

*N° de cat. NE2-2/2006F*

**Gros plan sur la sécurité et l'environnement, analyse comparative du rendement des pipelines.** Annuel. Calgary. ISSN 1719-6191 Électronique.

2000-2006. c2008. 57p. (7823 Ko). Glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Le n° de catalogue (NE2-2/2006F) et l'ISBN (978-0-662-07966-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-2-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-2-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE2-2/2006F-PDF*

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Les gangs de jeunes: un aperçu des programmes et pratiques,** [publié par le] Centre national de prévention du crime. Ottawa, c2008. Texte français, 12p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (2007-YG-03)

**L'épreuve des faits. Les gangs de jeunes.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 340, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: (613) 991-3301 (Demandes de renseignements généraux); ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: (613) 954-5186; Courriel: communications@sppcc.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Gratuit.

9  ISBN 978-0-662-05483-2 ●†

*N° de cat. PS4-37/3-2008*

**Les gangs de jeunes: un aperçu des programmes et pratiques,** Centre national de prévention du crime. Ottawa, c2008. 12p. (341 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS4-37/3-2008) et l'ISBN (978-0-662-05483-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-37-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-37-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07360-4 *N° de cat. PS4-37/3-2008F-PDF*


**08 report on organized crime**, Issued by Criminal Intelligence Service Canada. Ottawa, 2008. English text, 44p. Photographs. 22cm. Ring binding. Bilingual. ISSN 0839-6728

Alternate title: **2008 report on organized crime**.

\*Research for this report concluded on May 21, 2008\*.

Order Information for Non-depositories: Public Safety and Emergency Preparedness Canada, Criminal Intelligence Service Canada, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Fax: (613) 993-3928 ; URL: [http://cisc.gc.ca/products\\_services/products\\_services\\_e.html](http://cisc.gc.ca/products_services/products_services_e.html).

**Free.**

10  ISBN 978-0-662-05844-1 ● †

**Cat. No. PS61-1/2008**

**08 report on organized crime**, Issued by Criminal Intelligence Service Canada. Ottawa, 2008. 45p. (2084 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Alternate title: **2008 report on organized crime**.

The Cat. No. (PS61-1/2008), ISBN (978-0-662-05844-1) and ISSN (0839-6728) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cisc-scrs/PS61-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cisc-scrs/PS61-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10171-2 **Cat. No. PS61-1/2008E-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cncts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 36, September 5, 2008. 14p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.



**Cat. No. P107-1/2008-36**

### Translation Bureau

**Language update**. Quarterly. Ottawa. (Articles in their original language.) Electronic.

Vol. 5, No. 3, September 2008. 44p. (5436 KB). Coloured illus., photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-3.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. S52-4/5-3-PDF**


**08 rapport sur le crime organisé**, Publié par le Service canadien de renseignements criminels. Ottawa, 2008. Texte français, 44p. Photographies. 22cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 0839-6728

Titre alternatif: **2008 rapport sur le crime organisé**.

«Les recherches qui ont servi à élaborer le présent rapport ont été achevées le 21 mai 2008».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique et Protection civile Canada, Service canadien de renseignements criminels, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Télécopieur: (613) 993-3928 ; URL: [http://cisc.gc.ca/products\\_services/products\\_services\\_f.html](http://cisc.gc.ca/products_services/products_services_f.html).

**Gratuit.**

10  ISBN 978-0-662-05844-1 ● †

**N° de cat. PS61-1/2008**

**08 rapport sur le crime organisé**, Publié par le Service canadien de renseignements criminels. Ottawa, 2008. 45p. (2069 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre alternatif: **2008 rapport sur le crime organisé**.

Le n° de catalogue (PS61-1/2008), L'ISBN (978-0-662-05844-1) et l'ISSN (0839-6728) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cisc-scrs/PS61-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cisc-scrs/PS61-1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04418-5 **N° de cat. PS61-1/2008F-PDF**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cncts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 36, le 5 septembre 2008. 14p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



**N° de cat. P107-1/2008-36**

### Bureau de la traduction

**L'actualité langagière**. Trimestriel. Ottawa. (Articles en leurs langues originales.) Électronique.

Vol. 5, n° 3, septembre 2008. 44p. (5436 Ko). Ill. en couleur, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/S52-4-5-3.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. S52-4/5-3-PDF**

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 35, Saturday, August 30, 2008. p. 2493-2556. Index, tables.

\$2.95 per copy. (Canada).

●●\* *Cat. No. SP2-1/142-35*

Vol. 142, No. 36, Saturday, September 6, 2008. p. 2557-2592. Index.

\$2.95 per copy. (Canada).

●●\* *Cat. No. SP2-1/142-36*

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 35, Saturday, August 30, 2008. 67p. (710 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-35.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-35.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-1/142-35-PDF*

Vol. 142, No. 36, Saturday, September 6, 2008. 39p. (419 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-36.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-36.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-1/142-36-PDF*

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 18, Wednesday, September 3, 2008. p. 1874-1879, ivp. Index.

\$3.50 per copy. (Canada).

●●\* *Cat. No. SP2-2/142-18*

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 35, le samedi 30 août 2008. p. 2493-2556. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).

●●\* *N° de cat. SP2-1/142-35*

Vol. 142, n° 36, le samedi 6 septembre 2008. p. 2557-2592. Index.

2,95 \$ l'exemplaire. (Canada).

●●\* *N° de cat. SP2-1/142-36*

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 35, Le samedi 30 août 2008. 67p. (710 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-35.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-35.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-1/142-35-PDF*

Vol. 142, n° 36, Le samedi 6 septembre 2008. 39p. (419 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-36.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-36.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-1/142-36-PDF*

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 18, le mercredi 3 septembre 2008. p. 1874-1879, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire. (Canada).

●●\* *N° de cat. SP2-2/142-18*



**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 18, Wednesday, September 3, 2008. 12p. (157 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-18.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-18-PDF**

**Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192**

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-e.html>

Vol. 142, No. 6, Friday, August 29, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of number of electors.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/142-6**

**Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 6, Friday, August 29, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of number of electors.** Ottawa. 1p. (78 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/142-6-PDF**

**Canada gazette, part II. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.**

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 3, Thursday, September 4, 2008.—**National Defence Act - Sex Offender Information Registration Regulations (Canadian Forces).** 8p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-4/142-3**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 18, le mercredi 3 septembre 2008. 12p. (157 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-18.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-18-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192**

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-f.html>

Vol. 142, n° 6, le vendredi 29 août 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/142-6**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 6, le vendredi 29 août 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. 1p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/142-6-PDF**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.**

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 3, le jeudi 4 septembre 2008.—**Loi sur la défense nationale - Règlement sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels (Forces canadiennes).** 8p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-4/142-3**

**Canada gazette, part II. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 3, Thursday, September 4, 2008.--**National Defence Act - Sex Offender Information Registration Regulations (Canadian Forces)**. 8p. (196 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-4/142-3-PDF**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale.** Irrégulier.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 3, le jeudi 4 septembre 2008.--**Loi sur la défense nationale - Règlement sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels (Forces canadiennes)**. 8p. (196 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-3.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-4/142-3-PDF**

## **SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL**

**30 year, SSHRC.** Ottawa, [2008]. English text, 64p. Photographs. 25cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **30 years of cultivating excellence.**

Spine title.

On cover: Celebrating 30 years of cultivating excellence in Canadian social sciences and humanities research.

Order Information for Non-depositaries: Social Sciences and Humanities Research Council, 350 Albert Street, P.O. Box 1610, Ottawa K1P 6G4. Tel: (613) 992-0691; Fax: (613) 992-1787; E-mail: [info@sshrcc.ca](mailto:info@sshrcc.ca); URL: [http://www.sshrc.ca/web/contact/contact\\_e.asp](http://www.sshrc.ca/web/contact/contact_e.asp).

Free.

11 □ ISBN 978-0-662-05719-2 ● †

**Cat. No. CR22-43/2008**

## **CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES**

**30 ans, CRSH.** Ottawa, [2008]. Texte français, 64p. Photographies. 25cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **30 ans d'excellence.**

Titre au dos.

Sur la couverture: Depuis 30 ans, le Conseil de recherches en sciences humaines cultive l'excellence en recherche dans le domaine des sciences humaines au Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de recherches en sciences humaines, 350, rue Albert, C.P. 1610, Ottawa K1P 6G4. Téléphone: (613) 992-0691; Télécopieur: (613) 992-1787; Courriel: [info@crsh.ca](mailto:info@crsh.ca); URL: [http://www.crsh.ca/web/contact/contact\\_f.asp](http://www.crsh.ca/web/contact/contact_f.asp).

Gratuit.

11 □ ISBN 978-0-662-05719-2 ● †

**N° de cat. CR22-43/2008**

## **TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

**Agreement between the Treasury Board and the National Automobile, Aerospace, Transportation and General Workers Union of Canada (CAW - Canada).** Ottawa. Bilingual.

Code: 402.--**Group: Air Traffic Control (all employees):** Expiry date: 30 June 2009. Ottawa, c2008. English text, iii, 67p. 15cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$8.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-63691-7 □ \*

**Cat. No. BT42-402/2009**

## **SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

**Convention entre le Conseil du Trésor et le Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada).** Ottawa. Bilingue.

Code: 402.--**Groupe: Contrôle de la circulation aérienne (tous les employés):** Date d'expiration: le 30 juin 2009. Ottawa, c2008. Texte français, iii, 68p. 15cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**8,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-63691-7 □ \*

**N° de cat. BT42-402/2009**

**STATISTICS CANADA****Periodic Releases**

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

Vol. 21, No. 9, September 2008. 107p. (1070 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008009.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-9-PDF**

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROP=1>

Vol. 87, No. 6, Stocks of Canadian grain at July 31, 2008. [Release date]: September 2008. 22p. (215 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-X1E2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-X1E2008006.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-002/87-6E-PDF**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronic.

Vol. 52, No. 7, July 2008. [Date of release]: September 2008. 42p. (309 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-X1E2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-X1E2008007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-7E-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 62, No. 7, July 2008. [Date of release]: September 2008. 45p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-7-PDF**

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1209-1286 Electronic.

Vol. 56, No. 2, Second quarter 2008. [Date of release]: September 2008. 145p. (998 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-001-X/67-001-X1E2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-001-X/67-001-X1E2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-001/56-2E-PDF**

**STATISTIQUE CANADA****Bulletins**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

Vol. 21, n° 9, Septembre 2008. 107p. (1070 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008009.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-9-PDF**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROP=1>

Vol. 87, n° 6, Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2008. [Date de diffusion] : septembre 2008. 22p. (222 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-X1F2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-X1F2008006.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-002/87-6F-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 52, n° 7, juillet 2008. [Date de diffusion] : septembre 2008. 43p. (320 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-X1F2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-X1F2008007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/52-7F-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 62, n° 7, juillet 2008. [Date de diffusion] : septembre 2008. 45p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-7-PDF**

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1710-2804 Électronique.

Vol. 56, n° 2, Deuxième trimestre 2008. [Date de diffusion] : septembre 2008. 151p. (1136 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-001-X/67-001-X1F2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-001-X/67-001-X1F2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-001/56-2F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. — LISTE N°

**08-37**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS — VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.





***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Compiled  
by  
Depository Services Program

September 19, 2008

2008 No. 38

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

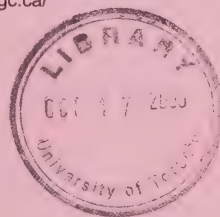
Le 19 septembre 2008

2008 n° 38

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>



ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
WWW	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 38

September 15 to September 19, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 38

Le 15 septembre au 19 septembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

LS-567E.—**Bill C-3:** An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (Certificate and Special Advocate) and to make a consequential amendment to another act, [by] Penny Becklumb. Ottawa, 2 November 2007, revised 9 July 2008. 29p. (203 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-567-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-567-3E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/392-567-3E-PDF*

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

PRB 07-03E.—**Euthanasia and assisted suicide:** international experiences, [by] Marlisa Tiedemann and Dominique Valiquet. Ottawa, Revised 17 July 2008. 20p. (162 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0703-1e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0703-1e.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-6/07-03-1E-PDF*

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-567F.—**Projet de Loi C-3:** Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (certificat et avocat spécial) et une autre loi en conséquence, [par] Penny Becklumb. Ottawa, Le 2 novembre 2007, révisé le 9 juillet 2008. 30p. (216 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-567-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-567-3F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/392-567-3F-PDF*

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

PRB 07-03F.—**L'euthanasie et l'aide au suicide:** expériences internationales, [par] Marlisa Tiedemann et Dominique Valiquet. Ottawa, Révisé le 17 juillet 2008. 21p. (169 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0703-1f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0703-1f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-6/07-03-1F-PDF*



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 12, 2008. 20p. (313 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-12.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-09-12-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 12 septembre 2008. 20p. (313 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-anque-canada/FB12-4-2008-09-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-anque-canada/FB12-4-2008-09-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-09-12-PDF*

### CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D Memoranda. D11, General tariff information.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D11-8-5, August 27, 2008.—**End-use program.** Ottawa. 5p. (98 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D11-8-5, dated May 6, 1998.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-8-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-8-5-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/11-8-5-2008E-PDF*

### AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D11, Renseignements généraux sur le tarif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D11-8-5, le 27 août 2008.—**Programme de l'utilisation ultime.** Ottawa. 5p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D11-8-5, 6 mai 1998.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-8-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-8-5-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/11-8-5-2008F-PDF*

**Customs D Memoranda. D14, Special Import Measures Act (SIMA).** Irregular. Ottawa. Electronic.

D14-1-2, August 29, 2008.—**Disclosure of normal values, export prices, and amounts of subsidy established under the Special Import Measures Act to importers.** Ottawa. 3p. (72 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D14-1-2, August 1, 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/14-1-2-2008E-PDF*

**Mémoires D des douanes. D14, Loi sur les mesures spéciales d'importation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D14-1-2, le 29 août 2008.—**Divulguation aux importateurs des valeurs normales, des prix à l'exportation, et des montants de subvention établis en vertu de la Loi sur les mesures spéciales d'importation.** Ottawa. 3p. (86 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D14-1-2, le 1er août 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/14-1-2-2008F-PDF*

D14-1-4, August 27, 2008.—**Exchange rate for calculations under the Special Import Measures Act and regulations.** Ottawa. 3p. (77 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D14-1-4, August 1, 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-4-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/14-1-4-2008E-PDF*

D14-1-4, le 27 août 2008.—**Taux de change à appliquer aux fins des calculs effectués en vertu de la Loi sur les mesures spéciales d'importation et règlement.** Ottawa. 3p. (91 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D14-1-4, le 1er août 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-4-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/14-1-4-2008F-PDF*

D14-1-6, August 27, 2008.--**Liability and payment of provisional duty, anti-dumping duty, and countervailing duty under the Special Import Measures Act.** Ottawa. 5p. (90 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D14-1-6, May 16, 2000.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-6-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/14-1-6-2008E-PDF*

D14-1-6, le 27 août 2008.--**Exigibilité et paiement des droits provisoires, des droits antidumping et des droits compensateurs imposés en vertu de la Loi sur les mesures spéciales d'importation.** Ottawa. 5p. (105 Ko) Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémorandums «D» - D14-1-6, le 16 mai 2000.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-6-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/14-1-6-2008F-PDF*

**Customs D Memoranda. D15, Special Import Measures Act (SIMA) / Investigations.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Mémorandums D des douanes. D15, Loi sur les mesures spéciales d'importation / Enquêtes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D15-2-51, August 29, 2008.--**Certain seamless carbon or alloy steel oil and gas well casing originating in or exported from the People's Republic of China.** Ottawa. 3p. (82 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-51-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-51-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/15-2-51-2008E-PDF*

D15-2-51, le 29 août 2008.--**Certains caissons sans soudure en acier au carbone ou en acier allié pour puits de pétrole et de gaz originaires ou exportés de la République populaire de Chine.** Ottawa. 3p. (87 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-51-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-15-2-51-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/15-2-51-2008F-PDF*

**Customs D Memoranda. D17, Accounting and release procedures.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Mémorandums D des douanes. D17, Procédures de déclarations en détails et des mainlevées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D17-1-13, August 27, 2008.--**Interim accounting (provisional documentation).** Ottawa. 4p. (85 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D17-1-13, March 8, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-13-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-13-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/17-1-13-2008E-PDF*

D17-1-13, le 27 août 2008.--**Déclaration provisoire (documents temporaires).** Ottawa. 4p. (100 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémorandums « D » - D17-1-13, le 8 mars 2001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-13-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-13-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/17-1-13-2008F-PDF*

D17-1-21, September 4, 2008.--**Maintenance of records in Canada by importers.** Ottawa. 7p. (94 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D17-1-21, June 28, 2000.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-21-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-21-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/17-1-21-2008E-PDF*

D17-1-21, le 4 septembre 2008.--**Conservation des documents au Canada par les importateurs.** Ottawa. 7p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémorandums « D » - D17-1-21, du 28 juin 2000.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-21-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-21-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/17-1-21-2008F-PDF*

D17-2-3, August 27, 2008.--**Importer name/account number or business number changes.** Ottawa. 5p. (92 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D17-2-3, July 28, 1995.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-2-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-2-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/17-2-3-2008E-PDF*

D17-2-3, le 27 août 2008.--**Changement du nom ou du numéro de compte de l'importateur ou du numéro d'entreprise.** Ottawa. 6p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémorandums « D » - D17-2-3, le 28 juillet 1995.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-2-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-2-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/17-2-3-2008F-PDF*

**Customs D Memoranda. D3, Transportation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D3-1-3, September 5, 2008.—**Commercial importation of intoxicating liquors.** Ottawa. 5p. (88 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-1-3, May 31, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-3-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-1-3-2008E-PDF*

D3-1-5, September 5, 2008.—**International commercial transportation.** Ottawa. 6p. (94 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-1-5, March 24, 2000.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-5-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-1-5-2008E-PDF*

D3-1-6, September 5, 2008.—**Canada Border Services Agency (CBSA) Post Audit System.** Ottawa. 5p. (82 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-1-6, March 20, 1995.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-6-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-1-6-2008E-PDF*

D3-4-2, September 5, 2008.—**Highway cargo - import movements.** Ottawa. 8p. (109 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-4-2, January 31, 1992.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-4-2-2008E-PDF*

D3-4-5, September 5, 2008.—**Highway cargo - in-transit movements.** Ottawa. 7p. (271 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D3-4-5, March 10, 2000.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-5-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-4-5-2008E-PDF*

**Customs D Memoranda. D4, Warehousing, duty free shops and ships stores.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D4-1-5, September 3, 2008.—**Storage of goods.** Ottawa. 9p. (201 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D4-1-5, dated May 14, 1999.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-5-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/4-1-5-2008E-PDF*

D4-3-2, September 9, 2008.—**Duty-free shop - licensing.** Ottawa. 5p. (94 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D4-3-2, February 11, 1991

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/4-3-2-2008E-PDF*

**Mémoires D des douanes. D3, Transport.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D3-1-3, le 5 septembre 2008.—**Importations commerciales de boissons enivrantes.** Ottawa. 5p. (103 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-1-3, 31 mai 2001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-3-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-1-3-2008F-PDF*

D3-1-5, le 5 septembre 2008.—**Transport commercial international.** Ottawa. 6p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-1-5, le 24 mars 2000.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-5-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-1-5-2008F-PDF*

D3-1-6, le 5 septembre 2008.—**Système de postvérification douanière de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC).** Ottawa. 5p. (98 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-1-6, du 20 mars 1995.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-6-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-1-6-2008F-PDF*

D3-4-2, le 5 septembre 2008.—**Transport du fret routier - importations.** Ottawa. 9p. (130 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-4-2, le 31 janvier 1992.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-4-2-2008F-PDF*

D3-4-5, le 5 septembre 2008.—**Transport du fret routier - en transit.** Ottawa. 8p. (289 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-4-5, le 10 mars 2000.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-4-5-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-4-5-2008F-PDF*

**Mémoires D des douanes. D4, Entreposage, boutiques hors taxes et provisions de bord.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D4-1-5, le 3 septembre 2008.—**Entreposage des marchandises.** Ottawa. 10p. (213 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D4-1-5, daté le 14 mai 1999.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-1-5-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/4-1-5-2008F-PDF*

D4-3-2, le 9 septembre 2008.—**Boutiques hors taxes - agrément.** Ottawa. 6p. (152 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D4-3-2, le 11 février 1991.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/4-3-2-2008F-PDF*

D4-3-3, September 9, 2008. —Duty-free shop - security.  
Ottawa. 4p. (76 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D4-3-3, dated February 11, 1991.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/4-3-3-2008E-PDF**

D4-3-3, le 9 septembre 2008. —Boutiques hors taxes -  
garantie. Ottawa. 4p. (96 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémorandums « D » - D4-3-3, en date du 11 février 1991.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/4-3-3-2008F-PDF**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Northern housing report.** Annual. Produced by Prairie and  
Territories Region Market Analysis Centre. Ottawa. Electronique.

\*This annual Housing Market Outlook publication covers components of the housing  
market in the Canada's North, providing an economic and housing market outlook  
for Yellowknife and Whitehorse as well as coverage of the rental market in Iqaluit.\*--  
CMHC website.

Date released: 2007. 9p. (354 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-263/2007E-PDF**

Date released: 2008. 10p. (988 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-263/2008E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Survol du marché de l'habitation dans les régions du Nord.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

«Ce rapport annuel traite des diverses composantes du marché de l'habitation dans  
le Nord du Canada. Il présente les perspectives de l'économie et du marché de  
l'habitation pour Yellowknife et Whitehorse. Il renseigne également sur le marché  
locatif d'Iqaluit.»--Site web de la SCHL.

Date de diffusion: 2007. 9p. (364 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-263/2007F-PDF**

Date de diffusion: 2008. 10p. (627 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-263/NH12-263-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-263/2008F-PDF**

## CANADIAN BROADCASTING CORPORATION

**CBC/Radio-Canada corporate plan summary for 2008-2009 to  
2012-2013.** Ottawa, [2008]. English text, 41p. Figs., graphs,  
organization chart, photographs, tables. 28cm. Cerlox.  
Bilingual.

Order Information: Corporate Communications and Public Affairs, P.O. Box 3220,  
Station "C", 250 Lanark Avenue, P.O. Box 3220, Station "C", Ottawa K1Y 1E4. Tel:  
(613) 724-1200 or TDD: (613) 724-5173; E-mail: commho@ottawa.cbc.ca.

Free.



**Cat. No. BC1-3/2008**

**CBC/Radio-Canada corporate plan summary for 2008-2009 to  
2012-2013.** Ottawa, [2008]. 43p. (29975 KB). Figs., graphs,  
organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat.  
Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbc-radio-canada/BC1-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbc-radio-canada/BC1-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. BC1-3/2008E-PDF**

## SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

**Sommaire du plan d'entreprise de CBC/Radio-Canada pour la  
période 2008-2009 à 2012-2013.** Ottawa, [2008]. Texte  
français, 43p. Figures, graphiques, organigramme,  
photographies, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Communications institutionnelles et affaires  
publiques, 250, avenue Lanark, C.P. 3220, Succursale C., Ottawa K1Y 1E4.  
Téléphone: (613) 724-1200; Courriel: commho@ottawa.cbc.ca.

Gratuit.



**N° de cat. BC1-3/2008**

**Sommaire du plan d'entreprise de CBC/Radio-Canada pour la  
période 2008-2009 à 2012-2013.** Ottawa, [2008]. 45p. (28416  
Ko). Figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe  
Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbc-radio-canada/BC1-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbc-radio-canada/BC1-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. BC1-3/2008F-PDF**



## CANADIAN HERITAGE

**Canadian issues.** Quarterly. [issued by] the Association for Canadian Studies. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual (articles published in their original language). ISSN 0318-8442

Quarterly since 2004?

\*For information on publications, please contact: Marie-Pascale Desjardins, Director of Publications and New Projects, 514-925-3099, mp.desjardins@acs-aec.ca"--ACS Web site.

Order Information for Non-depositaries: Association for Canadian Studies, 1822-A Sherbrooke W, Montreal, Quebec H3H 1E4. Tel: 514-925-3094; Fax: 514-925-3095; E-mail: general@acs-aec.ca; URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_content&task=view&id=2&Itemid=3](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=2&Itemid=3).

Spring 2008. 124p. Figs., graphs, references, tables.

"Immigration and diversity in Francophone minority communities".

\$5.95 per copy.



**Cat. No. CH2-1/2008-1**

**Canadian diversity.** Three times a year. [issued by] the Association for Canadian Studies. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual (articles published in their original language). ISSN 1711-1870

Three times a year from Vol. 3:1, Winter, 2004.

For information on publications, please contact: Marie-Pascale Desjardins, Director of Publications and New Projects, 514-925-3099, mp.desjardins@acs-aec.ca.

Order Information for Non-depositaries: Association for Canadian Studies, 1822-A Sherbrooke W, Montreal, Quebec H3H 1E4. Tel: 514-925-3094; Fax: 514-925-3095; E-mail: general@acs-aec.ca; URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_content&task=view&id=2&Itemid=3](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=2&Itemid=3).

URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_acspub&lang=English&type=Canadian%20Diversity&Itemid=99](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_acspub&lang=English&type=Canadian%20Diversity&Itemid=99)

Vol. 6:2, Spring 2008. 134p. Figs., graphs, references, tables.

"The experiences of second generation Canadians".--Cover.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. CH2-3/6-2**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Making sense of health rankings,** produced in collaboration with Statistics Canada. Ottawa, c2008. 29p. (1534 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Also issued by Statistics Canada in HTML under catalogue number 82-582-XWE.

\*Production of this report is made possible by financial contributions from Health Canada and provincial and territorial governments."--Page 2 de 29.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-50-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-50-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-55465-327-0 **Cat. No. H118-50/2008E-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Thèmes canadiens.** Trimestriel. [publié par] l'Association d'études canadiennes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue (articles publiés dans leur langue originale). ISSN 0318-8442

Trimestriel depuis 2004?

\*Pour toute information sur les publications, communiquez avec : Marie-Pascale Desjardins, Directrice des publications, 514-925-3099, mp.desjardins@acs-aec.ca"--site Web de l'AEC.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Association d'études canadiennes, 1822-A, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3H 1E4. Téléphone: 514-925-3094; Télécopieur: 514-925-3095; Courriel: general@acs-aec.ca; URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_content&task=view&id=27&Itemid=34](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=27&Itemid=34).

Printemps 2008. 124p. Figures, graphiques, références, tableaux.

"Immigration and diversity in Francophone minority communities".

5,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CH2-1/2008-1**

**Diversité canadienne.** Trois fois par année. [publié par] l'Association d'études canadiennes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue (articles publiés dans leur langue originale). ISSN 1711-1870

Trois fois par année à partir de vol. 3:1, hiver 2004.

Pour toute information sur les publications, communiquez avec : Marie-Pascale Desjardins, Directrice des publications, 514-925-3099, mp.desjardins@acs-aec.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Association d'études canadiennes, 1822-A, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3H 1E4. Téléphone: 514-925-3094; Télécopieur: 514-925-3095; Courriel: general@acs-aec.ca; URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_content&task=view&id=27&Itemid=34](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=27&Itemid=34).

URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_acspub&lang=French&type=Diversité%20canadienne&Itemid=113](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_acspub&lang=French&type=Diversité%20canadienne&Itemid=113)

Vol. 6:2, printemps 2008. 134p. Figures, graphiques, références, tableaux.

"The experiences of second generation Canadians".--Couverture.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. CH2-3/6-2**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Comprendre les méthodes de classement relatives à la santé,** produit en collaboration avec Statistique Canada. Ottawa, c2008. 29p. (1541 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Publié aussi par Statistique Canada en format HTML sous le numéro de catalogue 82-582-XWF.

«La production du présent rapport est rendue possible grâce à un apport financier de Santé Canada et des gouvernements provinciaux et territoriaux.»--Page 2 de 29.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-50-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-50-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-55465-329-4 **N° de cat. H118-50/2008F-PDF**

**Statistical report on official development assistance, fiscal year 2005-2006.** Gatineau, Quebec, 2008, c2006. English text, 69p. Figs., glossary, graphs, tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

\*Important changes were made to this year's report in order to enhance the presentation of financial statistics and to align the report with the OECD's generally accepted reporting practices. ---Page 5. -- Incorrect catalogue numbers (CD2-4/2006E-PDF and CD2-4/2006F-PDF) and ISBNs (978-0-662-48410-3 and 978-0-662-08688-8) printed in this publication.

Order Information: Canadian International Development Agency, Communications Branch, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: (819) 997-5006; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: (819) 953-6088; E-mail: info@acdi-cida.gc.ca; URL: http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home.

Free.

ISBN 978-0-662-05652-2 ■†

Cat. No. CD2-4/2006

**Statistical report on official development assistance, fiscal year 2005-2006.** Gatineau, Quebec, 2008, c2006. 73p. (803 KB). Figs., glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\_2008/cida-acdi/CD2-4-2006E.pdf  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48410-3 Cat. No. CD2-4/2006E-PDF

**Rapport statistique sur l'aide publique au développement, année financière 2005-2006.** Gatineau (Québec), 2008, c2006. Texte français, 72p. Figures, glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

\*D'importantes modifications ont été apportées cette année au rapport afin d'améliorer la présentation des statistiques financières et de le rendre conforme aux pratiques d'établissement de rapports généralement reconnues de l'OCDE. ---Page 5. -- Les n° de catalogue (CD2-4/2006E-PDF et CD2-4/2006F-PDF) et ISBN (978-0-662-48410-3 et 978-0-662-08688-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Agence canadienne de développement international, Direction générale des communications, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: info@acdi-cida.gc.ca; URL: http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05652-2 ■†

N° de cat. CD2-4/2006

**Rapport statistique sur l'aide publique au développement, année financière 2005-2006.** Gatineau (Québec), 2008, c2006. 76p. (915 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\_2008/cida-acdi/CD2-4-2006F.pdf  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08688-8 N° de cat. CD2-4/2006F-PDF

## CANADIAN JUDICIAL COUNCIL

**Administering justice for the public.** Ottawa, 2007. English text, i, 9p. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: A letter from the Chairperson.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Judicial Council, Ottawa K1A 0W8. Tel: (613) 288-1566; Fax: (613) 288-1575; E-mail: info@cjc-ccm.gc.ca; URL: www.cjc-ccm.gc.ca.

Free.

1□ ISBN 978-0-662-05310-1 ●†

Cat. No. JU14-18/2007

**Administering justice for the public.** Ottawa, 2007. 13p. (150 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\_2008/cjc-ccm/JU14-18-2007E.pdf  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46281-1 Cat. No. JU14-18/2007E-PDF

## CONSEIL CANADIEN DE LA MAGISTRATURE

**Administer la justice pour le bénéfice des citoyens.** Ottawa, 2007. Texte français, i, 11p. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Une lettre de la Présidente.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien de la magistrature, Ottawa K1A 0W8. Téléphone: (613) 288-1566; Télécopieur: (613) 288-1575; Courriel: info@cjc-ccm.gc.ca; URL: www.cjc-ccm.gc.ca.

Gratuit.

1□ ISBN 978-0-662-05310-1 ●†

N° de cat. JU14-18/2007

**Administer la justice pour le bénéfice des citoyens.** Ottawa, 2007. 15p. (160 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\_2008/cjc-ccm/JU14-18-2007F.pdf  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07648-3 N° de cat. JU14-18/2007F-PDF

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public  
hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa.  
28cm. Bilingual.**

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette,  
part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax:  
1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 11. 1 vol. (unnumbered).

\$75.00 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-11**

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires  
et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier.  
Ottawa. 28cm. Bilingue.**

Prétrages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel:  
publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 11. 1 vol. (non-paginé).

75,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-11**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news  
releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or  
613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 11. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-11**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en  
matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 1713-3467**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-  
941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-  
954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 11. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-11**

**CRTC annual report - CRTC privacy, 2007-2008. Ottawa, 2008.  
English text, 9, [1]p. 28cm. Cerlox. Bilingual.**

Annual report, Canadian Radio-television and Telecommunications  
Commission, Privacy, 2007-2008.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Radio-television and  
Telecommunications Commission, Les Terrasses de la Chaudière, Central Building,  
1 Promenade du Portage, Gatineau, Québec J8X 4B1. Tel: 1-877-249-2782 (toll-  
free, Canada only); TDD: 1-877-909-2782 (toll-free, Canada only) or 819-997-0313  
(outside Canada); TDD: 819-994-0423 (outside Canada); Fax: 819-994-0218; URL:  
<http://www.crtc.gc.ca/eng/contactus.htm>.

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-05851-9 ● †

**Cat. No. BC9-5/2-2008**

**Rapport annuel CRTC - CRTC, protection des renseignements  
personnels, 2007-2008. Ottawa, 2008. Texte français, 8, [1]p.  
28cm. Cerlox. Bilingue.**

Rapport annuel, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications  
canadiennes, Protection des renseignements personnels, 2007-2008.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil de la  
radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Les Terrasses de la  
Chaudière, Édifice central, 1, promenade du Portage, Gatineau (Québec) J8X 4B1.  
Téléphone: 1-877-249-2782 (sans-frais, au Canada seulement); ATME: 1-877-909-  
2782 (sans-frais, au Canada seulement) ou 819-997-0313 (hors Canada); ATME:  
819-994-0423 (hors Canada); Télécopieur: 819-994-0218; URL:  
<http://www.crtc.gc.ca/fm/contactus.htm>.

Gratuit.

2 □ ISBN 978-0-662-05851-9 ● †

**N° de cat. BC9-5/2-2008**

## COURTS

### *Supreme Court of Canada*

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.html>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

521, Part 2, 2008 Vol. 1. [4]p., p. 285-568.

\$27.95 per copy. Available by standing order.

●●\* **Cat. No. JU1-1/2008-1-2**

## COURS

### *Cour suprême du Canada*

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.html>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

521, 2e cahier, 2008 Vol. 1. [4]p., p. 285-568.

27,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* **N° de cat. JU1-1/2008-1-2**

## ENVIRONMENT CANADA

**Rock your planet!** 2008-2009 Biosphère Youth Program, Issued by the Biosphère. Montreal, c2008. 10p. Coloured illus., photographs, table. 22cm. Softcover.

\*Biosphère Environment Museum, 160 Chemin Tour-de-l'Isle, Sainte-Hélène Island, Montreal, Quebec, H3C 4G8\* --Back cover.

\*Information and reservations: 514-496-8282 or 1-866-487-8282 (toll free), [...] or [www.biosphere.ec.gc.ca](http://www.biosphere.ec.gc.ca)\*--Page 2.

Free.

ISBN 978-1-100-10262-7 ◆† **Cat. No. En151-3/2008-1E**

**Rock your planet!** 2008-2009 Biosphère Youth Program, Issued by the Biosphère. Montreal, c2008. 12p. (3911 KB). Coloured illus., photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect ISBN (978-1-100-10261-02) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En151-3-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En151-3-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10261-0 **Cat. No. En151-3/2008-1E-PDF**

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Bouge pour ta planète!** Programme jeunesse 2008-2009 de la Biosphère, Publié par la Biosphère. Montréal, c2008. 10p. Ill. en couleur, photographies, tableau. 22cm. Couverture souple.

\*Biosphère, Musée de l'environnement, 160, chemin Tour-de-l'Isle, Île Sainte-Hélène, Montréal (Québec), H3C 4G8\*--Plat verso.

\*Information et inscription: 514-496-8282 ou 1-866-487-8282 (sans frais), [...] ou [www.biosphere.ec.gc.ca](http://www.biosphere.ec.gc.ca)\*--Page 2.

Gratuit.

3□ ISBN 978-0-662-04501-4 ●† **N° de cat. En151-3/2008-1F**

**Bouge pour ta planète!** Programme jeunesse 2008-2009 de la Biosphère, Publié par le Biosphère. Montréal, c2008. 12p. (4580 Ko). Ill. en couleur, photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En151-3-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En151-3-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04500-7 **N° de cat. En151-3/2008-1F-PDF**



## Canadian Wildlife Service

**Special publication (Canadian Wildlife Service).** Irregular.  
Ottawa.

—**Lessons from the Islands:** introduced species and what they tell us about how ecosystems work, [ed. by] Anthony J. Gaston ... [et al.]. Ottawa, 2008. ix, 192p. Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Proceedings from the Research Group on Introduced Species 2002 Symposium held in Queen Charlotte City, British Columbia, on 1-5 October 2002—Title page.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ottawa K1A 0H3. Tel: 819-997-2800; 1-800-668-6767 or TTY: 819-994-0736 ; Fax: 819-994-1412 ; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact\\_e.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm).

Free.

ISBN 978-0-662-45995-8 ◆† **Cat. No. CW69-20/1-2007E**

## Service canadien de la faune

**Publication spéciale (Service canadien de la faune).** Irrégulier.  
Ottawa.

—**Leçons des îles:** les espèces introduites et ce qu'elles nous apprennent sur le fonctionnement des écosystèmes, [coordonné par] Anthony J. Gaston ... [et al.]. Ottawa, 2008. ix, 211p. Cartes, figures, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Actes du Symposium du Groupe de recherche sur les espèces introduites tenu à Queen Charlotte City, Colombie-Britannique, du 1er au 5 octobre 2002—Page de titre.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Ottawa K1A 0H3. Téléphone: 819-997-2800; 1-800-668-6767 ou ATS: 819-994-0736 ; Télécopieur: 819-994-1412 ; Courriel: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact\\_f.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_f.cfm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09318-3 ◆† **N° de cat. CW69-20/1-2007F**

## FARM CREDIT CANADA

**Advancing the business of agriculture, annual report 2007-08.**  
Regina, 2008. 120p. Figs., glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Ring binding.

**Farm Credit Canada - annual report 2007-2008.**

Order Information: Farm Credit Canada, Corporate Office, 1800 Hamilton Street, P.O. Box 4320, Regina, Saskatchewan S4P 4L3. Tel: (306) 780-8100; TTY: (306) 780-6974 or 1-877-332-3301; Fax: (306) 780-5456 (Communication) or (306) 780-8919 (Customer Service Centre); E-mail: [CSC@fcc-fac.ca](mailto:CSC@fcc-fac.ca) ; URL: [http://www.fcc-fac.ca/en/aboutus/findus\\_e.asp](http://www.fcc-fac.ca/en/aboutus/findus_e.asp).

Free.

◆† **Cat. No. CC211-2008E**

**Advancing the business of agriculture, annual report 2007-08.**  
Regina, 2008. 124p. (7603 KB). Figs., glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**Farm Credit Canada - annual report 2007-2008.**

Order Information for Non-depositaries: Farm Credit Canada, Corporate Office, 1800 Hamilton Street, P.O. Box 4320, Regina, Saskatchewan S4P 4L3. Tel: (306) 780-8100; TTY: (306) 780-6974 or 1-877-332-3301; Fax: (306) 780-5456 (Communication) or (306) 780-8919 (Customer Service Centre); E-mail: [CSC@fcc-fac.ca](mailto:CSC@fcc-fac.ca) ; URL: [http://www.fcc-fac.ca/en/aboutus/findus\\_e.asp](http://www.fcc-fac.ca/en/aboutus/findus_e.asp).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fcc-fac/CC211-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fcc-fac/CC211-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CC211-2008E-PDF**

## FINANCEMENT AGRICOLE CANADA

**Pour l'avenir de l'agroindustrie, rapport annuel 2007-2008.**  
Regina, 2008. 120p. Figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux.

**Financement agricole Canada - rapport annuel 2007-2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Financement agricole Canada, Siège social, 1800, rue Hamilton, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3. Téléphone: (306) 780-8100; ATS: (306) 780-6974 ou 1-877-332-3301; Télécopieur: (306) 780-5456 (Communications) ou (306) 780-8919 (Centre de service à la clientèle); Courriel: [CSC@fac-fcc.ca](mailto:CSC@fac-fcc.ca) ; URL: [http://www.fcc-fac.ca/fr/aboutus/findus\\_f.asp](http://www.fcc-fac.ca/fr/aboutus/findus_f.asp).

Gratuit.

◆† **N° de cat. CC211-2008F**

**Pour l'avenir de l'agroindustrie, rapport annuel 2007-2008.**  
Regina, 2008. 124p. (7816 Ko). Figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

**Financement agricole Canada - rapport annuel 2007-2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Financement agricole Canada, Siège social, 1800, rue Hamilton, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3. Téléphone: (306) 780-8100; ATS: (306) 780-6974 ou 1-877-332-3301; Télécopieur: (306) 780-5456 (Communications) ou (306) 780-8919 (Centre de service à la clientèle); Courriel: [CSC@fac-fcc.ca](mailto:CSC@fac-fcc.ca) ; URL: [http://www.fcc-fac.ca/fr/aboutus/findus\\_f.asp](http://www.fcc-fac.ca/fr/aboutus/findus_f.asp).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fcc-fac/CC211-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fcc-fac/CC211-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CC211-2008F-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2843.--Swimming performance and behaviour of fish species endemic to Newfoundland and Labrador: a literature review for the purpose of establishing design and water velocity criteria for fishways and culverts, by S. J. Peake.**  
St. John's, 2008. v, 52p. References, tables. 28cm. Softcover.

\*Oceans and Habitat Management Branch, Fisheries and Oceans Canada, P.O. Box 5667, St. John's NL, A1C 5X1.\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2843E**

## HEALTH CANADA

## SANTÉ CANADA

**Food and Drugs Act Liaison Office.** Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([3p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 4620)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

**Le Bureau de liaison pour la Loi sur les aliments et les drogues.** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([3p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (SC Pub.: 4620)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

4 ISBN 978-0-662-05938-7 • † **Cat. No. H14-38/2008**

4 ISBN 978-0-662-05938-7 • † **N° de cat. H14-38/2008**

### *Pest Management Regulatory Agency*

### *Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

**EMRL2008-02, 9 July 2008.--Transitioning the legal establishment of maximum residue limits (MRLs) for pesticides from the Food and Drugs Act to the Pest Control Products Act: establishment of MRLs.** 50p. Tables. 28cm. Processed.

**EMRL2008-02, Le 9 juillet 2008.--Fixation des limites maximales de résidus (LMR) de pesticides en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires plutôt que de la Loi sur les aliments et drogues.** 52p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Incorrect ISBN (978-1-100-10253-5) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

5 ISBN 978-1-100-10253-5 • † **Cat. No. H113-29/2008-2E**

6 ISBN 978-0-662-04492-5 • † **N° de cat. H113-29/2008-2F**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-02, 9 July 2008.—**Transitioning the legal establishment of maximum residue limits (MRLs) for pesticides from the Food and Drugs Act to the Pest Control Products Act:** establishment of MRLs. 54p. (250 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-29-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-29-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10254-2 Cat. No. H113-29/2008-2E-PDF

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### Labour Program

**Information on occupational health and safety.** Ottawa.  
Bilingual.

1.—**Summary.** Gatineau, Quebec, c2008. English text, 6p. 28cm. Softcover. (LT-093-07-08)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

7  ISBN 978-0-662-05867-0 • † Cat. No. HS23-1/1-2008

4.—**Right to refuse dangerous work.** Gatineau, Quebec, c2008. English text, 6p. 28cm. Softcover. (LT-095-07-08)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

8  ISBN 978-0-662-05868-7 • † Cat. No. HS23-1/4-2008

**Information on labour standards.** Irregular. Ottawa. Bilingual.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/gateways/topics/ixn-pup.shtml>

15.—**Reservist leave.** Gatineau, Quebec, c2008. English text, 5p. 28cm. Softcover. (LT-200-07-08)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Phase IV, Level 0, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; E-mail: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

9  ISBN 978-0-662-05869-4 • † Cat. No. HS23-2/15-2008

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-02, Le 9 juillet 2008.—**Fixation des limites maximales de résidus (LMR) de pesticides en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires plutôt que de la Loi sur les aliments et drogues.** 57p. (261 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-29-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-29-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04493-2 N° de cat. H113-29/2008-2F-PDF

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA


### Programme du travail

**Renseignements sur la santé et la sécurité au travail.** Ottawa.  
Bilingue.

1.—**Sommaire.** Gatineau (Québec), c2008. Texte français, 6p. 28cm. Couverture souple. (LT-093-07-08)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhd/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-05867-0 • † N° de cat. HS23-1/1-2008

4.—**Droit de refuser d'exécuter un travail dangereux.** Gatineau (Québec), c2008. Texte français, 6p. 28cm. Couverture souple. (LT-095-07-08)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhd/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

8  ISBN 978-0-662-05868-7 • † N° de cat. HS23-1/4-2008

**Renseignements sur les normes du travail.** Irrégulier. Ottawa.  
Bilingue.

URL: <http://www.rhdsc.gc.ca/fr/passerelles/topiques/ixn-pup.shtml>

15.—**Congé pour réservistes.** Gatineau (Québec), c2008. Texte français, 5p. 28cm. Couverture souple. (LT-200-07-08)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Phase IV, niveau 0, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; Courriel: [publications@hrsd-rhdsc.gc.ca](mailto:publications@hrsd-rhdsc.gc.ca); URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhd/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

9  ISBN 978-0-662-05869-4 • † N° de cat. HS23-2/15-2008

**Information on labour standards.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**15.—Reservist leave.** Gatineau, Quebec, c2008. 6p. (57 KB).  
Adobe Acrobat. (LT-200-07-08)

The catalogue number (HS23-2/15-2008) and ISBN (978-0-662-05869-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS23-2-15-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS23-2-15-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10257-3 Cat. No. HS23-2/15-2008E-PDF

**Renseignements sur les normes du travail.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

**15.—Congé pour réservistes.** Gatineau (Québec), c2008. 6p.  
(59 Ko). Adobe Acrobat. (LT-200-07-08)

Le n° de catalogue (HS23-2/15-2008) et le n° ISBN(978-0-662-05869-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS23-2-15-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS23-2-15-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04496-3 N° de cat. HS23-2/15-2008F-PDF

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2812, September 17, 2008. 206p. (4665 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2812.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2812.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2812-PDF

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2812, 17 septembre 2008. 206p. (4665 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2812.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2812.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2812-PDF

## NATURAL RESOURCES CANADA

*Canadian Forest Service*

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1705-5784

No. 31, 2006.—**Overview of commercial thinning of black spruce forest:** 40 years later, Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-45067-2 ♦† Cat. No. Fo113-1/31-2007E

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

*Service canadien des forêts*

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-5806

URL: [http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe\\_f.html](http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe_f.html)

N° 31, 2006.—**Regard sur l'éclaircie commerciale en pessière noire:** 40 ans plus tard, Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73464-2 ♦† N° de cat. Fo113-1/31-2007F



No. 39.—**Climate change**: understanding forest carbon cycling. Québec, 2007, c2008. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-05571-6 ◆ † *Cat. No. Fo113-1/39-2008*

No. 41.—**Climate change and forest fires**: the temperature's rising! Québec, 2008. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-05842-7 ◆ † *Cat. No. Fo113-1/41-2008*

No. 42.—**Climate change**: how much carbon is stored in trees? Québec, 2008. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-05825-0 ◆ † *Cat. No. Fo113-1/42-2008*

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

URL: [http://www.cfi.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie\\_e.html](http://www.cfi.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_e.html)

No. 31, 2006.—**Overview of commercial thinning of black spruce forests**: 40 years later, Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Québec. 2p. (1189 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-45067-2) and the Catalogue No. (Fo113-1/31-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-31-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-31-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45068-9 *Cat. No. Fo113-1/31-2007E-PDF*

No. 39.—**Climate change**: understanding forest carbon cycling, issued by the Laurentian Forestry Centre. Québec, 2007, c2008. 1p. (413 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo113-1-399-2008) and ISBN (978-0-662-05571-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-39-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-39-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48225-3 *Cat. No. Fo113-1/39-2008E-PDF*

N° 39.—**Changement climatique**: comprendre l'itinéraire du carbone forestier. Québec, 2007, c2008. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfi>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05571-6 ◆ † *N° de cat. Fo113-1/39-2008*

N° 41.—**Changement climatique et feux de forêt**: ça chauffe! Québec, 2008. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfi>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05842-7 ◆ † *N° de cat. Fo113-1/41-2008*

N° 42.—**Changement climatique**: combien de carbone dans les arbres? Québec, 2008. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfi>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05825-0 ◆ † *N° de cat. Fo113-1/42-2008*

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

URL: [http://www.cfi.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie\\_f.html](http://www.cfi.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_f.html)

N° 31, 2006.—**Regard sur l'éclaircie commerciale en pessière noire**: 40 ans plus tard, Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (1172 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-73464-2) et le n° de catalogue (Fo113-1/31-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-31-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-31-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73465-9 *N° de cat. Fo113-1/31-2007F-PDF*

N° 39.—**Changement climatique**: comprendre l'itinéraire du carbone forestier, Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Québec, 2007, c2008. 1p. (405 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (Fo113-1/39-2008) et le n° ISBN (978-0-662-05571-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-39-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-39-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08507-2 *N° de cat. Fo113-1/39-2008F-PDF*

**What wood is Quebec City made of?** a glance at the city's forest history, [issued by the Laurentian Forestry Centre]. Sainte-Foy, Québec, c2008. English text, 11, [1]p. Photographs. 18cm. Softcover. Bilingual.

\*Souvernir brochure\*--Cover.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-05704-8 ♦ † *Cat. No. Fo114-6/2008*

**Information report.** Irregular. [issued by the] Canadian Wood Fibre Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 1915-2256

**FI-X-003.--Storing beetle-killed logs under snow to reduce losses after mountain pine beetle attack,** [by] R.J. Whitehead, W.L. Wagner and J.A. Nader; [issued by the] Canadian Wood Fibre Centre. Victoria, British Columbia, 2008. v, 21p. Photographs, references, table. 28cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Pacific Forestry Centre, 506 West Burnside Road, Victoria, British Columbia V8Z 1M5. Tel: 250-363-0600; Fax: 250-363-0775; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/pfc>.

Free.

ISBN 978-1-100-10039-5 ♦ † *Cat. No. Fo148-1/3E*

**Information report.** Irregular. [issued by the] Canadian Wood Fibre Centre. Victoria, British Columbia. ISSN 1915-2264 Electronic.

**FI-X-003.--Storing beetle-killed logs under snow to reduce losses after mountain pine beetle attack,** [by] R.J. Whitehead, W.L. Wagner and J.A. Nader; [issued by the] Canadian Wood Fibre Centre. Victoria, British Columbia, 2008. 32p. (1113 KB). Photographs, references, table. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo148-1-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo148-1-3E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48980-1 *Cat. No. Fo148-1/3E-PDF*

*Earth Sciences Sector*

**From impacts to adaptation:** Canada in a changing climate 2007, [issued by the] Climate Change Impacts and Adaptation Division ; [edited by] Donald S. Lemmen ... [et al.]. Ottawa, c2008. 448p. Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (M174-2/1-2007E) and ISBN (987-0-662-47078-6) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, Climate Change Impacts and Adaptation Division, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 613-947-4848; Fax: 613-947-0126; E-mail: [adaptation@NRCan.gc.ca](mailto:adaptation@NRCan.gc.ca); URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

Free.

10 □ ISBN 978-0-662-47078-6 ● † *Cat. No. M174-2/2007E*

**De quel bois est fait Québec?** coup d'œil sur l'histoire forestière de la ville, [publié par le Centre de foresterie des Laurentides]. Sainte-Foy (Québec), c2008. Texte français, 11, [1]p. Photographies. 18cm. Couverture souple. Bilingue.

«Brochure-souvenir»--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05704-8 ♦ † *N° de cat. Fo114-6/2008*

*Secteur des sciences de la Terre*

**Vivre avec les changements climatiques au Canada:** édition 2007, [publié par la] Division des impacts et de l'adaptation aux changements climatiques ; [édité par] Donald S. Lemmen ... [et al.]. Ottawa, c2008. 448p. Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, Direction des impacts et de l'adaptation liés aux changements climatiques, 601 rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: 613-947-4848; Télécopieur: 613-947-0126; Courriel: [adaptation@RNCan.gc.ca](mailto:adaptation@RNCan.gc.ca); URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

Gratuit.

11 □ ISBN 978-0-662-07443-4 ● † *N° de cat. M174-2/2007F*

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**Boys' biopsychosocial difficulties during the teenage years:**  
Canadian state of affairs for the 21st century, [by] Eric Lacourse, Paul L. Gendreau. Ottawa, 2007. English text, 39p. Figs., graphs, references. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Policy Research Initiative, 56 Sparks Street, 1st Floor, Ottawa K1P 5A9. Tel: 613-947-1956; Fax: 613-995-6006; E-mail: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=E>.

Free.

ISBN 978-0-662-05192-3 ■†

Cat. No. PH4-39/2007

**Boys' biopsychosocial difficulties during the teenage years:**  
Canadian state of affairs for the 21st century, [by] Eric Lacourse, Paul L. Gendreau. Ottawa, 2007. 41p. (863 KB). Figs., graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-39-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-39-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47134-9 Cat. No. PH4-39/2007E-PDF

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Difficultés biopsychosociales des garçons durant l'adolescence:** perspectives canadiennes au XXI<sup>e</sup> siècle, [par] Eric Lacourse, Paul L. Gendreau. Ottawa, 2007. Texte français, 43p. Figures, graphiques, références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Projet de recherche sur les politiques, 56, rue Sparks, 1<sup>er</sup> étage, Ottawa K1P 5A9. Téléphone: 613-947-1956; Télécopieur: 613-995-6006; Courriel: questions@prs-srp.gc.ca; URL: <http://policyresearch.gc.ca/page.asp?pagenm=ContactUS&langod=F>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05192-3 ■†

N° de cat. PH4-39/2007

**Difficultés biopsychosociales des garçons durant l'adolescence:** perspectives canadiennes au XXI<sup>e</sup> siècle, [par] Eric Lacourse, Paul L. Gendreau. Ottawa, 2007. 45p. (1165 Ko). Figures, graphiques, références. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-39-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-39-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07485-4 N° de cat. PH4-39/2007F-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 37, September 12, 2008. 16p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

Cat. No. P107-1/2008-37

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 37, le 12 septembre 2008. 16p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

N° de cat. P107-1/2008-37

**Government Telecommunications and Informatics  
Services – Télécommunications**

**Telephone directory, Ottawa-Gatineau, 2008-2009.** Ottawa, [2008]. English text, ix, 751p. Index. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1702-6458

Title also cited as: **Government of Canada telephone directory, Ottawa-Gatineau, 2008-2009.**

This volume includes an "Alphabetical Section" (bilingual, pp. iiiA-432A).

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

**\$44.95 per copy.**

**Services gouvernementaux de télécommunications et  
d'informatique – Télécommunications**

**Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique, Ottawa-Gatineau 2008-2009.** Ottawa, [2008]. Texte français, ix, 786p. Index. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1702-6458

Autre titre cité pour la publication: **Gouvernement du Canada, annuaire téléphonique, Ottawa-Gatineau, 2008-2009.**

Ce volume comprend une "Section alphabétique" (bilingue, pp. iiiA-432A).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

**44,95 \$ l'exemplaire.**

12 □ ISBN 978-0-660-63693-1 ●\*

**Cat. No. P56-1/2008-1**

12 □ ISBN 978-0-660-63693-1 ●\*

**N° de cat. P56-1/2008-1**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette, Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 37, Saturday, September 13, 2008. p. 2593-2622. Index.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-1/142-37**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada, Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 37, le samedi 13 septembre 2008. p. 2593-2622. Index.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-1/142-37**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 37, Saturday, September 13, 2008. 32p. (330 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-37.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-37.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-37-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 37, le samedi 13 septembre 2008. 32p. (330 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-37.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-37.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-37-PDF**



**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-e.html>

Vol. 142, No. 7, Monday, September 8, 2008.—**Canada Elections Act - Withdrawal of four-by-election writs.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

*Cat. No. SP2-3/142-7*

Vol. 142, No. 8, Thursday, September 11, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of number of electors.** Ottawa. 8p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

*Cat. No. SP2-3/142-8*

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 7, Monday, September 8, 2008.—**Canada Elections Act - Withdrawal of four by-election writs.** Ottawa. 1p. (79 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-7.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-3/142-7-PDF*

Vol. 142, No. 8, Thursday, September 11, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of number of electors.** Ottawa. 8p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

*Cat. No. SP2-3/142-8*

Vol. 142, No. 8, Thursday, September 11, 2008.—**Canada Elections Act - Determination of number of electors.** Ottawa. 8p. (108 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-8.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-3/142-8-PDF*

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-f.html>

Vol. 142, n° 7, le lundi 8 septembre 2008.—**Loi électorale du Canada - Retrait de quatre brefs pour des élections partielles.** Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. SP2-3/142-7*

Vol. 142, n° 8, le jeudi 11 septembre 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. 8p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. SP2-3/142-8*

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 7, le lundi 8 septembre 2008.—**Loi électorale du Canada - Retrait de quatre brefs pour des élections partielles.** Ottawa. 1p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-3/142-7-PDF*

Vol. 142, n° 8, le jeudi 11 septembre 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. 8p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. SP2-3/142-8*

Vol. 142, n° 8, le jeudi 11 septembre 2008.—**Loi électorale du Canada - Établissement du nombre d'électeurs.** Ottawa. 8p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-3/142-8-PDF*

**Canada gazette, part II. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.**

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 4, Monday, September 8, 2008.—**Proclamation dissolving Parliament; Proclamation issuing election writs; Proclamation summoning Parliament to meet on November 12, 2008.** Ottawa. 4p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-4/142-4**

**Canada gazette, part II. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 4, Monday, September 8, 2008.—**Proclamation dissolving Parliament; Proclamation issuing election writs; Proclamation summoning Parliament to meet on November 12, 2008.** Ottawa. 4p. (103 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-4.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-4/142-4-PDF**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.**

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 4, le lundi 8 septembre 2008.—**Proclamation dissolvant le Parlement; Proclamation ordonnant l'émission de brefs d'élection; Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 12 novembre 2008.** Ottawa. 4p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-4/142-4**

**Gazette du Canada, partie II. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 4, le lundi 8 septembre 2008.—**Proclamation dissolvant le Parlement; Proclamation ordonnant l'émission de brefs d'élection; Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 12 novembre 2008.** Ottawa. 4p. (103 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-4/142-4-PDF**

## TRANSPORT CANADA

### *Civil Aviation*


**Canadian airworthiness directives.** Published by Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/continuing/ad.htm>

April-May-June 2008 supplement. 21 sheets including the cover.

\$9.95 per copy. Available by standing order.

 **Cat. No. T51-2/3-2008-2E**

### *Transport Dangerous Goods Directorate*

**Transportation Dangerous Goods newsletter.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1716-6365 (TP 2711 E)

**TDG newsletter.**

ISSN (0828-5039) for the French edition has been incorrectly printed in the English edition.

Previously published as: Dangerous goods, newsletter (Vol. 1, No. 1, Sept. 1980 - Vol. 24, No. 1, Spring 2004).

Issued twice a year since 2004.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Transport Dangerous Goods Directorate, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 998-1834 (Publications); Fax: (613) 993-5925 or (613) 952-1340; E-mail: [tdg@tc.gc.ca](mailto:tdg@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/tdg/contact.htm>.

Vol. 28, No. 1, Summer 2008. 27p. Photographs. (TP 2711E 07/2008)

Free.

 **Cat. No. T12-10/28-1E**

**Transportation Dangerous Goods newsletter.** Twice a year. Ottawa. HTML. Electronic.

**TDG newsletter.**

ISSN (0828-5039) of another edition has been incorrectly printed in this PDF edition.

Twice a year since 2004.

URL: <http://www.tc.gc.ca/dg/newsletter/subscription.htm>

Vol. 28, No. 1, Summer 2008. 28p. (1207 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-10-28-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-10-28-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T12-10/28-1E-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

### *Aviation civile*

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Division du Maintien de la navigabilité, Direction de la Certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

La dernière édition est publiée en format bilingue sous le n° de catalogue T51-2/3-2003-3 (n° de publication ministérielle: TP 9857).


Elle contient l'information jusqu'au 31 décembre 2003.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés. Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/cn.htm>

Supplément avril-mai-juin 2008. 21 feuilles y compris la couverture.

9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

 **N° de cat. T51-2/3-2008-2F**

### *Direction générale du transport des marchandises dangereuses*

**Transport des marchandises dangereuses, nouvelles.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0828-5039 (TP 2711 F)

**Bulletin de nouvelles du TMD.**

Publ. antérieurement sous le titre: Nouvelles, marchandises dangereuses (Vol. 1, n° 1, sept. 1980 - Vol. 24, n° 1, printemps 2004).

Publié deux fois par an depuis 2004.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Direction générale du transport des marchandises dangereuses, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 998-1834 (publications); Télécopieur: (613) 993-5925 ou (613) 952-1340; Courriel: [tmd@tc.gc.ca](mailto:tmd@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/tmd/contactez.htm>.

Vol. 28, n° 1, été 2008. 28p. Photographies. (TP 2711F 07/2008))

Gratuit.

 **N° de cat. T12-10/28-1F**

**Transport des marchandises dangereuses, nouvelles.** Deux fois par année. Ottawa. HTML. Electronique.

**Bulletin de nouvelles du TMD.**

L'ISSN (0828-5039) d'une autre édition a été incorrectement imprimé dans cette édition en PDF.

Deux fois par an depuis 2004.

URL: <http://www.tc.gc.ca/tmd/bulletin/abonnement.htm>

Vol. 28, n° 1, été 2008. 28p. (1269 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-10-28-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-10-28-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T12-10/28-1F-PDF**

**Rural and small town Canada, analysis bulletin.** Irregular. Published in collaboration with The Rural Secretariat, Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. ISSN 1481-0964 Electronic.

Vol. 7, No. 6 (September 2008).—**Rural commuting: its relevance to rural and urban labour markets**, [by] Spencer Harris, Alessandro Alasia and Ray D. Bollman. Ottawa. 23p. (221 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIE2007006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIE2007006.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10412-6 Cat. No. CS21-006/7-6E-PDF

**National Apprenticeship Survey.** Irregular. Ottawa. ISSN 1918-2651 Electronic.

2008001.—**Canada overview report 2007**, by Marinka Ménard ... [et al.] Ottawa, September 2008. 88p. (492 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10674-8 Cat. No. CS81-598/2008-1E-PDF

2008002.—**Atlantic provinces overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 87p. (525 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10698-4 Cat. No. CS81-598/2008-2E-PDF

2008003.—**Quebec overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 89p. (495 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10684-7 Cat. No. CS81-598/2008-3E-PDF

2008004.—**Ontario overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 89p. (531 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10686-1 Cat. No. CS81-598/2008-4E-PDF

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada.** Irrégulier. Publié en collaboration avec le Secrétariat rural d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. ISSN 1481-0972 Électronique.

Vol. 7, n° 6 (septembre 2008).—**Le navettage en milieu rural: son importance pour les marchés du travail ruraux et urbains**, [par] Spencer Harris, Alessandro Alasia et Ray D. Bollman. Ottawa. 25p. (210 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIF2007006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIF2007006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04639-4 N° de cat. CS21-006/7-6F-PDF

**Enquête nationale auprès des apprentis.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1918-266X Électronique.

2008001.—**Vue d'ensemble du Canada 2007**, par Marinka Ménard ... [et al.] Ottawa, Septembre 2008. 90p. (514 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04886-2 N° de cat. CS81-598/2008-1F-PDF

2008002.—**Vue d'ensemble des provinces de l'Atlantique 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 91p. (545 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04910-4 N° de cat. CS81-598/2008-2F-PDF

2008003.—**Vue d'ensemble du Québec 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 90p. (536 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04895-4 N° de cat. CS81-598/2008-3F-PDF

2008004.—**Vue d'ensemble de l'Ontario 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 90p. (558 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04897-8 N° de cat. CS81-598/2008-4F-PDF



2008005.—**Manitoba overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 89p. (545 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008005.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10689-2 Cat. No. **CS81-598/2008-5E-PDF**

2008006.—**Saskatchewan overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 88p. (483 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008006.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10691-5 Cat. No. **CS81-598/2008-6E-PDF**

2008007.—**Alberta overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 89p. (493 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008007.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10693-9 Cat. No. **CS81-598/2008-7E-PDF**

2008008.—**British Columbia overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 88p. (495 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008008.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10695-3 Cat. No. **CS81-598/2008-8E-PDF**

2008009.—**Territories overview report 2007**, by Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan and Merv Walker. Ottawa, September 2008. 80p. (461 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1E2008009.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10697-7 Cat. No. **CS81-598/2008-9E-PDF**

**Crime and justice research paper series.** Irregular. Ottawa.  
ISSN 1707-5203 Electronic.

No. 14.—**Factors associated with youth delinquency and victimization in Toronto, 2006**, by Klarka Zeman and Angela Bressan. Ottawa, September 2008. 32p. (321 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-M1E2008014.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-M1E2008014.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10581-9 Cat. No. **CS85-561/14-2008E-PDF**

2008005.—**Vue d'ensemble du Manitoba 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 91p. (542 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04900-5 N° de cat. **CS81-598/2008-5F-PDF**

2008006.—**Vue d'ensemble de la Saskatchewan 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 89p. (552 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04902-9 N° de cat. **CS81-598/2008-6F-PDF**

2008007.—**Vue d'ensemble de l'Alberta 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 90p. (542 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04904-3 N° de cat. **CS81-598/2008-7F-PDF**

2008008.—**Vue d'ensemble de la Colombie-Britannique 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 90p. (550 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04906-7 N° de cat. **CS81-598/2008-8F-PDF**

2008009.—**Vue d'ensemble des Territoires 2007**, par Marinka Ménard, Cindy K.Y. Chan et Merv Walker. Ottawa, Septembre 2008. 84p. (519 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-598-X/81-598-X1F2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04908-1 N° de cat. **CS81-598/2008-9F-PDF**

**Série de documents de recherche sur la criminalité et la justice.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

N° 14.—**Facteurs liés à la délinquance et à la victimisation chez les jeunes à Toronto, 2006**, par Klarka Zeman et Angela Bressan. Ottawa, Septembre 2008. 36p. (337 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-M1F2008014.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-M1F2008014.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04805-3 N° de cat. **CS85-561/14-2008F-PDF**

## Annuaux

**Provincial economic accounts. Annual estimates ... tables and analytical documents.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1492-4056 Électronique.

2006. November 2007. 446p. (2799 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-213-P/prov2006final.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-213-P/prov2006final.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-213/2006-PDF**

**Radio listening, data tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-8445 Électronique.

2007. Release date: September 2008. 6p. (120 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0007X/87F0007XIE2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0007X/87F0007XIE2007001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-0007/2007E-PDF**

**Industrial research and development, intentions.** Annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1495-706X Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-202-XIB/88-202-XIB-e.html>

2007 (with 2006 preliminary estimates and 2005 actual expenditures). [Released] September 2008. 87p. (452 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-202-X/88-202-XIE2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-202-X/88-202-XIE2007000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-202/2007E-PDF**

## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 9, September 2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, index, tables. Accompanying material: Statistical summary, September 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-9**

## Annuaux

**Comptes économiques provinciaux. Estimations annuelles ... tableaux et document analytique.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1492-4056 Électronique.

2006. Novembre 2007. 446p. (2799 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-213-P/prov2006final.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-213-P/prov2006final.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-213/2006-PDF**

**L'écoute de la radio, tableaux de données.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-8453 Électronique.

2007. Date de parution : Septembre 2008. 6p. (126 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0007X/87F0007XIF2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0007X/87F0007XIF2007001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-0007/2007F-PDF**

**Recherche et développement industriels, perspective.** Annuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1708-6590 Électronique.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection/Statcan/88-202-XIB/88-202-XIB-f.html>

2007 (avec des estimations provisoires pour 2006 et des dépenses réelles pour 2005). [Paru] septembre 2008. 90p. (593 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-202-X/88-202-XIF2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-202-X/88-202-XIF2007000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-202/2007F-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 9, septembre 2008. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, index, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, septembre 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-9**

**National income and expenditure accounts, quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1497-8881 Electronic.

Vol. 56, No. 2, Second quarter 2008. 148p. (707 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-001-X/13-001-X1B2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-001-X/13-001-X1B2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-001/56-2-PDF**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1497-8881 Électronique.

Vol. 56, n° 2, deuxième trimestre 2008. 148p. (707 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-001-X/13-001-X1B2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-001-X/13-001-X1B2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-001/56-2-PDF**

**National balance sheet accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4513 Electronic.

No. 2, Second quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/13-022-XIE/13-022-XIE2008002.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-022/2008-2E-HTML**

**Comptes du bilan national - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4521 Électronique.

N° 2, deuxième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-022-XIF/13-022-XIF2008002.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-022/2008-2F-HTML**

**National balance sheet accounts. Quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-8902 Electronic.

Continues the print publication under title "National balance sheet accounts. Annual estimates" (first issue date: 1991) commencing with the 1989 issue.

Vol. 6, No. 2, Second quarter 2008. 69p. (938 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-214-X/13-214-X1E2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-214-X/13-214-X1E2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-214/6-2E-PDF**

**Comptes du bilan national. Estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-8910 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée sous le titre «Comptes du bilan national. Estimations annuelles» (date de la première parution: 1991), commençant avec le numéro 1989.

Vol. 6, n° 2, deuxième trimestre de 2008. 69p. (952 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-214-X/13-214-X1F2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-214-X/13-214-X1F2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-214/6-2F-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 63, No. 6, June 2008. 89p. (588 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1E2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1E2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/63-6E-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 63, n° 6, juin 2008. 90p. (646 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1F2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1F2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/63-6F-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5354 Electronic.

Vol. 51, No. 7, July 2008. 6p. (134 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1E2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1E2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS46-002/51-7E-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. ISSN 0703-4094 Électronique.

Vol. 51, n° 7, juillet 2008. 6p. (137 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1F2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1F2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS46-002/51-7F-PDF**

<p><b>New motor vehicle sales.</b> Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.</p> <p>Vol. 80, No. 7, July 2008. 34p. (296 KB). Graphs, tables.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008007.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008007.pdf</a>  Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. CS63-007/80-7E-PDF</i></p>	<p><b>Ventes de véhicules automobiles neufs.</b> Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.</p> <p>Vol. 80, n° 7, juillet 2008. 35p. (309 Ko). Graphiques, tableaux.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008007.pdf">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008007.pdf</a>  Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. CS63-007/80-7F-PDF</i></p>
<p><b>Wholesale trade.</b> Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.</p> <p>Vol. 71, No. 7, July 2008. 44p. (365 KB). Graphs, tables.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008007.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008007.pdf</a>  Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. CS63-008/71-7E-PDF</i></p>	<p><b>Commerce de gros.</b> Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.</p> <p>Vol. 71, n° 7, Juillet 2008. 45p. (388 Ko). Graphiques, tableaux.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008007.pdf">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008007.pdf</a>  Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. CS63-008/71-7F-PDF</i></p>
<p><b>International travel - advance information.</b> Monthly. Ottawa. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.</p> <p>Vol. 24, No. 7, July 2008. 5p. (127 KB). Tables.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008007.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008007.pdf</a>  Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. CS66-001/24-7E-PDF</i></p>	<p><b>Voyages internationaux, renseignements préliminaires.</b> Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.</p> <p>Vol. 24, n° 7, juillet 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008007.pdf">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008007.pdf</a>  Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. CS66-001/24-7F-PDF</i></p>
<p><b>Canada's international transactions in securities.</b> Monthly. Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.</p> <p>Vol. 74, No. 7, July 2008. 65p. (514 KB). Graphs, tables.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008007.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008007.pdf</a>  Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. CS67-002/74-7E-PDF</i></p>	<p><b>Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.</b> Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.</p> <p>Vol. 74, n° 7, juillet 2008. 66p. (536 Ko). Graphiques, tableaux.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008007.pdf">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008007.pdf</a>  Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. CS67-002/74-7F-PDF</i></p>
<p><b>Canada's international investment position.</b> Quarterly. Ottawa. ISSN 1480-8412 Electronic.</p> <p>Vol. 6, No. 2, Second quarter 2008. 93p. (674 KB). Graphs, tables.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIE2008002.pdf">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIE2008002.pdf</a>  Free. (Internet).</p> <p><i>Cat. No. CS67-202/6-2E-PDF</i></p>	<p><b>Bilan des investissements internationaux du Canada.</b> Trimestriel. Ottawa. ISSN 1708-0711 Électronique.</p> <p>Vol. 6, n° 2, deuxième trimestre 2008. 100p. (773 Ko). Graphiques, tableaux.</p> <p>URL: <a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIF2008002.pdf">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-XIF2008002.pdf</a>  Gratuit. (Internet).</p> <p><i>N° de cat. CS67-202/6-2F-PDF</i></p>



**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division.  
Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529 (82-003-XPE)

Has an annual supplement.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Volume 19, No. 3. September 2008. 82p. Fig., graphs, references, tables.

\$24.00 per copy. \$68.00 per year.

●●† *Cat. No. CS82-003/19-3E*

**Health reports.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1209-1367 (82-003-XIE)  
Electronic.

Vol. 19, No. 3. September 2008. 84p. (735 KB). Fig., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIE2008003.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS82-003/19-3E-PDF*

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 (82-003-XPf)

Comprend un supplément annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Volume 19, n° 3. Septembre 2008. 87p. Figure, graphiques, références, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 68,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS82-003/19-3F*

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1209-1375 (82-003-XIF) Électronique.

Vol. 19, n° 3. Septembre 2008. 89p. (1238 Ko). Figure, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-003-X/82-003-XIF2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS82-003/19-3F-PDF*





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-38**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.





*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

September 26, 2008

Le 26 septembre 2008

2008 No. 39

2008 n° 39

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

**Key Numbers  
Depository Services Program**

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

**Números importantes  
Programme des services de dépôt**

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 39

September 22 to September 26, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 39

Le 22 septembre au 26 septembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 39th Parliament, Second Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

No. 117B, Sunday, September 7, 2008. p. [1037]-1058.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X2-392/117B

**Order paper and notice paper:** 39th Parliament, 2nd Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

[No. 118], at dissolution, Sunday, September 7, 2008. 196, vip.

\$30.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X4-392/118

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 39e législature, deuxième session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° 117B, le dimanche 7 septembre 2008. p. [1037]-1058.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X2-392/117B

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 39e législature, 2e session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

[N° 118], à la dissolution, le dimanche 7 septembre 2008. 196, vip.

30,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X4-392/118



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Facts about CAIS overpayment interest deferral.** Ottawa, c2008. 1p. (814 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10588E) Electronic.

The catalogue number (A22-440/2008E) and ISBN (978-0-662-47921-5) for the English print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-440-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-440-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47922-2 Cat. No. A22-440/2008E-PDF

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 19, 2008. 20p. (314 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-19.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2008-09-19-PDF

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

September 2008. 176p. (2089 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-9.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-5/2008-9-PDF

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2008-28.—**The welfare implications of fiscal dominance**, by Carlos De Resende and Nooman Rebei. Ottawa, September 2008. 43p. (598 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-28E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-28E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/108-28E-PDF

2008-29.—**Macroeconomic determinants of the term structure of corporate spreads**, by Jun Yang. Ottawa, September 2008. 41p. (359 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-29E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/108-29E-PDF

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Renseignements sur le report de la perception des intérêts sur les paiements en trop versés dans le cadre du PCSRA.** Ottawa, c2008. 1p. (819 Ko). Adobe Acrobat. (N° AAC 10588F) Électronique.

Le n° de catalogue (A22-440/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08225-5) de l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-440-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-440-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08226-2 N° de cat. A22-440/2008F-PDF

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 19 septembre 2008. 20p. (314 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-19.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-19.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2008-09-19-PDF

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Septembre 2008. 176p. (2089 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-5/2008-9-PDF

2008-30.—**Non-linearities, model uncertainty, and macro stress testing**, by Miroslav Misina and David Tessier. Ottawa, September 2008. 34p. (227 KB). Coloured figs., graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-30E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-30E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-30E-PDF*

2008-31.—**Aggregate and welfare effects of redistribution of wealth under inflation and price-level targeting**, by Césaire A. Meh, José-Victor Rios-Rull, and Yaz Terajima. Ottawa, September 2008. 53p. (411 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-31E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-31E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-31E-PDF*

2008-32.—**Market structure and the diffusion of E-commerce: evidence from the retail banking industry**, by Jason Allen, Robert Clark, and Jean-François Houde. Ottawa, September 2008. 47p. (289 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-32E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-32E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-32E-PDF*

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-13.—**What to do about bilateral credit limits in the LVTS when a closure is anticipated: risk versus liquidity sharing among LVTS participants**, by Sean O'Connor and Greg Caldwell. September 2008. 28p. (313 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-13E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-13E-PDF*

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D Memoranda. D11, General tariff information.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D11-6-6, September 9, 2008.—**Self-adjustments to declarations of origin, tariff classification, value for duty, and diversion of goods.** Ottawa. 14p. (159 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D11-6-6, October 15, 2003.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-6-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/11-6-6-2008E-PDF*

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D11, Renseignements généraux sur le tarif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D11-6-6, le 9 septembre 2008.—**Autorajustement des déclarations concernant l'origine, le classement tarifaire, la valeur en douane et la réaffectation des marchandises.** Ottawa. 15p. (188 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires dums « D » - D11-6-6, en date du 15 octobre 2003.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-6-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/11-6-6-2008F-PDF*

**Customs D Memoranda. D20, Exportations.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D20-1-1, September 10, 2008.—**Export reporting.** Ottawa. 34p. (328 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D20-1-1, May 9, 2005.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/20-1-1-2008E-PDF**

**Mémoires D des douanes. D20, Exportations.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

D20-1-1, le 10 septembre 2008.—**Déclaration d'exportation.** Ottawa. 38p. (370 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D20-1-1, le 9 mai 2005.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/20-1-1-2008F-PDF**

**Customs D Memoranda. D3, Transportation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D3-3-1, September 9, 2008.—**Forwarded and consolidated cargo - import movements.** Ottawa. 8p. (109 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D3-3-1, January 31, 1992.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-3-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-3-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/3-3-1-2008E-PDF**

**Mémoires D des douanes. D3, Transport.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D3-3-1, le 9 septembre 2008.—**Transport du fret expédié et groupé - importations.** Ottawa. 9p. (126 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D3-3-1, 31 janvier 1992.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-3-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-3-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/3-3-1-2008F-PDF**

**Customs D Memoranda. D4, Warehousing, duty free shops and ships stores.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D4-3-4, September 9, 2008.—**Duty-free shop - operational responsibilities.** Ottawa. 4p. (82 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D4-3-4, February 11, 1991.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-4-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/4-3-4-2008E-PDF**

**Mémoires D des douanes. D4, Entreposage, boutiques hors taxes et provisions de bord.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D4-3-4, le 9 septembre 2008.—**Boutiques hors taxes - responsabilités opérationnelles.** Ottawa. 4p. (90 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D4-3-4, le 11 février 1991.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-4-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/4-3-4-2008F-PDF**

D4-3-5, September 9, 2008.—**Duty-free shop - inventory control and sales requirements.** Ottawa. 9p. (128 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D4-3-5, February 11, 1991.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-5-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/4-3-5-2008E-PDF**

D4-3-5, le 9 septembre 2008.—**Boutiques hors taxes - exigences concernant les ventes et le contrôle des stocks.** Ottawa. 10p. (138 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D4-3-5, le 11 février 1991.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-5-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/4-3-5-2008F-PDF**

D4-3-6, September 9, 2008.—**Duty-free shop - off-site storage.** Ottawa. 4p. (77 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D4-3-6, February 11, 1991.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-6-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/4-3-6-2008E-PDF**

D4-3-6, le 9 septembre 2008.—**Boutiques hors taxes - entreposage hors site.** Ottawa. 4p. (92 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D4-3-6, le 11 février 1991.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-6-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/4-3-6-2008F-PDF**

D4-3-7, September 9, 2008.—**Duty-free shop - contraventions and penalties.** Ottawa. 5p. (85 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D4-3-7, February 11, 1991.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-7-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/4-3-7-2008E-PDF**

D4-3-7, le 9 septembre 2008.—**Boutiques hors taxes - infractions et pénalités.** Ottawa. 5p. (99 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D4-3-7, le 11 février 1991.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-4-3-7-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/4-3-7-2008F-PDF**

**Preparation for the English-as-a-second-language evaluation.**

**Reading exercises 1 and 2.** Ottawa, c2008. vi, 76p. 28cm.  
Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$15.00 per copy.

ISBN 978-0-660-19849-1 ◆ \* *Cat. No. SC103-38/3-2008E*

**Preparation for the English-as-a-second-language evaluation.**

**Reading exercises 3 and 4.** Ottawa, c2008. vi, 86p. 28cm.  
Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$16.00 per copy.

ISBN 978-0-660-19850-7 ◆ \* *Cat. No. SC103-38/4-2008E*

**Preparation for the English-as-a-second-language evaluation.**

**Reading exercises 5 and 6.** Ottawa, c2008. vi, 80p. 28cm.  
Spiral binding.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$15.00 per copy.

ISBN 978-0-660-19851-4 ◆ \* *Cat. No. SC103-38/5-2008E*

**CANADIAN HERITAGE**

**Canada's ethnocultural press: survey of publishers, 2006,** by John Miller. Gatineau, Quebec, c2007. 35p. (266 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH44-120-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH44-120-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46231-6 *Cat. No. CH44-120/2007E-PDF*

**PATRIMOINE CANADIEN**

**Presse ethnoculturelle canadienne: enquête auprès des éditeurs (2006).** Ottawa, c2007. 38p. (280 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH44-120-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH44-120-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09553-8 *N° de cat. CH44-120/2007F-PDF*



**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 12. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.



**Cat. No. BC91-12/23-12**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 12. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-12**

**ENVIRONMENT CANADA**

**Ontario Region**

**Great Lakes fact sheet.** Issued by the Ontario Region. Downsview, Ontario.

URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/publications-e.html>

**--Contaminants in sediments of Canadian tributaries and open-water areas of the Lower Great Lakes.** Downsview, Ontario, 2007. 12p. Bibliography, coloured figs., photographs. 28cm. Softcover. (Report No. WSTD07-853)

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ontario Region, 4905 Dufferin Street, Downsview, Ontario M3H 5T4. Tel: (416) 739-5830; Fax: (416) 739-5845; E-mail: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Free.

ISBN 978-0-662-46896-7 ◆† **Cat. No. En164-16/2007E**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 12. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. BC91-12/23-12**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 16, n° 12. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-12**

**ENVIRONNEMENT CANADA**

**Région de l'Ontario**

**Fiche d'information sur les Grands Lacs.** Publié par la Région de l'Ontario. Downsview (Ontario).

URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife/publications-f.html>

**--Contaminants dans les sédiments des tributaires canadiens et dans les zones en eaux libres des Grands Lacs inférieurs.** Downsview (Ontario), 2007. 12p. Bibliographie, figures en couleur, photographies. 28cm. Couverture souple. (N° WSTD 07-853)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement Canada, Service canadien de la faune, Région de l'Ontario, 4905, rue Dufferin, Downsview (Ontario) M3H 5T4. Téléphone: (416) 739-5830; Télécopieur: (416) 739-5845; Courriel: [Wildlife.Ontario@ec.gc.ca](mailto:Wildlife.Ontario@ec.gc.ca); URL: <http://www.on.ec.gc.ca/wildlife>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07272-0 ◆† **N° de cat. En164-16/2007F**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Oceans:** our waters, our future. Bimonthly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*--  
Page 2.

Subtitle varies. Includes a supplement under title: Oceans extra.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada,  
Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail:  
info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

July-August 2008. English text, 16p. Photographs.

Free.



**Cat. No. Fs2-18/2008-4**

## Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free  
copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little  
or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the  
issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports  
will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

No. 1205.—**West coast of Newfoundland capelin (*Mallotus villosus* M.) and Atlantic herring (*Clupea harengus harengus* L.) larval survey, part 5: description of the data collected in partnership with the industry (Barry Group) in July 2007, [by] François Grégoire ... [et al.]** Mont-Joli, Quebec, 2008. vi, 31p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Department of Fisheries and Oceans, Science Branch, Maurice Lamontagne  
Institute, P.O. Box 1000, 850 Route de la Mer, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4.\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government  
documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service,  
789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel:  
1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825  
(from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from  
other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-13/1205E**

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

—**Cosmetic laser treatments.** April 2004. [2]p. 28cm.  
Processed.

The catalogue number (H50-3/153-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37024-4) of the  
PDF edition have been incorrectly printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa  
K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366;  
E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-37023-6



**Cat. No. H50-3/153-2004E**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Océans:** nos eaux, notre avenir. Bimestriel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

\*Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de  
Pêches et Océans Canada.\*--Page 2.

Le sous-titre varie. Y compris un supplément sous le titre: Océans extra.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, poste 13E228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS);  
Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Juillet-août 2008. Texte français, 16p. Photographies.

Gratuit.



**N° de cat. Fs2-18/2008-4**

## —Traitements esthétiques au laser.

Avril 2004. [2]p. 28cm.

Le n° de catalogue (H50-3/153-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76782-9) de l'édition  
PDF ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Le n° de catalogue (H50-3/153-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76782-9) de l'édition  
PDF ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

—**Traitements esthétiques au laser.** Avril 2004. [2]p. 28cm.  
Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/153-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76782-9) de l'édition  
PDF ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de  
l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou  
(613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca);  
URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-76781-0



**N° de cat. H50-3/153-2004F**

—The safe use of home tooth whitening kits. June 2004. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/161-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37473-8) assigned to the PDF edition have been incorrectly printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-37472-X  Cat. No. H50-3/161-2004E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Cosmetic laser treatments. April 2004. 2p. (70 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-153-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-153-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-37024-4 Cat. No. H50-3/153-2004E-PDF

—The safe use of home tooth whitening kits. June 2004. 2p. (99 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-161-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-161-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-37473-8 Cat. No. H50-3/161-2004E-PDF

#### Pest Management Regulatory Agency

Science policy notice. Ottawa.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/english/pubs/spn-e.html>

SPN 2008-01, 29 July 2008.—The application of uncertainty factors and the Pest Control Products Act factor in the human health risk assessment of pesticides. Ottawa. 23p. Figs., table. 28cm. Processed.

\*Science Policy Note—t.p.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications Coordinator, 2720 Riverside Drive, A.L. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or (613) 736-3799; Fax: (613) 736-3798; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/english/main/contact-e.html>.

Free.

1  ISBN 978-1-100-10306-8  Cat. No. H113-13/2008-1E

Science policy notices. Irregular. Ottawa. Electronic.

SPN 2008-01, 29 July 2008.—The application of uncertainty factors and the Pest Control Products Act factor in the human health risk assessment of pesticides. Ottawa. 27p. (179 KB). Figs., table. Adobe Acrobat.

\*Science Policy Note—t.p.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-13-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-13-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10307-5 Cat. No. H113-13/2008-1E-PDF

—La sûreté des trousse de blanchiment dentaire à domicile. Juin 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/161-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77211-3) pour l'édition PDF ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-77210-5  N° de cat. H50-3/161-2004F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Traitements esthétiques au laser. Avril 2004. [2]p. (72 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-153-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-153-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76782-9 N° de cat. H50-3/153-2004F-PDF

—La sûreté des trousse de blanchiment dentaire à domicile. Juin 2004. [2]p. (95 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-161-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-161-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77211-3 N° de cat. H50-3/161-2004F-PDF

#### Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Documents de principes. Ottawa.

URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/francais/pubs/spn-f.html>

SPN 2008-01, Le 29 juillet 2008.—Utilisation de facteurs d'incertitude et du facteur issu de la Loi sur les produits antiparasitaires dans l'évaluation des risques des pesticides pour la santé humaine. Ottawa. 25p. Figures, tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Coordinatrice des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6606D2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 (Canada seulement) ou (613) 736-3799; Télécopieur: (613) 736-3798; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

2  ISBN 978-0-662-04541-0  N° de cat. H113-13/2008-1F

Documents de principes. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

SPN 2008-01, Le 29 juillet 2008.—Utilisation de facteurs d'incertitude et du facteur issu de la Loi sur les produits antiparasitaires dans l'évaluation des risques des pesticides pour la santé humaine. Ottawa. 29p. (242 Ko). Figures, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-13-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-13-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04542-7 N° de cat. H113-13/2008-1F-PDF

## Registration decision. Irregular. Ottawa.

RD2008-07.—**Spirotetramat**. 2 July 2008. 31p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

3  ISBN 978-1-100-10195-8 ●† *Cat. No. H113-25/2008-7E*

RD2008-08, 25 July 2008.—**Foramsulfuron technical herbicide**. 11p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

5  ISBN 978-1-100-10317-4 ●† *Cat. No. H113-25/2008-8E*

## Registration decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2008-07.—**Spirotetramat**. Ottawa, 2 July 2008. 34p. (163 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-25-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-25-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10196-5 *Cat. No. H113-25/2008-7E-PDF*

RD2008-08, 25 July 2008.—**Foramsulfuron technical herbicide**. 14p. (163 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-25-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-25-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10318-1 *Cat. No. H113-25/2008-8E-PDF*


## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-25, 2 July 2008.—**Benzisothiazolin-3-one**. 5p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

7  ISBN 978-1-100-10211-5 ●† *Cat. No. H113-28/2008-25E*

## Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.

RD2008-07.—**Spirotétramate**. Le 2 juillet 2008. 33p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

4  ISBN 978-0-662-04436-9 ●† *N° de cat. H113-25/2008-7F*

RD2008-08, Le 25 juillet 2008.—**Herbicide technique foramsulfuron**. 13p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

6  ISBN 978-0-662-04551-9 ●† *N° de cat. H113-25/2008-8F*

## Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2008-07.—**Spirotétramate**. Le 2 juillet 2008. 36p. (155 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-25-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-25-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04437-6 *N° de cat. H113-25/2008-7F-PDF*

RD2008-08, Le 25 juillet 2008.—**Herbicide technique foramsulfuron**. 16p. (120 KB). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-25-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-25-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04552-6 *N° de cat. H113-25/2008-8F-PDF*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-25, Le 2 juillet 2008.—**Benzisothiazolin-3-one**. 5p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

8  ISBN 978-0-662-04452-9 ●† *N° de cat. H113-28/2008-25F*



RVD2008-27, 31 July 2008.—**Trichlorfon**. 21p. References, table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

9 ☐ ISBN 978-1-100-10357-0 ●† *Cat. No. H113-28/2008-27E*

RVD2008-28, 5 August 2008.—**Dicamba**. Ottawa. 37p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

11 ☐ ISBN 978-1-100-10359-4 ●† *Cat. No. H113-28/2008-28E*

**Re-evaluation decision**. Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-25, 2 July 2008.—**Benzisothiazolin-3-one**. 6p. (100 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-25E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-25E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10212-2 *Cat. No. H113-28/2008-25E-PDF*

RVD2008-27, 31 July 2008.—**Trichlorfon**. 24p. (144 KB). References, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-27E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-27E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10358-7 *Cat. No. H113-28/2008-27E-PDF*

**Established maximum residue limit**. Irregular. Ottawa.

EMRL2008-01, 9 July 2008.—**Transitioning the legal establishment of maximum residue limits (MRLs) for pesticides from the Food and Drugs Act to the Pest Control Products Act**: establishment of MRLs previously published in the Canada Gazette, Part I. Ottawa. 8p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

13 ☐ ISBN 978-1-100-10197-2 ●† *Cat. No. H113-29/2008-1E*

RVD2008-27, Le 31 juillet 2008.—**Trichlorfon**. 23p. Références, tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

10 ☐ ISBN 978-0-662-04586-1 ●† *N° de cat. H113-28/2008-27F*

RVD2008-28, Le 5 août 2008.—**Dicamba**. Ottawa. 42p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

12 ☐ ISBN 978-0-662-04588-5 ●† *N° de cat. H113-28/2008-28F*

**Décision de réévaluation**. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-25, Le 2 juillet 2008.—**Benzisothiazolin-3-one**. 7p. (97 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-25F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-25F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04453-6 *N° de cat. H113-28/2008-25F-PDF*

RVD2008-27.—**Trichlorfon**. Le 31 juillet 2008. 26p. (159 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-27F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-27F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04587-8 *N° de cat. H113-28/2008-27F-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées**. Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-01, Le 9 juillet 2008.—**Fixation des limites maximales de résidus (LMR) de pesticides en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires plutôt que de la Loi sur les aliments et drogues**: fixation des LMR publiées dans la Partie I de la Gazette du Canada. Ottawa. 8p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 978-0-662-04438-3 ●† *N° de cat. H113-29/2008-1F*

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**  
Électronique.

EMRL2008-01, 9 July 2008.—**Transitioning the legal establishment of maximum residue limits (MRLs) for pesticides from the Food and Drugs Act to the Pest Control Products Act:** establishment of MRLs previously published in the Canada Gazette, Part I. 11p. (139 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10198-9 Cat. No. H113-29/2008-1E-PDF

**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRD2008-11.—**Neodiprion abietis Nucleopolyhedrovirus Newfoundland strain.** 17 July 2008. 11p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

15□ ISBN 978-1-100-10251-1 ●† Cat. No. H113-9/2008-11E

PRD2008-12, 17 July 2008.—**Ammonium soap of fatty acid.** 34p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

17□ ISBN 978-1-100-10271-9 ●† Cat. No. H113-9/2008-12E

PRD2008-13.—**Flucarbazon-sodium.** 18 July 2008. 28p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

19□ ISBN 978-1-100-10285-6 ●† Cat. No. H113-9/2008-13E

PRD2008-14, 22 July 2008.—**Hankin Ozone Generator.** 25p. References, table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

21□ ISBN 978-1-100-10299-3 ●† Cat. No. H113-9/2008-14E

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**  
Électronique.

EMRL2008-01, Le 9 juillet 2008.—**Fixation des limites maximales de résidus (LMR) de pesticides en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires plutôt que de la Loi sur les aliments et drogues:** fixation des LMR publiées dans la Partie I de la Gazette du Canada. Ottawa. 11p. (141 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04439-0 N° de cat. H113-29/2008-1F-PDF

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRD2008-11.—**Nucléopolyédrovirus de Neodiprion abietis (souche Terre-Neuve).** Le 17 juillet 2008. 11p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

16□ ISBN 978-0-662-04490-1 ●† N° de cat. H113-9/2008-11F

PRD2008-12, Le 17 juillet 2008.—**Savon à l'ammonium d'acide gras.** 37p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

18□ ISBN 978-0-662-04510-6 ●† N° de cat. H113-9/2008-12F

PRD2008-13.—**Flucarbazon-sodium.** Le 18 juillet 2008. 28p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

20□ ISBN 978-0-662-04522-9 ●† N° de cat. H113-9/2008-13F

PRD2008-14, Le 22 juillet 2008.—**Générateur d'ozone Hankin.** 28p. Références, tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

22□ ISBN 978-0-662-04536-6 ●† N° de cat. H113-9/2008-14F

**Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

**PRD2008-11.--Neodiprion abietis Nucleopolyhedrovirus Newfoundland strain.** 17 July 2008. 13p. (117 KB).  
References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-11E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10252-8 Cat. No. H113-9/2008-11E-PDF**

**PRD2008-12, 17 July 2008.--Ammonium soap of fatty acid.** 35p. (199 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-12E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10272-6 Cat. No. H113-9/2008-12E-PDF**

**PRD2008-13.--Flucarbazon-sodium.** 18 July 2008. 29p. (177 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-9-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-9-2008-13E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10286-3 Cat. No. H113-9/2008-13E-PDF**

**PRD2008-14, 22 July 2008.--Hankin Ozone Generator.** 26p. (166 KB). References, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-14E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10300-6 Cat. No. H113-9/2008-14E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT  
CANADA**

***Labour Program***

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

September 17, 2008. 16p. (251 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdco-rhdsc/HS22-1-2008-09-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdco-rhdsc/HS22-1-2008-09-17E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. HS22-1/2008-09-17E-PDF**

**INDUSTRY CANADA**

***Canadian Intellectual Property Office***

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2813, September 24, 2008. 267p. (5174 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2813.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2813.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/55-2813-PDF**

**Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

**PRD2008-11.--Nucléopolyédrovirus de Neodiprion abietis (souche Terre-Neuve).** Le 17 juillet 2008. 14p. (133 Ko).  
Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-11F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04491-8 N° de cat. H113-9/2008-11F-PDF**

**PRD2008-12, Le 17 juillet 2008.--Savon à l'ammonium d'acide gras.** 39p. (214 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-12F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-12F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04511-3 N° de cat. H113-9/2008-12F-PDF**

**PRD2008-13.--Flucarbazon-sodium.** Le 18 juillet 2008. 29p. (178 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-9-2008-13F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-9-2008-13F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04523-6 N° de cat. H113-9/2008-13F-PDF**

**PRD2008-14, Le 22 juillet 2008.--Générateur d'ozone Hankin.** 29p. (176 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-14F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04537-3 N° de cat. H113-9/2008-14F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL  
CANADA**

***Programme du travail***

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

17 septembre 2008. 17p. (254 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdco-rhdsc/HS22-1-2008-09-17F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdco-rhdsc/HS22-1-2008-09-17F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. HS22-1/2008-09-17F-PDF**

**INDUSTRIE CANADA**

***Office de la propriété intellectuelle du Canada***

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2813, 24 septembre 2008. 267p. (5174 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2813.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2813.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/55-2813-PDF**

**The warrior's way:** a treatise on military ethics, by Richard A. Gabriel. Kingston, Ontario, 2007. xi, 225p. Bibliography, Index. 23cm. Softcover. (WPO30280)

Produced for the Canadian Defence Academy Press by 17 Wing Winnipeg Publishing Office.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: cda.cfil-iltc@forces.gc.ca; URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cfil/>.

Free.

ISBN 978-0-662-46115-9 ◆ † *Cat. No. D2-206/2-2007E*

**In harm's way.** Irregular. Kingston, Ontario.

**—Grass roots:** perspectives of senior non-commissioned officers on operations, edited by Dr. Emily Spencer. 2008. xxvii, 205p. Bibliography, glossary, index. 23cm. Softcover. (WPO30333)

Produced for the Canadian Defence Academy Press by 17 Wing Winnipeg Publishing Office.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: National Defence, Canadian Forces Leadership Institute, PO Box 17000, Station Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. E-mail: cda.cfil-iltc@forces.gc.ca; URL: <http://www.cda.forces.gc.ca/cfil/>.

Free.

ISBN 978-0-662-47814-0 ◆ † *Cat. No. D4-4/4-2-2008E*

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1705-5784

No. 32, 2006.—**Genetic gains demonstration network:** ten years and growing, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. [2]p. Graphs, photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc/>.

Free.

ISBN 978-0-662-45069-6 ◆ † *Cat. No. Fo113-1/32-2007E*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-5806

URL: [http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe\\_f.html](http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe_f.html)

N° 32, 2006.—**Le réseau de démonstration des gains génétiques:** 10 ans déjà, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Graphiques, photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.nrcan.gc.ca/regions/cfl/>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73466-6 ◆ † *N° de cat. Fo113-1/32-2007F*



No. 33, 2007.—**Climate change and forest productivity:** questions abound, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Québec. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-46125-8 ◆† Cat. No. Fo113-1/33-2007E

No. 35, 2007.—**Does pruning softwoods pay off?** [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Québec. [2]p. Graph, photographs, table. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-46535-5 ◆† Cat. No. Fo113-1/35-2007E

No. 37, 2007.—**EOSD, monitoring our forests from space – take 2**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Québec. [2]p. Maps, photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-46978-0 ◆† Cat. No. Fo113-1/37-2007E

No. 38, 2007.—**Thinking strategically to outsmart the mountain pine beetle**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Québec. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-47015-1 ◆† Cat. No. Fo113-1/38-2007E

No. 40, 2007.—**Using scents to trap forest insect pests**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Québec. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/lfc>.

Free.

ISBN 978-0-662-47907-9 ◆† Cat. No. Fo113-1/40-2008E

N° 33, 2007.—**Changements climatiques et productivité forestière:** une forêt de questions, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09443-2 ◆† N° de cat. Fo113-1/33-2007F

N° 35, 2007.—**Élaguer les résineux:** un investissement rentable? [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Graphique, photographies, tableau. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09838-6 ◆† N° de cat. Fo113-1/35-2007F

N° 37, 2007.—**OTDD, nos forêts surveillées de l'espace – prise 2**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Cartes, photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07344-4 ◆† N° de cat. Fo113-1/37-2007F

N° 38, 2007.—**Le dendroctone du pin - penser stratégie**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07381-9 ◆† N° de cat. Fo113-1/38-2007F

N° 40, 2007.—**Des parfums pour piéger les ravageurs forestiers**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: webcfl@mcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08211-8 ◆† N° de cat. Fo113-1/40-2008F

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronique.

URL: [http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie\\_e.html](http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_e.html)

No. 32, 2006.—**Genetic gains demonstration network:** ten years and growing, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 2p. (701 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-45069-6) and the Catalogue No. (Fo113-1/32-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-32-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-32-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45070-2 Cat. No. Fo113-1/32-2007E-PDF

No. 33, 2007.—**Climate change and forest productivity:** questions abound, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 2p. (1497 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-46125-8) and the Catalogue No. (Fo113-1/33-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-33-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-33-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46126-5 Cat. No. Fo113-1/33-2007E-PDF

No. 35, 2007.—**Does pruning softwoods pay off?** [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 2p. (562 KB). Graph, photographs, table. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-46535-5) and the Catalogue No. (Fo113-1/35-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-35-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-35-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46536-2 Cat. No. Fo113-1/35-2007E-PDF

No. 37, 2007.—**EOSD, monitoring our forests from space – Take 2**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 2p. (595 KB). Maps, photographs. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-46978-0) and the Catalogue No. (Fo113-1/37-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-37-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-37-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46979-7 Cat. No. Fo113-1/37-2007E-PDF

No. 38, 2007.—**Thinking strategically to outsmart the mountain pine beetle**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 2p. (605 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-47015-1) and the Catalogue No. (Fo113-1/38-2007E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-38-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-38-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47016-8 Cat. No. Fo113-1/38-2007E-PDF

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

URL: [http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie\\_f.html](http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_f.html)

N° 32, 2006.—**Le réseau de démonstration des gains génétiques:** 10 ans déjà, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (686 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-73466-6) et le n° de catalogue (Fo113-1/32-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-32-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-32-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73467-3 N° de cat. Fo113-1/32-2007F-PDF

N° 33, 2007.—**Changements climatiques et productivité forestière:** une forêt de questions, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (1497 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-09443-2) et le n° de catalogue (Fo113-1/33-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-33-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-33-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09444-9 N° de cat. Fo113-1/33-2007F-PDF

N° 35, 2007.—**Élaguer les résineux:** un investissement rentable? [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (547 Ko). Graphique, photographies, tableau. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-09838-6) et le n° de catalogue (Fo113-1/35-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-35-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-35-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09839-3 N° de cat. Fo113-1/35-2007F-PDF

N° 37, 2007.—**OTDD, nos forêts surveillées de l'espace – prise 2**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (613 Ko). Cartes, photographies. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-07344-4) et le n° de catalogue (Fo113-1/37-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-37-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-37-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07345-1 N° de cat. Fo113-1/37-2007F-PDF

N° 38, 2007.—**Le dendroctone du pin - penser stratégie**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (621 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-07381-9) et le n° de catalogue (Fo113-1/38-2007F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-38-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-38-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07382-6 N° de cat. Fo113-1/38-2007F-PDF

No. 40, 2007.—**Using scents to trap forest insect pests**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. 2p. (738 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The ISBN (978-0-662-47907-9) and the Catalogue No. (Fo113-1/40-2008E) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-40-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-40-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47908-6 **Cat. No. Fo113-1/40-2008E-PDF**

N° 40, 2007.—**Des parfums pour piéger les ravageurs forestiers**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). 2p. (728 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

L'ISBN (978-0-662-08211-8) et le n° de catalogue (Fo113-1/40-2008F) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-40-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-40-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08212-5 **N° de cat. Fo113-1/40-2008F-PDF**

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Irregular. Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Bilingual. ISSN 1705-5784

URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/news/source/3>

No. 34.—**Fungal endophytes: unsuspected potential**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, 2007. English text, [1]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre, 1055, rue du P.E.P.S., P.O. Box 10380, Stn. Sainte-Foy, Québec, Québec G1V 4C7. Tel: (418) 648-3335; Fax: (418) 648-5849; E-mail: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/regions/ffc>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-69844-9 ♦ † **Cat. No. Fo113-1/34-2007**

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Bilingue. ISSN 1705-5784

URL: <http://scf.mcan.gc.ca/nouvelles/source/3/>

N° 34.—**Les champignons endophytes: un potentiel insoupçonné.** Sainte-Foy (Québec), 2007. Texte français, [1]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides, 1055, rue du P.E.P.S., C.P. 10380, succ. Sainte-Foy, Québec (Québec) G1V 4C7. Téléphone: (418) 648-3335; Télécopieur: (418) 648-5849; Courriel: [webcfl@mcan.gc.ca](mailto:webcfl@mcan.gc.ca); URL: <http://scf.mcan.gc.ca/regions/cfl>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-69844-9 ♦ † **N° de cat. Fo113-1/34-2007**

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Irregular. Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Bilingual. Electronic.

No. 34.—**Fungal endophytes: unsuspected potential**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec, 2007. 2p. (English text follows French text). (758 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo113-1/34-2007) and ISBN (978-0-662-69844-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-34-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-34-2007.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Fo113-1/34-2007-PDF**

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Bilingue. Electronique.

N° 34.—**Les champignons endophytes: un potentiel insoupçonné**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec), 2007. 2p. (Le texte anglais suit le texte français). (758 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-34-2007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-34-2007.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Fo113-1/34-2007-PDF**

## PARKS CANADA

**Prince Albert National Park of Canada - management plan.** Edmonton, January 2008. v, 68p. Coloured maps, fig., glossary, photographs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Incorrect catalogue number (RB3: 349/2007E) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**

23 □ ISBN 978-0-662-46242-2 ♦ † **Cat. No. R63-349/2007E**

## PARCS CANADA

**Parc national du Canada de Prince Albert - plan directeur.** Edmonton, Janvier 2008. v, 68p. Cartes en couleur, figure, glossaire, photographies, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement général); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**

24 □ ISBN 978-0-662-09564-4 ♦ † **N° de cat. R63-349/2007F**



## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 38, September 19, 2008. 26p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-38**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.

ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 38, le 19 septembre 2008. 26p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-38**

## QUEEN'S PRINTER

#### Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 19, Wednesday, September 17, 2008. p. 1882-2241, xiip. Figs., index, tables.

\$3.50 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-2/142-19**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

#### Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 19, le mercredi 17 septembre 2008. p. 1882-2241, xiip. Figures, index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-2/142-19**

#### Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 19, Wednesday, September 17, 2008. 374p. (3958 KB). Figs., index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-19.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/142-19-PDF**

#### Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 19, le mercredi 17 septembre 2008. 374p. (3958 Ko). Figures, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-19.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-19.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/142-19-PDF**



## TRANSPORT CANADA

### Noise and the full cost investigation in Canada - final report:

estimation of noise costs due to road, rail and air transportation in Canada, [by] David Gillen. Ottawa, March 2007. 35p. (280 KB). Graph, references, tables. Adobe Acrobat. (T8080-06-0296) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-150-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-150-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T22-150/2007E-PDF**

### ecoMOBILITY - applicant's guide. Ottawa, c2008. 18p. (392 KB).

Figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-163-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-163-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T22-163/2008E-PDF**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

Analytical Studies Branch research paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

No. 308.—**Group differences in educational attainment among the children of immigrants**, by Teresa Abada, Feng Hou and Bali Ram. Ottawa, September 2008. 32p. (214 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008308.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008308.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48326-7 **Cat. No. CS11-0019/308E-PDF**

Guide to the Public Sector of Canada. Irregular. Ottawa. ISSN 1708-2027 Electronic.

September 2008. 72p. (358 KB). Figs., glossary.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-589-X/12-589-XIE2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-589-X/12-589-XIE2007001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS12-589/2008E-PDF**

## TRANSPORTS CANADA

### écoMOBILITÉ : guide du demandeur. Ottawa, c2008. 18p. (440 Ko).

Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-163-2008F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-163-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T22-163/2008F-PDF**

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

Documents de recherche - Direction des études analytiques. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

N° 308.—**Différences entre les groupes dans les niveaux de scolarité des enfants d'immigrants**, par Teresa Abada, Feng Hou et Bali Ram. Ottawa, Septembre 2008. 35p. (224 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008308.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008308.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08603-1 **N° de cat. CS11-0019/308F-PDF**

Guide du secteur public du Canada. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6035 Électronique.

Septembre 2008. 75p. (334 Ko). Figures, glossaire.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-589-X/12-589-XIF2007001.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-589-X/12-589-XIF2007001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS12-589/2008F-PDF**

Environment accounts and statistics technical paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1711-2796 Electronic.

No. 6.—**Controlling the temperature in Canadian homes**, by Gordon Dewis. Ottawa, September 2008. 15p. (229 KB). Tables. Adobe Acrobat. (16-001-M, no. 6)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10239-9 **Cat. No. CS16-001/6-2008E-PDF**

Série de documents techniques sur les comptes et la statistique de l'environnement. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1711-280X Électronique.

N° 6.—**Régulation de la température dans les foyers canadiens**, par Gordon Dewis. Ottawa, Septembre 2008. 15p. (237 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (No 16-001-M au catalogue, n° 6)

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIF2008006.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-001-M/16-001-MIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04481-9 **N° de cat. CS16-001/6-2008F-PDF**

**Workplace and Employee Survey compendium, 2005.**

Occasional. Ottawa, September 2008. 66p. (443 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-585-X/71-585-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-585-X/71-585-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10520-8 *Cat. No. CS71-585/2008E-PDF*

**Enquête sur le milieu de travail et les employés :**

**compendium, 2005.** Hors série. Ottawa, Septembre 2008. 73p. (474 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-585-X/71-585-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-585-X/71-585-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04744-5 *N° de cat. CS71-585/2008F-PDF*

**Children and youth research paper series.** Irregular. Ottawa.

ISSN 1712-3070 Electronic.

**Série de documents de recherche sur les enfants et les**

**jeunes.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1712-3062 Électronique.

No. 005.—**The children of older first-time mothers in Canada:** their health and development, by Tracey Bushnik and Rochelle Garner. Ottawa, September 2008. 65p. (408 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (89-599-M — No. 005)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-599-M/89-599-MIF2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-599-M/89-599-MIF2008005.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10337-2 *Cat. No. CS89-599/5E-PDF*

N° 005.—**Les enfants des femmes plus âgées qui sont mères pour la première fois au Canada:** leur santé et leur développement, par Tracey Bushnik et Rochelle Garner. Ottawa, Septembre 2008. 69p. (338 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (89-599-M — N° 005)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-599-M/89-599-MIF2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-599-M/89-599-MIF2008005.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04571-7 *N° de cat. CS89-599/5F-PDF*

**Participation and Activity Limitation Survey 2006:** families of children with disabilities in Canada. Occasional. Ottawa, September 2008. 20p. (365 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008009.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10488-1 *Cat. No. CS89-628/9-2006E-PDF*

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de**

**2006:** familles d'enfants handicapés au Canada. Hors série. Ottawa, Septembre 2008. 21p. (522 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008009.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04713-1 *N° de cat. CS89-628/9-2006F-PDF*

**Participation and Activity Limitation Survey 2006:** tables (part IV). Occasional. Ottawa, September 2008. 15p. (2298 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 (89-628-X no. 010) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008010.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10495-9 *Cat. No. CS89-628/10-2006E-PDF*

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de**

**2006:** tableaux (partie IV). Hors série. Ottawa, Septembre 2008. 19p. (2115 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 (89-628-X n° 010) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008010.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04720-9 *N° de cat. CS89-628/10-2006F-PDF*

**Annuals****Annuel**

**Residential care facilities.** Annual. Ottawa. ISSN 1718-8849 Electronic.

**Établissements de soins pour bénéficiaires internes.** Annuel. Ottawa. ISSN 1718-8857 Électronique.

2006/2007. [Released]: September 2008. 125p. (825 KB). Tables.

2006-2007. [Paru]: septembre 2008. 143p. (920 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/83-237-X/83-237-XIF2009001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/83-237-X/83-237-XIF2009001.pdf)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/83-237-X/83-237-XIF2009001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/83-237-X/83-237-XIF2009001.pdf)

Gratuit. (Internet).

Free. (Internet).

*Cat. No. CS83-237/2007E-PDF*

*N° de cat. CS83-237/2007F-PDF*

**Births.** Annual. Ottawa. ISSN 1710-5285 Electronic.

2004 edition is published in two volumes.

2006. [Released]: September 2008. 53p. (405 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/84F0210X/84F0210XIE2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/84F0210X/84F0210XIE2006000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS84-0210/2006E-PDF**

### *Periodic Releases*

**EnviroStats.** Quarterly. Ottawa. HTML. ISSN 1913-4320 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=16-002-X&CHROP=1>

Vol. 2, No. 3, Fall 2008. 22p. (456 KB). Graphs, map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIE2008003.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-002/2-3E-PDF**

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2284 Electronic.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 8, No. 7, July 2008. [Released]: September 2008. 19p. (196 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/8-7E-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-007-X&CHROP=1>

Vol. 31, No. 7, July 2008. [Released]: September 2008. 52p. (474 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/31-7-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronic.

Vol. 37, No. 8, August 2008. Release date: September 2008. 6p. (132 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-8E-PDF**

**Naissances.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1710-5293 Électronique.

L'édition de 2004 est publiée en deux volumes.

2006. [Paru]: septembre 2008. 56p. (447 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/84F0210X/84F0210XIF2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/84F0210X/84F0210XIF2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS84-0210/2006F-PDF**

### *Bulletins*

**EnviroStats.** Trimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1913-4339 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=16-002-X&CHROP=1>

Vol. 2, n° 3, automne 2008. 24p. (474 Ko). Carte, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-002-X/16-002-XIF2008003.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS16-002/2-3F-PDF**

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 8, n° 7, juillet 2008. [Paru]: juillet 2008. 19p. (202 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/8-7F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-007-X&CHROP=1>

Vol. 31, n° 7, Juillet 2008. [Paru]: septembre 2008. 52p. (474 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/31-7-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 37, n° 8, août 2008. Date de parution : septembre 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-8F-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Électronique.

Vol. 62, No. 7, July 2008. Release date: September 2008. 8p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-7E-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 7, juillet 2008. Date de parution: septembre 2008. 8p. (148 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-7F-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Électronique.

Vol. 4, No. 7, July 2008. [Released]: September 2008. 19p. (212 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/4-7E-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 4, n° 7, Juillet 2008. [Paru]: septembre 2008. 20p. (222 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/4-7F-PDF**

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314 Électronique.

August 2008. [Released]: September 2008. 49p. (334 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2008-8E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Août 2008. [Paru]: septembre 2008. 50p. (341 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2008-8F-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 85, No. 7, July 2008. Release date: September 2008. 12p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/85-7E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 85, n° 7, juillet 2008. Date de parution: septembre 2008. 12p. (174 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/85-7F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225 Électronique.

Vol. 87, No. 8, August 2008. [Released]: September 2008. 67p. (457 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/87-8E-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 87, n° 8, août 2008. [Paru]: septembre 2008. 69p. (508 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/87-8F-PDF**



**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Vol. 80, No. 7, July 2008. [Released]: September 2008. 72p. (478 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-X1E2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-X1E2008007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-7E-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 9, No. 9, September 2008. 20p. (1479 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-X1E2008109.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-X1E2008109.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-001/9-9E-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 80, n° 7, juillet 2008. [Paru]: septembre 2008. 74p. (520 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-X1F2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-X1F2008007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-7F-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 9, n° 9, septembre 2008. 21p. (1253 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-X1F2008109.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-X1F2008109.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-001/9-9F-PDF**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. — LISTE N°

**08-39**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS — VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-39

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

October 3, 2008

Le 3 octobre 2008

2008 No. 40

2008 n° 40

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

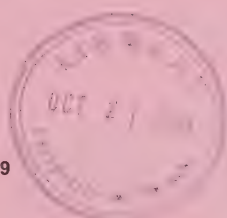
Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order – no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	http://www.statcan.ca/
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications – en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander – pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	http://www.statcan.ca/
WWW	

Price of the Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 40

September 29 to October 3, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

#### *Committees*

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Development. Subcommittee on International Human Rights**, 39th Parliament, 1st Session. Chair: Kevin Sorenson.  
**Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e17\\_&COM=10945](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=1&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e17_&COM=10945)

#### **Minutes of proceedings.**

Meeting No. 9, Tuesday, February 13, 2007 -- Meeting No. 22, Tuesday, June 12, 2007. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC11-391/1-3-9-22E*

### LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Électronique.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

**LS-577E.—Bill C-21:** An Act to amend the Canadian Human Rights Act, [by] Mary C. Hurley. Ottawa, 14 November 2007, revised 30 June 2008. 25p. (191 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-577-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-577-6E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/392-577-6E-PDF*

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 40

Le 29 septembre au 3 octobre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

#### *Comités*

**Comité permanent des affaires étrangères et du développement international. Sous-comité des droits internationaux de la personne**, 39e législature, 1re session.  
Président: Kevin Sorenson. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e17\\_&COM=10945](http://cmte.parl.gc.ca/cmte/CommitteeHome.aspx?Lang=2&PARLSES=391&JNT=0&SELID=e17_&COM=10945)

#### **Procès-verbal.**

Séance n° 9, le mardi 13 février 2007 -- Séance n° 22, le mardi 12 juin 2007. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC11-391/1-3-9-22F*

### BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au public sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

**LS-577F.—Projet de Loi C-21:** Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, [par] Mary C. Hurley. Ottawa, Le 14 novembre 2007, révisé le 30 juin 2008. 28p. (220 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-577-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-577-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/392-577-6F-PDF*



LS-581E.—**Bill C-29: an Act to amend the Canada Elections Act (accountability with respect to loans)**, [by] Michel Bédard. Ottawa, 22 November 2007, revised 10 September 2008. 15p. (126 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-581-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-581-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/392-581-2E-PDF*

LS-611E.—**Bill C-63: An Act to amend the Indian oil and gas act**, [by] Marisa Tiedemann. Ottawa, 18 July 2008. 11p. (132 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-611E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-611E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-3/392-611E-PDF*

LS-581F.—**Projet de loi C-29: Loi modifiant la Loi électorale du Canada (responsabilité en matière de prêts)**, [par] Michel Bédard. Ottawa, Le 22 novembre 2007, révisé le 10 septembre 2008. 15p. (127 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-581-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-581-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/392-581-2F-PDF*

LS-611F.—**Projet de Loi C-63: Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz des terres Indiennes**, [par] Marisa Tiedemann. Ottawa, Le 18 juillet 2008. 12p. (117 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/op-bdp/l/s/392-611F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/op-bdp/l/s/392-611F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-3/392-611F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Business risk management programs for Canadian producers.** Ottawa, c2008. 1 folded sheet, [8]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. (AAFC No. 10627E)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-48339-7 ♦ † *Cat. No. A22-446/2008E*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Programmes de gestion des risques de l'entreprise à l'intention des producteurs canadiens.** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée [8]p. Photographies. 22cm. Dépliant. (N° AAC 10627F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08618-5 ♦ † *N° de cat. A22-446/2008F*

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

September 26, 2008. 20p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-26.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-26.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-09-26-PDF*

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 26 septembre 2008. 20p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-26.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-09-26.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-09-26-PDF*

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-14.—**The impact of sovereign wealth funds on international financial stability**, by Tamara Gomes. Ottawa, September 2008. 23p. (115 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-14E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-14E-PDF*

## CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

**Implementation of section 41 of the Official Languages Act (part VII), 2007-2008 annual report on results.** Montreal, August 2008. English text, 23p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canada Economic Development for Quebec Regions, 800 Victoria Square, office 3800, P.O box 247, Montreal, Quebec H4Z 1E8. Tel: (514) 283-6412; Fax: (514) 283-3302; URL: [https://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/contactez\\_nous.asp?LANG=EN](https://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/contactez_nous.asp?LANG=EN).

Free.

ISBN 978-0-662-05838-0 ◆ † *Cat. No. lu90-1/1-2008*

**Implementation of section 41 of the Official Languages Act (part VII), 2007-2008 annual report on results.** Montreal, August 2008. 28p. (701 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dec-ced/lu90-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dec-ced/lu90-1-1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. lu90-1/1-2008E-PDF*

## DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

**Mise en oeuvre de l'article 41 de la partie VII, Loi sur les langues officielles, rapport annuel des résultats 2007-2008.** Montréal, Août 2008. Texte français, 23p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Développement économique Canada pour les régions du Québec, 800, Place Victoria, bureau 3800, C.P. 247, Montréal (Québec) H4Z 1E8. Téléphone: (514) 283-6412; Télécopieur: (514) 283-3302; URL: [http://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/Contactez\\_nous.asp](http://www.dec-ced.gc.ca/asp/ContactezNous/Contactez_nous.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05838-0 ◆ † *N° de cat. lu90-1/1-2008*

**Mise en oeuvre de l'article 41 de la partie VII, Loi sur les langues officielles, rapport annuel des résultats 2007-2008.** Montréal, Août 2008. 28p. (706 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dec-ced/lu90-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dec-ced/lu90-1-1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu90-1/1-2008F-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### *Market Analysis Centre*

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: September 2008. 10p. (804 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-198/2008-9E-PDF*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### *Centre d'analyse de marché*

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : septembre 2008. 11p. (813 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-198/2008-9F-PDF*

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 25p. (911 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-8E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-215/2008-8E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 25p. (919 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-8F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-215/2008-8F-PDF*

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 17p. (1339 KB).  
Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-22/2008-8E-PDF*

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 58p. (4609 KB).  
Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-23/2008-8E-PDF*

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

Other title: **Housing now - Greater Victoria.**

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

[August 2008]. Date released: September 2008. 31p. (3009 KB).  
Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-24/2008-8E-PDF*

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[August 2008]. Release date: September 2008. 68p. (1048 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-244/2008-8E-PDF*

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[August 2008]. Release date: September 2008. 68p. (1257 KB).  
Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-245/2008-8E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 18p. (1749 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-22/2008-8F-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 58p. (4719 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-23/2008-8F-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 31p. (3043 Ko).  
Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-24/2008-8F-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 68p. (928 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-244/2008-8F-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 68p. (1067 Ko).  
Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-245/NH12-245-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-245/2008-8F-PDF*

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[August 2008]. Release date: September 2008. 68p. (1091 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-8E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 68p. (984 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-8F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[August 2008]. Release date: September 2008. 68p. (1065 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-8E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 68p. (1065 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-8F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[August 2008]. Release date: September 2008. 68p. (1065 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-8E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 68p. (947 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-8F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[August 2008]. Date released: September 2008. 36p. (2125 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2008-8E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 36p. (2143 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2008-8F-PDF**

**Housing now - Ottawa.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[August 2008]. Date released: September 2008. 31p. (2639 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-32/2008-8E-PDF**

**Actualités habitation - Ottawa.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 31p. (2652 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-32/2008-8F-PDF**



**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 43p. (1621 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-8E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-8E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel. Toronto. Electronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 43p. (1634 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-8F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-8F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 25p. (809 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-8E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2008-8E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 25p. (812 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-8F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2008-8F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 25p. (915 KB). Graphs, maps, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-8E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2008-8E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 25p. (924 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-8F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2008-8F-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Invasive alien plants in Canada:** summary report. Ottawa, March 2008. English text, 19, [1]p. Glossary, graphs, maps, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual. (Publication No.: P0589-07)

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05322-4 ◆ †

**Cat. No. A104-64/2008**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Plantes exotiques envahissantes au Canada:** rapport sommaire. Ottawa, Mars 2008. Texte français, 19, [1]p. Cartes, glossaire, graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (N° de publication: P0589-07)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342 ; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocef.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05322-4 ◆ †

**N° de cat. A104-64/2008**

**Hospital mental health services in Canada.** Biennial. Ottawa.  
ISSN 1910-0337 Electronique.

**Services de santé mentale en milieu hospitalier au Canada.**  
Biennal. Ottawa. ISSN 1910-0345 Électronique.

2005-2006. c2008. 45p. (575 KB). Figs., glossary, graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-22-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-22-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

2005-2006. c2008. 45p. (484 Ko). Figures, glossaire,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-22-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-22-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-300-3 *Cat. No. H115-22/2006E-PDF*

ISBN 978-1-55465-301-0 *N° de cat. H115-22/2006F-PDF*

## CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA

## CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA

**Canadian citizenship.** Ottawa, c2007. English text, [11]p.  
Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (C&I-699-08-07)

**Citoyenneté canadienne.** Ottawa, c2007. Texte français, [11]p.  
Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (C&I-699-08-07)

Order Information for Non-depositories: Citizenship and Immigration Canada,  
Distribution Services, Ottawa K1A 1L1. Fax: 613-954-2221; URL:  
<http://www.cic.gc.ca/english/resources/publications/index.asp#ordering>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Citoyenneté et  
Immigration Canada, Centre de distribution, Ottawa K1A 1L1. Télécopieur: 613-  
954-2221; URL: <http://www.cic.gc.ca/francais/ressources/publications/index.asp>.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05042-1 ◆ † *Cat. No. Ci51-186/2007*

ISBN 978-0-662-05042-1 ◆ † *N° de cat. Ci51-186/2007*

## FINANCE CANADA

## FINANCES CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-  
0134 Electronique.

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN  
1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purt/fiscmon-e.html>

URL: <http://www.fin.gc.ca/purt/fiscmon-f.html>

[July 2008]. 7p. (223 KB). Graphs, tables.

[Juillet 2008]. 8p. (226 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. F12-4/2008-7E-PDF*

*N° de cat. F12-4/2008-7F-PDF*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Recreational fish of Canada.** Ottawa, [199-?]. 1 sheet with texts  
in both official languages and illustrations printed on one side.  
Coloured illus. 61cm. Poster. Bilingual.

**Éspecies de pêche récréative du Canada.** Ottawa, [199-?]. 1  
feuille avec textes en deux langues officielles et illustrations  
imprimées à un côté. Ill. en couleur. 61cm. Affiche. Bilingue.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada,  
Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS);  
Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Free.

Gratuit.

1□

◆ †

*Cat. No. Fs23-152*

1□

◆ †

*N° de cat. Fs23-152*

It's your health. Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

—Seniors and aging - osteoarthritis, produced in collaboration with the Public Health Agency of Canada. Updated. January 2008. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: March 2007\*.

Incorrect catalogue number (H13-7/37-2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-45799-2) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



Cat. No. H13-7/37-2008E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Seniors and aging - osteoarthritis, produced in collaboration with the Public Health Agency of Canada. Updated. January 2008. 3p. (124 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: March 2007\*.

Incorrect catalogue number (H13-7/37-2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-45799-2) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-37-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-37-2008E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. H13-7/37-2008E-PDF

It's your health. Irregular. Ottawa.

—The safety and effectiveness of generic drugs. [200-?]. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



Cat. No. H50-3/115E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronic.

—The safety and effectiveness of generic drugs. [200-?]. 2p. (118 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-115E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-115E.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. H50-3/115E-PDF

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

—Les aînés et le vieillissement - arthrose, rédigé en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Janvier 2008. [3]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: mars 2007\*.

Le n° de catalogue (H13-7/37-2007F-PDF) et l'ISBN (978-0-662-09120-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



N° de cat. H13-7/37-2008F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Les aînés et le vieillissement - arthrose, rédigé en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Janvier 2008. 3p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: mars 2007\*.

Le n° de catalogue (H13-7/37-2007F-PDF) et l'ISBN (978-0-662-09120-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-37-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-37-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H13-7/37-2008F-PDF

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

—Innocuité et efficacité des médicaments génériques. [200-?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



N° de cat. H50-3/115F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Innocuité et efficacité des médicaments génériques. [200-?]. 2p. (118 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-115F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-115F.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H50-3/115F-PDF

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**—Effects of lead on human health.** Updated. February 2004. [2]p. 28cm. Processed.

Original: March 2002.

Incorrect catalogue number (H50-3/127-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35483-4) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/127-2004E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Les effets du plomb sur la santé humaine.** Mise à jour. Février 2004. [3]p. 28cm. Polycopié.

Original: mars 2002.

Le n° de catalogue (H50-3/127-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75295-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/127-2004F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Effects of lead on human health.** Updated. February 2004. 2p. (115 KB). Adobe Acrobat.

Original: March 2002.

Incorrect catalogue number (H50-3/127-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35483-4) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-127-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-127-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/127-2004E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Les effets du plomb sur la santé humaine.** Mise à jour. Février 2004. 3p. (3738 Ko). Adobe Acrobat.

Original: mars 2002.

Le n° de catalogue (H50-3/127-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75295-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-127-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-127-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/127-2004F-PDF**


**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**—Cosmetics and your health.** March 2004. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/128-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35486-9) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/128-2004E**


**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Les cosmétiques et votre santé.** Mars 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/128-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75298-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/128-2004F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Cosmetics and your health.** March 2004. 2p. (114 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H50-3/128-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35486-9) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-128-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-128-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/128-2004E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Les cosmétiques et votre santé.** Mars 2004. 2p. (141 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/128-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75298-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-128-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-128-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/128-2004F-PDF**



**It's your health.** Irregular. Ottawa.


**—The effects of oral health on overall health.** Updated. August 2008. [2]p. 28cm. Processed.

\*Original: March 2004\*.

Incorrect catalogue number (H50-3/151-2004E-PDF) and ISBN (0-662-36638-7) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/151-2008E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Effets de la santé buccodentaire sur l'état de santé général.** Mise à jour. Août 2008. [2]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: novembre 2002\*.

Le n° de catalogue (H50-3/151-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76406-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/151-2008F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—The effects of oral health on overall health.** Updated. August 2008. 2p. (61 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: March 2004\*.

Incorrect catalogue number (H50-3/151-2004E-PDF) and ISBN (0-662-36638-7) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-151-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-151-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/151-2008E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Effets de la santé buccodentaire sur l'état de santé général.** Mise à jour. Août 2008. 2p. (59 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: novembre 2002\*.

Le n° de catalogue (H50-3/151-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76406-4) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-151-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-151-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/151-2008F-PDF**


**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**—Holiday food safety.** Updated. December 2007. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: November 2004\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/179-2007E**


**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Salubrité des aliments pendant les Fêtes.** Mise à jour. Décembre 2007. [4]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: novembre 2004\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/179-2007F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Holiday food safety.** Updated. December 2007. 3p. (112 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-179-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-179-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/179-2007E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Salubrité des aliments pendant les Fêtes.** Mise à jour. Décembre 2007. 4p. (114 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: novembre 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-179-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-179-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/179-2007F-PDF**


**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**--Responsible holiday drinking.** Updated. December 2007. [2]p. 28cm. Processed.

\*Original: November 2004\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/182-2007E**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**--Responsible holiday drinking.** Updated. December 2007. 2p. (271 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-182-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-182-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/182-2007E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**--Boire avec modération dans le temps des Fêtes.** Mise à jour. Décembre 2007. [3]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: novembre 2004\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/182-2007F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**--Boire avec modération dans le temps des Fêtes.** Mise à jour. Décembre 2007. 3p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: novembre 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-182-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-182-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/182-2007F-PDF**


**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**--Holiday safety.** Updated. December 2007. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: November 2004\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/183-2007E**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**--Holiday safety.** Updated. December 2007. 3p. (127 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-183-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-183-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/183-2007E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**--Des fêtes en toute sécurité.** Mise à jour. Décembre 2007. [4]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: novembre 2004\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/183-2007F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**--Des fêtes en toute sécurité.** Mise à jour. Décembre 2007. 4p. (112 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: novembre 2004\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-183-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-183-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/183-2007F-PDF**

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

—**Avian influenza (bird flu)**, produced in collaboration with the Public Health Agency of Canada. Updated. January 2008. [4]p. 28cm. Processed.

\*Original: October 2005\*.

Incorrect catalogue number (H50-3/191-2005E-PDF) and ISBN (0-662-41410-1) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

 **Cat. No. H50-3/191-2008E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

—**Grippe aviaire**, rédigé en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Janvier 2008. [4]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: octobre 2005\*.

Le n° de catalogue (H50-3/191-2005F-PDF) et l'ISBN (0-662-74979-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

 **N° de cat. H50-3/191-2008F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Avian influenza (bird flu)**, produced in collaboration with the Public Health Agency of Canada. Updated. January 2008. 4p. (122 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: October 2005\*.

Incorrect catalogue number (H50-3/191-2005E-PDF) and ISBN (0-662-41410-1) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-191-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-191-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H50-3/191-2008E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Grippe aviaire**, rédigé en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Janvier 2008. 4p. (122 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: octobre 2005\*.

Le n° de catalogue (H50-3/191-2005F-PDF) et l'ISBN (0-662-74979-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-191-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-191-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H50-3/191-2008F-PDF**

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

—**Trans fats**. Updated. December 2007. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: November 2004\*.

Incorrect catalogue number (H50-3/196-2005E) and ISBN (0-662-41771-2) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

 **Cat. No. H50-3/196-2007-1E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.


—**Les gras trans**. Mise à jour. Décembre 2007. [4]p. 28cm. Polycopié.

\*Original : janvier 2005\*.

Le n° de catalogue (H50-3/196-2005F) et l'ISBN (0-662-70327-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

 **N° de cat. H50-3/196-2007-1F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Trans fats**. Updated. December 2007. 3p. (125 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2004\*.

Incorrect catalogue number (H50-3/196-2005E) and ISBN (0-662-41771-2) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-196-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-196-2007-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. H50-3/196-2007-1E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Les gras trans**. Mise à jour. Décembre 2007. 4p. (107 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original : janvier 2005\*.

Le n° de catalogue (H50-3/196-2005F) et l'ISBN (0-662-70327-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-196-2007-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-196-2007-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H50-3/196-2007-1F-PDF**

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa.

—**Fluoride and human health.** Updated. July 2008. [2]p. 28cm. Processed.

\*Original: November 2002\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/30-2008E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

—**Les fluorures et la santé humaine.** Mise à jour. Juillet 2008. [2]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: novembre 2002\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/30-2008F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Fluoride and human health.** Updated. July 2008. 2p. (57 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2002\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-30-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-30-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/30-2008E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Les fluorures et la santé humaine.** Mise à jour. Juillet 2008. 2p. (57 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: novembre 2002\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-30-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-30-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/30-2008F-PDF**

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

—**Lead-based paint.** November 2001, updated: November 2002. February 2003. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/38-2003E**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

—**Peinture à base de plomb.** Novembre 2001, dernière mise à jour: novembre 2002. Février 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/38-2003F**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Lead-based paint.** November 2001, updated: November 2002. February 2003. 2p. (89 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-38-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-38-2003E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/38-2003E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Peinture à base de plomb.** Novembre 2001, dernière mise à jour: novembre 2002. Février 2003. 2p. (94 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-38-2003F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-38-2003F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/38-2003F-PDF**



**It's your health.** Irrégulier. Ottawa.

**—Hépatitis B.** Updated. May 2008. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: May 2008\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

■† **Cat. No. H50-3/59-2008E**

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa. Electronic.

**—Hépatitis B.** Updated. May 2008. 3p. (81 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: May 2008\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-59-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-59-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. H50-3/59-2008E-PDF**

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa.

**—Health risks of asbestos.** Updated. January 2008. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: November 2001\*.

Incorrect catalogue number (H13-7/37-2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-45799-2) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

■† **Cat. No. H50-3/83-2008E**

**It's your health.** Irrégulier. Ottawa. Electronic.

**—Health risks of asbestos.** Updated. January 2008. 3p. (119 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: November 2001\*.

Incorrect catalogue number (H13-7/37-2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-45799-2) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-83-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-83-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. H50-3/83-2008E-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Hépatite B.** Mise à jour. Mai 2008. [3]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: mai 2008\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

■† **N° de cat. H50-3/59-2008F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Hépatite B.** Mise à jour. Mai 2008. 3p. (98 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: mai 2008\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-59-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-59-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H50-3/59-2008F-PDF**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Risques pour la santé associés à l'amiante.** Mise à jour. Janvier 2008. [4]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: novembre 2002\*.

Le n° de catalogue (H13-7/37-2007F-PDF) et l'ISBN (978-0-662-09120-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

■† **N° de cat. H50-3/83-2008F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Risques pour la santé associés à l'amiante.** Mise à jour. Janvier 2008. 4p. (107 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: novembre 2002\*.

Le n° de catalogue (H13-7/37-2007F-PDF) et l'ISBN (978-0-662-09120-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-83-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-83-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. H50-3/83-2008F-PDF**

**Guide to the national aboriginal youth suicide prevention strategy, 2008.** Ottawa, 2008. ii, 26p. References. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-47295-7 ● † *Cat. No. H34-186/1-2007E*

**Inuusiatsiarniq Strategy - guide to implementing the national aboriginal youth suicide prevention strategy, 2008.** Ottawa, 2008. ii, 24p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

4 □ ISBN 978-0-662-47296-4 ● † *Cat. No. H34-186/2-2007E*

**Guide de mise en oeuvre de la Stratégie nationale de prévention du suicide chez les jeunes Autochtones, 2008.** Ottawa, 2008. ii, 26p. Références. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

3 □ ISBN 978-0-662-07641-4 ● † *N° de cat. H34-186/1-2007F*

**Stratégie Inuusiatsiarniq - guide de mise en oeuvre de la Stratégie nationale de prévention du suicide chez les jeunes Autochtones, 2008.** Ottawa, 2008. ii, 24p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

5 □ ISBN 978-0-662-07642-1 ● † *N° de cat. H34-186/2-2007F*

## **Pest Management Regulatory Agency**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-26.—**Pyraclostrobin.** Ottawa, 11 August 2008. 8p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

6 □ ISBN 978-1-100-10445-4 ● † *Cat. No. H113-24/2008-26E*

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-26.—**Pyraclostrobin.** Ottawa, 11 August 2008. 10p. (84 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-26E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-26E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10446-1 *Cat. No. H113-24/2008-26E-PDF*

## **Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-26.—**Pyraclostrobine.** Ottawa, Le 11 août 2008. 8p. Tableaux. 28cm. Photocopied.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-04669-1 ● † *N° de cat. H113-24/2008-26F*

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

PMRL2008-26.—**Pyraclostrobine.** Ottawa, Le 11 août 2008. 10p. (91 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-24-2008-26F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-24-2008-26F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04670-7 *N° de cat. H113-24/2008-26F-PDF*

**Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

PRVD2008-24, 7 August 2008.—**Maleic hydrazide**. Ottawa. 29p.  
Fig., references, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A  
0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

Free.

8□ ISBN 978-1-100-10361-7 ● † *Cat. No. H113-27/2008-24E*

**Proposed re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.**

PRVD2008-24, 7 August 2008.—**Maleic hydrazide**. Ottawa. 32p.  
(172 KB). Fig., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-24E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-24E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10362-4 *Cat. No. H113-27/2008-24E-PDF*

**Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

PRVD2008-24, Le 7 août 2008.—**Hydrazide maléique**. Ottawa.  
31p. Figure, références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications,  
2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-  
6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

Gratuit.

9□ ISBN 978-0-662-04590-8 ● † *N° de cat. H113-27/2008-24F*

**Projet de décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.**

PRVD2008-24, Le 7 août 2008.—**Hydrazide maléique**. Ottawa.  
35p. (182 Ko). Figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-27-2008-24F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-27-2008-24F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04591-5 *N° de cat. H113-27/2008-24F-PDF*

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

EMRL2008-11.—**Sodium acifluorfen**. Ottawa, 8 August 2008.  
[1p.]. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A  
0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

Free.

10□ ISBN 978-1-100-10384-6 ● † *Cat. No. H113-29/2008-11E*

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.  
Electronic.**

EMRL2008-11.—**Sodium acifluorfen**. 8 August 2008. 3p. (82  
KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-11E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10385-3 *Cat. No. H113-29/2008-11E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**

EMRL2008-11.—**Acifluorène-sodium**. Ottawa, Le 8 août 2008.  
[1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications,  
2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-  
6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

Gratuit.

11□ ISBN 978-0-662-04613-4 ● † *N° de cat. H113-29/2008-11F*

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.**

EMRL2008-11.—**Acifluorène-sodium**. Le 8 août 2008. 3p. (86  
Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-11F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04614-1 *N° de cat. H113-29/2008-11F-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-12, 8 August 2008.—**Fludioxonil**. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

12 ☐ ISBN 978-1-100-10399-0 ●† *Cat. No. H113-29/2008-12E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-12, 8 August 2008.—**Fludioxonil**. 5p. (84 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-12E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-12E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10400-3 *Cat. No. H113-29/2008-12E-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-13.—**Thiamethoxam**. Ottawa, 8 August 2008. [1p.]. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

14 ☐ ISBN 978-1-100-10401-0 ●† *Cat. No. H113-29/2008-13E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-13.—**Thiamethoxam**. Ottawa, 8 August 2008. 3p. (87 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-13E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-13E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10402-7 *Cat. No. H113-29/2008-13E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-12, Le 8 août 2008.—**Fludioxonil**. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

13 ☐ ISBN 978-0-662-04628-8 ●† *N° de cat. H113-29/2008-12F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-12, Le 8 août 2008.—**Fludioxonil**. 5p. (85 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-12F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-12F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04629-5 *N° de cat. H113-29/2008-12F-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-13.—**Thiaméthoxame**. Ottawa, Le 8 août 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H113-29/2008-13E) et ISBN (978-1-100-10401-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

15 ☐ ISBN 978-0-662-04630-1 ●† *N° de cat. H113-29/2008-13F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-13.—**Thiaméthoxame**. Ottawa, Le 8 août 2008. 3p. (79 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H113-29/2008-13E-PDF) et ISBN (978-1-100-10402-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-13F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-13F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04631-8 *N° de cat. H113-29/2008-13F-PDF*



**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-04, 6 August 2008.—**Thiacloprid**. 4p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

16 □ ISBN 978-1-100-10415-7 ● † *Cat. No. H113-29/2008-4E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2008-04, 6 August 2008.—**Thiacloprid**. 5p. (72 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10416-4 *Cat. No. H113-29/2008-4E-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-05.—**Triclopyr**. Ottawa, 6 August 2008. [1]p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

18 □ ISBN 978-1-100-10376-1 ● † *Cat. No. H113-29/2008-5E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2008-05.—**Triclopyr**. Ottawa, 6 August 2008. (69 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-5E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10377-8 *Cat. No. H113-29/2008-5E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-04, Le 6 août 2008.—**Thiaclopride**. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

17 □ ISBN 978-0-662-04642-4 ● † *N° de cat. H113-29/2008-4F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-04, Le 6 août 2008.—**Thiaclopride**. 5p. (73 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04643-1 *N° de cat. H113-29/2008-4F-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-05.—**Triclopyr**. Ottawa, Le 6 août 2008. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

19 □ ISBN 978-0-662-04605-9 ● † *N° de cat. H113-29/2008-5F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-05.—**Triclopyr**. Ottawa, Le 6 août 2008. 3p. (70 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-5F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-5F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04606-6 *N° de cat. H113-29/2008-5F-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-06.—**Novaluron.** Ottawa, 6 August 2008. 3p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

20 □ ISBN 978-1-100-10378-5 ● † *Cat. No. H113-29/2008-6E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-06.—**Novaluron.** Ottawa, 6 August 2008. 5p. (72 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-6E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10379-2 *Cat. No. H113-29/2008-6E-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-07, 6 August 2008.—**Clethodim.** [1p.]. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

22 □ ISBN 978-1-100-10380-8 ● † *Cat. No. H113-29/2008-7E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-07, 6 August 2008.—**Clethodim.** 3p. (78 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10381-5 *Cat. No. H113-29/2008-7E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-06.—**Novaluron.** Ottawa, Le 6 août 2008. 3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-04607-3 ● † *N° de cat. H113-29/2008-6F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-06.—**Novaluron.** Ottawa, Le 6 août 2008. 5p. (73 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04608-0 *N° de cat. H113-29/2008-6F-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-07, Le 6 août 2008.—**Cléthodime.** [1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

23 □ ISBN 978-0-662-04609-7 ● † *N° de cat. H113-29/2008-7F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-07, Le 6 août 2008.—**Cléthodime.** 3p. (79 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04610-3 *N° de cat. H113-29/2008-7F-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-08, 6 August 2008.—**1-methylcyclopropene**. [1p.].  
Tableau. 28cm. Processed.

Variant title: **1-MCP**.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A  
0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

**Free.**

24 □ ISBN 978-1-100-10382-2 ● † *Cat. No. H113-29/2008-8E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2008-08, 6 August 2008.—**1-methylcyclopropene**. 3p. (73  
KB). Tableau. Adobe Acrobat.

Variant title: **1-MCP**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-8E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10383-9 *Cat. No. H113-29/2008-8E-PDF*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

EMRL2008-09, 8 August 2008.—**Ethametsulfuron-methyl**.  
Ottawa. [1p.]. Tableau. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management  
Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A  
0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/english/main/contact-e.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/english/main/contact-e.html).

**Free.**

26 □ ISBN 978-1-100-10389-1 ● † *Cat. No. H113-29/2008-9E*

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

EMRL2008-09, 8 August 2008.—**Ethametsulfuron-methyl**. 3p.  
(74 KB). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-9E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10390-7 *Cat. No. H113-29/2008-9E-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-08, Le 6 août 2008.—**1-méthylcyclopropène**. [1p.].  
Tableau. 28cm. Polycopié.

Titre de renvoi: **1-MCP**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications,  
2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-  
6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

**Gratuit.**

25 □ ISBN 978-0-662-04611-0 ● † *N° de cat. H113-29/2008-8F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-08, Le 6 août 2008.—**1-méthylcyclopropène**. 3p.  
(74 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

Titre de renvoi: **1-MCP**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-8F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04612-7 *N° de cat. H113-29/2008-8F-PDF*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-09, Le 8 août 2008.—**Éthametsulfuron-méthyle**.  
[1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada,  
Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications,  
2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-  
6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel:  
pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.pmra-  
aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html](http://www.pmra-<br/>aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html).

**Gratuit.**

27 □ ISBN 978-0-662-04618-9 ● † *N° de cat. H113-29/2008-9F*

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-09, Le 8 août 2008.—**Éthametsulfuron-méthyle**. (75  
Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-9F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04619-6 *N° de cat. H113-29/2008-9F-PDF*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronique.

September 29, 2008. 6p. (119 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-09-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-09-29E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2008-09-29E-PDF

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 septembre 2008. 7p. (122 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-09-29F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-09-29F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2008-09-29F-PDF

**Fairness at work:** federal labour standards for the 21st century. Gatineau, Quebec, c2006. xvii, 302p. 22cm. Softcover. (LT-182-10-06E)

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

28 ☐ ISBN 0-662-44159-1    ♦    Cat. No. HS24-31/2006E

**Fairness at work:** federal labour standards for the 21st century. Gatineau, Quebec, c2006. 324p. (1502 KB). Adobe Acrobat. (LT-182-10-06E) Electronique.

The catalogue number (HS24-31/2006E) and ISBN (0-662-44159-1) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS24-31-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS24-31-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44165-6    Cat. No. HS24-31/2006E-PDF

**Fairness at work:** federal labour standards for the 21st century. Technical annex. Ottawa, 2008. 178p. Bibliography, graphs, tables. 22cm. Softcover. (LT-183-12-07E)

\*On October 30, 2006, the Commission for the Review of Part III on the Canada Labour Code (Labour Standards), submitted its final report entitled, Fairness at Work: Federal Labour Standards for the 21st Century. ...

How to use the Technical Annex:  
The Technical Annex is not a "stand alone" document. It must be read in combination with the report. --Page i.

Order Information for Non-depositaries: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

30 ☐ ISBN 978-0-662-47671-9    ♦    Cat. No. HS24-38/2008E

**Fairness at work. Technical annex.** Ottawa, 2008. 180p. (2375 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS24-38-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS24-38-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47672-6    Cat. No. HS24-38/2008E-PDF

**Équité au travail:** des normes du travail fédérales pour le XXI<sup>e</sup> siècle. Gatineau (Québec), c2006. xix, 320p. 22cm. Couverture souple. (LT-182-110-06F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

29 ☐ ISBN 0-662-72605-7    ♦    N° de cat. HS24-31/2006F

**Équité au travail:** des normes du travail fédérales pour le XXI<sup>e</sup> siècle. Gatineau (Québec), c2006. 344p. (1599 Ko). Adobe Acrobat. (LT-182-10-06F) Électronique.

Le n° de catalogue (HS24-31/2006F) et le n° ISBN (0-662-72605-7) de l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS24-31-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS24-31-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72611-1    N° de cat. HS24-31/2006F-PDF

**Équité au travail:** des normes du travail fédérales pour le XXI<sup>e</sup> siècle. Annexe technique. Ottawa, 2008. 178p. Bibliographie, graphiques, tableaux. 22cm. Couverture souple. (LT-183-12-07F)

«Le 30 octobre 2006, la commission chargée de l'examen de la partie III (normes du travail) du Code canadien du travail a déposé son rapport final, intitulé Équité au travail : des normes du travail fédérales pour le XXI<sup>e</sup> siècle... L'Annexe technique N'est pas un document autonome : il faut le lire parallèlement au rapport. --Page i.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

31 ☐ ISBN 978-0-662-07998-9    ♦    N° de cat. HS24-38/2008F

**Équité au travail. Annexe technique.** Ottawa, 2008. 180p. (2473 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS24-38-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS24-38-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07999-6    N° de cat. HS24-38/2008F-PDF



## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2814, October 1, 2008. 247p. (5473 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2814.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2814.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2814-PDF**

### Canadian Tourism Commission

**Tourism:** Canada's tourism business magazine. Bimonthly. Ottawa. 33cm. Softcover. ISSN 1499-5719

\*The Tourism family of publications is published by the Canadian Tourism Commission in co-operation with the Canadian tourism industry.\*

Bimonthly since May-June 2004.

Subtitle varies: 2001-2003, Canada's tourism monthly.

Numbering changed from March/April 2008 issue.

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street/Box 49230, Vancouver, British Columbia V7X 1L2. Tel: 604-638-8300; E-mail: [distribution@ctc-ctc.ca](mailto:distribution@ctc-ctc.ca); URL: [http://www.corporate.canada.travel/fr/ca/about\\_ctc/contact/index.html](http://www.corporate.canada.travel/fr/ca/about_ctc/contact/index.html).

URL:  
<http://www.gomediacanada.com/media/app/en/ca/subscriptions.do?cat=magazine>

March/April 2008. 11, [1]p. Photographs.

Free.

■† **Cat. No. C85-6/2008-2E**

May/June 2008. 11, [1]p. Photographs.

Free.

●●† **Cat. No. C85-6/2008-3E**

## LIBRARY AND ARCHIVES CANADA

**Tracing your ancestors in Canada.** Ottawa, c2007. English text, 24p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. ISSN 0714-2269

Order Information: Library and Archives Canada, Canadian Genealogy Centre, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Tel: 1-866-578-7777 (Canada and the United States); TTY: 1-866-299-1699 or (613) 996-7458; TTY: (613) 992-6969; Fax: (613) 996-6274; URL: <http://www.collectionscanada.ca/genealogy/022-204-e.html>.

Free.

ISBN 978-0-662-05135-0 ■† **Cat. No. SB4-1/2007**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2814, 01 octobre 2008. 247p. (5473 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2814.pdf](http://dsp-psd.ptsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2814.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2814-PDF**

### Commission canadienne du tourisme

**Tourisme:** le magazine de l'industrie canadienne du tourisme. Bimestriel. Ottawa. 33cm. Couverture souple. ISSN 1499-5735

«La famille de publications Tourisme est produite par la Commission canadienne du tourisme en collaboration avec l'industrie du tourisme du Canada.»

L'ISSN (1499-5719) pour l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition en français.

Publié tous les deux mois depuis mai-juin 2004.

Variantes dans le sous-titre: 2001-2003, Mensuel du tourisme du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L2. Téléphone: 604-638-8300; Télécopieur: ; Courriel: [distribution@ctc-ctc.ca](mailto:distribution@ctc-ctc.ca); URL: [http://www.corporate.canada.travel/fr/ca/about\\_ctc/contact/index.html](http://www.corporate.canada.travel/fr/ca/about_ctc/contact/index.html).

URL:  
<http://www.gomediacanada.com/media/app/fr/ca/subscriptions.do?cat=magazine>

Mars/avril 2008. 11, [1]p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. C85-6/2008-2F**

Mai/juin 2008. 11, [1]p. Photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. C85-6/2008-3F**

## BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

**Sur les traces de vos ancêtres au Canada.** Ottawa, c2007.

Texte français, 24p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. ISSN 0714-2269

Renseignements pour la commande: Bibliothèque et Archives Canada, Centre canadien de généalogie, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: 1-866-578-7777 (Canada et aux États-Unis); ATS: 1-866-299-1699 ou (613) 996-7458; ATS: (613) 992-6969; Télécopieur: (613) 996-6274; URL: <http://www.collectionscanada.ca/genealogy/022-204-f.html>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05135-0 ■† **N° de cat. SB4-1/2007**

**MARC 21 format for holdings data.** Irregular. Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, Library and Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Update No. 8, October 2007. 14 sheets including the cover. Tables.

\$6.00 per copy.

●●\* *Cat. No. SN3-256/2000-8E*

**MARC 21 format for classification data.** Irregular. Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, Library and Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Update No. 8, October 2007. 7 sheets including the cover.

\$5.00 per copy.

●●\* *Cat. No. SN3-270/2000-8E*

**MARC 21 format for bibliographic data.** Irregular. Prepared by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress; in cooperation with Standards and Support, Library and Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Update No. 8, October 2007. In various pagings.

\$28.00 per copy.

●●\* *Cat. No. SN3-40/3-1999-8E*

**Format MARC 21 pour les données sur les fonds.** Irrégulier. Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque et Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Mise à jour n° 8, octobre 2007. 16 feuilles y compris la couverture. Tableaux.

6,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SN3-256/2000-8F*

**Format MARC 21 pour les données de classification.** Irrégulier. Préparé par Network and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque et Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Mise à jour n° 8, octobre 2007. 7 feuilles y compris la couverture.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SN3-270/2000-8F*

**Format MARC 21 pour les données bibliographiques.** Irrégulier. Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque et Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Mise à jour n° 8, octobre 2007. En pagination multiple.

28,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SN3-40/3-1999-8F*

**MARC 21 format for authority data.** Irregular. Prepared by Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, Library and Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Update No. 8, October 2007. 13 sheets including the cover.

\$6.00 per copy.

●●\* *Cat. No. SN3-40/4-1999-8E*

**MARC 21 format for community information.** Irregular.

Prepared by the Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, in cooperation with Standards and Support, Library and Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Update No. 8, October 2007. 38 sheets including the cover.

\$11.00 per copy.

●●\* *Cat. No. SN3-40/6-2000-8E*

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 29, 10 September 2008. 19, [1]p. Photographs. Accompanying material: Safety digest, September 2008, 8p.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. D12-7/11-29*

Vol. 11, No. 30, 17 September 2008. 27, [1]p. Illus., photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. D12-7/11-30*

**Format MARC 21 pour les vedettes d'autorité.** Irrégulier.

Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque et Archives Canada, Bibliographie Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Mise à jour, n° 8, octobre 2007. 16 feuilles y compris la couverture.

6,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SN3-40/4-1999-8F*

**Format MARC 21 pour les renseignements communautaires.**

Irrégulier. Préparé par Network Development and MARC Standards Office, Library of Congress, en collaboration avec Normes et soutien, Bibliothèque et Archives Canada, Bibliographic Standards and Systems, British Library. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Mise à jour n° 8, octobre 2007. 38 feuilles y compris la couverture.

11,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SN3-40/6-2000-8F*

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 29, le 10 septembre 2008. 19, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, septembre 2008, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. D12-7/11-29*

Vol. 11, n° 30, le 17 septembre 2008. 27, [1]p. Ill., photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. D12-7/11-30*

**The military leadership handbook**, Edited by Bernd Horn and Robert W. Walker. Toronto, c2008. 560p. Figs., index, references. 23cm. Softcover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$59.95 per copy.**

ISBN 978-1-55002-766-2 ◆ \*

**Cat. No. D2-229/2008E**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/mrgnfmtn/sttsto/ctctyxpmtpr/ctctyxpmtpr-eng.html>

Monthly statistics for July 2008. In various pagings. Tables.

Free.



**Cat. No. NE12-6/2008-7E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for July 2008. 31p. (143 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-7E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2008-7E-PDF**

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/mrgnfmtn/sttsto/sttsto-eng.html>

June 2008. 38p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2008-6**

**Le précis de leadership militaire**, Bernd Horn et Robert W. Walker, rédacteurs. Toronto, c2008. 632p. Figures, index, références. 23cm. Couverture souple.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**59,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-1-55002-767-9 ◆ \*

**N° de cat. D2-229/2008F**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/mrgnfmtn/sttsto/ctctyxpmtpr/ctctyxpmtpr-fra.html>

Statistiques mensuelles pour juillet 2008. En pagination multiple. Tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-6/2008-7F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Electronique.

Statistiques mensuelles pour juillet 2008. 30p. (149 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2008-7F-PDF**

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/mrgnfmtn/sttsto/sttsto-fra.html>

Juin 2008. 38p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2008-6**



**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

GH-1-2008.—**Repsol Energy Canada Ltd.** Calgary, September 2008. v, 28p. Map, table. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cfl-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublicn-eng.html>.

Free.

32 □ ISBN 978-1-100-10167-5 ● † Cat. No. NE22-1/2008-8E

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

GH-1-2008.—**Repsol Energy Canada Ltd.** Calgary, Septembre 2008. v, 30p. Carte, tableau. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cfl-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublicn-fra.html>.

Gratuit.

33 □ ISBN 978-0-662-04414-7 ● † N° de cat. NE22-1/2008-8F

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

GH-1-2008.—**Repsol Energy Canada Ltd.** Calgary, September 2008. 40p. (342 KB). Map, table. Adobe Acrobat.

The Catalogue No. (NE22-1/2008-8E) and ISBN (978-1-100-10167-5) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NE22-1/2008-8E-PDF

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

GH-1-2008.—**Repsol Energy Canada Ltd.** Calgary, Septembre 2008. 42p. (300 Ko). Carte, tableau. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2008-8F) et l'ISBN (978-0-662-04414-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE22-1/2008-8F-PDF

**NATURAL RESOURCES CANADA**

*Canadian Forest Service*

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. ISSN 1705-5784

No. 36.—**Anatomy of a successful pruning**, [issued by the] Laurentian Forestry Centre. 2007. [2]p. Illus., photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Headquarters, General Enquiries, 580 Booth Street, 8th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 947-7341; TTY: (613) 996-4397 ; Fax: (613) 947-7397 or (613) 947-7396; E-mail: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://cfs.nrcan.gc.ca/index/contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-46396-2 ◆ † Cat. No. Fo113-1/36-2007E

**RESSOURCES NATURELLES CANADA**

*Service canadien des forêts*

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). ISSN 1705-5806

URL: [http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe\\_f.html](http://www.cfl.scf.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/tbe_f.html)

N° 36.—**Anatomie d'un élagage réussi**, [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. 2007. [2]p. Ill., photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Administration centrale, Renseignements généraux, 580, rue Booth, 8e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 947-7341; ATS: (613) 996-4397 ; Télécopieur: (613) 947-7397 ou (613) 947-7396; Courriel: cfs-scf@nrcan.gc.ca; URL: <http://scf.mcan.gc.ca/index/contact/>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09710-5 ◆ † N° de cat. Fo113-1/36-2007F

**Branching out from the Canadian Forest Service, Laurentian Forestry Centre.** Issued by the Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Electronic.

URL: [http://www.cfl.sci.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie\\_e.html](http://www.cfl.sci.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_e.html)

**No. 36.--Anatomy of a successful pruning,** [issued by the] Laurentian Forestry Centre. 2007. 2p. (928 KB). Illus., photographs. Adobe Acrobat.

The catalogue number (Fo113-1/36-2007E) and ISBN (978-0-662-46396-2) for the English print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-36-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-36-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-46397-9 **Cat. No. Fo113-1/36-2007E-PDF**

**L'éclaircie du Service canadien des forêts, Centre de foresterie des Laurentides.** Publié par le Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Electronique.

URL: [http://www.cfl.sci.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie\\_f.html](http://www.cfl.sci.mcan.gc.ca/CFL-LFC/publications/eclaircie/eclaircie_f.html)

**N° 36.--Anatomie d'un élagage réussi,** [publié par le] Centre de foresterie des Laurentides. 2007. 2p. (906 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-1-36-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-1-36-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-09711-2 **N° de cat. Fo113-1/36-2007F-PDF**

## PARKS CANADA

**Parks Canada Agency - performance report for the period ending March 31, 2007.** c2007. English text, 90p. Figs., graph, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**



**Cat. No. R61-1/2007**

**Parks Canada Agency - performance report for the period ending March 31, 2007.** c2007. 94p. (915 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R61-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R61-1-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. R61-1/2007E-PDF**

**Parks Canada Agency corporate plan, 2008-09 - 2012-13.** c2008. English text, iv, 30p. Coloured maps, figs., graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

**Free.**

ISBN 978-0-662-05431-3 ◆ †

**Cat. No. R61-12/2013**

**Parks Canada Agency corporate plan, 2008-09 - 2012-13.** c2008. 36p. (1027 KB). Coloured maps, figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R61-12/2013) and ISBN (978-0-662-05431-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R61-12-2013E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R61-12-2013E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47630-6 **Cat. No. R61-12/2013E-PDF**

## PARCS CANADA

**Agence Parcs Canada - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2007.** c2007. Texte français, 96p. Figures, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**



**N° de cat. R61-1/2007**

**Agence Parcs Canada - rapport sur le rendement pour la période se terminant le 31 mars 2007.** c2006. 100p. (951 Ko). Figures, graphique, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R61-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R61-1-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. R61-1/2007F-PDF**

**Agence Parcs Canada - plan d'entreprise, 2008-2009 à 2012-2013.** c2008. Texte français, iv, 30p. Cartes en couleur, figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05431-3 ◆ †

**N° de cat. R61-12/2013**

**Agence Parcs Canada - plan d'entreprise, 2008-2009 à 2012-2013.** c2008. 36p. (1007 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R61-12/2013) et l'ISBN (978-0-662-05431-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R61-12-2013F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R61-12-2013F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-07959-0 **N° de cat. R61-12/2013F-PDF**

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

### *Centre for Infectious Disease Prevention and Control*

**Transfusion Transmitted Injuries Surveillance System - program report 2004-2005.** Ottawa, c2008. 55p. (1179 KB). Figs., graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP37-1-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP37-1-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47101-1 Cat. No. HP37-1/2005E-PDF

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

### *Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses*

**Système de surveillance des incidents transfusionnels - rapport 2004-2005.** Ottawa, c2008. 55p. (1195 Ko). Cartes, figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP37-1-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP37-1-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07454-0 N° de cat. HP37-1/2005F-PDF

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Your emergency preparedness guide: 72 hours-- is your family prepared?** developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

34□ ISBN 978-0-662-05465-8 ●† Cat. No. PS4-26/1-1-2008

**Your emergency preparedness guide: 72 hours-- is your family prepared?** developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (186 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47724-2 Cat. No. PS4-26/1-1-2008E-PDF

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures-- votre famille est-elle prête?** produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

34□ ISBN 978-0-662-05465-8 ●† N° de cat. PS4-26/1-1-2008

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures-- votre famille est-elle prête?** produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (198 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.


URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07795-4 N° de cat. PS4-26/1-1-2008F-PDF

**Your emergency preparedness guide: 72 hours--** is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Illus. 24cm. Softcover. Text in traditional Chinese.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

35  ISBN 978-0-662-03022-5 ●†

**Cat. No. PS4-26/1-1-2008Ch1**

**Your emergency preparedness guide: 72 hours--** is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (2624 KB). Illus. Adobe Acrobat. Text in traditional Chinese. Electronic.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch1.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03023-2 **Cat. No. PS4-26/1-1-2008Ch1-PDF**

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures--** votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Ill. 24cm. Couverture souple. Texte en chinois traditionnel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

35  ISBN 978-0-662-03022-5 ●†

**N° de cat. PS4-26/1-1-2008Ch1**

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures--** votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (2624 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Texte en chinois traditionnel. Électronique.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03023-2 **N° de cat. PS4-26/1-1-2008Ch1-PDF**

**Your emergency preparedness guide: 72 hours--** is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Illus. 24cm. Softcover. Text in Chinese (Simplified).

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

36  ISBN 978-0-662-03024-9 ●†

**Cat. No. PS4-26/1-1-2008Ch2**

**Your emergency preparedness guide: 72 hours--** is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (3658 KB). Illus. Adobe Acrobat. Text in Chinese (Simplified). Electronic.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch2.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03025-6 **Cat. No. PS4-26/1-1-2008Ch2-PDF**

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures--** votre famille est-elle prête? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Ill. 24cm. Couverture souple. Texte en chinois simplifié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

36  ISBN 978-0-662-03024-9 ●†

**N° de cat. PS4-26/1-1-2008Ch2**

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures--** votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (3658 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Texte en chinois (simplifié). Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch2.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Ch2.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03025-6 **N° de cat. PS4-26/1-1-2008Ch2-PDF**



**Your emergency preparedness guide:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Illus. 24cm. Softcover. Text in Punjabi.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

**Votre guide de préparation à une urgence:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Ill. 24cm. Couverture souple. Texte en pendjabi.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/common/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

37□ ISBN 978-0-662-03016-4 ●† *Cat. No. PS4-26/1-1-2008Pu*

37□ ISBN 978-0-662-03016-4 ●† *N° de cat. PS4-26/1-1-2008Pu*

**Your emergency preparedness guide:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (4590 KB). Illus. Adobe Acrobat. Text in Punjabi. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Pu.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Pu.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03017-1 *Cat. No. PS4-26/1-1-2008Pu-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (4590 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Texte en pendjabi. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Pu.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008Pu.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03017-1 *N° de cat. PS4-26/1-1-2008Pu-PDF*

**Your emergency preparedness guide – emergency kit:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 6p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

**Votre guide de préparation à une urgence – trousse d'urgence:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 6p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/common/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

38□ ISBN 978-0-662-05470-2 ●† *Cat. No. PS4-26/1-2-2008*

38□ ISBN 978-0-662-05470-2 ●† *N° de cat. PS4-26/1-2-2008*

**Your emergency preparedness guide - emergency kit:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with Canadian Association of Chiefs of Police, Canadian Association of Fire Chiefs, Canadian Red-Cross ... [et al.] Ottawa, 2008. 8p. (154 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47731-0 *Cat. No. PS4-26/1-2-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - trousse d'urgence:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec l'Association canadienne des chefs de police, l'Association canadienne des chefs de pompiers, la Croix-Rouge canadienne ... [et al.] Ottawa, 2008. 8p. (166 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08054-1 *N° de cat. PS4-26/1-2-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Northwest Territories:**  
72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Northwest Territories ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
**Free.**

39 □ ISBN 978-0-662-05473-3 ● † *Cat. No. PS4-26/2-10-2008*

**Your emergency preparedness guide - Northwest Territories:**  
72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Northwest Territories ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (261 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-10-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47808-9 *Cat. No. PS4-26/2-10-2008E-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Yukon:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with the government of Yukon ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Index. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
**Free.**

40 □ ISBN 978-0-662-05349-1 ● † *Cat. No. PS4-26/2-11-2008*

**Your emergency preparedness guide - Yukon:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with the government of Yukon ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (263 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-11-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-11-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47809-6 *Cat. No. PS4-26/2-11-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Territoires du Nord-Ouest:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement des] Territoires du Nord-Ouest ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
**Gratuit.**

39 □ ISBN 978-0-662-05473-3 ● † *N° de cat. PS4-26/2-10-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Territoires du Nord-Ouest:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement des] Territoires du Nord-Ouest ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (274 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-10-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08137-1 *N° de cat. PS4-26/2-10-2008F-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Yukon:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec le gouvernement du Yukon ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Index. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
**Gratuit.**

40 □ ISBN 978-0-662-05349-1 ● † *N° de cat. PS4-26/2-11-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Yukon:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec le gouvernement du Yukon ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (276 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-11-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-11-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08138-8 *N° de cat. PS4-26/2-11-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Alberta:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Alberta ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/generale.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

41 □ ISBN 978-0-662-05341-5 ● † *Cat. No. PS4-26/2-1-2008*

**Your emergency preparedness guide - Alberta,** developed in collaboration with [the government of] Alberta ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (221 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47799-0 *Cat. No. PS4-26/2-1-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Alberta:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement de l']Alberta ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

41 □ ISBN 978-0-662-05341-5 ● † *N° de cat. PS4-26/2-1-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Alberta,** produite en collaboration avec [le gouvernement de l']Alberta ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (269 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08128-9 *N° de cat. PS4-26/2-1-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Quebec:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Quebec ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Illus. 24cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/generale.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

42 □ ISBN 978-0-662-47752-5 ● † *Cat. No. PS4-26/2-12-2008E*

**Your emergency preparedness guide - Quebec:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Quebec ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (271 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-12-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-12-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47810-2 *Cat. No. PS4-26/2-12-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Québec:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement du] Québec ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Ill. 24cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

43 □ ISBN 978-0-662-08074-9 ● † *N° de cat. PS4-26/2-12-2008F*

**Votre guide de préparation à une urgence - Québec:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement du] Québec ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (279 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-12-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-12-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08139-5 *N° de cat. PS4-26/2-12-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - British Columbia:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] British Columbia ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

44 □ ISBN 978-0-662-05342-2 ● † Cat. No. PS4-26/2-2-2008

**Your emergency preparedness guide - British Columbia,** developed in collaboration with [the government of] British Columbia ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (270 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47800-3 Cat. No. PS4-26/2-2-2008E-PDF

**Votre guide de préparation à une urgence - Colombie-Britannique:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement de la] Colombie-Britannique ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

44 □ ISBN 978-0-662-05342-2 ● † N° de cat. PS4-26/2-2-2008

**Votre guide de préparation à une urgence - Colombie-britannique,** produite en collaboration avec [le gouvernement de la] Colombie-Britannique ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (282 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08129-6 N° de cat. PS4-26/2-2-2008F-PDF

**Your emergency preparedness guide - Manitoba:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Manitoba ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

45 □ ISBN 978-0-662-05344-6 ● † Cat. No. PS4-26/2-3-2008

**Your emergency preparedness guide - Manitoba:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Manitoba ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (273 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47801-0 Cat. No. PS4-26/2-3-2008E-PDF

**Votre guide de préparation à une urgence - Manitoba:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement du] Manitoba ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

45 □ ISBN 978-0-662-05344-6 ● † N° de cat. PS4-26/2-3-2008

**Votre guide de préparation à une urgence - Manitoba:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement du] Manitoba. Ottawa, 2008. 16p. (285 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08130-2 N° de cat. PS4-26/2-3-2008F-PDF



**Your emergency preparedness guide - Ontario edition: 72 hours-- is your family prepared?** developed in collaboration with [Emergency Management Ontario] ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

46 □ ISBN 978-0-662-05345-3 ● † Cat. No. PS4-26/2-4-2008

**Your emergency preparedness guide - Ontario edition: 72 hours-- is your family prepared?** developed in collaboration with [Emergency Management Ontario] ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (254 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47802-7 Cat. No. PS4-26/2-4-2008E-PDF

**Your emergency preparedness guide - New Brunswick: 72 hours-- is your family prepared?** developed in collaboration with [the government of] New Brunswick ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

47 □ ISBN 978-0-662-05471-9 ● † Cat. No. PS4-26/2-5-2008

**Your emergency preparedness guide - New Brunswick: 72 hours-- is your family prepared?** developed in collaboration with [the government of] New Brunswick ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (274 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-5-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47803-4 Cat. No. PS4-26/2-5-2008E-PDF

**Votre guide de préparation à une urgence - édition de l'Ontario: 72 heures-- votre famille est-elle prête?** produite en collaboration avec [Gestion des situations d'urgence Ontario] ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

46 □ ISBN 978-0-662-05345-3 ● † N° de cat. PS4-26/2-4-2008

**Votre guide de préparation à une urgence - édition de l'Ontario: 72 heures-- votre famille est-elle prête?** produite en collaboration avec [Gestion des situations d'urgence Ontario] ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (266 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08131-9 N° de cat. PS4-26/2-4-2008F-PDF

**Votre guide de préparation à une urgence - Nouveau-Brunswick: 72 heures-- votre famille est-elle prête?** produite en collaboration avec [le gouvernement du] Nouveau Brunswick ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

47 □ ISBN 978-0-662-05471-9 ● † N° de cat. PS4-26/2-5-2008

**Votre guide de préparation à une urgence - Nouveau-Brunswick: 72 heures-- votre famille est-elle prête?** produite en collaboration avec [le gouvernement du] Nouveau-Brunswick ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (286 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-5-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08132-6 N° de cat. PS4-26/2-5-2008F-PDF

**Your emergency preparedness guide - Nova Scotia:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with Emergency Management Office, Nova Scotia ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
**Free.**

48□ ISBN 978-0-662-05346-0 ●† *Cat. No. PS4-26/2-6-2008*

**Your emergency preparedness guide - Nova Scotia:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with Emergency Management Office, Nova Scotia ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (271 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-6-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47804-1 *Cat. No. PS4-26/2-6-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Nouvelle-Écosse:**

72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec le Bureau de gestion des urgences (Nouvelle-Écosse) ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
**Gratuit.**

48□ ISBN 978-0-662-05346-0 ●† *N° de cat. PS4-26/2-6-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Nouvelle-Écosse:**

72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec le Bureau de gestion des urgences (Nouvelle-Écosse) ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (284 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-6-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08133-3 *N° de cat. PS4-26/2-6-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Prince Edward Island:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Prince Edward Island ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
**Free.**

49□ ISBN 978-0-662-05347-7 ●† *Cat. No. PS4-26/2-7-2008*

**Your emergency preparedness guide - Prince Edward Island:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Prince Edward Island ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (278 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-7-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-47805-8 *Cat. No. PS4-26/2-7-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Île-du-Prince-**

**Édouard:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement de l']Île-du-Prince-Édouard ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
**Gratuit.**

49□ ISBN 978-0-662-05347-7 ●† *N° de cat. PS4-26/2-7-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Île-du-Prince-**

**Édouard:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement de l']Île-du-Prince-Édouard ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (290 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-7-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08134-0 *N° de cat. PS4-26/2-7-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Newfoundland, Labrador:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Newfoundland, Labrador ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

50 □ ISBN 978-0-662-05472-6 ● † *Cat. No. PS4-26/2-8-2008*

**Your emergency preparedness guide - Newfoundland, Labrador:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with [the government of] Newfoundland, Labrador ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (280 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-8-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47806-5 *Cat. No. PS4-26/2-8-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Terre-Neuve, Labrador:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement de la] Terre-Neuve, Labrador ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; ATS: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

50 □ ISBN 978-0-662-05472-6 ● † *N° de cat. PS4-26/2-8-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Terre-Neuve, Labrador:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec [le gouvernement de la] Terre-Neuve, Labrador ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (292 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-8-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08135-7 *N° de cat. PS4-26/2-8-2008F-PDF*

**Your emergency preparedness guide - Saskatchewan:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with: Saskatchewan Ministry of Corrections, Public Safety and Policing ... [et al.] Ottawa, 2008. English text, 14p. Illus. 24cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

URL: [http://getprepared.ca/pubs/ord\\_edit\\_e.asp](http://getprepared.ca/pubs/ord_edit_e.asp)  
Free.

51 □ ISBN 978-0-662-05348-4 ● † *Cat. No. PS4-26/2-9-2008*

**Your emergency preparedness guide - Saskatchewan:** 72 hours-- is your family prepared? developed in collaboration with: Saskatchewan Ministry of Corrections, Public Safety and Policing ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (282 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47807-2 *Cat. No. PS4-26/2-9-2008E-PDF*

**Votre guide de préparation à une urgence - Saskatchewan:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec: Saskatchewan Ministry of Corrections, Public Safety and Policing ... [et al.] Ottawa, 2008. Texte français, 14p. Ill. 24cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; ATS: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

URL: [http://preparez-vous.ca/pubs/ord\\_edit\\_f.asp](http://preparez-vous.ca/pubs/ord_edit_f.asp)  
Gratuit.

51 □ ISBN 978-0-662-05348-4 ● † *N° de cat. PS4-26/2-9-2008*

**Votre guide de préparation à une urgence - Saskatchewan:** 72 heures-- votre famille est-elle prête? produite en collaboration avec: Saskatchewan Ministry of Corrections, Public Safety and Policing ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (295 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-2-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-2-9-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08136-4 *N° de cat. PS4-26/2-9-2008F-PDF*

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

***Depository Services Program***

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 39, September 26, 2008. 22p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-39**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192**

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 38, Saturday, September 20, 2008. p. 2623-2680. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-38**

Vol. 142, No. 39, Saturday, September 27, 2008. p. 2681-2726. Index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-39**

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

***Programme des services de dépôt***

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659**

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 39, le 26 septembre 2008. 22p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-39**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192**

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 38, le samedi 20 septembre 2008. p. 2623-2680. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-38**

Vol. 142, n° 39, le samedi 27 septembre 2008. p. 2681-2726. Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-39**



**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 38, Saturday, September 20, 2008. 60p. (694 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-38.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-38.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-38-PDF**

Vol. 142, No. 39, Saturday, September 27, 2008. 48p. (535 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-39.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-39.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-39-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 38, le samedi 20 septembre 2008. 60p. (694 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-38.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-38.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-38-PDF**

Vol. 142, n° 39, le samedi 27 septembre 2008. 48p. (535 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-39.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-39.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-39-PDF**

**STATISTICS CANADA**

**Industry Classification Coding System (ICCS). Version 1.4. Ottawa, 2008. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.**

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

**\$300.00 per copy.**

52□ ISBN 978-0-660-63410-4 ●†  
**Cat. No. CS12-0074/2008-MRC**

**STATISTIQUE CANADA**

**Système de codage pour la classification des industries (SCCI). Version 1.4. Ottawa, 2008. 1 disque. Bilingue. Cédérom.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

**300,00 \$ l'exemplaire.**

52□ ISBN 978-0-660-63410-4 ●†  
**N° de cat. CS12-0074/2008-MRC**

## Occasionals

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular.  
Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronique.

No. 316.—**Intergenerational education mobility among the children of Canadian immigrants**, by Abdurrahman Aydemir, Wen-Hao Chen and Miles Corak. Ottawa, October 2008. 38p. (348 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008316.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008316.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10861-2    **Cat. No. CS11-0019/316E-PDF**

**A profile of canadian exporters.** Annual. Ottawa. ISSN 1702-739X Electronique.

1993-2006. 30p. (157 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-506-X/65-506-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-506-X/65-506-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS65-506/2006E-PDF**

## Annuals

**Canada food stats.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1499-3066 CD-ROM.

Semi-annual until 2007.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States). Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

**System Requirements:** IBM Pentium I PC compatible or better; Microsoft Windows 95 operating system or higher; 32 MB of RAM; 100MB of hard disk space; Microsoft mouse or compatible; VGA or higher resolution monitor.

2008. 1 disc.

\$81.00 per issue.

●●†    **Cat. No. CS23-0001/2008-MRC**

## Hors série

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Electronique.

N° 316.—**Mobilité intergénérationnelle du niveau de scolarité chez les enfants des immigrants au Canada**, par Abdurrahman Aydemir, Wen-Hao Chen et Miles Corak. Ottawa, Octobre 2008. 40p. (356 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008316.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008316.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-09975-8    **N° de cat. CS11-0019/316F-PDF**

**Profil des exportateurs canadiens.** Annuel. Ottawa. ISSN 1702-7403 Electronique.

1993-2006. 31p. (160 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-506-X/65-506-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-506-X/65-506-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS65-506/2006F-PDF**

## Annuels

**Statistique sur les aliments au Canada.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1499-3066 Cédérom.

Semestriel avant 2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

**Configuration requise:** Un ordinateur compatible Pentium I ou supérieur; Microsoft Windows 95 ou supérieur; 32 mégaoctets (Mo) de mémoire vive; 100 Mo d'espace libre sur le disque dur; Souris Microsoft ou dispositif de pointage compatible; Moniteur VGA ou supérieur moniteur.

2008. 1 disque.

\$81,00 \$ l'exemplaire.

●●†    **N° de cat. CS23-0001/2008-MRC**

**Accounting services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-9892  
Électronique.

2006. Release date: September 2008. 17p. (189 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-256-X/63-256-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-256-X/63-256-XIE2008001.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS63-256/2006E-PDF**

**Services de comptabilité.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9906  
Électronique.

2006. Date de parution : septembre 2008. 17p. (200 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-256-X/63-256-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-256-X/63-256-XIF2008001.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS63-256/2006F-PDF**

**Annual demographic estimates - Canada, Provinces and Territories.** Annual. Ottawa. ISSN 1911-2408 Électronique.

2008. [Released]: September 2008. 69p. (468 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-215-X/91-215-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-215-X/91-215-XIE2008000.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS91-215/2008E-PDF**

**Estimations démographiques annuelles - Canada, provinces et territoires.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-2416 Électronique.

2008. [Paru]: septembre 2008. 71p. (518 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-215-X/91-215-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-215-X/91-215-XIF2008000.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS91-215/2008F-PDF**

#### **Periodic Releases**

**National tourism indicators. Quarterly estimates.** Quarterly. Issued jointly by the Canadian Tourism Commission. Ottawa. Bilingual. ISSN 1492-5133 Électronique.

Second quarter 2008. 54p. (302 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008002.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-009/2008-2-PDF**

#### **Bulletins**

**Indicateurs nationaux du tourisme. Estimations trimestrielles.** Trimestriel. Publié conjointement par la Commission canadienne du tourisme. Ottawa. Bilingue. ISSN 1492-5133 Électronique.

Deuxième trimestre 2008. 54p. (302 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-009-X/13-009-XIB2008002.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-009/2008-2-PDF**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, No. 7, July 2008. 241p. (917 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE2008007.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS15-001/22-7E-PDF**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, n° 7, juillet 2008. 244p. (962 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIF2008007.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS15-001/22-7F-PDF**

**VISTA on the agri-food industry and the farm community.**  
Irregular. Ottawa. ISSN 1481-899X Electronique.

Twice a year until 2005.

Each issue also has a distinctive title.

[2008002]. [Released] October 2008. 18p. (164 KB). Graphs, table.

Title of this issue: **Canadian agriculture in 2007 : better farm prices and incomes as world demand for food increases.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIE2008002.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS21-004/2008-002E-PDF**

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 87, No. 7, September estimate of production of principal field crops, Canada. [Release date]: October 2008. 27p. (247 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIE2008007.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS22-002/87-7E-PDF**

**Aviation: service bulletin.** Irregular. Ottawa. ISSN 1480-7483 Electronique.

Vol. 40, No. 3, January to December 2007. Release Date: September 2008. 15p. (144 KB). Tables.

Title of this issue: **Civil aviation, monthly key operating statistics, major Canadian air carriers.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIE2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIE2008003.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-004/40-3E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronique.

April 2008. 26p. (223 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008004.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS51-008/2008-4E-PDF**

**Regards sur l'industrie agro-alimentaire et la communauté agricole.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1481-9007 Électronique.

Deux fois par an jusqu'à 2005.

Chaque numéro comporte aussi un titre distinct.

[2008002]. [Paru] octobre 2008. 21p. (135 Ko). Graphiques, tableau.

Titre de ce numéro: **L'agriculture canadienne en 2007 – les prix et le revenu agricole s'améliorent à mesure que la demand mondiale pour les aliments augmente.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-004-X/21-004-XIF2008002.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS21-004/2008-002F-PDF**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 87, n° 7, estimation de septembre de la production des principales grandes cultures, Canada. [Date de diffusion] : octobre 2008. 29p. (261 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-XIF2008007.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS22-002/87-7F-PDF**

**Aviation: bulletin de service.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Vol. 40, n° 3, Janvier à décembre 2007. Date de parution: septembre 2008. 15p. (150 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Aviation civile, Statistiques d'exploitation mensuelles principales, Principaux transporteurs aériens canadiens.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIF2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-004-X/51-004-XIF2008003.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-004/40-3F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Avril 2008. 27p. (234 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008004.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS51-008/2008-4F-PDF**



**Canadian vehicle survey.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-3736  
Electronic.

\*Prior to 2004, the survey was sponsored by Transport Canada. Since then, the survey has been co-sponsored by Transport Canada and Natural Resources Canada.\*--Page 8, Third quarter, 2004.

January to March 2008. 70p. (423 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS53-0004/2008-1E-PDF**

**Energy statistics handbook.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-4600  
Electronic.

Second quarter 2008. 178p. (815 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS57-601/2008-2E-PDF**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa.  
ISSN 1496-5917 Electronic.

Vol. 19, No. 2, Second quarter 2008. 80p. (577 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIF2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-008/19-2E-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 87, No. 8, August 2008. [Released]: September 2008. 65p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-001/87-8E**

**Enquête sur les véhicules au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-3744 Électronique.

«Avant 2004, Transports Canada était le commanditaire de l'enquête. Depuis 2004, Transports Canada et Ressources Naturelles Canada en sont les co-commanditaires.»--Page 8, troisième trimestre, 2004.

Janvier à mars 2008. 74p. (454 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS53-0004/2008-1F-PDF**

**Guide statistique de l'énergie.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-4619 Électronique.

Deuxième trimestre 2008. 179p. (839 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/57-601-X/57-601-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS57-601/2008-2F-PDF**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-5925 Électronique.

Vol. 19, n° 2, deuxième trimestre 2008. 84p. (615 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-008-X/61-008-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-008/19-2F-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H. Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone. Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 87, n° 8, août 2008. [Paru]: septembre 2008. 67p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-001/87-8F**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

October 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008010.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS62-013/2008-10E-HTML**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

Octobre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008010.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS62-013/2008-10F-HTML**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronique.

Vol. 86, No. 7, July 2008. 468p. (2284 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008007.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS72-002/86-7-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

Vol. 86, n° 7, juillet 2008. 468p. (2284 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008007.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS72-002/86-7-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-8750

Available monthly in electronic format under the same title.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 20, No. 3, Autumn 2008. 79p. Figs., graphs, references, tables.

\$20.00 per copy. \$63.00 per year.

●●† **Cat. No. CS75-001/20-3E**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0843-4565

Disponible mensuellement en version électronique sous le même titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 20, n° 3, automne 2008. 92p. Figures, graphiques, références, tableaux.

20,00 \$ l'exemplaire. 63,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS75-001/20-3F**

**Quarterly demographic estimates.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1911-0928 Electronique.

Vol. 22, No. 2, April to June 2008. 101p. (573 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIE2008002.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS91-002/22-2E-PDF**

**Estimations démographiques trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1911-0936 Électronique.

Vol. 22, n° 2, avril à juin 2008. 104p. (632 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/91-002-X/91-002-XIF2008002.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS91-002/22-2F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-40**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



08-40

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
S  
233

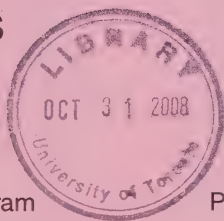


Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

October 10, 2008

Le 10 octobre 2008

2008 No. 41

2008 n° 41

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ♦ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 41

October 6 to October 10, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 41

Le 6 octobre au 10 octobre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### LIBRARY OF PARLIAMENT

**Legislative summary.** Ottawa. Electronic.

Legislative Summaries are also publicly accessible on the Parliament's website:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp).

LS-602E.—**Bill C-51:** An Act to amend the Food and Drugs Act and to make consequential amendments to other acts, [by] Marisa Tiedemann. Ottawa, 21 April 2008, revised 24 July 2008. 16p. (137 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/ls/392-602-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/ls/392-602-1E.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-3/392-602-1E-PDF*

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

PRB 07-44E.—**Canada's federal privacy laws**, [by] Nancy Holmes. Revised 25 September 2008. 19p. (146 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0744-1e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0744-1e.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. YM32-6/07-44-1E-PDF*

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Résumé législatif.** Ottawa. Électronique.

Les Résumés législatifs sont également disponibles au publique sur le site Web du Parlement:  
[http://www.parl.gc.ca/common/library\\_prb.asp?Language=F](http://www.parl.gc.ca/common/library_prb.asp?Language=F).

LS-602F.—**Projet de Loi C-51:** Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues et modifiant d'autres lois en conséquence, [par] Marisa Tiedemann. Ottawa, Le 21 avril 2008, révisé le 24 juillet 2008. 18p. (141 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/lr/prb/602-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/lr/prb/602-1F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-3/392-602-1F-PDF*

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

PRB 07-44F.—**Les lois fédérales du Canada sur la protection de la vie privée**, [par] Nancy Holmes. Ottawa, Révisé le 25 septembre 2008. 21p. (1153 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0744-1f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0744-1f.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. YM32-6/07-44-1F-PDF*



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### **Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 3, 2008. 20p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-3.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-10-3-PDF*

#### **Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

#### **2008-33.—Human capital risk and the firmsize wage**

**premium**, by Danny Leung and Alexander Ueberfeldt. Ottawa, September 2008. 53p. (382 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-33E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-33E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-33E-PDF*

#### **2008-34.—Combining Canadian interest-rate forecasts**, by

David Jamieson Bolder and Yuliya Romanyuk. Ottawa, September 2008. 44p. (871 KB). Figs., graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-34E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-34E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-34E-PDF*

#### **2008-35.—Globalization and inflation: the role of China**, by

Denise Côté and Carlos de Resende. Ottawa, October 2008. 37p. (704 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-35E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-35E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-35E-PDF*

#### **2008-36.—The role of bank capital in the propagation of**

**shocks**, by Césaire Meh and Kevin Moran. Ottawa, October 2008. 37p. (318 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-36E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-36E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-36E-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### **Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 3 octobre 2008. 20p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-anque-canada/FB12-4-2008-10-3.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-anque-canada/FB12-4-2008-10-3.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-10-3-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[August 2008]. Date released: September 2008. 158p. (2928 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-8-PDF**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

[August 2008]. Date Released: September 2008. 17p. (834 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2008-8-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 17p. (1213 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-8E-PDF**

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[August 2008]. Date released: September 2008. 29p. (1145 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2008-8E-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**CFIA veterinarians in the headlines.** c2007. English text, [2]p. Illus. (some coloured), photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (P0593-07)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9, Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>

Free.

ISBN 978-0-662-05417-7  **Cat. No. A104-66/2-2008**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 158p. (2928 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-8-PDF**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

[Août 2008]. Date de diffusion: septembre 2008. 17p. (834 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2008-8-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 17p. (1217 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-8F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

[Août 2008]. Date de diffusion : septembre 2008. 29p. (1148 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2008-8F-PDF**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Des nouvelles des vétérinaires de l'ACIA.** c2007. Texte français, [2]p. Ill. (certaines en couleur), photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (P0593-07)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/toct.shtml>

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05417-7  **N° de cat. A104-66/2-2008**

**Examples of veterinary positions with the Canadian Food Inspection Agency.** c2007. English text, [2]p. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (P0595-07)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05419-1 ■† *Cat. No. A104-66/4-2008*

**Veterinarians in meat hygiene - making a difference.** c2007. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (P0596-07)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05420-7 ■† *Cat. No. A104-66/5-2008*

**CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION**

**Directory of participating dialysis centres, transplant centres and organ procurement organizations in Canada.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1914-0975 Electronique.

2008. 189p. (1088 KB).

"Canadian Organ Replacement Register".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-42-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-42-2008.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-310-2 *Cat. No. H115-42/2008-PDF*

**CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY**

*Policy Branch*

**Children's contribution to working and caring for the land: the links between agriculture and children's rights, Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division.** Gatineau, Quebec, c2006. iii, 13p. Bibliography, photographs. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, Communications Branch, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: (819) 997-5006; TTY: (819) 953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: (819) 953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdi-cida.nsf/En/Home>.

Free.

ISBN 978-0-662-46637-6 ◆† *Cat. No. CD4-43/2007E*

**Exemples de postes de vétérinaires au sein de l'Agence canadienne d'inspection des aliments.** c2007. Texte français, [2]p. 28cm. Dépliant. Bilingue. (P0595-07)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342 ; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocf.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05419-1 ■† *N° de cat. A104-66/4-2008*

**La contribution des vétérinaires responsables de l'hygiène des viandes.** c2007. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (P0596-07)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342 ; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocf.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05420-7 ■† *N° de cat. A104-66/5-2008*

**INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ**

**Répertoire des centres de dialyse, des centres de transplantation et des organismes chargés de l'acheminement des organes au Canada.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1914-0975 Électronique.

2008. 189p. (1088 Ko).

« Registre canadien des insuffisances et des transplantations d'organes ».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-42-2008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-42-2008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-310-2 *N° de cat. H115-42/2008-PDF*

**AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL**

*Direction générale des politiques*

**Contribution des enfants au travail de la terre et à sa préservation: les liens entre l'agriculture et les droits de l'enfant, Unité des droits et de la protection des enfants, Droits de la personne et participation.** Gatineau (Québec), c2006. iii, 17p. Bibliographie, photographies. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, Direction générale des communications, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: (819) 997-5006; ATS: (819) 953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: (819) 953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdi-cida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07024-5 ◆† *N° de cat. CD4-43/2007F*

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**Export Development Canada - annual report.** Annual. Ottawa. 30cm. Softcover. ISSN 1707-4533

## EDC annual report.

Each issue has also a distinctive title.

Order Information: Export Development Canada, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_e.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm).

2006. 120p. Figs., glossary, graphs, map, photographs, tables.

Free.



**Cat. No. ED1-2006E**

2007. 124p. Fig., glossary, graphs, map, photographs, tables.

Free.



**Cat. No. ED1-2007E**

**Export Development Canada - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1910-4359 Electronic.

2006. 124p. (2440 KB). Figs., glossary, graphs, map, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/edc/ED1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/edc/ED1-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. ED1-2006E-PDF**

2007. 128p. (3971 KB). Fig., glossary, graphs, map, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/edc/ED1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/edc/ED1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. ED1-2007E-PDF**

## HEALTH CANADA

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

**--Mental health - coping with stress**, produced in collaboration with the Public Health Agency of Canada. Updated. Ottawa, January 2008, c2007. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: August 2007\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H13-7/48-2008E**

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Exportation et développement Canada - rapport annuel.**

Annuel. Ottawa. 30cm. Couverture souple. ISSN 1707-4541

## EDC - rapport annuel.

Chaque numéro comporte aussi un titre distinct.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_f.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm).

2006. 120p. Carte, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. ED1-2006F**

2007. 128p. Carte, figure, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. ED1-2007F**

**Exportation et développement Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1910-4367 Électronique.

2006. 124p. (2128 Ko). Carte, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/edc/ED1-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/edc/ED1-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. ED1-2006F-PDF**

2007. 132p. (3972 Ko). Carte, figure, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/edc/ED1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/edc/ED1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. ED1-2007F-PDF**

## SANTÉ CANADA

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

**--Santé mentale - gestion du stress**, rédigé en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Ottawa, Janvier 2008, c2007. [3]p. 28cm. Polycopié.

\*Original: août 2007\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H13-7/48-2008F**



**--The safety of food additives.** Updated. Ottawa, December 2007. [3]p. 28cm. Processed.

\*Original: December 2007\*.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† **Cat. No. H13-7/49-2007E**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**--Mental health - coping with stress,** produced in collaboration with the Public Health Agency of Canada. Updated. Ottawa, January 2008, c2007. 3p. (127 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: August 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-48-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-48-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H13-7/48-2008E-PDF**

**--The safety of food additives.** Updated. Ottawa, December 2007. 3p. (123 KB). Adobe Acrobat.

\*Original: December 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-49-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-49-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H13-7/49-2007E-PDF**

#### **First Nations and Inuit Health Branch**

**Environmental public health in First Nations Communities:** a career that makes a difference! Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([4]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue numbers (H34-177/2008E and H34-177/2008F) and ISBNs (978-0-46331-3 and 978-0-46331-3) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3, or (613) 952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/pre-crp\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/pre-crp_e.html).

Free.

1□

●† **Cat. No. H34-177/2008**

**--Innocuité des additifs alimentaires.** Mise à jour. Ottawa, Décembre 2007. [3]p. 28cm. Polycopié.

\*Original : décembre 2007\*.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

■† **N° de cat. H13-7/49-2007F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**--Santé mentale - gestion du stress,** rédigé en collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada. Mise à jour. Ottawa, Janvier 2008, c2007. 3p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original: août 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-48-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-48-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H13-7/48-2008F-PDF**

**--Innocuité des additifs alimentaires.** Mise à jour. Ottawa, Décembre 2007. 3p. (106 Ko). Adobe Acrobat.

\*Original : décembre 2007\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-49-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-49-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H13-7/49-2007F-PDF**

#### **Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits**

**Santé environnementale et publique dans des communautés des Premières nations:** une carrière qui fait une différence! Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([4]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Les n°s de catalogue (H34-177/2008E et H34-177/2008F) et les ISBNs (978-0-46331-3 et 978-0-46331-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse: 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: (613) 952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/pre-crp\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/pre-crp_f.html).

Gratuit.

1□

●† **N° de cat. H34-177/2008**

## Health Products and Food Branch

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1499-9447

Other title: Canadian ADR newsletter.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1204-9492, [Vol. 1, No. 1, 1991]-Vol. 12, No. 1, January 2002).

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Health Products and Food Branch, Marketed Health Products Directorate, Advertising and Communications Unit, AL 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Tel: (613) 954-6522; Fax: (613) 952-7738; E-mail: MHPD\_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact\\_mhpd\\_dpdc\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpdc_e.html).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_e.html)

Vol. 18, No. 4, October 2008. 4p. References, tables.

Free.

●●† **Cat. No. H42-4/1-18-4E**

**Canadian adverse reaction newsletter.** Quarterly. Issued by Marketed Health Products Directorate. Ottawa. ISSN 1499-9455 Electronic.

ISSN (1499-9447) and catalogue numbers of the paper edition have been printed in the PDF edition.

Continues "Canadian adverse drug reaction newsletter" (ISSN 1492-8167).

Vol. 18, No. 4, October 2008. 4p. (201 KB). References.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H42-4-1-18-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H42-4-1-18-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H42-4/1-18-4E-PDF**

## Pest Management Regulatory Agency

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

PMRL2008-27.—**Pyraclostrobin.** Ottawa, 5 September 2008. 2p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

2□ ISBN 978-1-100-10521-5 ●† **Cat. No. H113-24/2008-27E**

**Proposed maximum residue limit.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2008-27.—**Pyraclostrobin.** Ottawa, 5 September 2008. 4p. (77 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-27E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-27E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10522-2 **Cat. No. H113-24/2008-27E-PDF**

## Direction générale des produits de santé et des aliments

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1499-9463

Titre varié: Bulletin canadien EIM.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1208-266X, [vol. 1, n° 1, 1991]-vol. 12, n° 1, janvier 2002).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale des produits de santé et des aliments, Direction des produits de santé commercialisés, Unité de la publicité et des communications, Localisateur 0201C2, Ottawa K1A 1B9. Téléphone: (613) 954-6522; Télécopieur: (613) 952-7738; Courriel: MHPD\_DPSC@hc-sc.gc.ca; URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact\\_mhpd\\_dpdc\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/contact/mhpd-dpsc/contact_mhpd_dpdc_f.html).

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/dhp-mps/medeff/bulletin/index_f.html)

Vol. 18, n° 4, octobre 2008. 4p. Références.

Gratuit.

●●† **N° de cat. H42-4/1-18-4F**

**Bulletin canadien des effets indésirables.** Trimestriel. Publié par la Direction des produits de santé commercialisés. Ottawa. ISSN 1499-9471 Électronique.

L'ISSN (1499-9463) et les numéros de catalogue de l'édition papier ont été imprimés dans l'édition PDF.

Fait suite à «Bulletin canadien sur les effets indésirables des médicaments» (ISSN 1492-8175).

Vol. 18, n° 4, octobre 2008. 4p. (188 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H42-4-1-18-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H42-4-1-18-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H42-4/1-18-4F-PDF**

## Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa.

PMRL2008-27.—**Pyraclostrobine.** Ottawa, Le 5 septembre 2008. 2p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

3□ ISBN 978-0-662-04745-2 ●† **N° de cat. H113-24/2008-27F**

**Limites maximales de résidus proposées.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PMRL2008-27.—**Pyraclostrobine.** Ottawa, Le 5 septembre 2008. 4p. (83 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-24-2008-27F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-24-2008-27F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04746-9 **N° de cat. H113-24/2008-27F-PDF**

## Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-29.--**Rimsulfuron**. Ottawa, 11 August 2008. 22p.  
Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

4 ☐ ISBN 978-1-100-10428-7 ●† *Cat. No. H113-28/2008-29E*

RVD2008-30.--**Chlorthal**. Ottawa, 14 August 2008. 4p.  
References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

6 ☐ ISBN 978-0-662-48820-0 ●† *Cat. No. H113-28/2008-30E*

RVD2008-31.--**Propylene Glycol**. Ottawa, 18 August 2008. 3p.  
28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

8 ☐ ISBN 978-1-100-10459-1 ●† *Cat. No. H113-28/2008-31E*

RVD2008-32.--**Mineral oil**. Ottawa, 20 August 2008. 9p. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

10 ☐ ISBN 978-1-100-10482-9 ●† *Cat. No. H113-28/2008-32E*

RVD2008-33.--**Thifensulfuron-methyl**. Ottawa, 8 September 2008. 25p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

12 ☐ ISBN 978-1-100-10548-2 ●† *Cat. No. H113-28/2008-33E*

## Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation**.

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-29.--**Rimsulfuron**. Ottawa, Le 11 août 2008. 23p.  
Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

5 ☐ ISBN 978-0-662-04655-4 ●† *N° de cat. H113-28/2008-29F*

RVD2008-30.--**Chlorthal**. Ottawa, Le 14 août 2008. 5p.  
Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

7 ☐ ISBN 978-0-662-04078-1 ●† *N° de cat. H113-28/2008-30F*

RVD2008-31.--**Propylène glycol**. Ottawa, Le 18 août 2008. 3p.  
28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

9 ☐ ISBN 978-0-662-04683-7 ●† *N° de cat. H113-28/2008-31F*

RVD2008-32.--**Huile minérale**. Ottawa, Le 20 août 2008. 9p.  
28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

11 ☐ ISBN 978-0-662-04707-0 ●† *N° de cat. H113-28/2008-32F*

RVD2008-33.--**Thifensulfuron-méthyle**. Ottawa, Le 8 septembre 2008. 28p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 978-0-662-04772-8 ●† *N° de cat. H113-28/2008-33F*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-29.—**Rimsulfuron.** Ottawa, 11 August 2008. 25p. (138 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-29E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10429-4 Cat. No. H113-28/2008-29E-PDF**

RVD2008-29.—**Rimsulfuron.** Ottawa, Le 11 août 2008. 26p. (118 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-29F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-29F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04656-1 N° de cat. H113-28/2008-29F-PDF**

RVD2008-30.—**Chlorthal.** Ottawa, 14 August 2008. 6p. (155 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-30E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-30E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10451-5 Cat. No. H113-28/2008-30E-PDF**

RVD2008-30.—**Chlorthal.** Ottawa, Le 14 août 2008. 7p. (116 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-30F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-30F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04675-2 N° de cat. H113-28/2008-30F-PDF**

RVD2008-31.—**Propylene Glycol.** Ottawa, 18 August 2008. 5p. (99 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-31E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-31E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10460-7 Cat. No. H113-28/2008-31E-PDF**

RVD2008-31.—**Propylène glycol.** Ottawa, Le 18 août 2008. 5p. (75 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-31F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-31F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04684-4 N° de cat. H113-28/2008-31F-PDF**

RVD2008-32.—**Mineral oil.** Ottawa, 20 August 2008. 11p. (98 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-32E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-32E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10483-6 Cat. No. H113-28/2008-32E-PDF**

RVD2008-32.—**Huile minérale.** Ottawa, Le 20 août 2008. 12p. (94 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-32F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-32F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04708-7 N° de cat. H113-28/2008-32F-PDF**

RVD2008-33.—**Thifensulfuron-methyl.** Ottawa, 8 September 2008. 28p. (127 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-33E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-33E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10549-9 Cat. No. H113-28/2008-33E-PDF**

RVD2008-33.—**Thifensulfuron-méthyle.** Ottawa, Le 8 septembre 2008. 31p. (159 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-33F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-33F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04773-5 N° de cat. H113-28/2008-33F-PDF**

**Established maximum residue limit.** Irregular. Ottawa.

**Limites maximales de résidus fixées.** Irrégulier. Ottawa.

EMRL2008-10.—**Quizalofop-ethyl.** Ottawa, 8 August 2008. [1]p. Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

EMRL2008-10.—**Quizalofop-éthyle.** Ottawa, Le 8 août 2008. [1]p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

14□ **ISBN 978-1-100-10391-4** ●† **Cat. No. H113-29/2008-10E**

15□ **ISBN 978-0-662-04620-2** ●† **N° de cat. H113-29/2008-10F**

EMRL2008-14.—**Pyrimethanil.** Ottawa, 29 August 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

EMRL2008-14.—**Pyriméthanil.** Ottawa, Le 29 août 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

16□ **ISBN 978-1-100-10491-1** ●† **Cat. No. H113-29/2008-14E**

17□ **ISBN 978-0-662-04716-2** ●† **N° de cat. H113-29/2008-14F**



EMRL2008-15.—**Fludioxonil**. Ottawa, 29 August 2008. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

18□ ISBN 978-1-100-10493-5 ●† *Cat. No. H113-29/2008-15E*

EMRL2008-16.—**Metalaxyl**. Ottawa, 29 August 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

20□ ISBN 978-1-100-10499-7 ●† *Cat. No. H113-29/2008-16E*

EMRL2008-17.—**Spiromesifen**. Ottawa, 29 August 2008. 4p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

22□ ISBN 978-1-100-10501-7 ●† *Cat. No. H113-29/2008-17E*

EMRL2008-18.—**Coumaphos**. Ottawa, 29 August 2008. 3p. Tableau. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

24□ ISBN 978-1-100-10523-9 ●† *Cat. No. H113-29/2008-18E*

EMRL2008-19.—**Bifenazate**. Ottawa, 3 September 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

26□ ISBN 978-1-100-10503-1 ●† *Cat. No. H113-29/2008-19E*

EMRL2008-20.—**Lambda-cyhalothrin**. Ottawa, 3 September 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

28□ ISBN 978-1-100-10525-3 ●† *Cat. No. H113-29/2008-20E*

EMRL2008-15.—**Fludioxonil**. Ottawa, Le 29 août 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

19□ ISBN 978-0-662-04718-6 ●† *N° de cat. H113-29/2008-15F*

EMRL2008-16.—**Métalaxyl**. Ottawa, Le 29 août 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

21□ ISBN 978-0-662-04724-7 ●† *N° de cat. H113-29/2008-16F*

EMRL2008-17.—**Spiromésifène**. Ottawa, Le 29 août 2008. 6p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

23□ ISBN 978-0-662-04726-1 ●† *N° de cat. H113-29/2008-17F*

EMRL2008-18.—**Coumaphos**. Ottawa, Le 29 août 2008. 4p. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

25□ ISBN 978-0-662-04747-6 ●† *N° de cat. H113-29/2008-18F*

EMRL2008-19.—**Bifénazate**. Ottawa, Le 3 septembre 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

27□ ISBN 978-0-662-04728-5 ●† *N° de cat. H113-29/2008-19F*

EMRL2008-20.—**Lambda-cyhalothrine**. Ottawa, Le 3 septembre 2008. [1p.]. Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

29□ ISBN 978-0-662-04749-0 ●† *N° de cat. H113-29/2008-20F*

EMRL2008-21, 3 September 2008.—**Metalaxyl**. Ottawa. 3p.  
Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

30□ ISBN 978-1-100-10527-7 ● † *Cat. No. H113-29/2008-21E*

EMRL2008-22.—**Fludioxonil**. Ottawa, 3 September 2008. 4p.  
Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

32□ ISBN 978-1-100-10529-1 ● † *Cat. No. H113-29/2008-22E*

EMRL2008-23.—**Imidacloprid**. Ottawa, 3 September 2008. 3p.  
Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

34□ ISBN 978-1-100-10531-4 ● † *Cat. No. H113-29/2008-23E*

EMRL2008-03.—**Pyriproxyfen**. Ottawa, 8 August 2008. [1p].  
Table. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

36□ ISBN 978-1-100-10374-7 ● † *Cat. No. H113-29/2008-3E*

**Established maximum residue limit**. Irregular. Ottawa.  
Electronicon.

EMRL2008-10.—**Quizalofop-ethyl**. Ottawa, 8 August 2008. 3p.  
(83 KB). Table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10392-1 *Cat. No. H113-29/2008-10E-PDF*

EMRL2008-14.—**Pyrimethanil**. Ottawa, 29 August 2008. 3p. (76 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-14E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10492-8 *Cat. No. H113-29/2008-14E-PDF*

EMRL2008-21, Le 3 septembre 2008.—**Métalaxyl**. Ottawa. 3p.  
Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

31□ ISBN 978-0-662-04751-3 ● † *N° de cat. H113-29/2008-21F*

EMRL2008-22.—**Fludioxonil**. Ottawa, Le 3 septembre 2008. 4p.  
Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

33□ ISBN 978-0-662-04753-7 ● † *N° de cat. H113-29/2008-22F*

EMRL2008-23.—**Imidaclopride**. Ottawa, Le 3 septembre 2008.  
3p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

35□ ISBN 978-0-662-04755-1 ● † *N° de cat. H113-29/2008-23F*

EMRL2008-03.—**Pyriproxifène**. Ottawa, Le 8 août 2008. [1p].  
Tableau. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

37□ ISBN 978-0-662-04603-5 ● † *N° de cat. H113-29/2008-3F*

**Limites maximales de résidus fixées**. Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

EMRL2008-10.—**Quizalofop-éthyle**. Ottawa, Le 8 août 2008. 3p.  
(84 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04621-9 *N° de cat. H113-29/2008-10F-PDF*

EMRL2008-14.—**Pyriméthanol**. Le 29 août 2008. 3p. (82 Ko).  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-14F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04717-9 *N° de cat. H113-29/2008-14F-PDF*

EMRL2008-15.—**Fludioxonil**. Ottawa, 29 August 2008. 7p. (82KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-15E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10494-2 *Cat. No. H113-29/2008-15E-PDF*

EMRL2008-16.—**Metalaxyl**. Ottawa, 29 August 2008. 3p. (78 KB). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-16E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-16E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10500-0 *Cat. No. H113-29/2008-16E-PDF*

EMRL2008-17.—**Spiromesifen**. Ottawa, 29 August 2008. 6p. (83 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-17E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10502-4 *Cat. No. H113-29/2008-17E-PDF*

EMRL2008-18.—**Coumaphos**. Ottawa, 29 August 2008. 5p. (86 KB). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-18E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10524-6 *Cat. No. H113-29/2008-18E-PDF*

EMRL2008-19.—**Bifenazate**. 3 September 2008. 3p. (73 KB). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-19E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-19E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10504-8 *Cat. No. H113-29/2008-19E-PDF*

EMRL2008-20.—**Lambda-cyhalothrin**. Ottawa, 3 September 2008. 3p. (127 KB). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-20E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-20E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10526-0 *Cat. No. H113-29/2008-20E-PDF*

EMRL2008-21, 3 September 2008.—**Metalaxyl**. Ottawa. 5p. (76 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-21E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-21E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10528-4 *Cat. No. H113-29/2008-21E-PDF*

EMRL2008-22.—**Fludioxonil**. Ottawa, 3 September 2008. 6p. (73 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-22E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-22E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10530-7 *Cat. No. H113-29/2008-22E-PDF*

EMRL2008-23.—**Imidacloprid**. Ottawa, 3 September 2008. 5p. (84 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-23E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-23E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10532-1 *Cat. No. H113-29/2008-23E-PDF*

EMRL2008-15.—**Fludioxonil**. Ottawa, Le 29 août 2008. 7p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-15F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04719-3 *N° de cat. H113-29/2008-15F-PDF*

EMRL2008-16.—**Métalaxyl**. Ottawa, Le 29 août 2008. 3p. (79 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-16F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-16F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04725-4 *N° de cat. H113-29/2008-16F-PDF*

EMRL2008-17.—**Spiromésifène**. Ottawa, Le 29 août 2008. 8p. (81 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-17F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-17F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04727-8 *N° de cat. H113-29/2008-17F-PDF*

EMRL2008-18.—**Coumaphos**. Ottawa, Le 29 août 2008. 6p. (84 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-18F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-18F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04748-3 *N° de cat. H113-29/2008-18F-PDF*

EMRL2008-19.—**Bifénazate**. Ottawa, Le 3 septembre 2008. 3p. (70 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-19F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-19F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04729-2 *N° de cat. H113-29/2008-19F-PDF*

EMRL2008-20.—**Lambda-cyhalothrine**. Ottawa, Le 3 septembre 2008. 3p. (124 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-20F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-20F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04750-6 *N° de cat. H113-29/2008-20F-PDF*

EMRL2008-21, Le 3 septembre 2008.—**Métalaxyl**. Ottawa. 5p. (81 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-21F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-21F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04752-0 *N° de cat. H113-29/2008-21F-PDF*

EMRL2008-22.—**Fludioxonil**. Le 3 septembre 2008. 6p. (82 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-22F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-22F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04754-4 *N° de cat. H113-29/2008-22F-PDF*

EMRL2008-23.—**Imidaclopride**. Ottawa, Le 3 septembre 2008. 5p. (76 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-23F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-23F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04756-8 *N° de cat. H113-29/2008-23F-PDF*

EMRL2008-03.—**Pyriproxyfen**. Ottawa, 8 August 2008. 3p. (69 KB). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10375-4 Cat. No. H113-29/2008-3E-PDF

#### Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents**.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

PRD2008-02.—**Bispyribac-sodium**. 10 January 2008. 81p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

38 □ ISBN 978-0-662-47626-9 ♦ † Cat. No. H113-9/2008-2E

#### Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents**.

PRD2008-02.—**Bispyribac-sodium**. 10 January 2008. (397 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47627-6 Cat. No. H113-9/2008-2E-PDF

### HEALTH COUNCIL OF CANADA

**Population patterns of chronic health conditions in Canada: a data supplement to Why health care renewal matters : learning from Canadians with chronic health conditions.** Toronto, December 2007. 16p. Coloured figs., references. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Health Council of Canada, Suite 900, 90 Eglinton Avenue East, Toronto, Ontario M4P 2Y3. Tel: (416) 481-7397 (General Inquiries); Fax: (416) 481-1381; E-mail: [information@healthcouncilcanada.ca](mailto:information@healthcouncilcanada.ca); URL: [http://www.healthcouncilcanada.ca/en/index.php?option=com\\_content&task=view&id=25&Itemid=27](http://www.healthcouncilcanada.ca/en/index.php?option=com_content&task=view&id=25&Itemid=27).

Free.

ISBN 978-1-897463-04-8 ♦ † Cat. No. H174-13/2007-2E

**Population patterns of chronic health conditions in Canada: a data supplement to Why health care renewal matters : learning from Canadians with chronic health conditions.** Toronto, December 2007. 20p. (879 KB). Coloured figs., references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H174-13-2007-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H174-13-2007-2E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-897463-12-3 Cat. No. H174-13/2007-2E-PDF

EMRL2008-03.—**Pyriproxifène**. Ottawa, Le 8 août 2008. 3p. (74 Ko). Tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H113-29-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H113-29-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04604-2 N° de cat. H113-29/2008-3F-PDF

#### Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire**.

URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

PRD2008-02.—**Bispyribac-sodium**. Le 10 janvier 2008. 85p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Photocopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07955-2 ♦ † N° de cat. H113-9/2008-2F

#### Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire**.

PRD2008-02.—**Bispyribac-sodium**. Le 10 janvier 2008. 89p. (414 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-9-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-9-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07956-9 N° de cat. H113-9/2008-2F-PDF

### CONSEIL CANADIEN DE LA SANTÉ

**Schémas de population - maladies chroniques au Canada: supplément de données à Importance du renouvellement des soins de santé : à l'écoute des Canadiens atteints de maladies chroniques.** Toronto, Décembre 2007. 16p. Figures en couleur, références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil canadien de la santé, 90, avenue Eglinton Est, Bureau 900, Toronto (Ontario) M4P 2Y3. Téléphone: (416) 481-7397 (Renseignements généraux); Télécopieur: (416) 481-1381; Courriel: [information@conseilcanadiendelasante.ca](mailto:information@conseilcanadiendelasante.ca); URL: [http://www.healthcouncilcanada.ca/fr/index.php?option=com\\_content&task=view&id=19&Itemid=27](http://www.healthcouncilcanada.ca/fr/index.php?option=com_content&task=view&id=19&Itemid=27).

Gratuit.

ISBN 978-1-897463-05-5 ♦ † N° de cat. H174-13/2007-2F

**Schémas de population - maladies chroniques au Canada: supplément de données à Importance du renouvellement des soins de santé : à l'écoute des Canadiens atteints de maladies chroniques.** Toronto, Décembre 2007. 20p. (977 Ko). Figures en couleur, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H174-13-2007-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H174-13-2007-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-897463-13-0 N° de cat. H174-13/2007-2F-PDF



## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### *British Columbia Region*

**Strategic plan - INAC BC Region 2007-2010.** Vancouver, 2007. 36p. Coloured map, glossary, photographs. 22cm. Softcover. (QS-B036-010-EE-A1) Accompanying material: INAC BC Region, Strategic plan - at a glance.

Running title: **INAC BC Region strategic plan.**

\*Contact  
Strategic Planning and Communications  
Indian and Northern Affairs Canada, BC Region  
600 - 1138 Melville Street  
Vancouver, BC V6E 4S3  
Phone 604-775-5100  
Fax 604-775-7149  
Toll Free 1-800-567-9604  
Web site <http://www.inac-ainc.gc.ca/bc/>--Verso of backcover.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-46936-0 ◆ † **Cat. No. R2-282/2007E**

**Strategic plan - INAC BC Region 2007-2010.** Vancouver, 2007. 40p. (2149 KB). Coloured map, glossary, illus., photographs. Adobe Acrobat. (QS-B036-010-EE-A1) Electronic.

Running title: **INAC BC region strategic plan.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R2-282-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R2-282-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46937-7 **Cat. No. R2-282/2007E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2815, October 8, 2008. 255p. (5524 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2815.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2815.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2815-PDF**

### *Canadian Tourism Commission*

**Leveraging Canada's games:** the 2008-2012 Olympic Games tourism strategy. Ottawa, [2008?]. 36p. (1586 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ci/lu86-39-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ci/lu86-39-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu86-39/2008E-PDF**

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### *Région de la Colombie-Britannique*

**Plan stratégique AINC - Région de la Colombie-Britannique 2007-2010.** Vancouver, 2007. 36p. Glossaire, ill., photographies. 22cm. Polycopié. (QS-B036-010-FF-A1)

Titre en tête de chaque page: **Plan stratégique d'AINC - Région de la Colombie-Britannique.**

\*Contact  
Planification stratégique et communications  
Affaires indiennes et du Nord Canada, région de la C.-B.  
1138 rue Melville, bureau 600  
Vancouver, (C.-B.) V6E 4S3  
Tél 604-775-5100  
Tél (sans frais) 1-800-567-9604  
Télécopieur 604-775-7149  
Site web <http://www.ainc-inac.gc.ca/bc/>---Verso du plat-verso.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07306-2 ◆ † **N° de cat. R2-282/2007F**

**Plan stratégique AINC - Région de la Colombie-Britannique 2007-2010.** Vancouver, 2007. 40p. (2125 Ko). Carte en couleur, glossaire, ill., photographies. Adobe Acrobat. (QS-B036-010-FF-A1) Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Plan stratégique d'AINC - Région de la Colombie-Britannique.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R2-282-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R2-282-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07307-9 **N° de cat. R2-282/2007F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2815, 8 octobre 2008. 255p. (5524 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2815.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2815.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2815-PDF**

### *Commission canadienne du tourisme*

**Tirer profit des Jeux pour tout le Canada:** Stratégie touristique 2008-2012 relative aux Jeux olympiques. Ottawa, [2008?]. 42p. (1376 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ci/lu86-39-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ci/lu86-39-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu86-39/2008F-PDF**

**Be informed about debt: take charge of your debts!** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet ([6p.]). 28cm. Pamphlet. (60440)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-48163-8 ◆\* *Cat. No. lu23-20/1-2008E*

**Be informed about identity theft: watch out!** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet ([4p.]). 28cm. Pamphlet. (60441)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-48165-2 ◆\* *Cat. No. lu23-20/2-2008E*

**Be informed about landlords and tenants: home sweet rented home.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet ([4p.]). 28cm. Pamphlet. (60443)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-48167-6 ◆\* *Cat. No. lu23-20/3-2008E*

**Be informed about Internet safety: safety net.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet ([4p.]). 28cm. Pamphlet. (60444)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-48182-9 ◆\* *Cat. No. lu23-20/4-2008E*

**Be informed about making a complaint: it's your right to complain.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet ([4p.]). 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-48184-3 ◆\* *Cat. No. lu23-20/5-2008E*

**Se renseigner sur l'endettement: prenez vos dettes en main!** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée ([6p.]). 28cm. Dépliant. (60440)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08456-3 ◆\* *N° de cat. lu23-20/1-2008F*

**Se renseigner sur le vol d'identité: attention!** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée ([4p.]). 28cm. Dépliant. (60441)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08458-7 ◆\* *N° de cat. lu23-20/2-2008F*

**Se renseigner sur les propriétaires et les locataires: bon locataire, bon propriétaire.** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée ([4p.]). 28cm. Dépliant. (60443)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08460-0 ◆\* *N° de cat. lu23-20/3-2008F*

**Se renseigner sur la sécurité dans Internet: comment se protéger en ligne.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée ([4p.]). 28cm. Dépliant. (60444)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08473-0 ◆\* *N° de cat. lu23-20/4-2008F*

**Se renseigner sur La façon de porter plainte: vous avez le droit de vous plaindre.** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée ([4p.]). 28cm. Dépliant. (60442)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08475-4 ◆\* *N° de cat. lu23-20/5-2008F*

**Table of public statutes and responsible ministers.** Three times a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1704-6998

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contets-e.htm>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/en/publaw/index.html>

Vol. 15, Issue 2008-2, updated to August 31, 2008. English text, 428p.

\$59.95 per copy. Available by standing order.

●●\* *Cat. No. J12-1/2008-2*

## LIBRARY AND ARCHIVES CANADA

### Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Tracing your ancestors in Canada.** Ottawa, c2007. English text, 24p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. ISSN 0714-2269

Order Information for Non-depositories: Library and Archives Canada, Canadian Genealogy Centre, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Tel: 1-866-578-7777 (Canada and the United States); TTY: 1-866-299-1699 or (613) 996-7458; TTY: (613) 992-6969; Fax: (613) 995-6274; URL: <http://www.collectionscanada.ca/genealogy/022-204-e.html>.

Free.

39□ ISBN 978-0-662-05135-0 ●† *Cat. No. SB4-1/2007*

**Tracing your ancestors in Canada.** Ottawa, [c2007]. 28p. (1125 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/collectionscanada/SB4-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/collectionscanada/SB4-1-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46990-2 *Cat. No. SB4-1/2007E-PDF*

**Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables.** Trois fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1704-6998

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contets-f.htm>.

URL: <http://lois.justice.gc.ca/fr/publois/index.html>

Vol. 15, n° 2008-2, à jour au 31 août 2008. Texte français, 466p.

59,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* *N° de cat. J12-1/2008-2*

## BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES CANADA

### Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Sur les traces de vos ancêtres au Canada.** Ottawa, c2007. Texte français, 24p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. ISSN 0714-2269

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bibliothèque et Archives Canada, Centre canadien de généalogie, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Téléphone: 1-866-578-7777 (Canada et aux États-Unis); ATS: 1-866-299-1699 ou (613) 996-7458; ATS: (613) 992-6969; Télécopieur: (613) 995-6274; URL: <http://www.collectionscanada.ca/genealogy/022-204-f.html>.

Gratuit.

39□ ISBN 978-0-662-05135-0 ●† *N° de cat. SB4-1/2007*

**Sur les traces de vos ancêtres au Canada.** Ottawa, [c2007]. 28p. (1153 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/collectionscanada/SB4-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/collectionscanada/SB4-1-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07356-7 *N° de cat. SB4-1/2007F-PDF*

**Flight comment.** Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JP-000)

Three times a year from Issue 1, 2006.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**Propos de vol.** Trois fois par année. Publié par Direction de Sécurité des vols. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0015-3702 (A-JS-000-006/JP-000)

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

Issue 2, 2008. English text, 48p. Coloured figs., coloured illus., graphs, photographs. Accompanying material: A poster.

\$7.95 per copy. \$19.95 per year.

●●\*

*Cat. No. DC2-2/2008-2*

N° 2, 2008. Texte français, 48p. Figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies. Matériel d'accompagnement: Une affiche.

7,95 \$ l'exemplaire. 19,95 \$ par année.

●●\*

*N° de cat. DC2-2/2008-2*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**CARMEN pilot Canadian case study - final report:** stakeholder convergence on nutrition labelling - building consensus on a complex issue. Ottawa, c2008. English text, 66p. Figs., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

40□ ISBN 978-0-662-05576-1 ●†

*Cat. No. HP5-58/2008*

**CARMEN pilot Canadian case study - final report:** stakeholder convergence on nutrition labelling - building consensus on a complex issue. Ottawa, c2008. 74p. (8443 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP5-58-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP5-58-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48236-9 *Cat. No. HP5-58/2008E-PDF*

**Étude de cas canadienne - Projet CARMEN, rapport final:** convergence des intervenants sur l'étiquetage nutritionnel - à la recherche d'un consensus sur un enjeu complexe. Ottawa, c2008. Texte français, 66p. Figures, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

40□ ISBN 978-0-662-05576-1 ●†

*N° de cat. HP5-58/2008*

**Étude de cas canadienne - Projet CARMEN, rapport final:** convergence des intervenants sur l'étiquetage nutritionnel - à la recherche d'un consensus sur un enjeu complexe. Ottawa, c2008. 74p. (8656 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP5-58-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP5-58-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08519-5 *N° de cat. HP5-58/2008F-PDF*



**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.  
Bilingual. ISSN 1916-3991

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

URL: [http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex\\_1-en.asp](http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-en.asp)

Vol. 13, No. 3, May 2008. English text, 2p. References.

Title of this issue: **On the path to a federal penitentiary.**

Free.



**Cat. No. JS83-4/13-3**

Vol. 13, No. 4, July 2008. English text, 2p. References.

Title of this issue: **Is denial always a problem for sexual offenders?**

Free.



**Cat. No. JS83-4/13-4**

Vol. 13, No. 5, September 2008. English text, 2p. References.

Title of this issue: **Community supervision : balancing compliance with treatment.**

Free.



**Cat. No. JS83-4/13-5**

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-4009  
Electronic.

Vol.13, No.3, May 2008. 2p. (126 KB). References.

Title of this issue: **On the path to a federal penitentiary.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. JS83-4/13-3E-PDF**

Vol.13, No. 4, July 2008. 2p. (130 KB). References.

Title of this issue: **Is denial always a problem for sexual offenders?**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. JS83-4/13-4E-PDF**

Vol.13, No.5, September 2008. 2p. (18 KB). References.

Title of this issue: **Community supervision : balancing compliance with treatment.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-5E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. JS83-4/13-5E-PDF**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.  
ISSN 1916-3991

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-994-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

URL: [http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex\\_1-fr.asp](http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprindex_1-fr.asp)

Vol. 13, n° 3, mai 2008. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **Le chemin qui mène au pénitencier.**

Gratuit.



**N° de cat. JS83-4/13-3**

Vol. 13, n° 4, juillet 2008. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **Le déni constitue-t-il toujours un problème pour les délinquants sexuels?**

Gratuit.



**N° de cat. JS83-4/13-4**

Vol. 13, n° 5, septembre 2008. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **La surveillance dans la collectivité : un juste équilibre entre l'application de la loi et le traitement.**

Gratuit.



**N° de cat. JS83-4/13-5**

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4017  
Électronique.

Vol.13, n° 3, mai 2008. 2p. (130 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **Le chemin qui mène au pénitencier.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JS83-4/13-3F-PDF**

Vol.13, n° 4, juillet 2008. 2p. (138 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **Le déni constitue-t-il toujours un problème pour les délinquants sexuels?**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JS83-4/13-4F-PDF**

Vol.13, n° 5, septembre 2008. 2p. (19 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **La surveillance dans la collectivité : un juste équilibre entre l'application de la loi et le traitement.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-5F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-5F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. JS83-4/13-5F-PDF**

*Depository Services Program**Programme des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 40, October 3, 2008. 43p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-40**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 40, Saturday, October 4, 2008. p. 2727-2768. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-40**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 40, Saturday, October 4, 2008. 45p. (445 Kb). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-40.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-40.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-40-PDF**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 40, le 3 octobre 2008. 43p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-40**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 40, le samedi 4 octobre 2008. p. 2727-2768. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-40**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 40, le samedi 4 octobre 2008. 45p. (445 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-40.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-40.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-40-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 20, Wednesday, October 1, 2008. p. 2244, iv. Index.

\$3.50 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-2/142-20**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly.  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 20, Wednesday, October 1, 2008. 7p. (112 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-20.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-20.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-20-PDF**

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-e.html>

Vol. 142, No. 9, Monday, October 6, 2008.—**Canada Elections Act:** determination of number of electors - revised lists of electors. Ottawa. 8p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-3/142-9**

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 9, Monday, October 6, 2008.—**Canada Elections Act:** Determination of number of electors - Revised lists of electors. Ottawa. 8p. (111 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-9.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-3/142-9-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 20, le mercredi 1er octobre 2008. p. 2244, iv. Index.

3,50 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-2/142-20**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 20, le mercredi 1er octobre 2008. 7p. (112 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-20.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-20.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-20-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-f.html>

Vol. 142, n° 9, le lundi 6 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada:** établissement du nombre d'électeurs - listes électorales révisées. Ottawa. 8p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-3/142-9**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 9, le lundi 6 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada:** établissement du nombre d'électeurs - listes électorales révisées. Ottawa. 8p. (111 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-9.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-3/142-9-PDF**

## SERVICE CANADA

**Services for seniors guide:** a guide to Government of Canada services for seniors and their families. Ottawa, c2008. 18p. 28cm. Softcover. (ISBP344-03-08 E)

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

41 □ ISBN 978-0-662-48109-6 ● † *Cat. No. SG5-18/2008E*

**Services for seniors:** a guide to Government of Canada services for seniors and their families. Ottawa, c2008. 21p. 28cm. Softcover. (ISBP-344-03-08LE) Large print.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

42 □ ISBN 978-0-662-48110-2 ● † *Cat. No. SG5-18/2008E-LP*

**Services for seniors guide:** a guide to government of Canada services for seniors and their families. Ottawa, c2008. 24p. (1232 KB). Adobe Acrobat. (ISBP344-03-08 E) Electronic.

The catalogue number (SG5-18/2008E) and ISBN (978-0-662-48109-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG5-18-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG5-18-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SG5-18/2008E-PDF*

**Job futures:** world of work. National edition. Ottawa, [2007]. 22p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. (SC-248-06-07E)

Incorrect catalogue number (SG5-9/2007) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

43 □ ISBN 978-0-662-45522-6 ● † *Cat. No. SG5-9/2007E*

**Job futures:** world of work. National edition. Ottawa, [2007]. 24p. (1450 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

An incorrect catalogue number (SG5-9/2007) and the ISBN (978-0-662-45522-6) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG5-9-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG5-9-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SG5-9/2007E-PDF*

## SERVICE CANADA

**Guide des services pour les aînés:** guide des services offerts par le gouvernement du Canada aux aînés et à leur famille. Ottawa, c2008. 21p. 28cm. Couverture souple. (ISBP344-03-08 F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

43 □ ISBN 978-0-662-08407-5 ● † *N° de cat. SG5-18/2008F*

**Guide des services pour les aînés:** guide des services offerts par le gouvernement du Canada aux aînés et à leur famille. Ottawa, c2008. 24p. Couverture souple. (ISBP-344-03-08LF) Gros caractères.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

44 □ ISBN 978-0-662-08408-2 ● † *N° de cat. SG5-18/2008F-LP*

**Guide des services pour les aînés:** guide des services offerts par le gouvernement du Canada aux aînés et à leur famille. Ottawa, c2008. 24p. (1504 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SG5-18/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08407-5) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG5-18-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG5-18-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SG5-18/2008F-PDF*

**Emploi-avenir:** le monde du travail. Édition nationale. Ottawa, [2007]. 22p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. (SC-248-06-07F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232 ; ATS : 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

46 □ ISBN 978-0-662-73873-2 ● † *N° de cat. SG5-9/2007F*

**Emploi-avenir:** le monde du travail. Édition nationale. Ottawa, [2007]. 24p. (1473 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SG5-9/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73873-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/servicecanada/SG5-9-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/servicecanada/SG5-9-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SG5-9/2007F-PDF*



## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Agreement between the Treasury Board and the Canadian Military Colleges Faculty Association.** Ottawa. Bilingual.

Code: 227.—**Group—University teaching (all employees).** Ottawa, c2008. English text, iii, 74p. Tables. 16cm. Softcover.

\*Expiry date: June 30, 2010\*—t.p.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-63692-4  \* *Cat. No. BT42-227/2010*

## STATISTICS CANADA

### *Occasionals*

**Income research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-2840 Électronique.

No. 6.—**Comparing low income of Canada's regions:** a stochastic dominance approach, by Wen-Hao Chen. Ottawa, October 2008. 44p. (385 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (75F0002M — No. 006)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10760-8 *Cat. No. CS75-0002/2008-6E-PDF*

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics—research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Électronique.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

No. 68.—**Educating health workers:** provincial results, by Rita Ceolin and Johanne Plante. Ottawa, October 2008. 1176p. (3635 KB). Fig., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008068.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008068.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10869-8 *Cat. No. CS81-595/68-2008E-PDF*

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Association des professeurs des collèges militaires du Canada.** Ottawa. Bilingue.

Code : 227.—**Groupe—Enseignement universitaire (tous les employés).** Ottawa, c2008. Texte français, iii, 79p. Tableaux. 16cm. Couverture souple.

\*Date d'expiration : le 30 juin 2010\*—p. de t.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-63692-4  \* *N° de cat. BT42-227/2010*

## STATISTIQUE CANADA

### *Hors série*

**Série de documents de recherche - revenu.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-2867 Électronique.

N° 6.—**Comparaison du faible revenu dans les régions du Canada:** une approche de dominance stochastique, par Wen-Hao Chen. Ottawa, Octobre 2008. 47p. (440 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (75F0002M — N° 006)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008006.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04972-2 *N° de cat. CS75-0002/2008-6F-PDF*

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation—documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

N° 68.—**Éducation des travailleurs de la santé:** résultats provinciaux, par Rita Ceolin et Johanne Plante. Ottawa, Octobre 2008. 1192p. (3983 Ko). Figure, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008068.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008068.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09983-3 *N° de cat. CS81-595/68-2008F-PDF*

**Crime and justice research paper series.** Irregular. Ottawa.  
ISSN 1707-5203 Electronique.

**No. 15.—Analysis of the spatial distribution of crime in Canada:** summary of major trends, 1999, 2001, 2003 and 2003, by Josée Savoie. Ottawa, October 2008. 36p. (618 KB). Bibliography, coloured maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008015.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIE2008015.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10842-1 **Cat. No. CS85-561/15-2008E-PDF**

## **Annuaux**

**Fur statistics.** Annual. Ottawa. ISSN 1705-4273 Electronique.

Twice a year until issue 2005 (released October 5, 2006).

Vol. 5, No. 1, 2007. 34p. (316 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-013-X/23-013-XIE2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-013-X/23-013-XIE2007001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-013/5-1E-PDF**

**Non-metallic mineral mining and quarrying.** Annual. Ottawa.  
Bilingual. ISSN 1492-532X Electronique.

2006. [Released] October 2008. 38p. (1077 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-226-X/26-226-XIB2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-226-X/26-226-XIB2006000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS26-226/2006-PDF**

**Family violence in Canada, a statistical profile.** Annual. Ottawa.  
ISSN 1480-7165 Electronique.

2008. 53p. (238 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-224-X/85-224-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-224-X/85-224-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS85-224/2008E-PDF**

**Culture goods trade, data tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1715-2569 Electronique.

2007. Release date: October 2008. 12p. (157 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87-007-X/87-007-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87-007-X/87-007-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-007/2007E-PDF**

**Série de documents de recherche sur la criminalité et la justice.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-5211 Électronique.

**N° 15.—L'analyse spatiale de la criminalité au Canada:** résumé des principales tendances, 1999, 2001, 2003 et 2006, par Josée Savoie. Ottawa, Octobre 2008. 40p. (626 Ko). Bibliographie, cartes en couleur, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008015.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-561-M/85-561-MIF2008015.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09956-7 **N° de cat. CS85-561/15-2008F-PDF**

## **Annuaux**

**Statistiques de fourrures.** Annuel. Ottawa. ISSN 1705-4281 Electronique.

Publié deux fois par an avant le numéro 2005 (paru le 5 octobre 2006).

Vol. 5, n° 1, 2007. 34p. (332 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-013-X/23-013-XIF2007001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-013-X/23-013-XIF2007001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-013/5-1F-PDF**

**Extraction de minerais non métalliques.** Annuel. Ottawa.  
Bilingue. ISSN 1492-532X Électronique.

2006. [Paru] octobre 2008. 38p. (1077 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-226-X/26-226-XIB2006000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-226-X/26-226-XIB2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS26-226/2006-PDF**

**La violence familiale au Canada, un profil statistique.** Annuel.  
Ottawa. ISSN 1480-7173 Électronique.

2008. 56p. (268 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-224-X/85-224-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-224-X/85-224-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS85-224/2008F-PDF**

**Commerce de biens de la culture, tableaux de données.**  
Annuel. Ottawa. ISSN 1715-2577 Électronique.

2007. Date de parution : octobre 2008. 13p. (162 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87-007-X/87-007-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/87-007-X/87-007-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-007/2007F-PDF**

## Periodic Releases

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270  
Electronic.

Vol. 34, No. 8, August 2008. [Released] October 2008. 183p.  
(909 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/34-8E-PDF**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronic.

Vol. 52, No. 8, August 2008. [Released] October 2008. 42p.  
(311 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-8E-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa.  
Bilingual. Electronic.

Vol. 62, No. 8, August 2008. [Date of release]: October 2008.  
45p. (337 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-8-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478  
Electronic.

September 14 to 20, 2008. 58p. (441 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-9E-PDF**

## Bulletins

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-  
2289 Électronique.

Vol. 34, n° 8, août 2008. [Paru] octobre 2008. 188p. (958 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/34-8F-PDF**

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 52, n° 8, août 2008. [Paru] octobre 2008. 44p. (321 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS64-001/52-8F-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.**  
Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 62, n° 8, août 2008. [Date de diffusion] : octobre 2008. 45p.  
(337 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-XIB2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-8-PDF**

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN  
1703-8308 Électronique.

Du 14 au 20 septembre 2008. 59p. (465 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS71-001/2008-9F-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-41**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-41



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

Al  
OS  
333

100-100  
100-100



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

October 17, 2008

Le 17 octobre 2008

2008 No. 42

2008 n° 42

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	http://www.statcan.ca/
WWW	

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	http://www.statcan.ca/
WWW	

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 42

October 13 to October 17, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

##### *Committees*

**Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Cities**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Art Eggleton. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pws.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Fourteenth and fifteenth meetings on: **Current social issues pertaining to Canada's largest cities**.  
Issue No. 5, Monday, August 11, 2008. 108, [1]p.

\$21.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC17-392/2-5

Sixteenth, seventeenth and eighteenth meetings on: **Current social issues pertaining to Canada's largest cities**.  
Issue No. 6, Wednesday, August 13, 2008, Thursday, August 14, 2008. 163, [1]p.

\$26.00 per copy.

●●\*

Cat. No. YC17-392/2-6

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 42

Le 13 octobre au 17 octobre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

##### *Comités*

**Comité sénatorial permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur les villes**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Art Eggleton. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Quatorzième et quinzième réunions concernant: **Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes**.  
Fascicule n° 5, le lundi 11 août 2008. 108, [1]p.

21,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC17-392/2-5

Seizième, dix-septième et dix-huitième réunions concernant: **Les questions d'actualité des grandes villes canadiennes**.  
Fascicule n° 6, le mercredi 13 août 2008, le jeudi 14 août 2008. 163, [1]p.

26,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. YC17-392/2-6



**Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08.  
Chair: The Honourable George J. Furey. **Proceedings**.  
Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pws.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**[Proceedings]**.

Issue No. 2, Thursday, April 17, 2008, Thursday, May 8, 2008, Thursday, May 29, 2008, Thursday, June 5, 2008, Tuesday, June 10, 2008 (in camera), Tuesday, June 17, 2008. 32p.

\$13.00 per copy.



**Cat. No. YC30-392/1-2**

**Standing Committee on National Security and Defence**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chairman: The Honourable Colin Kenny. **Proceedings**. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pws.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Sixteenth, seventeenth, eighteenth and nineteenth meetings on: **Canada's national security policy.**

Issue No. 10 (Volume 1 of 3), Monday, June 16, 2008 (in camera), Wednesday, June 18, 2008, Thursday, June 26, 2008 (in camera), Monday, July 28, 2008. English text, [1], [1], iii, 139p. (French text follows English text). Tables.

Including: The Sixth Report of the Committee (Budget 2008-2009 - Special study on the national security policy for Canada) -- The Eighth Report of the Committee (Budget 2008-2009 - Special study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada) -- The Tenth Report of the Committee (Report entitled Report on reductions of Services Income Security Insurance Plan long term disability benefits) -- The Eleventh Report of the Committee (Report entitled Four Generals and an Admiral - The View From the Top) -- The Twelfth Report of the Committee (Report entitled Bringing Our Wounded Home Safely) -- The Thirteenth Report of the Committee (Report entitled Emergency preparedness in Canada).

\$20.00 per copy.



**Cat. No. YC33-392/1-10-1**

Sixteenth, seventeenth, eighteenth and nineteenth meetings on: **Canada's national security policy.**

Issue No. 10 (Volume 2 of 3), Monday, June 16, 2008 (in camera), Wednesday, June 18, 2008, Thursday, June 26, 2008 (in camera), Monday, July 28, 2008. English text, [1], [1], iii, 139p. (French text follows English text). Glossary.

Including: The Thirteenth Report of the Committee (Report entitled Emergency Preparedness in Canada), (Introduction and Emergency Preparedness Problems). Incorrect volume number (Volume 1) printed on title pages.

\$20.00 per copy.



**Cat. No. YC33-392/1-10-2**

**Comité permanent de la Régie interne, des budgets et de l'administration**, 2e session, 39e législature, 2007-2008.  
Président: L'honorable George J. Furey. **Délibérations**.  
Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**[Délibérations]**.

Fascicule n° 2, le jeudi 17 avril 2008, le jeudi 8 mai 2008, le jeudi 29 mai 2008, le jeudi 5 juin 2008, le mardi 10 juin 2008 (à huis clos), le mardi 17 juin 2008. 32p.

13,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC30-392/1-2**

**Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Colin Kenny. **Délibérations**. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**

[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm\\_id=76](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=39&Ses=2&comm_id=76)

Seizième, dix-septième, dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.** Fascicule n° 10 (Volume 1 de 3), le lundi 16 juin 2008 (à huis clos), le mercredi 18 juin 2008, le jeudi 26 juin 2008 (à huis clos), le lundi 28 juillet 2008. Texte français, [1], iii, 150p. (Le texte français suit le texte anglais). Tableaux.

Y compris: Le sixième rapport du Comité (Budget 2008-2009 - Étude spéciale concernant la politique de sécurité nationale du Canada) -- Le huitième rapport du Comité (Budget 2008-2009 - Étude spéciale sur les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services rendus au Canada) -- Le dixième rapport du Comité (rapport intitulé Rapport sur la réduction des prestations [i.e. prestations] d'invalidité à long terme du Régime d'assurance-revenue militaire) -- Le onzième rapport du Comité (rapport intitulé Quatre généraux et un amiral - La situation vue d'en haut) -- Le douzième rapport du Comité (rapport intitulé Le rapatriement des soldats blessés) -- Le treizième rapport du Comité (rapport intitulé La protection civile au Canada).

20,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC33-392/1-10-1**

Seizième, dix-septième, dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.** Fascicule n° 10 (Volume 2 de 3), le lundi 16 juin 2008 (à huis clos), le mercredi 18 juin 2008, le jeudi 26 juin 2008 (à huis clos), le lundi 28 juillet 2008. Texte français, [1], iii, 150p. (Le texte français suit le texte anglais). Glossaire.

Y compris: Le treizième rapport du Comité (rapport intitulé La protection civile au Canada), (Introduction et Protection civile : problèmes). Le n° de volume (Volume 1) imprimé sur les pages de titre est incorrect.

20,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. YC33-392/1-10-2**

Sixteenth, seventeenth, eighteenth and nineteenth meetings on:  
**Canada's national security policy.**

Issue No. 10 (Volume 3 of 3), Monday, June 16, 2008 (in camera), Wednesday, June 18, 2008, Thursday, June 26, 2008 (in camera), Monday, July 28, 2008. English text, [1]p., p. 140-225 (French text follows English text). Glossary, tables.

Including: The Thirteenth Report of the Committee (Report entitled Emergency Preparedness in Canada), (Conclusion and Appendices).  
Incorrect volume number (Volume 1) printed on title pages.

\$20.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC33-392/1-10-3**

#### **Standing Committee on National Security and Defence.**

**Subcommittee on Veterans Affairs**, 2nd Session, 39th Parliament, 2007-08. Chair: The Honourable Michael A. Meighen. **Proceedings.** Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Tenth meeting on: **Study on the services and benefits provided to veterans in recognition of their services to Canada.**

Issue No. 7, Wednesday, June 18, 2008 (in camera). [1]p.

\$5.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC33-392/2-7**

#### **Standing Committee on Official Languages**, 1st Session, 38th

Parliament, 2004-05. Chair: The Honourable Eymard G. Corbin. **Proceedings.** Softcover. Bilingual. ISSN 1706-2403

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=E&parl=38&Ses=1&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=E&parl=38&Ses=1&comm_id=595)

#### **Index of proceedings.**

Issues Nos. 1 to 9 inclusive. 30p. Index.

\$13.00 per copy.

●●\* **Cat. No. YC34-381/1-10**

Seizième, dix-septième, dix-huitième et dix-neuvième réunions concernant: **La politique de sécurité nationale du Canada.** Fascicule n° 10 (Volume 3 de 3), le lundi 16 juin 2008 (à huis clos), le mercredi 18 juin 2008, le jeudi 26 juin 2008 (à huis clos), le lundi 28 juillet 2008. Texte français, [1]p., p. 151-243 (Le texte français suit le texte anglais). Glossaire, tableaux.

Y compris: Le treizième rapport du Comité (rapport intitulé La protection civile au Canada), (Conclusion et annexes).  
Le n° de volume (Volume 1) imprimé sur les pages de titre est incorrect.

20,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC33-392/1-10-3**

#### **Comité permanent de la sécurité nationale et de la défense.**

**Sous-comité des anciens combattants**, 2e session, 39e législature, 2007-2008. Président: L'honorable Michael A. Meighen. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm\\_id=79](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&Parl=39&Ses=1&comm_id=79)

Dixième réunion concernant: **L'étude sur les services et les avantages sociaux offerts aux anciens combattants en reconnaissance des services rendus au Canada.**

Fascicule n° 7, le mercredi 18 juin 2008 (à huis clos). [1]p.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC33-392/2-7**

#### **Comité permanent des langues officielles**, 1re session, 38e

législature, 2004-2005. Président: L'honorable Eymard G. Corbin. **Délibérations.** Couverture souple. Bilingue. ISSN 1706-2403

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Committee\\_SenProceed.asp?Language=F&parl=38&Ses=1&comm\\_id=595](http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenProceed.asp?Language=F&parl=38&Ses=1&comm_id=595)

#### **Index des délibérations.**

Fascicules n°s 1 à 9 inclusivement. 30p. Index.

13,00 \$ L'exemplaire.

●●\* **N° de cat. YC34-381/1-10**

## LIBRARY OF PARLIAMENT

**Current issue review.** Ottawa. Electronic.

91-9E.—**Euthanasia and assisted suicide in Canada**, [by] Marlisa Tiedemann and Dominique Valiquet. Ottawa, Revised 17 July 2008. 28p. (140 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/cir/919-3e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/cir/919-3e.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-1/91-9-3E-PDF*

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries**.

PRB 06-24E.—**Trafficking in persons**, [by] Laura Barnett. Ottawa, Revised 18 July 2008. 23p. (173 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0624-2e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0624-2e.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-6/06-24-2E-PDF*

PRB 06-28E.—**Official languages and Parliament**, [by] Élise Hurtubise-Loranger. Ottawa, Revised 23 July 2008. 16p. (137 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0628-1e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0628-1e.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-6/06-28-1E-PDF*

## BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

**Bulletin d'actualité.** Ottawa. Électronique.

91-9F.—**L'euthanasie et l'aide au suicide au Canada**, [par] Marlisa Tiedemann et Dominique Valiquet. Ottawa, Révisé le 17 juillet 2008. 30p. (168 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/cir/919-3f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/cir/919-3f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-1/91-9-3F-PDF*

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie**.

PRB 06-24F.—**La traite des personnes**, [par] Laura Barnett. Ottawa, Révisé le 18 juillet 2008. 27p. (183 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0624-2f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0624-2f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-6/06-24-2F-PDF*

PRB 06-28F.—**Les langues officielles et le Parlement**, [par] Élise Hurtubise-Loranger. Ottawa, Révisé le 23 juillet 2008. 16p. (145 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0628-1f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0628-1f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-6/06-28-1F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 10, 2008. 20p. (314 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-10.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-10-10-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été dessaisonnalisées.

Le 10 octobre 2008. 20p. (314 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-10.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-10-10-PDF*

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2008-37.—**Adopting price-level targeting under imperfect credibility:** an update, by Oleksiy Kryvtsov, Malik Shukayev, and Alexander Ueberfeldt. Ottawa, October 2008. 46p. (303 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-37E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-37E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-37E-PDF*

2008-38.—**A model of costly capital reallocation and aggregate productivity,** by Shuato Cao. Ottawa, October 2008. 38p. (336 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-38E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-38E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-38E-PDF*

2008-39.—**Import price dynamics in major advanced economies and heterogeneity in exchange rate pass-through,** by Stephane Dees, Matthias Burgert, and Nicolas Parent. Ottawa, October 2008. 58p. (659 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-39E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-39E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-39E-PDF*

2008-40.—**Price level targeting in a small open economy with financial frictions:** welfare analysis, by Ali Dib, Caterina Mendicino, and Yahong Zhang. Ottawa, October 2008. 53p. (371 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-40E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-40E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-40E-PDF*

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-15.—**The Canadian dollar and commodity prices:** has the relationship changed over time? by Philipp Maier and Brian DePratto. Ottawa, October 2008. 23p. (191 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-15E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-15E-PDF*



## CANADA POST CORPORATION

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Canada postal guide.** Three times a year. Ottawa. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Canada Post Corporation, Manager, Canada Postal Guide, 2701 Riverside Dr. Suite N0250, Ottawa K1A 0B1. E-mail: postalguide@canadapost.ca; URL: <http://www.canadapost.ca/tools/pg/contactus/default-e.asp>.

**System Requirements:** 386 or higher; Windows 3.1 or higher; 8MB of RAM minimum; 12 MB free hard disk space. Mac with 68020 or higher, or PowerMac with System 7.0 or higher; 3.5 MB of RAM minimum pour Adobe Acrobat; 10 MB of free hard disk space. CD-ROM drive.

URL: <http://www.canadapost.ca/common/tools/pg/manual/default-e.asp>

September 2008. 1 disc.

\$29.95 per copy.

ISBN 978-0-660-63694-8 ●●† *Cat. No. Po2-8/2008-3-MRC*

**Guide des postes du Canada.** Trois fois par année. Ottawa. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne des postes, Gestionnaire, Guide des postes du Canada, 2701 Promenade Riverside, bureau N0250, Ottawa K1A 0B1. Courriel: [guidepostes@postescanada.ca](mailto:guidepostes@postescanada.ca); URL: <http://www.postescanada.ca/tools/pg/contactus/default-f.asp>.

**Configuration requise:** 486 ou meilleur; Windows 3.1 ou meilleur; mémoire vive de 8 Mo minimum; 12 Mo d'espace libre sur disque dur. Mac avec processeur 68020 ou ultérieur, ou PowerMac doté du système 7.0 ou ultérieur; 3,5 Mo de mémoire vive minimum pour Adobe Acrobat; 10 Mo d'espace disque disponible. Lecteur de CD-ROM.

URL: <http://www.postescanada.ca/common/tools/pg/manual/a01-f.asp>

Septembre 2008. 1 disque.

29,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-63694-8 ●●† *N° de cat. Po2-8/2008-3-MRC*

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

**CAN/CGSB-131.10-2008.—Translation services.** September 2008. English text, iv, 9, A1, B1, C1-C2p. 28cm. Softcover.

**CAN/CGSB-131.10-2008.—Services de traduction.** Septembre 2008. Texte français, iv, 10, A1, B1, C1-C2p. 28cm. Couverture souple.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

\$51.00 per copy.

51,00 \$ par exemplaire.

●●† *Cat. No. P29-131-10-2008*

●●† *N° de cat. P29-131-10-2008*

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Strategic directions.** Triennial. Ottawa. 23cm. Softcover. ISSN 1717-4333

**Orientations stratégiques.** Triennial. Ottawa. 23cm. Couverture souple. ISSN 1717-4325

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@chi.ca](mailto:orderdesk@chi.ca); URL: [http://secure.chi.ca/chiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.chi.ca/chiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.chi.ca/chiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.chi.ca/chiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2008-2009 to 2011-2012. c2008. 29, [1]p. Photographs.

2008-2009 à 2011-2012. c2008. 29, [1]p. Photographies.

Free.

Gratuit.

1 □ ISBN 978-1-55465-296-9 ●† *Cat. No. H115-31/2008E*

2 □ ISBN 978-1-55465-298-3 ●† *N° de cat. H115-31/2008F*

**Strategic directions.** Triennial. Ottawa. Electronic.

2008-2009 to 2011-2012. c2008. 34p. (647 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-31-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-31-2008E.pdf)  
**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-297-6 *Cat. No. H115-31/2008E-PDF*

**Ontario Trauma Registry ... report - major injury in Ontario.**

Annual. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1490-8514

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2007 (includes 2005-2006 and 2006-2007 data). c2008. vi, 168p. Glossary, graphs, tables.

\$50.00 per copy (Price A). \$75.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-292-1 ◆ † *Cat. No. H115-8/2007E*

**Ontario Trauma Registry ... report - major injury in Ontario.**

Annual. Ottawa. ISSN 1719-9344 Electronic.

2007 (includes 2005-2006 and 2006-2007 data). 177p. (1657 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-8-2007E.pdf)  
**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-293-8 *Cat. No. H115-8/2007E-PDF*

**Medical imaging in Canada.** Annual. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1714-874X

Order Information for Non-depositories: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2007. c2008. xiv, 181p. Figs., graphs, maps, references, tables.

**Free.**

ISBN 978-1-55465-171-9 ◆ † *Cat. No. H118-13/2007E*

**Medical imaging in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1719-2285 Electronic.

2007. c2008. 199p. (2609 KB). Figs., graphs, maps, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-13-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-13-2007E.pdf)  
**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-173-3 *Cat. No. H118-13/2007E-PDF*

**Orientations stratégiques.** Triennial. Ottawa. Électronique.

2008-2009 à 2011-2012. c2008. 34p. (1171 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-31-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-31-2008F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-299-0 *N° de cat. H115-31/2008F-PDF*

**L'imagerie médicale au Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1714-8758

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2007. c2008. xiv, 187p. Cartes, figures, graphiques, références, tableaux.

**Gratuit.**

ISBN 978-1-55465-172-6 ◆ † *N° de cat. H118-13/2007F*

**L'imagerie médicale au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1719-2293 Électronique.

2007. c2008. 205p. (2635 Ko). Cartes, figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-13-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-13-2007F.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-174-0 *N° de cat. H118-13/2007F-PDF*

**Making sense of health rankings**, [produced in collaboration with] Statistics Canada. Ottawa, c2008. English text, iii, 20p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Production of this report is made possible by financial contributions from Health Canada and provincial and territorial governments.\*--Verso of cover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

Free.

3□



**Cat. No. H118-50/2008**

**The health personnel database technical report**. Ottawa, c2008. 48p. (870 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **HPDB technical report**.

"Health Human Resources".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-51-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-51-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-55465-351-5 Cat. No. H118-51/2008E-PDF**

**Canadian Institute for Health Information, annual report**. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1719-1955

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2007-2008. c2008. 41p. Fig., graph, illus., photographs, tables.

Free.

4□ **ISBN 978-1-55465-313-3 ●†**

**Cat. No. H119-2008E**

**Canadian Institute for Health Information, annual report**. Annual. Ottawa. ISSN 1910-8389 Electronic.

2007-2008. c2008. 44p. (1289 KB). Fig., graph, illus., photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H119-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H119-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-55465-312-6 Cat. No. H119-2008E-PDF**

**Comprendre les méthodes de classement relatives à la santé**, [produit en collaboration avec] Statistique Canada. Ottawa, c2008. Texte français, iii, 20p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«La production du présent rapport est rendue possible grâce à un apport financier de Santé Canada et des gouvernements provinciaux et territoriaux.»--Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

Gratuit.

3□



**N° de cat. H118-50/2008**

**Rapport technique de la Base de données sur le personnel de la santé**. Ottawa, c2008. 58p. (921 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Rapport technique de la BDPS**.

« Ressources humaines de la santé ».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-51-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-51-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-55465-352-2 N° de cat. H118-51/2008F-PDF**

**Institut canadien d'information sur la santé, rapport annuel**. Annual. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1717-5607

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2007-2008. c2008. 41p. Figure, graphique, ill., photographies, tableaux.

Gratuit.

5□ **ISBN 978-1-55465-315-7 ●†**

**N° de cat. H119-2008F**

**Institut canadien d'information sur la santé, rapport annuel**. Annual. Ottawa. ISSN 1910-8400 Électronique.

2007-2008. c2008. 44p. (1437 Ko). Figure, graphique, ill., photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H119-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H119-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-55465-314-0 N° de cat. H119-2008F-PDF**

*Policy Branch*

**Children's participation in humanitarian action:** learning from zones of armed conflict, [prepared by] Jason Hart ; [prepared for] Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division. Gatineau, Quebec, c2007. vii, 27p. Glossary. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: 819-997-5006; TTY: 819-953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home>.

Free.

ISBN 978-0-662-46636-9 ◆ † *Cat. No. CD4-42/2007E*

**RBM and children's participation:** a guide to incorporating child participation results into CIDA programs, [prepared for] Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division. Gatineau, Quebec, c2006. iii, 39p. Illus., tables. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: 819-997-5006; TTY: 819-953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home>.

Free.

ISBN 978-0-662-46638-3 ◆ † *Cat. No. CD4-44/2007E*

**RBM and children's participation:** a guide to incorporating child participation results into CIDA programs, [prepared for] Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division. Gatineau, Quebec, c2006. 45p. (308 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD4-44-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD4-44-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45290-4 *Cat. No. CD4-44/2007E-PDF*

**Lessons learned on children and young people's participation in development,** [prepared for] Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division. Gatineau, Quebec, c2007. vii, 39p. Bibliography, figs. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: 819-997-5006; TTY: 819-953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home>.

Free.

ISBN 978-0-662-46639-0 ◆ † *Cat. No. CD4-45/2007E**Direction générale des politiques*

**La participation des enfants aux efforts humanitaires:** leçons tirées de l'expérience vécue dans les zones des conflits armés, [préparé par] Jason Hart ; [préparé pour l'] Unité des droits et de la protection des enfants, Direction des droits de la personne et participation. Gatineau (Québec), c2007. vii, 28p. Glossaire. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006; ATS: 819-953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07023-8 ◆ † *N° de cat. CD4-42/2007F*

**La GR et la participation des enfants:** guide d'intégration des résultats en matière de participation des enfants à la programmation de l'ACDI, [préparé pour l'] Unité des droits et de la protection des enfants, Direction des droits de la personne et participation. Gatineau (Québec), c2006. iii, 41p. Ill., tableaux. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006; ATS: 819-953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07025-2 ◆ † *N° de cat. CD4-44/2007F*

**La GR et la participation des enfants:** guide d'intégration des résultats en matière de participation à la programmation de l'ACDI, [préparé pour l'] Unité des droits et de la protection des enfants, Direction des droits de la personne et participation. Gatineau (Québec), c2006. 49p. (316 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD4-44-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD4-44-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73657-8 *N° de cat. CD4-44/2007F-PDF*

**Leçons tirées de la participation des enfants et des jeunes au développement,** [préparé pour l'] Unité des droits et de la protection des enfants, Direction des droits de la personne et participation. Gatineau (Québec), c2007. vii, 47p. Bibliographie, figures. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (CD-45/2007F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006; ATS: 819-953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07026-9 ◆ † *N° de cat. CD4-45/2007F*



**Lessons learned on children and young people's participation in development**, [prepared for] Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division. Ottawa, c2007. 49p. (767 KB). Bibliography, figs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD4-45-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD4-45-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46210-1 Cat. No. CD4-45/2007E-PDF

**Leçons tirées de la participation des enfants et des jeunes au développement**, [préparé pour l'] Unité des droits et de la protection des enfants, Direction des droits de la personne et participation. Ottawa, c2007. 57p. (745 Ko). Bibliographie, figures. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CD-45/2007F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD4-45-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD4-45-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09534-7 N° de cat. CD4-45/2007F-PDF

**Impacts of microfinance initiatives on children:** overview of the study report, prepared for Children's Rights and Protection Unit, Human Rights and Participation Division. Revised August 2007.. Gatineau, Quebec, c2008. viii, 26p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: 819-997-5006; TTY: 819-953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home>.

Free.

ISBN 978-0-662-47554-5 ♦ † Cat. No. CD4-50/2008E

**Effets des initiatives de microfinance sur les enfants:** résumé du rapport d'étude, préparé pour l'Unité des droits et de la protection des enfants, Division des droits de la personne et participation. Révisé en août 2007.. Gatineau (Québec), c2008. viii, 27p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006; ATS: 819-953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07886-9 ♦ † N° de cat. CD4-50/2008F

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-835-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 13. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy. \$695.00 per year.

♦\* Cat. No. BC91-12/23-13

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 13. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

♦\* N° de cat. BC91-12/23-13

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 13. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



*Cat. No. BC91-13/16-13*

**CRTC Communications monitoring report.** Ottawa, July 2008. 286p. (2071 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Cover Title: **Communications monitoring report 2008.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC9-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC9-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48723-4 *Cat. No. BC9-9/2008E-PDF*

**FEDERAL COURT**

**Federal Courts reports.** Irregular. Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0384-2568

Issued by the Federal Court and the Federal Court of Appeal.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_en.html](http://reports.fja.gc.ca/index_en.html)

2008, Vol. 3, Part 2. [10], II, p.227-475, D5-D8, F5-F9p.

\$25.25 per copy. Available by standing order.



*Cat. No. JU1-2/2008-3-2*

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 13. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



*N° de cat. BC91-13/16-13*

**Rapport de surveillance du CRTC sur les communications.** Ottawa, 2008. 309p. (2065 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Titre de la couverture: **Rapport de surveillance des communications 2008.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC9-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC9-9-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08997-1 *N° de cat. BC9-9/2008F-PDF*

**COUR FÉDÉRALE**

**Recueil des décisions des Cours fédérales.** Irrégulier. Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0384-2568

Publié par la Cour fédérale et la Cour d'appel fédérale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: [http://reports.fja.gc.ca/index\\_fr.html](http://reports.fja.gc.ca/index_fr.html)

2008, Vol. 3, 2e fascicule. [10], II, p.227-475, D5-D8, F5-F9p.

25,25 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.



*N° de cat. JU1-2/2008-3-2*

## FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Before you sign any contract - 10 things you need to know.**  
Ottawa, [2008]. 1 sheet ([2p.]). 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Financial Consumer Agency of Canada, 427 Laurier Avenue West, 6th Floor, Ottawa K1R 1B9. Tel: 1-866-461-3222 or (613) 996-5454; Fax: 1-866-814-2224 or (613) 941-1436; E-mail: pub@fcac-acfc.gc.ca; URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/eng/contactus.asp>.

Free.

6  ISBN 978-1-100-10203-0 •† Cat. No. FC5-8/22-2008E

**Before you sign any contract - 10 things you need to know.**  
Ottawa, [2008]. 2p. (73 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fcac-acfc/FC5-8-22-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fcac-acfc/FC5-8-22-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10204-7 Cat. No. FC5-8/22-2008E-PDF

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2854.--Toward an integrated management of Eastern New Brunswick's coastal zones: an overview of community watershed groups and their efforts toward the integrated management of their territory.** [by] A. Turcotte-Lanteigne and E. Ferguson. Moncton, New Brunswick, 2008. viii, 127p. Coloured illus., coloured maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Department of Fisheries and Oceans Canada, Oceans and Science Branch, Gulf Region, P.O. Box 5030, Moncton, NB E1C 9B6.\*

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-4/2854E

## AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Voici dix bons conseils à suivre avant de signer un contrat, quel qu'il soit.** Ottawa, [2008]. 1 feuille ([2p.]). 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de la consommation en matière financière du Canada, 427, avenue Laurier Ouest, 6e étage, Ottawa K1R 1B9. Téléphone: 1-866-461-3222 ou (613) 996-5454; Télécopieur: 1-866-814-2224 ou (613) 941-1436; Courriel: [pub@fcac-acfc.gc.ca](mailto:pub@fcac-acfc.gc.ca); URL: <http://www.fcac-acfc.gc.ca/fra/Contact.asp>.

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-04444-4 •† N° de cat. FC5-8/22-2008F

**Voici dix bons conseils à suivre avant de signer un contrat, quel qu'il soit.** Ottawa, [2008]. 2p. (65 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fcac-acfc/FC5-8-22-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fcac-acfc/FC5-8-22-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04445-1 N° de cat. FC5-8/22-2008F-PDF

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport manuscrit canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6589

Le ministère des Pêches et des Océans maintient seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

\*Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.\*--Verso de la couverture.

L'ISSN (1488-5468) imprimés dans certains numéros est incorrect.

**N° 2854.--Vers une gestion intégrée des zones côtières de l'est du Nouveau-Brunswick: vue d'ensemble des groupes communautaires et de leurs efforts vers une gestion intégrée du territoire.** [par] A. Turcotte-Lanteigne et E. Ferguson. Moncton (Nouveau-Brunswick), 2008. viii, 129p. Cartes en couleur, ill. en couleur, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Direction des Océans et des sciences, Pêches et Océans Canada, Région du golfe, C.P. 5030, Moncton (N.-B.) E1C 9B6.\*

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, ext. 2873 (Canada et États-Unis); 1-734-761-4700, ext. 2825 (autres pays) ou [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (courriel pour autres pays); Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-4/2854F

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 9, September 26, 2008. v, 35, [1]p. Index, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-1/33-9E**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**

Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 9, September 26, 2008. 42p. (185 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/33-9E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 9, September 26, 2008. v, 15, [1]p. Index, tables.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/33-9E**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 9, September 26, 2008. 22p. (121 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/33-9E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 9, 26 septembre 2008. v, 36, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-1/33-9F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 9, 26 septembre 2008. 43p. (221 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/33-9F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: notmar@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/allegz.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 9, 26 septembre 2008. v, 13, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/33-9F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 9, 26 septembre 2008. 20p. (152 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-2/33-9F-PDF**



**Search and rescue emergency response:** Joint Rescue Co-ordination Centre (JRCC) Halifax. Dartmouth, Nova Scotia, c2007. 1 folded sheet ([6p.]). Coloured map, figs., photographs. 28cm. Pamphlet. (DFO/2007-1342)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TDD: (613) 941-6517; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca.

Free.

ISBN 978-0-662-46623-9 ■† *Cat. No. Fs104-10/2007E*

## HEALTH CANADA

### First Nations and Inuit Health Branch

**First Nations Environmental Public Health Program.** Ottawa, c2008. 20p. Photographs. 23cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

Free.

8□ ISBN 978-0-662-48257-4 ●† *Cat. No. H34-168/2008E*

### Health Policy Branch

**Canada Health Act, annual report.** Annual. Prepared by the Canada Health Act Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0842-3202

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

2006-2007. vi, 268p. Glossary, tables. (HC Pub.: 1257)

Free.

10□ ISBN 978-0-662-47168-4 ●† *Cat. No. H1-4/2007E*

**Intervention d'urgence en recherche et sauvetage:** Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage (CCCOS) de Halifax. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2007. 1 feuille pliée ([6p.]). Carte en couleur, figures, photographies. 28cm. Dépliant. (MPO/2007-1342)

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, Station 13228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: (613) 993-0999; Télécopieur: (613) 990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07010-8 ■† *N° de cat. Fs104-10/2007F*

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits

**Premières nations - programme de santé environnementale et publique.** Ottawa, c2008. 24p. Photographies. 23cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

Gratuit.

9□ ISBN 978-0-662-08538-6 ●† *N° de cat. H34-168/2008F*

### Direction générale de la politique de la santé

**Loi canadienne sur la santé, rapport annuel.** Annuel. Préparé par la Division de la Loi canadienne sur la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1702-0891

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

2006-2007. vi, 295p. Glossaire, tableaux. (SC Pub. : 1258)

Gratuit.

11□ ISBN 978-0-662-07519-6 ●† *N° de cat. H1-4/2007F*

**Canada Health Act, annual report.** Annual. Prepared by the Canada Health Act Division. Ottawa. ISSN 1497-9144 Electronic.

2006-2007. 277p. (4005 KB). Glossary, tables. (HC Pub.: 1257)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/h1-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/h1-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47169-1 **Cat. No. H1-4/2007E-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### *Labour Program*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

October 15, 2008. 16p. (248 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-15E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-10-15E-PDF**

## INDIAN CLAIMS COMMISSION

**Indian Claims Commission proceedings.** Irregular. Ottawa. 23cm. Softcover. ISSN 1195-3586

\*A continuing series of official reports, background documents, articles, and comments published by the Indian Claims Commission (Canada).--Verso of title page, (2003) 16 ICCP.

Order Information for Non-depositories: Indian Claims Commission, P.O. Box 1750, Station B, Ottawa K1P 1A2. Tel: 613-943-2737, TTY: 613-943-3772; Fax: 613-943-0157; E-mail: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: [http://www.indianclaims.ca/about/contact\\_us-en.asp](http://www.indianclaims.ca/about/contact_us-en.asp).

URL: <http://www.indianclaims.org/publications/proceedings-en.asp>

(2008) 19 ICCP. Iv, 339p. Index, photographs.

Title of this issue: **Special issue on report summaries.**

Free.

ISBN 978-0-662-40184-1  **Cat. No. RC12-1/2008-19E**

(2008) 20 ICCP. Ivii, 665p. Index, maps, photographs, references.

Reports: James Smith Cree Nation, IR 100A Inquiry--Cumberland House Cree Nation, IR 100A Inquiry--James Smith Cree Nation, Chakastaypasin IR 98 Inquiry--James Smith Cree Nation, Treaty Land Entitlement Inquiry, Report on Issue 9, Amalgamation--James Smith Cree Nation, Treaty Land Entitlement Inquiry.

Free.

ISBN 978-0-662-47110-3  **Cat. No. RC12-1/2008-20E**

**Loi canadienne sur la santé, rapport annuel.** Annual. Préparé par la Division de la Loi canadienne sur la santé. Ottawa. ISSN 1497-9152 Électronique.

2006-2007. 305p. (5668 Ko). Glossaire, tableaux. (SC Pub.: 1258)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/h1-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/h1-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07520-2 **N° de cat. H1-4/2007F-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### *Programme du travail*

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

15 octobre 2008. 17p. (254 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-15F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-15F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2008-10-15F-PDF**

## COMMISSION DES REVENDICATIONS DES INDIENS

**Actes de la Commission des revendications des Indiens.**

Irrégulier. Ottawa. 23cm. Couverture souple. ISSN 1195-3594

\*Une série continue de rapport officiels, de documents d'information, d'articles et d'observations, publiés par la Commission des revendications des Indiens (Canada).--Verso de la page de titre, (2003) 16 ACRI.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission des revendications des Indiens, C. P. 1750, succursale B, Ottawa K1P 1A2. Téléphone: 613-943-2737, ATS: 613-943-3772; Télécopieur: 613-943-0157; Courriel: [feedback@indianclaims.ca](mailto:feedback@indianclaims.ca); URL: [http://www.indianclaims.ca/about/contact\\_us-fr.asp](http://www.indianclaims.ca/about/contact_us-fr.asp).

URL: <http://www.indianclaims.org/publications/proceedings-fr.asp>

(2008) 19 ACRI. Ivii, 361p. Index, photographies.

Titre de ce numéro: **Numéro spécial sur les sommaires des rapports.**

Gratuit.

ISBN 978-0-662-79806-4  **N° de cat. RC12-1/2008-19F**

(2008) 20 ACRI. lix, 735p. Cartes, index, photographies, références.

Rapports: Nation crie de James Smith, Enquête relative à la RI 100A--Nation crie de Cumberland House, Enquête relative à la RI 100A--Nation crie de James Smith, Enquête relative à la RI 98 de Chakastaypasin--Nation crie de James Smith, Enquête relative aux droits fonciers issus de traité, rapport sur la question 9, la fusion--Nation crie de James Smith, Enquête relative aux droits fonciers issus de traité.  
L'ISBN (978-0-662-07463-2-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07463-2  **N° de cat. RC12-1/2008-20F**

**Indian Claims Commission proceedings.** Irregular. Ottawa.  
Électronique.

(2008) 19 ICCP. 396p. (2579 KB). Index, photographs.

Titre de this issue: **Special issue on report summaries.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC12-1-2008-19E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC12-1-2008-19E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-40185-8 Cat. No. **RC12-1/2008-19E-PDF**

(2008) 20 ICCP. 724p. (7164 KB). Index, maps, photographs, references.

Reports: James Smith Cree Nation, IR 100A Inquiry--Cumberland House Cree Nation, IR 100A Inquiry--James Smith Cree Nation, Chakastaypasin IR 98 Inquiry--James Smith Cree Nation, Treaty Land Entitlement Inquiry, Report on Issue 9, Amalgamation--James Smith Cree Nation, Treaty Land Entitlement Inquiry.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC12-1-2008-20E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC12-1-2008-20E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47111-0 Cat. No. **RC12-1/2008-20E-PDF**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2816, October 15, 2008. 261p. (6884 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2816.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2816.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. **RG42-2/55-2816-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 31, 24 September 2008. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●† Cat. No. **D12-7/11-31**

**Actes de la Commission des revendications des Indiens.**  
Irégulier. Ottawa. Électronique.

(2008) 19 ACRI. 420p. (3317 Ko). Index, photographies.

Titre de ce numéro: **Numéro spécial sur les sommaires des rapports.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC12-1-2008-19F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC12-1-2008-19F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-79807-1 N° de cat. **RC12-1/2008-19F-PDF**

(2008) 20 ACRI. 796p. (5467 Ko). Cartes, index, photographies, références.

Rapports: Nation crie de James Smith, Enquête relative à la RI 100A--Nation crie de Cumberland House, Enquête relative à la RI 100A--Nation crie de James Smith, Enquête relative à la RI 98 de Chakastaypasin--Nation crie de James Smith, Enquête relative aux droits fonciers issus de traité, rapport sur la question 9, la fusion--Nation crie de James Smith, Enquête relative aux droits fonciers issus de traité.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/indianclaims/RC12-1-2008-20F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/indianclaims/RC12-1-2008-20F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07464-9 N° de cat. **RC12-1/2008-20F-PDF**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa.  
Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2816, 15 octobre 2008. 261p. (6884 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2816.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2816.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. **RG42-2/55-2816-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 31, le 24 septembre 2008. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† N° de cat. **D12-7/11-31**

Vol. 11, No. 32, 1 October 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-32**

Vol. 11, No. 33, 8 October 2008. 15, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Safety digest, October 2008, 8p.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-33**

Vol. 11, n° 32, le 1 octobre 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-32**

Vol. 11, n° 33, Le 8 octobre 2008. 15, [1]p. Photographies.  
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, octobre 2008, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-33**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**A quantitative assessment of aboriginal involvement in the Canadian forest industry**, prepared for First Nations Forestry Program [FNFP], Natural Resources Canada and Indian and Northern Affairs Canada. Ottawa, c2007. English text, 40p. Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, First Nations Forestry Program Secretariat, 7th Floor, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: 613-947-7377; Fax: 613-992-9053; E-mail: bulletin@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca/english/contact.shtml>.

Free.

12 □ ISBN 978-0-662-69930-9 ● †

**Cat. No. Fo4-18/2007**

**A quantitative assessment of aboriginal involvement in the Canadian forest industry**, prepared for First Nations Forestry Program [FNFP], Natural Resources Canada and Indian and Northern Affairs Canada. Ottawa, c2007. 40p. (493 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-18-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-18-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46341-2 **Cat. No. Fo4-18/2007E-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**Évaluation quantitative de la participation des Autochtones à l'industrie forestière canadienne**, préparé pour Programme forestier des Premières nations (PFPN), Ressources naturelles Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada. Ottawa, c2007. Texte français, 42p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Secrétariat du Programme forestier des Premières nations, 580, rue Booth, 7e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 613-947-7377; Télécopieur: 613-992-9053; Courriel: bulletin@fnfp.gc.ca; URL: <http://www.fnfp.gc.ca/francais/contact.shtml>.

Gratuit.

12 □ ISBN 978-0-662-69930-9 ● †

**N° de cat. Fo4-18/2007**

**Évaluation quantitative de la participation des Autochtones à l'industrie forestière canadienne**, préparé pour Programme forestier des Premières nations (PFPN), Ressources naturelles Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada. Ottawa, c2007. 42p. (525 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo4-18-2007F.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo4-18-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09660-3 **N° de cat. Fo4-18/2007F-PDF**



**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Twice a month. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronique.

Vol. 34, ACS-4, September 2008. 14p. (180 KB). Coloured map, references, tables.

"Committee to Advise on Tropical Medicine and Travel (CATMAT): Statement on protection against Japanese encephalitis."

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-4.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/34-4-PDF**

Vol. 34, ACS-5, September 2008. 12p. (146 KB). References, tables.

"National Advisory Committee on Immunization: Statement on the recommended use of pneumococcal 23-valent polysaccharide vaccine in homeless persons and injection drug users."

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-5.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/34-5-PDF**

**Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) prevention:** Canadian perspectives. Ottawa, c2008. English text, 18p. Photographs, references. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

13 ☐ ISBN 978-0-662-05979-0 ●†

**Cat. No. HP5-73/2008**

**The Public Health Agency of Canada - a global leader in public health.** Ottawa, c2008. English text, 10p. Coloured map, photographs. 21cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

14 ☐ ISBN 978-0-662-06042-0 ●†

**Cat. No. HP5-75/2008**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Deux fois par mois. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 34, DCC-4, septembre 2008. 14p. (180 Ko). Carte en couleur, références, tableaux.

"Comité consultatif de la médecine tropicale et de la médecine des voyages (CCMTMV): Déclaration sur la protection contre l'encéphalite japonaise. ».

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-4.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-4.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/34-4-PDF**

Vol. 34, DCC-5, septembre 2008. 12p. (146 Ko). Références, tableaux.

"Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI): déclaration sur les usages recommandés du vaccin 23-valent contre le pneumocoque chez les sans-abri et les utilisateurs de drogues par injection."

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/34-5-PDF**

**La prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation foetale (ETCAF):** perspectives canadiennes. Ottawa, c2008. Texte français, 22p. Photographies, références. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

13 ☐ ISBN 978-0-662-05979-0 ●†

**N° de cat. HP5-73/2008**

**L'Agence de la santé publique du Canada - un leader mondial en santé publique.** Ottawa, c2008. Texte français, 10p. Carte en couleur, photographies. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

14 ☐ ISBN 978-0-662-06042-0 ●†

**N° de cat. HP5-75/2008**

*Depository Services Program**Programme des services de dépôt***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 41, October 10, 2008. 24p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-41**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 41, le 10 octobre 2008. 24p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-41**

**QUEEN'S PRINTER****IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, No. 41, Saturday, October 11, 2008. p. 2769-2790.  
Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-41**

Vol. 142, n° 41, le samedi 11 octobre 2008. p. 2769-2790.  
Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-41**

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, No. 41, Saturday, October 11, 2008. 24p. (272 KB).  
Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-41.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-41.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-41-PDF**

Vol. 142, n° 41, le samedi 11 octobre 2008. 24p. (272 Ko).  
Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canada-gazette/SP2-1-142-41.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canada-gazette/SP2-1-142-41.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-41-PDF**

## SUPREME COURT OF CANADA

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

522, Part 3, 2008 Vol. 1. li, p. 569-817. Index.

\$28.95 per copy. Available by standing order.

●●\* *Cat. No. JU1-1/2008-1-3*

## VETERANS AFFAIRS

**The New Veterans Charter:** for CF veterans and their families.  
[Rev. ed.]. Ottawa, c2006. 1 folded sheet ([3p.]). 32cm.  
Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 0-662-49434-2  *Cat. No. V32-154/2006-1*

**Redefining opportunities.** Charlottetown, c2007. 1 folded sheet  
(English text, [3p.]). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05017-9  *Cat. No. V32-200/1-2007*

**Redefining opportunities.** Charlottetown, c2007. 1p. (224 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/1-2007) and ISBN (978-0-662-05017-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V32-200/1-2007E-PDF*

## COUR SUPRÊME DU CANADA

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa.  
25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

522, 3e cahier, 2008 Vol. 1. li, p. 569-817. Index.

28,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* *N° de cat. JU1-1/2008-1-3*

## AFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**La nouvelle charte des anciens combattants:** à l'intention des  
anciens combattants des FC et de leurs familles. [Éd. rev.].  
Ottawa, c2006. 1 feuille pliée ([3p.]). 32cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 0-662-49434-2  *N° de cat. V32-154/2006-1*

**Réinventer les possibilités.** Charlottetown, c2007. 1 feuille pliée  
(texte français, [3p.]). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05017-9  *N° de cat. V32-200/1-2007*

**Réinventer les possibilités.** Charlottetown, c2007. 1p. (249 Ko).  
Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/1-2007) et l'ISBN (978-0-662-05017-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V32-200/1-2007F-PDF*

*Occasionals*

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics--research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

No. 69.—**Doctorate education in Canada:** findings from the Survey of Earned Doctorates, 2005/2006, by Darren King, Judy Eisl-Culkin and Louise Desjardins. Ottawa, October 2008. 75p. (485 KB). Graphs, index, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008069.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008069.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10878-0 Cat. No. CS81-595/69-2008E-PDF

**Participation and Activity Limitation Survey 2006:** tables (part V). Ottawa, October 2008. 79p. (676 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0466 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008011.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIE2008011.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10937-4 Cat. No. CS89-628/11-2006E-PDF

*Annuals*

**Metal ore mining.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1708-6299 Electronic.

Variant title: **Metal ore mineral mining and quarrying.**

The ISSN (1481-5184) of the previous title has been printed under the new title.

2006. [Released date:] October 2008. 30p. (1083 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-223-X/26-223-XIB2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-223-X/26-223-XIB2006000.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS26-223/2006-PDF

*Hors série*

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation--documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

N° 69.—**Les études doctorales au Canada:** résultats de l'Enquête auprès des titulaires d'un doctorat de 2005-2006, par Darren King, Judy Eisl-Culkin and Louise Desjardins. Ottawa, Octobre 2008. 77p. (522 Ko). Graphiques, index, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008069.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008069.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09992-5 N° de cat. CS81-595/69-2008F-PDF

**L'Enquête sur la participation et les limitations d'activités de 2006:** tableaux (partie V). Ottawa, Octobre 2008. 81p. (723 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1915-0474 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008011.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-628-X/89-628-XIF2008011.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90040-7 N° de cat. CS89-628/11-2006F-PDF

*Annuels*

**Extraction de minerais métalliques.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1708-6299 Électronique.

Titre de renvoi: **Metal ore mineral mining and quarrying.**

L'ISSN (1481-5184) du titre antérieur a été imprimé sous le nouveau titre.

2006. [Date de parution:] Octobre 2008. 30p. (1083 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-223-X/26-223-XIB2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-223-X/26-223-XIB2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS26-223/2006-PDF



## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

Vol. 21, No. 10, October 2008. 122p. (1142 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008010.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-10-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 63, No. 7, July 2008. 90p. (591 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1E2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1E2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/63-7E-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5354 Electronic.

Vol. 51, No. 8, August 2008. 6p. (133 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1E2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1E2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS46-002/51-8E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

May 2008. 26p. (223 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1E2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1E2008005.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2008-5E-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

Vol. 21, n° 10, Octobre 2008. 122p. (1142 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008010.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-10-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 63, n° 7, Juillet 2008. 90p. (648 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1F2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-X1F2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/63-7F-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. ISSN 0703-4094 Électronique.

Vol. 51, n° 8, août 2008. 6p. (137 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1F2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-X1F2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS46-002/51-8F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Mai 2008. 27p. (234 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1F2008005.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1F2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2008-5F-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 80, No. 8, August 2008. 34p. (297 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/80-8E-PDF**

Vol. 80, n° 8, Août 2008. 35p. (310 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/80-8F-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 24, No. 8, August 2008. 5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/24-8E-PDF**

Vol. 24, n° 8, août 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/24-8F-PDF**

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Electronic.

Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

Vol. 32, No. 6, October 2008. 31p. (271 KB). Tables.

Title of this issue: **Scientific and technological activities of provincial governments and provincial research organizations, 2002/2003 to 2006/2007.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-001/32-6E-PDF**

Vol. 32, n° 6, octobre 2008. 33p. (284 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Activités scientifiques et technologiques des administrations provinciales et des organismes provinciaux de recherche, 2002-2003 à 2006-2007.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-001/32-6F-PDF**



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-42**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER



08-42



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

2A1  
PS  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

October 24, 2008

Le 24 octobre 2008

2008 No. 43

2008 n° 43

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

#### There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

#### Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télocopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 43

October 20 to October 24, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

### II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

#### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 17, 2008. 20p. (315 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-17.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-17.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-10-17-PDF**

#### CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D memoranda. D1, General.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D1-2-1, September 17, 2008.—**Special services.** Ottawa. 9p. (119 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-2-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-2-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/1-2-1-2008E-PDF**

D1-3-1, October 9, 2008.—**Fees for information and records.** Ottawa. 5p. (88 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D1-3-1, March 27, 1997.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-3-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-3-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/1-3-1-2008E-PDF**

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 43

Le 20 octobre au 24 octobre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

#### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 17 octobre 2008. 20p. (315 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-17.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-17.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-10-17-PDF**

#### AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D1, Général.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

D1-2-1, le 17 septembre 2008.—**Services spéciaux.** Ottawa. 10p. (140 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-2-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-2-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/1-2-1-2008F-PDF**

D1-3-1, le 9 octobre 2008.—**Frais relatifs aux renseignements et aux documents.** Ottawa. 6p. (103 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D1-3-1, 27 mars 1997.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-3-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-3-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/1-3-1-2008F-PDF**



D1-6-1, September 16, 2008.—**Authority to act as agent.** Ottawa. 4p. (78 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-6-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-6-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/1-6-1-2008E-PDF*

D1-7-1, October 7, 2008.—**Posting security for transacting bonded operations.** Ottawa. 13p. (358 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-7-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-7-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/1-7-1-2008E-PDF*

D1-8-1, September 17, 2008.—**Licensing of customs brokers.** Ottawa. 13p. (630 KB). Figs., references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-8-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-8-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/1-8-1-2008E-PDF*

**Customs D memoranda. D3, Transportation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D3-1-1, September 16, 2008.—**Policy respecting the importation and transportation of goods.** Ottawa. 23p. (232 KB). Fig., glossary, references. Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D3-1-1, February 26, 2004.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/3-1-1-2008E-PDF*

**Customs D memoranda. D8, Remissions and temporary importation.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D8-2-6, October 8, 2008.—**The Outward Processing Remission Order (Textiles and Apparel) Program.** Ottawa. 16p. (162 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-8-2-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-8-2-6-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/8-2-6-2008E-PDF*

D1-6-1, le 16 septembre 2008.—**Autorisation de transiger à titre de mandataire.** Ottawa. 4p. (92 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-6-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-6-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/1-6-1-2008F-PDF*

D1-7-1, le 7 octobre 2008.—**Dépôt de garantie pour effectuer des transactions en douane.** Ottawa. 14p. (398 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-7-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-7-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/1-7-1-2008F-PDF*

D1-8-1, le 17 septembre 2008.—**Agrément des courtiers en douane.** Ottawa. 14p. (648 Ko). Figures, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-8-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-8-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/1-8-1-2008F-PDF*

**Mémoires D des douanes. D3, Transport.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D3-1-1, le 16 septembre 2008.—**Politique relative à l'importation et au transport des marchandises.** Ottawa. 26p. (261 Ko). Figure, glossaire, références. Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires « D » - D3-1-1, le 26 février 2004.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-3-1-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/3-1-1-2008F-PDF*

**Mémoires D des douanes. D8, Remises et importation temporaire.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D8-2-6, le 8 octobre 2008.—**Programme du Décret de remise concernant le traitement à l'extérieur (textiles et vêtements).** Ottawa. 17p. (196 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-8-2-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-8-2-6-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/8-2-6-2008F-PDF*

**Customs D memoranda. D11, General tariff information.**  
Irregular. Ottawa. Electronic.

**Mémoires D des douanes. D11, Renseignements généraux sur le tarif.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D11-6-3, September 16, 2008.—**Administrative policy respecting re-determinations or further re-determinations made pursuant to paragraph 61(1)(c) of the Customs Act.** Ottawa. 5p. (111 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/11-6-3-2008E-PDF**

D11-6-3, le 16 septembre 2008.—**Politique administrative concernant les révisions ou réexamens aux termes de l'alinéa 61(1)c) de la Loi sur les douanes.** Ottawa. 6p. (130 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/11-6-3-2008F-PDF**

D11-6-7, October 9, 2008.—**Importers' dispute resolution process for origin, tariff classification, and value for duty of imported goods.** Ottawa. 45p. (345 KB). Fig. Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D11-6-7, December 19, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/11-6-7-2008E-PDF**

D11-6-7, le 9 octobre 2008.—**Processus de règlement des différends pour les importateurs concernant l'origine, le classement tarifaire et la valeur en douane de marchandises importées.** Ottawa. 45p. (378 Ko). Figure. Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires « D » - D11-6-7, daté le 4 mai 1998.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-11-6-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/11-6-7-2008F-PDF**

**Customs D memoranda. D17, Accounting and release procedures.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Mémoires D des douanes. D17, Procédures de déclarations en détails et des mainlevées.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D17-1-2, October 9, 2008.—**Reporting and accounting for low value commercial goods (under CAN\$1,600) and goods eligible for release under the Courier Imports Remission Order.** Ottawa. 5p. (88 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D17-1-2, March 28, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/17-1-2-2008E-PDF**

D17-1-2, le 9 octobre 2008.—**Déclaration et déclaration en détail des marchandises commerciales de faible valeur (moins de 1 600\$CAN) et les biens admissibles sous le Décret de remise visant les importations non commerciales.** Ottawa. 6p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires « D » - D17-1-2, le 28 mars 2001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/17-1-2-2008F-PDF**

D17-1-4, September 19, 2008.—**Release of commercial goods.** Ottawa. 22p. (481 KB). Figs., references, table. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/17-1-4-2008E-PDF**

D17-1-4, le 19 septembre 2008.—**Mainlevée des marchandises commerciales.** Ottawa. 24p. (494 Ko). Figures, références, tableau. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-1-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/17-1-4-2008F-PDF**

D17-4-0, September 19, 2008.—**Courier Low Value Shipment Program.** Ottawa. 11p. (141 KB). References. Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D17-4-0, May 31, 2002; D17-4-1, June 5, 2000.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-4-0-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-4-0-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/17-4-0-2008E-PDF**

D17-4-0, le 19 septembre 2008.—**Programme des messageries d'expéditions de faible valeur.** Ottawa. 13p. (163 Ko). Références. Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires « D » - D17-4-0, le 31 mai 2002; D17-4-1, le 5 juin 2000.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-4-0-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-17-4-0-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Rv55-5/17-4-0-2008F-PDF**

**Customs D memoranda. D20, Exportations. Irregular. Ottawa.**  
Electronic.

**Mémoires D des douanes. D20, Exportations. Irrégulier.**  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

D20-1-4, September 17, 2008.—**Proof of export, Canadian ownership, and destruction of commercial goods.** Ottawa. 15p. (337 KB). Figs., references, table. Adobe Acrobat.

Supersedes Memoranda "D" - D6-2-3, August 28, 1990; D20-1-4, September 13, 1993; Interim D20-1-4, August 3, 1993.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-4-2008E.pdf)

Free. (Internet).

D20-1-4, le 17 septembre 2008.—**Preuves de l'exportation, de l'origine canadienne et de la destruction de marchandises commerciales.** Ottawa. 15p. (358 Ko). Figures, références, tableau. Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires « D » -

D6-2-3, le 28 août 1990; D20-1-4, le 13 septembre 1993; Intérimaire D20-1-4, le 3 août 1993.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-20-1-4-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. Rv55-5/20-1-4-2008E-PDF**

**N° de cat. Rv55-5/20-1-4-2008F-PDF**

## CANADA POST CORPORATION

**Collection Canada 08:** a yearbook of Canadian stamps. Ottawa, c2008. 98p. Coloured illus., photographs, references. 28cm. Hardcover. Bilingual.

Spine title: **Collection Canada 2008.**

Order Information for Non-depositaries: Canada Post Corporation, National Philatelic Centre, Station 1, 75 St Ninian St, Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8. Tel: 1-800-565-4362 (Canada and U.S.) or (902) 863-6550 (Other countries); Fax: (902) 863-6796.

**\$59.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-63665-8 ◆ †

**Cat. No. Po2-6/2008**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Collection Canada 08:** un album de timbres canadiens. Ottawa, c2008. 98p. Ill. en couleur, photographies, références. 28cm. Couverture rigide. Bilingue.

Titre au dos: **Collection Canada 2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne des postes, Centre national de philatélie, Succursale 1, 75, rue St Ninian, Antigonish (Nouvelle-Écosse) B2G 2R8. Téléphone: 1-800-565-4362 (Canada et É.-U.) ou (902) 863-6550 (Autres pays); Télécopieur: (902) 863-6796; URL: <http://www.postescanada.ca/textonly/tools/pg/manual/e05-f.asp#c003>.

**59,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-63665-8 ◆ †

**N° de cat. Po2-6/2008**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

CGSB-43.126-2008.—**Reconditioning, remanufacturing and repair of drums for the transportation of dangerous goods.** Ottawa, September 2008. English text, ii, 15, A1-A2p. Tables. 28cm. Softcover.

Supersedes CAN/CGSB-43.126-98.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or (819) 956-0425; Fax: (819) 956-5644; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/contact-e.html>.

**\$58.50 per copy.**

● ◆ † **Cat. No. P29-43-126-2008**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

CGSB-43.126-2008.—**Reconditionnement, reconstruction et réparation des fûts pour le transport des marchandises dangereuses.** Ottawa, Septembre 2008. Texte français, ii, 16, A1-A2p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Remplace CAN/CGSB-43.126-98.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (819) 956-0425; Télécopieur: (819) 956-5644; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc.gc.ca/cgsb/home/contact-f.html>.

**58,50 \$ par exemplaire.**

● ◆ † **N° de cat. P29-43-126-2008**


## CANADIAN HERITAGE

### *Cultural Industries Branch*

**Canada Magazine Fund - Support for editorial content:**  
applicant's kit, 2007-2008. Ottawa, [2007]. 1 disc. Bilingual.  
CD-ROM.

Order Information: Canadian Heritage, Canada Magazine Fund (CMF), 15 Eddy Street, 4th Floor, 15-4-F, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-357-3116; Fax: (819) 953-7782; E-mail: cmf-fcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index_e.cfm).

Free.

ISBN 978-0-662-69763-3  **Cat. No. CH41-16/2007-MRC**

**Canada Magazine Fund - Support for editorial content:**  
applicant's kit, 2008-2009. Ottawa, [2008]. 1 disc. Bilingual.  
CD-ROM.

Order Information: Canadian Heritage, Canada Magazine Fund (CMF), 15 Eddy Street, 4th Floor, 15-4-F, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-357-3116; Fax: (819) 953-7782; E-mail: cmf-fcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index_e.cfm).

Free.

ISBN 978-0-662-05648-5  **Cat. No. CH41-16/2008-MRC**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Canada's health care providers, 1997 to 2006: a reference guide.** Ottawa, c2008. i, 183p. Graphs, maps, tables. 28cm. Spiral binding.

Free. (Available to full depository libraries only).

ISBN 978-1-55465-316-4  **Cat. No. H118-1/2-2006E**

**Canada's health care providers, 1997 to 2006: a reference guide.** Ottawa, c2008. 188p. (3529 KB). Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-1-2-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-1-2-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-318-8 **Cat. No. H118-1/2-2006E-PDF**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Direction générale des industries culturelles*

**Fonds du Canada pour les magazines - Aide au contenu rédactionnel:** trousse du demandeur, 2007-2008. Ottawa, [2007]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Fonds du Canada pour les magazines (FCM), 15, rue Eddy, 4e étage (15-4-F), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-357-3116; Télécopieur: (819) 953-7782; Courriel: cmf-fcm@pch.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69763-3  **N° de cat. CH41-16/2007-MRC**

**Fonds du Canada pour les magazines - Aide au contenu rédactionnel:** trousse du demandeur, 2008-2009. Ottawa, [2008]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Fonds du Canada pour les magazines (FCM), 15, rue Eddy, 4e étage (15-4-F), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-357-3116; Télécopieur: (819) 953-7782; Courriel: cmf-fcm@pch.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05648-5  **N° de cat. CH41-16/2008-MRC**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Les dispensateurs de soins de santé au Canada, de 1997 à 2006: guide de référence.** Ottawa, c2008. i, 183p. Cartes, graphiques, tableaux.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement).

ISBN 978-1-55465-317-1  **N° de cat. H118-1/2-2006F**

**Les dispensateurs de soins de santé au Canada, de 1997 à 2006: guide de référence.** Ottawa, c2008. 188p. (3579 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-1-2-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-1-2-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-319-5 **N° de cat. H118-1/2-2006F-PDF**



## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada  
Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax:  
1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 14. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy. \$695.00 per year.



**Cat. No. BC91-12/23-14**

### Telecom decisions, public notices, circulars and news releases. Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services  
Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and  
Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or  
613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 14. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-14**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Canadian data report of fisheries and aquatic sciences. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free  
copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little  
or no analysis is included. Requests for individual reports will be filled by the issuing  
establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be  
supplied for a fee by commercial agents. --Verso of cover.

### 1206.—CCGS W.E. Ricker Gulf of Alaska salmon survey, February 28 - March 23, 2007, by J.F.T. Morris ... [et al.]. Nanaimo, British Columbia, 2008. vii, 70p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7. --Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government  
documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service,  
789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel:  
1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825  
(from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from  
other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-13/1206E**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel:  
publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 23, n° 14. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-12/23-14**

### Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de  
l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa  
K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-  
941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-  
954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL:  
<http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fm/dno.htm>

Vol. 16, n° 14. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-14**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Canadian manuscript report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6473

The department of Fisheries and Oceans maintains only a limited distribution list of free copy for Canadian libraries that need complete collection of the series.

\*Distribution is restricted to institutions or individuals located in particular regions of Canada... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

- 2774.--A technical review of the Conservation Utility**  
**Analysis:** issues and recommendations for future analyses, by  
M.M. Manson. Vancouver, 2008. iv, 16p. Coloured map,  
references, tables. 28cm. Softcover.

\*Oceans, Habitat and Enhancement Branch, Fisheries and Oceans Canada, 200 -  
401 Burrard Street, Vancouver, British Columbia V6C 3S4\*.--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2774E**

- 2838.--Resurvey of northern abalone, *Haliotis***  
**kamtschatkana, populations along the central coast of**  
**British Columbia, May 2006**, by S. Hankewich and J.  
Lessard. Nanaimo, British Columbia, 2008. vi, 41p. Graphs,  
map, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7\*.--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2838E**

- 2839.--Resurvey of northern abalone, *Haliotis***  
**kamtschatkana, populations in Southeast Queen Charlotte**  
**Islands, British Columbia, May 2007**, by S. Hankewich, J.  
Lessard, and E. Grebeldinger. Nanaimo, British Columbia,  
2008. vii, 39p. Graphs, map, references. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological  
Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7\*.--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2839E**

**2857.--Tabulated observations of the pH tolerance of marine and estuarine biota**, by Andrea Locke. Moncton, New Brunswick, 2008. iv, 28p. References, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Gulf Fisheries Centre, P.O. Box 5030, Moncton, NB, E1C 9B6.\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-4/2857E**

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2792.--Historic inshore distributions of hatchery and wild juvenile salmon and young-of-the-year herring in the Strait of Georgia, British Columbia, with implications for explaining variability in the returns of coho and chinook salmon**, by R.W. Tanasichuk, A.W. Argue, and R.W. Armstrong. Nanaimo, British Columbia, 2008. vi, 36p. Graphs, map, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7.\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2792E**

**2803.--2004 Research catch and effort data on nearshore reef-fishes in British Columbia Statistical Area 12**, by K.L. Yamanaka and L.C. Lacko. Nanaimo, British Columbia, 2008. ix, 45p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Science Branch, Pacific Region, Pacific Biological Station, Nanaimo, British Columbia V9T 6N7.\*--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-6/2803E**

**Canadian Coast Guard - business plan, 2008-2011**, published by Integrated Business Management Services. 1st ed. Ottawa, June 2008. 104p. Coloured maps, figs. (some coloured), graphs, index, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (Fs151-12/2008) and ISBN (978-0-662-05518-1) printed in this publication.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.



**Cat. No. Fs151-12/2008E**

**Canadian Coast Guard - business plan, 2008-2011**, published by Integrated Business Management Services. 1st ed. Ottawa, June 2008. 107p. (3067 KB). Coloured maps, figs. (some coloured), graphs, index, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs151-12-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs151-12-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48011-2 **Cat. No. Fs151-12/2008E-PDF**

### Canadian Hydrographic Service

**Deep understanding - Canadian Hydrographic Service.** Ottawa, c2008. English text, [14]p. Coloured illus., photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (DFO/2008-1461)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

1 ISBN 978-0-662-05846-5 ●†

**Cat. No. Fs72-41/2008**

**Garde côtière canadienne - plan d'activités, 2008-2011**, publié par les Services de gestion intégrées des affaires. 1re éd. Ottawa, Juin 2008. 104p. Cartes en couleur, figures (certaines en couleur), graphiques, index, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (Fs151-12/2008) et ISBN (978-0-662-05518-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.



**N° de cat. Fs151-12/2008F**

**Garde côtière canadienne - plan d'activités, 2008-2011**, publié par les Services de gestion intégrées des affaires. 1re éd. Ottawa, Juin 2008. 107p. (3207 Ko). Cartes en couleur, figures (certaines en couleur), graphiques, index, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs151-12-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs151-12-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08310-8 **N° de cat. Fs151-12/2008F-PDF**

### Service hydrographique du Canada

**Une compréhension approfondie - Service hydrographique du Canada.** Ottawa, c2008. Texte français, [14]p. Ill. en couleur, photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (DFO/2008-1461)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

1 ISBN 978-0-662-05846-5 ●†

**N° de cat. Fs72-41/2008**



**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT  
CANADA**

**Occupational analyses series.** Irregular. Prepared by the Trade and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC, Ottawa.

Cover Title: **National occupational analysis.**

Analyses published in 2007 and later have cover title (National occupational analysis) and Red Seal.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)

National Occupational Classification: 2243.—**Instrumentation and control technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 85p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-525-05-07E)

Series title also given on publication as: **National Occupational Analysis.**

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-45758-9 ■† **Cat. No. HS42-1/10-2007E**

National Occupational Classification: 7321.—**Truck and transport mechanic**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 96p. Glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-523-07-07E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis.**

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-46280-4 ■† **Cat. No. HS42-1/11-2007E**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL  
CANADA**

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des Partenariats en milieu de travail, HRSDC, Ottawa.

Titre de la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Le titre de couverture (Analyse nationale de professions) et le Sceau rouge sont imprimés dans les analyses publiées après 2006.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)

Classification nationale des professions: 2243.—

**Technicien/technicienne en instrumentation et contrôle**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 89p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-525-05-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-09097-7 ■† **N° de cat. HS42-1/10-2007F**

Classification nationale des professions: 7321.—

**Mécanicien/mécanicienne de camions et transport**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 104p. Glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-523-07-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-09602-3 ■† **N° de cat. HS42-1/11-2007F**

National Occupational Classification: 7272.--**Cabinetmaker**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 71p. Figs., glossary, tables. 28cm. Softcover. (LM-519-11-07E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-46661-1  **Cat. No. HS42-1/12-2007E**

National Occupational Classification: 7284.--**Lather (interior systems mechanic)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 60p. Figs., glossary, tables. 28cm. Softcover. (LM-552-11-07E)

Series title also given on publication as: **National Occupational Analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-46662-8  **Cat. No. HS42-1/13-2007E**

National Occupational Classification: 7312.--**Agricultural equipment technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 98p. Glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-520-11-07E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-46663-5  **Cat. No. HS42-1/14-2007E**

Classification nationale des professions: 7272.--**Ébéniste**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 79p. Figures, glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-519-11-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-07048-1  **N° de cat. HS42-1/12-2007F**

Classification nationale des professions: 7284.--**Latteur/latteuse (spécialiste de systèmes intérieurs)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 64p. Figures, glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-552-11-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-07049-8  **N° de cat. HS42-1/13-2007F**

Classification nationale des professions: 7312.--**Mécanicien/mécanicienne de machinerie agricole**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. x, 108p. Glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-520-11-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-07050-4  **N° de cat. HS42-1/14-2007F**

National Occupational Classification: 7293.—**Insulator (heat and frost)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 73p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-521-10-07E)

Series title also given on publication as: **National Occupational Analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-47000-7 ■† **Cat. No. HS42-1/15-2007E**

National Occupational Classification: 8232.—**Rig technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. ix, 83p. Glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-567-01-08E)

Series title also given on publication as: **National Occupational Analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-47647-4 ■† **Cat. No. HS42-1/16-2008E**

National Occupational Classification: 7321.—**Transport trailer technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. ix, 83p. Glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-343-03-08E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-48010-5 ■† **Cat. No. HS42-1/17-2008E**

Classification nationale des professions: 7293.—**Calorifugeur/calorifugeuse (chaleur et froid)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 79p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-521-10-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDS, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-07366-6 ■† **N° de cat. HS42-1/15-2007F**

Classification nationale des professions: 8232.—**Technicien/technicienne en forage (pétrolier et gazier)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. ix, 93p. Glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-567-01-08F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDS, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-07975-0 ■† **N° de cat. HS42-1/16-2008F**

Classification nationale des professions: 7321.—**Réparateur/réparatrice de remorques de camions**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. ix, 88p. Glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-343-03-08F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDS, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-08309-2 ■† **N° de cat. HS42-1/17-2008F**

National Occupational Classification: 7251.—**Plumber**, prepared by Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. ix, 91p. Glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-428-05-08E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis.**

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-48367-0  **Cat. No. HS42-1/18-2008E**

National Occupational Classification: 7262.—**Boilermaker**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. ix, 66p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. (LM-336-04-08E)

Series title also given on publication as: **National Occupational Analysis.**

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-48412-7  **Cat. No. HS42-1/19-2008E**

National Occupational Classification: 7252.—**Steamfitter/pipefitter**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 75p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-429-03-07E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis.**

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-45523-3  **Cat. No. HS42-1/6-2007E**

Classification nationale des professions: 7251.—

**Plombier/plombière**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. x, 100p. Glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-428-05-08F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-08647-5  **N° de cat. HS42-1/18-2008F**

Classification nationale des professions: 7262.—

**Chaudronnier/chaudronnière**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. ix, 70p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-336-04-08F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-08690-1  **N° de cat. HS42-1/19-2008F**

Classification nationale des professions: 7252.—

**Monteur/monteuse d'appareils de chauffage**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 81p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-429-03-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-73874-9  **N° de cat. HS42-1/6-2007F**



National Occupational Classification: 7281.—**Bricklayer**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 83p. Glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-518-03-07E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-45524-0 ■† *Cat. No. HS42-1/7-2007E*

National Occupational Classification: 3711.—**Industrial mechanic (millwright)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 90p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-506-03-07E)

Series title also given on publication as: **National occupational analysis**.

On cover: Red Seal - the Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-45525-7 ■† *Cat. No. HS42-1/8-2007E*

National Occupational Classification: 7294.—**Painter and decorator**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. ix, 72p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-522-05-07E)

Series title also given on publication as: **National Occupational Analysis**.

On cover: Red Seal - The Interprovincial Standards Red Seal Program.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
**Free.**

ISBN 978-0-662-45757-2 ■† *Cat. No. HS42-1/9-2007E*

Classification nationale des professions: 7281.—**Briqueur-maçon/briqueuse-maçonne**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 85p. Glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-518-03-07F)

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-73875-6 ■† *N° de cat. HS42-1/7-2007F*

Classification nationale des professions: 7311.—**Mécanicien industriel/mécanicienne industrielle (de chantier)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 96p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-506-03-07F)

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-73876-3 ■† *N° de cat. HS42-1/8-2007F*

Classification nationale des professions: 7294.—**Peintre et décorateur/décoratrice**, préparée par Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. ix, 76p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Analyse nationale de professions**.

Sur la couverture: Sceau rouge - le Programme des normes interprovinciales Sceau rouge.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: (819) 953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-09096-0 ■† *N° de cat. HS42-1/9-2007F*

**Occupational analyses series.** Irregular. Prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 2243.—**Instrumentation and control technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 97p. (374 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/10-2007E) and ISBN (978-0-662-45758-9) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-10-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/10-2007E-PDF**

National Occupational Classification: 7321.—**Truck and transport mechanic**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 108p. (371 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/11-2007E) and ISBN number (978-0-662-46280-4) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-11-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-11-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/11-2007E-PDF**

National Occupational Classification: 7272.—**Cabinetmaker**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 83p. (320 KB). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/12-2007E) and ISBN (978-0-662-46681-1) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-12-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-12-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/12-2007E-PDF**

National Occupational Classification: 7284.—**Lather (interior systems mechanic)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 72p. (284 KB). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/13-2007E) and ISBN (978-0-662-46662-8) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-13-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-13-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/13-2007E-PDF**

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. Ottawa. Électronique.

Classification nationale des professions: 2243.—**Technicien/technicienne en instrumentation et contrôle**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 101p. (408 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/10-2007F) et l'ISBN (978-0-662-09097-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-10-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/10-2007F-PDF**

Classification nationale des professions: 7321.—**Mécanicien/mécanicienne de camions et transport**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 116p. (425 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/11-2007F) et l'ISBN (978-0-662-09602-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-11-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-11-2007F.pdf)

Gratuit.

**N° de cat. HS42-1/11-2007F-PDF**

Classification nationale des professions: 7272.—**Ébéniste**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 91p. (347 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/12-2007F) et l'ISBN (978-0-662-07048-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-12-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-12-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/12-2007F-PDF**

Classification nationale des professions: 7284.—**Lateur/latteuse (spécialiste de systèmes intérieurs)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 76p. (302 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/13-2007F) et l'ISBN (978-0-662-07049-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-13-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcd-rhdsc/HS42-1-13-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/13-2007F-PDF**

National Occupational Classification: 7312.—**Agricultural equipment technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 110p. (409 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

The catalogue number (HS42-1/14-2007E) and ISBN (978-0-662-466663-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-14-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-14-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/14-2007E-PDF**

Classification nationale des professions: 7312.—**Mécanicien/mécanicienne de machinerie agricole**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 120p. (454 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/14-2007F) et l'ISBN (978-0-662-07050-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-14-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-14-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/14-2007F-PDF**

National Occupational Classification: 7293.—**Insulator (heat and frost)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 85p. (339 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (HS42-1/15-2007E) and ISBN (978-0-662-47000-7) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-15-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-15-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/15-2007E-PDF**

Classification nationale des professions: 7293.—**Calorifugeur/calorifugeuse (chaleur et froid)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 91p. (382 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/15-2007F) et l'ISBN (978-0-662-07366-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-15-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-15-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/15-2007F-PDF**

National Occupational Classification: 8232.—**Rig technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. 95p. (375 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

The catalogue number (HS42-1/16-2008E) and ISBN number (978-0-662-47647-4) of the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-16-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-16-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/16-2008E-PDF**

Classification nationale des professions: 8232.—**Technicien/technicienne en forage (pétrolier et gazier)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. 105p. (437 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/16-2008F) et l'ISBN (978-0-662-07975-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-16-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-16-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/16-2008F-PDF**

National Occupational Classification 7321.—**Transport trailer technician**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. 95p. (341 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/17-2008E) and ISBN (978-0-662-48010-5) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-17-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-17-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/17-2008E-PDF**

Classification nationale des professions: 7321.—**Réparateur/réparatrice de remorques de camions**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. 100p. (374 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/17-2008F) et l'ISBN (978-0-662-08309-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-17-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-17-2008F.pdf)

Gratuit.

**N° de cat. HS42-1/17-2008F-PDF**

National Occupational Classification: 7251.—**Plumber**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Directorate. 2008. 103p. (372 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-18-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-18-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48368-7 **Cat. No. HS42-1/18-2008E-PDF**

Classification nationale des professions: 7251.—**Plombier/plombière**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. 112p. (432 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-18-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdcrhdsc/HS42-1-18-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08648-2 **N° de cat. HS42-1/18-2008F-PDF**

National Occupational Classification: 7262.--**Boilermaker**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2008. 78p. (300 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-19-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-19-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48413-4 Cat. No. HS42-1/19-2008E-PDF

National Occupational Classification: 7252.--

**Steamfitter/pipfitter**, Issued by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 87p. (339 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (HS42-1/6-2007E) and ISBN (978-0-662-45523-3) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10844-5 Cat. No. HS42-1/6-2007E-PDF

National Occupational Classification: 7281.--**Bricklayer**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 95p. (341 KB). Glossary, graph. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/7-2007E) and ISBN (978-0-662-45524-0) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-7-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-7-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS42-1/7-2007E-PDF

National Occupational Classification: 7311.--**Industrial mechanic (millwright)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 102p. (366 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/8-2007E) and ISBN number (978-0-662-45525-7) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-8-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS42-1/8-2007E-PDF

National Occupational Classification: 7294.--**Painter and decorator**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate. 2007. 84p. (333 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

The Cat. No. (HS42-1/9-2007E) and ISBN (978-0-662-45572-2) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-9-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-9-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS42-1/9-2007E-PDF

Classification nationale des professions: 7262.--

**Chaudronnier/chaudronnière**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2008. 82p. (355 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-19-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-19-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08691-8 N° de cat. HS42-1/19-2008F-PDF

Classification nationale des professions: 7252.--

**Monteur/monteuse d'appareils de chauffage**, Publié par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 93p. (380 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/6-2007F) et l'ISBN (978-0-662-73874-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09958-1 N° de cat. HS42-1/6-2007F-PDF

Classification nationale des professions: 7281.--

**Briqueur-maçon/briqueuse-maçonne**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 97p. (367 Ko). Glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/7-2007F) et l'ISBN (978-0-662-73875-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-7-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-7-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS42-1/7-2007F-PDF

Classification nationale des professions: 7311.--

**Mécanicien industriel/mécanicienne industrielle (de chantier)**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 108p. (421 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/8-2007F) et l'ISBN (978-0-662-73876-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-8-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-8-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS42-1/8-2007F-PDF

Classification nationale des professions: 7294.--

**Peintre et décorateur/décoratrice**, préparée par Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail. 2007. 88p. (364 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (HS42-1/9-2007F) et l'ISBN (978-0-662-09096-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS42-1-9-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS42-1-9-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS42-1/9-2007F-PDF



## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**First Nations in Alberta.** Ottawa, 2005, updated March 2008. [4]p. Map. 28cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.

2 □ ISBN 978-0-662-47556-9 ● †

*Cat. No. R2-141/2007E*

**First Nations in Alberta.** Ottawa, 2005, updated March 2008. 4p. (572 KB). Map. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R2-141-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R2-141-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47557-6 *Cat. No. R2-141/2007E-PDF*

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2817, October 22, 2008. 127p. (3536 KB).

Includes an erratum at the end.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2817.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2817.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2817-PDF*

*Canadian Tourism Commission*

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 4, No. 7, July 2008. 4p. (266 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-7E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu85-3/4-7E-PDF*

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Premières nations de l'Alberta.** Ottawa, 2005, mise à jour mars 2008. [4]p. Carte. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: InfoPubs@ainc-inac.gc.ca; URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Gratuit.

3 □ ISBN 978-0-662-07888-3 ● †

*N° de cat. R2-141/2007F*

**Premières nations de l'Alberta.** Ottawa, 2005, mise à jour mars 2008. 4p. (575 Ko). Carte. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R2-141-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R2-141-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07889-0 *N° de cat. R2-141/2007F-PDF*

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2817, 22 octobre 2008. 127p. (3536 Ko).

Y compris un erratum à la fin.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2817.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2817.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2817-PDF*

*Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 4, n° 7, juillet 2008. 5p. (275 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-7F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-7F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu85-3/4-7F-PDF*

## NATIONAL DEFENCE

**The Canadian Army journal.** Quarterly. [Issued by] Land Force Command. Kingston, Ontario. 23cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1713-773X

Continues numbering from previous title ("The army doctrine and training bulletin").

Order Information for Non-depositories: National Defence, The Canadian Army Journal, The Editor, P.O. Box 17000, Stn. Forces, Kingston, Ontario K7K 7B4. Tel: 613-541-5010, ext. 8721; Fax: 613-540-8713; E-mail: Godefroy.AB@forces.gc.ca; URL: <http://www.army.forces.gc.ca/caj>.

URL: [http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default\\_e.asp?view=more](http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default_e.asp?view=more)

Vol. 11.2, Summer 2008. English text, 133p. Coloured figs., photographs, references, tables.

Free.



**Cat. No. D12-11/11-2**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 34, 15 October 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-34**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmrgynfmrtn/ststc/ststc-eng.html>

July 2008. 39p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. NE12-7/2008-7**

## DÉFENSE NATIONALE

**Le Journal de l'Armée du Canada.** Trimestriel. [Publié par le] Commandement de la Force terrestre. Kingston (Ontario). 23cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1713-773X

La numérotation fait suite à celle du titre précédent («Le bulletin du doctrine et d'instruction de l'armée de terre»).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Le Journal de l'Armée du Canada, Le rédacteur en chef, C.P. 17000 Succ. Forces, Kingston (Ontario) K7K 7B4. Téléphone: 613-541-5010, pote 8721; Télécopieur: 613-540-8713; Courriel: [Godefroy.AB@forces.gc.ca](mailto:Godefroy.AB@forces.gc.ca); URL: <http://www.army.forces.gc.ca/caj>.

URL: [http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default\\_f.asp?view=more](http://www.army.forces.gc.ca/CAJ/default_f.asp?view=more)

Vol. 11.2, été 2008. Texte français, 151p. Figures en couleur, photographies, références, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. D12-11/11-2**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 34, le 15 octobre 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-34**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmrgynfmrtn/ststc/ststc-fra.html>

Juillet 2008. 39p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. NE12-7/2008-7**

**Reasons for decision. Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638**

Title from cover.

MH-3-2007 (May 2008) and MH-1-2008 (August 2008),  
September 2008.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.**  
Calgary. vi, 79p., iv, 37p. Maps. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office,  
444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-  
899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail:  
publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/crmnm/cntcts/cntctspubcln-eng.html>.

Free.

4 □ ISBN 978-1-100-10498-0 • † *Cat. No. NE22-1/2008-9E*

**Reasons for decision. Irregular. Calgary. Electronic.**

Title from cover.

MH-3-2007 (May 2008) and MH-1-2008 (August 2008),  
September 2008.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.**  
Calgary. 137p. (7754 KB). Maps. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE22-1/2008-9E-PDF*

**NATIONAL JOINT COUNCIL OF THE PUBLIC SERVICE OF  
CANADA**

**National Joint Council agreements. Ottawa. 28cm. Loose-leaf.**

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting,  
Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services,  
Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax:  
1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail:  
publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Amendment List -- NJC 08-4, October 8, 2008. 91 sheets.

\$17.90 per copy.

■\* *Cat. No. F65-21/2002-08-4*

**Motifs de décision. Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646**

Titre de la couverture.

MH-3-2007 (mai 2008) et MH-1-2008 (août 2008), Septembre  
2008.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.** Calgary.  
vi, 83, iv, 38p. Cartes. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de  
l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary  
(Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-  
1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-  
one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/crmnm/cntcts/cntctspubcln-fra.html>.

Gratuit.

5 □ ISBN 978-0-662-04723-0 • † *N° de cat. NE22-1/2008-9F*

**Motifs de décision. Irrégulier. Calgary. Électronique.**

Titre de la couverture.

MH-3-2007 (mai 2008) et MH-1-2008 (août 2008), Septembre  
2008.—**Emera Brunswick Pipeline Company Ltd.** Calgary.  
142p. (8779 Ko). Cartes. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-9F.pdf)  
Gratuit.

*N° de cat. NE22-1/2008-9F-PDF*

**CONSEIL NATIONAL MIXTE DE LA FONCTION PUBLIQUE  
DU CANADA**

**Conventions du Conseil national mixte. Ottawa. 28cm. Feuilles  
mobiles.**

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés,  
Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943  
(seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757  
(seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel:  
publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Liste de modifications -- CNM 08-4, le 8 octobre, 2008. 91  
feuilles.

17,90 \$ l'exemplaire.

■\* *N° de cat. F65-21/2002-08-4*

*Canadian Forest Service**Service canadien des forêts*

**Élaguer pour enrichir nos forêts!** Colloque sur l'élagage forestier, 14 et 15 mars 2006, Maniwaki, Québec : actes du colloque, Publié par le Centre de foresterie des Laurentides; Société d'aide au développement de la collectivité de Charlevoix ... [et al.]; responsable de l'édition, Étienne Boileau. Sainte-Foy (Québec), [2006]. 57p. Figures, graphiques, photographies, références. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Ministère des Ressources naturelles, Direction de la conservation des forêts, 880, chemin Sainte-Foy, 6e étage, Québec (Québec) G1S 4X4. URL: <http://www.m.m.gouv.qc.ca/colloquefeu/index.asp>

Gratuit.

ISBN 0-662-72401-1



N° de cat. **Fo114-4/2006F**

**Élaguer pour enrichir nos forêts!** Colloque sur l'élagage forestier, 14 et 15 mars 2006, Maniwaki, Québec : actes du colloque, Publié par le Centre de foresterie des Laurentides; Société d'aide au développement de la collectivité de Charlevoix ... [et al.]; responsable de l'édition Étienne Boileau. Sainte-Foy (Québec), [2006]. 58p. (1447 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo114-4-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo114-4-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72402-X

N° de cat. **Fo114-4/2006F-PDF**

*Minerals and Metals Sector**Secteur des minéraux et des métaux*

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

[08-7, July 2008]. 7p. (150 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. M35-1/2008-7-PDF**

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp)

[08-7, Juillet 2008]. 7p. (150 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. M35-1/2008-7-PDF**



**Energy consumption of major household appliances shipped in Canada:** trends for 1990-2005. Ottawa, December 2007, c2008. English text, xi, 106p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05145-9 ■† Cat. No. M141-16/2005

**Energy consumption of major household appliances shipped in Canada:** trends for 1990-2005. Ottawa, December 2007, c2008. 119p. (4063 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M141-16-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M141-16-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47014-4 Cat. No. M141-16/2005E-PDF

## PRIVY COUNCIL

**Internal inquiry into the actions of Canadian officials in relation to Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati and Muayyed Nureddin, The Honorable Frank Iacobucci, Commissioner.** Ottawa, 2008. 544p. 24cm. Softcover.

Title also cited as: Iacobucci Internal Inquiry report.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm>.

\$28.00 per copy.

6□ ISBN 978-0-660-19831-6 ●\* Cat. No. CP32-90/2008E

**Consommation d'énergie des gros appareils ménagers expédiés au Canada:** tendances pour 1990-2005. Ottawa, Décembre 2007, c2008. Texte français, xii, 110p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/inforesource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05145-9 ■† N° de cat. M141-16/2005

**Consommation d'énergie des gros appareils ménagers expédiés au Canada:** tendances pour 1990-2005. Ottawa, Décembre 2007, c2008. 124p. (3766 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M141-16-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M141-16-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07380-2 N° de cat. M141-16/2005F-PDF

## CONSEIL PRIVÉ

**Enquête Interne sur les actions des responsables canadiens relativement à Abdullah Almalki, Ahmad Abou-Elmaati et Muayyed Nureddin, L'honorable Frank Iacobucci, Commissaire.** Ottawa, 2008. 574p. 24cm. Couverture souple.

Autre titre cité pour la publication: Rapport Iacobucci, Enquête Interne.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm>.

28,00 \$ l'exemplaire.

7□ ISBN 978-0-660-97305-0 ●\* N° de cat. CP32-90/2008F

*Depository Services Program***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 42, October 17, 2008. 23p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-42**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 42, Saturday, October 18, 2008. p. 2791-2834.  
Index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-42**

**Canada gazette, part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 42, Saturday, October 18, 2008. 46p. (504 KB).  
Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-42.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-42.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-42-PDF**

*Programme des services de dépôt***Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.html>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 42, le 17 octobre 2008. 23p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-42**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.html>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 42, le samedi 18 octobre 2008. p. 2791-2834.  
Index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-42**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 42, le samedi 18 octobre 2008. 46p. (504 Ko).  
Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-42.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-42.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-42-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 21, Wednesday, October 15, 2008. p. 2246-2247, ivp. Index.

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-2/142-21**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 21, Wednesday, October 15, 2008. 8p. (119 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-21.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-21.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/142-21-PDF**

**TRANSPORT CANADA**

**Criteria for the development of instrument procedures.**  
Ottawa, 2008. 1 disc. Bilingual. (TP 308) CD-ROM.

Variant title: **Critères de construction des procédures [sic] aux instrument [sic].**

Transport Canada Standards (AARTAC); GPH 209, Change 5, 01 Jan 2009.

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: mps@tc.gc.ca; URL: <http://shop.tc.gc.ca/>.

Free.



**Cat. No. T52-4/29-2008-MRC**

**Criteria for the development of instrument procedures.**  
Ottawa, [c2008]. 738p. (24225 KB). Figs. (some coloured), glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. (TP 308) Electronic.

Transport Canada Standards (AARTAC); GPH 209, Change 5, 01 Jan 2009.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T52-4-29-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T52-4-29-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T52-4/29-2008E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés. Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 21, le mercredi 15 octobre 2008. p. 2246-2247, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-2/142-21**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 21, le mercredi 15 octobre 2008. 8p. (119 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-21.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-21.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/142-21-PDF**

**TRANSPORTS CANADA**

**Critères d'élaboration des procédures de vol aux instruments.**  
Ottawa, 2008. 1 disque. Bilingual. (TP 308) Cédérom.

Titre de renvoi: **Critères de construction des procédures [sic] aux instrument [sic].**

Transport Canada Normes (AARTAC); GPH 209, Change 5, 01 Jan 2009.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: mps@tc.gc.ca; URL: <http://magasiner.tc.gc.ca/>.

Gratuit.



**N° de cat. T52-4/29-2008-MRC**

**Critères de construction des procédures [sic] aux instrument [sic].** Ottawa, [c2008]. 776p. (22099 Ko). Figures (certaines en couleur), glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 308) Électronique.

Titre de renvoi: **Critères d'élaboration des procédures de vol aux instruments.**

Transports Canada, Normes (AARTAC); GPH 209, Changement 5, 01 janvier 2009.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T52-4-29-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T52-4-29-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T52-4/29-2008F-PDF**

## VETERANS AFFAIRS

**Tales of animals in war.** Charlottetown, c2007. English text, 4p. Coloured illus., photographs. 44cm. Newspaper. Bilingual.

At head of title: Veteran's Week 2007.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-69851-7  **Cat. No. V32-179/1-2007**

**Canada Remembers times. Veteran Week special edition, November 5 to 11, 2007.** Charlottetown, c2007. English text, 4p. Coloured map, illus., photographs. 58cm. Newspaper. Bilingual.

\*2007 marks the 65th anniversary of the Dieppe Raid. Read a first-hand account from a Veteran who was there. See page 2.\*

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-69852-4  **Cat. No. V32-180/2007**

**Redefining opportunities.** Charlottetown, 2007. 1 folded sheet (English text, [2p.]). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05030-8  **Cat. No. V32-200/10-2007**

**Redefining opportunities.** Charlottetown, 2007. 2p. (2177 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/10-2007) and ISBN (978-0-662-05030-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-10-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-200/10-2007E-PDF**

## HAIRRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Histoires d'animaux à la guerre.** Charlottetown, c2007. Texte français, 4p. Ill. en couleur, photographies. 44cm. Journal. Bilingue.

En tête du titre: Semaine des anciens combattants 2007.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants. Direction générale des communications. Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69851-7  **N° de cat. V32-179/1-2007**

**Le Canada se souvient. Numéro spécial - Semaine des anciens combattants, du 5 au 11 novembre 2007.** Charlottetown, c2007. Texte français, 4p. Carte en couleur, ill., photographies. 58cm. Journal. Bilingue.

\*2007 marque le 65e anniversaire du raid sur Dieppe. Lisez le témoignage d'un ancien combattant qui y était en page 2.\*

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications. Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69852-4  **N° de cat. V32-180/2007**

**Réinventer les possibilités.** Charlottetown, 2007. 1 feuille pliée (texte français, [2p.]). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications. Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05030-8  **N° de cat. V32-200/10-2007**

**Réinventer les possibilités.** Charlottetown, 2007. 2p. (2178 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/10-2007) et l'ISBN (N°: 978-0-662-05030-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-10-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-200/10-2007F-PDF**



**Redefining opportunities - client service agent.** Charlottetown, 2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05019-3  *Cat. No. V32-200/3-2007*

**Redefining opportunities - client service agent.** Charlottetown, 2007. 1p. (240 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/3-2007) and ISBN (978-0-662-05019-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-3-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-3-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V32-200/3-2007E-PDF*

**Redefining opportunities - communications officer.**

Charlottetown, 2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05020-9  *Cat. No. V32-200/4-2007*

**Redefining opportunities - communications officer.**

Charlottetown, 2007. 1p. (1569 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/4-2007) and ISBN (978-0-662-05020-9) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V32-200/4-2007E-PDF*

**Redefining opportunities - financial officer.** Charlottetown, 2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05023-0  *Cat. No. V32-200/7-2007*

**Réinventer les possibilités - agent(e) des services aux clients.** Charlottetown, 2007. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05019-3  *N° de cat. V32-200/3-2007*

**Réinventer les possibilités - agent(e) des services aux clients.** Charlottetown, 2007. 1p. (269 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (V32-200/3-2007) et l'ISBN (978-0-662-05019-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-3-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-3-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V32-200/3-2007F-PDF*

**Réinventer les possibilités - agent(e) de communications.**

Charlottetown, 2007. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05020-9  *N° de cat. V32-200/4-2007*

**Réinventer les possibilités - agent(e) de communications.**

Charlottetown, 2007. 1p. (1570 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/4-2007) et l'ISBN (978-0-662-05020-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V32-200/4-2007F-PDF*

**Réinventer les possibilités - agent financier / agente financière.** Charlottetown, 2007. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05023-0  *N° de cat. V32-200/7-2007*

**Redefining opportunities - financial officer.** Charlottetown, 2007. 1p. (1502 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/7-2007) and ISBN (978-0-662-05023-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-7-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-7-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-200/7-2007E-PDF**

**Redefining opportunities - human resources specialist.**

Charlottetown, 2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05024-7  **Cat. No. V32-200/8-2007**

**Redefining opportunities - human resources specialist.**

Charlottetown, 2007. 1p. (238 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/8-2007) and ISBN (978-0-662-05024-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-8-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-200/8-2007E-PDF**

## STATISTICS CANADA

### Occasionals

**SLID research paper series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

No. 92-01A.—**Content of the Survey of Labour and Income Dynamics, Part A:** demographic and labour content, by Garnett Picot ... [et al.]. Ottawa, September 1992, [released in electronic format] October 2008, c2008. 47p. (177 KB). Adobe Acrobat.

Series title also given on publication as: **Income research paper series ; no. 1A.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE199201A.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE199201A.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10993-0 **Cat. No. CS75-0002/1992-1-1E-PDF**

**Réinventer les possibilités - agent financier / agente financière.** Charlottetown, 2007. 1p. (1507 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (V32-200/7-2007) et l'ISBN (978-0-662-05023-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-7-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-7-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-200/7-2007F-PDF**

**Réinventer les possibilités - spécialiste des ressources**

**humaines.** Charlottetown, 2007. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05024-7  **N° de cat. V32-200/8-2007**

**Réinventer les possibilités - spécialiste des ressources**

**humaines.** Charlottetown, 2007. 1p. (272 Ko). Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (V32-200/8-2007) et l'ISBN (978-0-662-05024-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-8-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-8-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-200/8-2007F-PDF**

## STATISTIQUE CANADA

### Hors série

**Série de documents de recherche de l'EDTR.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

N° 92-01A.—**Contenu de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu, partie A:** données démographiques et données relatives à l'activité sur le marché du travail, par Garnett Picot ... [et al.]. Ottawa, Septembre 1992, [paru en format électronique] Octobre 2008, c2008. 51p. (177 Ko). Adobe Acrobat.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Série de documents de recherche - revenu ; n° 1A.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF199201A.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF199201A.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90098-8 **N° de cat. CS75-0002/1992-1-1F-PDF**

No. 92-09.—**Focus groups with respondents and non-respondents to the Survey of Consumer Finances**, by Nancy Staisey. Ottawa, August 1992, [released in electronic format] October 2008, c2008. 130p. (283 KB). Tables. Adobe Acrobat.

Series title also given on publication as: **Income research paper series ; no. 9.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE1992009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIE1992009.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10992-3 *Cat. No. CS75-0002/1992-9E-PDF*

**2007 General Social Survey: care tables**. Ottawa, [released] October 2008. 52p. (372 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-633-X/89-633-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-633-X/89-633-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10876-6 *Cat. No. CS89-633/2007E-PDF*

## Annuaux

**General review of the mineral industries, mines, quarries and sand pits**. Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-7403 Electronique.

Annual census of mines.

2006. [Release date]: October 2008. 25p. (861 KB). Tables.

Annual census of mines.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-201-X/26-201-XIB2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-201-X/26-201-XIB2006000.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS26-201/2006-PDF*

**Real estate rental and leasing and property management**. Annual. Ottawa. ISSN 1916-8411 Electronique.

2006. Release date: October 2008. 8p. (140 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-249-X/63-249-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-249-X/63-249-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-249/2006E-PDF*

**Pregnancy outcomes**. Annual. Ottawa. ISSN 1712-4077 Electronique.

2005. [Released] October 2008. 49p. (346 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-224-X/82-224-XIE2005000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-224-X/82-224-XIE2005000.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS82-224/2005E-PDF*

N° 92-09.—**Groupes de discussion avec la participation de répondants et de non-répondants à l'Enquête sur les finances des consommateurs**, par Nancy Staisey. Ottawa, Août 1992. [paru en format électronique] octobre 2008, c2008. 137p. (325 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Document de recherche ; n° 9.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF1992009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75F0002M/75F0002MIF1992009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90097-1 *N° de cat. CS75-0002/1992-9F-PDF*

**Enquête sociale générale de 2007: tableaux de soins**, 2007. Hors série. Ottawa, [paru]: octobre 2008. 52p. (391 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-633-X/89-633-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-633-X/89-633-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09990-1 *N° de cat. CS89-633/2007F-PDF*

## Annuaux

**Revue générale sur les industries minérales, mines, carrières et sablières**. Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-7403 Électronique.

Recensement annuel des mines.

2006. [Date de parution] : octobre 2008. 25p. (861 Ko). Tableaux.

Recensement annuel des mines.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-201-X/26-201-XIB2006000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-201-X/26-201-XIB2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS26-201/2006-PDF*

**Location, location à bail et gestion de biens immobiliers**. Annuel. Ottawa. ISSN 1916-842X Électronique.

2006. Date de parution : octobre 2008. 8p. (144 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-249-X/63-249-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-249-X/63-249-XIE2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-249/2006F-PDF*

**Issues de la grossesse**. Annuel. Ottawa. ISSN 1712-4085 Electronique.

2005. [Paru] octobre 2008. 51p. (380 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-224-X/82-224-XIF2005000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-224-X/82-224-XIF2005000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS82-224/2005F-PDF*

**Survey of intellectual property commercialization in the higher education sector.** Annual. [Issued by the] Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. ISSN 1711-2648 Électronique.

2006 and 2005. 31p. (272 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-222-X/88-222-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-222-X/88-222-XIE2008000.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-222/2006E-PDF**

#### **Periodic Releases**

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2284 Électronique.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 8, No. 8, August 2008. [Released]: October 2008. 18p. (195 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIE2008008.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/8-8E-PDF**

**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314 Électronique.

September 2008. [Released] October 2008. 49p. (334 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIE2008009.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2008-9E-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Électronique.

Titre from caption.

Vol. 85, No. 8, August 2008. Release date: October 2008. 12p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIE2008008.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/85-8E-PDF**

**Enquête sur la commercialisation de la propriété intellectuelle dans le secteur de l'enseignement supérieur.** Annuel. [Publié par la] Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. ISSN 1711-2664 Électronique.

2006 et 2005. 32p. (288 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-222-X/88-222-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-222-X/88-222-XIF2008000.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-222/2006F-PDF**

#### **Bulletins**

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 8, n° 8, août 2008. [Paru]: octobre 2008. 19p. (203 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-XIF2008008.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/8-8F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Septembre 2008. [Paru] octobre 2008. 50p. (342 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-XIF2008009.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2008-9F-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 85, n° 8, août 2008. Date de parution: octobre 2008. 12p. (174 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-XIF2008008.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/85-8F-PDF**



**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225  
Électronique.

Vol. 87, No. 9, September 2008. 67p. (505 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/87-9E-PDF**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Électronique.

Vol. 80, No. 8, August 2008. [Released] October 2008. 73p. (478 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-8E-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Électronique.

Vol. 71, No. 8, August 2008. 44p. (364 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/71-8E-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-4860 Électronique.

Vol. 74, No. 8, August 2008. 65p. (514 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/74-8E-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Électronique.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 9, No. 10, October 2008. 25p. (1378 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008110.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008110.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-001/9-10E-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 87, n° 9, septembre 2008. 69p. (562 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/87-9F-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 80, n° 8, août 2008. [Paru] octobre 2008. 74p. (519 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-XIE2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-8F-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400 Électronique.

Vol. 71, n° 8, août 2008. 45p. (387 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/71-8F-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 74, n° 8, août 2008. 66p. (536 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/74-8F-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 9, n° 10, octobre 2008. 28p. (1686 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008110.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-XIE2008110.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-001/9-10F-PDF**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

08-43

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-43



*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

*En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

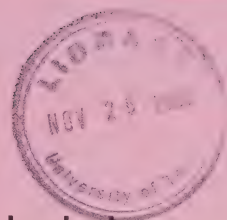
CA1  
PS  
C33

Gov't Publications



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

October 31, 2008

Le 31 octobre 2008

2008 No. 44

2008 n° 44

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 951-8116
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 44

October 27 to October 31, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**AgriStability:** the business risk management suite of programs. Ottawa, c2008. 1 folded sheet ([6p.]). Photographs. 22cm. Pamphlet. (AAFC No. 10628E)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

1 ☐ ISBN 978-0-662-48341-0 ●† Cat. No. A22-447/2008E

*Strategic Policy Branch*

**Growing forward - what we heard:** report from the May 27-28, 2008 consultation. Ottawa, c2008. 18p. (462 KB). Adobe Acrobat. (AAFC No. 10698E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A34-10-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A34-10-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10247-4 Cat. No. A34-10/1-2008E-PDF

**Identification and analysis of the current and potential benefits of a national livestock traceability system in Canada,** prepared ... by Jill E. Hobbs, May T. Yeung and William A. Kerr. Ottawa, February 2007. 61p. (1196 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10328E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A34-9-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A34-9-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46770-0 Cat. No. A34-9/2007E-PDF

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 44

Le 27 octobre au 31 octobre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agri-stabilité:** la série de programmes de gestion des risques de l'entreprise. Ottawa, c2008. 1 feuille pliée ([6p.]). Photographies. 22cm. Dépliant. (N° AAC 10628F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

2 ☐ ISBN 978-0-662-08620-8 ●† N° de cat. A22-447/2008F

*Direction générale des politiques stratégiques*

**Cultivons l'avenir - ce que nous avons entendu:** rapport de la consultation des 27 et 28 mai 2008. Ottawa, c2008. 20p. (381 Ko). Adobe Acrobat. (No d'AAC 10698F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A34-10-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A34-10-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04487-1 N° de cat. A34-10/1-2008F-PDF

**Détermination et analyse des bénéfices réels et éventuels d'un système national de traçabilité des animaux d'élevage au Canada,** rédigé ... par Jill E. Hobbs, May T. Yeung et William A. Kerr. Ottawa, Février 2007. 68p. (646 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (No d'AAC 10328F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A34-9-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A34-9-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07152-5 N° de cat. A34-9/2007F-PDF



## BANK OF CANADA

### Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 24, 2008. 20p. (317 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-24.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-24.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-10-24-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics. Monthly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

October 2008. 176p. (2088 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-10.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2008-10-PDF**

**Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.)** ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-41.—Are there Canada-U.S. differences in SME financing?** by Danny Leung, Césaire Meh, and Yaz Terajima. Ottawa, October 2008. 35p. (176 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-41E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-41E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-41E-PDF**

**2008-42.—Which bank is the "Central bank"?** an application of Markov theory to the Canadian large value transfer system, by Morten Bech, James T.E. Chapman, and Rod Garratt. Ottawa, October 2008. 22p. (918 KB). Figs. (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-42E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-42E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-42E-PDF**

**2008-43.—McCallum rules, exchanges rates, and the term structure of interest rates**, by Antonio Díez de los Ríos. Ottawa, October 2008. 49p. (414 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-43E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-43E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-43E-PDF**

## BANQUE DU CANADA

### Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 24 octobre 2008. 20p. (317 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-24.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-24.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-10-24-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.**  
Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Octobre 2008. 176p. (2088 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-10.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2008-10-PDF**

2008-16.—**Financial constraints and the cash-holding behaviour of Canadian firms**, by Darcey McVanel and Nikita Perevalov. Ottawa, October 2008. 39p. (174 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-16E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-16E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-16E-PDF*

## BUSINESS DEVELOPMENT BANK OF CANADA

**Profit\$:** essential information for entrepreneurs. Twice a year.  
Editor: Public Affairs Department. Montreal. Electronic.

**Profits.**

Vol. 28, No. 1, Spring 2008. 8p. (2176 KB). Coloured illus., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bdc/CC142-1-28-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bdc/CC142-1-28-1E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CC142-1/28-1E-PDF*

**Profit\$.** Twice a year. Editor: Public Affairs Department. Montreal. 37cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0711-0316

Other title: **Profits.**

\*... to provide small and medium-sized businesses with information of interest and to inform them about BDC products and services.\*--Page 2 (Vol. 27, No. 2, Fall 2007).

Order Information for Non-depositaries: Business Development Bank of Canada, BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400, Montreal, Quebec H3B 5E7. Tel: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) or 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Fax: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/en/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/en/contact_us/default.htm).

Vol. 28, No. 2, Fall 2008. English text, 8p. Coloured illus., photographs.

Free.



*Cat. No. CC142-1/28-2*

## BANQUE DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

**Profit\$:** de l'information essentielle pour les entrepreneurs. Deux fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. Électronique.

**Profits.**

Vol. 28, n° 1, printemps 2008. 8p. (2281 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bdc/CC142-1-28-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bdc/CC142-1-28-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CC142-1/28-1F-PDF*

**Profit\$.** Deux fois par année. Éditeur: Service des Affaires publiques. Montréal. 37cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0711-0316

Titre varié: **Profits.**

«Pour informer les petites et moyennes entreprises sur des sujets d'intérêt courant et sur les produits et services de BDC.»--Page 2 (vol. 27, n° 2, automne 2007).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque de développement du Canada, Édifice de la BDC, 5, Place Ville Marie, Bureau 400, Montréal (Québec) H3B 5E7. Téléphone: 1 888 INFO-BDC (1-888-463-6232) ou 1 877 BDC-BANX (1-877-232-2269); Télécopieur: 1-877-329-9232; URL: [http://www.bdc.ca/fr/contact\\_us/default.htm](http://www.bdc.ca/fr/contact_us/default.htm).

Vol. 28, n° 2, automne 2008. Texte français, 8p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.



*N° de cat. CC142-1/28-2*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### Market Analysis Centre

**Housing now - Montréal CMA.** Monthly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 29p. (1167 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-48/2008-9E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### Centre d'analyse de marché

**Actualités habitation - RMR de Montréal.** Mensuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 29p. (1168 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-48/2008-9F-PDF**

**Housing market outlook - Vancouver - Abbotsford CMAs.** Semi-annual. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[Fall 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 9p. (1019 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-56/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché du logement - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Semestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Automne 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 9p. (1471 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-56/NH12-56-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-56/2008-2F-PDF**

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

**CAN/CGSB-44.227-2008.—Free-standing office desk products and components.** Ottawa, September 2008. English text, 9p. Table. 28cm. Softcover.

Supersedes CAN/CGSB-44.227-2000.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>

\$41.50 per copy.

●●† **Cat. No. P29-44-227-2008**

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

**CAN/CGSB-44.227-2008.—Mobilier et composants autostables de bureau.** Ottawa, Septembre 2008. Texte français, 10p. Tableau. 28cm. Couverture souple.

Remplace CAN/CGSB-44.227-2000.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>

41,50 \$ par exemplaire.

●●† **N° de cat. P29-44-227-2008**

CAN/CGSB-44.229-2008.—**Interconnecting panel systems and supported components.** Ottawa, September 2008. English text, 11p. Table. 28cm. Softcover.

Supersedes CAN/CGSB-44.229-2002.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

\$45.00 per copy.

●●† **Cat. No. P29-44-229-2008**

## CANADIAN HERITAGE

### *Cultural Industries Branch*

**Support for Editorial Content, Canada Magazine Fund:** applicant's guide 2007-2008. Gatineau, Quebec, c2007. 28p. 28cm. Processed.

Order Information: Canadian Heritage, Canada Magazine Fund (CMF), 15 Eddy Street, 4th Floor, 15-4-F, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-357-3116; Fax: (819) 953-7782; E-mail: cmf-fcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index_e.cfm).

Free.

ISBN 978-0-662-45756-5 ■† **Cat. No. CH41-16/2007E**

**The business of culture - Canada's cultural industries, annual report 2006-07**, produced by the Cultural Industries Branch, in collaboration with Canadian Culture Online and the Broadcasting Policy and Programs Branch. Ottawa, c2007. English text, 32p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue numbers (CH41-20/2007E & CH41-20/2007F) and ISBNs (978-0-662-48144-7 & 978-0-662-08440-2) printed in this publication.

Order Information: Canadian Heritage, National Headquarters, 15 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 819-997-0055 or 1-866-811-0055; TTY/TDD: 1-888-997-3123; URL: [http://www.pch.gc.ca/pch-ch/contacts/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/pch-ch/contacts/index_e.cfm).

Free.

■† **Cat. No. CH41-20/2007**

**The business of culture - Canada's cultural industries, annual report 2006-07**, produced by the Cultural Industries Branch, in collaboration with Canadian Culture Online and the Broadcasting Policy and Programs Branch. Ottawa, c2007. 35p. (601 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-20-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-20-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48145-4 **Cat. No. CH41-20/2007E-PDF**

CAN/CGSB-44.229-2008.—**Systèmes de cloisons interraccordables et composants soutenus.** Ottawa, Septembre 2008. Texte français, 12p. Tableau. 28cm. Couverture souple.

Remplace CAN/CGSB-44.229-2002.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

45,00 \$ par exemplaire.

●●† **N° de cat. P29-44-229-2008**

## PATRIMOINE CANADIEN

### *Direction générale des industries culturelles*

**Aide au contenu rédactionnel, Fonds du Canada pour les magazines:** guide du demandeur 2007-2008. Gatineau (Québec), c2007. 29p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Fonds du Canada pour les magazines (FCM), 15, rue Eddy, 4<sup>e</sup> étage (15-4-F), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-357-3116; Télécopieur: (819) 953-7782; Courriel: cmf-fcm@pch.gc.ca.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09095-3 ■† **N° de cat. CH41-16/2007F**

**En affaires culturelles : les industries culturelles du Canada, rapport annuel 2006-2007**, produit par la Direction générale des industries culturelles, en collaboration avec Culture canadienne en ligne et la Direction générale de la politique et des programmes de la radiodiffusion. Ottawa, c2007. Texte français, 32p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Les n°s de catalogue (CH41-20/2007E & CH41-20/2007F) et les ISBN (978-0-662-48144-7 & 978-0-662-08440-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Siège social, 15, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 819-997-0055 ou 1-866-811-0055; ATME: 1-888-997-3123; URL: [http://www.pch.gc.ca/pch-ch/contacts/index\\_f.cfm](http://www.pch.gc.ca/pch-ch/contacts/index_f.cfm).

Gratuit.

■† **N° de cat. CH41-20/2007**

**En affaires culturelles : les industries culturelles du Canada, rapport annuel 2006-2007**, produit par la Direction générale des industries culturelles, en collaboration avec Culture canadienne en ligne et la Direction générale de la politique et des programmes de la radiodiffusion. Ottawa, c2007. 35p. (617 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-20-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-20-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08441-9 **N° de cat. CH41-20/2007F-PDF**



**Canada Magazine Fund - Support for Arts and Literacy Magazines, applicant's kit 2007-2008.** Ottawa, [2007]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Canadian Heritage, Canada Magazine Fund (CMF), 15 Eddy Street, 4th Floor, 15-4-F, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-357-3116; Fax: (819) 953-7782; E-mail: cmf-fcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index_e.cfm).

Free.

■† Cat. No. CH41-6/2007-MRC

**Fonds du Canada pour les magazines - Aide aux magazines artistiques et littéraires, trousse du demandeur 2007-2008.** Ottawa, [2007]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Fonds du Canada pour les magazines (FCM), 15, rue Eddy, 4e étage (15-4-F), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-357-3116; Télécopieur: (819) 953-7782; Courriel: cmf-fcm@pch.gc.ca.

Gratuit.

■† N° de cat. CH41-6/2007-MRC

**Canada Magazine Fund - Support for Arts and Literacy Magazines, applicant's kit 2008-2009.** Ottawa, [2008]. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information: Canadian Heritage, Canada Magazine Fund (CMF), 15 Eddy Street, 4th Floor, 15-4-F, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Tel: 1-888-357-3116; Fax: (819) 953-7782; E-mail: cmf-fcm@pch.gc.ca; URL: [http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index\\_e.cfm](http://www.pch.gc.ca/progs/ac-ca/progs/fcm-cmf/index_e.cfm).

Free.

■† Cat. No. CH41-6/2008-MRC

**Fonds du Canada pour les magazines - Aide aux magazines artistiques et littéraires, trousse du demandeur 2008-2009.** Ottawa, [2008]. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande: Patrimoine canadien, Fonds du Canada pour les magazines (FCM), 15, rue Eddy, 4e étage (15-4-F), Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-357-3116; Télécopieur: (819) 953-7782; Courriel: cmf-fcm@pch.gc.ca.

Gratuit.

■† N° de cat. CH41-6/2008-MRC

## CANADIAN INSTITUTES OF HEALTH RESEARCH

## INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA

**Canadian Institutes of Health Research - annual report.** Annual. Ottawa. Bilingual. ISSN 1702-2363

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institutes of Health Research, 160 Elgin Street, 9th Floor, Address Locator: 4809A, Ottawa K1A 0W9. Tel: General Inquiries: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Fax: (613) 954-1800; E-mail: info@cihr-irsc.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/9633.html>.

2007-2008. c2008. English text, 74p. Graphs, photographs.

Title of this issue: **Portraits of partnerships.**

Free.

3□ ISBN 978-0-662-05818-2 ●†

Cat. No. MR1-2008

**Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1702-2363

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Instituts de recherche en santé du Canada, 160, rue Elgin, 9e étage, Indice de l'adresse 4809A, Ottawa K1A 0W9. Téléphone: Renseignements généraux: (613) 941-2672; 1-888-603-4178; Télécopieur: (613) 954-1800; Courriel: info@irsc-cihr.gc.ca; URL: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/t/9633.html>.

2007-2008. c2008. Texte français, 74p. Graphiques, photographies.

Titre de ce numéro: **Portraits de partenariats.**

Gratuit.

3□ ISBN 978-0-662-05818-2 ●†

N° de cat. MR1-2008

**Canadian Institutes of Health Research - annual report.** Annual. Ottawa. ISSN 1701-9222 Electronic.

2007-2008. c2008. 74p. (1893 KB). Graphs, photographs, tables.

Title of this issue: **Portraits of partnerships.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihr-irsc/MR1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihr-irsc/MR1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48999-3

Cat. No. MR1-2008E-PDF

**Instituts de recherche en santé du Canada - rapport annuel.** Annuel. Ottawa. ISSN 1701-9230 Électronique.

2007-2008. c2008. 74p. (1911 Ko). Graphiques, photographies, tableaux.

Titre de ce numéro: **Portraits de partenariats.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihr-irsc/MR1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihr-irsc/MR1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04249-5

N° de cat. MR1-2008F-PDF

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Review of the regulatory framework for broadcasting services in Canada:** final report, August 31, 2007, [by] Laurence J.E. Dunbar and Christian Leblanc. Ottawa, [2007]. 337p. (3591 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC92-62-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC92-62-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46794-6 *Cat. No. BC92-62/2007E-PDF*

**CRTC 2006-2007 achievements report:** implementation of Section 41 of the Official Languages Act. Gatineau, Quebec, [2007?]. 23p. (2071 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC9-8-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC9-8-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46146-3 *Cat. No. BC9-8/2007E-PDF*

**FINANCE CANADA**

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[August 2008]. 7p. (216 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. F12-4/2008-8E-PDF*

**FISHERIES AND OCEANS CANADA**

**Fish habitat and agriculture practices:** Newfoundland and Labrador region. St. John's, [2008]. 1 folded sheet ([8p.]). Coloured illus., map, photographs. 22cm. Pamphlet. (DFO/2008-1381)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Tel: (709) 772-4423; Fax: (709) 772-4880; URL: <http://www.nfi.dfo-mpo.gc.ca/contact.asp?Lang=English>.

Free.

4□ ISBN 978-0-662-47883-6 ●† *Cat. No. Fs114-11/2008E*

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Révision du cadre réglementaire des services de radiodiffusion au Canada:** rapport final, le 31 août 2007, [par] Laurence J.E. Dunbar et Christian Leblanc. Ottawa, [2007]. 273p. (3691 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC92-62-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC92-62-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07176-1 *N° de cat. BC92-62/2007F-PDF*

**État des réalisations 2006-2007:** mise en oeuvre de l'article 41 de la Loi sur les langues officielles. Gatineau (Québec), [2007]. 22p. (2065 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/crtc/BC9-8-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/crtc/BC9-8-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09470-8 *N° de cat. BC9-8/2007F-PDF*

**FINANCES CANADA**

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Electronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Août 2008]. 8p. (223 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. F12-4/2008-8F-PDF*

**PÊCHES ET OCÉANS CANADA**

**L'habitat du poisson et les pratiques agricoles:** région de Terre-Neuve et du Labrador. St. John's, [2008]. 1 feuille pliée ([8p.]). Carte, ill. en couleur, photographies. 22cm. Dépliant. (DFO/2008-1381)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Région de Terre Neuve et du Labrador, BP 5667, St. John's (Terre-Neuve et Labrador) A1C 5X1. Téléphone: (709) 772-4423; Télécopieur: (709) 772-4880; URL: <http://www.nfi.dfo-mpo.gc.ca/contact.asp?Lang=Francais>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08191-3 ◆† *N° de cat. Fs114-11/2008F*

## Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list of free copy only for Canadian libraries that need complete collection of the series.

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

\*Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**1207.--American eel abundance indicators in Canada, by D.K. Cairns ... [et al.] Moncton, New Brunswick, 2008. v, 78p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.**

\*Oceans and Science Branch, Fisheries and Oceans Canada, 343 Université Avenue, P.O. Box 5030, Moncton, NB, E1C 9B6\*.--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



**Cat. No. Fs97-13/1207E**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Canada's international market access report 2007. Ottawa, 2007. 40p. (1576 KB). Glossary, table. Adobe Acrobat. Electronic.**

The catalogue number (IT1-2/2007) and ISBN (978-0-662-69861-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/IT1-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/IT1-2-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-46143-2 Cat. No. IT1-2/2007E-PDF**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Rapport du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux 2007. Ottawa, 2007. 40p. (1598 Ko). Glossaire, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.**

Le n° de catalogue (IT1-2/2007) et l'ISBN (978-0-662-69861-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/IT1-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/IT1-2-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-09467-8 N° de cat. IT1-2/2007F-PDF**

## HEALTH CANADA

### *First Nations and Inuit Health Branch*

**Generations of healthy smiles start with the Children's Oral Health Initiative (COHI).** Ottawa, 2008. 1 folded sheet, [4]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (HC Pub.: 3223)

\*First Nations and Inuit communities across Canada have united with dental health providers to promote and maintain healthy smiles for children.\*

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, First Nations and Inuit Health Branch, The Publication Resource Centre, Jeanne Mance Building, Tunney's Pasture, Postal Locator 1916D, Ottawa K1A 0L3. Fax: 613-952-8594; E-mail: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-eng.php>.

Free.

5 □ ISBN 978-0-662-05438-2 ● †

Cat. No. H34-126/2008

## SANTÉ CANADA

### *Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits*

**Sourire à l'avenir commence avec Initiative en santé buccodentaire des enfants (ISBE).** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée, [4]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (SC Pub.: 3223)

«Les communautés des Premières nations et Inuits de partout au Canada s'unissent avec des professionnels de la santé dentaire afin de promouvoir la santé buccodentaire des enfants.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, Centre de ressources et publications, Immeuble Jeanne Mance, Pré Tunney, Indice de l'adresse : 1916D, Ottawa K1A 0L3. Télécopieur: 613-952-8594; Courriel: Publications\_FNIHB\_Enquiries-Publications\_DGSPNI\_Renseignements@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/fnih-spni/prc-crp-fra.php>.

Gratuit.

5 □ ISBN 978-0-662-05438-2 ● †

N° de cat. H34-126/2008

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Occupational analyses series.** Irregular. prepared by the Standards, Planning and Analysis Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2003. xx, 91p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-460-07-03E)

URL: <http://www.red-seal.ca/>

National Occupational Classification: 6242.—Cook, [prepared by the] Policy and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2003. xx, 91p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-460-07-03E)

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)

Free.

ISBN 0-662-34657-2

□ † Cat. No. MP32-11/29-2003E

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. préparée par la Division des normes, planification et analyse, Direction des partenariats des ressources humaines. Ottawa.

URL: <http://www.soeau-rouge.ca/>

Classification nationale des professions: 6242.—Cuisinier/cuisinière, [préparé par la] Division des politiques et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2003. xx, 97p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-460-07-023F)

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)

Gratuit.

ISBN 0-662-89484-7

□ † N° de cat. MP32-11/29-2003F



National Occupational Classification: 7241.—**Construction electrician**, [prepared by the] Policy and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2003. xviii, 72p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-337-06-03E)

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)

Free.

ISBN 0-662-34484-7  **Cat. No. MP32-11/51-2003E**

Classification nationale des professions: 7241.—**Électricien/électricienne (construction)**, [préparé par la] Division des politiques et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2003. xx, 78p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-337-06-03F)

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)

Gratuit.

ISBN 0-662-89317-4  **N° de cat. MP32-11/51-2003F**

**Occupational analyses series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 6242.—**Cook**, [prepared by the] Policy and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2003. 115p. (326 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-29-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-29-2003E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. MP32-11/29-2003E-PDF**

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Classification nationale des professions: 6242.—**Cuisinier/cuisinière**, [préparé par la] Division des politiques et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2003. 121p. (355 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-29-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-29-2003F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. MP32-11/29-2003F-PDF**

National Occupational Classification: 7241.—**Construction electrician**, [prepared by the] Policy and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2003. 94p. (206 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-51-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-51-2003E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. MP32-11/51-2003E-PDF**

Classification nationale des professions: 7241.—**Électricien/électricienne (construction)**, [préparé par la] Division des politiques et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2003. 102p. (222 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-51-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/MP32-11-51-2003F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. MP32-11/51-2003F-PDF**

Occupational analyses series. Irregular. Ottawa.

Série d'analyses de professions. Irrégulier. Ottawa.

National Occupational Classification: 7331.--**Oil burner mechanic**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2006. xvi, 65p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-447-06-06E)

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-43591-5  Cat. No. HS3-3/12-2006E

National Occupational Classification: 7231.--**Machinist**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2005. xvi, 83p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-497-08-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40978-7  Cat. No. HS3-3/15-2005E

National Occupational Classification: 7313.--**Refrigeration and air conditioning mechanic**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. xviii, 93p. Graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-446-08-04E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-37973-X  Cat. No. HS3-3/16-2004E

Classification nationale des professions : 7331.--**Mécanicien/mécanicienne de brûleurs à mazout**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2006. xvi, 69p. Figures, glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-447-06-06F)

Sur la couverture : Ressources humaines et Développement social Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-72073-3  N° de cat. HS3-3/12-2006F

Classification nationale des professions: 7231.--**Machiniste**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2005. xvi, 91p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-497-08-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74560-4  N° de cat. HS3-3/15-2005F

Classification nationale des professions: 7313.--**Mécanicien/mécanicienne de réfrigération et d'air climatisé**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. xviii, 101p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-446-08-04F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-77692-5  N° de cat. HS3-3/16-2004F

National Occupational Classification: 6271.—**Hairstylist**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. Ottawa, 2005. xvi, 77p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-461-08-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40981-7  **Cat. No. HS3-3/23-2005E**

National Occupational Classification: 7265.—**Welder**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. xviii, 104. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-431-07-04E)

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-37782-6  **Cat. No. HS3-3/28-2004E**

National Occupational Classification: 7271.—**Carpenter**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. xvi, 71p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-496-12-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-42328-3  **Cat. No. HS3-3/32-2005E**

National Occupational Classification: 7261.—**Sheet metal worker**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 69p. Graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-488-06-06E)

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-43592-3  **Cat. No. HS3-3/33-2006E**

Classification nationale des professions: 6271.—**Coiffeur/coiffeuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, HRSDC. 2005. xvii, 82p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-461-08-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74563-9  **N° de cat. HS3-3/23-2005F**

Classification nationale des professions: 7265.—**Soudeur/soudeuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, HRSDC. 2004. xxi, 112p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-431-07-04F)

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-77510-4  **N° de cat. HS3-3/28-2004F**

Classification nationale des professions: 7271.—**Charpentier/charpentière**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, HRSDC. 2005. xvi, 77p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-496-12-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-70852-0  **N° de cat. HS3-3/32-2005F**

Classification nationale des professions : 7261.—**Ferblantier/ferblantière**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, HRSDC. 2006. xvi, 75p. Graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-488-06-06F)

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-72074-1  **N° de cat. HS3-3/33-2006F**

National Occupational Classification: 7295.—**Floorcovering installer**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. xvi, 75p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM486-08-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40979-5  Cat. No. HS3-3/34-2005E

National Occupation Classification: 7312.—**Heavy duty equipment technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. xviii, 90p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-498-11-04E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-38906-9  Cat. No. HS3-3/38-2004E

National Occupational Classification: 7232.—**Tool and die maker**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. xvi, 76p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-487-10-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-41146-3  Cat. No. HS3-3/39-2005E

National Occupational Classification: 7321.—**Automotive service technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. xvi, 89p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-503-06-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40514-5  Cat. No. HS3-3/47-2005E

Classification nationale des professions: 7295.—**Poseur/poseuse de revêtements souples**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. xvii, 81p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-486-08-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74561-2  N° de cat. HS3-3/34-2005F

Classification nationale des professions: 7312.—**Mécanicien/mécanicienne d'équipement lourd**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. xviii, 96p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-498-11-04F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-78592-4  N° de cat. HS3-3/38-2004F

Classification nationale des professions: 7232.—**Outilleur-ajusteur/outilleuse-ajusteuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. xvi, 84p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-487-10-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-70523-8  N° de cat. HS3-3/39-2005F

Classification nationale des professions : 7321.—**Mécanicien/mécanicienne de véhicules automobiles**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. xvi, 99p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-503-06-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdsc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74115-3  N° de cat. HS3-3/47-2005F



National Occupational Classification: 7332.--**Appliance service technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. xvi, 61p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-458-12-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-42327-5  **Cat. No. HS3-3/64-2005E**

National Occupational Classification: 7244.--**Powerline technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. xviii, 69p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-430-07-04E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-37781-8  **Cat. No. HS3-3/8-2004E**

National Occupational Classification: 7283.--**Tilesetter**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. Ottawa, 2004. xviii, 58p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-560-03-04E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-36288-8  **Cat. No. HS3-3/83-2004E**

National Occupational Classification: 1472.--**Partsperson**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. xvi, 56p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-395-08-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40980-9  **Cat. No. HS3-3/85-2005E**

Classification nationale des professions: 7332.--**Technicien/technicienne d'entretien d'appareils électroménagers**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. xvi, 67p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM458-12-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sr/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-70851-2  **N° de cat. HS3-3/64-2005F**

Classification nationale des professions : 7244.--**Monteur/monteuse de lignes sous tension**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. xix, 74p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-430-07-04F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sr/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-77509-0  **N° de cat. HS3-3/8-2004F**

Classification nationale des professions: 7283.--**Carreleur/carreleuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. xviii, 62p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-560-03-04F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sr/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-76065-4  **N° de cat. HS3-3/83-2004F**

Classification nationale des professions: 1472.--**Préposé/préposée aux pièces**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. xvi, 62p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-395-08-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sr/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74562-0  **N° de cat. HS3-3/85-2005F**

National Occupational Classification: 7291.--**Roofer**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 85p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-462-03-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-43052-2  *Cat. No. HS4-22/1-2006E*

National Occupational Classification: 7371.--**Mobile crane operator**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 80p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-485-03-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-43053-0  *Cat. No. HS4-22/2-2006E*

National Occupational Classification: 7282.--**Concrete finisher**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 58p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-392-03-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-43054-9  *Cat. No. HS4-22/3-2006E*

**Occupational analyses series.** Irregular. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 7331.--**Oil burner mechanic**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2006. 85p. (175 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-12-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-12-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3/3/12-2006E-PDF*

Classification nationale des professions : 7291.--

**Couvreur/couvreuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. xvi, 85p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-462-03-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-71554-3  *N° de cat. HS4-22/1-2006F*

Classification nationale des professions: 7371.--

**Opérateur/opératrice de grue automotrice**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. xvi, 86p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-485-03-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-71555-1  *N° de cat. HS4-22/2-2006F*

Classification nationale des professions: 7282.--

**Finisseur/finisseuse de béton**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. xvi, 60p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-392-03-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-71556-X  *N° de cat. HS4-22/3-2006F*

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Classification nationale des professions : 7331.--

**Mécanicien/mécanicienne de brûleurs à mazout**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2006. 89p. (194 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-12-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-12-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3/3/12-2006F-PDF*

National Occupational Classification: 7231.—**Machinist**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2005. 103p. (211 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-15-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-15-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS3-3/15-2005E-PDF**

Classification nationale des professions: 7231.—**Machiniste**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2005. 111p. (233 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-15-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-15-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS3-3/15-2005F-PDF**

National Occupational Classification: 7313.—**Refrigeration and air conditioning mechanic**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. Ottawa, 2004. 115p. (264 KB). Graph, tables. Softcover. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-16-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-16-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS3-3/16-2004E-PDF**

Classification nationale des professions: 7313.—**Mécanicien/mécanicienne de réfrigération et d'air climatisé**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. Ottawa, 2004. 123p. (298 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-16-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-16-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS3-3/16-2004F-PDF**

National Occupational Classification: 6271.—**Hairstylist**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. Ottawa, 2005. 97p. (201 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-23-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-23-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS3-3/23-2005E-PDF**

Classification nationale des professions: 6271.—**Coiffeur/coiffeuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 104p. (226 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-23-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-23-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS3-3/23-2005F-PDF**

National Occupational Classification: 7265.—**Welder**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. 126p. (272 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-28-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-28-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS3-3/28-2004E-PDF**

Classification nationale des professions: 7265.—**Soudeur/soudeuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. 125p. (558 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-28-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-28-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS3-3/28-2004F-PDF**

National Occupational Classification: 7271.—**Carpenter**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. 91p. (188 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-32-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-32-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS3-3/32-2005E-PDF**

Classification nationale des professions: 7271.—**Charpentier/charpentière**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 97p. (208 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-32-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS3-3-32-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS3-3/32-2005F-PDF**

National Occupational Classification: 7261.--**Sheet metal worker**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 89p. (181 KB). Graph, tables. Adobe Acrobat.

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-33-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-33-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/33-2006E-PDF*

National Occupational Classification: 7295.--**Floorcovering installer**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. 95p. (196 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-34-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-34-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/34-2005E-PDF*

National Occupational Classification: 7312.--**Heavy duty equipment technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. 112p. (216 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-38-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-38-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/38-2004E-PDF*

National Occupational Classification: 7232.--**Tool and die maker**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. 96p. (200 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-39-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-39-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/39-2005E-PDF*

National Occupational Classification: 7321.--**Automotive service technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. 109p. (228 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-47-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-47-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/47-2005E-PDF*

Classification nationale des professions : 7261.--

**Ferblantier/ferblantière**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC, Ottawa, 2006. 95p. (200 Ko). Graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-33-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-33-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/33-2006F-PDF*

Classification nationale des professions: 7295.--

**Poseur/poseuse de revêtements souples**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 103p. (215 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-34-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-34-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/34-2005F-PDF*

Classification nationale des professions: 7312.--

**Mécanicien/mécanicienne d'équipement lourd**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. 118p. (242 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-38-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-38-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/38-2004F-PDF*

Classification nationale des professions: 7232.--**Outilleur-**

**ajusteur/outilleuse-ajusteuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 104p. (223 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-39-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-39-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/39-2005F-PDF*

Classification nationale des professions : 7321.--

**Mécanicien/mécanicienne de véhicules automobiles**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 119p. (263 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-47-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-47-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/47-2005F-PDF*



National Occupational Classification: 7332.—**Appliance service technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. 81p. (177 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-64-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-64-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/64-2005E-PDF*

Classification nationale des professions: 7332.—**Technicien/technicienne d'entretien d'appareils électroménagers**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 87p. (196 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-64-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-64-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/64-2005F-PDF*

National Occupational Classification: 7244.—**Powerline technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. 78p. (345 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-8-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-8-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/8-2004E-PDF*

Classification nationale des professions : 7244.—**Monteur/monteuse de lignes sous tension**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. 84p. (956 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-8-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-8-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/8-2004F-PDF*

National Occupational Classification: 7283.—**Tilesetter**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2004. 79p. (174 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-83-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-83-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/83-2004E-PDF*

Classification nationale des professions: 7283.—**Carreleur/carreleuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2004. 84p. (191 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-83-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-83-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/83-2004F-PDF*

National Occupational Classification: 1472.—**Partsperson**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2005. 76p. (155 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-85-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-85-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/85-2005E-PDF*

Classification nationale des professions: 1472.—**Préposé/préposée aux pièces**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2005. 82p. (171 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-85-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-85-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/85-2005F-PDF*

National Occupational Classification: 7371.—**Mobile crane operator**. 2006. 100p. (212 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-2-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-2-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS4-22/2-2006E-PDF*

Classification nationale des professions: 7371.—**Opérateur/opératrice de grue automotrice**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. 106p. (234 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-2-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-2-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS4-22/2-2006F-PDF*

National Occupational Classification: 7291.—**Roofer**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 105p. (209 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-1-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS4-22/1-2006E-PDF*

Classification nationale des professions : 7291.—**Couvreur/couvreuse**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. 109p. (228 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-1-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS4-22-1-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS4-22/1-2006F-PDF*

National Occupational Classification: 7282.—**Concrete finisher**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 78p. (160 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS4-22-3-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS4-22-3-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS4-22/3-2006E-PDF**

Classification nationale des professions: 7282.—**Finisseur/finisseuse de béton**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. 80p. (173 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS4-22-3-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS4-22-3-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS4-22/3-2006F-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### Occupational analyses series. Irregular. Ottawa.

Cover Title: **National occupational analysis.**

Analyses published in 2007 and later have cover title (National occupational analysis) and Red Seal.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)

National Occupational Classification: 7334.—**Motorcycle mechanic**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 120p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-393-09-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-44012-9  **Cat. No. HS42-1/1-2006E**

National Occupational Classification: 7264.—**Ironworker (generalist)**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 69p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-307-12-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: Order Form (Red Seal Website)  
Free.

ISBN 978-0-662-44704-7  **Cat. No. HS42-1/2-2006E**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### Série d'analyses de professions. Irrégulier. Ottawa.

Titre de la couverture: **Analyse nationale de professions.**

Le titre de couverture (Analyse nationale de professions) et le Sceau rouge sont imprimés dans les analyses publiées après 2006.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)

Classification nationale des professions: 7334.—**Mécanicien/mécanicienne de motocyclettes**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. xvi, 134. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-393-09-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-72476-3  **N° de cat. HS42-1/1-2006F**

Classification nationale des professions: 7264.—**Monteur/monteur de charpentes en acier (généraliste)**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, RHDSC. 2006. xvii, 73p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-307-12-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-73115-3  **N° de cat. HS42-1/2-2006F**

National Occupational Classification: 7264.—**Ironworker (reinforcing)**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 54p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-565-12-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 978-0-662-44705-4 ■† Cat. No. HS42-1/3-2006E

National Occupational Classification: 7264.—**Ironworker (structural/ornamental)**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 54p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-566-12-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 978-0-662-44706-1 ■† Cat. No. HS42-1/4-2006E

National Occupational Classification: 7383.—**Recreation vehicle service technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. xvi, 119. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-524-12-06E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 978-0-662-44845-7 ■† Cat. No. HS42-1/5-2006E

Occupational analyses series. Irregular. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 7334.—**Motorcycle mechanic**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 140p. (288 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-hrds/HS42-1-1-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-hrds/HS42-1-1-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS42-1/1-2006E-PDF

Classification nationale des professions: 7264.—**Monteur/monteuse de charpentes en acier (barres d'armature)**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, HRSDC. 2006. xvii, 58p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-565-12-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-73116-0 ■† N° de cat. HS42-1/3-2006F

Classification nationale des professions: 7264.—**Monteur/monteuse de charpentes en aciers (structural/ornamental)**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, HRSDC. 2006. xvii, 60p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-566-12-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-73117-7 ■† N° de cat. HS42-1/4-2006F

Classification nationale des professions: 7383.—**Technicien/technicienne de véhicules récréatifs**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, HRSDC. 2006. xvi, 135p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-524-12-06F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, HRSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-73256-3 ■† N° de cat. HS42-1/5-2006F

Série d'analyses de professions. Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

Classification nationale des professions: 7334.—**Mécanicien/mécanicienne de motocyclettes**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines, HRSDC. 2006. 154p. (334 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-hrds/HS42-1-1-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-hrds/HS42-1-1-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS42-1/1-2006F-PDF

National Occupational Classification: 7264.—**Ironworker (generalist)**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 89p. (181 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-2-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-2-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/2-2006E-PDF**

Classification nationale des professions: 7264.--  
**Monteur/monteuse de charpentes en acier (généraliste)**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2006. 95p. (198 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-2-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-2-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/2-2006F-PDF**

National Occupational Classification: 7264.—**Ironworker (reinforcing)**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 74p. (140 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-3-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-3-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/3-2006E-PDF**

Classification nationale des professions: 7264.--  
**Monteur/monteuse de charpentes en acier (barres d'armature)**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2006. 80p. (153 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-3-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-3-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/3-2006F-PDF**

National Occupational Classification: 7264.—**Ironworker (structural/ornamental)**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 74p. (153 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-4-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-4-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/4-2006E-PDF**

Classification nationale des professions: 7264.--  
**Monteur/monteuse de charpentes en acier (structural/ornamental)**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2006. 80p. (168 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-4-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-4-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/4-2006F-PDF**

National Occupational Classification: 7383.—**Recreation vehicle service technician**, [prepared by the] Trades and Apprenticeship Division, Workplace Partnerships Directorate, HRSDC. 2006. 139p. (284 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-5-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-5-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS42-1/5-2006E-PDF**

Classification nationale des professions: 7383.--  
**Technicien/technicienne de véhicules récréatifs**, [préparé par la] Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en milieu de travail, RHDSC. 2006. 155p. (321Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-5-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS42-1-5-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS42-1/5-2006F-PDF**

## **Labour Program**

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

October 29, 2008. 6p. (121 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-29E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-29E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-10-29E-PDF**

## **Programme du travail**

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

29 octobre 2008. 8p. (124 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-29F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS22-1-2008-10-29F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HS22-1/2008-10-29F-PDF**



**The Nations.** Gatineau, Quebec, [2008]. 1 sheet ([2p.]). Coloured map, tables. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-Q011-012-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp>.

Free.

6 □ ISBN 978-0-662-69719-0 ♦ †

Cat. No. R1-26/2007

**The Nations.** Ottawa, [2008]. 2p. (2137 KB). Coloured map, tables. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

The catalogue number (R1-26/2007) and ISBN (978-0-662-69719-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-26-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-26-2007.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. R1-26/2007-PDF

**First Nations Commercial and Industrial Development Act - What it means to you!** Ottawa, 2008. English text, [9]p. Photographs. 21cm. Softcover. Bilingual.

FNICDA, First Nations Commercial and Development Act.

Incorrect catalogue numbers (R2-424/2008E and R2-424/2008F) and ISBN (978-0-662-48907-8 and 978-0-662-04159-7) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_e.html).

Free.



Cat. No. R2-424/2008

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2818, October 29, 2008. 115p. (3007 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2818.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2818.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2818-PDF

**Les nations.** Gatineau (Québec), [2008]. 1 feuille ([2p.]). Carte en couleur, tableaux. 28cm. Dépliant. Bilingue. (QS-Q011-012-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

6 □ ISBN 978-0-662-69719-0 ♦ †

N° de cat. R1-26/2007

**Les nations.** Ottawa, [2008]. 2p. (2137 Ko). Carte en couleur, tableaux. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (R1-26/2007) et l'ISBN (978-0-662-69719-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-26-2007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-26-2007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. R1-26/2007-PDF

**Loi sur le développement commercial et industriel des Premières nations - Ce que cela veut dire pour vous!** Ottawa, 2008. Texte français, [9]p. Photographies. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

LDCIPN, Loi sur le développement commercial et industriel des Premières nations.

Les n° de catalogue (R2-424/2008F et R2-424/2008E) et les ISBN (978-0-662-04159-7 et 978-0-662-48907-8) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Gratuit.



N° de cat. R2-424/2008

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2818, 29 octobre 2008. 115p. (3007 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2818.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2818.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2818-PDF

## Office of the Superintendent of Bankruptcy

**OSB newsletter.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.  
ISSN 1705-5237

Continues: Insolvency bulletin.

Order Information for Non-depositories: Industry Canada, Office of the Superintendent of Bankruptcy, Headquarters, Heritage Place, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Tel: 613-941-1000; Fax: 613-952-1854; E-mail: osbpublicationsbsf@ic.gc.ca.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterF/h\\_br01319e.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterF/h_br01319e.html)

2008-10. English text, 16p. Graphs.

Free.



**Cat. No. lu74-1/2008-10**

**OSB newsletter.** Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/en/h\\_br01319e.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/en/h_br01319e.html)

2008-10. 16p. (1431 KB). Graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu74-1-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu74-1-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu74-1/2008-10E-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 30, 17 September 2008. 28p. (4781 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-30.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-30.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-30-PDF**

Vol. 11, No. 31, 24 September 2008. 16p. (2793 KB).  
Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-31.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-31.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-31-PDF**

Vol. 11, No. 32, 1 October 2008. 20p. (2706 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-32.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-32.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-32-PDF**

## Bureau du surintendant des faillites

**Bulletin du BSF.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.  
Bilingue. ISSN 1705-5237

Fait suite à: Bulletin sur l'insolvabilité.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Industrie Canada, Bureau du surintendant des faillites, Administration centrale, Place Heritage, 155, rue Queen, 4e étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 613-941-1000; Télécopieur: 613-952-1854; Courriel: osbpublicationsbsf@ic.gc.ca.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterF/h\\_br01319f.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/vwGeneratedInterF/h_br01319f.html)

2008-10. Texte français, 16p. Graphiques.

Gratuit.



**N° de cat. lu74-1/2008-10**

**Bulletin du BSF.** Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/fr/h\\_br01319f.html](http://strategis.ic.gc.ca/epic/internet/inbsf-osb.nsf/fr/h_br01319f.html)

2008-10. 16p. (1436 Ko). Graphiques.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu74-1-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu74-1-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu74-1/2008-10F-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.  
Électronique.

Vol. 11, n° 30, le 17 septembre 2008. 28p. (4781 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-30.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-30.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-30-PDF**

Vol. 11, n° 31, le 24 septembre 2008. 16p. (2793 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-31.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-31.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-31-PDF**

Vol. 11, n° 32, le 1er octobre 2008. 20p. (2706 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-32.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-32.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-32-PDF**

Vol. 11, No. 33, 8 October 2008. 16p. (2687 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-33.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-33.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-33-PDF**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 35, 22 October 2008. 15, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●† **Cat. No. D12-7/11-35**

Vol. 11, No. 35, 22 October 2008. 16p. (901 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-35.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-35.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-35-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. 28cm.  
Processed. ISSN 1704-0914

Order Information for Non-depositories: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmtn/sttstc/lctctyxprtmprt/lctctyxprtmprt-eng.html>

Monthly statistics for August 2008. In various pagings. Tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2008-8E**

**Electricity exports and imports.** Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.

Monthly statistics for August 2008. 31p. (143 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-8E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2008-8E-PDF**

Vol. 11, n° 33, le 8 octobre 2008. 16p. (2687 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-33.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-33.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-33-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 35, le 22 octobre 2008. 15, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† **N° de cat. D12-7/11-35**

Vol. 11, n° 35, le 22 octobre 2008. 16p. (901 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-35.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-35.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-35-PDF**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmtn/sttstc/lctctyxprtmprt/lctctyxprtmprt-fra.html>

Statistiques mensuelles pour août 2008. En pagination multiple. Tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2008-8F**

**Exportations et importations d'électricité.** Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.

Statistiques mensuelles pour août 2008. 30p. (149 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2008-8F-PDF**

## NATIONAL RESEARCH COUNCIL

**National Research Council Canada - a strategic partner in Canadian innovation.** Ottawa, c2008. English text, 31, [1]p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: National Research Council, NRC Research Press, M-55, Monograph Orders, Ottawa K1A 0R6. Tel: (613) 990-2254; Fax: (613) 952-7656; E-mail: [monographs.cisti@nrc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc.ca); URL: [http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/rp/rp2\\_gene\\_e?mlist-information-morder\\_info\\_e.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/rp/rp2_gene_e?mlist-information-morder_info_e.html).

Free.

7  ISBN 978-0-662-05608-9 ●† *Cat. No. NR16-117/2008*

**National Research Council Canada - a strategic partner in Canadian innovation.** Ottawa, c2008. 34p. (3351 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR16-117-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR16-117-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48271-0 *Cat. No. NR16-117/2008E-PDF*

## NATIONAL SEARCH AND RESCUE SECRETARIAT

**Sarscene:** the Canadian search and rescue magazine online. Irregular. Ottawa. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_e.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_e.asp)

Vol. 17, No. 2, October 2008. 18p. (956 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nss-snrns/D91-1-17-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nss-snrns/D91-1-17-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D91-1/17-2E-PDF*

## CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

**Conseil national de recherches Canada : un partenaire incontournable de l'innovation canadienne.** Ottawa, c2008. Texte français, 31, [1]p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Conseil national de recherches, Presses scientifiques du CNRC, M-55, Monographies, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: (613) 990-2254; Télécopieur: (613) 952-7656; Courriel: [monographs.cisti@nrc.ca](mailto:monographs.cisti@nrc.ca); URL: [http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/ps/rp2\\_gene\\_f?mlist-information-morder\\_info\\_f.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/cgi-bin/ps/rp2_gene_f?mlist-information-morder_info_f.html)

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-05608-9 ●† *N° de cat. NR16-117/2008*

**Conseil national de recherches Canada - un partenaire incontournable de l'innovation canadienne.** Ottawa, c2008. 34p. (3371 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR16-117-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR16-117-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08551-5 *N° de cat. NR16-117/2008F-PDF*

## SECRÉTARIAT NATIONAL RECHERCHE ET SAUVETAGE

**Sarscène:** votre revue canadienne de recherche et de sauvetage en ligne. Irrégulier. Ottawa. Adobe Acrobat. Électronique.

Le sous-titre varie.

URL: [http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index\\_f.asp](http://www.nss.gc.ca/site/ss/magazine/index_f.asp)

Vol. 17, n° 2, octobre 2008. 18p. (950 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nss-snrns/D91-1-17-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nss-snrns/D91-1-17-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D91-1/17-2F-PDF*



## Canadian Forest Service

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Bilingual.

No. 47.—**Clearing the air on forest productivity**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, c2008. English text, 2p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Tel: (506) 452-3500; Fax: (506) 452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_e.html).

Free.

 **Cat. No. Fo103-3/47-2008**

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Electronic.

URL: [http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/afcpublications-e/making\\_a\\_difference-e.html](http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/afcpublications-e/making_a_difference-e.html)

No. 47.—**Clearing the air on forest productivity**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, c2008. 2p. (2447 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo103-3-47-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo103-3-47-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo103-3/47-2008E-PDF**

## OFFICE OF THE COMMISSIONER OF OFFICIAL LANGUAGES

**Beyond words:** Canada's official languages newsletter. Three times a year. Ottawa. ISSN 1916-3487 Electronic.

Fall 2008. 34p. (444 KB). Map, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/occl-clo/SF12-5-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/occl-clo/SF12-5-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SF12-5/2008-3E-PDF**

## Service canadien des forêts

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Bilingue.

N° 47.—**Un vent nouveau souffle sur la productivité des forêts**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, c2008. Texte français, 2p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: (506) 452-3500; Télécopieur: (506) 452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-sct/national/co_f.html).

Gratuit.

 **N° de cat. Fo103-3/47-2008**

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Électronique.

URL: [http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/afcpublications-f/making\\_a\\_difference-f.html](http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/afcpublications-f/making_a_difference-f.html)

N° 47.—**Un vent nouveau souffle sur la productivité des forêts**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, c2008. 2p. (2450 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo103-3-47-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo103-3-47-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fo103-3/47-2008F-PDF**

## COMMISSARIAT AUX LANGUES OFFICIELLES

**Au-delà des mots:** le cyberbulletin des langues officielles du Canada. Trois fois par année. Ottawa. ISSN 1916-3495 Électronique.

Automne 2008. 38p. (460 Ko). Carte, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/occl-clo/SF12-5-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/occl-clo/SF12-5-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SF12-5/2008-3F-PDF**

**Methodology for estimating the fiscal impact of the costs incurred by the government of Canada in support of the mission in Afghanistan**, prepared by Ramnarayan Mathilakath ... [et al.] Ottawa, October 2008. 41p. (1786 KB). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pbo-dpb/YN5-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pbo-dpb/YN5-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11107-0 *Cat. No. YN5-1/2008E-PDF*

**Fiscal impact of the Canadian mission in Afghanistan**, prepared by Ramnarayan Mathilakath, Astutosh Rajekar, Sahr Khan. Ottawa, October 2008. 78p. (2127 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pbo-dpb/YN5-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pbo-dpb/YN5-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11109-4 *Cat. No. YN5-2/2008E-PDF*

## PARKS CANADA

**Canadian Heritage Rivers System - annual report**. Annual. [Prepared by the] Canadian Heritage Rivers Board. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-0871

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, Canadian Heritage Rivers System (CHRS), CHRS Secretariat, Marketing & Publication, Ottawa K1A 0M5. Tel: 819-997-4930; Fax: 819-953-4704; E-mail: [andrea.moneil@pc.gc.ca](mailto:andrea.moneil@pc.gc.ca); URL: [http://www.chrs.ca/Contact\\_e.htm](http://www.chrs.ca/Contact_e.htm).

2006-2007. 2007. English text, 16p. Map, photographs.  
Free.

8 □ ISBN 978-0-662-05505-1 ● † *Cat. No. R61-20/2007*

**Canadian Heritage Rivers System - annual report**. Annual. [Prepared by the] Canadian Heritage Rivers Board. Ottawa. ISSN 1481-2649 Électronique.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

2006-2007. 2007. 17p. (1715 KB). Map, photographs.

The catalogue number (R61-20/2007) and ISBN (978-0-662-05505-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R61-20-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pc/R61-20-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47978-9 *Cat. No. R61-20/2007E-PDF*

**Méthodologie d'estimation de l'incidence financière des coûts engagés par le gouvernement du Canada à l'appui de la mission en Afghanistan**, préparé par Ramnarayan Mathilakath ... [et al.] Ottawa, Octobre 2008. 42p. (1811 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pbo-dpb/YN5-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pbo-dpb/YN5-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90204-3 *N° de cat. YN5-1/2008F-PDF*

**Impact financier de la mission canadienne en Afghanistan**, préparé par Ramnarayan Mathilakath, Astutosh Rajekar, Sahr Khan. Ottawa, Octobre 2008. 80p. (2711 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pbo-dpb/YN5-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pbo-dpb/YN5-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90206-7 *N° de cat. YN5-2/2008F-PDF*

## PARCS CANADA

**Réseau de rivières du patrimoine canadien - rapport annuel**. Annuel. [Préparé par la] Commission des rivières du patrimoine canadien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-0871

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Patrimoine canadien, Parcs Canada, Réseau des rivières du patrimoine canadien (RRPC), Personnel du RRPC, Commercialisation et communications, Ottawa K1A 0M5. Téléphone: 819-997-4930; Télécopieur: 819-953-4704; Courriel: [andrea.moneil@pc.gc.ca](mailto:andrea.moneil@pc.gc.ca); URL: [http://www.chrs.ca/Contact\\_f.htm](http://www.chrs.ca/Contact_f.htm).

2006-2007. 2007. Texte français, 16p. Carte, photographies.  
Gratuit.

8 □ ISBN 978-0-662-05505-1 ● † *N° de cat. R61-20/2007*

**Réseau de rivières du patrimoine canadien - rapport annuel**. Annuel. [Préparé par la] Commission des rivières du patrimoine canadien. Ottawa. ISSN 1481-2657 Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

2006-2007. 2007. 17p. (1726 Ko). Carte, photographies.

Le n° de catalogue (R61-20/2007) et l'ISBN (978-0-662-05505-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pc/R61-20-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pc/R61-20-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08277-4 *N° de cat. R61-20/2007F-PDF*

## PUBLIC SAFETY CANADA

**The history, lessons and observations of Waseskun Healing Center, a successful therapeutic healing community, [by] Shawn Bell.** Ottawa, 2008. English text, 111p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Aboriginal Peoples Collection.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, Aboriginal Corrections Policy Unit, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Fax: 613-990-8295; E-mail: abocor@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-eng.aspx>.

Free.

9 □ ISBN 978-0-662-05831-1 ● † *Cat. No. PS4-62/2008*

**Corrections and conditional release in Canada: a general primer.** Ottawa, 2008. 25p. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.

10 □ ISBN 978-1-100-10867-4 ● † *Cat. No. PS4-64/2008E*

**Corrections and conditional release in Canada: a general primer.** Ottawa, 2008. 26p. (537 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-64-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-64-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10868-1 *Cat. No. PS4-64/2008E-PDF*

**Corrections and conditional release in Canada: a general primer.** Ottawa, 2008. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.

12 □ ISBN 978-0-662-06081-9 ● † *Cat. No. PS4-64/2008-MRC*

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Le Centre de guérison Waseskun, un milieu thérapeutique efficace (historique, leçons et observations), [par] Shawn Bell.** Ottawa, 2008. Texte français, 118p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Collection sur les autochtones.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, Groupe de la politique correctionnelle autochtone, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Télécopieur: 613-990-8295; Courriel: abocor@sp.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-fra.aspx>.

Gratuit.

9 □ ISBN 978-0-662-05831-1 ● † *N° de cat. PS4-62/2008*

**Le système correctionnel et la mise en liberté sous condition au Canada: notions générales.** Ottawa, 2008. 29p. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

11 □ ISBN 978-0-662-09981-9 ● † *N° de cat. PS4-64/2008F*

**Le système correctionnel et la mise en liberté sous condition au Canada: notions générales.** Ottawa, 2008. 30p. (559 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS4-64-2008F) et l'ISBN (978-0-662-09981-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-64-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-64-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09982-6 *N° de cat. PS4-64/2008F-PDF*

**Le système correctionnel et la mise en liberté sous condition au Canada: notions générales.** Ottawa, 2008. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

12 □ ISBN 978-0-662-06081-9 ● † *N° de cat. PS4-64/2008-MRC*

*Depository Services Program***Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 43, October 24, 2008. 30p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-43**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 43, Saturday, October 25, 2008. p. 2835-2878, 9p. Figs., index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-43**

*Programme des services de dépôt***Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 43, le 24 octobre 2008. 30p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-43**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 43, le samedi 25 octobre 2008. p. 2835-2878, 9p. Figures, index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-43**



**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 43, Saturday, October 25, 2008. 54p. (1027 KB). Figs., index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-43.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-43.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-43-PDF**

Vol. 142, Quarterly Index, July 1 to September 30, 2008. 18p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-1/2008-3**

Vol. 142, Quarterly Index, July 1 to September 30, 2008. 21p. (242 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-2008-3.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-2008-3.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/2008-3-PDF**

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-e.html>

Vol. 142, No. 10, Friday, October 24, 2008.—**Canada Elections Act:** return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-3/142-10**

Vol. 142, No. 11, Monday, October 27, 2008.—**Canada Elections Act:** return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 3p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\*

**Cat. No. SP2-3/142-11**

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Electronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 43, le samedi 25 octobre 2008. 54p. (1027 Ko). Figures, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-43.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-43.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-43-PDF**

Vol. 142, Index trimestriel du 1er juillet au 30 septembre 2008. 18p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-1/2008-3**

Vol. 142, Index trimestriel du 1er juillet au 30 septembre 2008. 21p. (242 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-2008-3.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-2008-3.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/2008-3-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-f.html>

Vol. 142, n° 10, le vendredi 24 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada:** rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-3/142-10**

Vol. 142, n° 11, le lundi 27 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada:** rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 3p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. SP2-3/142-11**

Vol. 142, No. 12, Tuesday, October 28, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 2p. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.



*Cat. No. SP2-3/142-12*

**Canada gazette, part I. Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 10, Friday, October 24, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (79 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-3/142-10-PDF*

Vol. 142, No. 11, Monday, October 27, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 3p. (89 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-11.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-3/142-11-PDF*

Vol. 142, No. 12, Tuesday, October 28, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 2p. (84 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-12.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-3/142-12-PDF*

Vol. 142, n° 12, le mardi 28 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 2p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. SP2-3/142-12*

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 10, le vendredi 24 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 1p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-3/142-10-PDF*

Vol. 142, n° 11, le lundi 27 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 3p. (89 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-11.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-3/142-11-PDF*

Vol. 142, n° 12, le mardi 28 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 2p. (84 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-12.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-12.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-3/142-12-PDF*

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Gazette.** Four times a year. Published by Public Affairs and Communications Services Directorate. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1196-6513

Issued free of charge on a limited basis to accredited police forces and agencies within the criminal justice system. Personal subscriptions are not available.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Editor -- RCMP Gazette, L.H. Nicholson Building, Rm A200, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: (613) 998-6307 (Editor -- RCMP Gazette); Fax: (613) 993-3098 (subscription and address change). E-mail: [gazette@rcmp-grc.gc.ca](mailto:gazette@rcmp-grc.gc.ca).

URL: [http://www.rcmp.ca/gazette/index\\_e.htm](http://www.rcmp.ca/gazette/index_e.htm)

Vol. 70, No. 3, 2008. English text, 38p. Illus., photographs.

Free.



Cat. No. JS62-126/70-3

## TRANSPORT CANADA

### Civil Aviation

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0709-8103 (TP 185E)

Numbering begins each year with no. 1.

Order Information for Non-depositaries: Transport Canada, Order Desk (AARA-MPS), 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel: 1-888-830-4911 or 613-991-4071; Fax: 613-991-2081; E-mail: [MPS@tc.gc.ca](mailto:MPS@tc.gc.ca); URL: <http://shop.tc.gc.ca/>.

Issue 4/2008. 40p. Coloured illus., graph, photographs, tables. (TP 185E)

Free.



Cat. No. T12-9/2008-4E

**Aviation safety letter.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1715-7129 Electronic.

ISSN (0709-8103) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Issue 4/2008. 42p. (4606 KB). Coloured illus., graph, photographs, tables. (TP 185E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-9-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-9-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. T12-9/2008-4E-PDF

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**La gazette.** Quatre fois par année. Publiée par la Direction des relations publiques et des services de communication. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1196-6513

Distribuée gratuitement mais en nombre restreint aux services de police et aux organismes d'exécution de la loi. [...] On ne peut pas s'y abonner à titre personnel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, La rédactrice en chef -- La gazette de la GRC, Immeuble L.H. Nicholson, pièce A200, 1200, promenade Vanier, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: (613) 998-6307 (la rédactrice en chef -- La gazette de la GRC); Télécopieur: (613) 993-3098 (abonnement et changement d'adresse); Courriel: [gazette@rcmp-grc.gc.ca](mailto:gazette@rcmp-grc.gc.ca).

URL: [http://www.rcmp.ca/gazette/index\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/gazette/index_f.htm)

Vol. 70, n° 3, 2008. Texte français, 38p. Ill., photographies.

Gratuit.



N° de cat. JS62-126/70-3

## TRANSPORTS CANADA

### Aviation civile

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0709-812X (TP 185F)

Numérotation recommence chaque année avec no 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Transports Canada, Bureau des commandes (AARA-MPS), 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N8. Téléphone: 1-888-830-4911 ou 613-991-4071; Télécopieur: 613-991-2081; Courriel: [MPS@tc.gc.ca](mailto:MPS@tc.gc.ca); URL: <http://magasiner.tc.gc.ca/>.

Numéro 4/2008. 44p. Graphique, ill. en couleur, photographies, tableaux. (TP185F)

Gratuit.



N° de cat. T12-9/2008-4F

**Sécurité aérienne - nouvelles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1715-7137 Electronique.

L'ISSN (0709-812X) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Numéro 4/2008. 46p. (5054 Ko). Graphique, ill. en couleur, photographies, tableaux. (TP 185F)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T12-9-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T12-9-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. T12-9/2008-4F-PDF

**Canada remembers the Korean War.** Ottawa, c2008. English text, [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8469, General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05546-4 

Cat. No. V32-105/2008

**Canada remembers the Korean War.** Ottawa, c2008. 2p. (2333 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-105/2008) and ISBN (978-0-662-05546-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-105-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-105-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. V32-105/2008E-PDF

**Canada remembers the Battle of Vimy Ridge.** Revised April 2007. Charlottetown, c2007. English text, [4]p. Illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8469, General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-49787-5 

Cat. No. V32-147/2007

**Canada remembers the Battle of Vimy Ridge.** Revised April 2007. Charlottetown, c2007. 4p. (3890 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-147/2007) and ISBN (978-0-662-49787-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-147-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-147-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. V32-147/2007E-PDF

**Le Canada se souvient de la Guerre de Corée.** Ottawa, c2008. Texte français, [2]p. Ill. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8469; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05546-4 

N° de cat. V32-105/2008

**Le Canada se souvient de la Guerre de Corée.** Ottawa, c2008. 2p. (2086 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-105/2008) et l'ISBN (978-0-662-05546-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-105-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-105-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-105/2008F-PDF

**Le Canada se souvient - la bataille de la Crête de Vimy.**

Révision: avril 2007. Charlottetown, c2007. Texte français, [4]p. Ill. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8469; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49787-5 

N° de cat. V32-147/2007

**Le Canada se souvient - la bataille de la Crête de Vimy.**

Révision: avril 2007. Charlottetown, c2007. 4p. (3729 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-147/2007) et l'ISBN (978-0-662-49787-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-147-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-147-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-147/2007F-PDF



**Canada remembers the Battle of the Atlantic.** Charlottetown, c2008. English text, [2]p. Illus. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05547-1 

Cat. No. V32-204/2008

**Canada remembers the Battle of the Atlantic.** Charlottetown, c2008. 2p. (2144 KB). Illus. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-204/2008) and ISBN (978-0-662-05547-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-204-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-204-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. V32-204/2008E-PDF

**Veterans cemetery, God's Acre.** Charlottetown, c2007. English text, 14p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Remembrance series.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-49811-7 

Cat. No. V32-129/2007

**Candlelight tribute ceremony.** Charlottetown, c2007. [4]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

The catalogue number (V32-186/2007) and ISBN (978-0-662-49782-0) for the bilingual edition have been incorrectly printed in the English edition.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.



Cat. No. V32-186/2007E

**Le Canada se souvient - la bataille de l'Atlantique.**

Charlottetown, c2008. Texte français, [2]p. Ill. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05547-1 

N° de cat. V32-204/2008

**Le Canada se souvient - la bataille de l'Atlantique.**

Charlottetown, c2008. 2p. (2047 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-204/2008) et l'ISBN (978-0-662-05547-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-204-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-204-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).


N° de cat. V32-204/2008F-PDF

**Cimetière des anciens combattants, God's Acre.** Charlottetown, c2007. Texte français, 14 p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Série du souvenir.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49811-7 

N° de cat. V32-129/2007

**Cérémonie à la chandelle.** Charlottetown, c2007. [4]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (V32-186/2007) et l'ISBN (978-0-662-49782-0) de l'édition bilingue ont été incorrectement imprimés dans l'édition anglaise.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.



N° de cat. V32-186/2007F

**Redefining opportunities - area counsellor.** Charlottetown, c2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8469; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05018-6  *Cat. No. V32-200/2-2007*

**Redefining opportunities - area counsellor.** Charlottetown, c2007. 1p. (229 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/2-2007) and ISBN (978-0-662-05018-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-2-2007E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. V32-200/2-2007E-PDF*

**Réinventer les possibilités - conseiller / conseillère de secteur.** Charlottetown, c2007. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8469; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05018-6  *N° de cat. V32-200/2-2007*

**Réinventer les possibilités - conseiller / conseillère de secteur.** Charlottetown, c2007. 1p. (263 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/2-2007) et l'ISBN (978-0-662-05018-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V32-200/2-2007F-PDF*

**Redefining opportunities - district medical officer.** Charlottetown, c2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8469; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05021-6  *Cat. No. V32-200/5-2007*

**Redefining opportunities - district medical officer.** Charlottetown, c2007. 1p. (251 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/5-2007) and ISBN (978-0-662-05021-6) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-5-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-5-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. V32-200/5-2007E-PDF*

**Réinventer les possibilités - médecin de district.** Charlottetown, c2007. 1 feuille (texte français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8469; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05021-6  *N° de cat. V32-200/5-2007*

**Réinventer les possibilités - médecin de district.** Charlottetown, c2007. 1p. (264 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/5-2007) et l'ISBN (978-0-662-05021-6) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-5-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. V32-200/5-2007F-PDF*

**Redefining opportunities - policy analyst.** Charlottetown, c2007.  
1 sheet (English and French text printed on inverted pages).  
28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division. Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05025-4  **Cat. No. V32-200/9-2007**

**Redefining opportunities - policy analyst.** Charlottetown, c2007.  
1p. (207 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (V32-200/9-2007) and ISBN (978-0-662-05025-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-9-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-9-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-200/9-2007E-PDF**

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Access West.** Irregular. Edmonton. 28cm. Softcover.

Merger of: "Access West. Access Alberta", "Access West. Access British Columbia", "Access West. Access Manitoba", and "Access West. Access Saskatchewan".

Order Information for Non-depositaries: Western Economic Diversification, Editor, Access West, Suite 1500, Canada Place, 9700 Jasper Avenue NW, Edmonton, Alberta T5J 4H7. Tel: (780) 495-4164 or 1-888-338 WEST (9378); Fax: (780) 495-4557; URL: [http://www.wd.gc.ca/39\\_ENG\\_ASP.asp](http://www.wd.gc.ca/39_ENG_ASP.asp).

Summer '08. 23p. Photographs.

\*Editor: [access.west@wd.gc.ca](mailto:access.west@wd.gc.ca); 613-952-9553\*.

Free.

●●† **Cat. No. C89-2/4-2008-2E**

**Réinventer les possibilités - analyste des politiques.**

Charlottetown, c2007. 1 feuille (textes français et anglais disposés tête-bêche). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications. Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05025-4  **N° de cat. V32-200/9-2007**

**Réinventer les possibilités - analyste des politiques.**

Charlottetown, c2007. 1p. (238 Ko). Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/9-2007) et l'ISBN (978-0-662-05025-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-9-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-9-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-200/9-2007F-PDF**

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Accès Ouest.** Irrégulier. Edmonton. 28cm. Couverture souple.

Fait suite à: «Accès Ouest. Accès Alberta», «Accès Ouest. Accès Colombie-Britannique», «Accès Ouest. Accès Manitoba», et «Access Ouest. Accès Saskatchewan».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Rédactrice, Accès Ouest, Bureau 1500, Place du Canada, 9700, avenue Jasper, Edmonton (Alberta) T5J 4H7. Téléphone: (780) 495-4164 ou 1-888-338 WEST (9378); Télécopieur: (780) 495-4557; URL: [http://www.wd.gc.ca/39\\_FRC\\_ASP.asp](http://www.wd.gc.ca/39_FRC_ASP.asp).

Été 2008. 23p. Photographies.

\* Rédacteur en chef : [access.west@deo.gc.ca](mailto:access.west@deo.gc.ca); 613-952-9553\*.

Gratuit.

●●† **N° de cat. C89-2/4-2008-2F**

*Occasionals**Hors série*

**Insights on the Canadian economy.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-0169 Electronic.

**Aperçus sur l'économie canadienne.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-0177 Électronique.

No. 020.—**Basic trends in outsourcing and offshoring in Canada**, by John R. Baldwin and Wulong Gu. Ottawa, October 2008. 27p. (176 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 020.—**Tendances de base de l'impartition et de la délocalisation au Canada**, par John R. Baldwin et Wulong Gu. Ottawa, Octobre 2008. 29p. (193 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Incorrect ISBN (978-0-100-10497-3) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-624-M/11-624-M1E2008020.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-624-M/11-624-M1E2008020.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-624-M/11-624-M1F2008020.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-624-M/11-624-M1F2008020.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-10497-3 *Cat. No. CS11-624/20-2008E-PDF*

ISBN 978-0-662-04722-3 *N° de cat. CS11-624/20-2008F-PDF*

**Aboriginal Children's Survey, 2006:** family, community and child care. Occasional. Ottawa, October 2008. 51p. (552 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1918-4964 Electronic.

**L'Enquête sur les enfants autochtones, 2006:** la famille, la collectivité et la garde des enfants. Hors série. Ottawa, Octobre 2008. 53p. (750 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1918-4972 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1E2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1E2008001.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1F2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1F2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11038-7 *Cat. No. CS89-634/1-2006E-PDF*

ISBN 978-1-100-90139-8 *N° de cat. CS89-634/1-2006F-PDF*

**Aboriginal Children's Survey, 2006:** supporting data tables. Occasional. Ottawa, October 2008. 143p. (735 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1918-4964 Electronic.

**L'Enquête sur les enfants autochtones, 2006:** tableaux de données connexes. Hors série. Ottawa, Octobre 2008. 142p. (921 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1E2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1E2008005.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1F2008005.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-634-X/89-634-X1F2008005.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-10537-6 *Cat. No. CS89-634/5-2006E-PDF*

ISBN 978-1-100-90101-5 *N° de cat. CS89-634/5-2006F-PDF*

*Annuals**Annuels*

**Aquaculture statistics.** Annual. Ottawa. ISSN 1703-4531 Electronic.

**Statistiques d'aquaculture.** Annuel. Ottawa. ISSN 1703-454X Électronique.

2007. [Released October 2008]. 53p. (382 KB). Graphs, tables.

2007. [Paru] octobre 2008. 54p. (393 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-222-X/23-222-X1E2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-222-X/23-222-X1E2007000.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-222-X/23-222-X1F2007000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-222-X/23-222-X1F2007000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. CS23-222/2007E-PDF*

*N° de cat. CS23-222/2007F-PDF*



**Canadian economic observer. Monthly.** Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 10, October 2008. 1 vol. in various pagings.  
Graphs, tables. Accompanying material: Statistical summary, October 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-10**

**Gross domestic product by industry. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, No. 8, August 2008. 242p. (920 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE20080808.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIE20080808.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/22-8E-PDF**

**Cereals and oilseeds review. Monthly.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, No. 8, August 2008. 70p. (572 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB20080808.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB20080808.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/31-8-PDF**

**Stocks of frozen and chilled meats. Quarterly.** Ottawa. ISSN 1707-2921 (23-009-XIE) Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.

L'ISSN (1206-5420) of the previous title has been printed in some issues.

Monthly until April 2006.

Vol. 3, No. 3, October 2008. 4p. (123 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIE2008004.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-009/3-3E-PDF**

**L'observateur économique canadien. Mensuel.** Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H. Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 10, octobre 2008. 1 vol. en pagination multiple.  
Graphiques, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, octobre 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-10**

**Produit intérieur brut par industrie. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, n° 8, août 2008. 244p. (971 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIB20080808.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-XIB20080808.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/22-8F-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel.** Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, n° 8, août 2008. 70p. (572 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB20080808.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-XIB20080808.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/31-8-PDF**

**Stocks de viandes froides et congelées. Trimestriel.** Ottawa. ISSN 1707-2948 (23-009-XIF) Electronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.

L'ISSN (1206-5439) du titre antérieur est imprimé dans certains numéros.

Mensuel jusqu'au numéro d'avril 2006.

Vol. 3, n° 3, octobre 2008. 4p. (125 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-009-X/23-009-XIF2008004.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-009/3-3F-PDF**

**Hog statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-1207 Electronic.

Vol. 7, No. 4, Third quarter 2008. 64p. (361 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIE2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIE2008004.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS23-010/7-4E-PDF*

**Statistiques de porcs.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-1215 Électronique.

Vol. 7, n° 4, Troisième trimestre 2008. 65p. (379 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIF2008004.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-010-X/23-010-XIF2008004.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS23-010/7-4F-PDF*

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronic.

Vol. 37, No. 9, September 2008. 6p. (137 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIE2008009.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS32-022/37-9E-PDF*

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 37, n° 9, septembre 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-XIF2008009.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS32-022/37-9F-PDF*

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronic.

Vol. 62, No. 8, August 2008. 8p. (143 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIE2008008.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS35-003/62-8E-PDF*

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 8, août 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-XIF2008008.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS35-003/62-8F-PDF*

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 4, No. 8, August 2008. 19p. (211 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008008.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS41-019/4-8E-PDF*

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 4, n° 8, août 2008. 20p. (220 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008008.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS41-019/4-8F-PDF*

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

June 2008. 26p. (223 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIE2008006.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. CS51-008/2008-6E-PDF*

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Juin 2008. 27p. (234 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-XIF2008006.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS51-008/2008-6F-PDF*

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover.  
ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 87, No. 9, September 2008. 65p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† *Cat. No. CS62-001/87-9E*

**Capital expenditure price statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1499-9897 Electronic.

Continues the print publication with the same title commencing with the Third quarter 2005.

Vol. 24, No. 2, April to June 2008. 106p. (646 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-007/24-2E-PDF*

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 87, n° 9, septembre 2008. 67p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† *N° de cat. CS62-001/87-9F*

**Statistiques des prix des immobilisations.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1708-4024 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée ayant le même titre et commençant avec le troisième trimestre de 2005.

Vol. 24, n° 2, avril à juin 2008. 106p. (739 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-007-X/62-007-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-007/24-2F-PDF*

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-44**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-44



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

5A1  
25  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

November 7, 2008

Le 7 novembre 2008

2008 No. 45

2008 n° 45

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

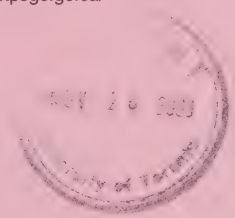
<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada



## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1.25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 45

November 3 to November 7, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 45

Le 3 novembre au 7 novembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### LIBRARY OF PARLIAMENT

In brief. Ottawa. Electronic.

PRB 04-23E.—**The Official Languages Act:** understanding its principles and implementation, [by] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Revised 3 October 2008. 3p. (68 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb0423-2e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/eb/prb0423-2e.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-5/04-23-2E-PDF*

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

En bref. Ottawa. Électronique.

PRB 04-23F.—**La Loi sur les langues officielles:** comprendre ses principes et son régime d'application, [par] Marie-Ève Hudon. Ottawa, Révisé le 3 octobre 2008. 3p. (66 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb0423-2f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/eb/prb0423-2f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-5/04-23-2F-PDF*

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

October 31, 2008. 20p. (301 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-31.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-31.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-10-31-PDF*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**  
Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 31 octobre 2008. 20p. (301 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-31.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-10-31.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-10-31-PDF*



**Issues in inflation targeting:** proceedings of a conference held by the Bank of Canada, 28-29 April 2005. Ottawa, 2005. xxxviii, 370p. Graphs, references, tables. 23cm. Softcover.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: publications@bankofcanada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.html>.

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/conference/2005/econ\\_conf2005.html](http://www.bankofcanada.ca/en/conference/2005/econ_conf2005.html)  
**\$15.00 per copy.**

ISBN 0-660-19502-X



**Cat. No. FB2-31/2005E**

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### *Market Analysis Centre*

**Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[September 2008]. Date released: October 2008. 188p. (3306 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-9.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-9-PDF**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

[September 2008]. Date Released: October 2008. 17p. (1743 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hm/nh12-12/NH12-12-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hm/nh12-12/NH12-12-2008-9.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2008-9-PDF**

**Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 18p. (1217 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-9E-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### *Centre d'analyse de marché*

**Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 188p. (3306 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/him/nh12-11/NH12-11-2008-9.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-9-PDF**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

[Septembre 2008]. Date de diffusion: octobre 2008. 17p. (1743 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hm/nh12-12/NH12-12-2008-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hm/nh12-12/NH12-12-2008-9.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2008-9-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 18p. (1210 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-9F-PDF**

**Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: October 2008. 6p. (159 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-198/2008-10E-PDF**

**Housing now - Regina CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 24p. (734 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-210/2008-3E-PDF**

**Housing now - Saskatoon CMA.** Quarterly. Saskatoon, Saskatchewan. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 26p. (734 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-211/2008-3E-PDF**

**Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Electronic.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 26p. (920 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2008-9E-PDF**

**Housing now - Prairies Region.** Quarterly. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Merger of: Housing now - Alberta, Housing now - Manitoba, and Housing now - Saskatchewan.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 48p. (778 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-217/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : octobre 2008. 7p. (167 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-198/2008-10F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Regina.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 25p. (737 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-210/NH12-210-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-210/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saskatoon.** Trimestriel. Saskatoon (Saskatchewan). Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 27p. (739 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-211/NH12-211-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-211/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg. Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 26p. (999 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2008-9F-PDF**

**Actualités habitation - Région des Prairies.** Trimestriel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Alberta, Actualités habitation - Manitoba, et Actualités habitation - Saskatchewan.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 49p. (785 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-217/NH12-217-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-217/2008-3F-PDF**

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[September 2008]. Release date: October 2008. 68p. (1048 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-244/2008-9E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 68p. (932 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-244/2008-9F-PDF*

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[September 2008]. Release date: October 2008. 68p. (1096 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-246/2008-9E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 68p. (987 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-246/NH12-246-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-246/2008-9F-PDF*

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[September 2008]. Release date: October 2008. 68p. (1068 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-248/2008-9E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 68p. (949 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-248/NH12-248-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-248/2008-9F-PDF*

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

[September 2008]. Release date: October 2008. 68p. (1148 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-250/2008-9E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 68p. (973 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-250/NH12-250-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-250/2008-9F-PDF*

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa.  
Electronic.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[September 2008]. Date released: October 2008. 37p. (2082 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-252/2008-9E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 37p. (2082 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-252/2008-9F-PDF*

**Housing market outlook. Atlantic region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Electronic.

Date released: Fourth quarter 2008. 8p. (602 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-4E1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-4E1.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-262/1-2008-4E-PDF*

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants -  
Région de l'Atlantique.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 8p. (610 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-4F1.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-1-2008-4F1.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-262/1-2008-4F-PDF*

**Housing market outlook. British Columbia region highlights.**  
Quarterly. Ottawa. Electronic.

Release date: Fourth quarter 2008. 8p. (972 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-262/2-2008-4E-PDF*

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants -  
Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Ottawa.  
Électronique.

Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 8p. (978 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-2-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-262/2-2008-4F-PDF*

**Housing market outlook. Canada highlights.** Quarterly. Ottawa.  
Electronic.

Date released: Fourth quarter 2008. 7p. (703 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-262/3-2008-4E-PDF*

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants -  
Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 7p. (684 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-3-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-262/3-2008-4F-PDF*

**Housing market outlook. Ontario region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Electronic.

Date released: Fourth quarter 2008. 11p. (525 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-262/4-2008-4E-PDF*

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants -  
Région de l'Ontario.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 11p. (505 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-4-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-262/4-2008-4F-PDF*

**Housing market outlook. Prairie region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Electronic.

Date released: Fourth quarter 2008. 9p. (580 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-262/5-2008-4E-PDF*

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants -  
Région des Prairies.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 10p. (600 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-5-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-262/5-2008-4F-PDF*



**Housing market outlook. Quebec region highlights.** Quarterly.  
Ottawa. Électronique.

Date released: Fourth quarter 2008. 8p. (570 KB). Graphs,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-4E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-262/6-2008-4E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation. Faits saillants -  
Région du Québec.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 8p. (523 Ko).  
Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-262/NH12-262-6-2008-4F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-262/6-2008-4F-PDF**

**Housing now - Greater Toronto Area.** Monthly. Toronto.  
Électronique.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 44p. (1577  
KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-38/2008-9E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Grand Toronto.** Mensuel.  
Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[September 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 43p. (1565  
Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-38/2008-9F-PDF**

**Housing now - Calgary CMA.** Monthly. Calgary. Électronique.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 26p. (819 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-41/2008-9E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Calgary.** Mensuel. Calgary.  
Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 26p. (824  
Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-41/2008-9F-PDF**

**Housing now - Edmonton CMA.** Monthly. Calgary. Électronique.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 26p. (925 KB).  
Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-42/2008-9E-PDF**

**Actualités habitation - RMR d'Edmonton.** Mensuel. Calgary.  
Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 27p. (942  
Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-42/2008-9F-PDF**

**Calling all veterinarians:** careers with the CFIA. Ottawa, c2007. 1 folded page (English text, [7]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P0952-07)

\*Serving Canadians through animal, public and ecosystem health and food safety outcomes\*.

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05416-0  *Cat. No. A104-66/1-2008*

**Avis à tous les vétérinaires:** carrières au sein de l'ACIA. Ottawa, c2007. 1 feuille pliée (texte français, [7]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0952-07)

\*Au service des Canadiens : maintien de la santé animale et publique et protection des écosystèmes pour assurer la salubrité des aliments\*.

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocef.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05416-0  *N° de cat. A104-66/1-2008*

**An invasive alien species strategy for Canada.** Ottawa, c2008. 1 folded sheet (English text, [5p.]). Coloured illus. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P0609-08)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05376-7  *Cat. No. A104-67/2008*

**Stratégie nationale sur les espèces exotiques envahissantes.** Ottawa, c2008. 1 feuille pliée (texte français, [5p.]). Ill. en couleur. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0609-08)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocef.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05376-7  *N° de cat. A104-67/2008*

**An invasive alien species strategy for Canada.** Ottawa, c2008. 1p. (256 KB). Coloured illus. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A104-67/2008) and ISBN (978-0-662-05376-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-67-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-67-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A104-67/2008E-PDF*

**Stratégie nationale sur les espèces exotiques envahissantes.** Ottawa, c2008. 1p. (257 Ko). Ill. en couleur. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-67/2008) et l'ISBN (978-0-662-05376-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-67-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-67-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A104-67/2008F-PDF*

**Action plan for invasive alien terrestrial plants and plant pests.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (P0608-08)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05474-0  *Cat. No. A104-68/2008*

**Plan d'action pour les plantes terrestres et les phytoravageurs étrangers envahissants.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (P0608-08)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocef.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05474-0  *N° de cat. A104-68/2008*

**Action plan for invasive alien terrestrial plants and plant pests.** Ottawa, 2008. 1p. (206 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The Catalogue No. (A104-68/2008) and ISBN (978-0-662-05474-0) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-68-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-68-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A104-68/2008E-PDF*

**Plan d'action pour les plantes terrestres et les phytoravageurs étrangers envahissants.** Ottawa, 2008. 1p. (193 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A104-68/2008) et l'ISBN (978-0-662-05474-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-68-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-68-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A104-68/2008F-PDF*

**The CFIA renewal plan 2008-2013.** Ottawa, c2008. English text, 18p. Coloured figs., graphs, photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (P0614-08)

**The Canadian Food Inspection Agency renewal plan 2008-2013.**

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-05647-8 

**Cat. No. A104-70/2008**

**The CFIA renewal plan 2008-2013.** Ottawa, c2008. 18p. (1099 KB). Coloured figs., graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

**The Canadian Food Inspection Agency renewal plan 2008-2013.**

The catalogue number (A104-70/2008) and ISBN (978-0-662-05647-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-70-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-70-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-70/2008E-PDF**

**Don't move firewood.** Ottawa, 2008. English text, [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (P0617-08)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-05744-4 

**Cat. No. A104-71/3-2008**

**Don't move firewood.** Ottawa, 2008. 1p. (504 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The Catalogue No. (A104-71/1-2008) and the ISBN (978-0-662-05742-0) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-71-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-71-3-2008E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. A104-71/3-2008E-PDF**

**Plan de renouvellement de l'ACIA 2008-2013.** Ottawa, c2008.

Texte français, 18p. Figures en couleur, graphiques, photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (P0614-08)

**Plan de renouvellement de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, 2008-2013.**

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocf.shtml>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05647-8 

**N° de cat. A104-70/2008**

**Plan de renouvellement de l'ACIA 2008-2013.** Ottawa, c2008. 18p. (1144 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

**Plan de renouvellement de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, 2008-2013.**

Le n° de catalogue (A104-70/2008) et l'ISBN (978-0-662-05647-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-70-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-70-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-70/2008F-PDF**

**Ne déplacez pas de bois de chauffage.** Ottawa, 2008. Texte français, [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (P0617-08)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocf.shtml>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05744-4 

**N° de cat. A104-71/3-2008**

**Ne déplacez pas de bois de chauffage.** Ottawa, 2008. 1p. (482 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (A104-71/1-2008) et l'ISBN (978-0-662-05742-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A104-71-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A104-71-3-2008F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A104-71/3-2008F-PDF**

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND  
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 15. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy. \$695.00 per year.



**Cat. No. BC91-12/23-15**

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES  
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétrages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frn/dno.htm>

Vol. 23, n° 15. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-12/23-15**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 15. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-15**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frn/dno.htm>

Vol. 16, n° 15. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-15**

**CLIMATE CHANGE IMPACTS AND ADAPTATION  
PROGRAM**

**Climate change impacts and adaptation:** First Nations and Inuit. Ottawa, 2008. 1 folded sheet, [18]p. Photographs. 22cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, Climate Change Impacts and Adaptation Division, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 947-4848; Fax: (613) 947-0126; E-mail: adaptation@NRCan.gc.ca; URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-1-100-10233-7

**Cat. No. M174-2/3-2008E**

**PROGRAMME SUR LES IMPACTS ET L'ADAPTATION LIÉS  
AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES**

**Impacts et adaptation aux changements climatiques:** Premières nations et Inuit(e)s. Ottawa, 2008. 1 feuille pliée, [18]p. Photographies. 22cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, Direction des impacts et de l'adaptation liés aux changements climatiques, 601 rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: (613) 947-4848; Télécopieur: (613) 947-0126; Courriel: adaptation@RNCAN.gc.ca; URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04475-8

**N° de cat. M174-2/3-2008F**



**CWS migratory birds regulatory report.** Irregular. Issued by Canadian Wildlife Service Waterfowl Committee. Ottawa. Electronic.

**No. 18.--Migratory birds regulations in Canada.** Ottawa, July 2006. 47p. (947 KB). Maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (CW69-16/18-2006E) and ISBN (0-662-43768-3) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-18-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-18-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CW69-16/18-2006E-PDF**

**No. 20.--Proposals to amend the Canadian migratory birds regulations.** Ottawa, December 2006. 49p. (319 KB). Maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (CW69-16/20-2006E) and ISBN (978-0-662-44793-1) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-20-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-20-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CW69-16/20-2006E-PDF**

**No. 21.--Migratory birds regulations in Canada.** Ottawa, July 2007. 22p. (319 KB). References. Adobe Acrobat.

The catalogue number (CW69-16/21-2007E) and ISBN (978-0-662-46448-8) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-21-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-21-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CW69-16/21-2007E-PDF**

**No. 22.--Population status of migratory game birds in Canada (and Regulation Proposals for Overabundant Species).** Ottawa, November 2007. 95p. (1306 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (CW69-16/22-2007E) and ISBN (978-0-662-47150-9) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-22-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-22-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CW69-16/22-2007E-PDF**

**No. 23.--Proposals to amend the Canadian Migratory Birds Regulations.** Ottawa, December 2007. 50p. (912 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-23-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-23-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47599-6 **Cat. No. CW69-16/23-2007E-PDF**

**Rapport du SCF sur la réglementation concernant les oiseaux migrateurs.** Irrégulier. Publié par le Comité sur la sauvagine du Service canadien de la faune. Ottawa. Electronique.

**N° 18.--Règlements sur les oiseaux migrateurs au Canada.** Ottawa, Juillet 2006. 49p. (1233 Ko). Cartes, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (CW69-16/18-2006F) et l'ISBN (0-662-43768-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-18-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-18-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CW69-16/18-2006F-PDF**

**N° 20.--Propositions de modification du Règlement sur les oiseaux migrateurs du Canada.** Ottawa, Décembre 2006. 51p. (2467 Ko). Cartes, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (CW69-16/20-2006F) et l'ISBN (978-0-662-44793-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-20-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-20-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CW69-16/20-2006F-PDF**

**N° 21.--Règlement sur les oiseaux migrateurs au Canada.** Ottawa, Juillet 2007. 25p. (292 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (CW69-16/21-2007F) et l'ISBN (978-0-662-46448-8) de l'édition imprimée [bilingue] ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-21-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-21-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CW69-16/21-2007F-PDF**

**N° 22.--Situation des populations d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier au Canada (et réglementation proposée concernant les espèces surabondantes).** Ottawa, Novembre 2007. 100p. (1395 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (CW69-16/22-2007F) et l'ISBN (978-0-662-47150-9) de l'édition imprimée anglaise ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-22-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-22-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CW69-16/22-2007F-PDF**

**N° 23.--Propositions de modification du Règlement sur les oiseaux migrateurs du Canada, décembre 2007.** Ottawa, Décembre 2007. 55p. (952 Ko). Cartes, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-16-23-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-16-23-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07929-3 **N° de cat. CW69-16/23-2007F-PDF**

**Technical report series. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.)**  
ISSN 0831-6481

"Demand for these Technical Reports is usually confined to specialists in the fields concerned. Consequently, they are produced regionally and in small quantities; they can be obtained only from the address given on the back of the title page."--Verso of cover.

URL: <http://www.cws-scf.ec.gc.ca/publications/numPublication.cfm?lang=e&pubType=4>

**No. 467.--Census of terns and other colonial water birds along the Gulf of St. Lawrence coast of New Brunswick, 2005**, by Andrew W. Boyne, Brad E. Toms and Julie McKnight. Ottawa, 2006. iii, 31p. Maps, tables. 28cm. Cerlox.

\*Copies may be obtained from: Andrew Boyne, Canadian Wildlife Service, 45 Alderney Drive, 16th Floor, Queen Square, Dartmouth, N.S. B2Y 2N6".--Verso of title page.

Order Information: Environment Canada, Canadian Wildlife Service, Ottawa K1A 0H3. Tel: 819-997-2800; 1-800-668-6767 or TTY: 819-994-0736 ; Fax: 819-994-1412 ; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca) ; URL: [http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact\\_e.cfm](http://www.cws-scf.ec.gc.ca/contact_e.cfm).

Free.

ISBN 0-662-44078-1



Cat. No. CW69-5/467E

**FISHERIES AND OCEANS CANADA**

**PÊCHES ET OCÉANS CANADA**

**Canadian data report of hydrography and ocean sciences.**  
Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0711-7621

Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

\*Requests for individual reports will be filled by the issuing establishments listed on the front cover and title page. Out of stock reports will be supplied for a fee by commercial agents".--Verso of cover.

**No. 173.--Moored current meter and CTD observations from Barrow Strait, 2003-2004**, by J. Hamilton, R. Pettipas and S. Prinsenberg. Dartmouth, Nova Scotia, 2008. viii, 134p. Figs. (some coloured), graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Incorrect catalogue number (Fs97-16/173) and ISSN (0711-6721) printed in this publication.

\*Ocean Sciences Division, Maritimes Division, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2."--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-16/173E

No. 174.—**Moored current meter and CTD observations from Barrow Strait, 2004-2005**, by R. Pettipas, J. Hamilton and S. Prinsenberg. Dartmouth, Nova Scotia, 2008. vii, 135p. Figs. (some coloured), graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Incorrect catalogue number (Fs97-16/174) and ISSN (0711-6721) printed in this publication.

\*Ocean Sciences Division, Maritimes Division, Fisheries and Oceans Canada, Bedford Institute of Oceanography, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia, Canada B2Y 4A2.\*—Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-16/174E

## HEALTH CANADA

It's your health. Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

—**Second-hand smoke**. December 2006. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

The catalogue number (H13-7/25-2006E-PDF) and ISBN (0-662-44723-8) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-44722-1  Cat. No. H13-7/25-2006E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronic.

—**Second-hand smoke**. December 2006. 2p. (59 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-25-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-25-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-44723-8 Cat. No. H13-7/25-2006E-PDF

## SANTÉ CANADA

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

—**Fumée secondaire**. Décembre 2006. [2]p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Le n° de catalogue (H13-7/25-2006F-PDF) et l'ISBN (0-662-73137-5) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5368; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-73136-8  N° de cat. H13-7/25-2006F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—**Fumée secondaire**. Décembre 2006. 2p. (55 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-25-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-25-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-73137-5 N° de cat. H13-7/25-2006F-PDF

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**--Questions de sécurité concernant l'exposition aux champs électriques et magnétiques provenant de moniteurs d'ordinateur et d'autres terminaux à écran.** Ottawa, Date de création: janvier 2002, date de mise à jour: avril 2004. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/100-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76779-9) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-76778-0  N° de cat. H50-3/100-2004F

**--Tanning lamps.** Ottawa, December 2003. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/124-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35474-5) of the PDF edition have been incorrectly printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

ISBN 0-662-35472-9  Cat. No. H50-3/124-2003E

**--Lampes solaires.** Ottawa, Novembre 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/124-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75286-4) de l'édition PDF ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-75285-6  N° de cat. H50-3/124-2003F

**--Smoke detectors.** Ottawa, February 2004. [2]p. Photographs. 28cm. Softcover.

The catalogue number (H50-3/144-2004E-PDF) and ISBN (0-662-35823-6) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

ISBN 0-662-35822-8  Cat. No. H50-3/144-2004E

**--DéTECTEURS de fumée.** Ottawa, Février 2004. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/144-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-75614-2) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-75613-4  N° de cat. H50-3/144-2004F

**--West Nile Virus.** Ottawa, Original: May 2002, updated August 2005. [2]p. Photographs. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/148-2005E-PDF) and ISBN (0-662-41189-7) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

**Free.**

ISBN 0-662-41188-9  Cat. No. H50-3/148-2005E

**--Virus du Nil occidental.** Ottawa, Original: mai 2002, mise à jour août 2005. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/148-2005F-PDF) et l'ISBN (0-662-74767-4) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-74766-6  N° de cat. H50-3/148-2005F



**--Whooping cough (pertussis).** March 2004. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/149-2004F-PDF) and ISBN (0-662-76258-4) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-36479-1     *Cat. No. H50-3/149-2004E*

**--Wood smoke.** Ottawa, May 2004. [2]p. Photographs. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/154-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37137-2) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-37136-4     *Cat. No. H50-3/154-2004E*

**--Warfarin interactions with drugs, natural health and food products.** Ottawa, September 2004. [3]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-39015-6     *Cat. No. H50-3/180-2004E*

**--Trampoline safety.** Ottawa, January 2005. [2]p. Photographs. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/186-2005E-PDF) and ISBN (0-662-40955-8) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-40954-X     *Cat. No. H50-3/186-2005E*

**--Coqueluche.** Mars 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/149-2004E-PDF) et l'ISBN (0-662-36480-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-76257-6     *N° de cat. H50-3/149-2004F*

**--Fumée de bois.** Ottawa, Mai 2004. [2]p. Photographies. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (H50-3/154-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76899-X) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-76898-1     *N° de cat. H50-3/154-2004F*

**--Interactions de la warfarine avec des médicaments, des aliments et des produits de santé naturels.** Ottawa, Septembre 2004. [3]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-78697-1     *N° de cat. H50-3/180-2004F*

**--Sécurité du trampoline.** Ottawa, Juillet 2005. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/186-2005F-PDF) et l'ISBN (0-662-74538-6) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-74538-6     *N° de cat. H50-3/186-2005F*

–**Tanning lamps.** Ottawa, December 2003. 2p. (110 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-124-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-124-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-35474-5 *Cat. No. H50-3/124-2003E-PDF*

–**Ultraviolet radiation from the sun.** Original: October 2001, updated: August 2006. 2p. (59 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-136-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-136-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/136-2006E-PDF*

–**West Nile Virus.** Ottawa, Original: May 2002, updated August 2005. 2p. (63 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-148-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-148-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41189-7 *Cat. No. H50-3/148-2005E-PDF*

–**Whooping cough (pertussis).** March 2004. 2p. (358 KB). Adobe Acrobat.

The catalogue number (H50-3/149-2004F-PDF) and ISBN (0-662-76258-4) of the French edition have been incorrectly printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-149-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-149-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-36480-5 *Cat. No. H50-3/149-2004E-PDF*

–**Warfarin interactions with drugs, natural health and food products.** Ottawa, September 2004. [3]p. (66 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-180-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-180-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39016-4 *Cat. No. H50-3/180-2004E-PDF*

–**Trampoline safety.** Ottawa, July 2005. 2p. (54 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-186-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-186-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-40955-8 *Cat. No. H50-3/186-2005E-PDF*

–**Sunscreens.** Original: May 2003, update: August 2006. 2p. (54 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H50-3/71-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37597-1) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-71-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-71-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/71-2006E-PDF*

–**Lampes solaires.** Ottawa, Novembre 2003. 2p. (121 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-124-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-124-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-75286-4 *N° de cat. H50-3/124-2003F-PDF*

–**Les rayons ultraviolets qui proviennent du soleil.** Version initiale : octobre 2001, mis à jour : août 2006. 3p. (76 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-136-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-136-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/136-2006F-PDF*

–**Virus du Nil occidental.** Ottawa, Version initial: mai 2002, mise à jour: août 2005. 2p. (68 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-148-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-148-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74767-4 *N° de cat. H50-3/148-2005F-PDF*

–**Coqueluche.** Mars 2004. 2p. (124 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/149-2004E-PDF) et l'ISBN (0-662-36480-5) de l'édition anglaise ont été incorrectement imprimés dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-149-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-149-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76258-4 *N° de cat. H50-3/149-2004F-PDF*

–**Interactions de la warfarine avec des médicaments, des aliments et des produits de santé naturels.** Ottawa, Septembre 2004. [3]p. (108 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-180-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-180-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78698-X *N° de cat. H50-3/180-2004F-PDF*

–**Sécurité du trampoline.** Ottawa, Juillet 2005. 2p. (60 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-186-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-186-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74539-6 *N° de cat. H50-3/186-2005F-PDF*

–**Les écrans solaires.** Version initiale : mai 2003, mis à jour : août 2006. 2p. (59 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/71-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77333-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-71-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-71-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/71-2006F-PDF*

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT CANADA

**Occupational analyses series.** Irregular. Prepared by the Standards, Planning and Analysis Division, Human Resources Partnerships Directorate. Ottawa.

National Occupational Classification: 7263.—**Metal fabricator (fitter)**, prepared by the Policy and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2003. c2004. xviii, 56p. Figs., glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-381-01-04E)

On cover: Government of Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-35994-1  **Cat. No. RH33-1/82-2004E**

**Occupational analyses series.** Irregular. Prepared by the Standards, Planning and Analysis Division, Human Resources Partnerships Directorate. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 7263.—**Metal fabricator (fitter)**, prepared by the Policy and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2003. 77p. (630 KB). Figs., glossary, graph. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/RH33-1-82-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/RH33-1-82-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RH33-1/82-2004E-PDF**

## HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

**Occupational analyses series.** Irregular. Ottawa.

National Occupational Classification: 7292.—**Glazier**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2004. xviii, 56p. Figs., glossary, graph. 28cm. Softcover. (LM-339-07-04E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Québec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-37780-X  **Cat. No. HS3-3/41-2004E**

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES CANADA

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Préparée par la Division des normes, planification et analyse, Direction des partenariats des ressources humaines. Ottawa.

Classification nationale des professions : 7263.—**Monteur-ajusteur/Monteuse-ajusteuse de charpentes métalliques**, préparée par la Division des politiques et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2003. c2004. xviii, 61p. Figures, glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-381-01-04F)

Sur la couverture : Gouvernement du Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-75772-6  **N° de cat. RH33-1/82-2004F**

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Préparée par la Division des normes, planification et analyse, Direction des partenariats des ressources humaines. Ottawa. Électronique.

Classification nationale des professions : 7263.—**Monteur-ajusteur/Monteuse-ajusteuse de charpentes métalliques**, préparée par la Division des politiques et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2003. 81p. (197 Ko). Figures, glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/RH33-1-82-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/RH33-1-82-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RH33-1/82-2004F-PDF**

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

**Série d'analyses de professions.** Irrégulier. Ottawa.

Classification nationale des professions : 7292.—**Vitrier/vitrière**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2004. xix, 56p. Figures, glossaire, graphique. 28cm. Couverture souple. (LM-339-07-04F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-77508-2  **N° de cat. HS3-3/41-2004F**

National Occupational Classification: 6252.--**Baker**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2006. xvi, 69p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. (LM-459-06-06E)

On cover: Human Resources and Social Development Canada.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-43593-1  Cat. No. HS3-3/54-2006E

National Occupational Classification: 7322.--**Automotive painter**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2005. xvi, 42p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-390-06-05E)

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40515-3  Cat. No. HS3-3/63-2005E

National Occupational Classification: 7322.--**Motor vehicle body repairer (metal and paint)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2005. xvi, 71p. Glossary, graph, tables. 28cm. Softcover. (LM-449-06-05E)

Cover Title: **Motor vehicle body repairer**.

Order Information: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau , Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_e.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_e.htm)  
Free.

ISBN 0-662-40516-1  Cat. No. HS3-3/84-2005E

Occupational analyses series. Irregular. Ottawa. Electronic.

National Occupational Classification: 7292.--**Glazier**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2004. 78p. (161 KB). Figs., glossary, graph. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-41-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-41-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS3-3/41-2004E-PDF

Classification nationale des professions: 6252.--**Boulangier-pâtissier/boulangère-pâtissière**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats des ressources humaines. 2006. xvi, 77p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-459-06-06F)

Le n° de catalogue (HS3/54-2006F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Sur la couverture: Ressources humaines et Développement social Canada.

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-72075-X  N° de cat. HS3-3/54-2006F

Classification nationale des professions: 7322.--**Peintre d'automobiles**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2005. xvi, 48p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-390-06-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74116-1  N° de cat. HS3-3/63-2005F

Classification nationale des professions: 7322.--**Débosseneur-peintre/débosseuse-peintre**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2005. xvii, 75p. Glossaire, graphique, tableaux. 28cm. Couverture souple. (LM-449-06-05F)

Renseignements pour la commande: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHSDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

URL: [http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2\\_f.htm](http://www.red-seal.ca/Site/contact/contact2_f.htm)  
Gratuit.

ISBN 0-662-74117-X  N° de cat. HS3-3/84-2005F

Série d'analyses de professions. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Classification nationale des professions : 7292.--**Vitrier/vitrière**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2004. 80p. (183 Ko). Figures, glossaire, graphique. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-41-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS3-3-41-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS3-3/41-2004F-PDF



National Occupational Classification: 6252.--**Baker**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2006. 89p. (185 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-54-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-54-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/54-2006E-PDF*

National Occupational Classification: 7322.--**Automotive painter**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2005. 62p. (134 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-63-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-63-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/63-2005E-PDF*

National Occupational Classification: 7322.--**Motor vehicle body repairer (metal and paint)**, prepared by the Trades and Apprenticeship Division, Human Resources Partnerships Directorate. 2005. 91p. (189 KB). Glossary, graph, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-84-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-84-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HS3-3/84-2005E-PDF*

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

### *Income Security Programs*

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

August 2008. 68p. (213 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-8.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SD16-1/2008-8-PDF*

September 2008. 68p. (232 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-9.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SD16-1/2008-9-PDF*

Classification nationale professions: 6252.--**Boulangier-pâtissier/boulangère-pâtissière**, préparé par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats des ressources humaines. 2006. 97p. (206 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-54-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-54-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/54-2006F-PDF*

Classification nationale des professions: 7322.--**Peintre d'automobiles**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2005. 68p. (149 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-63-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-63-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/63-2005F-PDF*

Classification nationale des professions: 7322.--**Débosselaar-peintre/débosselaar-peintre**, préparée par la Division des métiers et de l'apprentissage, Direction des partenariats en ressources humaines. 2005. 97p. (209 Ko). Glossaire, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-84-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS3-3-84-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HS3-3/84-2005F-PDF*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

### *Programmes de la sécurité du revenu*

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Août 2008. 68p. (213 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SD16-1/2008-8-PDF*

Septembre 2008. 68p. (232 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SD16-1/2008-9-PDF*

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**A guide to patents.** Ottawa, [2008]. 34p. Glossary. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

Free.

1  ISBN 978-1-100-11000-4 ●\* *Cat. No. lu71-4/3-2008E*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2819, November 5, 2008. 109p. (2744 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2819.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2819.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. RG42-2/55-2819-PDF*

### Canadian Tourism Commission

**Tourism intelligence bulletin.** Irregular. Electronic.

Issue 47, September 2008. 26p. (182 KB). Tables.

Running title: **Retreating oil prices offer travellers little relief.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/c/tlu85-4-47-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/c/tlu85-4-47-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. lu85-4/47-2008E-PDF*

## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Information report. GLC-X series.** Issued by the Great Lakes Forestry Centre. Sault Ste. Marie, Ontario. Résumés en français.

**GLC-X-7E.—Insects and mites associated with Ontario forests:** classification, common names, main hosts and importance, [by] K.L. Nystrom and I.M. Ochoa. Sault Ste. Marie, Ontario, 2006. 98p. Bibliography, tables. 28cm. Cerlox.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Great Lakes Forestry Centre, 1219 Queen Street East, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5. Tel: (705) 949-9461; TTY: 613-996-4397; Fax: (705) 541-5700; E-mail: glfweb@nrcan.gc.ca; URL: [http://www.glc.cfs.nrcan.gc.ca/contact\\_e.html](http://www.glc.cfs.nrcan.gc.ca/contact_e.html).

Free.

ISBN 0-662-43153-7  *Cat. No. Fo123-2/7-2006E*

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Le guide des brevets.** Ottawa, [2008]. 34p. Glossaire. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

Gratuit.

2  ISBN 978-1-100-90106-0 ●\* *N° de cat. lu71-4/3-2008F*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2819, 5 novembre 2008. 109p. (2744 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2819.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2819.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. RG42-2/55-2819-PDF*

### Commission canadienne du tourisme

**Bulletin de renseignements sur le tourisme.** Irrégulier. Vancouver. Électronique.

N° 47, septembre 2008. 31p. (199 Ko). Tableaux.

Titre en tête de chaque page: **Le repli des cours du pétrole donne un peu de répit aux voyageurs.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/tlu85-4-47-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/tlu85-4-47-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. lu85-4/47-2008F-PDF*

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Information report. GLC-X series.** Irregular. Issued by the Great Lakes Forestry Centre. Sault Ste. Marie, Ontario. (Résumés en français.) Electronic.

**GLC-X-7.—Insects and mites associated with Ontario forests:** classification, common names, main hosts and importance, [by] K.L. Nystrom and I.M. Ochoa. Sault Ste. Marie, Ontario, 2006. 105p. (672 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo123-2-7-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo123-2-7-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo123-27-2006E-PDF**

## **Office of Energy Efficiency**

**Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey - Summary report of energy use in the Canadian manufacturing sector 1995-2005,** prepared by Amélie Giroux. Ottawa, March 2008. 62p. Coloured figs., glossary, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*ecoENERGY - an ecoACTION initiative.\*--Cover.

Order information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-45917-0  **Cat. No. M144-154/2007E**

**Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey - Summary report of energy use in the Canadian manufacturing sector 1995-2005,** prepared by Amélie Giroux. Ottawa, March 2008. 62p. (1487 KB). Coloured figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*ecoENERGY - an ecoACTION initiative.\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-154-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-154-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45918-7 **Cat. No. M144-154/2007E-PDF**

## **PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**CCDR - Canada communicable disease report. An advisory committee statement.** Twice a month. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Vol. 34, ACS-6, October 2008. 13p. (158 KB). References, tables.

Canadian Tuberculosis Committee (CTC): Updated recommendations on interferon gamma release assays for latent tuberculosis infection.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-6.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. HP3-2/34-6-PDF**

## **Office de l'efficacité énergétique**

**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE) - Rapport sommaire sur la consommation d'énergie dans le secteur manufacturier canadien, 1995 à 2005,** préparé par Amélie Giroux. Ottawa, Mars 2008. 63p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION.\*--Couv.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Énergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09243-8  **N° de cat. M144-154/2007F**

**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE) - Rapport sommaire sur la consommation d'énergie dans le secteur manufacturier canadien, 1995 à 2005,** préparé par Amélie Giroux. Ottawa, Mars 2008. 63p. (1551 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M144-145/2007F-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION.\*.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-154-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-154-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09244-5 **N° de cat. M144-154/2007F-PDF**

## **AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada. Une déclaration d'un comité consultatif.** Deux fois par mois. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Vol. 34, DCC-6, octobre 2008. 13p. (158 Ko). Références, tableaux.

Le comité canadien de lutte antituberculeuse (CCLA) : Recommandations mises à jour sur les tests de libération d'interféron-gamma pour la détection de l'infection tuberculeuse latente.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP3-2-34-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP3-2-34-6.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. HP3-2/34-6-PDF**

**Your emergency preparedness guide: 72 hours--** is your family prepared? Developed in collaboration with: Canadian Association of Chiefs of Police ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Illus. 24cm. Softcover. Text in Inuktitut.

Order information: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-03018-8 ■† Cat. No. PS4-26/1-1-2008S

**Your emergency preparedness guide: 72 hours--** is your family prepared? Developed in collaboration with: Canadian Association of Chiefs of Police ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (2239 KB). Illus. Adobe Acrobat. Text in Inuktitut. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008S.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008S.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-03019-5 Cat. No. PS4-26/1-1-2008S-PDF

Aboriginal peoples collection. Irregular. Ottawa.

APC 27 CA (2007).--**The community solution to gang violence:** a collaborative community process and evaluation framework, Authors: Karen Erickson, Patti LaBoucane-Benson and Jana Grekul. August 2007. 76p. Bibliography, figs., references, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (PS4-50/2007E) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, Aboriginal Corrections Policy Unit, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Fax: 613-990-8295; E-mail: [abocor@ps.gc.ca](mailto:abocor@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-eng.aspx>.

Free.

3■ ISBN 978-0-662-46906-3 ●† Cat. No. PS83-2/3-2007E

APC 26 CA (2007).--**An evaluation of the Mamowichihitowin Community Wellness Program. Phase 1**, Program description and logic model, prepared by Monica Pauls. [2007], c2004. 60p. Tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (PS4-40/2007E) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Public Safety Canada, Aboriginal Corrections Policy Unit, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Fax: 613-990-8295; E-mail: [abocor@ps.gc.ca](mailto:abocor@ps.gc.ca); URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-eng.aspx>.

Free.

5■ ISBN 978-0-662-45601-8 ●† Cat. No. PS83-2/4-2007E

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures--** votre famille est-elle prête? Produite en collaboration avec: Association canadienne des chefs de police ... [et al.] Ottawa, 2008. 13, [1]p. Ill. 24cm. Couverture souple. Texte en inuktitut.

Renseignements pour la commande: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-822-6232; ATS: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/commun/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-03018-8 ■† N° de cat. PS4-26/1-1-2008S

**Votre guide de préparation à une urgence: 72 heures--** votre famille est-elle prête? Produite en collaboration avec: Association canadienne des chefs de police ... [et al.] Ottawa, 2008. 16p. (2239 Ko). Ill. Adobe Acrobat. Texte en inuktitut. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008S.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-26-1-1-2008S.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-03019-5 N° de cat. PS4-26/1-1-2008S-PDF

Collection sur les autochtones. Irrégulier. Ottawa.

APC 27 CA (2007).--**Community solution to gang violence:** processus de collaboration communautaire et cadre d'évaluation, Auteurs: Karen Erickson, Patti LaBoucane-Benson et Jana Grekul. Août 2007. 85p. Bibliographie, figures, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (PS4-50/2007F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, Groupe de la politique correctionnelle autochtone, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Télécopieur: 613-990-8295; Courriel: [abocor@sp.gc.ca](mailto:abocor@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-fra.aspx>.

Gratuit.

4■ ISBN 978-0-662-07281-2 ●† N° de cat. PS83-2/3-2007F

APC 26 CA (2007).--**Évaluation du Programme de mieux-être communautaire Mamowichihitowin. Étape 1**, Description et modèle logique du programme, par Monica Pauls. [2007], c2004. 67p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Le n° de catalogue (PS4-40/2007F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, Groupe de la politique correctionnelle autochtone, 340, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0P8. Télécopieur: 613-990-8295; Courriel: [abocor@sp.gc.ca](mailto:abocor@sp.gc.ca); URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-fra.aspx>.

Gratuit.

6■ ISBN 978-0-662-73949-4 ●† N° de cat. PS83-2/4-2007F



APC 26 CA (2007).—**An evaluation of the Mamowichihitowin Community Wellness Program. Phase 1**, Program description and logic model, prepared by Monica Pauls. Ottawa, [2007], c2004. 66p. (335 KB). Tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (PS4-40/2007E) printed in this publication.

The ISBN (978-0-662-45601-8) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS83-2-4-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS83-2-4-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS83-2/4-2007E-PDF**

CA APC 26 (2007).—**Évaluation du Programme de mieux-être communautaire Mamowichihitowin. Étape 1**, Description et modèle logique du programme, par Monica Pauls. Ottawa, [2007], c2004. 74p. (436 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (PS4-40/2007F) imprimé dans cette publication est incorrect.

L'ISBN (978-0-662-73949-4) de l'édition imprimé a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS83-2-4-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS83-2-4-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS83-2/4-2007F-PDF**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Depository Services Program

### Programme des services de dépôt

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 44, October 31, 2008. 40p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-44**

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 44, le 31 octobre 2008. 40p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-44**

## QUEEN'S PRINTER

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 44, Saturday, November 1, 2008. p. 2879-2904. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-44**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 44, le samedi 1er novembre 2008. p. 2879-2904. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-44**

**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 44, Saturday, November 1, 2008. 28p. (310 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-44.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-44.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-44-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 44, le samedi 1<sup>er</sup> novembre 2008. 28p. (310 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-44.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-44.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-44-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206**

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 22, Wednesday, October 29, 2008. p. 2250-2261, ivp. Index, tables.

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-2/142-22**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206**

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 22, le mercredi 29 octobre 2008. p. 2250-2261, ivp. Index, tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-2/142-22**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 22, Wednesday, October 29, 2008. 18p. (208 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-22.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-22.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/142-22-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1<sup>er</sup> avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 22, le mercredi 29 octobre 2008. 18p. (208 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-22.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-22.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/142-22-PDF**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 2008. English text, 438p. Index.

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-2/2008-3**

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 septembre 2008. Texte français, p. 443-902. Index.

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-2/2008-3**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Quarterly. Ottawa. Electronic.**

Consolidated index of statutory instruments, January 1, 1955 to September 30, 2008. 421p. (2370 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-2/2008-3E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires. Trimestriel. Ottawa. Électronique.**

Index codifié des textes réglementaires, du 1<sup>er</sup> janvier 1955 au 30 septembre 2008. 448p. (2550 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-2/2008-3F-PDF**

**Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN**  
0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-e.html>

Vol. 142, No. 13, Wednesday, October 29, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 2p. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-3/142-13**

Vol. 142, No. 14, Thursday, October 30, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 2p. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-3/142-14**

Vol. 142, No. 15, Friday, October 31, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-3/142-15**

**Canada gazette, part I. Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN**  
1494-6076 Electronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 13, Wednesday, October 29, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 2p. (84 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-13.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/142-13-PDF**

Vol. 142, No. 14, Thursday, October 30, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 2p. (81 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-14.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/142-14-PDF**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN** 0045-4192

URL: <http://canadagazette.gc.ca/partI/index-f.html>

Vol. 142, n° 13, le mercredi 29 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 2p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-3/142-13**

Vol. 142, n° 14, le jeudi 30 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 2p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-3/142-14**

Vol. 142, n° 15, le vendredi 31 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-3/142-15**

**Gazette du Canada, partie I. Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN** 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 13, le mercredi 29 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 2p. (84 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-13.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-13.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/142-13-PDF**

Vol. 142, n° 14, le jeudi 30 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 2p. (81 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/142-14-PDF**

Vol. 142, No. 15, Friday, October 31, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (79 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-15.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-15.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-3/142-15-PDF**

Vol. 142, n° 15, le vendredi 31 octobre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40<sup>e</sup> élection générale. Ottawa. 1p. (79 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-15.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-15.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-3/142-15-PDF**

## SUPREME COURT OF CANADA

**Canada Supreme Court reports.** Ottawa. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-4230

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/en/index.html>

523, Part 1, 2008 Vol. 2. [5], 261p.

\$24.95 per copy. Available by standing order.

●●\* **Cat. No. JU1-1/2008-2-1**

## TRANSPORT CANADA

### *Civil Aviation*

**Canadian airworthiness directives.** Published by Continuing Airworthiness Division, Aircraft Certification Branch. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856 E)

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/CivilAviation/certification/continuing/ad.htm>

July-August-September 2008 supplement. 8 sheets including the cover. (TP 9856 E Supplément)

\$6.95 per copy. Available by standing order.

■\* **Cat. No. T51-2/3-2008-3E**

## COUR SUPRÊME DU CANADA

**Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada.** Ottawa. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-4230

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/index.html>

523, 1er cahier, 2008 Vol. 2. [5], 261p.

24,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

●●\* **N° de cat. JU1-1/2008-2-1**

## TRANSPORTS CANADA

### *Aviation civile*

**Consignes de navigabilité canadiennes.** Publié par Division du Maintien de la navigabilité, Direction de la Certification des aéronefs. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856 F)

La dernière édition est publiée en format bilingue sous le n° de catalogue T51-2/3-2003-3 (n° de publication ministérielle: TP 9857). Elle contient l'information jusqu'au 31 décembre 2003.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.tc.gc.ca/AviationCivile/certification/maintien/cn.htm>

Supplément juillet-août-septembre 2008. 9 feuilles y compris la couverture. (TP 9856 F Supplément)

6,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.

■\* **N° de cat. T51-2/3-2008-3F**



Marine investigation report. Ottawa. Electronic.

Rapport d'enquête maritime. Ottawa. Électronique.

M06F0024.—**Crew member lost overboard sail training vessel Picton Castle, 376 nm SSE of Lunenburg, Nova Scotia, 08 December 2006.** Ottawa, [2008]. 33p. (392 KB). Fig., glossary, photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bst/TU3-7-06-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bst/TU3-7-06-2E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. TU3-7/06-2E-PDF

M06F0024.—**Membre d'équipage emporté par dessus bord du voilier-école Picton Castle à 376 nm au sud-sud-est de Lunenburg (Nouvelle-Écosse) le 8 décembre 2006.** Ottawa, [2008]. 35p. (369 Ko). Figure, glossaire, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bst/TU3-7-06-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bst/TU3-7-06-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. TU3-7/06-2F-PDF

## VETERANS AFFAIRS

## AFFAIRES DES ANCIENS COMBATTANTS

**Veterans Bill of Rights.** Charlottetown, 2007. 1 folded page (English text, [5]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-49903-9 ■†

Cat. No. V32-191/2007

**Déclaration des droits des anciens combattants.**

Charlottetown, 2007. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49903-9 ■†

N° de cat. V32-191/2007

**Veterans Bill of Rights.** Charlottetown, 2007. 1p. (223 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The Catalogue No. (V32-191/2007) and ISBN (978-0-662-49903-9) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-191-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-191-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. V32-191/2007E-PDF

**Déclaration des droits des anciens combattants.**

Charlottetown, 2007. 1p. (223 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-191/2007) et l'ISBN (978-0-662-49903-9) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-191-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-191-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-191/2007F-PDF

**Redefining opportunities - district nursing officer.**

Charlottetown, c2007. 1 sheet (English text, [1]p.). 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05022-3 ■†

Cat. No. V32-200/6-2007

**Réinventer les possibilités - infirmier/infirmière de bureau de district.** Charlottetown, c2007. 1 feuille (textes français, [1]p.). 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05022-3 ■†

N° de cat. V32-200/6-2007

### Redefining opportunities - district nursing officer.

Charlottetown, c2007. 2p. (243 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (V32-200/6-2007) and ISBN (978-0-662-05022-3) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-6-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-6-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-200/6-2007E-PDF**

### Réinventer les possibilités - infirmier/infirmière de bureau de district. Charlottetown, c2007. 2p. (284 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-200/6-2007) et l'ISBN (978-0-662-05022-3) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-200-6-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-200-6-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-200/6-2007F-PDF**

### Funeral and burial program with the Last Post Fund.

Charlottetown, 2007. 1 folded sheet (English text, [5]p.). References. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-05065-0 

**Cat. No. V32-20/2007**

### Programme de funérailles et d'inhumation avec le Fonds du Souvenir. Charlottetown, 2007. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Références. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvenir: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_fsub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_fsub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05065-0 

**N° de cat. V32-20/2007**

### Veterans Affairs - services & benefits. Charlottetown, c2006. 13p. (370 KB). Adobe Acrobat. Electronique.

The catalogue number (V32-21/2006) and ISBN (0-662-49400-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-21-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-21-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-21/2006E-PDF**

### Anciens Combattants - services et avantages. Charlottetown, c2006. 15p. (397 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-21/2006) et l'ISBN (0-662-49400-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-21-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-21-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-21/2006F-PDF**

### Vimy Ridge National Historic Site of Canada. Charlottetown, 2008. 1 folded sheet ([7]p.). Map, photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue number (V32-28/2007) printed in this publication.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-69967-5 

**Cat. No. V32-28/2008**

### Lieu historique national du Canada de la Crête-de-Vimy.

Charlottetown, 2008. 1 feuille pliée ([7]p.). Carte, photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Le n° de catalogue (V32-28/2007) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvenir: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general/\\_fsub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general/_fsub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69967-5 

**N° de cat. V32-28/2008**

### Vimy Ridge National Historic Site of Canada. Charlottetown, 2008. 4p. (1524 KB). Map, photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

Incorrect catalogue number (V32-28/2007) printed in this publication.

The ISBN (978-0-662-69967-5) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-28-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-28-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. V32-28/2008E-PDF**

### Lieu historique national du Canada de la Crête-de-Vimy.

Charlottetown, 2008. 4p. (2327 Ko). Carte, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-28/2007) imprimé dans cette publication est incorrect.

L'ISBN (978-0-662-69967-5) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-28-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-28-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. V32-28/2008F-PDF**

**Veterans Week, November 5-11, 2007, teacher's guide.**  
Charlottetown, 2007. English text, 8p. Figs. 28cm. Softcover.  
Bilingual.

Order Information: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week  
and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries  
(Canada Remembers): 1-877-604-8469; General inquiries (VAC services and  
benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL:  
<http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

ISBN 978-0-662-69891-3 ■† Cat. No. V32-79/2007

**Veterans Week, November 5-11, 2007, teacher's guide.**  
Charlottetown, 2007. 8p. (1097 KB). Figs. Adobe Acrobat.  
Electronic.

The Catalogue No. (V32-79/2007) and ISBN (978-0-662-69891-3) of the bilingual  
print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-79-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-79-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. V32-79/2007E-PDF

STATISTICS CANADA

*Occasionals*

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular.  
Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

N° 317.—**The returns to schooling on academic performance:** evidence from large samples around school  
entry cut-off dates, by Marc Frenette. Ottawa, November 2008.  
35p. (350 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008317.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIE2008317.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11123-0 Cat. No. CS11-0019/317E-PDF

**Rural and small town Canada, analysis bulletin.** Irregular.  
Published in collaboration with The Rural Secretariat,  
Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. ISSN 1481-0964  
Electronic.

Vol. 7, No. 7 (November 2008).—**Structure and change in  
Canada's rural demography:** an update to 2006, [by] Ray D.  
Bollman and Heather A. Clemenson. Ottawa. 29p. (200 KB).  
Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIE2007007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIE2007007.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11011-0 Cat. No. CS21-006/7-7E-PDF

**Semaine des anciens combattants du 5 au 11 novembre 2007,  
guide de l'enseignant.** Charlottetown, 2007. Texte français,  
8p. Figures. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Affaires des anciens combattants, Direction  
générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des  
anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-  
604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8469;  
Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-  
522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69891-3 ■† N° de cat. V32-79/2007

**Semaine des anciens combattants du 5 au 11 novembre 2007,  
guide de l'enseignant.** Charlottetown, 2007. 8p. (1430 Ko).  
Figures. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (V32-79/2007) et l'ISBN (978-0-662-69891-3) de l'édition  
imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/vac-acc/V32-79-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/vac-acc/V32-79-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. V32-79/2007F-PDF

STATISTIQUE CANADA

*Hors série*

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.**  
Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

N° 317.—**L'incidence de la scolarité sur le rendement  
scolaire:** analyse fondée sur de grands échantillons et les  
dates limites d'inscription à l'école, par Marc Frenette. Ottawa,  
Novembre 2008. 38p. (370 Ko). Graphiques, références,  
tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008317.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019MIF2008317.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90220-3 N° de cat. CS11-0019/317F-PDF

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada.**  
Irrégulier. Publié en collaboration avec le Secrétariat rural  
d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. ISSN 1481-  
0972 Électronique.

Vol. 7, n° 7 (novembre 2008).—**Structure et évolution de la  
démographie rurale du Canada:** mise à jour jusqu'en 2006,  
[par] Ray D. Bollman et Heather A. Clemenson. Ottawa. 29p.  
(212 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIF2007007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-006-X/21-006-XIF2007007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90117-6 N° de cat. CS21-006/7-7F-PDF

**Culture, tourism and the Centre for Education Statistics-- research papers.** Irregular. Published jointly by Human Resources Development Canada and Council of Ministers of Education, Canada. Ottawa. ISSN 1711-831X Electronic.

Continues: Education, skills and learning, research papers (ISSN 1704-8885).

**No. 71.--Postsecondary education - participation and dropping out:** differences across university, college and other types of postsecondary institutions, by Danielle Shaienks, Tomasz Gluszynski and Justin Bayard. Ottawa, November 2008. 39p. (313 KB). Fig., graph, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008070.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIE2008070.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10900-8 *Cat. No. CS81-595/71-2008E-PDF*

**Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation-- documents de recherche.** Irrégulier. Publiés conjointement par Développement des ressources humaines Canada et Conseil des ministres de l'Éducation (Canada). Ottawa. ISSN 1711-8328 Électronique.

Fait suite à: Éducation, compétences et apprentissage, documents de recherche (ISSN 1704-8893).

**N° 71.--Les études postsecondaires - participation et décrochage:** différences entre l'université, le collège et les autres types d'établissements postsecondaires, par Danielle Shaienks, Tomasz Gluszynski et Justin Bayard. Ottawa, Novembre 2008. 40p. (452 Ko). Figure, graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008070.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/81-595-M/81-595-MIF2008070.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90006-3 *N° de cat. CS81-595/71-2008F-PDF*

**Geography working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1481-174X Electronic.

**--2011 Census and geography dissemination consultation guide, census year 2011.** November 2008. 30p. (1209 KB). Figs., graph, maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-138-X/CS92-138-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-138-X/CS92-138-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11025-7 *Cat. No. CS92-138/2008-4E-PDF*

**Série de documents de travail de la géographie.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1481-1758 Électronique.

**--Guide de consultation sur la diffusion de la géographie et du Recensement de 2011, année de recensement 2011.** Novembre 2008. 34p. (1617 Ko). Cartes, figures, graphique, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/92-138-X/CS92-138-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/92-138-X/CS92-138-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90127-5 *N° de cat. CS92-138/2008-4F-PDF*

## *Annals*

**Personal services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-6052 Electronic.

2006. Release date: November 2008. 5p. (131 KB). Table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-240-X/63-240-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-240-X/63-240-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-240/2008E-PDF*

## *Annuels*

**Services personnels.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-6060 Électronique.

2006. Date de parution : novembre 2008. 5p. (135 Ko). Tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-240-X/63-240-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-240-X/63-240-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-240/2008F-PDF*

**Amusement and recreation.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-7903 Electronic.

2006. Release date: November 2008. 6p. (134 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-248-X/63-248-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-248-X/63-248-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-248/2008E-PDF*

**Divertissement et loisirs.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-7903 Électronique.

2006. Date de parution : novembre 2008. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-248-X/63-248-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-248-X/63-248-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-248/2008F-PDF*



**Advertising and related services.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-9914 Électronique.

2006. Release date: November 2008. 14p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-257-X/63-257-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-257-X/63-257-XIE2008001.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-257/2008E-PDF**

#### *Periodic Releases*

**Provincial and territorial economic accounts review.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1715-0701 Électronique.

Vol. 4, No. 2, 2007. [Released] November 2008. 24p. (134 KB). Graph, tables.

Amended (2008/11/07).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIE2008002.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-016/2007-2E-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270 Électronique.

Vol. 34, No. 9, September 2008. [Released] November 2008. 183p. (912 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIE2008009.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/34-9E-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Électronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

November 2008. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.ca/english/freepub/62-013-XIE/62-013-XIE2008011.htm>

Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2008-11E-HTML**

**Services de publicité et services connexes.** Annuel. Ottawa. ISSN 1916-9922 Électronique.

2006. Date de parution : Novembre 2008. 14p. (175 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-257-X/63-257-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-257-X/63-257-XIF2008001.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-257/2008F-PDF**

#### *Bulletins*

**Revue des comptes économiques des provinces et des territoires.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1715-071X Électronique.

Vol. 4, n° 2, 2007. [Paru] novembre 2008. 41p. (136 Ko). Graphique, tableaux.

Modifié (2008/11/07).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-016-X/13-016-XIF2008002.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-016/2007-2F-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 34, n° 9, septembre 2008. [Paru] novembre 2008. 187p. (957 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-XIF2008009.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/34-9F-PDF**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

November 2008. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.ca/francais/freepub/62-013-XIF/62-013-XIF2008011.htm>

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2008-11F-HTML**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronique.

Vol. 52, No. 9, September 2008. [Released] November 2008. 42p. (307 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS64-001/52-9E-PDF*

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 52, n° 9, septembre 2008. [Paru] novembre 2008. 44p. (318 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS64-001/52-9F-PDF*

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronique.

October 12 to 18, 2008. 57p. (435 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIE2008010.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS71-001/2008-10E-PDF*

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

Du 12 au 18 octobre 2008. 58p. (458 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008010.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-XIF2008010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS71-001/2008-10F-PDF*

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1496-0583 Electronique.

Vol. 86, No. 7, August 2008. 468p. (2258 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008008.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS72-002/86-8-PDF*

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1496-0583 Électronique.

Vol. 86, n° 7, août 2008. 468p. (2258 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-XIB2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS72-002/86-8-PDF*



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. – LISTE N°

**08-45**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.





***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

AI  
S  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

November 14, 2008

Le 14 novembre 2008

2008 No. 46

2008 n° 46

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌘ Electronic publication with restricted access.

◆ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	<a href="mailto:dsp-psd@pwgsc.gc.ca">dsp-psd@pwgsc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/">http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/</a>

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
E-mail	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : [publications.gc.ca](http://publications.gc.ca) et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	<a href="mailto:dsp-psd@tpsgc.gc.ca">dsp-psd@tpsgc.gc.ca</a>
WWW	<a href="http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/">http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/</a>

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	<a href="mailto:order@statcan.ca">order@statcan.ca</a>
Courriel	<a href="http://www.statcan.ca/">http://www.statcan.ca/</a>
WWW	

## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 46

November 10 to November 14, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 46

Le 10 novembre au 14 novembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

#### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

##### **A strong partnership in agriculture and agri-food trade.**

Updated 2007.. [2008]. Coloured illus., coloured map. 31cm.  
Kit. (AAFC No. 10516E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PublCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0G5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

1 ☐ ISBN 978-0-662-47423-4 ●† *Cat. No. A72-63/2008E*

#### BANK OF CANADA

**Monetary policy report.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover.  
Bilingual. ISSN 1201-8783

Order Information for Non-depositories: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.htm>.

URL: [http://www.bankofcanada.ca/en/mpr/mpr\\_previous.htm](http://www.bankofcanada.ca/en/mpr/mpr_previous.htm)

October 2008. English text, 31, [1]p. Graphs, tables.  
Accompanying material: Monetary policy report summary,  
October 2008.

Free.

2 ☐ ●† *Cat. No. FB1-1/2008-2*

### II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

#### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### BANQUE DU CANADA

**Rapport sur la politique monétaire.** Deux fois par année.  
Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-8783

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscribe-f.htm>.

URL: [http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/mpr\\_previous.htm](http://www.banqueducanada.ca/fr/rpm/mpr_previous.htm)

Octobre 2008. Texte français, 37, [1]p. Graphiques, tableaux.  
Matériel d'accompagnement: Rapport sur la politique  
monétaire - sommaire, octobre 2008.

Gratuit.

2 ☐ ●† *N° de cat. FB1-1/2008-2*



**Monetary policy report.** Twice a year. Ottawa. ISSN 1490-1234  
Electronic.

October 2008. 34p. (1531 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB1-1-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB1-1-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB1-1/2008-2E-PDF*

**Rapport sur la politique monétaire.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1490-1242  
Électronique.

Octobre 2008. 40p. (1625 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB1-1-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB1-1-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB1-1/2008-2F-PDF*

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 7, 2008. 20p. (317 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-7.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-11-7-PDF*

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.**

Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 7 novembre 2008. 20p. (317 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-7.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-11-7-PDF*

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D memoranda. D1, General.** Irregular. Ottawa.  
Electronic.

D1-4-1, October 10, 2008.—**CBSA invoice requirements.**  
Ottawa. 7p. (244 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D1-4-1, January 8, 2001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-4-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-4-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/1-4-1-2008E-PDF*

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D1, Général.** Irrégulier. Ottawa.  
Électronique.

D1-4-1, le 10 octobre 2008.—**Exigences de l'ASFC relatives aux factures.** Ottawa. 7p. (261 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires «D» - D1-4-1, le 8 janvier 2001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-4-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-1-4-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/1-4-1-2008F-PDF*

**Customs D memoranda. D14, Special Import Measures Act (SIMA).** Irregular. Ottawa. Electronic.

D14-1-3, October 1, 2008.—**Procedures for making a request for a re-determination or an appeal under the Special Import Measures Act.** Ottawa. 17p. (164 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D14-1-3, August 10, 2005.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/14-1-3-2008E-PDF*

**Mémoires D des douanes. D14, Loi sur les mesures spéciales d'importation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D14-1-3, le 1er octobre 2008.—**Procédures pour présenter une demande de révision ou de réexamen, ou pour présenter un appel en vertu de la Loi sur les mesures spéciales d'importation.** Ottawa. 17p. (194 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires «D» - D14-1-3 daté le 10 août 2005.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-14-1-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/14-1-3-2008F-PDF*

**Customs notice.** Irregular. Ottawa. Electronic.

08-021, October 22, 2008.—**Summary of the Special Economic Measures (Zimbabwe) Regulations.** Ottawa. 2p. (52 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-021E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-021E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/2008-021E-PDF*

**Avis des douanes.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

08-021, le 22 octobre 2008.—**Résumé du Règlement sur les mesures économiques spéciales visant le Zimbabwe.** Ottawa. 2p. (55 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-021F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2008-021F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/2008-021F-PDF*

**Customs D memoranda. D2, International travel.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D2-6-7, October 29, 2008.—**Persons' goods/currency and monetary instruments detained at the Canada Border Services Agency or abandoned to the Crown: use of form K24, Non-monetary general receipt.** Ottawa. 4p. (77 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D2-6-7, October 12, 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2-6-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2-6-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/2-6-7-2008E-PDF*

**Mémoires D des douanes. D2, Voyage international.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D2-6-7, le 29 octobre 2008.—**Biens, marchandises ou espèces et instruments monétaires retenus à l'Agence des services frontaliers du Canada ou abandonnés à la Couronne: utilisation du formulaire K24, Reçu global pour éléments non monétaires.** Ottawa. 4p. (91 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires «D» - D2-6-7 du 12 octobre 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2-6-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-2-6-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/2-6-7-2008F-PDF*

**Customs D memoranda. D5, International mail.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D5-1-1, October 29, 2008.—**Canada Border Services Agency international mail processing system.** Ottawa. 17p. (1314 KB). Figs. Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D5-1-1, September 23, 2002.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-1-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/5-1-1-2008E-PDF*

**Mémoires D des douanes. D5, Courrier international.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D5-1-1, le 29 octobre 2008.—**Système de traitement du courrier international de l'Agence des services frontaliers du Canada.** Ottawa. 19p. (1332 Ko). Figures. Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires «D» - D5-1-1, le 23 septembre 2002.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-1-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/5-1-1-2008F-PDF*

D5-2-2, October 29, 2008.—**International mail destined for Canadian Forces post offices.** Ottawa. 3p. (69 KB). Adobe Acrobat.

Superseded memoranda "D" - D5-2-2, December 20, 1994.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-2-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-2-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/5-2-2-2008E-PDF*

D5-2-2, le 29 octobre 2008.—**Courrier international destiné aux bureaux de poste des Forces canadiennes.** Ottawa. 3p. (82 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les mémoires «D» - D5-2-2, le 20 décembre 1994.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-2-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-5-2-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/5-2-2-2008F-PDF*

**Market Analysis Centre****Centre d'analyse de marché**

**Housing market outlook - Sherbrooke CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Title from caption.

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Sherbrooke.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date released: Fall 2008. 8p. (515 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 9p. (498 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-221/NH12-221-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-221/2008-2E-PDF**

**N° de cat. NH12-221/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - London CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
Electronic.

Title from caption.

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de London.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date released: Fall 2008. 7p. (508 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 7p. (488 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-224/NH12-224-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-224/2008-2E-PDF**

**N° de cat. NH12-224/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Hamilton and Brantford CMAs.**  
Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Hamilton et  
RMR de Brantford.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date released: Fall 2008. 8p. (511 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 8p. (491 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-226/NH12-226-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-226/2008-2E-PDF**

**N° de cat. NH12-226/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Charlottetown CA.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

**Perspectives du marché de l'habitation - AR de Charlottetown.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - Charlottetown.

Date released: Fall 2008. 6p. (519 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 6p. (499 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-228/NH12-228-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-228/2008-2E-PDF**

**N° de cat. NH12-228/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - St. John's CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Électronique.

Date released: Fall 2008. 7p. (523 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-230/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. John's.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre antérieur : Perspectives du marché de l'habitation - St. John's.

Date de diffusion: automne 2008. 7p. (504 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-230/NH12-230-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-230/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Regina CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
Électronique.

Fall 2008. 8p. (723 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-231/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Regina.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Automne 2008. 8p. (720 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-231/NH12-231-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-231/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Saskatoon CMA.** Semi-annual.  
Ottawa. Électronique.

Fall 2008. 9p. (737 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-232/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saskatoon.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Automne 2008. 10p. (737 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-232/NH12-232-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-232/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Windsor CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
Électronique.

Date released: Fall 2008. 7p. (501 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-236/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Windsor.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: automne 2008. 7p. (486 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-236/NH12-236-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-236/2008-2F-PDF**

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
Électronique.

Titre from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 13p. (812 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-10.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2008-10-PDF**

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion: novembre 2008. 13p. (812 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-10.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-243/2008-10-PDF**



**Housing now - Barrie CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Barrie" every first and third quarter. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date Released: Fourth quarter 2008. 26p. (1868 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-25/2008-3E-PDF**

**Housing market outlook - Barrie CMA.** Semi-annual. Toronto. Electronic.

Date released: Fall 2008. 6p. (496 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-258/2008-2E-PDF**

**Housing now - Kingston CMA.** Quarterly. Toronto. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date Released: Fourth quarter 2008. 29p. (5246 KB). Coloured maps, fig., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-27/2008-3E-PDF**

**Housing now - Ontario Region.** Quarterly. Toronto. Electronic.

Other title: **Housing now - Province of Ontario.**

Title from caption.

Other title: **Housing now - Ontario.**

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 39p. (673 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-33/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Barrie.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Barrie» tous les premier et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 26p. (1858 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-25/NH12-25-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-25/2008-3F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Barrie.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion: automne 2008. 7p. (477 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-258/NH12-258-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-258/2008-2F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kingston.** Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 29p. (5240 Ko). Cartes en couleur, figure, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-27/NH12-27-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-27/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - Région de l'Ontario.** Trimestriel. Toronto. Électronique.

Titre varié: **Actualités habitation - Province de l'Ontario.**

Titre de départ.

[Troisième trimestre de 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 39p. (663 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-33/NH12-33-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-33/2008-3F-PDF**

**Housing now - St. Catharines - Niagara CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - St. Catharines - Niagara" every first and third quarters until third quarter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 32p. (1981 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-35/2008-3E-PDF**

**Housing now - Greater Sudbury CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters starting first quarter 2001. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 31p. (2306 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-36/2008-3E-PDF**

**Housing now - Gatineau.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast Summary - Gatineau" every first and third quarters until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 27p. (1106 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-46/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. Catharines - Niagara.**

Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - St. Catharines-Niagara» tous les premier et troisième trimestres jusqu'au troisième trimestre 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 32p. (1997 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-35/NH12-35-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-35/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Grand Sudbury.** Trimestriel.

Toronto. Matériel d'accompagnement: supplement "Résumé des prévisions" tous les premiere et troisieme trimestres, commençement troisième trimestre 2000. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 31p. (2294 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-36/NH12-36-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-36/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - Gatineau.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Gatineau» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 27p. (1081 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-46/NH12-46-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-46/2008-3F-PDF**

**Housing now - Trois-Rivières CMA.** Quarterly. Montreal.

Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Trois-Rivières" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 23p. (840 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-52/2008-3E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Trois-Rivières.** Trimestriel.

Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Trois-Rivières» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 24p. (821 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-52/NH12-52-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-52/2008-3F-PDF*

**Housing market outlook - Edmonton CMA.** Semi-annual. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Fall 2008. 10p. (588 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-60/2008-2E-PDF*

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Edmonton.** Semestriel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Automne 2008. 10p. (600 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-60/NH12-60-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-60/2008-2F-PDF*

**CANADA PUBLIC SERVICE AGENCY****Human resources management in the Public Service of Canada, 2005-2006 - annual report to Parliament.** Annual. Ottawa, c2008. English text, v, 35p. References. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca); URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact\\_e.asp#publications](http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_e.asp#publications).

Free.

ISBN 978-0-662-49845-2 ◆ †

*Cat. No. CP51-8/2006*

**AGENCE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA****Gestion des ressources humaines dans la fonction publique du Canada, 2005-2006 - rapport annuel au Parlement.** Annuel. Ottawa, c2008. Texte français, v, 40p. Références. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: [services-publications@tbs-sct.gc.ca](mailto:services-publications@tbs-sct.gc.ca); URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact\\_f.asp#publications](http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_f.asp#publications).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49845-2 ◆ †

*N° de cat. CP51-8/2006*

## CANADIAN AIR TRANSPORT SECURITY AUTHORITY

**Canadian Air Transport Security Authority - annual report.**  
Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1914-2412

CATSA annual report.

Order Information for Non-depositaires: Canadian Air Transport Security Authority,  
99 Bank Street, 13th Floor, Ottawa K1P 6B9. Tel: 1-888-294-2202 (toll-free) or TTY:  
613-949-5534; Fax: 613-990-1295; URL: [http://www.catsa-acsta-](http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help_aide/contact.shtml)  
[catsa-](http://www.catsa-acsta.gc.ca/english/help_aide/contact.shtml)

2008. English text, 66p. Glossary, graphs, organization chart,  
photographs, tables.

Title of this issue: **Partnership : working with you.**

Free.

ISBN 978-0-662-05696-6 ◆ †

Cat. No. CC401-2008

**Canadian Air Transport Security Authority - annual report.**  
Annual. Ottawa. ISSN 1912-9483 Electronic.

CATSA annual report.

2008. 68p. (3667 KB). Glossary, graphs, organization chart,  
photographs, tables.

Title of this issue: **Partnership : working with you.**

The catalogue number (CC401-2008) and ISBN (978-0-662-05696-6) for the  
bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/catsa-acsta/CC401-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/catsa-acsta/CC401-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48569-8

Cat. No. CC401-2008E-PDF

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Best management practices for preventing potato cyst  
nematode contamination.** Ottawa, c2008. English text, 11p.  
Photographs. 21cm. Ring binding. Bilingual. (P0588-07)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59  
Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax:  
(613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL:  
<http://www.inspection.gc.ca/english/foce.shtml>.

Free.

ISBN 978-0-662-05327-9 ■ †

Cat. No. A104-63/2008

## ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien -  
rapport annuel.** Annual. Ottawa. 28cm. Couverture souple.  
Bilingue. ISSN 1914-2412

Rapport annuel de l'ACSTA.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Administration  
canadienne de la sûreté du transport aérien, 99, rue Bank, 13<sup>e</sup> étage, Ottawa K1P  
6B9. Téléphone: 1-888-294-2202 (sans frais) ou ATS: 613-949-5534 ; Télécopieur:  
613-990-1295; URL: [http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help\\_aide/contact.shtml](http://www.catsa-acsta.gc.ca/francais/help_aide/contact.shtml).

2008. Texte français, 66p. Glossaire, graphiques,  
organigramme, photographies, tableaux.

Titre de ce numéro: **Partenariat : travailler avec vous.**

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05696-6 ◆ †

N° de cat. CC401-2008

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien -  
rapport annuel.** Annual. Ottawa. ISSN 1912-9491  
Électronique.

Rapport annuel de l'ACSTA.

2008. 68p. (4075 Ko). Glossaire, graphiques, organigramme,  
photographies, tableaux.

Titre de ce numéro: **Partenariat : travailler avec vous.**

Le n° de catalogue (CC401-2008) et l'ISBN (978-0-662-05696-6) de l'édition  
imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/catsa-acsta/CC401-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/catsa-acsta/CC401-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08847-9

N° de cat. CC401-2008F-PDF

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Bonnes pratiques de gestion visant à prévenir la  
contamination par les nématodes à kyste de la pomme de  
terre.** Ottawa, c2008. Texte français, 11p. Photographies.  
21cm. Reliure à anneaux. Bilingue. (P0588-07)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments,  
Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A  
0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342 ; Télécopieur: (613) 228-6123;  
Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL:  
<http://www.inspection.gc.ca/francais/toce.shtml>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05327-9 ■ †

N° de cat. A104-63/2008

## CANADIAN HERITAGE

**Canadian diversity.** Quarterly. [issued by] the Association for Canadian Studies. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual (articles published in their original language). ISSN 1711-1870

\*Canadian Diversity is a bilingual publication. All materials prepared by the ACS is published in both French and English. All other texts are published in their language of origin.\*--Page [2].

For information on publications, please contact: Marie-Pascale Desjardins, Director of Publications and New Projects, 514-925-3099, mp.desjardins@acs-aec.ca.

Order Information for Non-depositaries: Association for Canadian Studies, 1822-A Sherbrooke W, Montreal, Quebec H3H 1E4. Tel: (514) 925-3094; Fax: (514) 925-3095; E-mail: general@acs-aec.ca; URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_content&task=view&id=2&Itemid=3](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=2&Itemid=3).

URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_acspub&xtlang=English&type=Canadian%20Diversity&Itemid=99](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_acspub&xtlang=English&type=Canadian%20Diversity&Itemid=99)

Vol. 6, No. 2, Spring 2008. 134p. Figs., graphs, references, tables.

\*The experiences of second generation Canadians\*.--Cover.

All the original articles in this issue are in English. A full translation in French has been published separately (CH2-3/6-2F).

\$5.00 per copy.

3□ ●† **Cat. No. CH2-3/6-2E**

Vol. 6, No. 2, Spring 2008. 140p. Figs., graphs, references, tables.

\*Les expériences des Canadiens de la deuxième génération\*.--Cover.

Original articles in English have been issued separately (CH2-3/6-2E).

\$5.00 per copy.

4□ ●† **Cat. No. CH2-3/6-2F**

Vol. 6:3, Summer 2008. 64p. Figs., graphs, photographs, references, tables.

\*Immigration futures.\*--Cover.

\*This edition of Canadian Diversity is supported by the Metropolis Project in collaboration with the Monash Institute for the Study of Global Movements.\*--Page [2].

\$5.00 per copy.

5□ ●† **Cat. No. CH2-3/6-3**

## PATRIMOINE CANADIEN

**Diversité canadienne.** Trimestriel. [publié par] l'Association d'études canadiennes. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue (articles publiés dans leur langue originale). ISSN 1711-1870

\*Diversité canadienne est une publication bilingue. Tous les textes émanant de l'AEC sont publiés en français et en anglais. Tous les autres textes sont publiés dans la langue d'origine.\*--Page [2].

Pour toute information sur les publications, communiquez avec : Marie-Pascale Desjardins, Directrice des publications, 514-925-3099, mp.desjardins@acs-aec.ca.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Association d'études canadiennes, 1822-A, rue Sherbrooke Ouest, Montréal (Québec) H3H 1E4. Téléphone: (514) 925-3094; Télécopieur: (514) 925-3095; Courriel: general@acs-aec.ca; URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_content&task=view&id=27&Itemid=34](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_content&task=view&id=27&Itemid=34).

URL: [http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com\\_acspub&xtlang=French&type=Diversité%20canadienne&Itemid=113](http://www.acs-aec.ca/index.php?option=com_acspub&xtlang=French&type=Diversité%20canadienne&Itemid=113)

Vol. 6, n° 2, printemps 2008. 134p. Figures, graphiques, références, tableaux.

\*The experiences of second generation Canadians\*.--Couverture.

Les articles originaux dans ce numéro sont en anglais seulement. Une traduction complète en français a été publiée séparément (CH2-3/6-2F).

5,00 \$ l'exemplaire.

3□ ●† **N° de cat. CH2-3/6-2E**

Vol. 6, n° 2, printemps 2008. 140p. Figures, graphiques, références, tableaux.

\*Les expériences des Canadiens de la deuxième génération\*.--Couverture.

Les articles originaux en anglais ont été publiés séparément (CH2-3/6-2E).

5,00 \$ l'exemplaire.

4□ ●† **N° de cat. CH2-3/6-2F**

Vol. 6:3, été 2008. 64p. Figures, graphiques, photographies, références, tableaux.

\*L'avenir de l'immigration.\*--Couv.

\*Ce numéro de Diversité canadienne a bénéficié du soutien du projet Metropolis, en collaboration avec le Monash Institute for the Study of Global Movements.\*--Page [2].

5,00 \$ l'exemplaire.

5□ ●† **N° de cat. CH2-3/6-3**



Vol. 6:4, Fall 2008. 168p. Graphs, illus., references, tables.

On cover: Citizenship in the 21st century : international approaches.

\*This edition of Canadian diversity is supported by the Metropolis Project\*.--Verso of title page.

\*Support was also provided by the Citizenship Branch of the Citizenship and Immigration Canada and the Multiculturalism and Human rights Branch of Canadian Heritage.\*--Cover.

\$5.00 per copy.

6□

●†

Cat. No. CH2-3/6-4

Vol. 6:4, automne 2008. 168p. Graphiques, ill., références, tableaux.

Sur la couverture: La citoyenneté au XXI<sup>e</sup> siècle : approches internationales.

«Ce numéro de Diversité canadienne a bénéficié du soutien du projet Metropolis».--Verso de la page de titre.

«Avec l'appui de la Direction générale de la citoyenneté, Citoyenneté et Immigration Canada, et de la Direction générale du multiculturalisme et des droits de la personne, Patrimoine canadien.»--Couverture.

5,00 \$ l'exemplaire.

6□

●†

N° de cat. CH2-3/6-4

## CANADIAN POLAR COMMISSION

**Newsletter for the Canadian Antarctic Research Network.**  
Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1499-013X

Title from caption.

Order information for Non-depositaries: Canadian Polar Commission, Suite 1710, Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Tel: 613-943-8605 or 1-888-765-2701; Fax: 613-943-8607; E-mail: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Vol. 25, May 2008. English text, 16p. Figs., graphs, photographs, references.

Free.

●●†

Cat. No. R102-3/25

## COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES

**Bulletin pour le Réseau de recherches antarctiques du Canada.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1499-013X

Titre de départ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7. Téléphone: 613-943-8605 ou 1-888-765-2701; Télécopieur: 613-943-8607; Courriel: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Vol. 25, mai 2008. Texte français, 16p. Figures, graphiques, photographies, références.

Gratuit.

●●†

N° de cat. R102-3/25

**Newsletter for the Canadian Antarctic Research Network.**  
Irregular. Ottawa. ISSN 1499-0148 Electronic.

Title from caption.

Vol. 25, May 2008. 16p. (7348 KB). Figs., graphs, photographs, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-ccap/R102-3-25E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cpc-ccap/R102-3-25E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. R102-3/25E-PDF

**Bulletin pour le Réseau canadien de recherches antarctiques.**  
Irrégulier. Ottawa. ISSN 1499-0156 Électronique.

Titre de départ.

Vol. 25, mai 2008. 16p. (6549 Ko). Figures, graphiques, photographies, références.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-ccap/R102-3-25F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cpc-ccap/R102-3-25F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. R102-3/25F-PDF

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**Export Development Canada - annual report 2007:** delivering results for Canada. Ottawa, [2008]. 124p. Coloured map, figs., graphs, photographs, tables. 30cm. Softcover.

Running title: EDC annual report 2007 : delivering results for Canada.

Order Information: Export Development Canada, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500; Fax: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/english/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/english/8522_contact_us.htm).

Free.



**Cat. No. CC51-2007E**

**Export Development Canada - annual report 2007:** delivering results for Canada. Ottawa, [2008]. 128p. (3971 KB). Coloured map, figs., graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: EDC annual report 2007 : delivering results for Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/edc/CC51-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/edc/CC51-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CC51-2007E-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### *Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.** Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 10, October 31, 2008. v, 41, [3]p. Figs., index.

Free.



**Cat. No. T34-14-1/33-10E**

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Exportation et développement Canada - rapport annuel 2007:** produire des résultats pour le Canada. Ottawa, [2008]. 128p. Carte en couleur, figures, graphiques, photographies, tableaux. 30cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: EDC - rapport annuel 2007 : Exportation et développement Canada.

Renseignements pour la commande: Exportation et développement Canada, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/french/8522\\_contact\\_us.htm](http://www.edc.ca/french/8522_contact_us.htm).

Gratuit.



**N° de cat. CC51-2007F**

**Exportation et développement Canada - rapport annuel 2007:** produire des résultats pour le Canada. Ottawa, [2008]. 132p. (3972 Ko). Carte en couleur, figures, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

EDC - rapport annuel 2007 : produire des résultats pour le Canada.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/edc/CC51-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/edc/CC51-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CC51-2007F-PDF**

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### *Garde côtière canadienne*

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.** Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/allez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 10, 31 octobre 2008. v, 42, [3]p. Figures, index.

Gratuit.



**N° de cat. T34-14-1/33-10F**

**Notices to mariners publication. Eastern edition. Monthly.**  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 10, October 31, 2008. 48p. (205 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-1/33-10E-PDF**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Fisheries and Oceans Canada, Canadian Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners, 200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No.10, October 31, 2008. v, 14, [2]p. Index, map.

Free.

●●† **Cat. No. T34-14-2/33-10E**

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 10, October 31, 2008. 21p. (133 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/33-10E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 10, 31 octobre 2008. 50p. (238 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-1/33-10F-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5<sup>e</sup> étage, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 10, 31 octobre 2008. v, 14, [2]p. Carte, index.

Gratuit.

●●† **N° de cat. T34-14-2/33-10F**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 10, 31 octobre 2008. 21p. (162 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-2/33-10F-PDF**

## HEALTH CANADA

**Safety with Radar:** activity book. Ottawa, c2008. 17, [1]p. Illus. 28cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub.: 4525)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

7□ ISBN 978-0-662-05621-8 ●† **Cat. No. H128-1/08-527**

## SANTÉ CANADA

**Radar et la sécurité:** cahier d'exercices. Ottawa, c2008. 17, [1]p. Ill. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (SC Pub.: 4525)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

7□ ISBN 978-0-662-05621-8 ●† **N° de cat. H128-1/08-527**

**It's your health. Irregular. Ottawa.**

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

**—Seniors and aging - bladder control problems (incontinence).** December 2006. [3]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H13-7/24-2006E-PDF) and ISBN (0-662-44576-7) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.


Free.

ISBN 0-662-44575-9  **Cat. No. H13-7/24-2006E**

**—Radiation safety of microwave ovens.** February 2003. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H13-7/51-2003E**

**It's your health. Irregular. Ottawa. Electronique.**

**—Seniors and aging - bladder control problems (incontinence).** December 2006. 3p. (204 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-24-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-24-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44576-7 **Cat. No. H13-7/24-2006E-PDF**

**—Radiation safety of microwave ovens.** February 2003. 2p. (72 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-51-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-51-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H13-7/51-2003E-PDF**

**—Personal stereo systems and the risk of hearing loss.** January 2002, updated May 2006. 2p. (110 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-8-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-8-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-43450-1 **Cat. No. H13-7/8-2006E-PDF**

**Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.**

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

**—Les aînés et le vieillissement - incontinence.** Decembre 2006. [3]p. Polycopié.

Le n° de catalogue (H13-7/24-2006F-PDF) et l'ISBN (0-662-72993-5) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.


Gratuit.

ISBN 0-662-72992-7  **N° de cat. H13-7/24-2006F**

**—Questions de sécurité concernant le rayonnement des fours à micro-ondes.** Février 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H13-7/51-2003F**

**Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

**—Les aînés et le vieillissement - incontinence.** Decembre 2006. 3p. (154 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-24-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-24-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72993-5 **N° de cat. H13-7/24-2006F-PDF**

**—Questions de sécurité concernant le rayonnement des fours à micro-ondes.** Février 2003. 2p. (69 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-51-2003F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-51-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H13-7/51-2003F-PDF**

**—Le baladeur et le risque de perte auditive.** Janvier 2002, mise à jour: mai 2006. 2p. (85 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-8-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-8-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-71944-1 **N° de cat. H13-7/8-2006F-PDF**

**—Electric and magnetic fields at extremely low frequencies.** December 2001, updated April 2004. c2004. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/101-2004E-PDF) and ISBN (0-662-36833-5) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-36882-7  **Cat. No. H50-3/101-2004E**

**—Champs électriques et magnétiques de fréquences extrêmement basses.** Décembre 2001, dernière mise à jour: avril 2004. c2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/101-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76644-X) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-76643-1  **N° de cat. H50-3/101-2004F**

**—Aircraft noise in the vicinity of airports.** April 2002, updated April 2003. c2003. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/105-2002E) and ISBN (0-662-32266-5) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/105-2003E**

**—Le bruit des avions près des aéroports.** Avril 2002, dernière mise à jour: avril 2003. c2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/105-2002F) et l'ISBN (0-662-87266-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/105-2003F**

**—How to avoid illness from hamburgers.** April 2002, updated August 2004. c2004. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/107-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37209-3) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-37208-5  **Cat. No. H50-3/107-2004E**

**—Comment éviter les maladies causées par la viande hachée.** Avril 2002, mise à jour août 2004. c2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/107-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-76968-6) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-76967-8  **N° de cat. H50-3/107-2004F**

**—Lead crystalware and your health.** November 2001, updated November 2002, updated February 2003. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/110-2003E**

**—Le cristal au plomb et votre santé.** Novembre 2001, mise à jour: novembre 2002, février 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/110-2003F**



**—Whole body screening using MRI or CT technology.**

November 2003. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/120-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35113-4) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-35112-6  *Cat. No. H50-3/120-2003E*

**—L'examen du corps entier au moyen des technologies de l'IRM ou de la tomographie par ordinateur.** Novembre 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/120-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-89934-2) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-89933-4  *N° de cat. H50-3/120-2003F*

**—Fetal ultrasound for keepsake videos.** November 2003. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/122-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35355-2) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-35354-4  *Cat. No. H50-3/122-2003E*

**—Échographie fœtale à des fins de vidéos souvenirs.** Novembre 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/122-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75176-0) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-75175-2  *N° de cat. H50-3/122-2003F*

**—Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS).** May 2003, updated April 2004. c2004. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/125-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35477-X) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 *Cat. No. H50-3/125-2004E*

**—Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS).** Mai 2003, mise à jour avril: 2004. c2004. [3]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/125-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75289-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 *N° de cat. H50-3/125-2004F*

**—Cosmetic products ingredient labelling.** November 2004, updated July 2006. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/128-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35486-9) of a previous edition (2003) are printed in this edition (2006).

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 *Cat. No. H50-3/128-2006E*

**—Étiquetage d'ingrédients de produits cosmétiques.** Novembre 2004, mise à jour: juillet 2006. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/128-2003F-PDF) et l'ISBN (H50-3/128-2003F-PDF) d'une édition précédente (2003) sont imprimés dans cette édition (2006).

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 *N° de cat. H50-3/128-2006F*

**—Mercury and human health.** October 2002, updated September 2004. c2004. [3]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/129-2004E-PDF) and ISBN (0-662-38218-8) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-38217-X  **Cat. No. H50-3/129-2004E**

**—Legionnaire's Disease and Pontiac Fever.** February 2004. [2]p. 28cm. Processed.

Incorrect catalogue number (H50-3/131-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35496-6) printed in this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/131-2004E**

**—Le mercure et la santé humaine.** Octobre 2002, dernière mise à jour: septembre 2004. c2004. [4]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/129-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77929-0) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-77928-2  **N° de cat. H50-3/129-2004F**

**—La maladie du légionnaire et la fièvre de Pontiac.** Février 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/131-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75308-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/131-2004F**

**—Utilisation sans danger des produits de santé naturels.** Ottawa, Janvier 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/141-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-75601-0) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-75600-2  **N° de cat. H50-3/141-2004F**

**—Benefits and risks of hormone replacement therapy (estrogen with or without progestin).** January 2003, updated May 2004. [2]p. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/145-2004E-PDF) and ISBN (0-662-35895-3) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-35894-5  **Cat. No. H50-3/145-2004E**

**—Avantages et risques liés au traitement hormonal substitutif combiné (œstrogène et progestatif).** Janvier 2003, mise à jour mai 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/145-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-75682-7) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-75681-9  **N° de cat. H50-3/145-2004F**

**—Flesh-eating disease.** January 2003. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/162-2003E**

**—La maladie mangeuse de chair.** Janvier 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/162-2003F**

**—Hearing loss and leisure noise.** July 2002, updated January 2005. c2005. [2]p. 28cm. Pamphlet.

The catalogue number (H50-3/166-2005E-PDF) and ISBN (0-662-39420-8) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.


Free.

ISBN 0-662-39419-4     **Cat. No. H50-3/166-2005E**

**—Tattooing and piercing.** April 2003. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/173-2003E**

**—Gonorrhea.** July 2004. [2]p. Photographs. 28cm. Processed.

The catalogue number (H50-3/176-2004E-PDF) and ISBN (0-662-37627-7) for the PDF edition have been incorrectly copied in this print edition.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-37626-9     **Cat. No. H50-3/176-2004E**

**—Genital herpes.** August 2004. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.


Free.

ISBN 0-662-38511-X     **Cat. No. H50-3/177-2004E**

**—Menstrual tampons.** April 2003. [2]p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

 **Cat. No. H50-3/31-2003E**

**—Perte auditive et bruit associé aux loisirs.** Juillet 2002, dernière mise à jour: janvier 2005. c2005. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/166-2005F-PDF) et l'ISBN (0-662-79083-9) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-79082-0     **N° de cat. H50-3/166-2005F**

**—Tatouage et perçage.** Avril 2003. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/173-2003F**

**—Gonorrhée.** Juillet 2004. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/176-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-77361-6) pour l'édition PDF ont été incorrectement copiés dans cette édition imprimée.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-77360-8     **N° de cat. H50-3/176-2004F**

**—Herpès génital.** Août 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.


Gratuit.

ISBN 0-662-78202-X     **N° de cat. H50-3/177-2004F**

**—Tampons menstruels.** Avril 2003. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. H50-3/31-2003F**

**—Laser pointers. [2004?]. [2]p. 28cm. Processed.**

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/91E**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Aircraft noise in the vicinity of airports.** April 2002, updated April 2003. c2003. 2p. (114 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H50-3/105-2002E-PDF) and ISBN (0-662-32266-5) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-105-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-105-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/105-2003E-PDF**

**—How to avoid illness from hamburgers.** April 2002, updated August 2004. c2004. 2p. (1003 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-107-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-107-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-37209-3 **Cat. No. H50-3/107-2004E-PDF**

**—Lead crystalware and your health.** November 2001, updated November 2002, updated February 2003. 2p. (90 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-110-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-110-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/110-2003E-PDF**

**—Whole body screening using MRI or CT technology.** November 2003. 2p. (114 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-120-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-120-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-35113-4 **Cat. No. H50-3/120-2003E-PDF**

**—Fetal ultrasound for keepsake videos.** November 2003. 2p. (178 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-122-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-122-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-35355-2 **Cat. No. H50-3/122-2003E-PDF**

**—Pointeur laser. [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/91F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Le bruit des avions près des aéroports.** Avril 2002, dernière mise à jour: avril 2003. c2003. 2p. (118 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/105-2002F) et l'ISBN (0-662-87266-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-105-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-105-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/105-2003F-PDF**

**—Comment éviter les maladies causées par la viande hachée.** Avril 2002, dernière mise à jour: août 2004. c2004. 2p. (1010 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-107-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-107-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-76968-6 **N° de cat. H50-3/107-2004F-PDF**

**—Le cristal au plomb et votre santé.** Novembre 2001, mise à jour novembre 2002, février 2003. 2p. (92 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-110-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-110-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/110-2003F-PDF**

**—L'examen du corps entier au moyen des technologies de l'IRM ou de la tomographie par ordinateur.** Novembre 2003. 2p. (238 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-120-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-120-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-89934-2 **N° de cat. H50-3/120-2003F-PDF**

**—Échographie fœtale à des fins de vidéos souvenirs.** Novembre 2003. 2p. (152 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-122-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-122-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-75176-0 **N° de cat. H50-3/122-2003F-PDF**



**-Severe Acute Respiratory Syndrome (SARS).** May 2003, updated April 2004. c2004. 2p. (66 KB). Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (H50-3/125-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35477-X) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-125-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-125-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/125-2004E-PDF*

**-Cosmetic products ingredient labelling.** November 2004, updated July 2006. 2p. (58 KB). Adobe Acrobat.

The catalogue number (H50-3/128-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35486-9) of a previous edition (2003) are printed in this edition (2006).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-128-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-128-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/128-2006E-PDF*

**-Mercury and human health.** October 2002, updated September 2004. c2004. 3p. (149 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-129-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-129-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38218-8

*Cat. No. H50-3/129-2004E-PDF*

**-Legionnaire's Disease and Pontiac Fever.** February 2004. 2p. (121 KB). Adobe Acrobat.

The catalogue number (H50-3/131-2003E-PDF) and ISBN (0-662-35496-6) of a previous edition (2003) are printed in this edition (2004).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-131-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-131-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/131-2004E-PDF*

**-Flesh-eating disease.** January 2003. 2p. (72 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-162-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-162-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/162-2003E-PDF*

**-Hearing loss and leisure noise.** July 2002, updated January 2005. c2005. 2p. (109 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-166-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-166-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39420-8

*Cat. No. H50-3/166-2005E-PDF*

**-Genital herpes.** August 2004. 2p. (87 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-177-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-177-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-38512-8

*Cat. No. H50-3/177-2004E-PDF*

**-Syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS).** Mai 2003, mise à jour: avril 2004. c2004. 3p. (73 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/125-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75289-9) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-125-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-125-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/125-2004F-PDF*

**-Étiquetage d'ingrédients de produits cosmétiques.**

Novembre 2004, mise à jour: juillet 2006. 2p. (67 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/128-2003F-PDF) et l'ISBN (H50-3/128-2003F-PDF) d'une édition précédente (2003) sont imprimés dans cette édition (2006).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-128-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-128-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/128-2006F-PDF*

**-Le mercure et la santé humaine.** Octobre 2002, dernière mise à jour: septembre 2004. c2004. 4p. (173 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-129-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-129-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-77929-0

*N° de cat. H50-3/129-2004F-PDF*

**-La maladie du légionnaire et la fièvre de Pontiac.** Février 2004. 2p. (119 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/131-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75308-9) d'une édition précédente (2003) sont imprimés dans cette édition (2004).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-131-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-131-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/131-2004F-PDF*

**-La maladie mangeuse de chair.** Janvier 2003. 2p. (73 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-162-2003F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-162-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/162-2003F-PDF*

**-Perte auditive et bruit associé aux loisirs.** Juillet 2002, dernière mise à jour: janvier 2005. c2005. 2p. (48 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-166-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-166-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79083-9

*N° de cat. H50-3/166-2005F-PDF*

**-Herpès génital.** Août 2004. 2p. (608 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-177-2004F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-177-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-78203-8

*N° de cat. H50-3/177-2004F-PDF*



–**Dioxins and furans.** November 2001, updated September 2005. 3p. (68 KB). Adobe Acrobat.

The catalogue number (H50-3/2004E-PDF) and ISBN (0-662-35892-9) of a previous edition (2004) are printed in this edition (2005).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-26-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-26-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/26-2005E-PDF**

–**Menstrual tampons.** April 2003. 2p. (119 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-31-2003E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-31-2003E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/31-2003E-PDF**

–**Laser pointers.** [2004?]. 2p. (67 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-91E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-91E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/91E-PDF**

#### **Health Products and Food Branch**

**Site licensing - a step by step guide**, Natural Health Products Directorate. Ottawa, c2004. 60p. Glossary, tables. Spiral binding.

"[The guide] provides guidance and advice on the process of site licensing for natural health products in accordance with the Natural Health Products Regulations."--Page 3.

Order information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (in Canada) or (613) 957-2991 or (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca).

Free.

ISBN 0-662-38528-4 ◆ † **Cat. No. H44-78/2004E**

#### **Healthy Environments and Consumer Safety Branch**

**Human health in a changing climate:** a Canadian assessment of vulnerabilities and adaptive capacity, edited by Jacinthe Séguin. Ottawa, c2008. 494p. (1727 KB). Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4038) Electronic.

The catalogue number (H128-1/08-528E) and ISBN (978-0-662-48365-6) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H128-1-08-528E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H128-1-08-528E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H128-1/08-528E-PDF**

–**Dioxines et furanes.** Novembre 2001, mise à jour: septembre 2005. 3p. (86 Ko). Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (H50-3/26-2004F-PDF) et l'ISBN (0-662-75679-7) d'une édition précédente (2004) sont imprimés dans cette édition (2005).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-26-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-26-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/26-2005F-PDF**

–**Tampons menstruels.** Avril 2003. 2p. (124 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-31-2003F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-31-2003F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/31-2003F-PDF**

–**Pointeur laser.** [2004?]. 2p. (63 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-91F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-91F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/91F-PDF**

#### **Direction générale des produits de santé et des aliments**

**Licence d'exploitation - un guide étape par étape**, Direction des Produits de santé naturels Ottawa, c2004. 64p. Glossaire, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

«[Le guide] se veut un document de référence, qui fournit des conseils sur la manière d'obtenir une licence d'exploitation pour les produits de santé naturels, conformément aux exigences du Règlement sur les produits de santé naturels.»--Page 3.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Édifice Brooke Claxton, L.A. 0900C2, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: (613) 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 0-662-78219-4 ◆ † **N° de cat. H44-78/2004F**

#### **Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs**

**Santé et changements climatiques:** évaluation des vulnérabilités et de la capacité d'adaptation au Canada, dirigé par Jacinthe Séguin. Ottawa, c2008. 558p. (18238 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 4039) Électronique.

Le n° de catalogue (H128-1/08-528F) et l'ISBN (978-0-662-08645-1) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H128-1-08-528F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H128-1-08-528F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H128-1/08-528F-PDF**

**Human health in a changing climate:** a Canadian assessment of vulnerabilities and adaptive capacity - synthesis report, Authors, Jacinthe Séguin and Peter Burry. Ottawa, c2008. 30p. (13876 KB). Coloured maps, graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub.: 4111) Électronique.

The catalogue number (H128-1/08-529E) and ISBN (978-0-662-48366-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H128-1-08-529E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H128-1-08-529E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. H128-1/08-529E-PDF**

**Santé et changements climatiques:** évaluation des vulnérabilités et de la capacité d'adaptation au Canada - rapport de synthèse, Auteurs, Jacinthe Séguin et Peter Berry. Ottawa, c2008. 34p. (13387 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub.: 4112) Électronique.

Le n° de catalogue (H128-1/08-529F) et l'ISBN (978-0-662-08646-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H128-1-08-529F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H128-1-08-529F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H128-1/08-529F-PDF**

## **HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA**

### ***Strategic Policy and Research***

**Literacy performance of working-age Aboriginal people in Canada:** findings based on the International Adult Literacy and Skills Survey (IALSS) 2003, by Bagala Biswal. Gatineau, Quebec, July 2008. ii, 61p. Graphs, references, tables. 28cm. Processed. (SP-850-07-08E)

Order Information for Non-depositories: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/envcs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Free.

8□ ISBN 978-0-662-48782-1 ●† **Cat. No. HS28-147/2008E**

**Literacy performance of working-age Aboriginal people in Canada:** findings based on the International Adult Literacy and Skills Survey (IALSS) 2003, by Bagala Biswal. Gatineau, Quebec, July 2008. 75p. (409 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (SP-850-07-08E) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS28-147-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS28-147-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48783-8 **Cat. No. HS28-147/2008E-PDF**

## **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA**

### ***Politique stratégique et Recherche***

**Le niveau de littératie des Autochtones en âge de travailler au Canada:** résultats tirés de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EIAA) de 2003, par Bagala Biswal. Gatineau (Québec), Juillet 2008. ii, 63p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-850-07-08F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Gratuit.

9□ ISBN 978-0-662-04045-3 ●† **N° de cat. HS28-147/2008F**

**Le niveau de littératie des Autochtones en âge de travailler au Canada:** résultats tirés de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes (EIAA) de 2003, par Bagala Biswal. Gatineau (Québec), Juillet 2008. 79p. (498 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-850-07-08F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhds/HS28-147-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhds/HS28-147-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04046-0 **N° de cat. HS28-147/2008F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Indian and Northern Affairs Canada - annual report to Parliament, Access to Information Act and Privacy Act.** Annual. 28cm. Cerlox. Bilingual. ISSN 0840-3600

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

2006-2007. English text, 17p. Graphs. (QS-6220-000-BB-A1)  
Free.

10 □ ISBN 978-0-662-05026-1 ● †

Cat. No. R1-7/2007

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2820, November 12, 2008. 96p. (2449 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2820.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2820.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2820-PDF

*Canadian Tourism Commission*

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 4, No. 8, August 2008. 4p. (301 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/c/tu85-3-4-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/c/tu85-3-4-8E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. Iu85-3/4-8E-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Affaires indiennes et du Nord Canada - rapport annuel au Parlement, Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels.** Annuel. 28cm. Cerlox. Bilingue. ISSN 0840-3600

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp>.

2006-2007. Texte français, 17p. Graphiques. (QS-6220-000-BB-A1)  
Gratuit.

10 □ ISBN 978-0-662-05026-1 ● †

N° de cat. R1-7/2007

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2820, 12 novembre 2008. 96p. (2449 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2820.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2820.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2820-PDF

*Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 4, n° 8, août 2008. 6p. (312 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/c/tu85-3-4-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/c/tu85-3-4-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. Iu85-3/4-8F-PDF

## NATIONAL DEFENCE

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1916-7032

Order Information for Non-depositories: Senior Editor (CAJ), National Defence, Canadian Forces Aerospace Warfare Centre, 8 Wing Trenton, Box 1000 Stn Forces, Astra, Ontario K0K 3W0. Fax: (613) 965-2096; E-mail: lewis.wj@forces.gc.ca; URL: [http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters\\_to\\_Editor\\_e.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters_to_Editor_e.asp).

Vol. 1, No. 3, Fall 2008. English text, 51p. Coloured figs., coloured illus., coloured map, photographs, references.

Free.



**Cat. No. D12-13/1-3**

**The Canadian Air Force journal.** Quarterly. Published by Canadian Forces Aerospace Warfare Centre Production Services. Astra, Ontario. Electronic.

The ISSN (1916-7032) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 1, No. 3, Fall 2008. 54p. (8375 KB). Coloured figs., coloured illus., coloured map, photographs, references.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-13-1-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-13-1-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-13/1-3E-PDF**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 36, 29 October 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-36**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 36, 29 October 2008. 20p. (4902 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-36.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-36.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-36-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publiée par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1916-7032

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Rédacteur principal, Défense nationale, Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes, 8e Escadre Trenton, C. P. 1000 succ. Forces, Astra (Ontario) K0K 3W0. Télécopieur: (613) 965-2096; Courriel: lewis.wj@forces.gc.ca; URL: [http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters\\_to\\_Editor\\_f.asp](http://www.airforce.forces.gc.ca/CFAWC/eLibrary/Journal/Letters_to_Editor_f.asp).

Vol. 1, n° 3, automne 2008. Texte français, 56p. Carte en couleur, figures en couleur, ill. en couleur, photographies, références.

Gratuit.



**N° de cat. D12-13/1-3**

**Revue de la Force aérienne du Canada.** Trimestriel. Publiée par les Services de production du Centre de guerre aérospatiale des Forces canadiennes. Astra (Ontario). Electronique.

L'ISSN (1916-7032) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 1, n° 3, automne 2008. 58p. (8419 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, ill. en couleur, photographies, références.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-13-1-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-13-1-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-13/1-3F-PDF**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

\*Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 36, le 29 octobre 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-36**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Vol. 11, n° 36, le 29 octobre 2008. 20p. (4902 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-36.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-36.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-36-PDF**

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Titre from cover.

RH-4-2008.—**Trans Mountain Pipeline Inc.** application dated 14 March 2008 pursuant to Part IV for approval of PROPOSED Tariff No. 74. Calgary, October 2008. iv, 26p. Map. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctn-eng.html>.

**Free.**

11 □ ISBN 978-1-100-10858-2 ● † **Cat. No. NE22-1/2008-11E**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Titre from cover.

RH-4-2008.—**Trans Mountain Pipeline Inc.** Calgary, October 2008. 34p. (238 KB). Map. Adobe Acrobat.

The catalogue number (NE22-1/2008-11E) and ISBN (978-1-100-10858-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-11E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE22-1/2008-11E-PDF**

## NATIONAL FARM PRODUCTS COUNCIL

**Poultry and egg industry 2008 (data 2007).** Annual. Ottawa, c2008. 50p. Figs., graphs, tables. 14cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Farm Products Council, Canada Building, 344 Slater Street, 10th floor, Ottawa K1R 7Y3. Tel: (613) 995-6752; TTY: (613) 943-3707; Fax: (613) 995-2097; E-mail: [nfpcweb@agr.gc.ca](mailto:nfpcweb@agr.gc.ca); URL: [http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/english/contact\\_us.html](http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/english/contact_us.html).

**Free.**

13 □ ISBN 978-0-662-05900-4 ● † **Cat. No. A99-2/1-2008**

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

RH-4-2008.—**Trans Mountain Pipeline Inc.** demande déposée le 14 mars 2008 aux termes de la partie IV en vue d'obtenir l'approbation du tarif n° 74 PROPOSÉ. Calgary, Octobre 2008. Carte. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspubctn-fra.html>.

**Gratuit.**

12 □ ISBN 978-0-662-09972-7 ● † **N° de cat. NE22-1/2008-11F**

**Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

RH-4-2008.—**Trans Mountain Pipeline Inc.** Calgary, Octobre 2008. (238 Ko). Carte. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-11F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE22-1/2008-11F-PDF**

## CONSEIL NATIONAL DES PRODUITS AGRICOLES

**Industrie de la volaille et des oeufs 2008 (données 2007).** Annuel. Ottawa, c2008. 50p. Figures, graphiques, tableaux. 14cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national des produits agricoles, Édifice Canada, 344, rue Slater, 10<sup>e</sup> étage., Ottawa K1R 7Y3. Téléphone: (613) 995-6752; ATS: (613) 943-3707; Télécopieur: (613) 995-2097; Courriel: [nfpcweb@agr.gc.ca](mailto:nfpcweb@agr.gc.ca); URL: [http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/francais/contactez\\_nous.html](http://www.nfpc-cnpa.gc.ca/francais/contactez_nous.html).

**Gratuit.**

13 □ ISBN 978-0-662-05900-4 ● † **N° de cat. A99-2/1-2008**



## NATURAL RESOURCES CANADA

### Canadian Forest Service

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Bilingual.

No. 48.—**Early detection of invasive alien pests**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, c2008. English text, 2p. Photographs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Canadian Forest Service, Atlantic Forestry Centre, P.O. Box 4000, Fredericton, New Brunswick E3B 5P7. Tel: (506) 452-3500; Fax: (506) 452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co\\_e.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_e.html).

Free.

■† **Cat. No. Fo103-3/48-2008**

**Impact note.** Irregular. Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton. Electronic.

URL: [http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/atcpublications-e/making\\_a\\_difference-e.html](http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-e/what-e/publications-e/atcpublications-e/making_a_difference-e.html)

No. 48.—**Early detection of invasive alien pests**, Issued by the Atlantic Forestry Centre. Fredericton, c2008. 2p. (2152 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo103-3-48-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo103-3-48-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fo103-3/48-2008E-PDF**

### Office of Energy Efficiency

**Benchmarking energy use in Canadian pulp and paper mills**, in collaboration with the Pulp and Paper Research Institute of Canada. Ottawa, c2008. English text, [3], 60p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: A CD-ROM.

\*ecoENERGY - an ecoACTION initiative.\*—Cover.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o DLS, Ottawa K1A 0S7. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; Fax: (613) 740-3114; URL: [energy-publications.nrcan.gc.ca/index\\_e.cfm](http://energy-publications.nrcan.gc.ca/index_e.cfm).

Free.

14□ ISBN 0-662-69589-5 ●† **Cat. No. M144-121/2006**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### Service canadien des forêts

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Bilingue.

N° 48.—**Dépistage précoce des espèces exotiques envahissantes**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, c2008. Texte français, 2p. Photographies. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Service canadien des forêts, Centre de foresterie de l'Atlantique, C.P. 4000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5P7. Téléphone: (506) 452-3500; Télécopieur: (506) 452-3525; URL: [http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co\\_f.html](http://www.nrcan.gc.ca/cfs-scf/national/co_f.html).

Gratuit.

■† **N° de cat. Fo103-3/48-2008**

**Note d'impact.** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton. Électronique.

URL: [http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/atcpublications-f/making\\_a\\_difference-f.html](http://www.atl.cfs.nrcan.gc.ca/index-f/what-f/publications-f/atcpublications-f/making_a_difference-f.html)

N° 48.—**Dépistage précoce des espèces exotiques envahissantes**, Publié par le Centre de foresterie de l'Atlantique. Fredericton, c2008. 2p. (2163 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo103-3-48-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo103-3-48-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fo103-3/48-2008F-PDF**

### Office de l'efficacité énergétique

**Analyse comparative de la consommation d'énergie dans le secteur canadien des pâtes et papiers**, en collaboration avec l'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers. Ottawa, c2008. Texte français, [3], 60p. Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Un CD-ROM.

\*écoÉNERGIE - une initiative d'écoACTION.\*—Couv.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s DLS, Ottawa K1A 0S7. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: [publications-econergie.mcan.gc.ca/index\\_f.cfm](http://publications-econergie.mcan.gc.ca/index_f.cfm).

Gratuit.

14□ ISBN 0-662-69589-5 ●† **N° de cat. M144-121/2006**

**Benchmarking energy use in Canadian pulp and paper mills**, in collaboration with the Pulp and Paper Research Institute of Canada. Ottawa, c2008. 66p. (856 KB). Figs., graphs, photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (M144-121/2006) and ISBN (0-662-69589-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-121-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-121-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48078-5 *Cat. No. M144-121/2006E-PDF*

**Basic facts about residential lighting**: a bulb is not just a bulb and a fixture is not just a fixture anymore. Ottawa, c2008. 1 folded sheet, [6]p. Illus., photographs, tables. 28cm. Pamphlet.

\*ecoENERGY, an ecoACTION initiative\*.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

15  ISBN 978-0-662-48806-4 ●† *Cat. No. M144-146/2008E*

**Basic facts about residential lighting**: a bulb is not just a bulb and a fixture is not just a fixture anymore. Ottawa, c2008. 6p. (1730 KB). Illus., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-146-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-146-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48807-1 *Cat. No. M144-146/2008E-PDF*

## PARKS CANADA

**Salt & fir**: Fundy National Park of Canada, visitor guide. Annual. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1915-1411

Order Information for Non-depositories: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Québec K1A 0M5. Tel: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_e.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_e.asp).

2008. 35p. Coloured illus., photographs.

Free.

17  ISBN 978-0-662-05389-7 ●† *Cat. No. R63-107/2008*

**Analyse comparative de la consommation d'énergie dans le secteur canadien des pâtes et papiers**, en collaboration avec l'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers. Ottawa, c2008. 66p. (1475 Ko). Figures, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

Le n° de catalogue (M144-21/2006) et l'ISBN (0-662-69589-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-121-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-121-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08377-1 *N° de cat. M144-121/2006F-PDF*

**Ce qu'il faut savoir sur l'éclairage de votre demeure**: ampoules et luminaires : lorsque la technologie s'en mêle. Ottawa, c2008. 1 feuille pliée, [6]p. Ill., photographies, tableaux. 28cm. Dépliant.

\*écoÉNERGIE, une initiative d'écoACTION\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

16  ISBN 978-0-662-04064-4 ●† *N° de cat. M144-146/2008F*

**Ce qu'il faut savoir sur l'éclairage de votre demeure**: ampoules et luminaires : lorsque la technologie s'en mêle. Ottawa, c2008. 6p. (1598 Ko). Ill., photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-146-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-146-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04065-1 *N° de cat. M144-146/2008F-PDF*

## PARCS CANADA

**Sel et sapin**: Parc national du Canada Fundy, le guide des visiteurs. Annual. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1915-1411

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignement généraux); Courriel: [information@pc.gc.ca](mailto:information@pc.gc.ca); URL: [http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index\\_f.asp](http://pc.gc.ca/docs/bib-lib/index_f.asp).

2008. 35p. Ill. en couleur, photographies.

Gratuit.

17  ISBN 978-0-662-05389-7 ●† *N° de cat. R63-107/2008*

Corrections research, user report. Irregular. Ottawa.

2008-02.—The proceedings of the 2007 North American Correctional & Criminal Justice Psychology Conference, editors: Guy Bourgon ... [et al.]. Ottawa, 2008. iv, 178p. Figs., graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-10407-2 ◆ † Cat. No. PS3-1/2008-2E

Corrections research, user report. Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-02.—The proceedings of the 2007 North American Correctional & Criminal Justice Psychology Conference, editors: Guy Bourgon ... [et al.]. Ottawa, 2008. 185p. (909 KB). Figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect ISBN (978-0-662-48400-4) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10408-9 Cat. No. PS3-1/2008-2E-PDF

Promising and model crime prevention programs, [issued by the] National Crime Prevention Centre. Ottawa, 2008. In various pagings. References. 30cm. Binder.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.

18 □ ISBN 978-0-662-48747-0 ◆ † Cat. No. PS4-61/2008E

Promising and model crime prevention programs, [issued by the] National Crime Prevention Centre. Ottawa, 2008. 88p. (540 KB). References. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS4-61/2008E) and ISBN (978-0-662-48747-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-61-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-61-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48748-7 Cat. No. PS4-61/2008E-PDF

Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes. Irrégulier. Ottawa.

2008-02.—Actes de la Conférence nord-américaine de psychologie de la justice pénale et criminelle 2007, comité de rédaction : Guy Bourgon ... [et al.]. Ottawa, 2008. iv, 202p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04634-9 ◆ † N° de cat. PS3-1/2008-2F

Recherche sur les questions correctionnelles, rapport pour spécialistes. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

2008-02.—Actes de la Conférence nord-américaine de psychologie de la justice pénale et criminelle 2007, comité de rédaction : Guy Bourgon ... [et al.]. Ottawa, 2008. 209p. (1386 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS3-1-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS3-1-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04635-6 N° de cat. PS3-1/2008-2F-PDF

Programmes prometteurs et modèles pour prévenir la criminalité, [publié par le] Centre national de prévention du crime. Ottawa, 2008. En pagination multiple. Références. 30cm. Auto-relieur.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

19 □ ISBN 978-0-662-04018-7 ◆ † N° de cat. PS4-61/2008F

Programmes prometteurs et modèles pour prévenir la criminalité, [publié par le] Centre national de prévention du crime. Ottawa, 2008. 95p. (507 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS4-61/2008F) et l'ISBN (978-0-662-04018-7) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.



URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS4-61-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS4-61-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04019-4 N° de cat. PS4-61/2008F-PDF

**A little manual of restorative justice**, by Just.Equipping. Ottawa, March 2008. English text, 62p. References. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

Free.

20   ISBN 978-0-662-05889-2

*Cat. No. PS4-63/2008*

**Petit manuel de justice réparatrice**, par Juste.Équipage. Ottawa, Mars 2008. Texte français, 62p. Références. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

Gratuit.

20   ISBN 978-0-662-05889-2

*N° de cat. PS4-63/2008*

## **PUBLIC SAFETY AND EMERGENCY PREPAREDNESS CANADA**

## **SÉCURITÉ PUBLIQUE ET PROTECTION CIVILE CANADA**

**Aboriginal peoples collection.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**Collection sur les autochtones.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**APC 25 CA (2007).—An investigation into the formation and recruitment processes of Aboriginal gangs in western Canada**, [by] Jana Grekul, Patti LaBoucane-Benson. 92p. (262 KB). References. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue no. (JS42-110/2002) and ISBN (0-662-66993-2) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, Aboriginal Corrections Policy Unit, 340 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Fax: 613-990-8295; E-mail: abocor@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/prg/cor/ac/c-info-eng.aspx>.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS83-2-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS83-2-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. PS83-2/2-2007E-PDF*

**APC 25 CA (2007).—Enquête sur la formation et les processus de recrutement des gangs autochtones dans l'Ouest du Canada**, [par] Jana Grekul, Patti LaBoucane-Benson. 101p. (290 Ko). Références. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (PS4-35/2007F) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/PS83-2-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/PS83-2-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. PS83-2/2-2007F-PDF*

## **PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

## **TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

### **Communications Branch**

### **Direction générale des communications**

**Doing business with Public Works and Government Services Canada.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1201-7450

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Doing Business with Public Works and Government Services with PWGSC, Place du Portage, Phase III, 0B3, 11 Laurier St., Gatineau, Quebec K1A 9Z9. E-mail: Questions@pwgsc-tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/express/cn-cu-eng.html>.

URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/fa-db/np-pi-eng.html>

**Faire affaire avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1201-7450

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Faire affaire avec TPSGC, Place du Portage, Phase III, 0B3, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 9Z9. Courriel: questions@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/express/cn-cu-fra.html>.

URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/bulletin/fa-db/np-pi-fra.html>

Fall 2008. English text, 12p. Photographs.

Automne 2008. Texte français, 12p. Photographies.

"On-line auctions: the future of selling government surplus".--On the cover.

"Enchères en direct : la méthode d'avenir pour se départir des biens excédentaires du gouvernement."--Sur la couverture.

Free.

Gratuit.

●●†

*Cat. No. P12-10/2008-3*

●●†

*N° de cat. P12-10/2008-3*



**Doing business with Public Works and Government Services  
Canada.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1495-690X Electronic.

The ISSN (1201-7560) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Fall 2008. 12p. (560 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P12-10-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P12-10-2008-3E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. P12-10/2008-3E-PDF**

**Depository Services Program**

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 45, November 7, 2008. 31p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-45**

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 45, Saturday, November 8, 2008. p. 2905-2952.  
Illus., index, tables.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-45**

**Faire affaire avec Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1495-6918 Électronique.

L'ISSN (1201-7450) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Automne 2008. 12p. (1309 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P12-10-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P12-10-2008-3F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. P12-10/2008-3F-PDF**

**Programme des services de dépôt**

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du  
Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des  
services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.  
ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 45, le 7 novembre 2008. 31p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-45**

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm.  
Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 45, le samedi 8 novembre 2008. p. 2905-2952. Ill., index, tableaux.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-45**



**Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronique.**

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 45, Saturday, November 8, 2008. 50p. (630 KB). Illus., index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-45.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-45.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-45-PDF**

**Canada gazette. Part I, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0045-4192**

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-e.html>

Vol. 142, No. 16, Monday, November 3, 2008.—**Canada Elections Act:** return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/142-16**

Vol. 142, No. 17, Tuesday, November 4, 2008.—**Canada Elections Act:** return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/142-17**

Vol. 142, No. 18, Wednesday, November 5, 2008.—**Canada Elections Act:** return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$2.95 per copy.**

●●\*

**Cat. No. SP2-3/142-18**

**Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Electronique.**

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 45, le samedi 8 novembre 2008. 50p. (630 Ko). Ill., index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-45.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-45.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-45-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0045-4192**

URL: <http://canadagazette.gc.ca/part1/index-f.html>

Vol. 142, n° 16, le lundi 3 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada:** rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/142-16**

Vol. 142, n° 17, le mardi 4 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada:** rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/142-17**

Vol. 142, n° 18, le mercredi 5 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada:** rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**2,95 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. SP2-3/142-18**

Vol. 142, No. 19, Thursday, November 6, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* *Cat. No. SP2-3/142-19*

Vol. 142, No. 20, Monday, November 10, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. [1]p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* *Cat. No. SP2-3/142-20*

**Canada gazette. Part I, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 16, Monday, November 3, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (79 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-16.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-16.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-3/142-16-PDF*

Vol. 142, No. 17, Tuesday, November 4, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (78 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-17.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-17.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-3/142-17-PDF*

Vol. 142, No. 18, Wednesday, November 5, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (78 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-18.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-18.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-3/142-18-PDF*

Vol. 142, n° 19, le jeudi 6 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm. Photocopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SP2-3/142-19*

Vol. 142, n° 20, le lundi 10 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. [1]p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. SP2-3/142-20*

**Gazette du Canada. Partie I, Édition spéciale.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 16, le lundi 3 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 1p.

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-3/142-16-PDF*

Vol. 142, n° 17, le mardi 4 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 1p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-17.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-17.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-3/142-17-PDF*

Vol. 142, n° 18, le mercredi 5 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40e élection générale. Ottawa. 1p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-18.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-18.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-3/142-18-PDF*

Vol. 142, No. 19, Thursday, November 6, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (78 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-19.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-3/142-19-PDF*

Vol. 142, No. 20, Monday, November 10, 2008.—**Canada Elections Act**: return of members elected at the 40th general election. Ottawa. 1p. (78 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-20.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-20.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-3/142-20-PDF*

Vol. 142, n° 19, le jeudi 6 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40<sup>e</sup> élection générale. Ottawa. 1p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-19.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-19.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-3/142-19-PDF*

Vol. 142, n° 20, le lundi 10 novembre 2008.—**Loi électorale du Canada**: rapport de députés(es) élus(es) à la 40<sup>e</sup> élection générale. Ottawa. 1p. (78 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-3-142-20.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-3-142-20.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-3/142-20-PDF*

## ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

**Helping protect Canada's capital markets: IMETs - Integrated Market Enforcement Teams.** Ottawa, c2008. English text, 6p. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-993-7267 or TTY: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_e.htm).

**Free.**

21 □ ISBN 978-0-662-05570-9 ● †

*Cat. No. PS64-35/2008*

## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

**Protection des marchés financiers canadiens: EIPMF - Équipes intégrées de la police des marchés financiers.** Ottawa, c2008. Texte français, 6p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou ATS: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_f.htm).

**Gratuit.**

21 □ ISBN 978-0-662-05570-9 ● †

*N° de cat. PS64-35/2008*

## International Peace Operations Branch

**International Peace Operations Branch - 2006-2008 biennial review:** Canada's police community - working together to build a more secure world. Biennial. Ottawa, c2008. English text, 34p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: 2006-2008 International Peace Operations Branch review : Canada's police community building a more secure world.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, International Peace Operations Branch, 1200 Vanier Parkway, NPS Building, 3rd Floor, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-993-4915; Fax: 613-993-3522; E-mail: [peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca](mailto:peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca); URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/peace\\_operations/index\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/peace_operations/index_e.htm).

**Free.**

ISBN 978-0-662-05887-8 □ †

*Cat. No. PS61-10/2008*

## Sous-direction des missions de paix internationales

**Sous-direction des missions de paix internationales - revue biennale 2006-2008:** la collectivité policière du Canada - travailler ensemble pour bâtir un monde plus sécuritaire. Biennial. Ottawa, c2008. Texte français, 34p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: Revue 2006-2008 de la Sous-direction des missions de paix internationales : la collectivité policière du Canada pour un monde plus sécuritaire.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, Sous-direction des missions de paix internationales, 1200, promenade Vanier, Immeuble des SNP, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-4915; Télécopieur: 613-993-3522; Courriel: [peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca](mailto:peacekeeping@rcmp-grc.gc.ca); URL: [http://www.rcmp.ca/peace\\_operations/index\\_f.htm](http://www.rcmp.ca/peace_operations/index_f.htm).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-05887-8 □ †

*N° de cat. PS61-10/2008*

**Veterans Affairs - services & benefits.** Revised August 2008. Charlottetown, 2008, c2006. English text, 9p. 22cm. Softcover. Bilingual.

The catalogue number (V32-21/2006) and ISBN (0-662-49400-8) of a previous edition (2006) are printed in this edition.

Order Information for Non-depositaries: Veterans Affairs, Communications Division, Tel: Veterans' Week and Educational Resource Materials Inquiries: 1-877-604-8469 or General Inquiries (Canada Remembers): 1-877-604-8489; General Inquiries (VAC services and benefits): 1-866-522-2122 (English); E-mail: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca) ; URL: <http://www.vac-acc.gc.ca/general/sub.cfm?source=contact>.

Free.

22□



*Cat. No. V32-21/2008*

**Anciens Combattants - services et avantages.** Révision : août 2008. Charlottetown, 2008, c2006. Texte français, 11p. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (V32-21/2006) et l'ISBN (0-662-49400-8) d'une édition précédente (2006) sont imprimés dans cette édition.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires des anciens combattants, Direction générale des communications, Téléphone: Renseignements sur la Semaine des anciens combattants et sur les ressources documentaires d'enseignement: 1-877-604-8469 ou Renseignements généraux du Canada se souvient: 1-877-604-8489; Demandes de renseignements généraux (services et des avantages ACC): 1-866-522-2022 (français); Courriel: [information@vac-acc.gc.ca](mailto:information@vac-acc.gc.ca); URL: [http://www.vac-acc.gc.ca/general\\_f/sub.cfm?source=contact](http://www.vac-acc.gc.ca/general_f/sub.cfm?source=contact).

Gratuit.

22□



*N° de cat. V32-21/2008*

## WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

**Working with the West.** Ottawa, 2008. 28p. Fig., photographs. 28cm. Softcover. Accompanying material: 4 fact sheets.

Order Information for Non-depositaries: Western Economic Diversification, Gillin Building, 141 Laurier Avenue West, Suite 500, Ottawa K1P 5J3. Tel: 1-888-338-WEST or 1-888-338-9378 or (613) 952-2768; Editor (Access West): (613) 954-9438; Fax: (613) 952-9384; URL: [http://www.wd.gc.ca/contactus\\_e.asp](http://www.wd.gc.ca/contactus_e.asp).

Free.

ISBN 978-0-662-48106-5 ◆† *Cat. No. lu92-1/1-2008E*

**Working with the West.** Ottawa, 2008. 32p. (1120 KB). Fig., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/wd-deo/lu92-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/wd-deo/lu92-1-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48107-2 *Cat. No. lu92-1/1-2008E-PDF*

## DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

**Travailler avec l'Ouest.** Ottawa, 2008. 28p. Figure, photographies. 28cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: 4 fiches d'information.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Diversification de l'économie de l'Ouest, Immeuble Gillin, 141, avenue Laurier Ouest, Bureau 500, Ottawa K1P 5J3. Téléphone: 1-888-338-WEST ou 1-888-338-9378 ou (613) 952-2768; Rédactrice (Accès ouest): (613) 954-9438; Télécopieur: (613) 952-9384; URL: [http://www.wd.gc.ca/contactus\\_f.asp](http://www.wd.gc.ca/contactus_f.asp).

Gratuit.

23□ ISBN 978-0-662-08404-4 ●† *N° de cat. lu92-1/1-2008F*

**Travailler avec l'Ouest.** Ottawa, 2008. 32p. (1134 Ko). Figure, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/wd-deo/lu92-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/wd-deo/lu92-1-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08405-1 *N° de cat. lu92-1/1-2008F-PDF*



**Canada year book.** Annual. Ottawa. 23cm. Softcover. ISSN 0068-8142

Order information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

2008. v, 458p. Glossary, graphs, index, maps, references, tables.

\$24.95 per copy.

24 □ ISBN 978-0-660-19840-8 ● † *Cat. No. CS11-402/2008E*

### *Occasionals*

**Income and expenditure accounts technical series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-1739 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=13-604-M&CHROPG=1>

**No. 60.—Government revenue attributable to tourism, 2007.** Ottawa, November 2008. 36p. (235 KB). Glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIE2008060.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIE2008060.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10928-2 *Cat. No. CS13-604/60E-PDF*

### *Annuaux*

**Travel arrangement services.** Annual. Ottawa. Electronic.

2006. Release date: November 2008. 9p. (149 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-250-X/63-250-XIE2008001.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-250-X/63-250-XIE2008001.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-250/2006E-PDF*

**Annuaire du Canada.** Annuel. Ottawa. 23cm. Couverture souple. ISSN 0316-8557

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-900-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

2008. v, 457p. Cartes, glossaire, graphiques, index, références, tableaux.

24,95 \$ l'exemplaire.

25 □ ISBN 978-0-660-97310-4 ● † *N° de cat. CS11-402/2008F*

### *Hors série*

**Comptes des revenus et dépenses - série technique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-1844 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=13-604-M&CHROPG=1>

**N° 60.—Recettes des administrations publiques attribuables au tourisme, 2007.** Ottawa, Novembre 2008. 40p. (247 Ko). Glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIF2008060.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-604-M/13-604-MIF2008060.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90033-9 *N° de cat. CS13-604/60F-PDF*

### *Annuaux*

**Services de préparation de voyages.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2006. Date de parution : novembre 2008. 9p. (157 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-250-X/63-250-XIF2008001.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-250-X/63-250-XIF2008001.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-250/2006F-PDF*



## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

Vol. 21, No. 11, November 2008. 123p. (1075 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008011.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008011.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-11-PDF**

**Dairy statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-9917 Electronic.

Vol. 3, No. 3, Third quarter 2008. 46p. (309 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1E2008003.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1E2008003.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-014/3-3E-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

July 2008. 26p. (223 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1E2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1E2008007.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2008-7E-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 62, No. 9, September 2008. 45p. (353 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008009.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-9-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

Vol. 21, n° 11, novembre 2008. 123p. (1075 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008011.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-X1B2008011.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-11-PDF**

**Statistiques laitières.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-9925 Électronique.

Vol. 3, n° 3, troisième trimestre 2008. 46p. (321 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1F2008003.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-014-X/23-014-X1F2008003.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-014/3-3F-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Juillet 2008. 27p. (234 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1F2008007.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-X1F2008007.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2008-7F-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 62, n° 9, septembre 2008. 45p. (353 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-X1B2008009.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-9-PDF**

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-46**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-46

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***  
Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

CA1  
PS  
C33



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Government  
Publications

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

November 21, 2008

Le 21 novembre 2008

2008 No. 47

2008 n° 47

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order – no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

■ Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⚡ Electronic publication with restricted access.

♦ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

■ Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⚡ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
	(613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
	(613) 951-0581
Télécopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 47

November 17 to November 21, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 47

Le 17 novembre au 21 novembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Agri-Opportunities:** accelerating agri-based commercialization. Ottawa, [2008]. English text, 3p. Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual. (AAFC No. 10737B)

Order information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, Publications Service, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: (613) 759-6610; Fax: (613) 759-6783; E-mail: publications@em.agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&CFTOKEN=61220552](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&CFTOKEN=61220552).

Free.

1 ☐ ISBN 978-0-662-05935-6 ● †

Cat. No. A118-19/2008

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Agri-débouchés:** promouvoir la commercialisation de l'agro-industrie. Ottawa, [2008]. Texte français, 3p. Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue. (N° AAC 10737B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

1 ☐ ISBN 978-0-662-05935-6 ● †

N° de cat. A118-19/2008

**Pear breeding.** c2007. [2]p. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10357E)

Incorrect catalogue number (A52-80/10-2007F) and ISBN 9978-0-662-07436-6 printed on this publication.

Order information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

ISBN 978-0-662-47071-7 ◆ †

Cat. No. A52-80/10-2007E

**La sélection des poires.** c2007. [2]p. 28cm. Dépliant. (N° AAC 10360F)

Le numéro de catalogue (A52-80/10-2007) imprimé sur cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07436-6 ◆ †

N° de cat. A52-80/10-2007F

**Pear breeding.** Ottawa, c2007. 2p. (269 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (A52-80/10-2007F) and ISBN (978-0-662-07436-6) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-80-10-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-80-10-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. A52-80/10-2007E-PDF

**La sélection des poires.** Ottawa, c2007. 2p. (272 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le numéro de catalogue (A52-80/10-2007) et l'ISBN (978-0-662-07436-6) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-80-10-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-80-10-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. A52-80/10-2007F-PDF

## BANK OF CANADA

### **Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 14, 2008. 20p. (301 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-14.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-14.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-11-14-PDF*

### **Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

### **2008-44.—The role of foreign exchange dealers in providing overnight liquidity,** by Chris D'Souza. Ottawa, November 2008. 45p. (306 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-44E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-44E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-44E-PDF*

### **2008-45.—Firm size and productivity,** by Danny Leung, Césaire Meh, and Yaz Terajima. Ottawa, November 2008. 46p. (235 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-45E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-45E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-2/108-45E-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

### **Housing market outlook - Peterborough CMA.** Semi-annual. Toronto. Electronic.

Date released: Fall 2008. 6p. (501 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-259/2008-2E-PDF*

## BANQUE DU CANADA

### **Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 14 novembre 2008. 20p. (301 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-14.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-14.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. FB12-4/2008-11-14-PDF*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

### **Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Peterborough.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2008. 6p. (478 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-259/NH12-259-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-259/2008-2F-PDF*

**Homebuying step by step:** a consumer guide and workbook.  
Rev. ed., Ottawa, 2007, c1998. 64p. Glossary, illus., tables.  
28cm. Softcover. (60946)

Incorrect catalogue number (NH15-114/2004E) and ISBN (0-662-38780-5) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

■† **Cat. No. NH15-114/2007E**

**Homebuying step by step:** a consumer guide and workbook.  
Rev. ed., 2007, c1998. 69p. (31579 KB). Glossary, illus.,  
photographs, tables. Adobe Acrobat. (60946) Electronic.

Incorrect catalogue number (NH15-114/2004E) and ISBN (0-662-38780-5) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH15-114-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH15-114-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH15-114/2007E-PDF**

**Canadian Housing Information Centre**

**Current housing research.** Semi-annual. Compiled and produced  
by the Canadian Housing Information Centre. Ottawa. 28cm.  
Cerlox. ISSN 1495-3374

On cover: Social, economic and technical research.

Order Information for Non-depositaries: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Vol. 15, No. 1, Summer 2008. 139p. Index, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NH12-16/15-1E**

**L'achat d'une maison étape par étape:** guide à l'intention des  
consommateurs. Éd. rév., Ottawa, 2007, c1998. 64p.  
Glossaire, ill., tableaux. 28cm. Couverture souple. (61143)

Le n° de catalogue (NH15-114/2004F) et l'ISBN (0-662-78467-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

■† **N° de cat. NH15-114/2007F**

**L'achat d'une maison étape par étape:** guide à l'intention des  
consommateurs. Éd. rév., Ottawa, 2007, c1998. 69p. (5935  
Ko). Glossaire, ill., photographies, tableaux. Adobe Acrobat.  
(61143) Électronique.

Le n° de catalogue (NH15-114/2004F) et l'ISBN (0-662-78467-7) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/NH15-114-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/NH15-114-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH15-114/2007F-PDF**

**Centre canadien de documentation sur l'habitation**

**Recherches courantes sur l'habitation.** Semestriel. Compilées  
et publiées par le Centre canadien de documentation sur  
l'habitation. Ottawa. 28cm. Cerlox. ISSN 1495-7221

Sur la couverture: Recherches sociales, économiques et technologiques.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Vol. 15, n° 1, été 2008. 154p. Index, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NH12-16/15-1F**

**Housing now - Saguenay CMA.** Quarterly. Québec.  
Accompanying material: "Forecast summary - Saguenay"  
every first and third quarter until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

Incorrect ISSN (1481-3335) printed in some issues.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 24p.  
(714 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-182/2008-3E-PDF**

**Housing now - Charlottetown CA.** Quarterly. Charlottetown.  
Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 20p.  
(922 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-212/2008-3E-PDF**

**Housing now - St. John's CMA.** Quarterly. St. John's. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 17p.  
(768 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-213/2008-3E-PDF**

**Housing now - Saint John, Moncton CMAs & Fredericton CA.**  
Quarterly. Saint John, New Brunswick. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 27p.  
(1140 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-214/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saguenay.** Trimestriel. Québec.  
Matériel d'accompagnement: «Résumé des prévisions -  
Saguenay» tous les premiers et troisièmes trimestres jusqu'à  
l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

L'ISSN (1481-3335) imprimé dans certains numéros est incorrect.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième  
trimestre de 2008. 24p. (685 Ko). Carte en couleur,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-182/NH12-182-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-182/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - AR de Charlottetown.** Trimestriel.  
Charlottetown. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième  
trimestre de 2008. 20p. (930 Ko). Carte en couleur,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-212/NH12-212-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-212/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de St. John's.** Trimestriel. St.  
John's. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième  
trimestre de 2008. 16p. (742 Ko). Cartes en couleur,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-213/NH12-213-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-213/2008-3F-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton &  
AR de Fredericton.** Trimestriel. Saint John (Nouveau-  
Brunswick). Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième  
trimestre de 2008. 27p. (1126 Ko). Cartes en couleur,  
graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-214/NH12-214-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-214/2008-3F-PDF**

## Housing now - Atlantic Region. Quarterly. Halifax. Electronic.

Titre from caption.

Merger of: Housing Now - New Brunswick, Housing Now - Newfoundland and Labrador, and Housing Now - Prince Edward Island.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 52p. (680 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-216/2008-3E-PDF**

## Actualités habitation - Région de l'Atlantique. Trimestriel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Fusion de: Actualités habitation - Nouveau-Brunswick, Actualités habitation - Terre-neuve et Labrador, et de Actualités habitation - Île-du-Prince-Édouard.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre 2008. 52p. (667 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-216/NH12-216-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-216/2008-3F-PDF**

## Housing market outlook - Gatineau CMA. Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Titre from caption.

Fall 2008. 8p. (521 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-219-2008-2E-PDF**

## Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Gatineau. Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Automne 2008. 8p. (513 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-219/NH12-219-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-219-2008-2F-PDF**

## Housing market outlook - Winnipeg CMA. Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Fall 2008. 9p. (792 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-233/2008-2E-PDF**

## Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Winnipeg. Semestriel. Ottawa. Électronique.

Automne 2008. 9p. (790 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-233/NH12-233-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-233/2008-2F-PDF**

## Housing market outlook - St. Catharines - Niagara CMA. Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Date released: Fall 2008. 7p. (505 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-235/2008-2E-PDF**

## Perspectives du marché de l'habitation - RMR de St. Catharines - Niagara. Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (488 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-235/NH12-235-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-235/2008-2F-PDF**

## Housing market tables - selected South Central Ontario Centres. Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Titre from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 67p. (1246 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-10.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-10-PDF**

## Tableaux de données sur le marché de l'habitation - quelques centres urbains du Centre-Sud de l'Ontario. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion: Novembre 2008. 67p. (1246 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-10.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-10-PDF**



[July 2008]. Date released: August 2008. 67p. (2207 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-7.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-7-PDF**

[August 2008]. Date released: September 2008. 67p. (1307 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-8.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-8-PDF**

[September 2008]. Date released: October 2008. 67p. (1307 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-9.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-241/2008-9-PDF**

**Housing now - Peterborough CMA.** Quarterly. Ottawa.  
Electronic.

Date released: Fourth quarter, 2008. 26p. (4090 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-251/2008-4E-PDF**

**Housing market outlook - Sudbury CMA.** Semi-annual. Ottawa.  
(65724) Electronic.

Continues in part: Housing market outlook - Northern Ontario.

Date released: Spring 2008. 7p. (555 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-253/2008-1E-PDF**

Date released: Fall 2008. 7p. (496 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-253/2008-2E-PDF**

[Juillet 2008]. Date de diffusion: Août 2008. 67p. (2207 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-7.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-7.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-7-PDF**

[Août 2008]. Date de diffusion: Septembre 2008. 67p. (1307 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-8-PDF**

[Septembre 2008]. Date de diffusion: Octobre 2008. 67p. (1307 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-241/NH12-241-2008-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-241/2008-9-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Peterborough.** Trimestriel.  
Ottawa. Electronique.

Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 26p. (4082 Ko).  
Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-251/NH12-251-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-251/2008-4F-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Sudbury.**  
Semestriel. Ottawa. (65726) Electronique.

Fait suite en partie à: Perspectives du marché de l'habitation - Nord de l'Ontario.

Date de diffusion : printemps 2008. 7p. (557 Ko). Graphiques,  
tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-253/2008-1F-PDF**

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (477 Ko). Graphiques,  
tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-253/NH12-253-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-253/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Thunder Bay CMA.** Semi-annual. Ottawa. (65720) Electronic.

Continues in part: Housing market outlook - Northern Ontario.

Date released: Fall 2008. 7p. (499 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-254/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Thunder Bay.** Semestriel. Ottawa. (65722) Électronique.

Fait suite en partie à: Perspectives du marché de l'habitation - Nord de l'Ontario.

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (484 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-254/NH12-254-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-254/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Kingston CMA.** Semi-annual. Toronto. Electronic.

Date released: Fall 2008. 7p. (500 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-257/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kingston.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (481 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-257/NH12-257-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-257/2008-2F-PDF**

**Housing now - Kitchener and Guelph CMAs.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Kitchener" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 36p. (1662 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-28/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Kitchener» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 36p. (1696 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-28/NH12-28-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-28/2008-3F-PDF**

**Housing now - London CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - London" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 31p. (1737 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-29/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de London.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément "Résumé des prévisions - London" tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 31p. (1742 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-29/NH12-29-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-29/2008-3F-PDF**

**Housing now - Thunder Bay CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: supplement "Forecast Summary" every first and third quarters. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date Released: Fourth Quarter 2008. 26p. (1985 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-37/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Thunder Bay.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: supplément "Résumé des prévisions" tous les première et troisième trimestres. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 26p. (1977 Ko). Cartes pliées, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-37/NH12-37-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-37/2008-3F-PDF**

**Housing now - Windsor CMA.** Quarterly. Toronto. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Windsor" every first and third quarters until Fall 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 28p. (1513). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-39/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Windsor.** Trimestriel. Toronto. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions» tous les premier et troisième trimestres jusqu'à l'automne 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 29p. (1506 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-39/NH12-39-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-39/2008-3F-PDF**

**Housing now - Québec CMA.** Quarterly. Montreal. Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Québec" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 26p. (812 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-49/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Québec.** Trimestriel. Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Québec» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 26p. (816 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-49/NH12-49-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-49/2008-3F-PDF**

**Housing now - Québec region.** Quarterly. Montreal. Electronic.

Title from caption.

[Third quarter 2008]. Date released: fourth quarter 2008. 26p. (636 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-50/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - Région du Québec.** Trimestriel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion : quatrième trimestre de 2008. 26p. (612 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-50/NH12-50-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-50/2008-3F-PDF**

**Housing now - Sherbrooke CMA.** Quarterly. Montreal.  
Accompanying material: Supplement "Forecast summary - Sherbrooke" every second and fourth quarter until 2001, every first and third quarters from 2002 until Fall - Winter 2003.  
Electronic.

**Actualités habitation - RMR de Sherbrooke.** Trimestriel.  
Montréal. Matériel d'accompagnement: Supplément «Résumé des prévisions - Sherbrooke» tous les deuxième et quatrième trimestres jusqu'en 2001, tous les premier et troisième trimestres à partir de 2002 jusqu'à l'automne - hiver 2003.  
Électronique.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 26p. (757 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-3E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-51/2008-3E-PDF**

[Troisième trimestre 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 26p. (740 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-51/NH12-51-2008-3F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-51/2008-3F-PDF**

**Housing market outlook - Calgary CMA.** Semi-annual. Calgary.  
Electronic.

Title from caption.

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Calgary.**  
Semestriel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Fall 2008. 10p. (736 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-59/2008-2E-PDF**

Automne 2008. 10p. (739 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-59/NH12-59-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-59/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Montréal CMA.** Semi-annual.  
Montreal. Electronic.

Title from caption.

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Montréal.**  
Semestriel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Fall 2008. 8p. (512 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-61/2008-2E-PDF**

Automne 2008. 8p. (491 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-61/NH12-61-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-61/2008-2F-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Canadian Food Inspection Agency - corporate business plan 2008-2009.** Ottawa, c2008. 72p. (701 KB). Organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A101-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A101-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. A101-2/2008E-PDF**

**Agence canadienne d'inspection des aliments - plan d'entreprise 2008-2009.** Ottawa, c2008. 76p. (721 Ko). Organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A101-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A101-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. A101-2/2008F-PDF**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. ISSN 1911-1479 (P0479e) Electronic.

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."--Page i.

No. 69, October 2008. 239p. (10511 KB). Photographs, tables.

Incorrect catalogue number (A27-13/69) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A27-13-69E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A27-13-69E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. A27-13/69E-PDF**

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. ISSN 1911-1487 (P0479f) Électronique.

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."--Page i.

N° 69, octobre 2008. 238p. (9604 Ko). Photographies, tableaux.

Le numéro de catalogue (A27-13/69) copié dans cette édition PDF est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inspection/A27-13-69F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inspection/A27-13-69F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. A27-13/69F-PDF**

**Plant varieties journal.** Quarterly. Issued by the Plant Breeders' Rights Office. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-1460 CD-ROM.

"The Journal will provide interested persons with information on protecting new varieties under Plant Breeders' Rights as well as details concerning applications, including the descriptions of the new varieties."--Page i.

Continues the print edition (ISSN 1188-1534).

Order Information for Non-depositaries: Canadian Food Inspection Agency, Products Division, Commissioner of Plant Breeders' Rights, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 228-4552 or (613) 221-7525; Fax: (613) 228-6629; E-mail: [vssison@inspection.gc.ca](mailto:vssison@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/directory/offbure.shtml>.

**Bulletin des variétés végétales.** Trimestriel. Publié par le Bureau de la protection des obtentions végétales. Ottawa. Bilingual. ISSN 1911-1460 Cédérom.

"Le Bulletin fournira aux personnes intéressées de l'information visant la protection de nouvelles variétés sous la Loi de la Protection des obtentions végétales de même que les détails concernant les demandes, incluant les descriptions des nouvelles variétés."--Page i.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1188-1534).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne d'inspection des aliments, Directeur du Bureau de la protection des obtentions végétales, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 228-4552 ou (613) 221-7525; Télécopieur: (613) 228-6629; Courriel: [vssison@inspection.gc.ca](mailto:vssison@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/directory/offburf.shtml>.

No. 69, October 2008. 1 disc. (CFIA No. P0606-08)

Free.

●●† **Cat. No. A27-13/69-MRC**

N° 69, octobre 2008. 1 disque. (No. d'ACIA : P0606-08)

Gratuit.

●●† **N° de cat. A27-13/69-MRC**

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Health care in Canada.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1494-6726

Data supplied by Statistics Canada.

Includes a section, 2000-2006, issued under title: Health indicators, published separately with 2007.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2008. vii, 91p. Coloured figs., coloured map, graphs, index, photographs, references, tables.

\$30.00 per copy (Price A). \$40.00 per copy (Price B).

2□ ISBN 978-1-55465-347-8 ●† **Cat. No. H115-15/2008E**

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Les soins de santé au Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1494-6742

Données fournies par Statistique Canada.

Comprend une section, 2000-2006, publié sous le titre: Indicateurs de santé, publié séparément avec 2007.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2008. vii, 92p. Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, index, photographies, références, tableaux.

30,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 40,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

3□ ISBN 978-1-55465-349-2 ●† **N° de cat. H115-15/2008F**



**Health care in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1498-7910  
Électronique.

2008. 103p. (2974 KB). Coloured figs., coloured map, graphs, index, photographs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-15-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-15-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-348-5 **Cat. No. H115-15/2008E-PDF**

**National health expenditure trends, 1975-2008.** Ottawa, 2008. xiv, 140p. Figs., graphs, tables. 28cm. Spiral binding. ISSN 1484-3773 Accompanying material: 1 CD-ROM: Data Tables (Microsoft Excel 97-2003), ISBN 978-1-55465-424-6.

\*National Health Expenditure Database\*.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

\$90.00 per copy (Price A). \$135.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-359-1 ◆† **Cat. No. H118-2/2008E**

**National health expenditure trends, 1975-2008.** Ottawa, 2008. 157p. (1502 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1707-2298 Electronique.

\*National Health Expenditure Database\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-360-7 **Cat. No. H118-2/2008E-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 16. 1 vol. (unnumbered).

\$48.00 per copy. \$695.00 per year.

◆\* **Cat. No. BC91-12/23-16**

**Les soins de santé au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1498-7929  
Électronique.

2008. 103p. (3028 Ko). Carte en couleur, figures en couleur, graphiques, index, photographies, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-15-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-15-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-350-8 **N° de cat. H115-15/2008F-PDF**

**Tendances des dépenses nationales de santé, 1975 à 2008.** Ottawa, 2008. xiv, 148p. Figures, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1485-7596 Matériel d'accompagnement: 1 CD-ROM: Tableaux de données (Microsoft Excel 97-2003), ISBN 978-1-55465-424-6.

\*Base de données sur les dépenses nationales de santé\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

90,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 135,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 978-1-55465-361-4 ◆† **N° de cat. H118-2/2008F**

**Tendances des dépenses nationales de santé, 1975 à 2008.** Ottawa, 2008. 165p. (1599 Ko). Figures, graphiques, références. Adobe Acrobat. ISSN 1707-2301 Électronique.

\*Base de données sur les dépenses nationales de santé\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-362-1 **N° de cat. H118-2/2008F-PDF**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 16. 1 vol. (non-paginé).

48,00 \$ l'exemplaire. 695,00 \$ par année.

◆\* **N° de cat. BC91-12/23-16**

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 16. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.

●●\* **Cat. No. BC91-13/16-16**

**CITIZENSHIP AND IMMIGRATION CANADA**

**Our diverse cities.** Irregular. Published jointly by the Metropolis Project. Ottawa. 27cm. Softcover. ISSN 1712-1655

Also available from Metropolis Project (see URL below).

Order Information for Non-depositaries: Director, Partnership and Knowledge Transfer, Citizenship and Immigration Canada, Metropolis Project, 219 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 1L1. Tel: 613-957-5941; Fax: 613-957-5968.

URL: [http://canada.metropolis.net/publications/publication\\_form.htm](http://canada.metropolis.net/publications/publication_form.htm)

No. 5, Spring 2008. 172p. Figs., graphs, illus., photographs, references, tables.

Title of this issue: **Our diverse cities : Atlantic Region.**

"Our diverse cities : Atlantic Region".--Page 3, Introduction.

On cover: Atlantic Canada Opportunities Agency.

Also on cover: Support was also provided by the Multiculturalism and Human Rights Program at Canadian Heritage.

URL: [http://canada.metropolis.net/publications/publication\\_form.htm](http://canada.metropolis.net/publications/publication_form.htm)  
**Free.**

4□ ●† **Cat. No. Ci2-1/5-2008E**

**Our diverse cities.** Irregular. Published jointly by the Metropolis Project. Ottawa. Electronic.

Vol. 5, Spring 2008. 176p. (2593 KB). Figs., graphs, illus., photographs, references, tables.

"Our diverse cities: Atlantic Region"--p. 5 of 176.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cic/Ci2-1-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cic/Ci2-1-5-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. Ci2-1/5-2008E-PDF**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 16, n° 16. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. BC91-13/16-16**

**CITOYENNETÉ ET IMMIGRATION CANADA**

**Nos diverses cités.** Irrégulier. Publié conjointement par l'Équipe du projet Metropolis. Ottawa. 27cm. Couverture souple. ISSN 1712-1671

Disponible également auprès du Projet Métropolis (voir la page web indiquée ci-dessous).

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Directeur, Partenariat et transfert des connaissances, Citoyenneté et Immigration Canada, PROJET MÉTROPOLIS, 219, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 1L1. Téléphone: 613-957-5941; Télécopieur: 613-957-5968.

URL: [http://canada.metropolis.net/publications/publication\\_form\\_f.htm](http://canada.metropolis.net/publications/publication_form_f.htm)

N° 5, printemps 2008. 196p. Figures, graphiques, ill., photographies, références, tableaux.

Titre de ce numéro: **Nos diverses cités : Région de l'Atlantique.**

"Nos diverses cités : Région de l'Atlantique".--Page 3, Introduction.

Sur la couverture: Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Également sur la couverture: Cette publication a aussi bénéficié de l'appui du Programme du multiculturalisme et des droits de la personne du Patrimoine canadien.

URL: [http://canada.metropolis.net/publications/publication\\_form\\_f.htm](http://canada.metropolis.net/publications/publication_form_f.htm)  
**Gratuit.**

5□ ●† **N° de cat. Ci2-1/5-2008F**

**Nos diverses cités.** Irrégulier. Publié conjointement par l'Équipe du projet Metropolis. Ottawa. Électronique.

N° 5, printemps 2008. 200p. (2706 Ko). Figures, graphiques, ill., photographies, références, tableaux.

Titre de ce numéro: **Nos diverses cités : Région de l'Atlantique.**

"Nos diverses cités : Région de l'Atlantique"--p. 5 de 200.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cic/Ci2-1-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cic/Ci2-1-5-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. Ci2-1/5-2008F-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. Articles in their original languages. Electronic.

\*Working papers are circulated in the language of preparation only, with a summary in both official languages to make analytic work undertaken by the staff available to a wider readership. The papers have received only limited evaluation and do not reflect the views of the Department of Finance. Comments on the working papers are invited and may be sent to the author(s). \*--Web site (<http://www.fin.gc.ca/access/wpliste.html>)

Working paper 2007-01.--**The Canadian labour force participation rate revisited:** cohort and wealth effects take hold, by Steven James ... [et al.]. Ottawa, January 2007. 46p. (445 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F21-8/2007-1E-PDF**

Working paper 2007-02.--**To measure the unobservable:** a model of U.S. NAIRU, by Nicholas Blouin Ottawa, February 2007. 46p. (606 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F21-8/2007-2E-PDF**

Working paper 2007-03.--**Which fields pay, which fields don't?** an examination of returns to university in Canada by detailed field of study, by Alan Stark Ottawa, February 2007. 36p. (302 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F21-8/2007-3E-PDF**

Working paper 2007-04.--**The economic impact of an influenza pandemic,** by Steven James and Tim Sargent. Ottawa, December 12, 2007. 90p. (706 KB). Bibliography, figs., tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-4E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F21-8/2007-4E-PDF**

Working paper 2007-06.--**Modeling the removal of the NAFTA rules of origin:** a computable general equilibrium analysis, by Patrick Georges. June 2007. 36p. (649 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-6E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F21-8/2007-6E-PDF**

Working paper 2007-07.—**An international comparison of marginal effective tax rates on investment in R&D by large firms**, by John Lester, André Patry, Donald Adéa. September 2007. 26p. (428 KB). Organization charts, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-7E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-7E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. F21-8/2007-7E-PDF*

Working paper 2007-08.—**An evaluation of the federal tax credit for scientific research and experimental development**, by Mark Parsons, Nicholas Phillips. September 2007. 88p. (699 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. F21-8/2007-8E-PDF*

Working paper 2008-01.—**The effect of corporate taxes on Canadian investment: an empirical investigation**, by Mark Parsons. May 2008. 24p. (393 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. F21-8/2008-1E-PDF*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Rapport technique canadien des sciences halieutiques et aquatiques.** Irrégulier. Ottawa. (Abstracts in English.) ISSN 0706-6570

Le ministère des Pêches et des Océans possède seulement une liste limitée de distribution gratuite pour les bibliothèques canadiennes ayant besoin de la série complète.

«Les demandes de rapports seront satisfaites par l'établissement d'origine dont le nom figure sur la couverture et la page du titre. Les rapports épuisés seront fournis contre rétribution par des agents commerciaux.»—Verso de la couverture.

N° 2799.—**Évaluation de la croissance, du taux d'exploitation et du recrutement à la pêche de la mactre de Stimpson (*Mactromeris polynyma*) de la Moyenne-Côte-Nord, Québec**, [par] Luc Bourassa ... [et al.]. Mont-Joli (Québec), 2008. x, 39p. Figures, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

«Direction régionale des sciences, Pêches et Océans Canada, Institut Maurice-Lamontagne, 850 route de la Mer, C.P. 1000, Mont-Joli, Québec, G5H 3Z4 »—Couv.

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, ext. 2873 (Canada et États-Unis); 1-734-761-4700, ext. 2825 (autres pays) ou [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (courriel pour autres pays); Courriel: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com); URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-6/2799F

N° 2808. —Évaluation de structures et de scénarios d'élevage en suspension du pétoncle géant (*Placopecten magellanicus*) aux îles-de-la-Madeleine, Québec, [par] Sylvie Brulotte ... [et al.]. Mont-Joli (Québec), 2008. xii, 94p. Graphiques, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

\*Direction régionale des sciences, Pêches et Océans Canada, Institut Maurice-Lamontagne, 850 route de la Mer, Mont-Joli (Québec), G5H 3Z4.

Renseignements pour la commande: Pour l'abonnement annuel aux microfiches des publications en série du gouvernement du Canada, communiquez avec Micromedia ProQuest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor (Michigan) 48106-1346. Téléphone: 1-800-521-0600, ext. 2873 (Canada et États-Unis); 1-734-761-4700, ext. 2825 (autres pays) ou international\_service@il.proquest.com (courriel pour autres pays); Courriel: core\_service@il.proquest.com; URL: <http://www.il.proquest.com/brand/micromedia.shtml>.

Gratuit.



N° de cat. Fs97-6/2808F

## Maritimes Region

**Bedford Institute of Oceanography - 2007 in review**, [jointly] published by Natural Resources Canada and Fisheries and Oceans Canada. Dartmouth, Nova Scotia, c2008. 96p. Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs. 28cm. Softcover. ISSN 1499-9951

Running title: **BIO 2007 in review**.

Order Information for Non-depositaries: The Editor (BIO in review), Fisheries and Oceans Canada, Maritimes Region, Bedford Institute of Oceanography, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-7583 or (902) 426-8487; Fax: (902) 426-1466; E-mail: [juryan@nrcan.gc.ca](mailto:juryan@nrcan.gc.ca).

Free.

6 □ ISBN 978-0-662-48070-9 ● † Cat. No. Fs75-104/2007E

**Bedford Institute of Oceanography - 2007 in review**, [jointly] published by Natural Resources Canada and Fisheries and Oceans Canada. Dartmouth, Nova Scotia, c2008. 100p. (3760 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **BIO 2007 in review**.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs75-104-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs75-104-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48077-8 Cat. No. Fs75-104/2007E-PDF

## Région des maritimes

**Institut océanographique de Bedford - rétrospective, 2007**, publié [conjointement] par Ressources naturelles Canada et Pêches et Océans Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2008. 96p. Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies. 28cm. Couverture souple. ISSN 1499-9978

Titre en tête de chaque page: **IOB - rétrospective 2007**.

Le ISSN (1499-9978F) imprimés dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Directrice de publication, IOB - Rétrospective, Pêches et Océans Canada, Région des maritimes, Institut océanographique de Bedford, 1, promenade Challenger, C.P. 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone: (902) 426-7583 ou (902) 426-8487; Télécopieur: (902) 426-1466; Courriel: [juryan@nrcan-mcan.gc.ca](mailto:juryan@nrcan-mcan.gc.ca).

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-08375-7 ● † N° de cat. Fs75-104/2007F

**Institut océanographique de Bedford - rétrospective, 2007**, publié [conjointement] par Ressources naturelles Canada et Pêches et Océans Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), c2008. 100p. (3846 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **IOB - rétrospective 2007**.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs75-104-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs75-104-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08376-4 N° de cat. Fs75-104/2007F-PDF



**Aquatic species at risk.** Irregular. Burlington, Ontario.

For more information, please contact your nearest DFO office or visit the site at the URL below.

URL: [www.aquaticspeciesatrisk.gc.ca](http://www.aquaticspeciesatrisk.gc.ca)

**—White sturgeon, species at risk.** Vancouver, c2008. [3]p. Coloured maps, illus. (some coloured). 22cm. Pamphlet. (DFO-2007-1357)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Pacific Region, Communications Branch, 401 Burrard Street, Vancouver, British Columbia V6C 3S4. Tel: (604) 666-0384; Fax: (604) 666-1847; URL: [http://www.pac.dfo-mpo.gc.ca/pages/contact\\_e.htm](http://www.pac.dfo-mpo.gc.ca/pages/contact_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-47391-6 ♦† Cat. No. *Fs22-4/72-2007E*

**Les espèces aquatiques en péril.** Irrégulier. Burlington (Ontario).

Pour en savoir plus, veuillez communiquer avec un bureau du MPO ou consulter le site ci-dessous.

URL: [www.especesaquatiquesenperil.gc.ca](http://www.especesaquatiquesenperil.gc.ca)

**—L'esturgeon blanc, une espèce en péril.** Vancouver, c2008. [3]p. Cartes en couleur, ill. (certaines en couleur). 22cm. Dépliant. (DFO-2007-1357)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Région du Pacifique, Direction des communications, Suite 200, 401 rue Burrard, Vancouver (Colombie Britannique) V6C 3S4. Téléphone: (604) 666-0384; Télécopieur: (604) 666-1847; URL: [http://www.pac.dfo-mpo.gc.ca/pages/contact\\_f.htm](http://www.pac.dfo-mpo.gc.ca/pages/contact_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-07727-5 ♦† N° de cat. *Fs22-4/72-2007F*

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE****AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Canada's international market access report, 2008.** Ottawa, c2008. English text, vi, 64p. Glossary, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive., Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or (613) 944-4000, TTY: (613) 944-9136; Fax: (613) 996-9709; E-mail: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Free.

8□ ISBN 978-0-662-05730-7 ♦† Cat. No. *FR2-7/2008*

**Rapport sur l'accès du Canada aux marchés internationaux 2008.** Ottawa, c2008. Texte français, vi, 72p. Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (SXGI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou (613) 944-4000; ATS: (613) 944-9136; Télécopieur: (613) 996-9709; Courriel: [enqserv@dfait-maeci.gc.ca](mailto:enqserv@dfait-maeci.gc.ca); URL: [http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfait-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Gratuit.

8□ ISBN 978-0-662-05730-7 ♦† N° de cat. *FR2-7/2008*

**Canada's international market access report, 2008.** Ottawa, c2008. 72p. (5333 KB). Glossary, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (FR2-7/2008) and ISBN (978-0-662-05730-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR2-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR2-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48744-9 Cat. No. *FR2-7/2008E-PDF*

**Rapport sur l'accès du Canada aux marchés internationaux 2008.** Ottawa, c2008. 80p. (4431 Ko). Glossaire, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (FR2-7/2008) et l'ISBN (978-0-662-05730-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfait-maeci/FR2-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfait-maeci/FR2-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04016-3 N° de cat. *FR2-7/2008F-PDF*

**Annual report on the Access to Information Act and the Privacy Act, 2004-2005.** Ottawa, c2005. English text, 12, [4]p. Tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Running title: 2004-2005 Annual report on the Access to Information and Privacy acts.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-69354-X



Cat. No. H1-9/3-2005

**Annual report on the Access to Information Act and the Privacy Act, 2004-2005.** Ottawa, c2005. 16p. (1996 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: 2004-2005 annual report on the Access to Information and Privacy Acts.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H1-9-3-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H1-9-3-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41804-2

Cat. No. H1-9/3-2005E-PDF

**Healthy Canadians: a federal report on comparable health indicators 2006.** Ottawa, c2006. English text, viii, 91p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub.: 1192)

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 0-662-49627-2



Cat. No. H21-206/2006

**Healthy Canadians: a federal report on comparable health indicators 2006.** Ottawa, c2006. 102p. (1935 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (H21-206/2006) and ISBN (0-662-49627-2) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H21-206-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H21-206-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-44399-3

Cat. No. H21-206/2006E-PDF

**Rapport annuel - Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, 2004-2005.** Ottawa, c2005. Texte français, 12, [4]p. Tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: Rapport annuel 2004-2005 sur la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-69354-X



N° de cat. H1-9/3-2005

**Rapport annuel - Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels, 2004-2005.** Ottawa, c2005. 16p. (2002 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: Rapport annuel 2004 2005 sur la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H1-9-3-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H1-9-3-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-70360-X

N° de cat. H1-9/3-2005F-PDF

**Les Canadiens et les Canadiennes en santé: rapport fédéral sur les indicateurs comparables de la santé 2006.** Ottawa, c2006. Texte français, viii, 93p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (SC Pub.: 1192)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49627-2



N° de cat. H21-206/2006

**Les Canadiens et les Canadiennes en santé: rapport fédéral sur les indicateurs comparables de la santé 2006.** Ottawa, c2006. 104p. (2020 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (1192) Électronique.

Le n° de catalogue (H21-206/2006) et l'ISBN (0-662-49627-2) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H21-206-2006F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H21-206-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-72834-3

N° de cat. H21-206/2006F-PDF

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Médicaments, comment s'en défaire.** Original. Janvier 2004. [2]p. 28cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (H50-3/138-2003F-PDF) et l'ISBN (0-662-75506-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 0-662-75505-7  N° de cat. H50-3/138-2003F

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_e.html)

**—The safety of manmade vitreous fibres.** [2004?]. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



Cat. No. H13-7/18E

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/iyh-vsv/index_f.html)

**—La sécurité des fibres vitreuses artificielles.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



N° de cat. H13-7/18F

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—The safety of manmade vitreous fibres.** [2004?]. 2p. (119 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-18E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H13-7/18E-PDF

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—La sécurité des fibres vitreuses artificielles.** [2004?]. 2p. (120 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-18F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-18F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H13-7/18F-PDF

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

**—Summer food safety.** [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



Cat. No. H50-3/147E

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

**—Salubrité des aliments en été.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



N° de cat. H50-3/147F

**—Meningococcal vaccine.** Ottawa, [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



Cat. No. H50-3/164E

**—Vaccin contre le méningocoque.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



N° de cat. H50-3/164F

**—Misconceptions about vaccine safety.** Ottawa, [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/193E**

**—The effects of grapefruit and its juice on certain drugs.** Ottawa, [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/197E**

**—Diagnostic x-rays and pregnancy.** [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/202E**

**—Garlic-in-oil.** Ottawa, [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/2E**

**—Folic acid and birth defects.** [2004?]. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/67E**

**—The safe use of paint strippers.** Ottawa, [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/82E**

**—Fausses conceptions au sujet de l'innocuité des vaccins.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/193F**

**—Interaction entre le pamplemousse et son jus et certains médicaments.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/197F**

**—Radiographies et grossesse.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/202F**

**—Huile à l'ail.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/2F**

**—L'acide folique et les anomalies congénitales.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/67F**

**—Utilisation sécuritaire des décapants pour peinture.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/82F**

**—Unpasteurized fruit juice and cider.** Ottawa, [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/8E**

**—Ear candling.** [2004?]. [2]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



**Cat. No. H50-3/97E**

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Summer food safety.** [2004?]. 2p. (119 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-147E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-147E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/147E-PDF**

**—Meningococcal vaccine.** [2004?]. 2p. (71 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-164E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-164E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/164E-PDF**

**—Misconceptions about vaccine safety.** [2004?]. 2p. (72 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-193E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-193E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/193E-PDF**

**—The effects of grapefruit and its juice on certain drugs.** [2004?]. 2p. (118 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-197E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-197E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/197E-PDF**

**—Diagnostic x-rays and pregnancy.** [2004?]. 2p. (119 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-202E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-202E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. H50-3/202E-PDF**

**—Jus de fruits non pasteurisés.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/8F**

**—Cônage d'oreille.** [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Gratuit.



**N° de cat. H50-3/97F**

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Salubrité des aliments en été.** [2004?]. 2p. (578 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-147F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-147F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/147F-PDF**

**—Vaccin contre le méningocoque.** [2004?]. 2p. (76 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-164F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-164F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/164F-PDF**

**—Fausses conceptions au sujet de l'innocuité des vaccins.** [2004?]. 2p. (72 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-193F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-193F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/193F-PDF**

**—Interaction entre le pamplemousse et son jus et certains médicaments.** [2004?]. 2p. (120 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-197F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-197F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/197F-PDF**

**—Radiographies et grossesse.** [2004?]. 2p. (120 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-202F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-202F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. H50-3/202F-PDF**



–**Garlic-in-oil.** [2004?]. 2p. (118 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/2E-PDF*

–**Huile à l'ail.** [2004?]. 2p. (75 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/2F-PDF*

–**Folic acid and birth defects.** [2004?]. 2p. (41 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-67E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-67E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/67E-PDF*

–**L'acide folique et les anomalies congénitales.** [2004?]. 2p. (46 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-67F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-67F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/67F-PDF*

–**The safe use of paint strippers.** [2004?]. 2p. (118 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-82E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-82E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/82E-PDF*

–**Utilisation sécuritaire des décapants pour peinture.** [2004?]. 2p. (118 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-82F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-82F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/82F-PDF*

–**Unpasteurized fruit juice and cider.** [2004?]. 2p. (45 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-8E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-8E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/8E-PDF*

–**Jus de fruits non pasteurisés.** [2004?]. 2p. (46 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-8F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-8F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/8F-PDF*

–**Ear candling.** [2004?]. 2p. (74 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-97E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-97E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H50-3/97E-PDF*

–**Cônage d'oreille.** [2004?]. 2p. (75 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-97F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-97F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H50-3/97F-PDF*

## *Health Products and Food Branch*

**Health Products and Food Branch - 2007-08 business plan:** our key priorities and activities. Ottawa, c2007. English text, i, 36p. Fig., organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (HC Pub.: 1450)

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-05128-2 

*Cat. No. H161-2/2007*

## *Direction générale des produits de santé et des aliments*

**Direction générale des produits de santé et des aliments - 2007-2008 plan d'activité:** nos priorités et activités clés. Ottawa, c2007. Texte français, i, 39p. Figure, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (SC Pub.: 1450)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05128-2 

*N° de cat. H161-2/2007*

**Health Products and Food Branch - 2007-08 business plan:** our key priorities and activities. Ottawa, c2007. 42p. (899 KB). Fig., organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. (1450) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H161-2-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H161-2-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46973-5 Cat. No. H161-2/2007E-PDF

#### *Healthy Environments and Consumer Safety Branch*

**Human health in a changing climate.** Ottawa, c2008. 1 disc. Bilingual. (HC Pub.: 4170) CD-ROM.

Contents: A Canadian assessment of vulnerabilities and adaptative capacity -- Synthesis report.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-05724-6 ♦ † Cat. No. H128-1/08-541-MRC

#### **HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA**

##### *Labour Program*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

November 14, 2008. 17p. (260 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrscd-rhds/HS22-1-2008-11-14E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrscd-rhds/HS22-1-2008-11-14E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. HS22-1/2008-11-14E-PDF

**Direction générale des produits de santé et des aliments - 2007-2008 plan d'activité:** nos priorités et activités clés. Ottawa, c2007. 45p. (922 Ko). Figure, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. (1450) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H161-2-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H161-2-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07340-6 N° de cat. H161-2/2007F-PDF

#### *Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs*

**Santé et changements climatiques.** Ottawa, c2008. 1 disque. Bilingue. (SC Pub.: 4170) Cédérom.

Sommaire: Évaluation des vulnérabilités et de la capacité d'adaptation au Canada -- Rapport synthèse.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05724-6 ♦ † N° de cat. H128-1/08-541-MRC

#### **RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA**

##### *Programme du travail*

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

14 novembre 2008. 19p. (274 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrscd-rhds/HS22-1-2008-11-14F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrscd-rhds/HS22-1-2008-11-14F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. HS22-1/2008-11-14F-PDF

**Indian Oil and Gas Canada 2006-2007 annual report.** Ottawa, 2007. 24p. Coloured maps, graphs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1706-3426 (QS-9003-012-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Indian Oil and Gas Canada, Suite 100, 9911 Chula Boulevard, Tsuu T'ina (Sarcee), Alberta T2W 6H6. Tel: (403) 292-5625; Fax: (403) 292-5618; E-mail: [ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca](mailto:ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca); URL: [www.iogc.gc.ca](http://www.iogc.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubeng>.

Free.

9 □ ISBN 978-0-662-46704-5 ● †

Cat. No. R1-5/2007E

**Indian Oil and Gas Canada 2006-2007 annual report.** Ottawa, 2007. 28p. (1999 KB). Coloured maps, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1706-1221 (QS-9003-012-EE-A1) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-5-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-5-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46705-2

Cat. No. R1-5/2007E-PDF

**Indian Oil and Gas Canada 2007-2008 annual report.** Ottawa, 2008. 24p. Coloured maps, graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. ISSN 1706-3426 (QS-9003-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Indian Oil and Gas Canada, Suite 100, 9911 Chula Boulevard, Tsuu T'ina (Sarcee), Alberta T2W 6H6. Tel: (403) 292-5625; Fax: (403) 292-5618; E-mail: [ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca](mailto:ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca); URL: [www.iogc.gc.ca](http://www.iogc.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubeng>.

Free.

11 □ ISBN 978-1-100-10646-5 ● †

Cat. No. R1-5/2008E

**Indian Oil and Gas Canada 2007-2008 annual report.** Ottawa, 2008. 28p. (2084 KB). Coloured maps, graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1712-1221 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-5-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10647-2

Cat. No. R1-5/2008E-PDF

**Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, 2007. 24p. Cartes en couleur, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1706-3434 (QS-9003-012-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Pétrole et gaz des indiens du Canada, 9911, boulevard Chula, bureau 100, Tsuu T'ina (Sarcee) (Alberta) T2W 6H6. Téléphone: (403) 292-5625; Télécopieur: (403) 292-5618; Courriel: [ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca](mailto:ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca); URL: [www.pgic.gc.ca](http://www.pgic.gc.ca).

Gratuit.

10 □ ISBN 978-0-662-07090-0 ● †

N° de cat. R1-5/2007F

**Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel 2006-2007.** Ottawa, 2007. 28p. (2003 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1712-123X (QS-9003-012-FF-A1) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-5-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07091-7

N° de cat. R1-5/2007F-PDF

**Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel 2007-2008.** Ottawa, 2008. 24p. Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. ISSN 1706-3434 (QS-9003-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Pétrole et gaz des indiens du Canada, 9911, boulevard Chula, bureau 100, Tsuu T'ina (Sarcee) (Alberta) T2W 6H6. Téléphone: (403) 292-5625; Télécopieur: (403) 292-5618; Courriel: [ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca](mailto:ContactIOGC@inac-ainc.gc.ca); URL: [www.pgic.gc.ca](http://www.pgic.gc.ca).

Gratuit.

12 □ ISBN 978-0-662-04861-9 ● †

N° de cat. R1-5/2008F

**Pétrole et gaz des Indiens du Canada, rapport annuel 2007-2008.** Ottawa, 2008. 28p. (2091 Ko). Cartes en couleur, graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1712-123X Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R1-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R1-5-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04862-6

N° de cat. R1-5/2008F-PDF

**Proposal driven programs guide:** Community Economic Development, Lands and Trust Services, Social Development, Saskatchewan region, 2008-2009. Regina, 2007. 1 vol. (un-numbered). Tables. 28cm. Spiral binding. (QS-S027-010-EE-A1)

Title also cited as: 2008-2009 Saskatchewan Region proposal driven programs guide.

Order Information: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-47547-7 

Cat. No. R2-448/2008E

**Grow careers, create leaders.** Gatineau, Quebec, [2007]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-6225-000-BB-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubeng>.

Free.

ISBN 978-0-662-05324-8 

Cat. No. R3-60/2007

**First Nations moneys management under the First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act.** Ottawa, Nations. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-4015-000-BB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubeng>.

Free. (Distributed to depository libraries in the kit R3-76/2008).

ISBN 978-0-662-05976-9 

Cat. No. R3-76/1-2008

**First Nations moneys management under the First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act.** Gatineau, Quebec, [2008]. 4 information sheets, 1 pamphlet and 2 brochures in a folder. 31cm. Kit. Bilingual.

Contents: "First Nations Oil and Gas and Moneys Management Act" (YX4-2005/48).--"First Nations Oil and Gas and Moneys Management Voting Regulations" (extract from Canada Gazette, Part II, Vol. 140, No. 22, SP2-2/140-22).--1 pamphlet under the same title (R3-76/1-2008).--"Fact sheet".--"FNOGMMMA moneys management process".--"Frequently asked questions".--"Contact information".

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubeng>.

Free.

ISBN 978-0-662-05977-6 

Cat. No. R3-76/2008

**Aider à s'épanouir, former des leaders.** Gatineau (Québec), [2007]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (QS-6225-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05324-8 

N° de cat. R3-60/2007

**Gestion des fonds des Premières Nations dans le cadre de la Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières nations.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (QS-4015-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt dans la trousse R3-76/2008).

ISBN 978-0-662-05976-9 

N° de cat. R3-76/1-2008

**Gestion des fonds des Premières Nations sous la Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières nations.** Gatineau (Québec), [2008]. 4 feuilles d'information, 1 pamphlet et 2 brochures dans une chemise. 31cm. Trousse. Bilingue.

Sommaire: «Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières nations» (YX4-2005/48).--«Règlement sur la tenue des votes relatifs à la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières Nations» (extrait de Gazette du Canada, Partie II, Vol. 140, n° 22, SP2-2/140-22).--1 pamphlet sous le même titre (R3-76/1-2008).--«Fiche d'information».--«Processus de gestion des fonds de la LGPGFPN».--«Foire aux questions».--«Contactez-vous».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05977-6 

N° de cat. R3-76/2008

## Nunavut Regional Office

**IPY update:** information about International Polar Year activities in Nunavut. Iqaluit. 43cm. Newspaper. ISSN 1916-6605

**International Polar Year update.**

Order Information: Indian and Northern Affairs, Nunavut Regional Office, Communications, P.O. Box 2200, Iqaluit, Nunavut X0A 0H0. Tel: (867) 975-4726 ; Fax: (867) 975-4560; E-mail: [nuinfo@ainc-inac.gc.ca](mailto:nuinfo@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl\\_e.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl_e.html).

[2008]. 8p. Photographs. (QS-Y305-000-BB-A1)

Free.



**Cat. No. R113-1/1**

## Yukon Region

**Aboriginal and Northern economic development:** working for a better tomorrow. Whitehorse, [2008]. 10p. Photographs. 26cm. Pamphlet. (QS-Y306-000-EE-A1)

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Yukon Region, Room 415C-300 Main Street, Whitehorse, Yukon Y1A 2B5. Tel: (867) 667-3888 or 1-800-661-0451; Fax: (867) 667-3801.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Free.

ISBN 978-0-662-48898-9 ◆ †

**Cat. No. R3-73/2008E**

## INDUSTRY CANADA

### Canadian Intellectual Property Office

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2821, November 19, 2008. 78p. (1616 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2821.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2821.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2821-PDF**

## Bureau régional du Nunavut

**Mise à jour de l'API:** informations sur les activités de l'Année polaire internationale au Nunavut. Iqaluit. 43cm. Journal. ISSN 1916-6605

**Mise à jour de l'Année polaire internationale.**

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Bureau régional du Nunavut, Communications, C.P. 2200, Iqaluit (Nunavut) Téléphone: (867) 975-4726; Télécopieur: (867) 975-4560; Courriel: [nuinfo@ainc-inac.gc.ca](mailto:nuinfo@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/nu/nuv/pbl_f.html).

[2008]. 8p. Photographies. (QS-Y305-000-BB-A1)

Gratuit.



**N° de cat. R113-1/1**

## Région du Yukon

**Le développement économique des communautés autochtones et des collectivités du Nord:** pour un avenir meilleur. Whitehorse, [2008]. 10p. Photographies. 26cm. Dépliant. (QS-Y306-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région du Yukon, Pièce 415C-300, rue Main, Whitehorse (Yukon) Y1A 2B5. Téléphone: (867) 667-3888 ou 1-800-661-0451; Télécopieur: (867) 667-3801; URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/yt/cnts\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/yt/cnts_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04150-4 ◆ †

**N° de cat. R3-73/2008F**

## INDUSTRIE CANADA

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Vol. 55, n° 2821, 19 novembre 2008. 78p. (1616 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2821.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2821.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2821-PDF**



## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

\*The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces\*.

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 37, 5 November 2008. 15, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Safety digest, November 2008, 8p.

Free. (Available to depositories only).

●●† **Cat. No. D12-7/11-37**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 37, 5 November 2008. 16p. (892 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-37.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-37.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-37-PDF**

Vol. 11, No. 38, 12 November 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).

●●† **Cat. No. D12-7/11-38**

Vol. 11, No. 38, 12 November 2008. 20p. (1187 KB).  
Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-38.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-38.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-38-PDF**

**Effects-based approaches to operations:** Canadian perspectives, edited by Allan English and Howard Coombs. c2008. v, 256p. Figs., references. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Anne Pennington, Production Manager, National Defence, Canadian Forces Aerospace Warfare Centre, Trenton, Ontario K0K 3W0. Tel: 613-392-2811, ext. 4385; Fax: 613-965-2096; E-mail: Pennington.EA@forces.gc.ca.

Free.

13□ ISBN 978-1-100-10627-4 ●† **Cat. No. D2-233/2008E**

**Effects-based approaches to operations:** Canadian perspectives, [edited by] Allan English and Howard Coombs. Ottawa, c2008. 266p. (1789 KB). Figs., references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-233-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-233-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10632-8 **Cat. No. D2-233/2008E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 37, le 5 novembre 2008. 15, [1]p. Photographies.  
Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, novembre 2008, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† **N° de cat. D12-7/11-37**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.  
Électronique.

Vol. 11, n° 37, le 5 novembre 2008. 16p. (892 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-37.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-37.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-37-PDF**

Vol. 11, n° 38, le 12 novembre 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† **N° de cat. D12-7/11-38**

Vol. 11, n° 38, le 12 novembre 2008. 20p. (1187 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-38.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-38.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-38-PDF**

**Natural gas exports & imports. Monthly.** Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcommn/cntcts/cntctspublcitn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmrgynfmrtn/sttstc/sttstc-eng.html>

August 2008. 39p. Graphs, map, tables.

Free.



Cat. No. NE12-7/2008-8

**Short-term Canadian natural gas deliverability. Annual.** Calgary. 28cm. Softcover. ISSN 1714-5317

\*An energy market assessment.\*

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcommn/cntcts/cntctspublcitn-eng.html>.

2008-2010. vii, 26p. Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, tables.

\*An energy market assessment October 2008.\*—Cover.

Free.

14 □ ISBN 978-1-100-10857-5 ● †

Cat. No. NE2-1/2008E

**Short-term Canadian natural gas deliverability. Annual.** Calgary. ISSN 1910-7773 Electronic.

\*An energy market assessment.\*

2008-2010. 37p. (3146 KB). Coloured figs., coloured maps, glossary, graphs, tables.

The catalogue number (NE2-1/2008E) and ISBN (978-1-100-10857-5) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NE2-1/2008E-PDF

**Short-term Canadian natural gas deliverability. Appendices.** Annual. Calgary. Electronic.

2008-2010. 14p. (3714 KB). Coloured figs., graphs, tables.

\*An energy market assessment October 2008.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-1-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-1-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. NE2-1/2008-1E-PDF

**Exportations et importations de gaz naturel. Mensuel.** Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcommn/cntcts/cntctspublcitn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/cif-nsi/rmrgynfmrtn/sttstc/sttstc-fra.html>

Août 2008. 39p. Carte, graphiques, tableaux.

Gratuit.



N° de cat. NE12-7/2008-8

**Productivité à court terme de gaz naturel au Canada. Annuel.** Calgary. 28cm. Couverture souple. ISSN 1714-5325

«Évaluation du marché de l'énergie.»

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/cif-nsi/rcommn/cntcts/cntctspublcitn-fra.html>.

2008-2010. viii, 27p. Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

«Évaluation du marché de l'énergie, octobre 2008.»—Couv.

Gratuit.

15 □ ISBN 978-0-662-09971-0 ● †

N° de cat. NE2-1/2008F

**Productivité à court terme de gaz naturel au Canada. Annuel.** Calgary. ISSN 1910-779X Électronique.

«Évaluation du marché de l'énergie.»

2008-2010. 39p. (3188 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, glossaire, graphiques, tableaux.

Le n° de catalogue (NE2-1/2008F) et l'ISBN (978-0-662-09971-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE2-1/2008F-PDF

**Productivité à court terme de gaz naturel au Canada. Annexes.** Annuel. Calgary. Électronique.

2008-2010. 14p. (3710 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

«Évaluation du marché de l'énergie, octobre 2008.»

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE2-1-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE2-1-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NE2-1/2008-1F-PDF

**NRC newslink.** Quarterly. Ottawa. 42cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1913-1607

Order Information for Non-depositaries: NRC newslink, National Research Council,  
1200 Montreal Road, Ottawa K1A 0R6. Fax: (613) 998-8080; E-mail: info@nrc-  
cnrc.gc.ca; URL: [http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact\\_e.html](http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact_e.html).

Fall 2008. English text, 8p. Coloured illus., photographs.

Free.

●●† **Cat. No. NR12-7/2008-3**

**NRC newslink.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

ISSN (1913-1607) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Fall 2008. 8p. (1457 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NR12-7/2008-3E-PDF**

**From discovery to innovation:** building a stronger Canada  
through science and technology. Ottawa, c2007. English text,  
37, [1]p. Coloured figs., photographs. 28cm. Softcover.  
Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: National Research Council, NRC Research  
Press, 1200 Montreal Rd., Bldg. M-55, Ottawa K1A 0R6. Tel: 613-993-9084 or  
613-990-7873; Fax: 613-952-7656; E-mail: pubs@nrc-cnrc.gc.ca; URL:  
<http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/eng/contact/index.html>.

Free.

16□ ISBN 978-0-662-49791-2 ●† **Cat. No. NR16-89/2007**

**From discovery to innovation:** building a stronger Canada  
through science and technology. Ottawa, c2007. 40p. (3075  
KB). Coloured figs., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (NR16-89/2007), ISSN (1484-8503) and ISBN (978-0-  
662-49791-2) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR16-89-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR16-89-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NR16-89/2007E-PDF**

**Le CNRC à l'oeuvre.** Trimestriel. Ottawa. 42cm. Journal. Bilingual.  
ISSN 1913-1607

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Le CNRC à  
l'oeuvre, Conseil national de recherches, 1200, chemin de Montréal, Ottawa K1A  
0R6. Télécopieur: (613) 998-8080; Courriel: info@nrc-cnrc.gc.ca; URL:  
[http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact\\_f.html](http://www.nrc-cnrc.gc.ca/contact_f.html).

Automne 2008. Texte français, 8p. Ill. en couleur,  
photographies.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NR12-7/2008-3**

**Le CNRC à l'oeuvre.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (1913-1607) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

Automne 2008. 8p. (1467 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR12-7-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NR12-7/2008-3F-PDF**

**De la découverte à l'innovation:** bâtir un Canada plus fort grâce  
à la science et à la technologie. Ottawa, c2007. Texte français,  
37, [1]p. Figures en couleur, photographies. 28cm. Couverture  
souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Conseil national de  
recherches, Presses scientifiques du CNRC, 1200, chemin Montréal, immeuble M-  
55, Ottawa K1A 0R6. Téléphone: 613-993-9084 ou 613-990-7873; Télécopieur:  
613-952-7656; Courriel: pubs@nrc-cnrc.gc.ca; URL: [http://pubs.nrc-  
cnrc.gc.ca/tra/contact/index.html](http://pubs.nrc-cnrc.gc.ca/tra/contact/index.html).

Gratuit.

16□ ISBN 978-0-662-49791-2 ●† **N° de cat. NR16-89/2007**

**De la découverte à l'innovation:** bâtir un Canada plus fort grâce  
à la science et à la technologie. Ottawa, c2007. 40p. (3019  
Ko). Figures en couleur, ill. en couleur, photographies. Adobe  
Acrobat. Électronique.

Le numéro de catalogue (NR16-89/2007), l'ISSN (1584-8503) et l'ISBN (978-0-662-  
49791-2) copiés dans cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrc-cnrc/NR16-89-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrc-cnrc/NR16-89-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NR16-89/2007F-PDF**

**A centennial to celebrate:** energy and minerals science and technology - 100 years of excellence. Ottawa, 2007. English text, 14p. Photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Running title: 100 years of s&t excellence in energy and minerals.

Order Information: Natural Resources Canada, Communications Branch, 580 Booth Street, 12th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 1-800-387-2000; Fax: (613) 740-3114.

Free.

ISBN 978-0-662-05143-5 

Cat. No. M4-48/1-2007

### Earth Sciences Sector

**From impacts to adaptation:** Canada in a changing climate 2007 : synthesis, authors: Donald S. Lemmen, Fiona J. Warren and Jacinthe Lacroix. c2008. English text, 18p. Figs. (some coloured), graph, maps (some coloured), photographs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, Climate Change Impacts and Adaptation Division, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: (613) 947-4848; Fax: (613) 947-0126; E-mail: [adaptation@NRCan.gc.ca](mailto:adaptation@NRCan.gc.ca); URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_e.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_e.php).

Free.

ISBN 978-0-662-05176-3 

Cat. No. M174-2/1-2007

### Minerals and Metals Sector

**Important facts on minerals and metals as of April 2008.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Map, tables. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, Publications Distribution Office, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 943-8236; Fax: (613) 947-4198; E-mail: [info-mms@nrcan.gc.ca](mailto:info-mms@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs\\_f.htm](http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs_f.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05714-7 

Cat. No. M34-5/2008

**Important facts on minerals and metals as of April 2008.** Ottawa, 2008. 1p. (2061 KB). Map, tables. Adobe Acrobat Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M34-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M34-5-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48692-3

Cat. No. M34-5/2008E-PDF

**Un siècle à célébrer:** sciences et technologies de l'énergie et des minéraux - 100 ans d'excellence. Ottawa, 2007. Texte français, 14p. Photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: 100 ans d'excellence en sciences et technologies de l'énergie et des minéraux.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Direction des communications, 580, rue Booth, 12e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-800-387-2000; Télécopieur: (613) 740-3114.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05143-5 


N° de cat. M4-48/1-2007

### Secteur des sciences de la Terre

**Vivre avec les changements climatiques au Canada:** édition 2007 : synthèse, auteurs: Donald S. Lemmen, Fiona J. Warren et Jacinthe Lacroix. c2008. Texte français, 18p. Cartes (certaines en couleur), figures (certaines en couleur), graphique, photographies, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, Direction des impacts et de l'adaptation liés aux changements climatiques, 601 rue Booth, Ottawa K1A 0E8. Téléphone: (613) 947-4848; Télécopieur: (613) 947-0126; Courriel: [adaptation@RNCan.gc.ca](mailto:adaptation@RNCan.gc.ca); URL: [http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact\\_f.php](http://adaptation.nrcan.gc.ca/contact_f.php).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05176-3 

N° de cat. M174-2/1-2007

### Secteur des minéraux et des métaux

**Faits importants sur les minéraux et les métaux en date d'avril 2008.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Carte, tableaux. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, Centre de distribution des publications, 580, rue Booth, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-8236; Télécopieur: (613) 947-4198; Courriel: [info-smm@nrcan.gc.ca](mailto:info-smm@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs\\_f.htm](http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05714-7 

N° de cat. M34-5/2008

**Faits importants sur les minéraux et les métaux en date d'avril 2008.** Ottawa, 2008. 1p. (2120 Ko). Carte, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M34-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M34-5-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08963-6

N° de cat. M34-5/2008F-PDF

**Mineral trade information bulletin.** Annual. Ottawa. 28cm. Processed.

Issues have distinct titles.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Minerals and Mining Statistics Division, 580 Booth Street, 9th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 1-800-267-0452 (toll-free Canada only) or 613-996-4397 (TTY) ; Fax: 613-992-5565; URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca/mmsd/contact\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca/mmsd/contact_e.asp).

August 2008. [2]p. Graphs, tables.

Title of this issue: **Canada's mineral trade surplus soars to \$21.5 billion in 2007.**

Free.

ISBN 978-1-100-10682-3 ◆†

Cat. No. M31-10/2008E

**Commerce des minéraux, bulletin d'information.** Annuel. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Les numéros ont des titres distinctifs.

Août 2008. [2]p. Graphiques, tableaux.

Titre de ce numéro: **L'excédent commercial du secteur des minéraux du Canada monte en flèche en 2007 et atteint 21,5 G\$.**

Gratuit.

17□ ISBN 978-0-662-04893-0 ●†

N° de cat. M31-10/2008F

**Mineral trade information bulletin.** Annual. Ottawa. Electronic.

Issues have distinctive titles.

August 2008. 2p. (184 KB). Graphs, tables.

Title of this issue: **Canada's mineral trade surplus soars to \$21.5 billion in 2007.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M31-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M31-10-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10683-0 Cat. No. M31-10/2008E-PDF

**Commerce des minéraux, bulletin d'information.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Les numéros ont des titres distinctifs.

Août 2008. 2p. (202 Ko). Graphiques, tableaux.

Titre de ce numéro: **L'excédent commercial du secteur des minéraux du Canada monte en flèche en 2007 et atteint 21,5 G\$.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M31-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M31-10-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04894-7 N° de cat. M31-10/2008F-PDF

**Employment information bulletin.** Annual. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Minerals and Mining Statistics Division, 580 Booth Street, 9th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 1-800-267-0452 (toll-free Canada only) or 613-996-4397 (TTY) ; Fax: 613-992-5565; URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca/mmsd/contact\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca/mmsd/contact_e.asp).

August 2008. [2]p. Graph, tables.

Title of this issue: **Demand for labour in the Canadian mining industry intensifies in 2007.**

Free.

ISBN 978-1-100-10575-8 ◆†

Cat. No. M31-6/2008E

**Emploi, bulletin d'information.** Annuel. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Août 2008. [2]p. Graphique, tableaux.

Titre de ce numéro: **La demande de main-d'oeuvre s'accroît, en 2007, dans l'industrie minière du Canada.**

Gratuit.

18□ ISBN 978-0-662-04799-5 ●†

N° de cat. M31-6/2008F

**Employment information bulletin.** Annual. Ottawa. Electronic.

August 2008. 2p. (146 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M31-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M31-6-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10576-5 Cat. No. M31-6/2008E-PDF

**Emploi, bulletin d'information.** Annuel. Ottawa. Électronique.

Août 2008. 2p. (153 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M31-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M31-10-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04800-8 N° de cat. M31-6/2008F-PDF



**Energy consumption of major household appliances shipped in Canada: trends for 1990-2005 : a summary.** Ottawa, c2008. 1 sheet ([2]p.). Graphs. 28cm. Processed.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-47673-3  **Cat. No. M141-16/2005-1E**

**Adding up the savings for your new home.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Fig. 28cm. Processed.

\*EnerGuide Rating System\*.

Order Information: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

ISBN 978-0-662-46224-8  **Cat. No. M144-113/2007E**

**Concerned about your energy consumption? We can help. [British Columbia card].** Ottawa, [2008]. 2p. Fig. 16cm. Pamphlet.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.


19  ISBN 978-1-100-10033-3  **Cat. No. M144-161/6-2008E**

**R-2000 - confort, energy savings and a healthier environment.** Ottawa, c2008. English text, [4]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

\*ecoENERGY, an ecoACTION initiative\*.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

21  ISBN 978-0-662-05753-6  **Cat. No. M144-187/2008**

**R-2000 - confort, energy savings and a healthier environment.** Ottawa, c2008. 6p. (358 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-187-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-187-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48786-9 **Cat. No. M144-187/2008E-PDF**

**Consommation d'énergie des gros appareils ménagers expédiés au Canada: tendances 1990-2005 : un résumé.** Ottawa, c2008. 1 feuille ([2]p.). Graphiques. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-08000-8  **N° de cat. M141-16/2005-1F**

**Additionnez les économies pour votre maison neuve.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Figure. 28cm. Polycopié.

\*Système de notation ÉnerGuide\*.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09546-0  **N° de cat. M144-113/2007F**

**Votre consommation d'énergie vous préoccupe? Nous pouvons vous aider. [Carte de pochette Colombie-britannique].** Ottawa, [2008]. 2p. Figure. 16cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

20  ISBN 978-0-662-04285-3  **N° de cat. M144-161/6-2008F**

**R-2000 - confort, économies d'énergie et environnement plus sain.** Ottawa, c2008. Texte français, [4]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

\*écoÉNERGIE, une initiative d'écoACION\*.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oe.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

21  ISBN 978-0-662-05753-6  **N° de cat. M144-187/2008**

**R-2000 - confort, économies d'énergie et environnement plus sain.** Ottawa, c2008. 6p. (643 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-187-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-187-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04049-1 **N° de cat. M144-187/2008F-PDF**

**NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH  
COUNCIL**

**Research means business:** a directory of companies built on NSERC-supported university research. Ottawa, October 2005. ix, 141p. Graphs, index, tables. 28cm. Softcover.

Order Information: Natural Sciences and Engineering Research Council, Communications Division, 350 Albert Street, Ottawa K1A 1H5. Tel: (613) 995-4273 (online support); E-mail: [comm@nserc.ca](mailto:comm@nserc.ca); URL: [http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform\\_e.asp?name=distribution&displayname=Publications](http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform_e.asp?name=distribution&displayname=Publications).

Free.

ISBN 0-662-41209-5



Cat. No. NS3-22/2005E

**Research means business:** a directory of companies built on NSERC-supported university research. Ottawa, October 2005. 155p. (1200 KB). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (NS3-22/2005E) and ISBN (0-662-41209-5) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nserc-crsng/NS3-22-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nserc-crsng/NS3-22-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-41210-9

Cat. No. NS3-22/2005E-PDF

**PATENTED MEDICINE PRICES REVIEW BOARD**

**PMPRB Newsletter.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Patented Medicine Prices Review Board newsletter.

Vol.12, No. 4. October 2008. 8p. (1213 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmprb-cepmb/H80-1-12-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmprb-cepmb/H80-1-12-4E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H80-1/12-4E-PDF

**CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES  
ET EN GÉNIE**

**La recherche - une question d'affaires:** un répertoire d'entreprises issues de la recherche universitaire appuyée par le CRSNG. Ottawa, Octobre 2005. ix, 141p. Graphiques, index, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Division des communications, 350, rue Albert, Ottawa K1A 1H5. Téléphone: (613) 995-4273 (Demande de soutien en ligne); Courriel: [comm@crsng.ca](mailto:comm@crsng.ca); URL: [http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform\\_f.asp?name=distribution&displayname=Publications](http://www.nserc.gc.ca/staff/emailform_f.asp?name=distribution&displayname=Publications).

Gratuit.

ISBN 0-662-74787-9



N° de cat. NS3-22/2005F

**La recherche - une question d'affaires:** un répertoire d'entreprises issues de la recherche universitaire appuyée par le CRSNG. Ottawa, Octobre 2005. 155p. (1656 Ko). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (NS3-22/2005F) et l'ISBN (0-662-74787-9) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nserc-crsng/NS3-22-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nserc-crsng/NS3-22-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-74788-7

N° de cat. NS3-22/2005F-PDF

**CONSEIL D'EXAMEN DU PRIX DES MÉDICAMENTS  
BREVETÉS**

**CEPMB, la nouvelle.** Trimestriel. Électronique.

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, la nouvelle.

Vol. 12, n° 4. Octobre 2008. 8p. (1222 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmprb-cepmb/H80-1-12-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmprb-cepmb/H80-1-12-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H80-1/12-4F-PDF

## PUBLIC SAFETY CANADA

**Research summary.** Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.  
Bilingual. ISSN 1916-3991

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Tel: General enquiries: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 or TTY: 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: [communications@ps.gc.ca](mailto:communications@ps.gc.ca); URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-en.asp>.

URL: [http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprsindex\\_1-en.asp](http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprsindex_1-en.asp)

Vol. 13, No. 6, November 2008. English text, 2p.

Title of this issue: **What makes a child molester?**

Free.



**Cat. No. JS83-4/13-6**

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### *Depository Services Program*

#### **Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 46, November 14, 2008. 36p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.



**Cat. No. P107-1/2008-46**

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Recherche en bref.** Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.  
ISSN 1916-3991

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: Téléphone pour le public: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 ou ATS: 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: [communications@sp.gc.ca](mailto:communications@sp.gc.ca); URL: <http://publicsafety.gc.ca/abt/contact-fr.asp>.

URL: [http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprsindex\\_1-fr.asp](http://www.psepc.gc.ca/res/cor/sum/cprsindex_1-fr.asp)

Vol. 13, n° 6, novembre 2008. Texte français, 2p.

Titre de ce numéro: **Comment un individu devient-il un agresseur d'enfants?**

Gratuit.



**N° de cat. JS83-4/13-6**

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### *Programme des services de dépôt*

#### **Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés - Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 46, le 14 novembre 2008. 36p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.



**N° de cat. P107-1/2008-46**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 46, Saturday, November 15, 2008. p. 2953-2976, 4p. Index.

\$2.95 per copy.



**Cat. No. SP2-1/142-46**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 46, Saturday, November 15, 2008. 29p. (386 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-46.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-46.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. SP2-1/142-46-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 23, Wednesday, November 12, 2008. p. 2264-2295, viiip. Index.

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-2/142-23**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 46, le samedi 15 novembre 2008. p. 2953-2976, 4p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-1/142-46**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 46, le samedi 15 novembre 2008. 29p. (386 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-46.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-46.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. SP2-1/142-46-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 23, le mercredi 12 novembre 2008. p. 2264-2295, viiip. Index.

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-2/142-23**

**Canada gazette. Part II, Extra. Irregular. Ottawa. Bilingual.**

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 5, Monday, November 10, 2008.—**Proclamation summoning Parliament to meet on November 18, 2008 (dispatch of business).** Ottawa. 2p. 28cm.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.



*Cat. No. SP2-4/142-5*

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**Helping protect Canada's capital markets: 2006/2007 Integrated Market Enforcement Program.** Ottawa, c2007. 22p. (1764 KB). Graphs, photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS61-12-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS61-12-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. PS61-12/2007E-PDF*

**IMET - 2007/2008 Integrated Market Enforcement Program, annual report.** Ottawa, c2008. English text, 24p. Graphs, photographs, table. 22cm. Softcover. Bilingual.

\*For all inquiries please contact the Integrated Market Enforcement Branch: RCMP Integrated Market Enforcement Branch, 1223 Michael St., Suite 401, Ottawa, ON K1A 0R2, (613) 949-4285\*. --Verso of cover.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-993-7267 or TTY: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05859-5 ■ †

*Cat. No. PS61-12/2008*

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.**

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 5, le lundi 10 novembre 2008.—**Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 18 novembre 2008 (expéditions des affaires).** Ottawa. 2p. 28cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. SP2-4/142-5*

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Protection des marchés financiers canadiens - 2006/2007 Programme des équipes intégrées de la police des marchés financiers.** Annuel. Ottawa, c2007. 22p. (2244 Ko). Graphiques, photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS61-12-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS61-12-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. PS61-12/2007F-PDF*

**EIPMF - 2007/2008 programme des équipes intégrées de la police des marchés financiers, rapport annuel.** Ottawa, c2008. Texte français, 24p. Graphiques, photographies, tableau. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

«Pour toutes questions, veuillez contacter [i.e. contacter] la Sous-direction de la police intégrée des marchés financiers: GRC Sous-direction de la police intégrée des marchés financiers, 1223, rue Michael, Suite 401, Ottawa (Ontario) K1A 0R2, (613) 949-4285». --Verso de la couverture.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou ATS: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05859-5 ■ †

*N° de cat. PS61-12/2008*



**Moving forward:** 2007-2010 strategic roadmap for RCMP Biology Services Directorate. c2008. English text, 12p. Figs. (some coloured), photographs, table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

\*Any queries regarding the content of this report, or requests for additional copies should be forwarded to FS&ISClientServices@rcmp-grc.gc.ca\*--Page 3.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2, Tel: 613-993-7267 or TTY: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05940-0 ■†

Cat. No. PS64-63/2008

**Moving forward:** 2007-2010 strategic roadmap for RCMP Biology Services Directorate. Ottawa, c2008. 12p. (637 KB). Figs. (some coloured), photographs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (PS64-63/2008) and ISBN (978-0-662-05940-0) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-63-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-63-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. PS64-63/2008E-PDF

## TRANSPORT CANADA

**Environmental assessment facts.** Ottawa, c2008. 12p. Fig. 22cm. Pamphlet. (TP 14697E (03/2008))

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [mgs@tc.gc.ca](mailto:mgs@tc.gc.ca); URL: <http://shop.tc.gc.ca/>.

Free.

ISBN 978-0-662-46111-1 ■†

Cat. No. T22-141/2007E

**Transport Canada's sustainable development strategy 2007-2009 - [overview].** Ottawa, March 2008. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 18cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 13123)

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [mgs@tc.gc.ca](mailto:mgs@tc.gc.ca); URL: <http://shop.tc.gc.ca/>.

Free.

ISBN 978-0-662-05439-9 ■†

Cat. No. T22-162/2008

**Allons de l'avant:** feuille de route stratégique de 2007-2010 de la Direction des services de biologie de la GRC. c2008. Texte français, 12p. Figures (certaines en couleur), photographies, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

\*Veuillez acheminer toute demande d'information au sujet du contenu de ce rapport ou demande d'exemplaires supplémentaires à FS&ISClientServices@rcmp-grc.gc.ca\*--Page 3.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou ATS: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05940-0 ■†

N° de cat. PS64-63/2008

**Allons de l'avant:** feuille de route stratégique de 2007-2010 de la Direction des services de biologie de la GRC. Ottawa, c2008. 12p. (659 Ko). Figures (certaines en couleur), photographies, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (PS64-63/2008) et l'ISBN (978-0-662-05940-0) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-63-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-63-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. PS64-63/2008F-PDF

## TRANSPORTS CANADA

**Feuillet sur l'évaluation environnementale.** Ottawa, c2008. 12p. Figure. 22cm. Dépliant. (TP 14697F (03/2008))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mgs@tc.gc.ca](mailto:mgs@tc.gc.ca); URL: <http://magasiner.tc.gc.ca/>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09431-9 ■†

N° de cat. T22-141/2007F

**Transports Canada, Stratégie de développement durable 2007-2009 - [aperçu].** Ottawa, Mars 2008. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 18cm. Dépliant. Bilingue. (TP 13123)

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mgs@tc.gc.ca](mailto:mgs@tc.gc.ca); URL: <http://magasiner.tc.gc.ca/>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05439-9 ■†

N° de cat. T22-162/2008

**Marine Transportation Security Clearance Program (MTSCP).**

Ottawa, March 2008. 1 folded sheet (English text, [3]p.).  
Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual. (TP 14694  
(03/2008))

Order Information: Transport Canada, Marine Safety, Mailstop: AMS 330 Sparks  
Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 991-3135 or 1-888-675-6863; Fax: (613) 990-  
6191; E-mail: MarineSafety@tc.gc.ca; URL:  
<http://www.tc.gc.ca/marinesafety/Contact-Us/contact.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05477-1 ■†

Cat. No. T29-41/2008

**Marine Transportation Security Clearance Program (MTSCP).**

Ottawa, March 2008. English text, 1p. (1597 KB).  
Photographs. Adobe Acrobat. The English text precedes the  
French text. (TP 14694) Electronique.

The catalogue number (T29-41/2008) and ISBN (978-0-662-05477-1) of the print  
edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-41-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-41-2008.pdf)

Free. (Internet).

Cat. No. T29-41/2008-PDF

**Civil Aviation****Civil Aviation Service Charter.** Ottawa, c2008. English text, 6p.

Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP 14790  
(03/2008))

Order Information: Transport Canada, Civil Aviation Communications Centre  
(AARC), Place de Vill, Tower C, 5th Floor, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N8. Tel:  
1-800-305-2059; Fax: (613) 957-4208; E-mail: [services@tc.gc.ca](mailto:services@tc.gc.ca).

Free.

ISBN 978-0-662-05622-5 ■†

Cat. No. T52-4/26-2008

**TRANSPORTATION APPEAL TRIBUNAL OF CANADA****Transportation Appeal Tribunal of Canada, annual report for  
the fiscal year ... Annual.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.  
ISSN 1910-4898

Order Information: Transportation Appeal Tribunal of Canada, 333, Laurier Avenue  
West, room 1201, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 990-6906; Fax: (613) 990-9153; E-  
mail: [info@tato.gc.ca](mailto:info@tato.gc.ca).

2006-2007. c2007. English text, 36p. Graphs, index,  
organization chart, photographs, tables.

Free.

ISBN 978-0-662-69803-6 ■†

Cat. No. TA51-2007

**Programme d'habilitation de sécurité en matière de transport**

**maritime (PHSTM).** Ottawa, Mars 2008. 1 feuille pliée (texte  
français, [3]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue. (TP  
14694 (03/2008))

Le n° de catalogue (T29-41/2008.35) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité maritime,  
Symbole d'acheminement : AMS, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone:  
(613) 991-3135 ou 1-888-675-6863; Télécopieur: (613) 990-6191; Courriel:  
[SécuritéMaritime@tc.gc.ca](mailto:SécuritéMaritime@tc.gc.ca); URL: <http://www.tc.gc.ca/SecuriteMaritime/Contactez-nous/contact.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05477-1 ■†

N° de cat. T29-41/2008

**Programme d'habilitation de sécurité en matière de transport**

**maritime (PHSTM).** Ottawa, Mars 2008. Texte français, 1p.  
(1597 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Le texte français  
suit le texte anglais. (TP 14694) Électronique.

Le n° de catalogue incorrect (T29-41/2008.35) et l'ISBN (978-0-662-05477-1) de  
l'édition imprimée ont été copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T29-41-2008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tc/T29-41-2008.pdf)

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T29-41/2008-PDF

**Aviation civile****Aviation civile, Charte de service.** Ottawa, c2008. Texte

français, 6p. Photographies. 28cm. Couverture souple.  
Bilingue. (TP 14790 (03/2008))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Centre de communication  
de l'Aviation (AARC), Place de Ville, Tour C, 5e étage, 330, rue Sparks, Ottawa  
K1A 0N8. Téléphone: 1-800-305-2059; Télécopieur: (613) 957-4208; Courriel:  
[services@tc.gc.ca](mailto:services@tc.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05622-5 ■†

N° de cat. T52-4/26-2008

**TRIBUNAL D'APPEL DES TRANSPORTS DU CANADA****Tribunal d'appel des transports du Canada, rapport annuel  
pour l'exercice ... Annuel.** Ottawa. 28cm. Couverture souple.  
Bilingue. ISSN 1910-4898

Renseignements pour la commande: Tribunal d'appel des transports du Canada,  
333, avenue Laurier ouest, pièce 1201, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 990-  
6906; Télécopieur: (613) 990-9153; Courriel: [info@tato.gc.ca](mailto:info@tato.gc.ca).

2006-2007. c2007. Texte français, 36p. Graphiques, index,  
organigramme, photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-69803-6 ■†

N° de cat. TA51-2007

2007-2008. c2008. English text, 36p. Graphs, index, organization chart, photographs, tables.

Free.

ISBN 978-0-662-05701-7 †

Cat. No. TA51-2008

**Transportation Appeal Tribunal of Canada - Annual report.**  
Annual. Ottawa. Electronic.

2006-2007. c2007. (4629 KB). Graphs, index, organization chart, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tato/TA51-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tato/TA51-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45928-6

Cat. No. TA51-2007E-PDF

2007-2008. c2008. 40p. (3760 KB). Graphs, index, organization chart, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tato/TA51-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tato/TA51-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48606-0

Cat. No. TA51-2008E-PDF

#### **TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT**

**Agreement between the Treasury Board and the Federal Government Dockyard Chargehands Association.** Ottawa. Bilingual.

\*Code: 663/98, expiry date: March 31, 1999.\*

Code 663, expiry date: 31 March 2011.—**Ship repair (all chargehand and production supervisor employees located on the East Coast).** Ottawa, c2008. English text, iii, 70p. 16cm. Softcover.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$8.95 per copy.

ISBN 978-0-660-63793-8 \*

Cat. No. BT42-663/2011

2007-2008. c2008. Texte français, 36p. Graphiques, index, organigramme, photographies, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05701-7 †

N° de cat. TA51-2008

**Tribunal d'appel des transports du Canada, rapport annuel.**  
Annuel. Ottawa. Électronique.

2006-2007. c2007. 42p. (4698 Ko). Graphiques, index, organigramme, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tato/TA51-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tato/TA51-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09254-4

N° de cat. TA51-2007F-PDF

2007-2008. c2008. 40p. (3746 Ko). Graphiques, index, organigramme, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tato/TA51-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tato/TA51-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08884-4

N° de cat. TA51-2008F-PDF

#### **SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA**

**Convention entre le Conseil du Trésor et l'Association des chefs d'équipe des chantiers maritimes du gouvernement fédéral.** Ottawa. Bilingue.

\*Code: 663/98, date d'expiration: le 31 mars 1999.\*

Code 663, date d'expiration: le 31 mars 2011.—**Réparation des navires (tous les chefs d'équipe et superviseurs de la production en poste sur la côte est).** Ottawa, c2008. Texte français, iii, 71p. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

8,95 \$ l'exemplaire.

ISBN 978-0-660-63793-8 \*

N° de cat. BT42-663/2011

*Occasionals**Hors série*

**Insights on the Canadian economy.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-0169 Electronic.

**Aperçus sur l'économie canadienne.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-0177 Électronique.

No. 021.—**The resource boom: impacts on provincial purchasing power**, by Ryan Macdonald. Ottawa, November 2008. 27p. (186 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 021.—**L'essor des ressources naturelles et son incidence sur le pouvoir d'achat au niveau des provinces**, par Ryan Macdonald. Ottawa, Novembre 2008. 29p. (210 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-624-M/11-624-MIE2008021.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-624-M/11-624-MIE2008021.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-624-M/11-624-MIF2008021.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-624-M/11-624-MIF2008021.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-10761-5 *Cat. No. CS11-624/21-2008E-PDF*

ISBN 978-0-662-04973-9 *N° de cat. CS11-624/21-2008F-PDF*

**Environmental protection expenditures in the business sector.** Biennial. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1701-6282 Electronic.

**Dépenses de protection de l'environnement du secteur des entreprises.** Biennal. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1701-6290 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=16F0006X&CHROPG=1>

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=16F0006X&CHROPG=1>

2006. [Released] November 2008. 67p. (1027 KB). Graphs, tables.

2006. [Paru] novembre 2008. 70p. (798 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16F0006X/16F0006XIE2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16F0006X/16F0006XIE2006000.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16F0006X/16F0006XIF2006000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16F0006X/16F0006XIF2006000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. CS16-0006/2006E-PDF*

*N° de cat. CS16-0006/2006F-PDF*

**Aboriginal Children's Survey, 2006: concepts and methods guide.** Ottawa, November 2008. 46p. (546 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

**L'Enquête sur les enfants autochtones, 2006: guide des concepts et méthodes.** Ottawa, Novembre 2008. 48p. (962 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-634-X/89-634-XIE2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-634-X/89-634-XIE2008006.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-634-X/89-634-XIF2008006.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-634-X/89-634-XIF2008006.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11088-2 *Cat. No. CS89-634/6-2006E-PDF*

ISBN 978-1-100-90185-5 *N° de cat. CS89-634/6-2006F-PDF*

*Annuals**Annuels*

**Production and value of honey and maple products.** Annual. Ottawa. ISSN 1481-6229 Electronic.

**Production et valeur du miel et des produits de l'éclair.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-7574 Électronique.

2008. 6p. (133 KB). Tables.

2008. 6p. (137 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-221-X/23-221-XIE2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-221-X/23-221-XIE2008000.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-221-X/23-221-XIF2008000.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-221-X/23-221-XIF2008000.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. CS23-221/2008E-PDF*

*N° de cat. CS23-221/2008F-PDF*

**Canadian potato production.** Irregular. Ottawa. ISSN 1705-7035 Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.  
Continues in part: CS22-008-PDF.

Vol. 6, No. 2, November 2008. 13p. (169 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS22-008/6-2E-PDF*

**Production canadienne de pommes de terre.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-7043 Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.  
Fait suite en partie à: CS22-008-PDF (ISSN 1705-7035).

Vol. 6, n° 2, novembre 2008. 14p. (179 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-008-X/22-008-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS22-008/6-2F-PDF*

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Electronic.

Vol. 4, No. 9, September 2008. 19p. (210 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS41-019/4-9E-PDF*

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 4, n° 9, septembre 2008. 20p. (219 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS41-019/4-9F-PDF*

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 63, No. 8, August 2008. 90p. (590 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIE2008008.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS45-004/63-8E-PDF*

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 63, n° 8, août 2008. 90p. (649 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-XIF2008008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS45-004/63-8F-PDF*

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5354 Electronic.

Vol. 51, No. 9, September 2008. Released date: November 2008. 6p. (133 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS46-002/51-9E-PDF*

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. ISSN 0703-4094 Électronique.

Vol. 51, n° 9, septembre 2008. Date de parution: novembre 2008. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS46-002/51-9F-PDF*



**Canadian vehicle survey.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-3736  
Electronic.

\*Prior to 2004, the survey was sponsored by Transport Canada. Since then, the survey has been co-sponsored by Transport Canada and Natural Resources Canada.\*--Page 8, Third quarter, 2004.

April to June 2008. 76p. (442 KB ). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS53-0004/2008-2E-PDF*

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225  
Electronic.

Vol. 87, No. 10, October 2008. 67p. (501 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008010.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIE2008010.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-001/87-10E-PDF*

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146  
Electronic.

Vol. 80, No. 9, September 2008. 34p. (298 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-007/80-9E-PDF*

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 71, No. 9, September 2008. 44p. (365 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS63-008/71-9E-PDF*

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa.  
ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 24, No. 9, September 2008. 5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS66-001/24-9E-PDF*

**Enquête sur les véhicules au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-3744 Électronique.

«Avant 2004, Transports Canada était le commanditaire de l'enquête. Depuis 2004, Transports Canada et Ressources Naturelles Canada en sont les co-commanditaires.»--Page 8, troisième trimestre, 2004.

Avril à juin 2008. 80p. (473 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/53F0004X/53F0004XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS53-0004/2008-2F-PDF*

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 87, n° 10, octobre 2008. 70p. (560 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008010.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-XIF2008010.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-001/87-10F-PDF*

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 80, n° 9, Septembre 2008. 35p. (311 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-007/80-9F-PDF*

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400  
Électronique.

Vol. 71, n° 9, septembre 2008. 45p. (387 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS63-008/71-9F-PDF*

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 24, n° 9, septembre 2008. 5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008009.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-PIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS66-001/24-9F-PDF*

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. ISSN 1488-4860 Électronique.

Vol. 74, No. 9, September 2008. 65p. (516 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIE2008009.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/74-9E-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 74, n° 9, septembre 2008. 66p. (538 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008009.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-XIF2008009.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/74-9F-PDF**

**Science statistics.** Irregular. Ottawa. ISSN 1209-1278 Électronique.  
Free since Vol. 29, No. 4, 2005.

Vol. 32, No. 7, November 2008. 33p. (252 KB). Tables.

Federal government expenditures on scientific activities, 2008/2009 (intentions).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIE2008007.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-001/32-7E-PDF**

**Statistique des sciences.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-6566 Électronique.

Gratuit depuis vol. 29, n° 4, 2005.

Vol. 32, n° 7, novembre 2008. 34p. (269 Ko). Tableaux.

Dépenses de l'administration fédérale au titre des activités scientifiques, 2008-2009 (perspectives).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008007.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-001-X/88-001-XIF2008007.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-001/32-7F-PDF**

**Innovation analysis bulletin.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1488-433X Électronique.

"The bulletin summarizes and highlights new results in the analysis of science, technology and the information society. The articles cover current issues in science and technology activities, advanced technologies, innovation in industry and electronic media. The bulletin is designed to be easily readable by non-experts."--Abstract, Statistics Canada Web site (<http://www.statcan.ca:80/english/IPS/Data/88-003-XIE.htm>)

Semi-annual from 2007.

Vol. 10, No. 2, November 2008. 18p. (185 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIE2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIE2008002.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-003/10-2E-PDF**

**Bulletin de l'analyse en innovation.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1488-4348 Électronique.

«Le bulletin résume et souligne les nouveaux résultats de l'analyse des sciences, de la technologie et de la société de l'information. Les articles couvrent les données récentes dans les activités des sciences et de la technologie, les technologies de pointe, l'innovation dans l'industrie et les médias électroniques. Le bulletin a été conçu pour être facilement compréhensible par les personnes qui ne relèvent pas du domaine.»--Résumé, site Web de Statistique Canada (<http://www.statcan.ca:80/francais/IPS/Data/88-003-XIF.htm>).

Deux fois par an depuis 2007.

Vol. 10, n° 2, novembre 2008. 20p. (195 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIF2008002.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-003-X/88-003-XIF2008002.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-003/10-2F-PDF**





**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-47**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.



08-47



***If undelivered, return COVER ONLY to:***  
Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
29  
C33

Gov't Publications



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

November 28, 2008

Le 28 novembre 2008

2008 No. 48

2008 n° 48

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌚ Electronic publication with restricted access.
- ♦ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de demande de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Números importantes Programme des services de dépôt

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 48

November 24 to November 28, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 1st Session, 40th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=1>

Vol. 143, No. 1, Tuesday, November 18, 2008. 12p.

\$10.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. X3-401/1E

Vol. 143, No. 2, Wednesday, November 19, 2008. p. 13-25, [1]p.

\$10.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. X3-401/2E

Vol. 143, No. 3, Thursday, November 20, 2008. p. 27-96, [3]p.

\$17.00 per copy.

● ● \*

Cat. No. X3-401/3E

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 48

Le 24 novembre au 28 novembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=F&Parl=parl=39&Ses=1>

Vol. 143, n° 1, le mardi 18 novembre 2008. 12p.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. X3-401/1F

Vol. 143, n° 2, le mercredi 19 novembre 2008. p. 13-25, [1]p.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. X3-401/2F

Vol. 143, n° 3, le jeudi 20 novembre 2008. p. 27-96, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

N° de cat. X3-401/3F

**Order paper and notice paper:** 40th Parliament, 1st Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Nos. 1-3, Thursday, November 20, 2008. 11, xlvp.

\$15.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-401/1-3*

No. 4, Friday, November 21, 2008. 19, xvp.

\$13.00 per copy.

●●\* *Cat. No. X4-401/4*

**Election of the Speaker, House of Commons, 40th Parliament, First Session.** Ottawa, 2008. 7p. 28cm. Processed. Bilingual.

Free. (Available to depositories only).

1□ ●† *Cat. No. X9-24/2008*

#### **Committees**

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Development,** 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Kevin Sorenson. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FAAE&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

#### **Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No. 39, Thursday, June 19, 2008 (in camera). In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC11-392/1-1-1-39E*

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Development. Subcommittee on International Human Rights,** 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Scott Reid. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/committeebusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SDIR&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

#### **Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, March 4, 2008 - Meeting No. 22, Tuesday, June 17, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC11-392/1-3-1-22E*

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 40e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N°s 1-3, le jeudi 20 novembre 2008. 11, xlvp.

15,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-401/1-3*

N° 4, le vendredi 21 novembre 2008. 19, xvp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\* *N° de cat. X4-401/4*

**Élection du président, Chambre des communes, 40e législature, 1ère session.** Ottawa, 2008. 7p. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

1□ ●† *N° de cat. X9-24/2008*

#### **Comités**

**Comité permanent des affaires étrangères et du développement international,** 39e législature, 2e session. Président: Kevin Sorenson. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FAAE&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

#### **Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 39, le jeudi 19 juin 2008 (à huis clos). En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC11-392/1-1-1-39F*

**Comité permanent des affaires étrangères et du développement international. Sous-comité des droits internationaux de la personne,** 39e législature, 2e session. Président: Scott Reid. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
<http://www2.parl.gc.ca/committeebusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SDIR&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

#### **Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 4 mars 2008 - Séance n° 22, le mardi 17 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC11-392/1-3-1-22F*



**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: James Bezan. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AGRI  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AGRI&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Wednesday, November 14, 2007 - Meeting No. 44, Tuesday, August 19, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC12-392/1-1-1-44E*

**Comité permanent de l'agriculture et agroalimentaire**, 39e législature, 2e session. Président: James Bezan. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AGRI  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AGRI&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mercredi 14 novembre 2007 - Séance n° 44, le mardi 19 août 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† *N° de cat. XC12-392/1-1-1-44F*

**Standing Committee on Public Accounts**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Shawn Murphy. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=PACP  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=PACP&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No. 41, Thursday, June 19, 2008 (in camera). In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC16-392/1-1-1-41E*

**Comité permanent des comptes publics**, 39e législature, 2e session. Président: Shawn Murphy. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=PACP  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=PACP&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 41, le jeudi 19 juin 2008 (à huis clos). En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC16-392/1-1-1-41F*

**Standing Committee on Finance**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Rob Merrifield. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FINA&  
Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FINA&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No. 50, Monday, June 16, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC26-392/1-1-1-50E*

**Comité permanent des finances**, 39e législature, 2e session. Président: Rob Merrifield. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FINA&  
Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FINA&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 50, le lundi 16 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC26-392/1-1-1-50F*

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Barry Devolin. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AANO  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AANO&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No. 35, Wednesday, June 18, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC35-392/1-1-1-35E*

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord**, 39e législature, 2e session. Le président: Barry Devolin. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AANO  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=AANO&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 35, le mercredi 18 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC35-392/1-1-1-35F*

**Standing Committee on Industry, Science and Technology,**  
39th Parliament, 2nd Session. Chair: James Rajotte. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=INDU  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=INDU&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No. 47, Tuesday, June 17, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† Cat. No. XC39-392/1-1-1-47E

**Standing Committee on Natural Resources,** 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Leon Benoit. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=RNNR  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=RNNR&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting, No. 1, Thursday, November 15, 2007 - Meeting No. 39, Tuesday, June 17, 2008. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

●●† Cat. No. XC49-392/1-1-1-39E

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development,** 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Bob Mills. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=ENVI  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=ENVI&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Thursday, November 15, 2007 - Meeting No. 39, Wednesday, June 18, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† Cat. No. XC50-392/1-1-1-39E

**Standing Committee on Fisheries and Oceans,** 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Fabian Manning. **Minutes of proceedings.** Processed.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FOPO  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FOPO&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Wednesday, November 14, 2007 - Meeting, No. 43, Tuesday, June 17, 2008 (in camera). In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† Cat. No. XC51-392/1-1-1-43E

**Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie,** 39e législature, 2e session. Président: James Rajotte. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=INDU  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=INDU&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 47, le mardi 17 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† N° de cat. XC39-392/1-1-1-47F

**Comité permanent des ressources naturelles,** 39e législature, 2e session. Président: Leon Benoit. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=RNNR  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=RNNR&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 15 novembre 2007 - Séance n° 39, le mardi 17 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† N° de cat. XC49-392/1-1-1-39F

**Comité permanent de l'environnement et du développement durable,** 39e législature, 2e session. Président: Bob Mills. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=ENVI  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=ENVI&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 15 novembre 2007 - Séance n° 39, le mercredi 18 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux dépositaires).

●●† N° de cat. XC50-392/1-1-1-39F

**Comité permanent des pêches et des océans,** 39e législature, 2e session. Président: Fabian Manning. **Procès-verbal.** Polycopié.

URL:  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FOPO  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FOPO&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mercredi 14 novembre 2007 - Séance n° 43, le mardi 17 juin 2008 (à huis clos). En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† N° de cat. XC51-392/1-1-1-43F

**Standing Committee on Citizenship and Immigration, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Norman Doyle. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=CIMM&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Thursday, November 15, 2007 - Meeting No. 50, Tuesday, June 17, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC64-392/1-1-1-50E*

**Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 39e législature, 2e session. Président: Norman Doyle. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=CIMM&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 15 novembre 2007 - Séance n° 50, le mardi 17 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC64-392/1-1-1-50F*

**Standing Committee on Justice and Human Rights, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Honorable Art Hanger. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=JUST&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No. 26, Wednesday, May 14, 2008. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. XC66-392/1-1-1-26E*

**Comité permanent de la justice et des droits de la personne, 39e législature, 2e session. Président: l'honorable Art Hanger. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=JUST&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 26, le mercredi 14 mai 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. XC66-392/1-1-1-26F*

**Standing Committee on Government Operations and Estimates, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Diane Marleau. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=OGG&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Wednesday, November 14, 2007 - Meeting No. 37, Thursday, June 19, 2008. In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC70-392/1-1-1-37E*

**Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires, 39e législature, 2e session. Présidente: Diane Marleau. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=OGG&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mercredi 14 novembre 2007 - Séance n° 37, le jeudi 19 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC70-392/1-1-1-37F*

**Standing Committee on the Status of Women, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Yasmin Ratansi. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FEWO&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Wednesday, November 14, 2007 - Meeting No. 40, Tuesday, June 17, 2008 (in camera). In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. XC71-392/1-1-1-40E*

**Comité permanent de la condition féminine, 39e législature, 2e session. Président(e): Yasmin Ratansi. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=FEWO&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mercredi 14 novembre 2007 - Séance n° 40, le mardi 17 juin 2008 (à huit clos). En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. XC71-392/1-1-1-40F*

**Standing Committee on International Trade**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Lee Richardson. **Minutes of proceedings**. Processed.

URL: <http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=CII&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, November 15, 2007 - Meeting No. 36, Monday, June 16, 2008 (in camera). In various pagings.

Free. (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC75-392/1-1-1-36E*

**LIBRARY OF PARLIAMENT**

**Background paper**. Irregular. Ottawa. Electronic.

BP-241E.—**Oaths of allegiance and the Canadian House of Commons**, [by] Michel Bédard and James R. Robertson. Ottawa, Revised October 2008. 20p. (130 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/bp/bp241-1e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/bp/bp241-1e.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. YM32-2/41-1E-PDF*

**II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS**

**AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA**

**Business Risk Management Programs as security for the Advance Payments Program**. Ottawa, c2008. 2p. (844 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (A118-15/2008E) and ISBN (978-0-662-47791-4) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-15-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-15-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47792-1 *Cat. No. A118-15/2008E-PDF*

**Pest Management Centre progress with biopesticides**. Ottawa, 2008. [2]p. Table. 28cm. Processed. (AAFC No. 10686E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

2□ ISBN 978-1-100-10075-3 ●† *Cat. No. A118-17/1-2008E*

**Comité permanent du commerce international**, 39e législature, 2e session. Président: Lee Richardson. **Procès-verbal**. Polycopié.

URL: <http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=CII&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 15 novembre 2007 - Séance, n° 36, le lundi 16 juin 2008 (à huis clos). En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC75-392/1-1-1-36F*

**BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT**

**Étude générale**. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

BP-241F.—**Les serments d'allégeance et la Chambre des communes du Canada**, [par] Michel Bédard et James R. Robertson. Ottawa, Révisé en octobre 2008. 21p. (167 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/bp/bp241-1f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/bp/bp241-1f.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. YM32-2/41-1F-PDF*

**II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES**

**AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA**

**Les programmes de Gestion des risques de l'entreprise en guise de garantie du Programme de paiements anticipés**. Ottawa, c2008. 2p. (845 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (A118-15/2008F) et l'ISBN (978-0-662-08112-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A118-15-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A118-15-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08113-5 *N° de cat. A118-15/2008F-PDF*

**Progrès du Centre pour la lutte antiparasitaire - biopesticides**. Ottawa, 2008. [2]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (AAFC N° 10686F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610, Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: [publications@agr.gc.ca](mailto:publications@agr.gc.ca); URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

3□ ISBN 978-0-662-04326-3 ●† *N° de cat. A118-17/1-2008F*



**Pest Management Centre progress in carrot and onion.** Ottawa, 2008. [2]p. Table. 28cm. Processed. (AAFC No. 10687E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

4 □ ISBN 978-1-100-10077-7 ● † *Cat. No. A118-17/2-2008E*

**Pest Management Centre progress in tree fruit.** Ottawa, 2008. [2]p. Table. 28cm. Processed. (AAFC No. 10689E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

6 □ ISBN 978-1-100-10079-1 ● † *Cat. No. A118-17/3-2008E*

**Pest Management Centre progress in potatoes.** Ottawa, 2008. [2]p. Table. 28cm. Processed. (AAFC No. 10691E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

8 □ ISBN 978-1-100-10081-4 ● † *Cat. No. A118-17/4-2008E*

**Pest Management Centre progress in greenhouse production.** Ottawa, 2008. [2]p. Table. 28cm. Processed. (AAFC No. 10694E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

10 □ ISBN 978-1-100-10091-3 ● † *Cat. No. A118-17/5-2008E*

**Pest Management Centre progress in pulse crops.** Ottawa, 2008. [2]p. Table. 28cm. Processed. (AAFC No. 10696E)

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

12 □ ISBN 978-1-100-10093-7 ● † *Cat. No. A118-17/6-2008E*

**Progrès du Centre pour la lutte antiparasitaire - carotte et oignon.** Ottawa, 2008. [2]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (AAFC N° 10687F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

5 □ ISBN 978-0-662-04328-7 ● † *N° de cat. A118-17/2-2008F*

**Progrès du Centre pour la lutte antiparasitaire - fruits de verger.** Ottawa, 2008. [2]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (AAFC N° 10689F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-04330-0 ● † *N° de cat. A118-17/3-2008F*

**Progrès du Centre pour la lutte antiparasitaire - pomme de terre.** Ottawa, 2008. [2]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (AAFC N° 10691F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

9 □ ISBN 978-0-662-04332-4 ● † *N° de cat. A118-17/4-2008F*

**Progrès du Centre pour la lutte antiparasitaire, production serricole.** Ottawa, 2008. [2]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (AAFC N° 10694F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

11 □ ISBN 978-0-662-04342-3 ● † *N° de cat. A118-17/5-2008F*

**Progrès du Centre pour la lutte antiparasitaire - légumineuses.** Ottawa, 2008. [2]p. Tableau. 28cm. Polycopié. (AAFC N° 10696F)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&).

Gratuit.

13 □ ISBN 978-0-662-04344-7 ● † *N° de cat. A118-17/6-2008F*



**Pest Management Centre, successes in plant pathology.** Ottawa, [2008]. 1 sheet (English text, [1]p.). Photographs, table. 22cm. Processed. Bilingual. (AAFC No. 10778B)

Order Information for Non-depositaries: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

14 □ ISBN 978-0-662-06182-3 ● † *Cat. No. A118-20/2008*

**Forage for cows in the transition period.** Ottawa, 2008. English text, [5], [8]p. (1105 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

(English text follows French text.).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-107-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-107-2008.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A52-107/2008-PDF*

**Fertigation boosts optimum nitrogen needs by tomatoes and peppers.** Ottawa, [2007]. 2p. (1892 KB). Graphs, photographs. Adobe Acrobat. (AAFC 2007F-11E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-117-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A52-117-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10624-3 *Cat. No. A52-117/2007E-PDF*

#### *Rural Secretariat*

**Impacts of low literacy levels in rural New Brunswick.** Ottawa, March 2008. 35p. (368 KB). Coloured map, references, tables. Adobe Acrobat. (AAFC No.: 10332E) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A114-34-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A114-34-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A114-34/2008E-PDF*

**Centre pour la lutte antiparasitaire, réalisations en phytopathologie.** Ottawa, [2008]. 1 feuille (texte français, [1]p.). Photographies, tableau. 22cm. Polycopié. Bilingue. (AAFC No. 10778B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610, Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888126319&lang=f>.

Gratuit.

14 □ ISBN 978-0-662-06182-3 ● † *N° de cat. A118-20/2008*

**Fourrages pour vaches en période de transition.** Ottawa, 2008. [5], [8]p. (1105 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

(Le texte anglais suit le texte français.).

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-107-2008.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/agr/A52-107-2008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A52-107/2008-PDF*

**La fertigation accroît les besoins en azote optimaux chez les tomates et les poivrons.** Ottawa, [2007]. 2p. (1734 Ko). Graphiques, photographies. Adobe Acrobat. (AAC 2007F-11F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/agr/A52-117-2007F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/agr/A52-117-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04846-6 *N° de cat. A52-117/2007F-PDF*

#### *Secrétariat rural*

**L'incidence des faibles taux de littératie dans les régions rurales du Nouveau-Brunswick.** Ottawa, Mars 2008. 40p. (445 Ko). Carte en couleur, références, tableaux. Adobe Acrobat. (N° d'AAC : 10332F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/agr/A114-34-2008F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/agr/A114-34-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A114-34/2008F-PDF*

## BANK OF CANADA

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0045-1460

\*Canadian government and public libraries and libraries of Canadian and foreign educational institutions may subscribe at one-half the regular price.\*--Page [2]

Full-text articles and summary tables are available in electronic format free of charge at the URL provided.

Order Information: Bank of Canada, Publications Distribution Section, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: (613) 782-8248; Fax: (613) 782-8874; E-mail: publications@bank-banque-canada.ca.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/review/index.html>

Autumn 2008. English text, 63p. Graphs, references, tables.

**\$7.50 per copy. \$25.00 per year. (Canada).**  
\$25.00 per year. (United States) \$50.00 per year. (Other countries).

 **Cat. No. FB12-3/2008-4**

**Bank of Canada review.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

Autumn 2008. 65p. (1297 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-4E.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-3/2008-4E-PDF**

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 21, 2008. 20p. (318 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-21.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-21.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-4/2008-11-21-PDF**

**Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

November 2008. 178p. (2084 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-11.pdf)

**Free. (Internet).**

**Cat. No. FB12-5/2008-11-PDF**

## BANQUE DU CANADA

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0045-1460

«Pour les bibliothèques publiques canadiennes, ainsi que celles des ministères fédéraux et des établissements d'enseignements canadiens et étrangers, le tarif d'abonnement est réduit de moitié.»--Page [2]

Les articles en texte intégral et les tableaux synoptiques sont disponibles en format électronique gratuit à URL fourni.

Renseignements pour la commande: Banque du Canada, Service de diffusion des publications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: (613) 782-8248; Télécopieur: (613) 782-8874; Courriel: publications@bank-banque-canada.ca; URL: <http://www.bank-banque-canada.ca/fr/subscrip-f.htm>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/revue/index.html>

Automne 2008. Texte français, 71p. Graphiques, références, tableaux.

**7,50 \$ l'exemplaire. 25,00 \$ par année. (Canada).**  
25,00 \$ par année. (États-Unis). 50,00 \$ par année. (Autres pays).

 **N° de cat. FB12-3/2008-4**

**Revue de la Banque du Canada.** Trimestriel. Ottawa. Électronique.

Automne 2008. 73p. (1218 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-3-2008-4F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-3/2008-4F-PDF**

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 21 novembre 2008. 20p. (318 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-21.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-21.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-4/2008-11-21-PDF**

**Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Novembre 2008. 178p. (2084 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-11.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. FB12-5/2008-11-PDF**

Discussion paper. Irregular. Ottawa. Electronic.

2008-17.—**A survey and risk analysis of selected non-bank retail payments systems**, by Nikil Chande. November 2008. 42p. (337 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-17E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-17E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-17E-PDF*

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

**Customs D Memoranda. D19, Acts and regulations of other government departments.** Irregular. Ottawa. Electronic.

D19-6-4, November 13, 2008.—**Kimberley process - export and import of rough diamonds.** Ottawa. 8p. (94 KB). Adobe Acrobat.

Superseded Memoranda "D" - D19-6-4, dated December 14, 2007.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-19-6-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-19-6-4-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. Rv55-5/19-6-4-2008E-PDF*

## CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

**About your house.** Irregular. Ottawa.

CE40.—**Buying a house with a well and septic system.** c2003, revised 2007. 9, [1]p. Illus., tables. 28cm. Pamphlet. (63319)

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre:(613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

📄† *Cat. No. NH18-24/40-2007E*

**About your house.** Irregular. Ottawa. Electronic.

CE40.—**Buying a house with a well and septic system.** c2003, revised 2007. 10p. (388 KB). Illus., tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-40-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-40-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NH18-24/40-2007E-PDF*

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Mémoires D des douanes. D19, Lois et règlements des autres ministères.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

D19-6-4, le 13 novembre 2008.—**Processus de Kimberley - exportation et importation des diamants bruts.** Ottawa. 9p. (109 Ko). Adobe Acrobat.

Ceci annule les Mémoires «D» - 19-6-4, en date du 14 décembre 2007.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-19-6-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/Rv55-5-19-6-4-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. Rv55-5/19-6-4-2008F-PDF*

## SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

**Votre maison.** Irrégulier. Ottawa.

CF40.—**L'achat d'une maison avec un puits et une installation septique.** c2003, révisé 2007. 10p. Ill., tableaux. 28cm. Dépliant. (63320)

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

📄† *N° de cat. NH18-24/40-2007F*

**Votre maison.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

CF40.—**L'achat d'une maison avec un puits et une installation septique.** c2003, révision 2007. 10p. (387 Ko). Ill., tableaux. Adobe Acrobat.


URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-40-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-40-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH18-24/40-2007F-PDF*

**CE54.—Understanding your new home sales contract.** c2004, revised 2007. 11, [1]p. Tables. 28cm. Pamphlet. (63492)

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).


Free.

 **Cat. No. NH18-24/54-2007E**

**CF54.—Comprendre le contrat de vente de votre maison neuve.** c2004, révisé 2007. 11, [1]p. Tableaux. 28cm. Dépliant. (63493)

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/54-2007F**

**CE54.—Understanding your new home sales contract.** c2004, revised 2007. 12p. (241 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-54-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-54-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-24/54-2007E-PDF**

**CF54.—Comprendre le contrat de vente de votre maison neuve.** c2004, révision 2007. 12p. (269 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-54-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-54-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-24/54-2007F-PDF**

**CE55.—Selecting a new home builder.** c2004, revised 2008. 11, [1]p. 28cm. Pamphlet. (63495)

Order Information: Canada Mortgage and Housing Corporation, 700 Montreal Road, Ottawa K1A 0P7. Tel: CMHC Call Centre: 1-800-668-2642 (in Canada) or (613) 748-2003 (outside Canada) or Canadian Housing Information Centre: (613) 748-2367 ; Fax: 1-800-245-9274 (in Canada); Canadian Housing Information Centre: (613) 748-4069 or (613) 748-2016 (outside Canada); E-mail: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Free.

 **Cat. No. NH18-24/55-2008E**

**CF55.—Le choix d'un constructeur d'habitations.** c2004, révision 2008. 13, [1]p. 28cm. Dépliant. (63496)

Renseignements pour la commande: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 700, chemin Montréal, Ottawa K1A 0P7. Téléphone: Le Centre d'appels de la SCHL: 1-800-668-2642 (au Canada), ou (613) 748-2003 (en dehors du Canada) ou Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-2367; Télécopieur: 1-800-245-9274 (au Canada); Centre canadien de documentation sur l'habitation: (613) 748-4069 ou (613) 748-2016 (en dehors du Canada); Courriel: [chic@cmhc-schl.gc.ca](mailto:chic@cmhc-schl.gc.ca).

Gratuit.

 **N° de cat. NH18-24/55-2008F**

**CE55.—Selecting a new home builder.** c2004, revised 2008. 12p. (139 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-55-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-55-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH18-24/55-2008E-PDF**

**CF55.—Le choix d'un constructeur d'habitations.** c2004, révision 2008. 14p. (149 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-55-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh18-24/NH18-24-55-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH18-24/55-2008F-PDF**

## **Market Analysis Centre**

**Monthly housing statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 0704-2086 Electronic.

[October 2008]. Date released: November 2008. 17p. (785 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-10.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-12/2008-10-PDF**

## **Centre d'analyse de marché**

**Statistiques mensuelles sur l'habitation.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 0704-2086 Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion: novembre 2008. 17p. (785 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-12/NH12-12-2008-10.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-12/2008-10-PDF**

**Housing now - BC region.** Quarterly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

Quarterly results issued in May, August, November and February.

[Third quarter 2008]. Date released: Fourth quarter 2008. 26p. (1140 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-21/2008-3E-PDF**

**Actualités habitation - Région de la Colombie-Britannique.** Trimestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Résultats trimestriels sont publiés aux mois de mai, août, novembre et février.

[Troisième trimestre de 2008]. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 26p. (1122 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-21/NH12-21-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-21/2008-3F-PDF**

**Housing market outlook - Québec CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2008. 7p. (522 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-220/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Québec.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (494 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-220/NH12-220-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-220/2008-2F-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 19p. (1744 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-22/2008-9E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 19p. (2874 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-22/2008-9F-PDF**

**Housing market outlook - Trois-Rivières CMA.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2008. 7p. (548 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-222/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Trois-Rivières.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (525 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-222/NH12-222-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-222/2008-2F-PDF**



**Housing market outlook - Kitchener and Guelph CMAs.** Semi-annual. Ottawa. Électronique.

Titre from caption.

Date released: Fall 2008. 8p. (522 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-223/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 8p. (504 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-223/NH12-223-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-223/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Saint John, Moncton CMAs and Fredricton CA.** Semi-annual. Ottawa. Électronique.

Date released: Fall 2008. 9p. (527 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-229/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saint John, RMR de Moncton et AR de Fredericton.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2008. 9p. (514 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-229/NH12-229-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-229/2008-2F-PDF**

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Électronique.

Titre from caption.

[September 2008]. Date released: October 2008. 58p. (4474 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-23/2008-9E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 58p. (4543 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-23/2008-9F-PDF**

**Housing market outlook - Saguenay CMA.** Semi-annual. Ottawa. Électronique.

Date released: Fall 2008. 7p. (538 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-237/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Saguenay.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Date de diffusion : automne 2008. 7p. (514 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-237/NH12-237-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-237/2008-2F-PDF**

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

Other title: **Housing now - Greater Victoria.**

Title from caption.

Other title: **Housing now - Vancouver Island.**

[September 2008]. Date released: October 2008. 32p. (3084 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-9E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-24/2008-9E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: **Actualités habitation - Île de Vancouver.**

Titre varié: **Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver.**

[Septembre 2008]. Date de diffusion : octobre 2008. 32p. (3098 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-9F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-24/2008-9F-PDF**

**Housing market outlook - Halifax CMA.** Semi-annual. Halifax. (7365E) Electronic.

Title from caption.

Date released: Fall 2008. 8p. (534 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-53/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Halifax.** Semestriel. Halifax. (7366F) Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2008. 9p. (510 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-53/NH12-53-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-53/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Kelowna CMA.** Semi-annual. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

Date released: Fourth quarter 2008. 8p. (1435 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-54/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Kelowna.** Semestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: quatrième trimestre, 2008. 9p. (1019 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-54/NH12-54-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-54/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Victoria CMA.** Semi-annual. Vancouver. (7527E) Electronic.

Title from caption.

Date released: Fourth quarter 2008. 8p. (1050 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-55/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - RMR de Victoria.** Semestriel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: quatrième trimestre 2008. 8p. (981 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-55/NH12-55-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-55/2008-2F-PDF**

**Housing market outlook - Ottawa.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Variant title: **Housing market outlook - Ottawa CMA.**

Title from caption.

Date released: Fall 2008. 8p. (516 KB). Graphs, table.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-57/2008-2E-PDF**

**Perspectives du marché de l'habitation - Ottawa.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Perspectives du marché de l'habitation - RMR d'Ottawa.**

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 8p. (494 Ko). Graphiques, tableau.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-57/NH12-57-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-57/2008-2F-PDF**

## CANADA POST CORPORATION


**Engraved in our memory, 1604-1608.** Ottawa, [2008]. [31]p. Illus., photographs. 20cm. Softcover. Bilingual.

Additional title (within publication): **400 years of French Settlement.**

"Explore 400 years of French settlement - and the creative impulse that transformed it into stamp history."--cover sleeve.

Order Information: Canada Post Corporation, 2701 Riverside Dr., suite B216, Ottawa K1A 0B1. Tel: 1-866-607-6301 or 416-979-8822; URL: [https://ssl.postescanada-canadapost.ca/personal/corporate/about/contact\\_us/default-e.asp](https://ssl.postescanada-canadapost.ca/personal/corporate/about/contact_us/default-e.asp).

**\$39.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-63666-5 

**Cat. No. Po4-75/2008**

**Engraved in our memory, 1604-1608.** Ottawa, [2008]. 32p. (3432 KB). Illus., photographs. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadapost/Po4-75-2008.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadapost/Po4-75-2008.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Po4-75/2008-PDF**

## SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Gravé dans notre mémoire, 1604-1608.** Ottawa, [2008]. [31]p. Ill., photographies. 20cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre additionnel (dans la publication): **400 ans de présence française.**

«Découvrez les 400 ans de colonisation française - et l'élan de création qui a donné une splendide histoire gravée sur timbres.»--jaquette du livre.

Renseignements pour la commande: Société canadienne des postes, 2701 prom. Riverside, bureau B216, Ottawa K1A 0B1. Téléphone: 1-866-607-6301 ou 416-979-8822; URL: [https://ssl.postescanada-canadapost.ca/personal/corporate/about/contact\\_us/default-f.asp](https://ssl.postescanada-canadapost.ca/personal/corporate/about/contact_us/default-f.asp).

**39,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-63666-5 

**N° de cat. Po4-75/2008**

**Gravé dans notre mémoire, 1604-1608.** Ottawa, [2008]. 32p. (3432 Ko). Ill., photographies. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadapost/Po4-75-2008.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadapost/Po4-75-2008.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Po4-75/2008-PDF**

## CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY

**Disease alert - Chrysanthemum White Rust.** Ottawa, [2006?]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). Photographs. 23cm. Pamphlet. Bilingual. (P0450-06)

Order Information: Canadian Food Inspection Agency, Mary Koch, Public Affairs, 59 Camelot Drive, Ottawa K1A 0Y9. Tel: (613) 221-3843 or 1-800-442-2342; Fax: (613) 228-6123; E-mail: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/english/toce.shtml>.

Free.

ISBN 0-662-49040-1 

**Cat. No. A104-30/2006**

## AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

**Alert à la maladie - la rouille blanche du chrysanthème.** Ottawa, [2006?]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). Photographies. 23cm. Dépliant. Bilingue. (P0450-06)

Renseignements pour la commande: Agence canadienne d'inspection des aliments, Mary Koch, Bureau des communications, 59, promenade Camelot, Ottawa K1A 0Y9. Téléphone: (613) 221-3843 ou 1-800-442-2342; Télécopieur: (613) 228-6123; Courriel: [kochm@inspection.gc.ca](mailto:kochm@inspection.gc.ca); URL: <http://www.inspection.gc.ca/francais/tocef.shtml>.

Gratuit.

ISBN 0-662-49040-1 

**N° de cat. A104-30/2006**

## CANADIAN HERITAGE

**Canada Music Fund. Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian music publishing firms:** application guide, 2009-2010. Ottawa, c2008. 18p. (1223 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-17-1-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-17-1-2009E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10485-0 *Cat. No. CH41-17/1-2009E-PDF*

**Canada Music Fund. Music Entrepreneur Component, Aid to Canadian sound recording firms:** application guide, 2009-2010. Ottawa, c2008. 17p. (1233 KB). Glossary. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-17-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-17-2009E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10484-3 *Cat. No. CH41-17/2009E-PDF*

**Report to the Minister of Canadian Heritage on the Canadian Museum for Human Rights.** 2008. 126p. (4958 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-133-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-133-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48441-7 *Cat. No. CH4-133/2008E-PDF*

### Copyright Policy Branch

**Fair dealing after CCH,** prepared by Giuseppina D'Agostino. Ottawa, June 2007. 43p. (343 KB). References. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH44-128-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH44-128-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46883-7 *Cat. No. CH44-128/2007E-PDF*

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Thought leadership in development:** a sampler of CIDA-supported knowledge work and innovations. Gatineau, Quebec, c2008. 24p. (305 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD4-51-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD4-51-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10441-6 *Cat. No. CD4-51/2008E-PDF*

## PATRIMOINE CANADIEN

**Fonds de la musique du Canada. Volet entrepreneurs de la musique, Aide aux entreprises canadiennes d'édition musicale:** guide de demande, 2009-2010. Ottawa, c2008. 18p. (963 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-17-1-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-17-1-2009F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04710-0 *N° de cat. CH41-17/1-2009F-PDF*

**Fonds de la musique du Canada. Volets entrepreneurs de la musique, Aide aux entreprises canadiennes d'enregistrement sonore:** guide de demande, 2009-2010. Ottawa, c2008. 18p. (996 Ko). Glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH41-17-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH41-17-2009F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04709-4 *N° de cat. CH41-17/2009F-PDF*

**Rapport à la Ministre du Patrimoine canadien sur le Musée canadien des droits de la personne.** 2008. 142p. (5119 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-133-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-133-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08719-9 *N° de cat. CH4-133/2008F-PDF*

### Direction générale de la politique du droit d'auteur

**L'utilisation équitable après l'affaire CCH.** Ottawa, Juin 2007. 44p. (331 Ko). Références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH44-128-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH44-128-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07259-1 *N° de cat. CH44-128/2007F-PDF*

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**Un leadership éclairé pour le développement:** un aperçu d'innovations et de travaux intellectuels appuyés par l'ACDI. Ottawa, c2008. 26p. (316 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD4-51-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD4-51-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04666-0 *N° de cat. CD4-51/2008F-PDF*

## EXPORT DEVELOPMENT CANADA

**ExportWise.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover.

\*EDC's magazine for Canada exporters\*.

Order Information for Non-depositaries: Export Development Canada, Head Office, 151 O'Connor Street, Ottawa K1A 1K3. Tel: (613) 598-2500 or TTY: 1-866-574-0451 ; Fax: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_e.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_e.htm).

Fall 2008. 35p. Photographs.

On cover: Greener pastures for cattle exports as the Mexican and U.S. borders reopen after five years.  
Inside: Canada's apparel sector.--Socially responsible mining in Peru.

Free.

●●† **Cat. No. CC52-1/2008-4E**

## FINANCE CANADA

**Annual financial report of the Government of Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1487-0428 Electronic.

Fiscal year 2007-2008. 28p. (592 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-25-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-25-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10770-7 **Cat. No. F1-25/2008E-PDF**

**Fiscal reference tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1489-5005 Electronic.

September 2008. 63p. (258 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-26-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-26-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10771-4 **Cat. No. F1-26/2008E-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. Articles in their original languages. Electronic.

\*Working papers are circulated in the language of preparation only, with a summary in both official languages to make analytic work undertaken by the staff available to a wider readership. The papers have received only limited evaluation and do not reflect the views of the Department of Finance. Comments on the working papers are invited and may be sent to the author(s).--Web site (<http://www.fin.gc.ca/access/wpliste.html>)

Working paper 2007-05.--**Understanding rules of origin:** a critical review of the literature, by Stephen Tapp. Ottawa, June 2007. 42p. (478 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F21-8-2007-5E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F21-8-2007-5E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F21-8/2007-5E-PDF**

## EXPORTATION ET DÉVELOPPEMENT CANADA

**Exportateurs avertis.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

«Le magazine d'EDC destiné aux exportateurs canadiens».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Exportation et développement Canada, Siège social, 151, rue O'Connor, Ottawa K1A 1K3. Téléphone: (613) 598-2500 ou ATS: 1-866-574-0451 ; Télécopieur: (613) 237-2690; URL: [http://www.edc.ca/contact/contact\\_f.htm](http://www.edc.ca/contact/contact_f.htm).

Automne 2008. 35p. Photographies.

Sur la couverture: Un ciel plus clément pour l'industrie des bovins laitiers : le Mexique et les États-Unis rouvrent leurs frontières aux produits canadiens après cinq années d'interdiction.  
Dans ce numéro: L'industrie du vêtement au Canada.--Responsabilité sociale en exploitation minière au Pérou.

Gratuit.

●●† **Nº de cat. CC52-1/2008-4F**

## FINANCES CANADA

**Rapport financier annuel du gouvernement du Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1487-0436 Électronique.

Exercice 2007-2008. 28p. (650 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-25-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-25-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04982-1 **Nº de cat. F1-25/2008F-PDF**

**Tableaux de référence financiers.** Annuel. Ottawa. ISSN 1489-5013 Électronique.

Septembre 2008. 63p. (244 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-26-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-26-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04983-8 **Nº de cat. F1-26/2008F-PDF**



**Legislative proposals and explanatory notes relating to functional currency tax reporting**, published by The Honourable James M. Flaherty, Minister of Finance. Ottawa, November 2008. 44p. (135 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F2-187-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F2-187-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F2-187/2008E-PDF**

**Propositions législatives et notes explicatives concernant la déclaration de l'impôt dans une monnaie fonctionnelle**, publiées par le ministre des Finances, l'honorable James M. Flaherty. Ottawa, Novembre 2008. 46p. (155 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F2-187-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F2-187-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F2-187/2008F-PDF**

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**Oceans: our waters, our future. Bimonthly.** Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0838-0686

\*Published by the Communications Branch for Fisheries and Oceans employees.\*--Page 2.

Subtitle varies. Includes a supplement under title: Oceans extra.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

**Océans: nos eaux, notre avenir. Bimestriel.** Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0838-0686

«Publié par la Direction générale des communications à l'intention des employés de Pêches et Océans Canada.»--Page 2.

Le sous-titre varie. Y compris un supplément sous le titre: Océans extra.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

September-October 2008. English text, 12p. Photographs.

Free.

Septembre-octobre 2008. Texte français, 12p. Photographies.

Gratuit.

●●† **Cat. No. Fs2-18/2008-5**

●●† **N° de cat. Fs2-18/2008-5**

**Canadian aquaculture industry, 2004-2005 - key figures.** Ottawa, [200-?]. English text, 14p. Graphs, tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: (613) 990-1866; E-mail: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

**L'industrie canadienne de l'aquaculture, 2004-2005 - chiffres clés.** Ottawa, [200-?]. Texte français, 14p. Graphiques, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13<sup>e</sup> étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

■† **Cat. No. Fs23-465/2005**

■† **N° de cat. Fs23-465/2005**

**Canadian aquaculture industry, 2004-2005 - key figures.** Ottawa, [200-?]. 15p. (487 KB). Graphs, tables. 22cm. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-465-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-465-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. Fs23-465/2005E-PDF**

**L'industrie canadienne de l'aquaculture, 2004-2005 - chiffres clés.** Ottawa, [200-?]. 15p. (749 Ko). Graphiques, tableaux. 22cm. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs23-465-2005F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs23-465-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. Fs23-465/2005F-PDF**

## FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

**Treaty series.** Irregular. Ottawa. Bilingual. ISSN 0317-2376

Published by External Affairs and International Trade Canada, 1989-1993.

2007/3.—**Taxation:** Convention between Canada and Finland for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, Helsinki, 20 July 2006, in force 17 January 2007. c2008. 63p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$10.95 per copy.**

15□ ISBN 978-0-660-63980-2 ●\*

**Cat. No. FR4-2007/3**

2007/4.—**Transfer of offenders:** Treaty between the Government of Canada and the Government of the Dominican Republic on the transfer of offenders, Santo Domingo, 22 June 2005, in force 22 January 2007. c2008. 13p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$4.95 per copy.**

16□ ISBN 978-0-660-63983-3 ●\*

**Cat. No. FR4-2007/4**

2007/5.—**Education:** Agreement between the Government of Canada and the European Community establishing a framework for cooperation in higher education, training and youth, Helsinki, 5 December 2006, in force 1 March 2007. c2008. 27p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.95 per copy.**

17□ ISBN 978-0-660-63985-7 ●\*

**Cat. No. FR4-2007/5**

## AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

**Recueil des traités.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. ISSN 0317-2376

Publiée par Affaires extérieures et commerce extérieur Canada, 1989-1993.

2007/3.—**Imposition:** Convention entre le Canada et la Finlande en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, Helsinki, le 20 juillet 2006, en vigueur le 17 janvier 2007. c2008. 63p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**10,95 \$ l'exemplaire.**

15□ ISBN 978-0-660-63980-2 ●\*

**N° de cat. FR4-2007/3**

2007/4.—**Transfèrement des délinquants:** Traité entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République Dominicaine concernant le transfèrement des délinquants, Saint-Domingue, le 22 juin 2005, en vigueur le 22 janvier 2007. c2008. 13p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**4,95 \$ l'exemplaire.**

16□ ISBN 978-0-660-63983-3 ●\*

**N° de cat. FR4-2007/4**

2007/5.—**Éducation:** Accord entre le gouvernement du Canada et la Communauté européenne établissant un cadre de coopération en matière d'enseignement supérieur, de formation et de jeunesse, Helsinki, le 5 décembre 2006, en vigueur le 1er mars 2007. c2008. 27p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,95 \$ l'exemplaire.**

17□ ISBN 978-0-660-63985-7 ●\*

**N° de cat. FR4-2007/5**

2007/6.—**Culture:** Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Latvia concerning exchanges of young citizens, Ottawa, 25 September 2006, in force 1 April 2007. c2008. 13p. 25cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$4.95 per copy.

2007/6.—**Culture:** Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Lettonie relatif aux échanges de jeunes citoyens, Ottawa, le 25 septembre 2006, en vigueur le 1er avril 2007. c2008. 13p. 25cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

4,95 \$ l'exemplaire.

18□ ISBN 978-0-660-63986-4 ●\*

Cat. No. FR4-2007/6

18□ ISBN 978-0-660-63986-4 ●\*

N° de cat. FR4-2007/6

## GOVERNOR GENERAL OF CANADA

**Protecting Canada's future - speech from the Throne, November 19, 2008.** Ottawa, c2008. English text, 16p. 25cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1203-9268

\*40th Parliament, 1st session (2008).\*

\*Read by her Excellency the Right Honourable Michaëlle Jean, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D., Governor General and Commander-in-Chief of Canada.\*

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Tel: 1-800-622-6232; TTY: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/en/common/contactus/general.shtml>.

Free.

19□ ISBN 978-0-662-06298-1 ●†

Cat. No. SO1-1/2008

**Protecting Canada's future - speech from the Throne, November 19, 2008.** Ottawa, c2008. 19p. (1913 KB). Adobe Acrobat. ISSN 1493-3551 Electronic.

\*40th Parliament, 1st session (2008).\*

The catalogue number (SO1-1/2008), the ISBN (978-0-662-06298-1) and the ISSN (1203-9268) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/gg/SO1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/gg/SO1-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11191-9 Cat. No. SO1-1/2008E-PDF

## GOUVERNEURE GÉNÉRALE DU CANADA

**Protéger l'avenir du Canada - discours du Trône, le 19 novembre 2008.** Ottawa, c2008. Texte français, 18p. 25cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1203-9268

\*40e législature, 1re session (2008).\*

\*Lu par son Excellence la très honorable Michaëlle Jean, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D., gouverneure générale et commandant en chef du Canada.\*

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: 1-800-O-Canada, Service Canada, Ottawa K1A 0J9. Téléphone: 1-800-622-6232; ATS: 1-800-926-9105; URL: <http://www.servicecanada.gc.ca/fr/cmmun/contacteznous/generale.shtml>.

Gratuit.

19□ ISBN 978-0-662-06298-1 ●†

N° de cat. SO1-1/2008

**Protéger l'avenir du Canada - discours du Trône, le 19 novembre 2008.** Ottawa, c2008. 21p. (2350 Ko). Adobe Acrobat. ISSN 1493-356X Électronique.

\*40e législature, 1re session (2008).\*

Le n° de catalogue (SO1-1/2008), l'ISBN (978-0-662-06298-1) et l'ISSN (1203-9268) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/gg/SO1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/gg/SO1-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).


ISBN 978-1-100-90264-7 N° de cat. SO1-1/2008F-PDF

## HEALTH CANADA

**Children's car seats and booster cushions - how long are they safe?** Ottawa, c2008. English text, 1p. Table. 28cm. Processed. Bilingual. (HC Pub. 4443)

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

20  ISBN 978-0-662-05668-3 • †

*Cat. No. H128-1/08-534*

**It's your health.** Irregular. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/fyh-vsv/index\\_e.html](http://www.hc-sc.gc.ca/fyh-vsv/index_e.html)

**—Mercury and human health.** Original October 2004, updated November 2008. c2008. [4]p. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



*Cat. No. H13-7/36-2008E*

**It's your health.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**—Mercury and human health.** October 2004, updated November 2008. c2008. 4p. (193 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-36-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-36-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. H13-7/36-2008E-PDF*

**Bisphenol A.** Ottawa, [2008]. 1 folded sheet (English text, [2]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-0-662-05708-6 ♦ †


*Cat. No. H14-31/2008*

## SANTÉ CANADA

**Pendant combien de temps les sièges d'enfant et les coussins d'appoint sont-ils sécuritaires?** Ottawa, c2008. Texte français, 1p. Tableau. 28cm. Polycopié. Bilingue. (SC Pub. 4443)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

20  ISBN 978-0-662-05668-3 • †

*N° de cat. H128-1/08-534*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa.

URL: [http://www.hc-sc.gc.ca/fyh-vsv/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/fyh-vsv/index_f.html)

**—Le mercure et la santé humaine.** Octobre 2004, mise à jour novembre 2008. c2008. [4]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



*N° de cat. H13-7/36-2008F*

**Votre santé et vous.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

**—Le mercure et la santé humaine.** Octobre 2004, mise à jour novembre 2008. c2008. 4p. (104 Ko ). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H13-7-36-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H13-7-36-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. H13-7/36-2008F-PDF*

**Bisphénol A.** Ottawa, [2008]. 1 feuille pliée (texte français, [2]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05708-6 ♦ †

*N° de cat. H14-31/2008*



It's your health. Irregular. Ottawa.

—Assessing and managing the health risks of existing substances under the renewed Canadian Environmental Protection Act, 1999 (CEPA 1999). [2004?]. 28cm. Processed.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.



Cat. No. H50-3/134E

It's your health. Irregular. Ottawa. Electronic.

—Assessing and managing the health risks of existing substances under the renewed Canadian Environmental Protection Act, 1999 (CEPA 1999). [2004?]. 2p. (118 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-134E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-134E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. H50-3/134E-PDF

## IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD

Immigration and Refugee Board - 2007-2008 annual report, Access to Information and Privacy and Special Projects Directorate. Ottawa, 2008. 1 vol. in various pagings. Fig., graphs, tables. 28cm. Cerlox. Bilingual.

Order Information: Immigration and Refugee Board, National Headquarters, Minto Place, Canada Building, 344 Slater Street, 12th Floor, Ottawa K1A 0K1. Tel: (613) 995-6486 or (613) 996-0703 (Ottawa Resource Centre, Research Directorate); Fax: (613) 943-1550 or (613) 992-4723 (Ottawa Resource Centre, Research Directorate); URL: [http://www.irb-cisr.gc.ca/en/contactus/offices\\_e.htm](http://www.irb-cisr.gc.ca/en/contactus/offices_e.htm).

Free.

ISBN 978-0-662-05664-5

Cat. No. MQ2-1/2008

Interpreter handbook. Ottawa, 2007. 82p. (454 KB). Figs., glossary. Adobe Acrobat. Electronic.

\*This handbook provides information ... when called on to provide interpretation services at the Immigration and Refugee Board (IRB). \*—Introd.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/irb-cisr/MQ21-43-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/irb-cisr/MQ21-43-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. MQ21-43/2007E-PDF

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

—Évaluation et gestion des risques pour la santé que représentent les substances présentes en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement révisée en 1999 (LCPE). [2004?]. [2]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.



N° de cat. H50-3/134F

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

—Évaluation et gestion des risques pour la santé que représentent les substances présentes en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement révisée en 1999 (LCPE). [2004?]. 2p. (114 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H50-3-134F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H50-3-134F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H50-3/134F-PDF

## COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ

Commission de l'immigration et du statut de réfugié - rapport annuel 2007-2008, Direction de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et des projets spéciaux. Ottawa, 2008. 1 vol. en pagination multiple. Figure, graphiques, tableaux. 28cm. Cerlox. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Commission de l'immigration et du statut de réfugié, Siège social de la CISR, Place Minto, Édifice Canada, 344, rue Slater, 12e étage, Ottawa K1A 0K1. Téléphone: (613) 995-6486 ou (613) 996-0703 (Centre de ressources d'Ottawa, Direction des recherches); Télécopieur: (613) 943-1550 ou (613) 992-4723 (Centre de ressources d'Ottawa, Direction des recherches); URL: [http://www.irb-cisr.gc.ca/fr/contacteznous/offices\\_1.htm](http://www.irb-cisr.gc.ca/fr/contacteznous/offices_1.htm).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05664-5

N° de cat. MQ2-1/2008

Guide de l'interprète. Ottawa, 2007. 90p. (517 Ko). Figures, glossaire. Adobe Acrobat. Électronique.

«Le présent guide donne des renseignements qui aideront les interprètes dans l'exercice de leurs fonctions à la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR).»—Introd.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/irb-cisr/MQ21-43-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/irb-cisr/MQ21-43-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. MQ21-43/2007F-PDF



## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Together to make a difference.** Québec, [2006]. 30p. Maps, photographs. 28cm. Spiral binding. (QS-6186-010-EE-A1)

**Aboriginal people in Quebec : together to make a difference.**

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Quebec Region, 320, rue Saint-Joseph Est, Bureau 400, Québec, Québec G1K 9J2. Tel: 1-800-263-5592; E-mail: [inacquebec@ainc-inac.gc.ca](mailto:inacquebec@ainc-inac.gc.ca); URL: [www.inac-ainc.gc.ca](http://www.inac-ainc.gc.ca).

Free.

ISBN 0-662-42738-6 ◆† Cat. No. R2-251/2006E

## INDUSTRY CANADA

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2822, November 26, 2008. 110p. (2542 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2822.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2822.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/55-2822-PDF

*Office of the Superintendent of Bankruptcy*

**Insolvency case law digest.** Annual. Ottawa. Electronic.

2004. c2005. 36p. (235 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu73-2-2004E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu73-2-2004E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 0-662-39860-2 Cat. No. lu73-2/2004E-PDF

2005 - 2006. c2007. 60p. (377 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu73-2-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu73-2-2006E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-46034-3 Cat. No. lu73-2/2006E-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Ensemble pour faire toute la différence.** Québec, [2006]. 30p. Cartes, photographies. 28cm. Reliure à spirale. (QS-6186-010-FF-A1)

**Les Autochtones au Québec : ensemble pour faire la différence.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Région du Québec, 320, rue, Saint-Joseph Est, Bureau 400, Québec (Québec) G1K 9J2. Téléphone: 1-800-263-5592; Courriel: [inacquebec@ainc-inac.gc.ca](mailto:inacquebec@ainc-inac.gc.ca); URL: [www.ainc-inac.gc.ca](http://www.ainc-inac.gc.ca).

Gratuit.

ISBN 0-662-71248-X ◆† N° de cat. R2-251/2006F

## INDUSTRIE CANADA

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2822, 26 novembre 2008. 110p. (2542 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2822.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2822.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/55-2822-PDF

*Bureau du surintendant des faillites*

**Capsules jurisprudentielles en matière d'insolvabilité.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2004. c2005. 36p. (249 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu73-2-2004F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu73-2-2004F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 0-662-79495-8 N° de cat. lu73-2/2004F-PDF

2005-2006. c2007. 60p. (408 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu73-2-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu73-2-2006F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09357-2 N° de cat. lu73-2/2006F-PDF

**Insolvency case law digest. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover.**

Order Information for Non-depositaries: Industry Canada, Office of the Superintendent of Bankruptcy, Publications, Heritage Place, 155 Queen Street, 4th Floor, Ottawa K1A 0H5. Tel: (613) 952-1133; Fax: (613) 952-1854; E-mail: [osbpublicationsbsf@ic.gc.ca](mailto:osbpublicationsbsf@ic.gc.ca); URL: <http://www.ic.gc.ca/epic/site/bsf-osb.nsf/en/br01650e.html>.

2005 - 2006. c2007. 59p.

Free.

ISBN 978-0-662-46033-6 ■† **Cat. No. lu73-2/2006E**

**NATIONAL DEFENCE**

**The Canadian Army journal. Quarterly. [issued by] Land Force Command. Kingston, Ontario. Electronic.**

The ISSN (1713-773X) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 11.2, Summer 2008. 135p. (2781 KB). Coloured figs., photographs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-11-11-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-11-11-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-11/11-2E-PDF**

**NATIONAL ENERGY BOARD**

**Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. 28cm. Processed. ISSN 1704-0914**

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/commn/entcts/entctspubctn-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmrn/sttstc/clctctyxpmtprnt/clctctyxpmtprnt-eng.html>

Monthly statistics for September 2008. In various pagings. Graph, tables.

Free.

●●† **Cat. No. NE12-6/2008-9E**

**Electricity exports and imports. Monthly. Calgary. ISSN 1702-4013 Electronic.**

Monthly statistics for September 2008. 30p. (142 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NE12-6/2008-9E-PDF**

**Capsules jurisprudentielles en matière d'insolvabilité. Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.**

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Bureau du surintendant des faillites, Publications, Place Heritage, 155, rue Queen, 4e étage, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: (613) 952-1133; Télécopieur: (613) 952-1854; Courriel: [osbpublicationsbsf@ic.gc.ca](mailto:osbpublicationsbsf@ic.gc.ca); URL: <http://www.ic.gc.ca/epic/site/bsf-osb.nsf/fr/br01650f.html>.

2005 - 2006. c2007. 59p.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09356-5 ■† **N° de cat. lu73-2/2006F**

**DÉFENSE NATIONALE**

**Le Journal de l'Armée du Canada. Trimestriel. [publié par le] Commandement de la Force terrestre. Kingston (Ontario). Électronique.**

L'ISSN (1713-773X) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 11.2, été 2008. 153p. (3005 Ko). Figures en couleur, photographies, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-11-11-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-11-11-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-11/11-2F-PDF**

**OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE**

**Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. ISSN 1704-0906**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/commn/entcts/entctspubctn-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clf-nsi/mrgynfmrn/sttstc/clctctyxpmtprnt/clctctyxpmtprnt-fra.html>

Statistiques mensuelles pour septembre 2008. En pagination multiple. Graphique, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. NE12-6/2008-9F**

**Exportations et importations d'électricité. Mensuel. Calgary. ISSN 1702-4021 Électronique.**

Statistiques mensuelles pour septembre 2008. 29p. (146 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE12-6-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE12-6-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NE12-6/2008-9F-PDF**

**Québec, a fortified city:** geological and historical heritage.  
Content and production: Natural Resources Canada and Parks Canada. Québec, c2008. English text, 18p. Coloured illus., photographs. 21cm. Softcover. Bilingual.

\*To obtain additional copies of this publication:  
Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, 490, rue de la Couronne, Québec (Québec) G1K 9A9. Ph: (418) 654-2677. --Page 18.

Free.

ISBN 978-0-662-05631-7 ♦ † *Cat. No. M40-63/1-2008*

**Energy and Minerals Science and Technology - 100 years of excellence.** Ottawa, 2007. 1 folded sheet ([8]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order information: Natural Resources Canada, Communications Branch, 580 Booth Street, 12th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: 1-800-387-2000; Fax: (613) 740-3114.

Free.

ISBN 978-0-662-49957-2 ■ † *Cat. No. M4-48/2007*

#### Earth Sciences Sector

**North American Soil Geochemical Landscapes Project – a Canadian perspective.** Ottawa, 2008. [2]p. Photographs. 28cm. Processed.

\*For more information, contact Dr. Andrew Rencz, Environment and Health Program Manager (Andy.Rencz@NRCan-RnCan.gc.ca); 613-995-4786, ...--Page [2].

Free.

ISBN 978-1-100-10650-2 ■ † *Cat. No. M4-68/1-2008E*

**The North American Soil Geochemical Landscapes Project.** Ottawa, 2008. [10]p. Map, photographs. 25cm. Pamphlet. Text in English, French and Spanish.

Spanish Title: *Proyecto geoquímica de suelos y paisajes de Norteamérica.*

\*Canadian contact: Dr. Andy Rencz, Natural Resources Canada, Earth Sciences Sector, 601 Booth St., Ottawa, ON K1A 0E8, Canada. Tel.: 613-995-4786, e-mail: rencz@NRCan.gc.ca. --Page [9].

URL: [http://www.ess.nrcan.gc.ca/eh-esh/index\\_e.php](http://www.ess.nrcan.gc.ca/eh-esh/index_e.php)  
Free.

ISBN 978-0-662-05971-4 ■ † *Cat. No. M4-68/2-2008*

**Québec ville fortifiée:** patrimoine géologique et historique,  
Contenu et réalisation: Ressources naturelles Canada et Parcs Canada. Québec, c2008. Texte français, 18p. Ill. en couleur, photographies. 21cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Pour obtenir des exemplaires additionnels: Ressources naturelles Canada, Commission géologique du Canada, 490, rue de la Couronne, Québec (Québec) G1K 9A9. Tél.: (418) 654-2677. --Page 18.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05631-7 ♦ † *N° de cat. M40-63/1-2008*

**Sciences et technologies de l'énergie et des minéraux - 100 ans d'excellence.** Ottawa, 2007. 1 feuille pliée ([8]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Ressources naturelles Canada, Direction des communications, 580, rue Booth, 12<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: 1-800-387-2000; Télécopieur: (613) 740-3114.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49957-2 ■ † *N° de cat. M4-48/2007*

#### Secteur des sciences de la Terre

**Projet d'étude géochimique des pédopaysages de l'Amérique du Nord - la perspective canadienne.** Ottawa, 2008. [2]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

\*Pour plus de renseignements : Andrew Rencz, gestionnaire de programme, Environnement et Santé (Andy.Rencz@RnCan.gc.ca); 613-995-4786 ...--Page [2].

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04864-0 ■ † *N° de cat. M4-68/1-2008F*

**Projet d'étude géochimique des pédopaysages de l'Amérique du nord.** Ottawa, 2008. [10]p. Carte, photographies. 25cm. Dépliant. Texte en français, anglais et espagnol.

Titre espagnol: *Proyecto geoquímica de suelos y paisajes de Norteamérica.*

\*Personnes-ressources - Canada: Andy Rencz, Ph. D., Ressources naturelles Canada, Secteur des sciences de la Terre, 601, rue Booth, Ottawa (Ontario) K1A 0E8, Canada. Tél.: 613-995-4786, courriel: rencz@RnCan.gc.ca. --Page [9].

URL: [http://www.ess.nrcan.gc.ca/eh-esh/index\\_f.php](http://www.ess.nrcan.gc.ca/eh-esh/index_f.php)  
Gratuit.

ISBN 978-0-662-05971-4 ■ † *N° de cat. M4-68/2-2008*

**Production of Canada's leading minerals.** Monthly. Ottawa.  
Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 0709-292X Electronic.

Latest release includes revisions to monthly data for the current and previous year.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_e.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_e.asp)

[08-9, September 2008]. 7p. (156 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-9.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. M35-1/2008-9-PDF**

**Office of Energy Efficiency**

**Notice to depositories:**

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.

It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Energy consumption of major household appliances shipped in Canada:** trends for 1990-2005. Ottawa, December 2007, c2008. English text, xi, 106p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943, TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

21 □ ISBN 978-0-662-05145-9 ● †

**Cat. No. M141-16/2005**

**Production des principaux minéraux du Canada.** Mensuel.  
Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 0709-292X Électronique.

Dernière version inclut les révisions aux données mensuelles pour l'année courante et l'année précédente.

URL: [http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default\\_f.asp](http://mmsd1.mms.nrcan.gc.ca:80/mmsd/data/default_f.asp)

[08-9, septembre 2008]. 7p. (156 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M35-1-2008-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M35-1-2008-9.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. M35-1/2008-9-PDF**

**Office de l'efficacité énergétique**

**Avis aux dépositaires:**

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.

Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Consommation d'énergie des gros appareils ménagers expédiés au Canada:** tendances pour 1990-2005. Ottawa, Décembre 2007, c2008. Texte français, xii, 110p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-05145-9 ● †

**N° de cat. M141-16/2005**



## Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.  
It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Commercial and Institutional Consumption of Energy Survey 2005 - summary report**, prepared by Vincent Fecteau. Ottawa, June 2007. English text, 47p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Third report.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

22□ ISBN 978-0-662-49977-0 ●†

Cat. No. M141-17/2005

**Energy savings toolbox: an energy audit manual and tool.** Ottawa, [2007]. 1 disc. Figs. (some coloured), graphs, photographs, tables. 13cm. Bilingual. Accompanying material: 1 pamphlet. CD-ROM.

Contains: 1 PDF file (English text, 283p.).

Order Information: Canadian Industry Program for Energy Conservation, c/o, Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, 580 Booth Street, 18th Floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 995-6839; Fax: (613) 992-3161; E-mail: [cipec-peeic@nrcan.gc.ca](mailto:cipec-peeic@nrcan.gc.ca); URL: [oeenrncan.gc.ca/cipec](http://oeenrncan.gc.ca/cipec).

Free.

ISBN 978-0-662-05149-7 ■† Cat. No. M144-101/2007-MRC

## Notice to depositories:

The following publication was listed in the Weekly Checklist for information only.  
It is being listed now to permit selective depositories to order their copies if they require them. Full depositories will receive their copy of this publication automatically.

**Industrial Consumption of Energy (ICE) Survey - Summary report of energy use in the Canadian manufacturing sector 1995-2005**, prepared by Amélie Giroux. Ottawa, March 2008. 62p. Coloured figs., glossary, graphs, references, tables. 28cm. Spiral binding.

\*ecoENERGIE - an ecoACTION initiative.\*--Couv.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Energy Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Tel: 1-800-387-2000 or (613) 995-2943; TTY: (613) 996-4397; Fax: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Free.

23□ ISBN 978-0-662-45917-0 ●†

Cat. No. M144-154/2007E

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.  
Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Enquête sur la consommation d'énergie du secteur commercial et institutionnel 2005 - rapport sommaire**, préparé par Vincent Fecteau. Ottawa, Juin 2007. Texte français, 49p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Troisième rapport.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

22□ ISBN 978-0-662-49977-0 ●†

N° de cat. M141-17/2005

**Outils pour économiser l'énergie: guide et outil de vérification énergétique.** Ottawa, [2007]. 1 disque. Figures (certains en couleur), graphiques, photographies, tableaux. 13cm. Bilingue. Matériel d'accompagnement: 1 brochure. Cédérom.

Contient : 1 fichier PDF (texte français, 309p.).

Renseignements pour la commande: Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, a/s, Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, 580, rue Booth, 18e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 992-3161; Courriel: [cipec-peeic@nrcan.gc.ca](mailto:cipec-peeic@nrcan.gc.ca); URL: [oeenrncan.gc.ca/cipec/peeil](http://oeenrncan.gc.ca/cipec/peeil).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05149-7 ■† N° de cat. M144-101/2007-MRC

## Avis aux dépositaires:

La publication suivante a déjà été signalée dans la Liste hebdomadaire pour les renseignements seulement.  
Elle est présentement signalée pour permettre aux bibliothèques de dépôt sélectif de commander leur exemplaire. Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office leur exemplaire de cette publication.

**Enquête sur la consommation industrielle d'énergie (CIE) - Rapport sommaire sur la consommation d'énergie dans le secteur manufacturier canadien, 1995 à 2005**, préparé par Amélie Giroux. Ottawa, Mars 2008. 63p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

\*ecoÉNERGIE - une initiative d'ecoACTION.\*--Couv.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Publications Éconergie, a/s Communication St. Joseph, Services de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou (613) 995-2943; ATME: (613) 996-4397; Télécopieur: (613) 740-3114; URL: <http://oeenrncan.gc.ca/publications/infosource/home/index.cfm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09243-8 ◆† N° de cat. M144-154/2007F



**OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS**

**Navigating through global currents, OSFI annual report 2007-2008.** Ottawa, [2008]. English text, 68p. Graphs, photographs, tables. 30cm. Softcover. Bilingual.

Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada, annual report 2007-2008.

Order Information for Non-depositaries: Office of the Superintendent of Financial Institutions, Publications Distribution, 255 Albert Street, 12th Floor, Ottawa K1A 0H2. Tel: (613) 990-7655; Fax: (613) 952-8219; E-mail: extcomm@osfi-bsif.gc.ca; URL: [http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index\\_e.aspx?ArticleID=18](http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_e.aspx?ArticleID=18).

Free.

24 □ ISBN 978-0-662-05890-8 ● †

*Cat. No. IN1-2008*

**Navigating through global currents, OSFI annual report 2007-2008.** Ottawa, [2008]. 70p. (2696 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada, annual report 2007-2008.

The Cat. No. (IN1-2008) and ISBN (978-1-100-10341-9) of the bilingual print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/osfi-bsif/IN1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/osfi-bsif/IN1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10341-9

*Cat. No. IN1-2008E-PDF*

**BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES**

**À l'heure des grands courants mondiaux, rapport annuel 2007-2008 du BSIF.** Ottawa, [2008]. Texte français, 68p. Graphiques, photographies, tableaux. 30cm. Couverture souple. Bilingue.

Rapport annuel 2007-2008 du Bureau du surintendant des institutions financières Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du surintendant des institutions financières. Service de diffusion des publications, 255, rue Albert, 12<sup>e</sup> étage, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: (613) 990-7655; Télécopieur: (613) 952-8219; Courriel: extcomm@osfi-bsif.gc.ca; URL: [http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index\\_f.aspx?ArticleID=18](http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_f.aspx?ArticleID=18).

Gratuit.

24 □ ISBN 978-0-662-05890-8 ● †

*N° de cat. IN1-2008*

**À l'heure des grands courants mondiaux, rapport annuel 2007-2008 du BSIF.** Ottawa, [2008]. 70p. (2783 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Rapport annuel 2007-2008 du Bureau du surintendant des institutions financières Canada.

Le n° de catalogue (IN1-2008) et l'ISBN (978-0-662-05890-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/osfi-bsif/IN1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/osfi-bsif/IN1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04575-5

*N° de cat. IN1-2008F-PDF*

**PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA**

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (313 KB). Adobe Acrobat. Text in Simplified Chinese. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-1CH.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-1CH.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02974-8

*Cat. No. HP40-15/2007-1CH-PDF*

**AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA**

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1p. (313 Ko). Adobe Acrobat. Texte en chinois simplifié. Électronique.

En tête du titre : Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-1CH.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-1CH.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02974-8

*N° de cat. HP40-15/2007-1CH-PDF*

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (427 KB). Adobe Acrobat. Text in Traditional Chinese. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-2CH.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-2CH.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02975-5

*Cat. No. HP40-15/2007-2CH-PDF*

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1p. (427 Ko). Adobe Acrobat. Texte en chinois traditionnel. Électronique.

En tête du titre : Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-2CH.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007-2CH.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02975-5

*N° de cat. HP40-15/2007-2CH-PDF*

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (233 KB). Adobe Acrobat. Text in German. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007D.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007D.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02968-7 Cat. No. HP40-15/2007D-PDF

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (216 KB). Adobe Acrobat. Text in Polish. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Po.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Po.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02970-0 Cat. No. HP40-15/2007Po-PDF

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (153 KB). Adobe Acrobat. Text in Punjabi. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Pu.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Pu.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02971-7 Cat. No. HP40-15/2007Pu-PDF

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (267 KB). Adobe Acrobat. Text in Spanish. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Sp.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Sp.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02972-4 Cat. No. HP40-15/2007Sp-PDF

**Understanding pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1p. (215 KB). Adobe Acrobat. Text in Italian. Electronic.

At head of title: Pandemic influenza.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007T.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007T.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-02969-4 Cat. No. HP40-15/2007T-PDF

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in Simplified Chinese.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist.  
Incorrect catalogue number (HP40-14/2007-1CH) and ISBN (978-0-662-02945-8) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† Cat. No. HP40-35/2007-1CH

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémie.** Ottawa, c2007. 1p. (233 Ko). Adobe Acrobat. Texte en allemand. Électronique.

En tête du titre: Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007D.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007D.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02968-7 N° de cat. HP40-15/2007D-PDF

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémie.** Ottawa, c2007. 1p. (216 Ko). Adobe Acrobat. Texte en polonais. Électronique.

En tête du titre: Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Po.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Po.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02970-0 N° de cat. HP40-15/2007Po-PDF

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémie.** Ottawa, c2007. 1p. (153 Ko). Adobe Acrobat. Texte en pendjabi. Électronique.

En tête du titre : Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Pu.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Pu.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02971-7 N° de cat. HP40-15/2007Pu-PDF

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémie.** Ottawa, c2007. 1p. (267 Ko). Adobe Acrobat. Texte en espagnol. Électronique.

En tête du titre: Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Sp.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007Sp.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02972-4 N° de cat. HP40-15/2007Sp-PDF

**L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémie.** Ottawa, c2007. 1p. (215 Ko). Adobe Acrobat. Texte en italien. Électronique.

En tête du titre: Pandémie d'influenza.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-15-2007T.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-15-2007T.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-02969-4 N° de cat. HP40-15/2007T-PDF

**L'influenza (grippe) pandémie.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en chinois simplifié.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémie.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.  
Le n° de catalogue (HP40-14/2007-1CH) et ISBN (978-0-662-02945-8) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

■† N° de cat. HP40-35/2007-1CH

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in Traditional Chinese.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist.  
Incorrect catalogue number (HP40-14/2007-2CH) and ISBN (978-0-662-02946-5) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† **Cat. No. HP40-35/2007-2CH**

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in German.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist.  
Incorrect catalogue number (HP40-14/2007D) and ISBN (978-0-662-02939-7) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† **Cat. No. HP40-35/2007D**

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in Polish.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist.  
Incorrect catalogue number (HP40-14/2007Po) and ISBN (978-0-662-02942-7) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† **Cat. No. HP40-35/2007Po**

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in Punjabi.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist.  
Incorrect catalogue number (HP40-14/2007Pu) and ISBN (978-0-662-02943-4) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

■† **Cat. No. HP40-35/2007Pu**

**L'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en chinois traditionnel.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.  
Le n° de catalogue (HP40-14/2007-2CH) et l'ISBN (978-0-662-02946-5) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

■† **N° de cat. HP40-35/2007-2CH**

**L'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en allemand.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.  
Le n° de catalogue (HP40-14/2007D) et l'ISBN (978-0-662-02939-7) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

■† **N° de cat. HP40-35/2007D**

**L'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en polonais.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.  
Le n° de catalogue (HP40-14/2007Po) et l'ISBN (978-0-662-02942-7) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

■† **N° de cat. HP40-35/2007Po**

**L'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en pendjabi.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe.  
Le n° de catalogue (HP40-14/2007Pu) et l'ISBN (978-0-662-02943-4) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.


■† **N° de cat. HP40-35/2007Pu**

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in Spanish.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist. Incorrect catalogue number (HP40-14/2007Sp) and ISBN (978-0-662-02941-0) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.


 **Cat. No. HP40-35/2007Sp**

**L'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en espagnol.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe. Le n° de catalogue (HP40-14/2007Sp) et ISBN (978-0-662-02941-0) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. HP40-35/2007Sp**

**Pandemic influenza.** Ottawa, c2007. 1 sheet ([2]p.). Photographs. 28cm. Processed. Text in Italian.

Contents: Understanding pandemic influenza.--Flu prevention checklist. Incorrect catalogue number (HP40-14/2007T) and ISBN (978-0-662-02940-3) printed on this publication.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.


 **Cat. No. HP40-35/2007T**

**L'influenza (grippe) pandémique.** Ottawa, c2007. 1 feuille ([2]p.). Photographies. 28cm. Polycopié. Texte en italien.

Sommaire : L'essentiel sur l'influenza (grippe) pandémique.--Aide-mémoire pour la prévention de la grippe. Le n° de catalogue (HP40-14/2007T) et ISBN (978-0-662-02940-3) imprimés sur cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

 **N° de cat. HP40-35/2007T**

**Centre for Infectious Disease Prevention and Control**

**Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses**

**[Canadian guidelines on sexually transmitted infections],** Editor-in-Chief, Tom Wong. Revised version. Ottawa, c2008. 436p. (4184 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Title also cited as: **Canadian STI guidelines.**

Catalogue number (HP40-1/2008) for the print edition and incorrect ISBN (0-662-46962-9) copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-46963-6 **Cat. No. HP40-1/2008E-PDF**

**Health Promotion and Chronic Disease Prevention Branch**

**Direction générale de la promotion de la santé et de la prévention des maladies chroniques**

**Canadian perinatal health report. "2008 edition".** Ottawa, c2008. xvii, 317p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

The ISBN (9778-0-662-47236-0) printed in this publication is incorrect.

Order Information for Non-depositories: Public Health Agency of Canada, Health Promotion and Chronic Disease Prevention Branch, Centre for Health Promotion, Health Surveillance and Epidemiology Division, Maternal and Infant Health Section, Jeanne Mance Building, 10th Floor, A.L. 1910D, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Tel: 613-941-2395; Fax: 613-941-9927; URL: <http://www.phac-aspc.gc.ca/rhs-ssg/index-eng.php>.

Free.

25  ISBN 978-0-662-47236-0  **Cat. No. HP10-12/2008E**

**Rapport sur la santé périnatale au Canada. "Édition 2008".** Ottawa, c2008. xvii, 336p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

L'ISBN (9778-0-662-47236-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Direction générale de la promotion de la santé et de la prévention des maladies chroniques, Division de surveillance de la santé et de l'épidémiologie, Section de la santé maternelle et infantile, 200, promenade Eglantine, Édifice Jeanne-Mance, 10e étage, IA 1910D, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 613-941-2395; Télécopieur: 613-941-9927; URL: <http://www.phac-aspc.gc.ca/rhs-ssg/index-fra.php>.

Gratuit.

26  ISBN 978-0-662-07583-7  **N° de cat. HP10-12/2008F**



**Helping businesses sell to the Government of Canada.**

Vancouver, 2008. 1 folded sheet (English text, [3p.]). 22cm.  
Pamphlet. Bilingual.

Incorrect catalogue number (PA-29/2008) printed in this publication.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Acquisitions Branch, Office of Small and Medium Enterprises, Pacific Region, 800 Burrard Street, Vancouver, British Columbia V6Z 2V8. Tel: 604-666-8295 (administrative enquiries); Fax: 604-775-7395; E-mail: osme-bpme-pac@pwgsc-tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/pme-sme/contacts-eng.html>.

Free.

ISBN 978-0-662-05713-0

Cat. No. P4-29/2008

**Depository Services Program****Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 47, November 21, 2008. 42p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* Cat. No. P107-1/2008-47

**QUEEN'S PRINTER**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 47, Saturday, November 22, 2008. p. 2977-3028.  
Index.

\$2.95 per copy.

●●\* Cat. No. SP2-1/142-47

**Aider les entreprises à vendre au gouvernement du Canada.**

Vancouver, 2008. 1 feuille pliée (texte français, [3p.]). 22cm.  
Dépliant. Bilingue.

Le n° de catalogue (PA-29/2008) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des approvisionnements, Bureau des petites et moyennes entreprises, Région du Pacifique, 800, rue Burrard, Vancouver (Colombie Britannique) V6Z 2V8. Téléphone: 604-666-8295 (renseignements administratifs); Télécopieur: 604-775-7395; Courriel: osme-bpme-pac@pwgsc-tpsgc.gc.ca; URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/pme-sme/contacts-fra.html>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05713-0

N° de cat. P4-29/2008

**Programme des services de dépôt****Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 47, le 21 novembre 2008. 42p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* N° de cat. P107-1/2008-47

**IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avs et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 47, le samedi 22 novembre 2008. p. 2977-3028.  
Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* N° de cat. SP2-1/142-47



**Evaluation of total cost of air pollution due to transportation in Canada - final report**, Submitted by Marbek Resource Consultants (Dave Sawyer and Seton Stiebert) and RWDI Inc. (Colin Welburn). Ottawa, March 30, 2007. 115p. (4400 KB). Bibliography, figs. (some coloured), graphs, maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-148-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-148-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T22-148/2007-1E-PDF**

**Estimation of unit costs of rail transportation in Canada - final report**, [prepared by] DAMF Consultants Inc. in association with Joseph Schulman Consulting and CANARAIL Consultants Inc. Ottawa, March 15, 2007. 42p. (1188 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-149-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-149-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T22-149/2007-1E-PDF**

**Transport Canada - Integrated human resources plan, 2008-2011**. Ottawa, c2008. x, 43p. Coloured figs., graphs, photographs, table. 28cm. Softcover. (TP 14802E (06/2008)) Accompanying material: Appendix (Section 11.4, TC Integrated People Management Strategy Action Plan).

Order Information: Transport Canada, 330 Sparks Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: 613-991-4071 or 1-888-830-4911; TTY: 1-888-675-6863; Fax: 613-991-1653; E-mail: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca); URL: <http://shop.tc.gc.ca/>.

Free.



**Cat. No. T22-166/2008E**

**Transport Canada - Integrated human resources plan, 2008-2011**. Ottawa, c2008. 56p. (7952 KB). Coloured figs., graphs, photographs, table. Adobe Acrobat. (TP 14802E (06/2008)) Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-166-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-166-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. T22-166/2008E-PDF**

**Activity Reporting and Standards System (ARASS) training manual**. Ottawa, c2008. 1 disc. Bilingual. (TP 14455 (07/2008)) CD-ROM.

Order Information: Transport Canada, Multimedia Publishing Services (AARA-MPS), Order Desk, Tel: 1-888-830-4911 (North America only) or (613) 991-4071; Fax: (613) 991-1653; E-mail: [MPS@tc.gc.ca](mailto:MPS@tc.gc.ca); URL: <http://shop.tc.gc.ca>.

Free.



**Cat. No. T22-167/2008-MRC**

**Transports Canada - Plan intégré de ressources humaines, 2008-2011**. Ottawa, c2008. x, 47p. Figures en couleur, graphiques, photographies, tableau. 28cm. Couverture souple. (TP 14802F (06/2008)) Matériel d'accompagnement: Annexe (Section 11.4, Plan d'action sur la stratégie de gestion intégrée des personnes de TC).

Renseignements pour la commande: Transports Canada, 330, rue Sparks, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: 613-991-4071 ou 1-888-830-4911; ATS: 1-888-675-6863; Télécopieur: 613-991-1653; Courriel: [mps@tc.gc.ca](mailto:mps@tc.gc.ca); URL: <http://magasiner.tc.gc.ca/>.

Gratuit.



**N° de cat. T22-166/2008F**

**Transports Canada - Plan intégré de ressources humaines, 2008-2011**. Ottawa, c2008. 60p. (8044 Ko). Figures en couleur, graphiques, photographies, tableau. Adobe Acrobat. (TP 14802F (06/2008)) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tc/T22-166-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tc/T22-166-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T22-166/2008F-PDF**

**A practical maintenance, inspection and testing guide for interconnected road/railway active grade crossing warning systems and road traffic control signal systems.** Ottawa, 2007. English text, 15p. Glossary, photographs. 22cm. Softcover. Bilingual. (TP 13755 (03/2007))

Order Information: Transport Canada, Rail Safety, Mailstop: ASR, 427 Laurier Street, Ottawa K1A 0N5. Tel: (613) 998-2985; TTY/TDD: (613) 990-4500 or 1-888-267-7704; Fax: (613) 990-7767; E-mail: railsafety@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/railway/en/contact-us.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-49965-7 ■†

Cat. No. T33-11/2007

**Guide pratique pour l'entretien, l'inspection et l'essai des systèmes d'avertissement de passage à niveau interconnectés avec des systèmes de contrôle de la circulation routière.** Ottawa, 2007. Texte français, 15p. Glossaire, photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 13755 (03/2007))

Renseignements pour la commande: Transports Canada, Sécurité ferroviaire, Symbole d'acheminement: ASR, 427, rue Laurier, Ottawa K1A 0N5. Téléphone: (613) 998-2985; ATIS: (613) 990-4500 ou 1-888-267-7704; Télécopieur: (613) 990-7767; Courriel: SécuritéFerroviaire@tc.gc.ca; URL: <http://www.tc.gc.ca/railway/fr/contactez-nous.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-49965-7 ■†

N° de cat. T33-11/2007

## TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT

**Supplementary estimates (B), 2008-2009, for the fiscal year ending March 31, 2009.** Ottawa, 2008. English text, 207p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctts-e.htm>.

\$19.95 per copy.

27□ ISBN 978-0-660-63792-1 ●\*

Cat. No. BT31-2/2009-2

## SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA

**Budget supplémentaire des dépenses (B), 2008-2009, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2009.** Ottawa, 2008. Texte français, 226p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cnctts-f.htm>.

19,95 \$ l'exemplaire.

27□ ISBN 978-0-660-63792-1 ●\*

N° de cat. BT31-2/2009-2

## STATISTICS CANADA

*Occasionals*

**The Canadian productivity review.** Irregular. Ottawa. ISSN 1710-5269 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

**No. 20.—Productivity growth in Canadian and U.S. regulated industries,** by Wulong Gu and Amélie Lafrance. Ottawa, November 2008. 29p. (330 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008020-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008020-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11124-7 Cat. No. CS15-206/20-2008E-PDF

## STATISTIQUE CANADA

*Hors série*

**La revue canadienne de productivité.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1710-5277 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

**N° 20.—Croissance de la productivité dans les industries réglementées au Canada et aux États-Unis,** par Wulong Gu et Amélie Lafrance. Ottawa, Novembre 2008. 30p. (354 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008020-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008020-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90221-0 N° de cat. CS15-206/20-2008F-PDF

**2006 Census Inuit tables.** Ottawa, November 2008. 24p. (372 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Tables report ; No. 001.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-636-X/89-636-x2008001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-636-X/89-636-x2008001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11306-7    *Cat. No. CS89-636/1-2006E-PDF*

*Annuaux*

**Longitudinal Administrative Data dictionary.** Annual. Ottawa. ISSN 1702-9449 Electronic.

Alternate title: LAD dictionary.

2006. [released]: November 2008. 131p. (740 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-585-X/12-585-x2006000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-585-X/12-585-x2006000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS12-585/2006E-PDF*

**Government expenditures on culture: data tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-8119 Electronic.

Also issued in HTML format.

2003/2004 (revised data). 20p. (202 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0001X/87F0001X2006001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0001X/87F0001X2006001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS87-0001/2004E-PDF*

*Periodic Releases*

**Canadian social trends.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1481-1634 Electronic.

Quarterly until No. 81, Summer 2006.

No. 86, Winter 2008. 76p. (1127 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-008-X/11-008-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-008-X/11-008-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS11-008/86-2008E-PDF*

**Tableaux sur les Inuits au Recensement de 2006.** Hors série. Ottawa, Novembre 2008. 24p. (713 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Rapport de tableaux ; n° 001.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-636-X/89-636-x2008001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-636-X/89-636-x2008001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90374-3    *N° de cat. CS89-636/1-2006F-PDF*

*Annuaux*

**Dictionnaire des données administratives longitudinales.** Annuel. Ottawa. ISSN 1702-9465 Électronique.

Titre alternatif: Dictionnaire DAL.

2006. 136p. (1307 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-585-X/12-585-x2006000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-585-X/12-585-x2006000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS12-585/2006F-PDF*

**Dépenses publiques au titre de la culture: tableaux de données.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-8127 Électronique.

Publié aussi en format HTML.

2003-2004 (données révisées). 20p. (217 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0001X/87F0001X2006001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0001X/87F0001X2006001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS87-0001/2004F-PDF*

*Bulletins*

**Tendances sociales canadiennes.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1481-1634 Électronique.

Trimestriel jusqu'au n° 81, été 2006.

N° 86, hiver 2008. 80p. (1184 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-008-X/11-008-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-008-X/11-008-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS11-008/86-2008F-PDF*

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. 28cm.  
Softcover. Bilingual. ISSN 0835-9148

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-e.html>

Vol. 21, No. 11, November 2008. 1 vol. in various pagings.  
Graphs, index, tables. Accompanying material: Statistical summary, November 2008.

\$25.00 per copy. \$243.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-010/21-11**

**Farm operating expenses and depreciation charges:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-0928 Electronic.

Vol. 7, No. 2, November 2008. 49p. (351 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-012-X/21-012-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-012-X/21-012-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-012/7-2E-PDF**

**Value of farm capital:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-0987 Electronic.

Vol. 7, No. 2, November 2008. 30p. (237 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-013-X/21-013-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-013-X/21-013-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-013/7-2E-PDF**

**Farm debt outstanding:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-0901 Electronic.

Vol. 7, No. 2, November 2008. 17p. (109 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-014-X/21-014-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-014-X/21-014-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-014/7-2E-PDF**

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue. ISSN 0835-9148

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-010-XIB/11-010-XIB-f.html>

Vol. 21, n° 11, novembre 2008. 1 vol. en pagination multiple.  
Graphiques, index, tableaux. Matériel d'accompagnement: Aperçu statistique, novembre 2008.

25,00 \$ l'exemplaire. 243,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-010/21-11**

**Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-0936 Électronique.

Vol. 7, n° 2, novembre 2008. 51p. (391 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-012-X/21-012-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-012-X/21-012-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-012/7-2F-PDF**

**Valeur du capital agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-0995 Électronique.

Vol. 7, n° 2, novembre 2008. 30p. (245 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-013-X/21-013-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-013-X/21-013-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-013/7-2F-PDF**

**Dette agricole en cours:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-091X Électronique.

Vol. 7, n° 2, novembre 2008. 17p. (117 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-014-X/21-014-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-014-X/21-014-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-014/7-2F-PDF**

**Agriculture value added account:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0960 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=21-017-X&CHROPG=1>

Vol. 7, No. 2, November 2008. 43p. (240 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-017-X/21-017-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-017-X/21-017-x2008002-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-017/7-2E-PDF**

**Compte de la valeur ajoutée agricole:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1705-0979 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=21-017-X&CHROPG=1>

Vol. 7, n° 2, novembre 2008. 44p. (261 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-017-X/21-017-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-017-X/21-017-x2008002-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-017/7-2F-PDF**

**Statistics on revenues and expenses of farms.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1712-4794 Electronic.

Annual until issue 2004 [2007000, released October 24, 2006].

2006. [Released November 2008]. 118p. (1000 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-208-X/21-208-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-208-X/21-208-x2008002-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-208/2006-2E-PDF**

**Statistiques sur les revenus et les dépenses des exploitations agricoles.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1712-4808 Électronique.

Annuel jusqu'au numéro 2004 [2007000, paru le 24 octobre 2006].

2006. [Paru] Novembre 2008. 129p. (1123 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-208-X/21-208-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-208-X/21-208-x2008002-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-208/2006-2F-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, No. 9, September 2008. 58p. (566 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/31-9-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, n° 9, septembre 2008. 58p. (566 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/31-9-PDF**

**Poultry and egg statistics.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1710-3525 Electronic.

Vol. 5, No. 3, July to September 2008. 41p. (280 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-015-X/23-015-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-015-X/23-015-x2008003-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS23-015/5-3E-PDF**

**Statistiques de volaille et oeufs.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1710-3533 Électronique.

Vol. 5, n° 3, juillet à septembre 2008. 41p. (297 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/23-015-X/23-015-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/23-015-X/23-015-x2008003-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS23-015/5-3F-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Electronic.

Vol. 37, No. 10, October 2008. 6p. (137 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-10E-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 37, n° 10, octobre 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-10F-PDF**



**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314 Electronic.

October 2008. 50p. (340 KB). Glossary, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2008-10E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Octobre 2008. 50p. (347 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2008-10F-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Title from caption.

Vol. 85, No. 9, September 2008. 12p. (99 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/85-9E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 85, n° 9, septembre 2008. 12p. (104 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/85-9F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0703-9352

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Vol. 87, No. 10, October 2008. 65p. Graphs, tables.

\$12.00 per copy. \$111.00 per year.

●●† **Cat. No. CS62-001/87-10E**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1715-7447

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

Vol. 87, n° 10, Octobre 2008. 68p. Graphiques, tableaux.

12,00 \$ l'exemplaire. 111,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS62-001/87-10F**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Vol. 80, No. 9, September 2008. 45p. (480 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-9E-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 80, n° 9, septembre 2008. 45p. (522 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-9F-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 9, No. 11, November 2008. 21p. (920 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008111-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008111-eng.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. CS75-001/9-11E-PDF***

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 9, n° 11, novembre 2008. 23p. (1717 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008111-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008111-fra.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. CS75-001/9-11F-PDF***



**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-48**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-48



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5





Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada



# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

December 5, 2008

Le 5 décembre 2008

2008 No. 49

2008 n° 49

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

**Key Numbers**  
**Depository Services Program**

Telephone (toll-free): 1 800 635-7943 (Canada & US)  
Telephone: (613) 941-5995  
Fax (toll-free): 1 800 565-7757 (Canada & US)  
Fax: (613) 954-5779  
Email: publications@pwgsc.gc.ca

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

**Numéros importants**  
**Programme des services de dépôt**

Téléphone (sans-frais): 1 800 635-7943 (Canada & États-Unis)  
Téléphone: (613) 941-5995  
Télécopieur (sans-frais): 1 800 565-7757 (Canada & États-Unis)  
Télécopieur: (613) 954-5779  
Courriel: publications@pwgsc.gc.ca

## WHAT'S NEW

### SPECIAL DISTRIBUTION OF TOPOGRAPHIC MAPS

In partnership with Natural Resources Canada, Publishing and Depository Services will be making a selection of 71 topographic map titles available to all Canadian depository libraries, as a one-time, limited offer. The maps are overstocks of topographic maps of various areas across Canada and are being made available now as a result of warehouse consolidation at Natural Resources Canada. Natural Resources Canada has stock of approximately 400 copies of each title. Orders for copies will be filled on a first come, first serve basis.

Please note also that orders from depository libraries outside of Canada will not be accepted.

For more information and the order form, see:

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/2008-12-08-e.html>

## QUOI DE NEUF

### DISTRIBUTION SPÉCIALE DE CARTES TOPOGRAPHIQUES

En partenariat avec Ressources naturelles Canada, le Programme d'édition et des services de dépôt (PÉSD) offrira une sélection de 71 cartes topographiques à toutes les bibliothèques de dépôt du Canada. Cette offre n'est valide qu'une seule fois et pour un temps limité. Ce surplus d'inventaire de cartes topographiques de différentes régions du Canada vous est maintenant offert à la suite d'une restructuration à l'entrepôt de Ressources naturelles Canada. Le ministère possède environ 400 copies de chaque carte. Les commandes seront traitées sous la base du premier arrivé, premier servi.

Veuillez noter que les commandes des bibliothèques de dépôt à l'extérieur du Canada ne seront pas acceptées.

Pour plus de des renseignements et le bulletin de commande voir :

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/2008-12-08-f.html>



# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 49

December 01 to December 05, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### HOUSE OF COMMONS

**Journals:** 40th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Nos. 1-4, from Tuesday, November 18, 2008 to Friday, November 21, 2008. 27p.

\$13.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X2-401/4

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 1st Session, 40th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=1>

Vol. 143, No. 4, Friday, November 21, 2008. p. 97-139, 25, [4]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X3-401/4E

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 49

Le 01 décembre au 05 décembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux:** 40e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° s 1 à 4, du mardi 18 novembre 2008 au vendredi 21 novembre 2008. 27p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X2-401/4

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=F&Parl=40&Ses=1>

Vol. 143, n° 4, le vendredi 21 novembre 2008. p. 97-139, 25, [4]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X3-401/4F



Vol. 143, No. 5, Monday, November 24, 2008. p. 141-205, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X3-401/5E

Vol. 143, No. 6, Monday, November 25, 2008. p. 207-275, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X3-401/6E

Vol. 143, No. 7, Wednesday, November 26, 2008. p. 277-317, [3]p.

\$14.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X3-401/7E

Vol. 143, No. 8, Thursday, November 27, 2008. p. 319-386, [3]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X3-401/8E

Vol. 143, No. 9, Friday, November 28, 2008. p. 387-427, 25, [2]p.

\$17.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X3-401/9E

Vol. 143, n° 5, le lundi 24 novembre 2008. p. 141-205, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X3-401/5F

Vol. 143, n° 6, le mardi 25 novembre 2008. p. 207-275, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X3-401/6F

Vol. 143, n° 7, le mercredi 26 novembre 2008. p. 277-317, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X3-401/7F

Vol. 143, n° 8, le jeudi 27 novembre 2008. p. 319-386, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X3-401/8F

Vol. 143, n° 9, le vendredi 28 novembre 2008. p. 387-427, 25, [2]p.

17,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X3-401/9F

**Order paper and notice paper:** 40th Parliament, 1st Session.  
Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 40e législature, 1re session.  
Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

No. 10, Monday, December 1, 2008. 19, vp.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X4-401/10

No. 5, Monday, November 24, 2008. 17, viip.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X4-401/5

No. 6, Tuesday, November 25, 2008. 17, viip.

\$12.00 per copy.

●●\*

Cat. No. X4-401/6

N° 10, le lundi 1er décembre 2008. 19, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X4-401/10

N° 5, le lundi 24 novembre 2008. 17, viip.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X4-401/5

N° 6, le mardi 25 novembre 2008. 17, viip.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. X4-401/6

No. 7, Wednesday, November 26, 2008. 19, ixp.

\$13.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-401/7*

No. 8, Thursday, November 27, 2008. 17, viip.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-401/8*

No. 9, Friday, November 28, 2008. 17, ixp.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. X4-401/9*

## Bills

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 40th Parliament, 57 Elizabeth II, 2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-201.--An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (deletion of deduction from annuity),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-201/1*

**C-202.--An Act to amend the Parliament of Canada Act (members who cross the floor),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-202/1*

**C-203.--An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on the sale of home heating fuels),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-203/1*

N° 7, le mercredi 26 novembre 2008. 19, ixp.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-401/7*

N° 8, le jeudi 27 novembre 2008. 17, viip.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-401/8*

N° 9, le vendredi 28 novembre 2008. 17, ixp.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. X4-401/9*

## Projets de loi

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 40e législature, 57 Élisabeth II, 2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingual.

**C-201.--Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (suppression de la déduction sur la pension),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-201/1*

**C-202.--Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (changement d'appartenance politique),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-202/1*

**C-203.--Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les combustibles de chauffage domestique),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-203/1*

**C-204.--An Act to encourage accountability by Canada and the international community with respect to Sudan, Mr. Cotler.** First reading, November 21, 2008. 5p. 28cm. Processed.

Short title: **Sudan Accountability Act.**

Short title: Sudan Accountability Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-204/1**

**C-205.--An Act to respecting the labelling of food products, Mr. Dewar.** First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Food Products Labelling Act.**

Short title: Food Products Labelling Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-205/1**

**C-206.--An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on books or pamphlets), Mr. Dewar.** First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-206/1**

**C-207.--An Act to amend the National Capital Act (appointments and meetings), Mr. Dewar.** First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-207/1**

**C-204.--Loi visant à accroître la responsabilité du Canada et de la communauté internationale à l'égard du Soudan, M. Cotler.** Première lecture le 21 novembre 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la responsabilisation à l'égard du Soudan.**

Titre abrégé: Loi sur la responsabilisation à l'égard du Soudan.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-204/1**

**C-205.--Loi concernant l'étiquetage des produits alimentaires, M. Dewar.** Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur l'étiquetage des produits alimentaires.**

Titre abrégé: Loi sur l'étiquetage des produits alimentaires.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-205/1**

**C-206.--Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les livres et brochures), M. Dewar.** Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-206/1**

**C-207.--Loi modifiant la Loi sur la capitale nationale (nominations et réunions publiques), M. Dewar.** Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-207/1**

**C-208.--An Act to prohibit the sale of Canadian military and police medals**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Sale of Medals Prohibition Act.**

Short title: Sale of Medals Prohibition Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-208/1**

**C-209.--An Act to prevent the use of the Internet to distribute pornographic material involving children**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 5p. 28cm. Processed.

Short title: **Internet Child Pornography Prevention Act.**

Short title: Internet Child Pornography Prevention Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-209/1**

**C-210.--An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act (marriage after the age of sixty years)**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-210/1**

## **Committees**

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Gary Goodyear. **Minutes of proceedings**. Processed.

### **URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=PROC&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

### **Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Thursday, October 25, 2007 - Meeting No. 19, Thursday, March 6, 2008. in various pagings.

**Free. (Available only to depositories).**

●●† **Cat. No. XC59-392/1-1-1-19E**

**C-208.--Loi visant à interdire la vente de médailles des forces militaires et policières canadiennes**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi interdisant la vente des médailles.**

Titre abrégé: Loi interdisant la vente de médailles.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-208/1**

**C-209.--Loi visant à interdire l'utilisation d'Internet pour la diffusion de documents pornographiques impliquant des enfants**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la prévention de la pornographie juvénile dans Internet.**

Titre abrégé: Loi sur la prévention de la pornographie juvénile dans Internet.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-209/1**

**C-210.--Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes (mariage après l'âge de soixante ans)**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-210/1**

## **Comités**

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre**, 39e législature, 2e session. Président: Gary Goodyear. **Procès-verbal**. Polycopié.

### **URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=PROC&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

### **Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 25 octobre 2007 - Séance n° 19, le jeudi 6 mars 2008. En pagination multiple.

**Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).**

●●† **N° de cat. XC59-392/1-1-1-19F**



**Standing Committee on Human Resources, Social Development and the Status of Persons with Disabilities, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Dean Allison. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=HUMA&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Wednesday, November 14, 2007 - Meeting No. 38, Tuesday, June 17, 2008. In various pagings.

**Free.** (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC67-392/1-1-1-38E*

**Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Paul Szabo. Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=ETHI&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Thursday, November 15, 2007 - Meeting No. 49, Thursday, August 14, 2008. In various pagings.

**Free.** (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC73-392/1-1-1-49E*

**LIBRARY OF PARLIAMENT**

**In brief.** Ottawa. Electronic.

**PRB 08-20E.--Canada's new equalization formula,** [by] Michael Holden. 10 November 2008. 3p. (50 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb0820-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/eb/prb0820-e.pdf)  
**Free.** (Internet).

*Cat. No. YM32-5/08-20E-PDF*

**[Backgrounder].** Ottawa. Electronic.

Series title also given on publication as: **Infoseries.**

**PRB 08-17E.--The federal lobbying system,** [by] Nancy Holmes. 17 October 2008. 13p. (111 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0817-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0817-e.pdf)  
**Free.** (Internet).

*Cat. No. YM32-6/08-17E-PDF*

**PRB 08-18E.--The accountability of accounting officers before parliamentary committees,** [by] Alex Smith. 1 October 2008. 12p. (115 KB). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0818-e.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0818-e.pdf)  
**Free.** (Internet).

*Cat. No. YM32-6/08-18E-PDF*

**Comité permanent des ressources humaines, du développement social et de la condition des personnes handicapées, 39e législature, 2e session. Président: Dean Allison. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=HUMA&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mercredi 14 novembre 2007 - Séance n° 38, le mardi 17 juin 2008. En pagination multiple.

**Gratuit.** (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC67-392/1-1-1-38F*

**Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique, 39e législature, 2e session. Président: Paul Szabo. Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=ETHI&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 15 novembre 2007 - Séance n° 49, le jeudi 14 août 2008. En pagination multiple.

**Gratuit.** (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC73-392/1-1-1-49F*

**BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT**

**En bref.** Ottawa. Électronique.

**PRB 08-20F.--La nouvelle formule de péréquation au Canada,** [par] Michael Holden. Le 10 novembre 2008. 3p. (50 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/eb/prb0820-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/eb/prb0820-f.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

*N° de cat. YM32-5/08-20F-PDF*

**[Étude générale].** Ottawa. Électronique.

Deuxième titre de série imprimé sur la couverture: **Infosérie.**

**PRB 08-17F.--Le système de lobbying à l'échelle fédérale,** [par] Nancy Holmes. Le 17 octobre 2008. 14p. (122 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0817-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0817-f.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

*N° de cat. YM32-6/08-17F-PDF*

**PRB 08-18F.--L'obligation de rendre compte des administrateurs des comptes devant les comités parlementaires,** [par] Alex Smith. Le 1 octobre 2008. 12p. (124 Ko). Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/lop-bdp/prb/prb0818-f.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/lop-bdp/prb/prb0818-f.pdf)  
**Gratuit.** (Internet).

*N° de cat. YM32-6/08-18F-PDF*



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Research Branch

**Directory of microbial pesticides for agricultural crops in OECD countries.** Revised September 2005. 242p. (827 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A42-107-2005E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A42-107-2005E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47103-5 **Cat. No. A42-107/2005E-PDF**

### BANK OF CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

November 28, 2008. 20p. (319 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-28.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-28.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-11-28-PDF**

**Senior loan officer survey on business-lending practices in Canada.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1918-3968 Electronic.

Vol. 1.1, 10 October 2008, results of the third quarter 2008 survey. 1p. (21 KB). Graphs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-9-1-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-9-1-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-9/1-1-2008E-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-46.—Indebtedness and the household financial health:** an examination of the Canadian debt service ratio distribution, by Umar Faruqi. Ottawa, December 2008. 26p. (166 KB). Bibliography, coloured figs., graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-46E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-46E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-46E-PDF**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Direction générale de recherche

**Catalogue de pesticides microbiens utilisés pour les récoltes dans les pays de l'OCDE.** Révision de septembre 2005. 242p. (1231 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A42-107-2005F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A42-107-2005F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07456-4 **N° de cat. A42-107/2005F-PDF**

### BANQUE DU CANADA

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 28 novembre 2008. 20p. (319 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-28.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-11-28.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-11-28-PDF**

**Enquête auprès des responsables du crédit sur les pratiques de prêt aux entreprises au Canada.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1918-3976 Électronique.

Vol. 1.1, 10 octobre 2008, résultats de l'enquête du 3e trimestre de 2008. 1p. (21 Ko). Graphiques.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-9-1-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-9-1-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-9/1-1-2008F-PDF**

**Market Analysis Centre****Housing information monthly.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

ISSN of the paper edition has been printed on these publications.

[October 2008]. Date released: November 2008. 158p. (2915  
KB). Tables.URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hm/nh12-11/NH12-11-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hm/nh12-11/NH12-11-2008-10.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-11/2008-10-PDF****Housing now - Halifax CMA.** Monthly. Halifax. Electronic.

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 17p. (1156  
KB). Coloured map, graphs, tables.URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-14/2008-10E-PDF****Housing now - Canada.** Monthly. Ottawa. Electronic.

Merger of: "Housing facts" and "CMHC Mortgage market trends".

Date released: November 2008. 10p. (757 KB). Coloured figs.,  
graphs, tables.URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-11E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-198/2008-11E-PDF****Housing now - Winnipeg CMA.** Monthly. Winnipeg. Electronic.

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 25p. (852 KB).  
Coloured map, graphs, tables.URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-215/2008-10E-PDF****Centre d'analyse de marché****Bulletin mensuel d'information sur le logement.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

ISSN de l'édition papier a été imprimé dans ces publications.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 158p. (2915  
Ko). Tableaux.URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hm/nh12-11/NH12-11-2008-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hm/nh12-11/NH12-11-2008-10.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-11/2008-10-PDF****Actualités habitation - RMR de Halifax.** Mensuel. Halifax.  
Électronique.

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 18p. (1137  
Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-14/NH12-14-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-14/2008-10F-PDF****Actualités habitation - Canada.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

Fusion de: «Tendances logement» et «Tendances SCHL du marché hypothécaire».

Date de diffusion : novembre 2008. 10p. (917 Ko). Figures en  
couleur, graphiques, tableaux.URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-11F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-198/NH12-198-2008-11F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-198/2008-11F-PDF****Actualités habitation - RMR de Winnipeg.** Mensuel. Winnipeg.  
Électronique.

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 25p. (903  
Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-215/NH12-215-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-215/2008-10F-PDF**

**Housing now - Kelowna CMA.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 17p. (1261 KB). Coloured map, graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-22/2008-10E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Kelowna.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 17p. (2698 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-22/NH12-22-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-22/2008-10F-PDF*

**Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 58p. (4290 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-23/2008-10E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 58p. (4773 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-23/NH12-23-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-23/2008-10F-PDF*

**Analysis of the resale market - Gatineau area.** Quarterly. Issued jointly by Chambre immobilière de l'Outaouais. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Third quarter 2008. Date released: Fourth quarter 2008. 6p. (519 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-3E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-240/2008-3E-PDF*

**Analyse du marché de la revente - Région de Gatineau.**

Trimestriel. Publié conjointement par la Chambre immobilière de l'Outaouais. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Troisième trimestre de 2008. Date de diffusion: quatrième trimestre de 2008. 6p. (506 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-240/NH12-240-2008-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-240/2008-3F-PDF*

**Housing now - Victoria CMA.** Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

Other title: **Housing now - Greater Victoria.**

Title from caption.

Other title: Housing now - Vancouver Island.

[October 2008]. Date released: November 2008. 31p. (3020 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-10E.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-24/2008-10E-PDF*

**Actualités habitation - RMR de Victoria.** Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

Titre de départ.

Titre varié: Actualités habitation - Île de Vancouver.

Titre varié: Actualités habitation - Victoria - Île de Vancouver

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 31p. (2081 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-24/NH12-24-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-24/2008-10F-PDF*

**Residential construction digest - Saskatoon.** Monthly. Ottawa. Electronic.

[October 2008]. Release date: November 2008. 68p. (1050 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-10E1.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-10E1.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. NH12-244/2008-10E-PDF*

**Construction résidentielle en bref - Saskatoon.** Mensuel. Ottawa. Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 68p. (1050 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rcd/nh12-244/NH12-244-2008-10F.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NH12-244/2008-10F-PDF*

**Residential construction digest - Winnipeg.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2008]. Release date: November 2008. 68p. (1397 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-245/2008-10E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Winnipeg.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 68p. (1191 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-245/NH12-245-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-245/2008-10F-PDF**

**Residential construction digest - Calgary.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2008]. Release date: November 2008. 68p. (1231 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-246/2008-10E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Calgary.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 68p. (1939 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-246/NH12-246-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-246/2008-10F-PDF**

**Residential construction digest - Regina.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2008]. Release date: November 2008. 68p. (1204 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-248/2008-10E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Regina.** Mensuel. Ottawa.  
Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 68p. (1067 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-248/NH12-248-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-248/2008-10F-PDF**

**Residential construction digest - Edmonton.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

[October 2008]. Release date: November 2008. 68p. (1176 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-250/2008-10E-PDF**

**Construction résidentielle en bref - Edmonton.** Mensuel.  
Ottawa. Électronique.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 68p. (1086 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rd/nh12-250/NH12-250-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-250/2008-10F-PDF**

**Housing now - Hamilton and Brantford CMAs.** Monthly. Ottawa.  
Électronique.

Title from caption.

Continues "Housing now - Hamilton".

Variant titles: Housing now - Hamilton and Brantford, Housing now - Hamilton CMA and Brantford CMA.

[October 2008]. Date released: November 2008. 36p. (2081).  
Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-252/2008-10E-PDF**

**Actualités habitation - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.**  
Mensuel. Ottawa. Électronique.

Titre de départ.

Fait suite à «Actualités habitation - RMR de Hamilton».

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 36p. (2081 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-252/NH12-252-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-252/2008-10F-PDF**

## **Housing now - Ottawa. Monthly. Ottawa. Electronic.**

Title from caption.

Quarterly until volume 3, number 4, 4th quarter, 2000.

[October 2008]. Date released: November 2008. 31p. (2596 KB). Coloured maps, graph, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-10E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. NH12-32/2008-10E-PDF***

## **Actualités habitation - Ottawa. Mensuel. Ottawa. Électronique.**

Titre de départ.

Trimestriel jusqu'au volume 3, numéro 4, 4e trimestre 2000.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 31p. (2591 Ko). Cartes en couleur, graphique, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-32/NH12-32-2008-10F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. NH12-32/2008-10F-PDF***

## **Housing now - Greater Toronto Area. Monthly. Toronto. Electronic.**

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 43p. (1573 KB). Coloured maps, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-10E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. NH12-38/2008-10E-PDF***

## **Actualités habitation - Région du Grand Toronto. Mensuel. Toronto. Électronique.**

Titre de départ.

[October 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 43p. (1564 Ko). Cartes en couleur, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-38/NH12-38-2008-10F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. NH12-38/2008-10F-PDF***

## **Housing now - Calgary CMA. Monthly. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 25p. (748 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-10E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. NH12-41/2008-10E-PDF***

## **Actualités habitation - RMR de Calgary. Mensuel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 25p. (733 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-41/NH12-41-2008-10F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. NH12-41/2008-10F-PDF***

## **Housing now - Edmonton CMA. Monthly. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 25p. (856 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-10E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. NH12-42/2008-10E-PDF***

## **Actualités habitation - RMR d'Edmonton. Mensuel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 25p. (948 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-42/NH12-42-2008-10F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. NH12-42/2008-10F-PDF***

## **Housing now - Montréal CMA. Monthly. Montreal. Electronic.**

Title from caption.

[October 2008]. Date released: November 2008. 29p. (1083 KB). Coloured map, graph, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-10E.pdf)

**Free. (Internet).**

***Cat. No. NH12-48/2008-10E-PDF***

## **Actualités habitation - RMR de Montréal. Mensuel. Montréal. Électronique.**

Titre de départ.

[Octobre 2008]. Date de diffusion : novembre 2008. 29p. (1066 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hn/nh12-48/NH12-48-2008-10F.pdf)

**Gratuit. (Internet).**

***N° de cat. NH12-48/2008-10F-PDF***



## CANADIAN HERITAGE

**Report on the government of Canada's consultations on linguistic duality and official languages.** Ottawa, February 2008. 51p. (575 KB). References, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-135-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-135-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CH4-135/2008E-PDF*

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

**Supply, distribution and migration of Canadian physicians.** Annual. Ottawa. ISSN 1707-3634 Electronic.

2007. c2008. 154p. (988 KB). Graphs, tables.

"Human Health Resources."

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-23-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-23-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-324-9 *Cat. No. H115-23/2007E-PDF*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 17. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.



*Cat. No. BC91-12/23-17*

**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 17. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



*Cat. No. BC91-13/16-17*

## PATRIMOINE CANADIEN

**Rapport sur les consultations du gouvernement du Canada sur la dualité linguistique et les langues officielles.** Ottawa, Février 2008. 55p. (597 Ko). Références, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ch-pc/CH4-135-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ch-pc/CH4-135-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CH4-135/2008F-PDF*

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Nombre, répartition et migration des médecins canadiens.** Annuel. Ottawa. ISSN 1707-3642 Électronique.

2007. c2008. 158p. (1092 Ko). Graphiques, tableaux.

«Ressources humaines de la santé.»

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-23-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-23-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-325-6 *N° de cat. H115-23/2007F-PDF*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 17. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. BC91-12/23-17*

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tps.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 16, n° 17. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.




*N° de cat. BC91-13/16-17*

## CANADIAN SPACE AGENCY

**Canadian Space Agency [calendar] - August 2008-July 2009.**  
Annual. c2008. [12]p. Coloured illus., photographs. 21cm.  
Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767  
Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Québec J3Y 8Y9. Tel: 450-926-4351; E-mail:  
promo@asc-csa.gc.ca; URL: <http://www.asc-csa.gc.ca/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-05888-5 

Cat. No. ST96-3/2008

**Space for Canadians:** 25 stellar benefits. c2005. 26 sheets.  
Coloured illus., photographs. 26cm. Kit. Bilingual.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767  
Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Québec J3Y 8Y9. Tel: 450-926-4351; E-mail:  
promo@asc-csa.gc.ca; URL: <http://www.asc-csa.gc.ca/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 0-662-68968-2 

Cat. No. ST99-5/2005

## ENVIRONMENT CANADA

**Guidelines for selecting shoreline treatment endpoints for oil spill response,** by G.A. Sergy and E.H. Owens. Ottawa,  
October 2007. 28p. Figs., references, tables. 22cm. Softcover.

At head of title: Oiled shoreline cleanup assessment and response.

Order Information for Non-depositaries: Environment Canada, Inquiry Centre, 351  
St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Québec K1A  
0H3. Tel: 819-997-2800 or 1-800-668-6767 (in Canada only); TTY: 819-994-0736;  
Fax: 819-994-1412; E-mail: [enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL:  
<http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

1  ISBN 978-0-662-47696-2 

Cat. No. En4-84/2008E

### Canadian Wildlife Service

**COSEWIC assessment and update status report on ... in Canada.** Issued by the Committee on the Status of  
Endangered Wildlife in Canada. Ottawa. Electronic.

Variant title: COSEWIC assessment and status report on ... in Canada.

\*COSEWIC status reports are working documents used in assigning the status of  
wildlife species suspected of being at risk\*.

--Paddlefish (*Polyodon spathula*). 2008. 26p. (296 KB). Illus.  
(some coloured), map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-101-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-101-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48896-5 Cat. No. CW69-14/101-2008E-PDF

## AGENCE SPATIALE CANADIENNE

**Agence spatiale canadienne [calendrier] - août 2008-juillet 2009.** Annuel. c2008. [12]p. Ill. en couleur, photographies.  
21cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du  
public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y  
8Y9. Téléphone: 450-926-4351; Courriel: [promo@asc-csa.gc.ca](mailto:promo@asc-csa.gc.ca); URL:  
[http://www.asc-csa.gc.ca/ra/media/pers\\_ress.asp](http://www.asc-csa.gc.ca/ra/media/pers_ress.asp).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05888-5 

N° de cat. ST96-3/2008

**L'espace au service des canadiens:** 25 brillants succès. c2005.  
26 feuilles. Ill. en couleur, photographies. 26cm. Trousse.  
Bilingue.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du  
public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y  
8Y9. Téléphone: 450-926-4351; Courriel: [promo@asc-csa.gc.ca](mailto:promo@asc-csa.gc.ca); URL:  
[http://www.asc-csa.gc.ca/ra/media/pers\\_ress.asp](http://www.asc-csa.gc.ca/ra/media/pers_ress.asp).

Gratuit.

ISBN 0-662-68968-2 

N° de cat. ST99-5/2005



## ENVIRONNEMENT CANADA

**Directives pour définir les critères de fin de nettoyage des rives mazoutées suite à des déversements d'hydrocarbures,** par G.A. Sergy et E.H. Owens. Ottawa,  
Octobre 2007. 28p. Figures, références, tableaux. 22cm.  
Couverture souple.

En tête du titre: «Mesures d'intervention et évaluation du traitement des rives  
mazoutées».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Environnement  
Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e  
étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 819-997-2800 ou 1-800-668-6767  
(au Canada seulement); ATS: 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel:  
[enviroinfo@ec.gc.ca](mailto:enviroinfo@ec.gc.ca); URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

2  ISBN 978-0-662-08022-0 

N° de cat. En4-84/2008F

### Service canadien de la faune

**Mise à jour, évaluation et rapport de situation de COSEPAC sur ... au Canada.** Publié par le Comité sur la situation des  
espèces en péril au Canada. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur ... au  
Canada.

«Les rapports de situation du COSEPAC sont des documents de travail servant à  
déterminer le statut des espèces sauvages que l'on croit en péril.».

--Spatulaire (*Polyodon spathula*). c2008. 28p. (256 Ko). Carte,  
ill. (certaines en couleur), références, tableaux. Adobe  
Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-101-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-101-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04148-1 N° de cat. CW69-14/101-2008F-PDF

--Wood-poppy (*Stylophorum diphyllum*). c2008. 29p. (451 KB). Illus., maps (some coloured), photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-118-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-118-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48452-3 Cat. No. CW69-14/118-2008E-PDF

--Wood Turtle (*Glyptemys insculpta*). 2008. 49p. (712 KB). Illus., maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48456-1 Cat. No. CW69-14/1-2008E-PDF

--Banff Springs Snail (*Physella johnsoni*). c2008. 60p. (1819 KB). Figs., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-168-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-168-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48892-7 Cat. No. CW69-14/168-2008E-PDF

--Hotwater physa (*Physella wrighti*). c2008. 41p. (675 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-179-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-179-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48914-6 Cat. No. CW69-14/179-2008E-PDF

--Polar bear (*Ursus maritimus*). c2008. 81p. (918 KB). Figs. (some coloured), maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-351-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-351-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48897-2 Cat. No. CW69-14/351-2008E-PDF

--Western Silvery Minnow (*Hybognathus argyritus*). c2008. 45p. (696 KB). Figs., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-404-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-404-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48893-4 Cat. No. CW69-14/404-2008E-PDF

--Coeur d'Alene Salamander (*Plethodon idahoensis*). c2008. 28p. (408 KB). Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-410-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-410-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48459-2 Cat. No. CW69-14/410-2008E-PDF

--Redbreast sunfish (*Lepomis auritus*). c2008. 39p. (536 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-521-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-521-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48895-8 Cat. No. CW69-14/521-2008E-PDF

--Stylophore à deux feuilles (*Stylophorum diphyllum*). c2008. 33p. (706 Ko). Cartes (certaines en couleur), ill., photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-118-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-118-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08751-9 N° de cat. CW69-14/118-2008F-PDF

--Tortue des bois (*Glyptemys insculpta*). 2008. 54p. (1641 Ko). Cartes (certaines en couleur), ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08755-7 N° de cat. CW69-14/1-2008F-PDF

--Physe des fontaines de Banff (*Physella johnsoni*). c2008. 66p. (2455 Ko). Cartes (certaines en couleur), figures, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-168-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-168-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04144-3 N° de cat. CW69-14/168-2008F-PDF

--Physe d'eau chaude (*Physella wrighti*). c2008. 45p. (838 Ko). Cartes, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-179-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-179-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04166-5 N° de cat. CW69-14/179-2008F-PDF

--L'ours blanc (*Ursus maritimus*). c2008. 91p. (3824 Ko). Cartes (certaines en couleur), figures (certaines en couleur), références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-351-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-351-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04149-8 N° de cat. CW69-14/351-2008F-PDF

--Méné d'argent de l'Ouest (*Hybognathus argyritus*). c2008. 47p. (711 Ko). Cartes, figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-404-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-404-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04145-0 N° de cat. CW69-14/404-2008F-PDF

--Salamandre de coeur d'alène (*Plethodon idahoensis*). c2008. 32p. (384 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-410-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-410-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08758-8 N° de cat. CW69-14/410-2008F-PDF

--Crapet rouge (*Lepomis auritus*). c2008. 42p. (518 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-521-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-521-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04147-4 N° de cat. CW69-14/521-2008F-PDF



--Yellow montane violet (*Viola praemorsa* ssp. *praemorsa*). c2008. 32p. (417 KB). Illus., maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-53-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-53-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48453-0 Cat. No. CW69-14/53-2008E-PDF

--Dusky Dune Moth (*Copablepharon longipenne*). c2008. 40p. (3074 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-535-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-535-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48450-9 Cat. No. CW69-14/535-2008E-PDF

--Olive-sided Flycatcher (*Contopus cooperi*). 2008. 32p. (290 KB). Graphs, map, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-536-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-536-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48454-7 Cat. No. CW69-14/536-2008E-PDF

--Seaside bone (*Hypogymnia heterophylla*). c2008. 26p. (570 KB). Maps (some coloured), photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-60-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-60-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48904-7 Cat. No. CW69-14/60-2008E-PDF

--Golden paintbrush (*Castilleja levisecta*). 2008. 30p. (741 KB). Illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-65-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-65-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48451-6 Cat. No. CW69-14/65-2008E-PDF

--Short-eared Owl (*Asio flammeus*). c2008. 30p. (761 KB). Graphs, maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-7-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48822-4 Cat. No. CW69-14/7-2008E-PDF

--Harbour Seal (*Phoca vitulina*), Atlantic and Eastern Arctic subspecies (*Phoca vitulina concolor*), Lacs des Loups Marins subspecies (*Phoca vitulina mellonae*). c2008. 47p. (449 KB). Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-78-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-78-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48449-3 Cat. No. CW69-14/78-2008E-PDF

--Ferruginous Hawk (*Buteo regalis*). c2008. 31p. (694 KB). Graphs, maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-9-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48836-1 Cat. No. CW69-14/9-2008E-PDF

--Violette jaune des monts (*Viola praemorsa* ssp. *praemorsa*). c2008. 34p. (983 Ko). Cartes, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-53-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-53-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08752-6 N° de cat. CW69-14/53-2008F-PDF

--Noctuelle sombre des dunes (*Copablepharon longipenne*). c2008. 43p. (2458 Ko). Cartes, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-535-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-535-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08749-6 N° de cat. CW69-14/535-2008F-PDF

--Moucherolle à côtés olive (*Contopus cooperi*). c2008. 35p. (637 Ko). Carte, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-536-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-536-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08753-3 N° de cat. CW69-14/536-2008F-PDF

--L'hypogymnie maritime (*Hypogymnia heterophylla*). c2008. 29p. (788 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-60-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-60-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04156-6 N° de cat. CW69-14/60-2008F-PDF

--Castilléje dorée (*Castilleja levisecta*). c2008. 32p. (486 Ko). Cartes, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-65-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-65-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08750-2 N° de cat. CW69-14/65-2008F-PDF

--L'Hibou des marais (*Asio flammeus*). c2008. 36p. (599 Ko). Cartes (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-7-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04080-4 N° de cat. CW69-14/7-2008F-PDF

--Phoque commun (*Phoca vitulina*). c2008. 51p. (471 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-78-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-78-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08748-9 N° de cat. CW69-14/78-2008F-PDF

--Buse rouilleuse (*Buteo regalis*). c2008. 32p. (1300 Ko). Cartes (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-9-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04093-4 N° de cat. CW69-14/9-2008F-PDF

## FINANCE CANADA

**The fiscal monitor.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0134 Electronic.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-e.html>

[September 2008]. 8p. (105 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F12-4/2008-9E-PDF**

**Protecting Canada's future - Economic and fiscal statement, November 27, 2008.** Ottawa, c2008. 16p. 25cm. Softcover.

Running title: **Economic and fiscal statement speech.**

Speech of the Minister of Finance.

Order information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free. (Distributed to depositories with F1-36/2008-2E).

ISBN 978-1-100-11292-3 † **Cat. No. F1-36/2008-1E**

**Protecting Canada's future - Economic and fiscal statement, November 27, 2008.** Ottawa, c2008. 16p. (106 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Economic and fiscal statement speech.**

The catalogue number (F1-36/2008-1E) and ISBN (978-1-100-11292-3) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-36-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-36-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-36/2008-1E-PDF**

**Protecting Canada's future - economic and fiscal statement, November 27, 2008.** Ottawa, c2008. 132p. Graphs, tables. 25cm. Softcover. Accompanying material: The Budget speech and the Communiqué.

Order Information for Non-depositaries: Finance Canada, Distribution Centre, 300 Laurier Avenue West, Room P-135, West Tower, Ottawa K1A 0G5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-e.html>.

Free.

3 □ ISBN 978-1-100-11293-0 ● † **Cat. No. F1-36/2008-2E**

**Protecting Canada's future - economic and fiscal statement, November 27, 2008.** Ottawa, c2008. 127p. (2255 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (F1-36/2008-2E) and ISBN (978-1-100-11293-0) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-36-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-36-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. F1-36/2008-2E-PDF**

## FINANCES CANADA

**La revue financière.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1487-0142 Électronique.

URL: <http://www.fin.gc.ca/purl/fiscmon-f.html>

[Septembre 2008]. 8p. (113 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F12-4-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F12-4-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F12-4/2008-9F-PDF**

**Protéger l'avenir du Canada - Énoncé économique et financier, le 27 novembre 2008.** L'honorable James M. Flaherty, ministre des Finances. Ottawa, c2008. 16p. 25cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Énoncé économique et financier - discours.**

Le discours du ministre des Finances.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit. (Distribué aux bibliothèques de dépôt avec F1-36/2008-2F).

ISBN 978-1-100-90360-6 † **N° de cat. F1-36/2008-1F**

**Protéger l'avenir du Canada - Énoncé économique et financier, le 27 novembre 2008.** Ottawa, c2008. 16p. (114 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Énoncé économique et financier - discours.**

Le n° de catalogue (F1-36/2008-1F) et l'ISBN (978-1-100-90360-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-36-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-36-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-36/2008-1F-PDF**

**Protéger l'avenir du Canada - énoncé économique et financier, le 27 novembre 2008.** Ottawa, c2008. 140p. Graphiques, tableaux. 25cm. Couverture souple. Matériel d'accompagnement: Le Discours du budget et le Communiqué.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Finances Canada, Centre de distribution, 300, avenue Laurier ouest, Pièce P-135, tour ouest, Ottawa K1A 0G5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0901; Courriel: [services-publications@fin.gc.ca](mailto:services-publications@fin.gc.ca); URL: <http://www.fin.gc.ca/admin/contact-f.html>.

Gratuit.

4 □ ISBN 978-1-100-90361-3 ● † **N° de cat. F1-36/2008-2F**

**Protéger l'avenir du Canada - énoncé économique et financier, le 27 novembre 2008.** Ottawa, c2008. 136p. (2432 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (F1-36/2008-2F) et l'ISBN (978-1-100-90361-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fin/F1-36-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fin/F1-36-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. F1-36/2008-2F-PDF**



## FISHERIES AND OCEANS CANADA

**Aquaculture in Canada.** Ottawa, c2008. English text, 20p.  
Graphs, photographs, references, tables. 22cm. Softcover.  
Bilingual. (DFO/2008-1484)

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada,  
Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A  
0E6. Tel: (613) 993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: (613) 990-1866; E-mail:  
info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

5 □ ISBN 978-0-662-05850-2 ● † *Cat. No. Fs1-15/2006*

### *Canadian Coast Guard*

**Notices to mariners publication. Eastern edition.** Monthly.  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to  
Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners,  
200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-  
998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No. 11, November 28, 2008. v, 35, [1]p. Index, tables.

Free.

● ● † *Cat. No. T34-14-1/33-11E*

**Notices to mariners publication. Eastern edition.** Monthly.  
Published by the Maritime Services Directorate, Aids to  
Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 11, November 28, 2008. 44p. (213 KB). Index,  
tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-11E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. T34-14-1/33-11E-PDF*

**Notices to mariners publication. Western edition.** Monthly.  
Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to  
Navigation. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Canadian  
Coast Guard, Navigation Systems, Navigation Aids, Leader, Notices to Mariners,  
200 Kent Street, Station 5N 186, Ottawa K1A 0E6. Tel: 613-993-6974; Fax: 613-  
998-8428; E-mail: [notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact\\_e](http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=contact/contact_e).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/document/eng/index>

Vol. 33, No.11, November 28, 2008. v, 8, [1]p. Index, tables.

Free.

● ● † *Cat. No. T34-14-2/33-11E*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

**L'aquaculture au Canada.** Ottawa, c2008. Texte français, 20p.  
Graphiques, photographies, références, tableaux. 22cm.  
Couverture souple. Bilingue. (MPO/2008-1484)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS);  
Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca); URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

5 □ ISBN 978-0-662-05850-2 ● † *N° de cat. Fs1-15/2006*

### *Garde côtière canadienne*

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services  
maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la  
navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel:  
[notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 11, 28 novembre 2008. v, 37, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

● ● † *N° de cat. T34-14-1/33-11F*

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'est.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services  
maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 11, 28 novembre 2008. 44p. (213 Ko). Index,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-11F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-1-33-11F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. T34-14-1/33-11F-PDF*

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**  
Mensuel. Publié par la Direction générale des services  
maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans  
Canada, Garde côtière canadienne, Systèmes à la navigation, Aides à la  
navigation, Chef, Avis aux navigateurs, 200, rue Kent, 5e étage, Station 5N 186,  
Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-6974; Télécopieur: 613-998-8428; Courriel:  
[notmar@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notmar@dfo-mpo.gc.ca); URL:  
[http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact\\_f](http://www.notmar.gc.ca/aliez.php?doc=contact/contact_f).

URL: <http://www.notmar.gc.ca/documents/fr/index>

Vol. 33, n° 11, 28 novembre 2008. v, 8, [1]p. Index, tableaux.

Gratuit.

● ● † *N° de cat. T34-14-2/33-11F*

**Notices to mariners publication. Western edition. Monthly.**

Issued by the Maritime Services Directorate, Aids to Navigation. Ottawa. Electronic.

Vol. 33, No. 11, November 28, 2008. 15p. (99 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-11E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-11E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. T34-14-2/33-11E-PDF**

**Publication des avis aux navigateurs. Édition de l'ouest.**

Mensuel. Publié par la Direction générale des services maritimes, Aides à la navigation. Ottawa. Électronique.

Vol. 33, n° 11, 28 novembre 2008. 15p. (126 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-11F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/T34-14-2-33-11F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. T34-14-2/33-11F-PDF**

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE****Well on your way - a Canadian's guide to healthy travel**

**abroad**, published by Public Health Agency of Canada and Foreign Affairs and International Trade Canada. Ottawa, c2008. 41, [1]p. Illus. 16cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Enquiries Service (BCI), 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Tel: 1-800-267-8376 (in Canada) or 613-944-4000, TTY: 613-944-9136; Fax: 613-996-9709; E-mail: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfaif-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-en.asp](http://www.dfaif-maeci.gc.ca/common/contact_us-en.asp).

Free.

6 □ ISBN 978-1-100-10713-4 ● †

**Cat. No. E34-1/2008E**

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL****Un bon départ - un guide santé à l'intention des voyageurs**

**canadiens**, publié par l'Agence de la santé publique du Canada et Affaires étrangères et Commerce international Canada. Ottawa, c2007, [2008]. 47, [1]p. Ill. 16cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Service des renseignements (BCI), 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 (au Canada) ou 613-944-4000; ATS: 613-944-9136; Télécopieur: 613-996-9709; Courriel: [enqserv@international.gc.ca](mailto:enqserv@international.gc.ca); URL: [http://www.dfaif-maeci.gc.ca/common/contact\\_us-fr.asp](http://www.dfaif-maeci.gc.ca/common/contact_us-fr.asp).

Gratuit.

7 □ ISBN 978-0-662-04923-4 ● †

**N° de cat. E34-1/2008F**

**HEALTH CANADA****Pest Management Regulatory Agency**

**Registration decision.** Irregular. Ottawa.

RD2008-09.--**Fluazinam**. Ottawa, 10 November 2008. 8p. References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

8 □ ISBN 978-1-100-10510-9 ● † **Cat. No. H113-25/2008-9E**

**SANTÉ CANADA****Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire**

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa.

RD2008-09.--**Fluaziname**. Ottawa, Le 10 novembre 2008. 10p. Références. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

9 □ ISBN 978-0-662-04735-3 ● † **N° de cat. H113-25/2008-9F**

**Registration decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2008-09.--**Fluazinam**. Ottawa, 10 November 2008. 10p. (452 KB). References. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-25-2008-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-25-2008-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**ISBN 978-1-100-10511-6 Cat. No. H113-25/2008-9E-PDF**

**Décision d'homologation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2008-09.--**Fluaziname**. Ottawa, Le 10 novembre 2008. 12p. (496 Ko). Références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-25-2008-9F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-25-2008-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**ISBN 978-0-662-04736-0 N° de cat. H113-25/2008-9F-PDF**

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa.

ERC2008-04.--**Beauveria bassiana strain HF23.** Ottawa, 10 November 2008. 44p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

10  ISBN 978-1-100-10783-7 ●† *Cat. No. H113-26/2008-4E*

**Evaluation report.** Irregular. Ottawa. Electronic.

ERC2008-04.--**Beauveria bassiana strain HF23.** Ottawa, 10 November 2008. 48p. (272 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-26-2008-4E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-26-2008-4E.pdf)  
Free. (Internet).


ISBN 978-1-100-10784-4 *Cat. No. H113-26/2008-4E-PDF*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

PRVD2008-25.--**Carbathiin and oxycarboxin.** 12 November 2008. 25p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

12  ISBN 978-1-100-10747-9 ●† *Cat. No. H113-27/2008-25E*

PRVD2008-26.--**Formetanate hydrochloride.** 12 November 2008. 62p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

14  ISBN 978-1-100-10848-3 ●† *Cat. No. H113-27/2008-26E*

PRVD2008-27.--**Didecyl Dimethyl Ammonium Chloride Cluster (DDAC).** 12 November 2008. 31p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

16  ISBN 978-1-100-10978-7 ●† *Cat. No. H113-27/2008-27E*

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa.

ERC2008-04.--**Souche HF23 de Beauveria bassiana.** Ottawa, Le 10 novembre 2008. 48p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

11  ISBN 978-0-662-04997-5 ●† *N° de cat. H113-26/2008-4F*

**Rapport d'évaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ERC2008-04.--**Souche HF23 de Beauveria bassiana.** Ottawa, Le 10 novembre 2008. 53p. (267 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-26-2008-4F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-26-2008-4F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04998-2 *N° de cat. H113-26/2008-4F-PDF*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

PRVD2008-25.--**Carbathiine et oxycarboxine.** Le 12 novembre 2008. 27p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

13  ISBN 978-0-662-04959-3 ●† *N° de cat. H113-27/2008-25F*

PRVD2008-26.--**Chlorhydrate de formétanate.** Le 12 novembre 2008. 69p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

15  ISBN 978-0-662-09962-8 ●† *N° de cat. H113-27/2008-26F*

PRVD2008-27.--**Chlorure de didécyl diméthylammonium (CDDA) sous forme d'agrégat.** Le 12 novembre 2008. 31p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

17  ISBN 978-1-100-90083-4 ●† *N° de cat. H113-27/2008-27F*

**Proposed re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

PRVD2008-25.--**Carbathiin and oxycarboxin.** 12 November 2008. 28p. (245 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-25E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-25E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10748-6 *Cat. No. H113-27/2008-25E-PDF*

PRVD2008-26.--**Formetanate hydrochloride.** 12 November 2008. 67p. (331 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-26E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-26E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10849-0 *Cat. No. H113-27/2008-26E-PDF*

PRVD2008-27.--**Didecyl Dimethyl Ammonium Chloride Cluster (DDAC).** 12 November 2008. 34p. (278 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-27E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-27E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10979-4 *Cat. No. H113-27/2008-27E-PDF*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa.

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

RVD2008-35.--**Metsulfuron methyl.** Ottawa, 10 November 2008. 32p. References, tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

18□ ISBN 978-1-100-10745-5 ●† *Cat. No. H113-28/2008-35E*

**Re-evaluation decision.** Irregular. Ottawa. Electronic.

RVD2008-35.--**Metsulfuron methyl.** Ottawa, 10 November 2008. 35p. (598 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-35E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-35E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10746-2 *Cat. No. H113-28/2008-35E-PDF*

**Projet de décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PRVD2008-25.--**Carbathiine et oxycarboxine.** Le 12 novembre 2008. 31p. (256 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-25F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-25F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04960-9 *N° de cat. H113-27/2008-25F-PDF*

PRVD2008-26.--**Chlorhydrate de formétanate.** Le 12 novembre 2008. 74p. (361 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-26F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-26F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09963-5 *N° de cat. H113-27/2008-26F-PDF*

PRVD2008-27.--**Chlorure de didécyldiméthylammonium (CDDA) sous forme d'agrégat.** Ottawa, Le 12 novembre 2008. 34p. (204 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-27-2008-27F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-27-2008-27F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90084-1 *N° de cat. H113-27/2008-27F-PDF*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

RVD2008-35.--**Metsulfuron-méthyle.** Ottawa, Le 10 novembre 2008. 31p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

19□ ISBN 978-0-662-04957-9 ●† *N° de cat. H113-28/2008-35F*

**Décision de réévaluation.** Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RVD2008-35.--**Metsulfuron-méthyle.** Ottawa, Le 10 novembre 2008. 34p. (557 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-arla/H113-28-2008-35F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-arla/H113-28-2008-35F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04958-6 *N° de cat. H113-28/2008-35F-PDF*



**Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

**URL:** <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/pubs/prdd-e.html>

**PRD2008-15.--Methoxyfenozide technical insecticide.**  
Ottawa, 10 November 2008. 28p. References, tables. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

20  **ISBN 978-1-100-10755-4** ●† **Cat. No. H113-9/2008-15E**

**Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.**

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

**PRD2008-15.--Methoxyfenozide technical insecticide.**  
Ottawa, 10 November 2008. 32p. (259 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2008-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2008-15E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10756-1** **Cat. No. H113-9/2008-15E-PDF**

**HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT  
CANADA**

***Income Security Programs***

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.**  
Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Electronic.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

**URL:** <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

October 2008. 68p. (430 KB). Tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/SD16-1-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/SD16-1-2008-10.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SD16-1/2008-10-PDF**

**Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

**URL:** <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/pubs/prdd-f.html>

**PRD2008-15.--Insecticide méthoxyfénozide de qualité technique.** Ottawa, Le 10 novembre 2008. 32p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: [pmra\\_publications@hc-sc.gc.ca](mailto:pmra_publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.pmr-arla.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

21  **ISBN 978-0-662-04967-8** ●† **N° de cat. H113-9/2008-15F**

**Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.**

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

**PRD2008-15.--Insecticide méthoxyfénozide de qualité technique.** Ottawa, Le 10 novembre 2008. 36p. (271 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmr-arla/H113-9-2008-15F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmr-arla/H113-9-2008-15F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04968-5** **N° de cat. H113-9/2008-15F-PDF**

**RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL  
CANADA**

***Programmes de la sécurité du revenu***

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

**URL:** <http://www.rhdsc.gc.ca/fr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Octobre 2008. 68p. (430 Ko). Tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/SD16-1-2008-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/SD16-1-2008-10.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SD16-1/2008-10-PDF**



**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

November 28, 2008. 8p. (133 KB).

28 novembre 2008. 9p. (131 Ko).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS22-1-2008-11-28E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS22-1-2008-11-28E.pdf)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsdsc-rhdsc/HS22-1-2008-11-28F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsdsc-rhdsc/HS22-1-2008-11-28F.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-11-28E-PDF**

**N° de cat. HS22-1/2008-11-28F-PDF**

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**The Implementation of the Nunavut Land Claims Agreement annual report, 2004-2006.** Ottawa, 2008. 296p. (English text 1-95, Inuktitut text 96-195, French text 196-296). Tables. 28cm. Softcover. Text in English, French and Inuktitut. (QS-5398-000-HB-A1)

**Rapport annuel pour 2004-2006, mise en œuvre de l'Accord sur la revendications territoriales du Nunavut.** Ottawa, 2008. 296p. (texte anglais 1-95, texte inuktitut 96-195, texte français 196-296). Tableaux. 28cm. Couverture souple. Texte en anglais, français et inuktitut. (QS-5398-000-HB-A1)

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Free.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05819-9 ♦ †

**Cat. No. R1-29/2006**

ISBN 978-0-662-05819-9 ♦ †

**N° de cat. R1-29/2006**

**Ontario's Aboriginal veterans: a continuing tradition of service.** Ottawa, 2005, revised 2008. 1 sheet (English and French text printed on inverted pages). Photographs. 42cm. Poster. Bilingual.

**Les anciens combattants Autochtones en Ontario: servir la nation : une tradition se perpétue.** Ottawa, 2005, révisé 2008. 1 feuille (textes français et anglais disposés tête-bêche). Photographies. 42cm. Affiche. Bilingue.

The catalogue number (R2-420/2005) and ISBN (0-662-69359-0) of a previous edition (2005) are printed in this edition (2008).

Le n° de catalogue (R2-420/2005) et l'ISBN (0-662-69359-0) d'une édition précédente (2005) sont imprimés dans cette édition (2008).

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Free.

Gratuit.

♦ †

**Cat. No. R2-420/2008**

♦ †

**N° de cat. R2-420/2008**

**International Polar Year [map],** [map data from the Department of Natural Resources Canada/The Atlas of Canada. [2008]. 1 round sheet printed on both sides. Coloured map. 80cm. Poster. Bilingual. (QS-6229-000-BB-A1) Map.

**L'année polaire internationale [carte],** [données cartographiques du Ministère des Ressources naturelles Canada/L'Atlas du Canada. [2008]. 1 feuille ronde imprimée recto-verso. Carte en couleur. 80cm. Affiche. Bilingue. (QS-6229-000-BB-A1) Carte.

Text on verso of map.

Texte au verso de la carte.

Order Information for Non-depositaries: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

Free.

Gratuit.

22 □ ISBN 978-0-662-05992-9 ♦ †

**Cat. No. R3-77/2008**

22 □ ISBN 978-0-662-05992-9 ♦ †

**N° de cat. R3-77/2008**

## INDUSTRY CANADA

### *Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2823, December 3, 2008. 276p. (7048 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2823.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2823.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. RG42-2/55-2823-PDF**

### *Canadian Tourism Commission*

**Tourism snapshot.** Monthly. Vancouver. Electronic.

Vol. 4, No. 9, September 2008. 5p. (305 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-9E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-9E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-3/4-9E-PDF**

**Tourism intelligence bulletin.** Irregular. Electronic.

Issue 48, November 2008. 25p. (193 KB). Tables.

Title of this issue: **Economic downturn dampens global tourism demand.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-48-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-48-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. lu85-4/48-2008E-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Applications for ministerial review, miscarriages of justice, annual report 2008,** Minister of Justice. Ottawa, c2008.  
English text, vi, 26p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1708-5977

Order Information for Non-depositaries: Justice Canada, Communications and Executive Services Branch, Public Affairs Division, 284 Wellington Street, Ottawa K1A 0H8. Tel: (613) 957-4222; TDD/TTY: (613) 992-4556; Fax: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/en/dept/pub/contact.html>.

Free.

23 □ ISBN 978-0-662-05891-5 ● †

**Cat. No. J1-3/2008**

## INDUSTRIE CANADA

### *Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2823, 3 décembre 2008. 276p. (7048 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2823.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2823.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. RG42-2/55-2823-PDF**

### *Commission canadienne du tourisme*

**Tourisme en bref.** Mensuel. Vancouver. Électronique.

Vol. 4, n° 9, septembre 2008. 6p. (338 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-3-4-9F.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-3-4-9F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-3/4-9F-PDF**

**Bulletin de renseignements sur le tourisme.** Irrégulier. Vancouver. Électronique.

N° 48, novembre 2008. 29p. (211 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **Le ralentissement économique freine la demande touristique mondiale.**

URL: [http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu85-4-48-2008F.pdf](http://dsp-psd.ipsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu85-4-48-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. lu85-4/48-2008F-PDF**

## JUSTICE CANADA

**Demandes de révision auprès du ministre, erreurs judiciaires, rapport annuel 2008,** Ministère de la Justice. Ottawa, c2008.  
Texte français, vi, 26p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1708-5977

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Justice Canada, Communications et Services exécutifs, Division des affaires publiques, 284, rue Wellington, Ottawa K1A 0H8. Téléphone: (613) 957-4222; ATME: (613) 992-4556; Télécopieur: (613) 954-0811; URL: <http://canada.justice.gc.ca/fr/dept/pub/contact.html>.

Gratuit.

23 □ ISBN 978-0-662-05891-5 ● †

**N° de cat. J1-3/2008**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 39, 19 November 2008. 19, [1]p. Photographs.  
Accompanying material: Ex Tropical Hammer: Supplement to the Maple Leaf, 12p.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-39**

Vol. 11, No. 40, 26 November 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-40**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 29, 10 September 2008. 20p. (3506 KB).  
Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-29.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-29.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-29-PDF**

Vol. 11, No. 39, 19 November 2008. 20p. (3311 KB).  
Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-39.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-39.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-39-PDF**

Vol. 11, No. 40, 26 November 2008. 20p. (3366 KB).  
Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-40.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-40.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-40-PDF**

**Flight comment.** Three times a year. Produced by Directorate of Flight Safety. Ottawa. Electronic.

Three times a year from Issue 1, 2006.

Issue 2, 2008. 48p. (3199 KB). Coloured figs., coloured illus., graphs, photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/DC2-2-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/DC2-2-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. DC2-2/2008-2E-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 39, le 19 novembre 2008. 19, [1]p. Photographies.  
Matériel d'accompagnement: Ex Tropical Hammer : supplément de la Feuille d'érable, 12p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-39**

Vol. 11, n° 40, le 26 novembre 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-40**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Electronique.

Vol. 11, n° 29, le 10 septembre 2008. 20p. (3506 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-29.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-29.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-29-PDF**

Vol. 11, n° 39, le 19 novembre 2008. 20p. (3311 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-39.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-39.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-39-PDF**

Vol. 11, n° 40, le 26 novembre 2008. 20p. (3366 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-40.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-40.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-40-PDF**

**Propos de vol.** Trois fois par année. Publié par Direction -- Sécurité des vols. Ottawa. Électronique.

Trois fois par an à partir du n° 1, 2006.

N° 2, 2008. 48p. (3248 Ko). Figures en couleur, graphiques, ill. en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/DC2-2-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/DC2-2-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. DC2-2/2008-2F-PDF**

**Reasons for decision.** Irregular. Calgary. ISSN 1713-0638

Title from cover.

GH-3-2008.--**Westcoast Energy Inc. carrying on business as Spectra Energy Transmission:** South Peace Pipeline Project application dated 27 February 2008. Calgary, November 2008. v, 67p. Coloured maps, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublctn-eng.html>.

Free.

24 □ ISBN 978-1-100-10705-9 ● † *Cat. No. NE22-1/2008-10E***Reasons for decision.** Irregular. Calgary. Electronic.

Title from cover.

GH-3-2008.--**Westcoast Energy Inc. carrying on business as Spectra Energy Transmission:** South Peace Pipeline Project application dated 27 February 2008. Calgary, November 2008. 77p. (3902 KB). Coloured maps, tables. Adobe Acrobat.

The catalogue number (NE22-1/2008-10E) and ISBN (978-1-100-10705-9) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-10E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-10E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. NE22-1/2008-10E-PDF***Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. ISSN 1713-0646

Titre de la couverture.

GH-3-2008.--**Westcoast Energy Inc., exploitée sous la dénomination sociale Spectra Energy Transmission:** demande visant le projet pipelinier South Peace, datée du 27 février 2008. Calgary, Novembre 2008. v, 77p. Cartes en couleur, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rmmn/cntcts/cntctspublctn-fra.html>.

Gratuit.

25 □ ISBN 978-0-662-04917-3 ● † *N° de cat. NE22-1/2008-10F***Motifs de décision.** Irrégulier. Calgary. Électronique.

Titre de la couverture.

GH-3-2008.--**Westcoast Energy Inc., exploitée sous la dénomination sociale Spectra Energy Transmission:** demande visant le projet pipelinier South Peace, datée du 27 février 2008. Calgary, Novembre 2008. 87p. (3806 Ko). Cartes en couleur, tableaux. Adobe Acrobat.

Le n° de catalogue (NE22-1/2008-10F) et l'ISBN (978-0-662-04917-3) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE22-1-2008-10F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE22-1-2008-10F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. NE22-1/2008-10F-PDF*

## Geological Survey of Canada

## Commission géologique du Canada

"A" series map. Ottawa. Map.

**2131A.--Sun-illuminated seafloor topography, Banks Island sponge reef complex, offshore British Columbia, Authors:** K.W. Conway ... [et al.] Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 90cm.

Includes descriptive notes, acknowledgements, references and coloured figures.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_libririe@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_libririe@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2131AE**

**2132A.--Sun-illuminated seafloor topography, Aristazabal Island sponge reef complex, offshore British Columbia, Authors:** K.W. Conway ... [et al.] Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 89cm.

Includes descriptive notes, coloured figures, acknowledgements and references.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_libririe@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_libririe@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2132AE**



**2133A.--Sun-illuminated seafloor topography, Mitchells Trough sponge reef complex, offshore British Columbia,**  
Authors: K.W. Conway ... [et al.] Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 86cm.

Includes descriptive notes, acknowledgements, references and coloured figures.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2133AE**

**2134A.--Sun-illuminated seafloor topography, Goose Island Trough sponge reef complex, offshore British Columbia,**  
Authors: K.W. Conway ... [et al.] Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 65cm.

Includes descriptive notes, acknowledgements, references and coloured figures.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2134AE**

**2135A.--Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Banks Island sponge reef complex, offshore British Columbia, Authors: K.W. Conway ... [et al.] Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 90cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements, references and legend.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2135AE**

**2136A.--Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Aristazabal Island sponge reef complex, offshore British Columbia, Authors: K.W. Conway ... [et al.] Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 100cm.**

Includes descriptive notes, acknowledgements, references, legend and coloured figures.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2136AE**

**2137A.--Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Mitchells Trough sponge reef complex, offshore British Columbia, Authors: K.W. Conway ... [et al.]**  
Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 85cm.

Includes descriptive notes, acknowledgements, references, legend and coloured figure.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2137AE**

**2138A.--Surficial geology and sun-illuminated seafloor topography, Goose Island Trough sponge reef complex, offshore British Columbia, Authors: K.W. Conway ... [et al.]**  
Scale 1:50,000. 2008. 1 sheet. Coloured map. 64cm.

Includes descriptive notes, acknowledgements, references, legend and coloured figure.

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Bookstore and Sales Outlet, 1 Challenger Drive, P.O. Box 1006, Dartmouth, Nova Scotia B2Y 4A2. Tel: (902) 426-6633; Fax: (902) 426-4465; E-mail: [info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:info-dartmouth@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Sales outlet (Pacific), 625 Robson Street, Vancouver, British Columbia V6B 5J3. Tel: (604) 666-0271; Fax: (604) 666-1337; E-mail: [gscvan@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gscvan@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, Distribution Centre, GSC-Québec, 490, rue de la Couronne, Québec, Québec G1K 9A9. Tel: (418) 654-2677; Fax: (418) 654-2660; E-mail: [cgcq\\_librairie@nrcan.gc.ca](mailto:cgcq_librairie@nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/offices\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/offices_e.php).

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Geological Survey of Canada, GSC Bookstore, 601 Booth Street, Ottawa K1A 0E8. Tel: 1-888-252-4301 or (613) 995-4342; Fax: (613) 943-0646; E-mail: [gsc\\_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca](mailto:gsc_bookstore@gsc.nrcan.gc.ca); URL: [http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index\\_e.php](http://gsc.nrcan.gc.ca/bookstore/index_e.php).

**\$11.45 per copy (Canada).**

\$14.90 per copy (Other countries).



**Cat. No. M48-2138AE**

**Canadian ammonia producers:** benchmarking energy efficiency and carbon dioxide emissions, in co-operation with the Canadian Fertilizer Institute and the Canadian Industry Program for Energy Conservation. Ottawa, c2008. English text, 30p. Graphs, references, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*For more information or to receive additional copies of this publication, write to: Canadian Industry Program for Energy Conservation [see Distribution Source below] ... or, Canadian Fertilizer Institute, 350 Sparks Street, Suite 802, Ottawa ON K1R 7S8. Tel.: 613-230-2600. Fax: 613-230-5142. E-mail: fertilizer@cfi.ca\*--Verso of cover.

Incorrect Cat. No. (M144-155/2007E) and ISBN (978-0-662-45981-1) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Industry Program for Energy Conservation, c/o, Natural Resources Canada, Office of Energy Efficiency, Industrial Programs Division, 580 Booth Street, 18th floor, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 995-6839; Fax: (613) 992-3161; E-mail: cipec.peelc@nrcan.gc.ca; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/industrial/cipec.cfm>.

Free.

26□



Cat. No. M144-155/2008

**Canadian ammonia producers:** benchmarking energy efficiency and carbon dioxide emissions, in co-operation with the Canadian Fertilizer Institute and the Canadian Industry Program for Energy Conservation. Ottawa, c2008. 34p. (6237 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect Cat. No. (M144-155/2007E-PDF) and ISBN (978-0-662-46150-0) printed on this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-155-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-155-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. M144-155/2008E-PDF

## POLICY RESEARCH INITIATIVE

**Integrating climate change into invasive species risk assessment/risk management - workshop report.** Ottawa, November 2008. 28p. (498 KB). Coloured maps, figs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-47-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-47-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10619-9 Cat. No. PH4-47/2008E-PDF

**Les producteurs canadiens d'ammoniac:** analyse comparative de l'efficacité énergétique et des émissions de dioxyde de carbone, en collaboration avec l'Institut canadien des engrais (ICE) et le Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC). Ottawa, c2008. Texte français, 30p. Graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Pour obtenir plus de renseignements ou des exemplaires supplémentaires de cette publication, veuillez vous adresser à: Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne [voir Source de distribution ci-dessous] ... ou, l'Institut canadien des engrais, 350, rue Sparks, bureau 802, Ottawa (Ontario) K1R 7S8. Tél.: 613-230-2600. Téléc.: 613-230-5142. Courriel: fertilizer@cfi.ca\*--Verso de la couverture.

Le n° de catalogue (M144-155/2007F) et l'ISBN (978-0-662-09304-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne, a/s, Ressources naturelles Canada, Office de l'efficacité énergétique, Division des programmes industriels, 580, rue Booth, 18e étage, Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 995-6839; Télécopieur: (613) 992-3161; Courriel: cipec.peelc@nrcan.gc.ca; URL: <http://oee.nrcan.gc.ca/industrial/peelc.cfm>.

Gratuit.

26□



N° de cat. M144-155/2008

**Les producteurs canadiens d'ammoniac:** analyse comparative de l'efficacité énergétique et des émissions de dioxyde de carbone, en collaboration avec l'Institut canadien des engrais (ICE) et le Programme d'économie d'énergie dans l'industrie canadienne (PEEIC). Ottawa, 2008. 34p. (6283 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M144-155/2007F-PDF) et l'ISBN (978-0-662-09474-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M144-155-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M144-155-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. M144-155/2008F-PDF

## PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

**Intégration des changements climatiques à l'évaluation/la gestion du risque posé par les espèces envahissantes - rapport d'atelier.** Ottawa, Novembre 2008. 29p. (632 Ko). Cartes en couleur, figures, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/policyresearch/PH4-47-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/policyresearch/PH4-47-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04841-1 N° de cat. PH4-47/2008F-PDF

**The 2007 report on the Integrated Pan-Canadian Healthy Living Strategy.** Ottawa, c2007. English text: 40p. Figs., graphs, references, table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

27 □ ISBN 978-0-662-06178-6 ● †

*Cat. No. HP10-1/2007*

**CDCR - Canada communicable disease report.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1481-8531 Electronic.

Twice a month until Vol. 33, No. 10, June 1, 2007.

Vol. 34, No. 10, October 2008. 13p. (235 KB). References, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-10.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-10.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HP3-1/34-10-PDF*

Vol. 34, No. 11, November 2008. 6p. (176 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-11.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HP3-1/34-11-PDF*

Vol. 34, No. 8, August 2008. 9p. (168 KB). Coloured map, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-8.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-8.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HP3-1/34-8-PDF*

Vol. 34, No. 9, September 2008. 11p. (149 KB). References, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-9.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-9.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. HP3-1/34-9-PDF*

**Rapport 2007 sur la stratégie pancanadienne intégrée en matière de modes de vie sains.** Ottawa, c2007. Texte français : 43p. Figures, graphiques, références, tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

27 □ ISBN 978-0-662-06178-6 ● †

*N° de cat. HP10-1/2007*

**RMTC - Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1481-8531 Électronique.

Deux fois par mois avant vol. 33, n° 10, le 1er juin 2007.

Vol. 34, n° 10, octobre 2008. 13p. (235 Ko). Références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-10.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-10.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HP3-1/34-10-PDF*

Vol. 34, n° 11, novembre 2008. 6p. (176 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HP3-1/34-11-PDF*

Vol. 34, n° 8, août 2008. 9p. (168 Ko). Carte en couleur, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-8.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-8.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HP3-1/34-8-PDF*

Vol. 34, n° 9, septembre 2008. 11p. (149 Ko). Références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-asp/HP3-1-34-9.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-asp/HP3-1-34-9.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. HP3-1/34-9-PDF*



**Immunization competencies for health professionals**, prepared by the Professional Education Working Group of the Canadian Immunization Committee, published by PHAC Centre for Immunization and Respiratory Infectious Diseases. Ottawa, November 2008. English text, vi, 52p. Table. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Incorrect catalogue number (HP40-33/2008E) and ISBN (978-1-100-10913-8) printed in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

**Compétences en immunisation à l'intention des professionnels de la santé**, préparées par le groupe de travail pour la formation des professionnels du Comité canadien d'immunisation, publié par l'ASPC, Centre de l'immunisation et des maladies respiratoires infectieuses. Ottawa, Novembre 2008. Texte français, vi, 56p. Tableau. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Le n° de catalogue (HP40-33/2008F) et l'ISBN (978-1-100-90019-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

28□



Cat. No. HP40-33/2008

28□



N° de cat. HP40-33/2008

**Immunization competencies for health professionals**. Ottawa, [2008?]. 1 folded sheet (English text, [3]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

**Compétences en immunisation à l'intention des professionnels de la santé**. Ottawa, [2008?]. 1 feuille pliée (texte français, [3]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

29□



Cat. No. HP40-33/2008-1

29□



N° de cat. HP40-33/2008-1

**Immunization competencies for health professionals**, prepared by the Professional Education Working Group of the Canadian Immunization Committee, Published by PHAC Centre for Immunization and Respiratory Infectious Diseases. Ottawa, November 2008. 58p. (1142 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (HP40-33/2008E) and ISBN (978-1-100-10913-8) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-33-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-33-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10282-5 Cat. No. HP40-33/2008E-PDF

**Compétences en immunisation à l'intention des professionnels de la santé**, préparées par le groupe de travail pour la formation des professionnels du Comité canadien d'immunisation, publié par l'ASPC Centre de l'immunisation et des maladies respiratoires infectieuses. Ottawa, Novembre 2008. 62p. (676 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (HP40-33/2008F) et l'ISBN (978-1-100-90019-3) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP40-33-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP40-33-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04521-2 N° de cat. HP40-33/2008F-PDF

## PUBLIC SAFETY CANADA

## SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

**Research summary**. Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-4009  
Electronic.

**Recherche en bref**. Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4017  
Électronique.

Vol.13, No. 6, November 2008. 2p. (176 KB).

Vol. 13, n° 6, novembre 2008. 2p. (185 Ko).

Title of this issue: **What makes a child molester?**

Titre de ce numéro: **Comment un individu devient-il un agresseur d'enfants?**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-6E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-6E.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ps-sp/JS83-4-13-6F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ps-sp/JS83-4-13-6F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

Cat. No. JS83-4/13-6E-PDF

N° de cat. JS83-4/13-6F-PDF

## PUBLIC SECTOR INTEGRITY CANADA

### Office of the Public Sector Integrity Commissioner - annual report. Annual. Ottawa. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Integrity Office, 60 Queen Street, Suite 605, Ottawa K1P 5Y7. Tel: (613) 941-6400 or 1-866-941-6400; Fax: (613) 941-6535; E-mail: [integritas@psio-bifp.gc.ca](mailto:integritas@psio-bifp.gc.ca); URL: [http://www.psiso-bifp.gc.ca/contact/index\\_e.php](http://www.psiso-bifp.gc.ca/contact/index_e.php).

2007-2008. c2008. English text, 32p. Photographs.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05649-2 ◆ †

Cat. No. PG1-2008

### Office of the Public Sector Integrity Commissioner - annual report. Annual. Ottawa. Electronic.

2007-2008. c2008. 39p. (4892 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psic-isp/PG1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psic-isp/PG1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48407-3

Cat. No. PG1/2008E-PDF

## PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

### Depository Services Program

#### Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 48, November 28, 2008. 39p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

● ● \*

Cat. No. P107-1/2008-48

## INTÉGRITÉ DU SECTEUR PUBLIC CANADA

### Commissariat à l'intégrité du secteur public - rapport annuel. Annual. Ottawa. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau de l'intégrité de la fonction publique, 60, rue Queen, bureau 605, Ottawa K1P 5Y7. Téléphone: (613) 941-6400 ou 1-866-941-6400; Télécopieur: (613) 941-6535; Courriel: [integritas@psio-bifp.gc.ca](mailto:integritas@psio-bifp.gc.ca); URL: [http://www.psiso-bifp.gc.ca/contact/index\\_f.php](http://www.psiso-bifp.gc.ca/contact/index_f.php).

2007-2008. c2008. Texte français, 34p. Photographies.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05649-2 ◆ †

N° de cat. PG1-2008

### Commissariat à l'intégrité du secteur public - rapport annuel. Annual. Ottawa. Électronique.

2007-2008. c2008. 41p. (4898 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psic-isp/PG1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psic-isp/PG1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08685-7

N° de cat. PG1/2008F-PDF

## TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

### Programme des services de dépôt

#### Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 48, le 28 novembre 2008. 39p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

● ● \*

N° de cat. P107-1/2008-48

**Public accounts of Canada, 2008. Volume I, Summary report and financial statements, Annual.** prepared by the Receiver General for Canada. Ottawa, c2008. 1 vol. in various pagings. Graphs, index, tables. 27cm. Softcover. ISSN 0319-3306

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$23.95 per copy.

30 ☐ ISBN 978-0-660-19821-7 ●\*

Cat. No. P51-1/2008-1E

**Public accounts of Canada, 2008. Volume I, Summary report and financial statements, prepared by the Receiver General for Canada.** Ottawa, c2008. 290p. (1472 KB). Graphs, index, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1483-8575 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48334-2 Cat. No. P51-1/2008-1E-PDF

**Public accounts of Canada, 2008. Volume II, Details of expenses and revenues, prepared by the Receiver General for Canada.** Ottawa, c2008. 1 vol. in various pagings. Index, tables. 27cm. Softcover. ISSN 0319-3306

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$36.95 per copy.

32 ☐ ISBN 978-0-660-19822-4 ●\*

Cat. No. P51-1/2008-2E

**Public accounts of Canada, 2008. Volume II, Details of expenses and revenues, prepared by the Receiver General for Canada.** Ottawa, c2008. 524p. (1818 KB). Index, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1483-8575 Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48335-9 Cat. No. P51-1/2008-2E-PDF

**Comptes publics du Canada, 2008. Volume I, Revue et états financiers, établis par le Receveur général du Canada.** Ottawa, c2008. 1 vol. en pagination multiple. Graphiques, index, tableaux. 27cm. Couverture souple. ISSN 0319-3314

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

23,95 \$ l'exemplaire.

31 ☐ ISBN 978-0-660-97297-8 ●\*

N° de cat. P51-1/2008-1F

**Comptes publics du Canada, 2008. Volume I, Revue et états financiers.** Ottawa, c2008. 294p. (1577 Ko). Graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1483-8583 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08613-0 N° de cat. P51-1/2008-1F-PDF

**Comptes publics du Canada, 2008. Volume II, Détails des charges et des revenus, établis par le Receveur général du Canada.** Ottawa, c2008. 1 vol. en pagination multiple. Index, tableaux. 27cm. Couverture souple. ISSN 0319-3314

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

36,95 \$ l'exemplaire.

33 ☐ ISBN 978-0-660-97298-5 ●\*

N° de cat. P51-1/2008-2F

**Comptes publics du Canada, 2008. Volume II, Détails des charges et des revenus, établis par le Receveur général du Canada.** Ottawa, c2008. 534p. (1999 Ko). Index, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1483-8583 Électronique.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08614-7 N° de cat. P51-1/2008-2F-PDF

**Public accounts of Canada, 2008. Volume III**, Additional information and analyses, prepared by the Receiver General of Canada. Ottawa, c2008. 1 vol. in various pagings. Index, tables. 27cm. Softcover. ISSN 0319-3306

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

\$25.95 per copy.

34  ISBN 978-0-660-19823-1 ●\*

*Cat. No. P51-1/2008-3E*

**Public accounts of Canada, 2008. Volume III**, Additional information and analyses, prepared by the Receiver General for Canada. Ottawa, c2008. 317p. (1185 KB). Index, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1483-8575 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-3E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48336-6 *Cat. No. P51-1/2008-3E-PDF*

QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 48, Saturday, November 29, 2008. p. 3029-3098. Index.

\$2.95 per copy.

●●\*

*Cat. No. SP2-1/142-48*

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Électronique.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 48, Saturday, November 29, 2008. 73p. (714 KB). Index.


URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-48.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-48.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SP2-1/142-48-PDF*

**Comptes publics du Canada, 2008. Volume III**, Informations et analyses supplémentaires, établis par le Receveur général du Canada. Ottawa, c2008. 1 vol. en pagination multiple. Index, tableaux. 27cm. Couverture souple. ISSN 0319-3314

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

25,95 \$ l'exemplaire.

35  ISBN 978-0-660-97299-2 ●\*

*N° de cat. P51-1/2008-3F*

**Comptes publics du Canada, 2008. Volume III**, Informations et analyses supplémentaires, établis par le Receveur général du Canada. Ottawa, c2008. 319p. (1281 Ko). Index, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1483-8583 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-3F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pwgsc-tpsgc/P51-1-2008-3F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08615-4 *N° de cat. P51-1/2008-3F-PDF*

IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ctncts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 48, le samedi 29 novembre 2008. p. 3029-3098. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. SP2-1/142-48*

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 48, le samedi 29 novembre 2008. 73p. (714 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-48.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-48.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SP2-1/142-48-PDF*



**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-965-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 24, Wednesday, November 26, 2008. p. 2298-2302, ivp.

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-2/142-24**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**  
Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 24, Wednesday, November 26, 2008. 11p. (139 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-24.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-24.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-24-PDF**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**

**RCMP Reform Implementation Council - interim report.**

Ottawa, September 2008. English text, 32p. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-993-7267 or TTY: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_e.htm).

**Free.**

ISBN 978-0-662-06102-1 ■† **Cat. No. PS64-64/1-2008**

**RCMP Reform Implementation Council - interim report.**

Ottawa, September 2008. 29p. (156 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-64-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-64-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10902-2 **Cat. No. PS64-64/1-2008E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 24, le mercredi 26 novembre 2008. p. 2298-2302, ivp.

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-2/142-24**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**  
Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 24, le mercredi 26 novembre 2008. 11p. (139 Ko).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-24.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-24.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-24-PDF**

**GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

**Conseil de mise en œuvre [i.e., œuvre] de la réforme à la GRC : rapport provisoire.** Ottawa, Septembre 2008. Texte français, 32p. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou ATS: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_f.htm).

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-06102-1 ■† **N° de cat. PS64-64/1-2008**

**Conseil de mise en œuvre de la réforme à la GRC : rapport provisoire.** Ottawa, Septembre 2008. 32p. (173 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-64-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-64-1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-1-100-90008-7 **N° de cat. PS64-64/1-2008F-PDF**



**Kids and drugs:** a parent's guide to prevention, published jointly with Alberta Health Services. Ottawa, c2008. 44p. Glossary, illus. 22cm. Softcover.

Running title: **Kids and drugs : parent's booklet.**

"For more information please contact your local DOCAS [Drugs and Organized Crime Awareness Services] coordinator or email us at docas@rcmp.grc.gc.ca."-- See web page listed below.

URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/docas/contacts\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/docas/contacts_e.htm)

Incorrect ISBN (978-0-7785-6242-9) printed on this publication.

Order Information for Non-depositaries: Royal Canadian Mounted Police, Headquarters, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Tel: 613-993-7267 or TTY: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_e.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_e.htm).

Free.

36□



**Cat. No. PS64-65/2008E**

**Kids and drugs:** a parent's guide to prevention, published jointly with Alberta Health Services. Ottawa, c2008. 42p. (475 KB). Glossary, illus. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Kids and drugs : parent's booklet.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-65-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-65-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. PS64-65/2008E-PDF**

## TRANSPORTATION SAFETY BOARD OF CANADA

**Marine investigation report.** Ottawa. Electronic.

M08M0010.--**Capsizing while under tow - small fishing vessel l'Acadien II, 18nm southeast of Cape North, Cape Breton Island, Nova Scotia, 29 March 2008.** Ottawa, [2008]. 26p. (1145 KB). Coloured map, figs., photographs. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bst/TU3-7-08-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bst/TU3-7-08-1E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. TU3-7/08-1E-PDF**

**Les enfants et les drogues:** guide de prévention pour les parents, publié conjointement par Alberta Health Services. Ottawa, c2008. 44p. Glossaire, ill. 22cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Les enfants et les drogues : brochures des parents.**

« Pour toutes questions, veuillez contacter votre coordonnateur du SSDCO ou nous envoyer un courriel à [docas@rcmp.grc.gc.ca](mailto:docas@rcmp.grc.gc.ca). » Veuillez consulter le site Web indiqué ci-dessous. L'ISBN (978-0-7785-7294-7) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/docas/contacts\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/docas/contacts_f.htm)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Gendarmerie royale du Canada, Direction générale, 1200 Vanier Parkway, Ottawa K1A 0R2. Téléphone: 613-993-7267 ou ATS: 613-993-3887; URL: [http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments\\_f.htm](http://www.rcmp-grc.gc.ca/contact/comments_f.htm).

Gratuit.

37□



**N° de cat. PS64-65/2008F**

**Les enfants et les drogues:** guide de prévention pour les parents, publié conjointement par Alberta Health Services. Ottawa, c2008. 42p. (524 Ko). Glossaire, ill. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Les enfants et les drogues : brochure des parents.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/rcmp-grc/PS64-65-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/rcmp-grc/PS64-65-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. PS64-65/2008F-PDF**

## BUREAU DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS DU CANADA

**Rapport d'enquête maritime.** Ottawa. Électronique.

M08M0010.--**Chavirement pendant le remorquage du petit bateau de pêche l'Acadien II à 18 milles marins au sud-est de Cape North, île du Cap-Breton (Nouvelle-Écosse) le 29 mars 2008.** Ottawa, 2008. 29p. (1556 Ko). Carte en couleur, figures, photographies. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tsb-bst/TU3-7-08-1F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tsb-bst/TU3-7-08-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. TU3-7/08-1F-PDF**

*Occasionals**Hors série*

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

No. 318.--**Internal migration of immigrants:** do immigrants respond to regional labour demand shocks? by Yuri Ostrovsky, Feng Hou and Garnett Picot. December 2008. 31p. (260 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 318.--**Migration interne des immigrants:** les immigrants réagissent-ils aux variations brusques de la demande de main-d'oeuvre régionale? par Yuri Ostrovsky, Feng Hou et Garnett Picot. Décembre 2008. 35p. (258 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11f0019M/11f0019m2008318-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11f0019M/11f0019m2008318-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11f0019M/11f0019m2008318-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11f0019M/11f0019m2008318-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11399-9 Cat. No. CS11-0019/318E-PDF

ISBN 978-1-100-90413-9 N° de cat. CS11-0019/318F-PDF

**Rural and small town Canada, analysis bulletin.** Occasional. Published in collaboration with The Rural Secretariat, Agriculture and Agri-Food Canada. Ottawa. ISSN 1481-0964 Electronic.

**Bulletin d'analyse, régions rurales et petites villes du Canada.** Hors série. Publié en collaboration avec le Secrétariat rural d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. Ottawa. ISSN 1481-0972 Électronique.

Vol. 7, No. 8 (December 2008).--**Seniors in rural Canada,** [by] Kimberley Dandy and Ray D. Bollman. Ottawa. 56p. (972 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

Vol. 7, n° 8 (décembre 2008).--**Les aînés des régions rurales du Canada,** [par] Kimberley Dandy et Ray D. Bollman. Ottawa. 56p. (869 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-006-X/21-006-x2007008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-006-X/21-006-x2007008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-006-X/21-006-x2007008-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-006-X/21-006-x2007008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11303-6 Cat. No. CS21-006/7-8E-PDF

ISBN 978-1-100-90371-2 N° de cat. CS21-006/7-8F-PDF

**Agriculture and rural working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0368 Electronic.

**Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0376 Électronique.

No. 90.--**Structure and change in Canada's rural demography:** an update to 2006 with provincial detail, 1851 to 2006, by Ray D. Bollman and Heather A. Clemenson. November 2008. 136p. (803 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat.

N° 90.--**Structure et évolution de la démographie rurale du Canada:** mise à jour jusqu'en 2006 incluant les données détaillées par province, 1851-2006, par Ray D. Bollman et Heather A. Clemenson. Novembre 2008. 137p. (873 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008090-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008090-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008090-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008090-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11160-5 Cat. No. CS21-601/90E-PDF

ISBN 978-1-100-90235-7 N° de cat. CS21-601/90F-PDF

**Connectedness series.** Irregular. Issued by Science, Innovation and Electronic Information Division. Ottawa. ISSN 1492-7918 Electronique.

"The Series publishes analytical studies and research reports in the broad area of Connectedness. This includes cross-economy activities, such as the penetration and use of the Internet and electronic commerce, as well as industries in the Information and Communications Technologies sector, such as telecommunications, broadcasting and Internet services. It offers a statistical perspective in these emerging phenomena that are transforming the economic and societal landscape."--Series title page.

No. 16.--**How Canadians' use of the Internet affects social life and civic participation**, by B. Veenhof ... [et al.]. December 2008. 29p. (320 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56F0004M/56F0004m2008016-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56F0004M/56F0004m2008016-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10914-5 Cat. No. CS56-0004/16E-PDF

**Canadian Centre for Justice Statistics profile series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1496-4562 Electronique.

No. 18.--**Immigrants and victimization, 2004**, by Samuel Perreault. December 2008. 18p. (331 KB). Bibliography, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85F0033M/85F0033m2008018-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85F0033M/85F0033m2008018-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11161-2 Cat. No. CS85-0033/18-2008E-PDF

**Aboriginal Peoples Survey, 2006, Inuit health and social conditions**, by Heather Tait. Ottawa, December 2008. 28p. (910 KB). Bibliography, graphs, tables. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0224 Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11396-8 Cat. No. CS89-637/1-2006E-PDF

*Annuaire*

**Satellite account of nonprofit institutions and volunteering.** Annual. Ottawa. ISSN 1710-9264 Electronique.

1997-2005. [Released] December 2008. 63p. (486 KB). Bibliography, figs., graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-015-X/13-015-x2008000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-015-X/13-015-x2008000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CS13-015/2005E-PDF

**Série sur la connectivité.** Irrégulier. Publiée par Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique. Ottawa. ISSN 1492-7934 Électronique.

«Dans la série de publications sur la connectivité, on trouve des études analytiques ainsi que des rapports de recherche et des documents de travail liés au vaste domaine de la connectivité. Ce vaste domaine comprend les secteurs des télécommunications, de la radiodiffusion, des services informatiques et des fournisseurs d'accès Internet, de même que des activités qui touchent l'ensemble de l'économie comme Internet et le commerce électronique. Cette série de publications présente, sous une perspective statistique, les phénomènes particuliers qui sont la cause des grands changements en matière économique et sociale.»--Page de titre de la série.

N° 16.--**Répercussions de l'utilisation d'Internet par les Canadiens sur la vie sociale et la participation communautaire**, par B. Veenhof ... [et al.]. Décembre 2008. 34p. (484 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56F0004M/56F0004m2008016-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56F0004M/56F0004m2008016-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90020-9 N° de cat. CS56-0004/16F-PDF

**Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1496-4570 Électronique.

N° 18.--**Les immigrants et la victimisation, 2004**, par Samuel Perreault. Décembre 2008. 18p. (338 Ko). Bibliographie, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85F0033M/85F0033m2008018-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85F0033M/85F0033m2008018-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90236-4 N° de cat. CS85-0033/18-2008F-PDF

**L'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006, santé et situation sociale des Inuits**, par Heather Tait. Ottawa, Décembre 2008. 28p. (1182 Ko). Bibliographie, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0232 Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90410-8 N° de cat. CS89-637/1-2006F-PDF

*Annuaire*

**Compte satellite des institutions sans but lucratif et du bénévolat.** Annuel. Ottawa. ISSN 1710-9884 Électronique.

1997-2005. [Paru] décembre 2008. 66p. (523 Ko). Bibliographie, figures, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-015-X/13-015-x2008000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-015-X/13-015-x2008000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS13-015/2005F-PDF

**Leading causes of death in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1913-7826 Electronique.

[2000 to 2004]. [Released December 4, 2008]. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=84-215-XWE&lang=eng>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS84-215/2004E-HTML**

## **Census**

**Agriculture-population linkage data, 2006 Census of Agriculture.** Every five years. Ottawa, [Release date: December 2008]. (Accessible on Statistics Canada website). HTML. Electronique.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/95-633-x/95-633-x2007000-eng.htm>  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-45210-2 Cat. No. CS95-633/2006E-HTML**

## **Periodic Releases**

**Canadian economic accounts quarterly review.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1703-7565 Electronique.

"This publication presents an overview of the economic developments reported in Canada's national accounts for the most recent quarter. The overview covers several broad areas: 1) Gross domestic product (GDP) by income and by expenditure, 2) GDP by industry, 3) Balance of international payments accounts, 4) Labour productivity and other related variables, 5) International investment position and 6) National balance sheet accounts."--Page 4 (page 6 of 42), Third quarter, 2003.

Vol. 7, No. 3, Third quarter 2008. 46p. (478 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-010-X/13-010-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-010-X/13-010-x2008003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-010/7-3E-PDF**

**National income and expenditure accounts - data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4556 Electronique.

[Vol. 1, No. 3], Third quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-019-x/13-019-x2008003-eng.htm>  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-019/1-3E-HTML**

**Les principales causes de décès au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1913-7834 Électronique.

[2000 à 2004]. [Paru le 4 décembre 2008]. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?catno=84-215-XWF&lang=fra>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS84-215/2004F-HTML**

## **Recensements**

**Données du couplage agriculture-population, Recensement de l'agriculture de 2006.** Tous les cinq ans. Ottawa, [Date de parution : décembre 2008]. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.). HTML. Électronique.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/95-633-x/95-633-x2007000-fra.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-73581-6 N° de cat. CS95-633/2006F-HTML**

## **Bulletins**

**Revue trimestrielle des comptes économiques canadiens.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1703-7573 Électronique.

«Cette publication offre un aperçu des événements économiques présentés dans les comptes nationaux du Canada pour le plus récent trimestre. Cet aperçu couvre plusieurs grands thèmes: 1) le produit intérieur brut (PIB) en termes de revenus et de dépenses; 2) le PIB par industrie, 3) la balance des paiements internationaux; 4) la productivité du travail et d'autres variables connexes; 5) le bilan des investissements internationaux et 6) les comptes du bilan national.»--Page 4 (page 6 de 44), troisième trimestre, 2003.

Vol. 7, n° 3, troisième trimestre de 2008. 47p. (498 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-010-X/13-010-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-010-X/13-010-x2008003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-010/7-3F-PDF**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses - tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4564 Électronique.

[Vol. 1, n° 3], troisième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-019-x/13-019-x2008003-fra.htm>  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-019/1-3F-HTML**

**Financial flow accounts, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-4491 Electronique.

[Vol. 1, No. 3], third quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-020-x/13-020-x2008003-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-020/1-3E-HTML**

**Estimates of labour income, data tables.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1916-453X Electronique.

[Vol. 1, No. 3], third quarter 2008. (Accessible on Statistics Canada website).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-021-x/13-021-x2008003-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-021/1-3E-HTML**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolo/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, No. 9, September 2008. 243p. (924 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/22-9E-PDF**

**Farm product price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2284 Electronique.

Continues CS21-007-PDF (bilingual).

Vol. 8, No. 9, September 2008. [Released:] December 2008. 18p. (195 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-x2008009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-007/8-9E-PDF**

**Net farm income: agriculture economic statistics.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-0944 Electronique.

Vol. 7, No. 2, November 2008. 46p. (355 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-010-X/21-010-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-010-X/21-010-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-010/7-2E-PDF**

**Comptes des flux financiers, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4505 Électronique.

[Vol. 1, n° 3], troisième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-020-x/13-020-x2008003-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-020/1-3F-HTML**

**Estimations du revenu du travail, tableaux de données.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4548 Électronique.

[Vol. 1, n° 3], troisième trimestre 2008. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/13-021-x/13-021-x2008003-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-021/1-3F-HTML**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolo/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, n° 9, septembre 2008. 245p. (974 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/22-9F-PDF**

**Indice des prix des produits agricoles.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9761 Électronique.

Fait suite à CS21-007-PDF (bilingue).

Vol. 8, n° 9, septembre 2008. [Paru:] décembre 2008. 19p. (203 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-007-X/21-007-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-007-X/21-007-x2008009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-007/8-9F-PDF**

**Revenu agricole net: statistiques économiques agricoles.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1708-2951 Électronique.

Vol. 7, n° 2, novembre 2008. 50p. (392 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-010-X/21-010-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-010-X/21-010-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-010/7-2F-PDF**



**Farm cash receipts:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-0782 Electronique.

Vol. 7, No. 2, November 2008. 44p. (435 KB). Graph, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-011-X/21-011-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-011-X/21-011-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-011/7-2E-PDF**

**Recettes monétaires agricoles:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-0790 Électronique.

Vol. 7, n° 2, novembre 2008. 45p. (465 Ko). Graphique, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-011-X/21-011-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-011-X/21-011-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-011/7-2F-PDF**

**Direct payments to agriculture producers:** agriculture economic statistics. Semi-annual. Ottawa. ISSN 1912-9394 Electronique.

Previous ISSN 1705-088X ([2002-2004]) has been printed on the issues.

Vol. 7, No. 1, November 2008. 89p. (585 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-015-X/21-015-x2008001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-015-X/21-015-x2008001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS21-015/7-1E-PDF**

**Paielements directs versés aux producteurs:** statistiques économiques agricoles. Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-0898 Électronique.

Titre de renvoi: **Paielements directs versés aux producteurs agricoles.**

Vol. 7, n° 1, novembre 2008. 92p. (627 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-015-X/21-015-x2008001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-015-X/21-015-x2008001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS21-015/7-1F-PDF**

**Field crop reporting series.** Eight times a year. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1488-9900 Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 87, No. 8, November estimate of production of principal field crops. 54p. (538 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-x2008008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-x2008008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-002/87-8E-PDF**

**Série de rapports sur les grandes cultures.** Huit fois par année. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1913-620X Electronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-002-X&CHROPG=1>

Vol. 87, n° 8, estimation de novembre de la production des principales grandes cultures. 56p. (583 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-002-X/22-002-x2008008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-002-X/22-002-x2008008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-002/87-8F-PDF**

**Canadian foreign post indexes.** Monthly. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0142 Electronique.

Issue contents: Foreign Service Directives Post Indexes -- Canadian International Development Agency Post Indexes -- Military Post Indexes -- Post Indexes for Non-government Organizations -- The Guide to the Post Index.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

December 2008. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2008012-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-013/2008-12E-HTML**

**Les indices de mission canadienne à l'étranger.** Mensuel. Ottawa. HTML. ISSN 1708-0150 Électronique.

Sommaire de numéro: Indices de mission des directives sur le service extérieur -- Indices de mission de l'Agence canadienne de développement international -- Indices de mission militaire -- Indices de mission pour les organisations non gouvernementales -- Le guide de l'indice de mission.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=62-013-X&CHROPG=1>

Décembre 2008. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/62-013-x/62-013-x2008012-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-013/2008-12F-HTML**

**Building permits.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7475 Electronic.

**Permis de bâtir.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-3949 Électronique.

Vol. 52, No. 10, October 2008. [Released] December 2008. 42p. (308 KB). Graphs, tables.

Vol. 52, n° 10, octobre 2008. [Paru] décembre 2008. 44p. (319 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-x2008010-eng.pdf)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/64-001-X/64-001-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/64-001-X/64-001-x2008010-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. CS64-001/52-10E-PDF**

**N° de cat. CS64-001/52-10F-PDF**

**Labour force information.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-5478 Electronic.

**Information sur la population active.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1703-8308 Électronique.

November 9 to 15, 2008. 57p. (437 KB). Graphs, tables.

Du 9 au 15 novembre 2008. 58p. (458 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-x2008011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-x2008011-eng.pdf)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-001-X/71-001-x2008011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-001-X/71-001-x2008011-fra.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. CS71-001/2008-11E-PDF**

**N° de cat. CS71-001/2008-11F-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-49**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-49

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
<b>1782711</b> <b>OTTAWA</b>		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

A1  
S  
C83



Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled  
by  
Depository Services Program

December 12, 2008

2008 No. 50

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>



Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

Le 12 décembre 2008

2008 n° 50

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

## There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌚ Electronic publication with restricted access.

♦ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

## Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

## Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Key Numbers  
Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

## Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

Numéros importants  
Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télécopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

## Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136
	(613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677
	(613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 50

December 8 to December 12, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 1st Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=1)

Vol. 145, No. 1, Tuesday, November 18, 2008. 2, xii, [1]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-401/1E**

Vol. 145, No. 2, Wednesday, November 19, 2008. p. 3-9, [1]p.

\$10.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-401/2E**

Vol. 145, No. 3, Thursday, November 20, 2008. p. 10-25, ii, [2]p.

\$12.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. Y3-401/3E**

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 50

Le 8 décembre au 12 décembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=1)

Vol. 145, n° 1, le mardi 18 novembre 2008. 2, xii, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-401/1F**

Vol. 145, n° 2, le mercredi 19 novembre 2008. p. 3-9, [1]p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-401/2F**

Vol. 145, n° 3, le jeudi 20 novembre 2008. p. 10-25, ii, [2]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. Y3-401/3F**



Vol. 145, No. 4, Tuesday, November 25, 2008. p. 26-52, [1]p.

\$13,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-401/4E*

Vol. 145, No. 5, Wednesday, November 26, 2008. p. 53-72, [1]p.

\$12,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-401/5E*

Vol. 145, No. 6, Thursday, November 27, 2008. p. 73-82, ii, [1]p.

\$10,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y3-401/6E*

**Journals of the Senate:** 1st Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=1)

No. 1, Tuesday, November 18, 2008. 5p.

\$5,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-401/1*

No. 2, Wednesday, November 19, 2008. p. 8-20.

\$10,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-401/2*

No. 3, Thursday, November 20, 2008. p. 22-28, vp.

\$10,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-401/3*

No. 4, Tuesday, November 25, 2008. p. 30-36.

\$10,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-401/4*

No. 5, Wednesday, November 26, 2008. p. 38-41.

\$5,00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-401/5*

Vol. 145, n° 4, le mardi 25 novembre 2008. p. 26-52, [1]p.

13,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-401/4F*

Vol. 145, n° 5, le mercredi 26 novembre 2008. p. 53-72, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-401/5F*

Vol. 145, n° 6, le jeudi 27 novembre 2008. p. 73-82, ii, [1]p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y3-401/6F*

**Journaux du Sénat:** 1re session, 40e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**URL:**  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=1)

N° 1, le mardi 18 novembre 2008. 5p.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-401/1*

N° 2, le mercredi 19 novembre 2008. p. 8-20.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-401/2*

N° 3, le jeudi 20 novembre 2008. p. 22-28, vp.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-401/3*

N° 4, le mardi 25 novembre 2008. p. 30-36.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-401/4*

N° 5, le mercredi 26 novembre 2008. p. 38-41.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-401/5*

No. 6, Thursday, November 27, 2008. p. 44-46, vp.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y4-401/6*

N° 6, le jeudi 27 novembre 2008. p. 44-46, vp.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y4-401/6*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

No. 3, Thursday, November 20, 2008. 9p.

\$10.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-401/3*

N° 3, le jeudi 20 novembre 2008. 9p.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-401/3*

No. 4, Tuesday, November 25, 2008. 21p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-401/4*

N° 4, le mardi 25 novembre 2008. 21p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-401/4*

No. 5, Wednesday, November 26, 2008. 21p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-401/5*

N° 5, le mercredi 26 novembre 2008. 21p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-401/5*

No. 6, Thursday, November 27, 2008. 22p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-401/6*

N° 6, le jeudi 27 novembre 2008. 22p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-401/6*

No. 7, Tuesday, December 2, 2008. 27p.

\$12.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. Y5-401/7*

N° 7, le mardi 2 décembre 2008. 27p.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. Y5-401/7*

## HOUSE OF COMMONS

### Bills

**House of Commons of Canada bill:** 1st Session, 40th Parliament, 57 Elizabeth II, 2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

**C-211.--An Act respecting a Seniors' Day**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Short title: **Seniors' Day Act**.

Short title: **Seniors' Day Act**.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-211/1**

**C-212.--An Act to amend the Income Tax Act (in-home care of relatives)**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-212/1**

**C-213.--An Act to amend the Financial Administration Act and the Passport Services Fees Regulations (passports for veterans, members of the Royal Canadian Mounted Police and their spouses or common-law partners, and seniors)**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-213/1**

## CHAMBRE DES COMMUNES

### Projets de loi

**Chambre des communes du Canada, projet de loi:** 1re session, 40e législature, 57 Élisabeth II, 2008. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

**C-211.--Loi instituant la Journée des aînés**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée des aînés**.

Titre abrégé: **Loi sur la Journée des aînés**.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-211/1**

**C-212.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (soins à domicile d'un proche)**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-212/1**

**C-213.--Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques et le Règlement sur les droits des services de passeports (passeports pour les anciens combattants, les membres de la Gendarmerie royale du Canada et leur époux ou conjoint de fait ainsi que pour les personnes âgées)**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-213/1**

C-214.--**An Act respecting a Tartan Day**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Short title: **Tartan Day Act**.

Short title: Tartan Day Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-214/1**

C-215.--**An Act to change the name of the electoral district of Sackville - Eastern Shore**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-215/1**

C-216.--**An Act to amend the Income Tax Act (services to a charity or public authority)**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-216/1**

C-217.--**An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (compassionate care benefits for caregivers)**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-217/1**

C-214.--**Loi instituant le Jour du tartan**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur le Jour du tartan**.

Titre abrégé: Jour du tartan.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-214/1**

C-215.--**Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Sackville - Eastern Shore**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-215/1**

C-216.--**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (services à un organisme de bienfaisance ou une administration publique)**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-216/1**

C-217.--**Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (prestations de soignant)**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-217/1**

**C-218.--An Act to amend the Canadian Forces Superannuation Act and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act (increase of allowance for surviving spouse and children), Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-218/1**

**C-219.--An Act to amend the Fisheries Act (deposit in lakes), Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-219/1**

**C-220.--An Act to amend the Excise Tax Act (no GST on funeral arrangements), Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-220/1**

**C-221.--An Act to amend the Criminal Code (peace officers), Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 3p. 28cm. Processed.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**

●●\*

**Cat. No. XB401-221/1**

**C-218.--Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des Forces canadiennes et la Loi sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada (augmentation de l'allocation des conjoints survivants et des enfants), M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-218/1**

**C-219.--Loi modifiant la Loi sur les pêches (immersion ou rejet dans un lac), M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-219/1**

**C-220.--Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (aucune TPS sur les arrangements de services funéraires), M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-220/1**

**C-221.--Loi modifiant le Code criminel (agents de la paix), M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 3p. 28cm. Polycopié.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**

●●\*

**N° de cat. XB401-221/1**



**C-222.--An Act to amend the Income Tax Act (physical activity and amateur sport fees),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-222/1*

**C-223.--An Act to amend the Income Tax Act (community service group membership dues),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-223/1*

**C-224.--An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to housing),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-224/1*

**C-225.--An Act to amend the Income Tax Act (expenses incurred by caregivers),** Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

*Cat. No. XB401-225/1*

**C-222.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (frais liés à la pratique d'une activité physique et d'un sport amateur),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-222/1*

**C-223.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (cotisations de membre d'un groupe de services communautaires),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-223/1*

**C-224.--Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit au logement),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-224/1*

**C-225.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dépenses engagées par les aidants naturels),** M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

*N° de cat. XB401-225/1*

**C-226.--An Act to propose and examine a program giving financial assistance to high-school students visiting military memorial sites abroad**, Mr. Stoffer. First reading, November 21, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Assistance to Students Visiting Military Memorial Sites Abroad Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-226/1**

**C-227.--An Act to amend the Income Tax Act (travel and accomodation deduction for tradespersons)**, Ms. Charlton. First reading, November 24, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-227/1**

**C-228.--An Act respecting the preservation of Canada's water resources**, Mr. Scarpaieggia. First reading, November 25, 2008. 6p. 28cm. Processed.

Short title: **Canada Water Preservation Act.**

Short title: **Canada Water Preservation Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-228/1**

**C-229.--An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals)**, Mr. Holland. First reading, November 26, 2008. 5p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-229/1**

**C-226.--Loi visant à proposer et examiner un programme d'aide financière à l'intention des élèves du niveau secondaire qui visitent les lieux commémoratifs militaires à l'étranger**, M. Stoffer. Première lecture le 21 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur l'aide aux élèves visitant les lieux commémoratifs militaires à l'étranger.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-226/1**

**C-227.--Loi modifiant la Loi sur l'impôt sur le revenu (déduction des frais de déplacement et de logement pour les gens de métier)**, Mme Charlton. Première lecture le 24 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-227/1**

**C-228.--Loi concernant la préservation des ressources en eau du Canada**, M. Scarpaieggia. Première lecture le 25 novembre 2008. 6p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la préservation de l'eau au Canada.**

Titre abrégé: **Loi sur la préservation de l'eau au Canada.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-228/1**

**C-229.--Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux)**, M. Holland. Première lecture le 26 novembre 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-229/1**

**C-230.--An Act to amend the Criminal Code (cruelty to animals)**, Mr. Holland. First reading, November 26, 2008. 4p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-230/1

**C-231.--An Act to amend the Criminal Code and the Conditional Release Act (consecutive sentences)**, Ms. Guarnieri. Ottawa, First reading, November 26, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-231/1

**C-232.--An Act to amend the Supreme Court Act (understanding the official languages)**, Mr. Godin. Ottawa, First reading, November 26, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-232/1

**C-233.--An Act to amend the Employment Insurance Act (benefit period increase for regional rate of unemployment)**, Mr. Godin. Ottawa, First reading, November 26, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-233/1

**C-234.--An Act to amend the Employment Insurance Act (length of benefit period)**, Mr. Godin. Ottawa, First reading, November 26, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-234/1

**C-230.--Loi modifiant le Code criminel (cruauté envers les animaux)**, M. Holland. Première lecture le 26 novembre 2008. 4p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB401-230/1

**C-231.--Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (peines consécutives)**, Mme Guarnieri. Ottawa, Première lecture, le 26 novembre 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB401-231/1

**C-232.--Loi modifiant la Loi sur la Cour suprême (compréhension des langues officielles)**, M. Godin. Ottawa, Première lecture, le 26 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB401-232/1

**C-233.--Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (majoration de la période de prestations en fonction de la hausse du taux régional de chômage)**, M. Godin. Ottawa, Première lecture, le 26 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB401-233/1

**C-234.--Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (durée de la période de prestations)**, M. Godin. Ottawa, Première lecture, le 26 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

N° de cat. XB401-234/1

## Committees

### Notice to depositories:

New mailing list: The publication listed below is available by mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at 613-941-2410, by E-mail at [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

**Legislative Committee on Bill C-20**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Albina Guarnieri. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeHome.aspx?Cmte=CC20&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Monday, March 3, 2008 -- Meeting No. 10, Wednesday, June 18, 2008. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. XC1-392/20-1-10E*

**Legislative Committee on Bill C-2**, 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Rick Dykstra. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2&Cmte=CC2>

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, October 30, 2007 -- Meeting No. 8, Tuesday, November 20, 2007. In various pagings.

Free. (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. XC1-392/2-1-8E*

## Comités

### Avis aux dépositaires:

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au 613-941-2410, par courrier électronique aux [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Comité législatif chargé du projet de loi C-20**, 39e législature, 2e session. Présidente: Albina Guarnieri. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeHome.aspx?Cmte=CC20&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le lundi 3 mars 2008 -- Séance n° 10, le mercredi 18 juin 2008. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC1-392/20-1-10F*

**Comité législatif chargé du projet de loi C-2**, 39e législature, 2e session. Président: Rick Dykstra. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**

<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=CC2&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2>

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 30 octobre 2007 -- Séance n° 8, le mardi 20 novembre 2007. En pagination multiple.

Gratuit. (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC1-392/2-1-8F*



**Standing Committee on Procedure and House Affairs.**  
**Subcommittee on Private Members' Business,** 39th  
Parliament, 2nd Session. Chair: Joe Preston. **Minutes of**  
**proceedings.** Processed.

**URL:**  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Language=E  
&Mode=1&Parl=39&Ses=2&Cmte=SMEM](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2&Cmte=SMEM)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Wednesday, December 5, 2007 (in camera) --  
Meeting No. 4, Thursday, June 12, 2008 (in camera). In  
various pagings.

**Free.** (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC59-392/1-2-1-4E*

**Liaison Committee,** 39th Parliament, 2nd Session. Chair: Dean  
Allison. **Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=LIAI&L  
anguage=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=LIAI&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Thursday, November 22, 2007 - Meeting No. 2,  
Tuesday, February 5, 2008 (in camera). In various pagings.

**Free.** (Available only to depositories).

●●† *Cat. No. XC65-392/1-1-1-2E*

**Standing Committee on Public Safety and National Security,**  
39th Parliament, 2nd Session. Chair: Garry Breitkreuz.  
**Minutes of proceedings.** Processed.

**URL:**  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SECU  
&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SECU&Language=E&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Minutes of proceedings.**

Meeting No. 1, Tuesday, November 13, 2007 - Meeting No.  
40, Monday, August 25, 2008 (in camera).

**Free.** (Available to depositories only).

●●† *Cat. No. XC76-392/1-1-1-40E*

**Comité permanent de la procédure et des affaires de la**  
**Chambre. Sous-comité des affaires émanant des députés,**  
39e législature, 2e session. Président: Joe Preston. **Procès-**  
**verbal.** Polycopié.

**URL:**  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SMEM  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SMEM&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mercredi 5 décembre 2007 (à huis clos) --  
Séance n° 4, le jeudi 12 juin 2008 (à huis clos). En pagination  
multiple.

**Gratuit.** (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC59-392/1-2-1-4F*

**Comité de Liaison,** 39e législature, 2e session. Président: Dean  
Allison. **Procès-verbal.** Polycopié.

**URL:**  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=LIAI&L  
anguage=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=LIAI&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le jeudi 22 novembre 2007 - Séance n° 2, le  
mardi 5 février 2008 (à huis clos). En pagination multiple.

**Gratuit.** (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

●●† *N° de cat. XC65-392/1-1-1-2F*

**Comité permanent de la sécurité publique et nationale,** 39e  
législature, 2e session. Président: Garry Breitkreuz. **Procès-**  
**verbal.** Polycopié.

**URL:**  
[http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SECU  
&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2](http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeMeetings.aspx?Cmte=SECU&Language=F&Mode=1&Parl=39&Ses=2)

**Procès-verbal.**

Séance n° 1, le mardi 13 novembre 2007 - Séance n° 40, le  
lundi 25 août 2008 (à huit clos). En pagination multiple.

**Gratuit.** (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† *N° de cat. XC76-392/1-1-1-40F*



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

**Canadian Farm Families Options Program (OPTIONS):** form & guide. Winnipeg, c2006. 14p. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

1 ☐ ISBN 0-662-43801-9    ♦†    *Cat. No. A118-7/2006E*

**APF successes in Ontario.** Ottawa, 2008. 1 folded sheet ([6]p.). Photographs. 28cm. Pamphlet. (AAFC No. 10750E)

**APF Newsletter - Agricultural Policy Framework in Ontario.**

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Free.

3 ☐ ISBN 978-1-100-10704-2    ♦†    *Cat. No. A22-474/2008E*

**APF successes in Ontario.** Ottawa, 2008. 2p. (503 KB). Photographs. Adobe Acrobat. (AAFC No. 10750E) Electronic.

**APF Newsletter - Agricultural Policy Framework in Ontario.**

The catalogue number (A22-474/2008E) and ISBN (978-1-100-10704-2) for the print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-474-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-474-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10706-6    *Cat. No. A22-474/2008E-PDF*

**The pest management newsletter:** news from the AAFC Pest Management Centre. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Tel: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: [http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact\\_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&](http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&).

Vol. 1, No. 2, Fall 2008. 12p. Photographs, tables. (AAFC No. 10566E)

Free.

♦†    *Cat. No. A27-30/1-2E*

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

**Programme canadien d'options pour les familles agricoles (OPTIONS):** formulaire et guide. Winnipeg, c2006. 14p. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=f>.

Gratuit.

2 ☐ ISBN 0-662-72275-2    ♦†    *N° de cat. A118-7/2006F*

**Les succès du CSA dans la région de l'Ontario.** Ottawa, 2008. 1 feuille pliée ([6]p.). Photographies. 28cm. Dépliant. (No. AAC 10750F)

**Bulletin du CSA - Cadre stratégique pour l'agriculture en Ontario.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=f>.

Gratuit.

4 ☐ ISBN 978-0-662-04916-6    ♦†    *N° de cat. A22-474/2008F*

**Les succès du CSA dans la région de l'Ontario.** Ottawa, 2008. 2p. (506 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. (No. AAC 10750F) Électronique.

**Bulletin du CSA - Cadre stratégique pour l'agriculture en Ontario.**

Le n° de catalogue (A22-474/2008F) et l'ISBN (978-0-662-04916-6) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A22-474-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A22-474-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04918-0    *N° de cat. A22-474/2008F-PDF*

**Bulletin sur la lutte antiparasitaire:** nouvelles du Centre pour la lutte antiparasitaire d'AAC. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=f>.

Vol. 1, n° 2, automne 2008. 12p. Photographies, tableaux. (No AAC 10566F)

Gratuit.

♦†    *N° de cat. A27-30/1-2F*

**The pest management newsletter:** news from the AAFC Pest Management Centre. Irregular. Ottawa. Electronic.

**Bulletin sur la lutte antiparasitaire:** nouvelles du Centre pour la lutte antiparasitaire d'AAC. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

Vol. 1, No. 2, Fall 2008. 12p. (492 KB). (AAFC No. 10566E)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-30-1-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-30-1-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. A27-30/1-2E-PDF*

Vol. 1, n° 2, automne 2008. 12p. (490 Ko). Photographies, tableaux. (No AAC 10566F)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A27-30-1-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A27-30-1-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. A27-30/1-2F-PDF*

**Abandoned farmland in Quebec:** status and development options, by Caroline Vouligny and Stéphane Gariépy. July 2008. 66p. (8516 KB). Figs., maps (some coloured), photographs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The ISBN (978-1-100-10596-3E-PDF) printed in this publication is incorrect.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A98-4-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/agr/A98-4-6-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Les friches agricoles au Québec:** état des lieux et approches de valorisation. Juillet 2008. 66p. (8603 Ko). Cartes (certaines en couleur), figures, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/agr/A98-4-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/agr/A98-4-6-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-10596-3 *Cat. No. A98-4/6-2008E-PDF*

ISBN 978-0-662-04820-6 *N° de cat. A98-4/6-2008F-PDF*

## BANK OF CANADA

## BANQUE DU CANADA

**Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

**Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

December 5, 2008. 20p. (303 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-5.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-5.pdf)  
Free. (Internet).

Le 5 décembre 2008. 20p. (302 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-5.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-5.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*Cat. No. FB12-4/2008-12-5-PDF*

*N° de cat. FB12-4/2008-12-5-PDF*

**Discussion paper.** Irregular. Ottawa. Electronic.

**2008-18.--India and the global demand for commodities:** is there an elephant in the room? by Michael Francis and Corinne Winters. Ottawa, December 2008. 58p. (410 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-18E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-4-2008-18E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. FB3-4/2008-18E-PDF*

**Market Analysis Centre****Centre d'analyse de marché**

**Preliminary housing start data.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

Title from caption.

**Données provisoires sur les mises en chantier.** Mensuel.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

[November 2008]. Date released: December 2008. 13p. (857  
KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-11.pdf)

Free. (Internet).

[Novembre 2008]. Date de diffusion: décembre 2008. 13p. (857  
Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-243/NH12-243-2008-11.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-243/2008-11-PDF**

**N° de cat. NH12-243/2008-11-PDF**

**Housing market outlook - Greater Toronto Area.** Semi-annual.  
Toronto. Electronic.

Title from caption.

**Perspectives du marché de l'habitation - Région du Grand-  
Toronto.** Semestriel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date released: Fall 2008. 9p. (525 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

Date de diffusion : automne 2008. 10p. (507 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/hmo/nh12-58/NH12-58-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-58/2008-2E-PDF**

**N° de cat. NH12-58/2008-2F-PDF**

**CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION****INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ**

**Regulated nurses, trends, 2003 to 2007:** registered nurses,  
licensed practical nurses, registered psychiatric nurses.  
Ottawa, c2008. 188p. (1607 KB). Figs., graphs, tables. Adobe  
Acrobat. Electronic.

"Health human resources".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-28-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-28-2007E.pdf)

Free. (Internet).

**Infirmières réglementées, tendances, 2003 à 2007:** infirmières  
autorisées, infirmières auxiliaires autorisées, infirmières  
psychiatriques autorisées. Ottawa, c2008. 198p. (1697 Ko).  
Figure, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

«Ressources humaines de la santé».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-28-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-28-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-431-4 **Cat. No. H115-28/2007E-PDF**

ISBN 978-1-55465-433-8 **N° de cat. H115-28/2007F-PDF**

**Workforce trends of pharmacists for selected provinces and  
territories in Canada.** Annual. Ottawa. Electronic.

**Tendances de la main-d'oeuvre chez les pharmaciennes et  
pharmaciens de provinces et territoires sélectionnés au  
Canada.** Annuel. Ottawa. Électronique.

2007. c2008. 104p. (916 KB). Figs., graphs, references, tables.

"Health Human Resources".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-35-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-35-2007E.pdf)

Free. (Internet).

2007. c2008. 104p. (827 Ko). Figures, graphiques, références,  
tableaux.

«Ressources humaines de la santé».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-35-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-35-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-339-3 **Cat. No. H115-35/2007E-PDF**

ISBN 978-1-55465-341-6 **N° de cat. H115-35/2007F-PDF**

## Workforce trends of occupational therapists in Canada.

Annual. Ottawa. Électronique.

2007. c2008. 128p. (1290 KB). Figs., graphs, references, tables.

"Health Human Resources".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-36-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-36-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-344-7 Cat. No. H115-36/2007E-PDF

## Workforce trends of physiotherapists in Canada. Annual.

Ottawa. Électronique.

2007. c2008. 134p. (1119 KB). Figs., graphs, references, tables.

"Health Human Resources".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-45-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-45-2007E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-335-5 Cat. No. H115-45/2007E-PDF

## Understanding the supply of occupational therapists in

**Canada:** examining different measurement tools. Ottawa, c2008. 14p. (529 KB). Figs., graphs, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

At head of title: OT special topic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-52-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-52-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-1-55465-427-7 Cat. No. H118-52/2008E-PDF

## ENVIRONMENT CANADA

### Canadian Wildlife Service

## COSEWIC assessment and update status report on ... in

**Canada.** Issued by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada. Ottawa. Électronique.

Variant title: COSEWIC assessment and status report on ... in Canada.

"COSEWIC status reports are working documents used in assigning the status of wildlife species suspected of being at risk."

--**Eastern Hog-nosed Snake (Heterodon platirhinos).** c2008. 44p. (870 KB). Coloured maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-537-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-537-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48455-4 Cat. No. CW69-14/537-2008E-PDF

## Tendances de la main-d'oeuvre chez les ergothérapeutes au Canada. Annuel. Ottawa. Électronique.

2007. c2008. 128p. (1366 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

«Ressources humaines de la santé».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-36-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-36-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-346-1 N° de cat. H115-36/2007F-PDF

## Tendances de la main-d'oeuvre chez les physiothérapeutes.

Annuel. Ottawa. Électronique.

2007. c2008. 136p. (1138 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

«Ressources humaines de la santé».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H115-45-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H115-45-2007F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-337-9 N° de cat. H115-45/2007F-PDF

## Comprendre la main-d'oeuvre chez les ergothérapeutes au

**Canada:** examen des différents outils de mesure. Ottawa, c2008. 14p. (541 Ko). Figures, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

En tête du titre: Encart spécial sur les ergothérapeutes.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-52-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-52-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-55465-429-1 N° de cat. H118-52/2008F-PDF

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Service canadien de la faune

## Mise à jour, évaluation et rapport de situation de COSEPAC

**sur ... au Canada.** Publié par le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: Évaluation et rapport de situation du COSEPAC sur ... au Canada.

«Les rapports de situation du COSEPAC sont des documents de travail servant à déterminer le statut des espèces sauvages que l'on croit en péril.».

--**Couleuvre à nez plat (Heterodon platirhinos).** c2008. 50p. (2028 Ko). Cartes en couleur, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-537-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-537-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08754-0 N° de cat. CW69-14/537-2008F-PDF



--Canary Rockfish (*Sebastes pinniger*). c2008. 79p. (1567 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-538-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-538-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48457-8 Cat. No. CW69-14/538-2008E-PDF

--Pale Yellow Dune Moth (*Copablepharon grandis*). c2008. 35p. (1185 KB). Graph, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-539-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-539-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48460-8 Cat. No. CW69-14/539-2008E-PDF

--Western Chorus Frog (*Pseudacris triseriata*). c2008. 54p. (1740 KB). Graphs, maps (some coloured), photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-540-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-540-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48812-5 Cat. No. CW69-14/540-2008E-PDF

--Rapids Clutail (*Gomphus quadricolor*). c2008. 41p. (813 KB). Fig., graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-541-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-541-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48813-2 Cat. No. CW69-14/541-2008E-PDF

--Great Blue Heron (*Ardea herodias fannini*) - fannini subspecies. c2008. 46p. (891 KB). Graphs, maps (some coloured), tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-543-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-543-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48821-7 Cat. No. CW69-14/543-2008E-PDF

--Greater Sage-grouse (*Centrocercus urophasianus*) - Phaios subspecies (*Centrocercus urophasianus phaios*), *Urophasianus subspecies* (*Centrocercus urophasianus urophasianus*). c2008. 45p. (1230 KB). Maps, photographs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-544-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-544-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48837-8 Cat. No. CW69-14/544-2008E-PDF

--Kirtland's Warbler (*Dendroica kirtlandii*). c2008. 37p. (420 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-546-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-546-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48870-5 Cat. No. CW69-14/546-2008E-PDF

--Sébaste canari (*Sebastes pinniger*). c2008. 89p. (2992 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-538-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-538-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08756-4 N° de cat. CW69-14/538-2008F-PDF

--Noctuelle jaune pâle des dunes (*Copablepharon grandis*). c2008. 40p. (1141 Ko). Cartes, graphique, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-539-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-539-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08759-5 N° de cat. CW69-14/539-2008F-PDF

--Rainette faux-grillon de l'ouest (*Pseudacris triseriata*). c2008. 62p. (2195 Ko). Cartes (certaines en couleur), graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-540-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-540-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04070-5 N° de cat. CW69-14/540-2008F-PDF

--Gomphe des rapides (*Gomphus quadricolor*). c2008. 44p. (717 Ko). Cartes (certaines en couleur), figure, graphiques, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-541-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-541-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04071-2 N° de cat. CW69-14/541-2008F-PDF

--Grand héron (*Ardea herodias fannini*) - sous-espèce fannini. c2008. 52p. (2220 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-543-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-543-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04079-8 N° de cat. CW69-14/543-2008F-PDF

--Tétras des armoises (*Centrocercus urophasianus*) - sous-espèce phaios (*Centrocercus urophasianus phaios*), sous-espèce urophasianus (*Centrocercus urophasianus urophasianus*). c2008. 48p. (1256 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-544-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-544-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04094-1 N° de cat. CW69-14/544-2008F-PDF

--Paruline de Kirtland (*Dendroica kirtlandii*). c2008. 40p. (481 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-546-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-546-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04126-9 N° de cat. CW69-14/546-2008F-PDF



--Spotted Owl (*Strix occidentalis caurina*) - *caurina* subspecies. c2008. 55p. (3698 KB). Graphs, maps (some coloured), references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-547-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-547-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48879-8 Cat. No. CW69-14/547-2008E-PDF

--Canada Warbler (*Wilsonia canadensis*). c2008. 41p. (622 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-548-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-548-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48880-4 Cat. No. CW69-14/548-2008E-PDF

--Gravel Chub (*Erimystax x-punctatus*). c2008. 27p. (532 KB). Fig., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-549-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-549-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48881-1 Cat. No. CW69-14/549-2008E-PDF

--Vancouver Island Marmot (*Marmota vancouverensis*). c2008. 36p. (794 KB). Graphs, maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-550-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-550-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48894-1 Cat. No. CW69-14/550-2008E-PDF

--Fawnsfoot (*Truncilla donaciformis*). c2008. 46p. (572 KB). Graphs, maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-551-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-551-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48915-3 Cat. No. CW69-14/551-2008E-PDF

--Eastern Foxsnake (*Elaphe gloydi*). c2008. 52p. (2193 KB). Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-552-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-552-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48916-0 Cat. No. CW69-14/552-2008E-PDF

--Foothill sedge (*Carex tumulicola*). c2008. 43p. (796 KB). Illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-553-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-553-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48926-9 Cat. No. CW69-14/553-2008E-PDF

--Chouette tachetée (*Strix occidentalis*) - sous-espèce *caurina*. c2008. 64p. (3042 Ko). Cartes (certaines en couleur), graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-547-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-547-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04135-1 N° de cat. CW69-14/547-2008F-PDF

--Paruline du Canada (*Wilsonia canadensis*). c2008. 45p. (464 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-548-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-548-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04136-8 N° de cat. CW69-14/548-2008F-PDF

--Gravelier (*Erimystax x-punctatus*). c2008. 27p. (401 Ko). Cartes, figure, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-549-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-549-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04137-5 N° de cat. CW69-14/549-2008F-PDF

--Marmotte de l'île de Vancouver (*Marmota vancouverensis*). c2008. 38p. (781 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-550-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-550-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04146-7 N° de cat. CW69-14/550-2008F-PDF

--Troncille pied-de-faon (*Truncilla donaciformis*). c2008. 51p. (1003 Ko). Cartes, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-551-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-551-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04167-2 N° de cat. CW69-14/551-2008F-PDF

--Couleuvre fauve de l'Est (*Elaphe gloydi*). c2008. 59p. (2939 Ko). Cartes en couleur, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-552-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-552-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04168-9 N° de cat. CW69-14/552-2008F-PDF

--*Carex tumulicola* (*Carex tumulicola*). c2008. 49p. (1312 Ko). Cartes, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-553-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-553-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04177-1 N° de cat. CW69-14/553-2008F-PDF

--Muhlenberg's Centaury (*Centaureum muhlenbergii*). c2008. 38p. (479 KB). Illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-554-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-554-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48927-6 Cat. No. CW69-14/554-2008E-PDF

--Rayless goldfields (*Lasthenia glaberrima*). c2008. 27p. (539 KB). Illus., maps, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-555-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-555-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48928-3 Cat. No. CW69-14/555-2008E-PDF

--Beach Pinweed (*Lechea maritima*). c2008. 40p. (441 KB). Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-556-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-556-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48944-3 Cat. No. CW69-14/556-2008E-PDF

--Fragrant Popcornflower (*Plagiobothrys figuratus*). c2008. 28p. (582 KB). Maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-557-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-557-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48945-0 Cat. No. CW69-14/557-2008E-PDF

--Lindley's false silverpuffs (*Uropappus lindleyi*). c2008. 29p. (935 KB). Illus., maps, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-558-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-558-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48946-7 Cat. No. CW69-14/558-2008E-PDF

--Petite-centaurée de Muhlenberg (*Centaureum muhlenbergii*). c2008. 42p. (415 Ko). Cartes, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-554-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-554-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04178-8 N° de cat. CW69-14/554-2008F-PDF

--Lasthénie glabre (*Lasthenia glaberrima*). c2008. 27p. (581 Ko). Cartes, ill., références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-555-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-555-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04179-5 N° de cat. CW69-14/555-2008F-PDF

--Léchée maritime (*Lechea maritima*). c2008. 46p. (421 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-556-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-556-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04195-5 N° de cat. CW69-14/556-2008F-PDF

--Plagiobothryde odorante (*Plagiobothrys figuratus*). c2008. 29p. (529 Ko). Cartes, photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-557-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-557-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04196-2 N° de cat. CW69-14/557-2008F-PDF

--L'uropappe de Lindley (*Uropappus lindleyi*). c2008. 31p. (859 Ko). Cartes, ill., photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/CW69-14-558-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/CW69-14-558-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04197-9 N° de cat. CW69-14/558-2008F-PDF

*Canadian Coast Guard**Garde côtière canadienne***Report on events related to the capsizing & sinking of  
l'Acadien II off the Coast of Cape Breton 28/29 March 2008.**  
Ottawa, 2008. 1 disc. Bilingual. DVD.

Incorrect catalogue numbers (Fs154-15/1-2008E-DVD; Fs154-15/1-2008F-DVD) and ISBNs (978-1-100-11383-8; 978-1-100-90406-1) printed in this publication.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free. Distributed to depositories with Fs154-15/2008E.

☐† **Cat. No. Fs154-15/2008-DVD**

**Report on events related to the capsizing & sinking of  
l'Acadien II off the Coast of Cape Breton 28/29 March 2008.**  
Ottawa, c2008. 103p. Coloured figs., coloured map, glossary, photographs, references. 28cm. Softcover. Accompanying material: 1 DVD under the same title.

Order Information for Non-depositaries: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Tel: (613) 993-0999 or TTY: 1-800-465-7735; Fax: (613) 990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact\\_e.htm](http://www.dfo-mpo.gc.ca/Contact_e.htm).

Free.

5☐ISBN 978-1-100-11381-4 ●† **Cat. No. Fs154-15/2008E**

**Report on events related to the capsizing & sinking of  
l'Acadien II off the Coast of Cape Breton 28/29 March 2008.**  
Ottawa, 2008. 109p. (1206 KB). Coloured figs., coloured map, glossary, photographs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs154-15-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs154-15-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11382-1 **Cat. No. Fs154-15/2008E-PDF**

**Rapport sur les événements relatifs au chavirement et au  
naufrage de l'Acadien II au large de la côte du Cap-Breton  
les 28 et 29 mars 2008.** Ottawa, 2008. 1 disque. Bilingue.  
DVD.

Les n°s de catalogue (Fs154-15/1-2008E-DVD; Fs154-15/1-2008F-DVD) et les ISBNs (978-1-100-11383-8; 978-1-100-90406-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit. Distribué aux bibliothèques de dépôt avec Fs154-15/2008F.

☐† **N° de cat. Fs154-15/2008-DVD**

**Rapport sur les événements relatifs au chavirement et au  
naufrage de l'Acadien II au large de la côte du Cap-Breton  
les 28 et 29 mars 2008.** Ottawa, 2008. 111p. Carte en  
couleur, figures en couleur, glossaire, photographies,  
références. 28cm. Couverture souple. Matériel  
d'accompagnement: 1 DVD sous le même titre.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou 1-800-465-7735 (ATS); Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: [http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact\\_f.htm#2](http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact_f.htm#2).

Gratuit.

6☐ISBN 978-1-100-90404-7 ●† **N° de cat. Fs154-15/2008F**

**Rapport sur les événements relatifs au chavirement et au  
naufrage de l'Acadien II au large de la côte du Cap-Breton  
les 28 et 29 mars 2008.** Ottawa, 2008. 117p. (1832 Ko). Carte  
en couleur, figures en couleur, glossaire, photographies,  
références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfo-mpo/Fs154-15-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfo-mpo/Fs154-15-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90405-4 **N° de cat. Fs154-15/2008F-PDF**

**Taiga Environmental Laboratory - industry.** Ottawa, [2005]. 1 folded page ([6]p.). Photographs. 22cm. Pamphlet. (QS-8543-000-EE-A1)

At head of title: **Test it at Taiga.**

"For more information about our services and facility, please contact us at: Taiga Environmental Lab, 4601 52nd Avenue, P.O. Box 1500, Yellowknife, NT, X1A 2R3; Tel.: (867) 669-2788; Fax: (867) 669-2718."

Order Information: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp>.

URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/taiga/c\\_e.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/taiga/c_e.htm)  
**Free.**

ISBN 0-662-41651-1



Cat. No. R2-413/1-2005E

**Indian and Northern Affairs Canada and you: a guide to Yukon** Region activities, programs and services. Ottawa, 2006. 12p. Photographs. 22cm. Softcover. (QS-Y271-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp>.

**Free.**

ISBN 0-662-42680-0



Cat. No. R2-433/2006E

**Gender equality and well-being**, Women's Issues and Gender Equality Directorate; and Strategic Research and Analysis Directorate. [2006]. 1 folded sheet (English text, [5]p.). Graphs, table. 13cm. Pamphlet. Bilingual. (QS-7080-000-BB-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp>.

**Free.**

ISBN 0-662-49544-6



Cat. No. R2-446/2006

**Gender equality and well-being**, Women's Issues and Gender Equality Directorate; and Strategic Research and Analysis Directorate. Ottawa, [2006]. 1p. (2432 KB). Graphs, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-446-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-446-2006E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 0-662-44193-1

Cat. No. R2-446/2006E-PDF

**Taiga, laboratoire environnemental - pour l'industrie.** [2005]. 1 feuille pliée ([6]p.). Photographies. 22cm. Dépliant. (QS-8543-000-FF-A1)

En-tête de titre: **Soumettez vos épreuves au laboratoire environnemental Taiga.**

« Pour de plus amples renseignements sur nos programmes de formation et nos services, veuillez vous adresser à : Laboratoire environnemental Taiga, 4601, 52e avenue, C.P. 1500, Yellowknife (T.N.-O.), X1A 2R3 ; Téléphone : (867) 669-2788 ; Télécopieur : (867) 669-2718. ».

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

URL: [http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/taiga/c\\_f.htm](http://nwt-tno.inac-ainc.gc.ca/taiga/c_f.htm)  
**Gratuit.**

ISBN 0-662-70210-7



N° de cat. R2-413/1-2005F

**Affaires indiennes et du Nord Canada à votre service: guide** des programmes et services d'Affaires indiennes et du Nord Canada au Yukon. Ottawa, 2006. 12p. Photographies. 22cm. Couverture souple. (QS-Y271-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

**Gratuit.**

ISBN 0-662-71197-1



N° de cat. R2-433/2006F

**Égalité entre les sexes et bien être [sic]**, Direction des questions féminines et de l'égalité entre les sexes; et Direction de la recherche stratégique et de l'analyse. [2006]. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). Graphiques, tableau. 13cm. Dépliant. Bilingue. (QS-7080-000-BB-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

**Gratuit.**

ISBN 0-662-49544-6



N° de cat. R2-446/2006

**Égalité entre les sexes et bien être [sic]**, Direction des questions féminines et de l'égalité entre les sexes; et Direction de la recherche stratégique et de l'analyse. Ottawa, [2006]. 1p. (2392 Ko). Graphiques, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-446-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-446-2006F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 0-662-72639-1

N° de cat. R2-446/2006F-PDF



**Consultation report on matrimonial real property.** Ottawa, March 7, 2007. English text, 31p. Table. 28cm. Softcover. Bilingual. (QS-7090-000-BB-A1)

At head of title: **On-Reserve Matrimonial Real Property.**

\*Published ... Ottawa, 2006\* --Verso of title page.

Order Information: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp>.

**Free.**

**ISBN 978-0-662-49983-1**  **Cat. No. R2-470/2007**

**Consultation report on matrimonial real property.** Ottawa, March 7, 2007. 35p. (716 KB). Table. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R2-470/2007) and ISBN (978-0-662-49983-1) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-470-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-470-2007E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-45509-7 Cat. No. R2-470/2007E-PDF**

**First Nations [Ontario].** Revised. Ottawa, 2008. 1 Sheet. Coloured maps. 97cm. Poster. Bilingual. (QS-T009-000-BB-A1)

Title also cited as: **Ontario First Nations map.**

First Nation[s] communities.--Representative First Nation[s] political organizations.--Treaties.--Access.

Order Information for Non-depositories: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Québec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-eng.asp#pubenq>.

URL: [http://ainc-inac.gc.ca/on/mcarte\\_e.html](http://ainc-inac.gc.ca/on/mcarte_e.html)  
**Free.**

7   **Cat. No. R3-84/2008**

**INDUSTRY CANADA**

*Canadian Intellectual Property Office*

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2824, December 10, 2008. 227p. (6845 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2824.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2824.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/55-2824-PDF**

**Rapport sur les consultations concernant les biens immobiliers matrimoniaux.** Ottawa, Le 7 mars 2007. Texte français, 33p. Tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (QS-7090-000-BB-A1)

En-tête de titre: **Biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves.**

\*Publié ... Ottawa, 2006\* --Verso de la page-titre.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans-frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans-frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

**Gratuit.**

**ISBN 978-0-662-49983-1**  **N° de cat. R2-470/2007**

**Rapport sur les consultations concernant les biens immobiliers matrimoniaux.** Ottawa, Le 7 mars 2007. 37p. (721 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R2-470/2007) et l'ISBN (978-0-662-49983-1) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/inac-ainc/R2-470-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/inac-ainc/R2-470-2007F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-73862-6 N° de cat. R2-470/2007F-PDF**

**Premières nations [Ontario].** [Révisée]. Ottawa, 2008. 1 feuille. Cartes en couleur. 97cm. Affiche. Bilingue. (QS-T009-000-BB-A1)

Autre titre cité pour la publication: **Carte des Premières nations [Ontario].**

Collectivité[s] de[s] Premières [nations].--Les organisation[s] politiques représentatives des Premières nations.--Traités.--Accès.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1info/cnt-fra.asp>.

URL: [http://ainc-inac.gc.ca/or/mcarte\\_f.html](http://ainc-inac.gc.ca/or/mcarte_f.html)  
**Gratuit.**

7   **N° de cat. R3-84/2008**

**INDUSTRIE CANADA**

*Office de la propriété intellectuelle du Canada*

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2824, 10 décembre 2008. 227p. (6845 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2824.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2824.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/55-2824-PDF**



**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1205-9099 (54290B)

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Vol. 10, No. 3, November 2008. English text, 8p. Graphs, tables.

Free.



**Cat. No. C12-18/10-3**

**Small business quarterly.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1493-664X Electronic.

ISSN (1205-9099) and catalogue numbers of the bilingual paper edition have been incorrectly printed in the PDF edition.

Vol. 10, No. 3, November 2008. 8p. (958 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/C12-18-10-3E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/C12-18-10-3E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. C12-18/10-3E-PDF**

## NATIONAL DEFENCE

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 41, 3 December 2008. 15, [1]p. Photographs. Accompanying material: Safety digest, December 2008, 8p.

Free. (Available to depositories only).



**Cat. No. D12-7/11-41**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 41, 3 December 2008. 16p. (2792 KB). Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-41.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-41.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. D12-7/11-41-PDF**

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1205-9099 (54290B)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

Vol. 10, n° 3, novembre 2008. Texte français, 8p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.



**N° de cat. C12-18/10-3**

**Bulletin trimestriel sur la petite entreprise.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1493-6658 Électronique.

L'ISSN (1205-9099) et les n°s de catalogue de l'édition bilingue papier ont été incorrectement imprimés dans l'édition PDF.

Vol. 10, n° 3, novembre 2008. 8p. (964 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/C12-18-10-3F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/C12-18-10-3F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. C12-18/10-3F-PDF**

## DÉFENSE NATIONALE

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDN A-JS-000-003/JP-001)

«Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces canadiennes».

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 41, le 3 décembre 2008. 15, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: Digest de sécurité, décembre 2008, 8p.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



**N° de cat. D12-7/11-41**

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 11, n° 41, le 3 décembre 2008. 16p. (2792 Ko). Photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-41.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-41.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. D12-7/11-41-PDF**

**Search and rescue operation report - F/V L'Acadien II, case H2008-00319, March 28th/29th, 2008, [by] Joint Rescue Coordination Centre Halifax. Ottawa, [2008]. 44p. (3430 KB). Maps. Adobe Acrobat. Electronic.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-239-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-239-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. D2-239/2008E-PDF**

**Rapport d'opération et de recherche et sauvetage - F/V L'Acadien II, dossier H2008-00319, les 28 et 29 mars 2008, [par le] Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage, Halifax. Ottawa, [2008]. 52p. (4246 Ko). Cartes. Adobe Acrobat. Électronique.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-239-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-239-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. D2-239/2008F-PDF**

## **NATURAL RESOURCES CANADA**

### ***Minerals and Metals Sector***

**CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories, annual review for 2007.** Ottawa, c2008. English text, 28p. Organization charts, photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Running title: **Annual review for 2007 - CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories.**

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, CANMET Mining and Mineral Sciences Laboratories, 555 Booth Street, Ottawa K1A 0G1. Tel: (613) 992-7392; Fax: (613) 947-0983; E-mail: [canmet-mmsl@nrcan.gc.ca](mailto:canmet-mmsl@nrcan.gc.ca).

**Free.**

8  ISBN 978-0-662-06041-3 • †

**Cat. No. M38-2007**

## **RESSOURCES NATURELLES CANADA**


### ***Secteur des minéraux et des métaux***

**Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, revue annuelle de 2007.** Ottawa, c2008. Texte français, 27p. Organigrammes, photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Titre en tête de chaque page: **Revue annuelle de 2007 - Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, Laboratoires des mines et des sciences minérales de CANMET, 555, rue Booth, Ottawa K1A 0G1. Téléphone: (613) 992-7392; Télécopieur: (613) 947-0983; Courriel: [canmet-lmsm@nrcan.gc.ca](mailto:canmet-lmsm@nrcan.gc.ca).

**Gratuit.**

8  ISBN 978-0-662-06041-3 • †

**N° de cat. M38-2007**

## **PRIVY COUNCIL OFFICE**

### **Notice to depositories:**

New mailing list: The publication listed below is available by mailing list. If you wish to have your name added to the mailing list, please make your request by FAX at 613-941-2410, by E-mail at [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca), or by mail at Depository Services Program, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th floor, Ottawa K1A 0S5 and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your order.

Full depositories will receive this publication automatically.

## **BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ**

### **Avis aux dépositaires:**

Nouvelle liste d'envoi: La publication signalée ci-dessous est disponible sur la liste d'envoi. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez en faire la demande par TÉLÉCOPIEUR au 613-941-2410, par courrier électronique au [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca) ou par écrit au Programme de dépôt, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5e étage, Ottawa K1A 0S5, en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre commande.

Les bibliothèques de dépôt universel recevront d'office cette publication.

**Canada's engagement in Afghanistan.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1918-2732

**Report to Parliament.**

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

September 2008. English text, 25p. Tables.

**Report to Parliament.**

"This quarterly report covers the summer period, from the tabling of our last report on June 10, 2008, through to the end of September 30, 2008. Our next report will record conditions and mission progress during the fall quarter that ends on December 31, 2008."--Foreword.

Free.

●●† **Cat. No. CP12-2/2-2008**

**Canada's engagement in Afghanistan.** Quarterly. Ottawa. Electronic.

**Report to Parliament.**

The ISSN (1918-2732) of the bilingual print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

September 2008. 31p. (638 KB). Tables.

**Report to Parliament.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pco-bcp/CP12-2-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pco-bcp/CP12-2-2-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CP12-2/2-2008E-PDF**

## PUBLIC SERVICE COMMISSION

**Public Service Commission - 2007-2008 annual report.** Ottawa, c2008. English text, 182p. Glossary, graphs, organization chart, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Service Commission, Headquarters, General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352; E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca); URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

9□ ISBN 978-0-662-05755-0 ●†

**Cat. No. SC1-2008**

**Public Service Commission - 2007-2008 annual report.** Ottawa, c2008. 192p. (5876 KB). Glossary, graphs, organization chart, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC1-2008E.pdf)

Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48787-6

**Cat. No. SC1-2008E-PDF**

**L'engagement du Canada en Afghanistan.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1918-2732

**Rapport au Parlement.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Septembre 2008. Texte français, 27p. Tableaux.

**Rapport au Parlement.**

«Le présent rapport couvre la période estivale, qui va du dépôt de notre précédent rapport le 10 juin, au 30 septembre 2008. Le prochain fera état des conditions et du progrès de la mission au cours du trimestre d'automne, qui prendra fin le 31 décembre 2008.»--Avant-propos.

Gratuit.

●●† **N° de cat. CP12-2/2-2008**

**L'engagement du Canada en Afghanistan.** Trimestriel. Ottawa. Electronique.

**Rapport au Parlement.**

L'ISSN (1918-2732) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Septembre 2008. 33p. (710 Ko). Tableaux.

**Rapport au Parlement.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pco-bcp/CP12-2-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pco-bcp/CP12-2-2-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CP12-2/2-2008F-PDF**

## COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

**Commission de la fonction publique - rapport annuel 2007-2008.** Ottawa, c2008. Texte français, 204p. Glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca); URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

9□ ISBN 978-0-662-05755-0 ●†

**N° de cat. SC1-2008**

**Commission de la fonction publique, rapport annuel 2007-2008.** Ottawa, c2008. 213p. (5949 Ko). Glossaire, graphiques, organigramme, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC1-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04050-7

**N° de cat. SC1-2008F-PDF**

**Follow-up audit of the Commission for Public Complaints  
Against the RCMP:** a report by the Public Service  
Commission of Canada. Ottawa, October 2008. English text,  
14p. Glossary, table. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters,  
General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West,  
Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352;  
E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05919-6 ♦ † *Cat. No. SC3-109/2008*

**Follow-up audit of the Commission for Public Complaints  
Against the RCMP:** a report by the Public Service  
Commission of Canada. Ottawa, October 2008. 18p. (155 KB).  
Glossary, table. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-109-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-109-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10454-6 *Cat. No. SC3-109/2008E-PDF*

**Study on mobility of public servants:** a report by the Public  
Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008.  
English text, 50p. Fig., graphs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters,  
General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West,  
Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352;  
E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05920-2 ♦ † *Cat. No. SC3-129/1-2008*

**Study on mobility of public servants:** a report by the Public  
Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008. 53p.  
(675 KB). Fig., graphs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-129-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-129-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10455-3 *Cat. No. SC3-129/1-2008E-PDF*

**Government-wide audit of executive (EX) appointments:** a  
report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa,  
October 2008. English text, 40p. Glossary, graphs, tables.  
28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters,  
General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West,  
Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352;  
E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05918-9 ♦ † *Cat. No. SC3-134/2008*

**Vérification de suivi de la Commission des plaintes du public  
contre la GRC:** rapport de la Commission de la fonction  
publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. Texte français,  
15p. Glossaire, tableau. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la  
Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade  
Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-  
992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel:  
[infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05919-6 ♦ † *N° de cat. SC3-109/2008*

**Vérification de suivi de la Commission des plaintes du public  
contre la GRC:** rapport de la Commission de la fonction  
publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. 19p. (166 Ko).  
Glossaire, tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-109-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-109-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04678-3 *N° de cat. SC3-109/2008F-PDF*

**Étude sur la mobilité des fonctionnaires:** rapport de la  
Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa,  
Octobre 2008. Texte français, 53p. Figure, graphiques. 28cm.  
Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la  
Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade  
Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-  
992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel:  
[infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05920-2 ♦ † *N° de cat. SC3-129/1-2008*

**Étude sur la mobilité des fonctionnaires:** rapport de la  
Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa,  
Octobre 2008. 56p. (725 Ko). Figure, graphiques. Adobe  
Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-129-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-129-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04679-0 *N° de cat. SC3-129/1-2008F-PDF*

**Vérification pangouvernementale des nominations de cadres  
de direction(EX):** rapport de la Commission de la fonction  
publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. Texte français,  
45p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture  
souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la  
Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade  
Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-  
992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel:  
[infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05918-9 ♦ † *N° de cat. SC3-134/2008*



**Government-wide audit of executive (EX) appointments:** a report by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008. 44p. (506 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-134-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-134-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10453-9 Cat. No. SC3-134/2008E-PDF

**The educational profile of appointees:** a statistical study by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008. English text, 28p. Glossary, graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Service Commission, Headquarters, General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352; E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca); URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05921-9 ♦ † Cat. No. SC3-135/2008

**The educational profile of appointees:** a statistical study by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008. 32p. (269 KB). Glossary, graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-135-2008E.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-135-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10456-0 Cat. No. SC3-135/2008E-PDF

**Appointment under the Public Service Employment Act following participation in federal student employment programs:** a statistical study by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008. English text, 39p. Graphs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. Accompanying material: A list of errata.

Order Information for Non-depositories: Public Service Commission, Headquarters, General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352; E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca); URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-05942-4 ♦ † Cat. No. SC3-136/2008

**Appointment under the Public Service Employment Act following participation in federal student employment programs:** a statistical study by the Public Service Commission of Canada. Ottawa, October 2008. 44p. (384 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-136-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-136-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10505-5 Cat. No. SC3-136/2008E-PDF

**Vérification pangouvernementale des nominations de cadres de direction (EX):** rapport de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. 49p. (590 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-134-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-134-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04677-6 N° de cat. SC3-134/2008F-PDF

**Le profil scolaire des personnes nommées:** étude statistique de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. Texte français, 29p. Glossaire, graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca); URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05921-9 ♦ † N° de cat. SC3-135/2008

**Le profil scolaire des personnes nommées:** étude statistique de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. 33p. (499 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-135-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-135-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04680-6 N° de cat. SC3-135/2008F-PDF

**Nominations subséquentes à la participation aux programmes fédéraux d'embauche des étudiants en vertu de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique:** étude statistique de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. Texte français, 41p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. Matériel d'accompagnement: Une liste d'errata.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca); URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05942-4 ♦ † N° de cat. SC3-136/2008

**Nominations subséquentes à la participation aux programmes fédéraux d'embauche des étudiants en vertu de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique:** étude statistique de la Commission de la fonction publique du Canada. Ottawa, Octobre 2008. 46p. (422 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-136-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-136-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04730-8 N° de cat. SC3-136/2008F-PDF



**Report on investigations conducted by the Public Service Commission in 2007-2008.** Ottawa, October 2008. English text, 8p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Service Commission, Headquarters, General Enquiries, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0M7. Tel: 613-992-9562 or TTY: 1-800-532-9397; Fax: 613-992-9352; E-mail: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-0-662-06189-2 ◆†

Cat. No. SC3-137/2008

**Report on investigations conducted by the Public Service Commission in 2007-2008.** Ottawa, October 2008. 12p. (155 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SC3-137/2008) and ISBN (978-0-662-06189-2) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-137-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-137-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11024-0 Cat. No. SC3-137/2008E-PDF

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

*Depository Services Program*

**Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program. Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 49, December 5, 2008. 43p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\*

Cat. No. P107-1/2008-49

**Rapport sur les enquêtes menées par la Commission de la fonction publique en 2007-2008.** Ottawa, Octobre 2008. Texte français, 8p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission de la Fonction publique, Administration centrale, Renseignements généraux, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0M7. Téléphone: 613-992-9562 ou ATS: 1-800-532-9397; Télécopieur: 613-992-9352; Courriel: [infocom@psc-clp.gc.ca](mailto:infocom@psc-clp.gc.ca) ; URL: <http://www.psc-clp.gc.ca/centres/contact-contactez-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06189-2 ◆†

N° de cat. SC3-137/2008

**Rapport sur les enquêtes menées par la Commission de la fonction publique en 2007-2008.** Ottawa, Octobre 2008. 11p. (149 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SC3-137/2008) et l'ISBN (978-0-662-06189-2) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/psc-clp/SC3-137-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/psc-clp/SC3-137-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90126-8 N° de cat. SC3-137/2008F-PDF

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

*Programme des services de dépôt*

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada.**

Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 n° 49, le 5 décembre 2008. 43p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\*

N° de cat. P107-1/2008-49

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 49, Saturday, December 6, 2008. p. 3099-3122, 7p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-49**

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 49, le samedi 6 décembre 2008. p. 3099-3122, 7p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-49**

**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 49, Saturday, December 6, 2008. 33p. (403 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-49.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-49.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-49-PDF**

**Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 49, le samedi 6 décembre 2008. 33p. (403 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-49.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-49.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-49-PDF**

**Canada gazette. Part II, Extra. Irregular.** Ottawa. Bilingual.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 6, Friday, December 5, 2008.--**Proclamation proroguing Parliament to January 26, 2009; Proclamation summoning Parliament to meet January 26, 2009.** Ottawa. 3p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-4/142-6**

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale. Irrégulier.** Ottawa. Bilingue.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 6, le vendredi 5 décembre 2008.--**Proclamation prorogeant le Parlement au 26 janvier 2009; Proclamation convoquant le Parlement à se réunir le 26 janvier 2009.** Ottawa. 3p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-4/142-6**

**Canada gazette. Part II, Extra.** Irregular. Ottawa. Bilingual.  
Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 6, Friday, December 5, 2008.--**Proclamation  
proroguing Parliament to January 26, 2009; Proclamation  
summoning Parliament to meet January 26, 2009.** Ottawa.  
3p. (90 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-6.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-6.pdf)  
**Free. (Internet).**

*Cat. No. SP2-4/142-6-PDF*

**Gazette du Canada. Partie II, Édition spéciale.** Irrégulier.  
Ottawa. Bilingue. Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 6, le vendredi 5 décembre 2008.--**Proclamation  
prorogeant le Parlement au 26 janvier 2009; Proclamation  
convoquant le Parlement à se réunir le 26 janvier 2009.**  
Ottawa. 3p. (90 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-4-142-6.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-4-142-6.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

*N° de cat. SP2-4/142-6-PDF*

*Occasionals*

**Economic analysis (EA) research paper series.** Occasional. Ottawa. ISSN 1703-0404 Electronique.

No. 53.--**Firm turnover and productivity growth in the Canadian retail trade sector**, by John R. Baldwin and Wulong Gu. Ottawa, December 2008. 36p. (432 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11f0027m2008053-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11f0027m2008053-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48445-5 Cat. No. CS11-0027/53E-PDF

**Insights on the Canadian economy.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-0169 Electronique.

No. 022.--**Terms of trade in central Canada**, by Ryan Macdonald. Ottawa, December 2008. 18p. (148 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-624-M/11-624-m2008022-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-624-M/11-624-m2008022-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11472-9 Cat. No. CS11-624/22-2008E-PDF

**Agriculture and rural working paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1707-0368 Electronique.

No. 91.--**Price transmission along the Canadian beef supply chain and the impact of BSE**, by Bishnu Saha and Verna Mitura. Ottawa, December 2008. 39p. (368 KB). Figs., references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008091-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008091-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11350-0 Cat. No. CS21-601/91E-PDF

**Canadian Centre for Justice Statistics profile series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1496-4562 Electronique.

No. 19.--**Sexual assault in Canada 2004**, by Shannon Brennan and Andrea Taylor-Butts. Ottawa, December 2008. 20p. (263 KB). Bibliography, graphs, index, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85F0033M/85f0033m2008019-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85F0033M/85f0033m2008019-eng.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11163-6 Cat. No. CS85-0033/19-2008E-PDF

*Hors série*

**Série de documents de recherche sur l'analyse économique (AE).** Hors série. Ottawa. ISSN 1703-0412 Électronique.

N° 53.--**Roulement des entreprises et croissance de la productivité dans le secteur canadien du commerce de détail**, par John R. Baldwin et Wulong Gu. Ottawa, Décembre 2008. 41p. (466 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0027M/11f0027m2008053-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0027M/11f0027m2008053-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08723-6 N° de cat. CS11-0027/53F-PDF

**Aperçus sur l'économie canadienne.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-0177 Électronique.

N° 022.--**Termes de l'échange au centre du Canada**, par Ryan Macdonald. Ottawa, Décembre 2008. 18p. (142 Ko). Graphiques, références. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-624-M/11-624-m2008022-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-624-M/11-624-m2008022-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90474-0 N° de cat. CS11-624/22-2008F-PDF

**Série de documents de travail sur l'agriculture et le milieu rural.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1707-0376 Électronique.

N° 91.--**Transmission des prix le long de la chaîne d'approvisionnement en boeuf canadien et incidence de l'ESB**, par Bishnu Saha et Verna Mitura. Ottawa, Décembre 2008. 42p. (399 Ko). Figures, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008091-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/21-601-M/21-601-m2008091-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90388-0 N° de cat. CS21-601/91F-PDF

**Série de profils du Centre canadien de la statistique juridique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1496-4570 Électronique.

N° 19.--**Les agressions sexuelles au Canada, 2004**, par Shannon Brennan et Andrea Taylor-Butts. Ottawa, Décembre 2008. 21p. (271 Ko). Bibliographie, graphiques, index, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85F0033M/85f0033m2008019-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85F0033M/85f0033m2008019-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90238-8 N° de cat. CS85-0033/19-2008F-PDF

**Cable and satellite television industry.** Annual. Ottawa. ISSN 1918-0500 Electronic.

2007. December 2008. 22p. (212 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-209-X/56-209-x2008000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-209-X/56-209-x2008000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS56-209/2007E-PDF**

**Police resources in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1488-867X Electronic.

2008. 60p. (427 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-225-X/85-225-x2008000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-225-X/85-225-x2008000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS85-225/2008E-PDF**

**Government expenditures on culture:** data tables. Annual. Ottawa. ISSN 1708-8119 Electronic.

Also issued in HTML format.

2004/2005. 20p. (203 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0001X/87F0001x2007001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0001X/87F0001x2007001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-0001/2005E-PDF**

**Gross domestic expenditures on research and development in Canada (GERD) and the provinces.** Annual. Ottawa. ISSN 1916-2561 Electronic.

Vol. 1, No. 2, national estimates 1997 to 2008 and provincial estimates 2002 to 2006. December 2008. 74p. (499 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-221-X/88-221-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-221-X/88-221-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS88-221/1-2-2008E-PDF**

**Industrie de la télédistribution.** Annuel. Ottawa. ISSN 1918-0519 Electronique.

2007. Décembre 2008. 22p. (219 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/56-209-X/56-209-x2008000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/56-209-X/56-209-x2008000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS56-209/2007F-PDF**

**Les ressources policières au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1488-8688 Electronique.

2008. 62p. (454 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/85-225-X/85-225-x2008000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/85-225-X/85-225-x2008000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS85-225/2008F-PDF**

**Dépenses publiques au titre de la culture:** tableaux de données. Annuel. Ottawa. ISSN 1708-8127 Electronique.

Publié aussi en format HTML.

2004-2005. 20p. (217 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0001X/87F0001x2007001-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0001X/87F0001x2007001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-0001/2005F-PDF**

**Estimations des dépenses canadiennes au titre de la recherche et du développement au Canada et dans les provinces (DIRD).** Annuel. Ottawa. ISSN 1704-0019 Electronique.

Vol. 1, n° 2, estimations nationales 1997 à 2008 et estimations provinciales 2002 à 2006. Décembre 2008. 75p. (525 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88-221-X/88-221-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88-221-X/88-221-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS88-221/1-2-2008F-PDF**



## Periodic Releases

**Canadian economic observer.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1705-0189 Electronic.

Includes the monthly Statistical summary.

Vol. 21, No. 12, December 2008. 122p. (1053 KB). Graphs, index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-x2008012-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-x2008012-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS11-010/21-12-PDF**

**EnviroStats.** Quarterly. Ottawa. HTML. ISSN 1913-4320 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=16-002-X&CHROPG=1>

Vol. 2, No. 4, Winter 2008. 25p. (2866 KB). Coloured map, graphs, photographs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-002-X/16-002-x2008004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-002-X/16-002-x2008004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS16-002/2-4E-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Electronic.

Vol. 62, No. 9, September 2008. 8p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-9E-PDF**

**Quarterly financial statistics for enterprises.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1496-5917 Electronic.

Vol. 19, No. 3, Third quarter 2008. 82p. (579 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-008-X/61-008-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-008-X/61-008-x2008003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS61-008/19-3E-PDF**

**Industry price indexes.** Monthly. Ottawa. ISSN 1705-2270 Electronic.

Vol. 34, No. 10, October 2008. 183p. (917 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-011/34-10E-PDF**

## Bulletins

**L'observateur économique canadien.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1705-0189 Électronique.

Y compris le mensuel Aperçu statistique.

Vol. 21, n° 12, décembre 2008. 122p. (1053 Ko). Graphiques, index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11-010-X/11-010-x2008012-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/11-010-X/11-010-x2008012-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS11-010/21-12-PDF**

**EnviroStats.** Trimestriel. Ottawa. HTML. ISSN 1913-4339 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=16-002-X&CHROPG=1>

Vol. 2, n° 4, hiver 2008. 27p. (2831 Ko). Carte en couleur, graphiques, photographies, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/16-002-X/16-002-x2008004-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/16-002-X/16-002-x2008004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS16-002/2-4F-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 9, septembre 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-9F-PDF**

**Statistiques financières trimestrielles des entreprises.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1496-5925 Électronique.

Vol. 19, n° 3, troisième trimestre 2008. 84p. (616 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/61-008-X/61-008-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/61-008-X/61-008-x2008003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS61-008/19-3F-PDF**

**Indices des prix de l'industrie.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-2289 Électronique.

Vol. 34, n° 10, octobre 2008. 187p. (963 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-011-X/62-011-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-011-X/62-011-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-011/34-10F-PDF**

**Canadian international merchandise trade.** Monthly. Ottawa.  
ISSN 1480-8781 Electronic.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 62, No. 10, October 2008. 44p. (338 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-x2008010-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS65-001/62-10E-PDF**

**Le commerce international de marchandises du Canada.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 62, n° 10, octobre 2008. 44p. (353 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-001-X/65-001-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-001-X/65-001-x2008010-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS65-001/62-10F-PDF**

**Canada's international investment position.** Quarterly. Ottawa.  
ISSN 1480-8412 Electronic.

Vol. 6, No. 3, Third quarter 2008. 93p. (672 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-202-X/67-202-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-x2008003-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-202/6-3E-PDF**

**Bilan des investissements internationaux du Canada.**  
Trimestriel. Ottawa. ISSN 1708-0711 Électronique.

Vol. 6, n° 3, troisième trimestre 2008. 100p. (772 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-202-X/67-202-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-202-X/67-202-x2008003-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-202/6-3F-PDF**

**Employment, earnings and hours.** Monthly. Ottawa. Bilingual.  
ISSN 1496-0583 Electronic.

Vol. 86, No. 9, September 2008. 468p. (3072 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-x2008009-eng.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. CS72-002/86-9-PDF**

**Emploi, gains et durée du travail.** Mensuel. Ottawa. Bilingue.  
ISSN 1496-0583 Électronique.

Vol. 86, n° 9, septembre 2008. 468p. (3072 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/72-002-X/72-002-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/72-002-X/72-002-x2008009-fra.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS72-002/86-9-PDF**









**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-50**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-50

CANADA		POSTES
POST		CANADA
Postage paid		Port payé
Lettermail		Poste-lettres
1782711		
OTTAWA		

***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

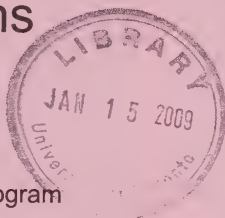


Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada



Compiled  
by  
Depository Services Program

Compilée  
par le  
Programme des services de dépôt

December 24, 2008  
2008 No. 51

Le 24 décembre 2008  
2008 n° 51

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canadian Government Publishing  
Public Works and  
Government Services Canada  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/>

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au :

Éditions du gouvernement du Canada  
Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

<http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/>

ISSN 0706-4659



Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

**There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:**

**On-line:** Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through **publications.gc.ca** and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

**By mail:** If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- \* Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada

† Distributed to non-depositories by the issuing agency.

- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.

⌚ Electronic publication with restricted access.

♦ Available to full depositories only.

▲ Category 1 Map Depositories only.

### Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 990-5221
Fax	(613) 941-2410
E-mail	dsp-psd@pwgsc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/

### Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Fax orders	order@statcan.ca
E-mail	http://www.statcan.ca/
WWW	

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):  
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

**Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:**

**En direct:** Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : **publications.gc.ca** et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

**Par la poste:** Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- \* En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

† Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.

⌚ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.

♦ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.

▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

### Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 990-5221
Télocopieur	(613) 941-2410
Courriel	dsp-psd@tpsgc.gc.ca
WWW	http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/

### Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800 (613) 951-0581
Télocopieur (commandes)	order@statcan.ca
Courriel	http://www.statcan.ca/
WWW	

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :  
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

## WHAT'S NEW

### MEMORANDUM FROM THE HOUSE OF COMMONS PUBLISHING SERVICE

**DATE:** December 17, 2008

**TO:** Depository Services Program and  
Libraries

**SUBJECT:** Parliamentary publications on  
Microfiche

I would like to inform you that with this 40<sup>th</sup> Parliament, Parliamentary Publications will no longer produce microfiche for its committee publications.

Rest assured that the existing Committees Minutes of Proceedings and Evidence will remain available on the website. However, if at any point in the future a decision is made to remove this information from the website you would be informed and discussions would be undertaken on the archiving of these documents.

If you should require further information or have questions regarding this decision please contact Kim Buzzetti at 613-947-4911 or by email at [buzzek@parl.gc.ca](mailto:buzzek@parl.gc.ca).

## QUOI DE NEUF

### NOTE DE SERVICE DU SERVICE DES PUBLICATIONS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES

**DATE :** Le 17 décembre 2008

**À :** Programme des services de dépôts  
et bibliothèques

**OBJET :** Publications parlementaires sur  
microfiche

Je voudrais vous informer qu'à partir de la présente 40<sup>e</sup> législature, les Publications parlementaires ne produiront plus de publications des comités sur microfiches.

Veillez prendre note que les procès-verbaux et les témoignages des comités déjà publiés demeureront sur le site Web. Toutefois, si à l'avenir il est décidé de retirer cette information du site Web, vous en serez informé et des discussions auront lieu sur l'archivage de ces documents.

Pour de plus amples renseignements sur cette décision, vous pouvez vous adresser à Kim Buzzetti au 613-947-4911 ou par courriel à [buzzek@parl.gc.ca](mailto:buzzek@parl.gc.ca).



## WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2008 No. 51

December 15 to December 24, 2008

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

## LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2008 n° 51

Le 15 décembre au 24 décembre 2008

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

### I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

#### SENATE

**Debates of the Senate:** official report (Hansard), 1st Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=E&parl=40&Ses=1)

Vol. 145, No. 7, Tuesday, December 2, 2008. p. 83-110, xiii, [2]p.

\$14.00 per copy.



Cat. No. Y3-401/7E

Vol. 145, No. 8, Wednesday, December 3, 2008. p. 111-125, [1]p.

\$12.00 per copy.



Cat. No. Y3-401/8E

### I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

#### SÉNAT

**Débats du Sénat:** compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Noël A. Kinsella. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Debates.asp?Language=F&parl=40&Ses=1)

Vol. 145, n° 7, le mardi 2 décembre 2008. p. 83-110, xiii, [2]p.

14,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. Y3-401/7F

Vol. 145, n° 8, le mercredi 3 décembre 2008. p. 111-125, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.



N° de cat. Y3-401/8F

**Journals of the Senate:** 1st Session, 40th Parliament. Daily. The Honourable Noël A. Kinsella, Speaker. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=E&parl=40&Ses=1)

No. 7, Tuesday, December 2, 2008. p. 49-56.

\$10.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-401/7*

No. 8, Wednesday, December 3, 2008. p. 59-62.

\$5.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y4-401/8*

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

No. 8, Wednesday, December 3, 2008. 24p.

\$12.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y5-401/8*

No. 9, Thursday, December 4, 2008. 25p.

\$12.00 per copy.

● ● \*

*Cat. No. Y5-401/9*

**Journaux du Sénat:** 1re session, 40e législature. Quotidien. L'honorable Noël A. Kinsella, Président. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL:  
[http://www.parl.gc.ca/common/Chamber\\_Senate\\_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=1](http://www.parl.gc.ca/common/Chamber_Senate_Journals.asp?Language=F&parl=40&Ses=1)

N° 7, le mardi 2 décembre 2008. p. 49-56.

10,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-401/7*

N° 8, le mercredi 3 décembre 2008. p. 59-62.

5,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y4-401/8*

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° 8, le mercredi 3 décembre 2008. 24p.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y5-401/8*

N° 9, le jeudi 4 décembre 2008. 25p.

12,00 \$ l'exemplaire.

● ● \*

*N° de cat. Y5-401/9*

## HOUSE OF COMMONS

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journals:** 40th Parliament, First Session. Weekly. Peter Milliken, Speaker of the House of Commons. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

Nos. 5-9, from Monday, November 24, 2008 to Friday, November 28, 2008. p. 30-53.

\$12.00 per copy.



*Cat. No. X2-401/9*

**Journaux:** 40e législature, première session. Hebdomadaire. Le président de la Chambre des communes, Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

N° s 5 à 9, du lundi 24 novembre 2008 au vendredi 28 novembre 2008. p. 30-53.

12,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. X2-401/9*

**House of Commons debates:** official report (Hansard), 1st Session, 40th Parliament. Daily. Speaker: The Honourable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=1>

Vol. 143, No. 10, Monday, December 1, 2008. p. 429-491, [3]p.

\$17.00 per copy.



*Cat. No. X3-401/10E*

**Débats de la Chambre des communes:** compte rendu officiel (Hansard), 1re session, 40e législature. Quotidien. Présidence de l'honorable Peter Milliken. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www2.parl.gc.ca/housechamberbusiness/ChamberSittings.aspx?View=H&Language=F&Parl=parl=39&Ses=1>

Vol. 143, n° 10, le lundi 1er décembre 2008. p. 429-491, [3]p.

17,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. X3-401/10F*

Vol. 143, No. 11, Tuesday, December 2, 2008. p. 493-564, [3]p.

\$18.00 per copy.



*Cat. No. X3-401/11E*

Vol. 143, n° 11, le mardi 2 décembre 2008. p. 493-564, [3]p.

18,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. X3-401/11F*

Vol. 143, No. 12, Wednesday, December 3, 2008. p. 565-604, [3]p.

\$14.00 per copy.



*Cat. No. X3-401/12E*

Vol. 143, n° 12, le mercredi 3 décembre 2008. p. 565-604, [3]p.

14,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. X3-401/12F*

Vol. 143, No. 13, Thursday, December 4, 2008. p. 605-621, [1]p.

\$12.00 per copy.



*Cat. No. X3-401/13E*

Vol. 143, n° 13, le jeudi 4 décembre 2008. p. 605-621, [1]p.

12,00 \$ l'exemplaire.



*N° de cat. X3-401/13F*

**Status of House business.** Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm>.

At dissolution, Sunday, September 7, 2008, 39th parliament, 2nd session. 1 vol. in various pagings. Index.

\$37.00 per copy. Available by standing order.



**Cat. No. X4-2/392**

**État des travaux de la Chambre.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm>.

À la dissolution, le dimanche 7 septembre 2008, 39e législature, 2e session. 1 vol. en pagination multiple. Index.

37,00 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente.



**N° de cat. X4-2/392**

**Status of House business.** Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

At dissolution, Sunday, September 7, 2008, 39th parliament, 2nd session. 214p. (869 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/parl/X4-2-392.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/parl/X4-2-392.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. X4-2/392-PDF**

**État des travaux de la Chambre.** Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À la dissolution, le dimanche 7 septembre 2008, 39e législature, 2e session. 214p. (869 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection\\_2008/parl/X4-2-392.pdf](http://dsp-psd.lpsgc.gc.ca/collection_2008/parl/X4-2-392.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. X4-2/392-PDF**

**Order paper and notice paper:** 40th Parliament, 1st Session. Daily. Ottawa. 28cm. Processed. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm>.

No. 11, Tuesday, December 2, 2008. 17, viip.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. X4-401/11**

No. 12, Wednesday, December 3, 2008. 21, vp.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. X4-401/12**

No. 13, Thursday, December 4, 2008. 17, vp.

\$12.00 per copy.



**Cat. No. X4-401/13**

**Feuilleton et feuilleton des avis:** 40e législature, 1re session. Quotidien. Ottawa. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm>.

N° 11, le mardi 2 décembre 2008. 17, viip.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X4-401/11**

N° 12, le mercredi 3 décembre 2008. 21, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X4-401/12**

N° 13, le jeudi 4 décembre 2008. 17, vp.

12,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. X4-401/13**

House of Commons of Canada bill: 1st Session, 40th  
Parliament, 57 Elizabeth II, 2008. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Chambre des communes du Canada, projet de loi: 1re session,  
40e législature, 57 Élisabeth II, 2008. Irrégulier. Ottawa.  
Bilingue.

**C-2.—An Act to implement the Free Trade Agreement between Canada and the States of the European Free Trade Association (Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland), the Agreement on Agriculture between Canada and the Republic of Iceland, the Agreement on Agriculture between Canada and the Kingdom of Norway and the Agreement on Agriculture between Canada and the Swiss Confederation, The Minister of International Trade and Minister for the Asia Pacific Gateway.** First reading, December 1, 2008. 75, 3ap. Tables. 28cm. Softcover.

Short title: **Canada-EFTA Free Trade Agreement Implementation Act.**

Short title: Canada-EFTA Free Trade Agreement Implementation Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$18.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-2/1**

**C-235.—An Act to amend the Canada Labour Code (occupational disease registry), Mr. Martin (Sault Ste. Marie).** First reading, November 26, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-235/1**

**C-236.—An Act to change the name of the electoral district of Sault Ste. Marie, Mr. Martin (Sault Ste. Marie).** First reading, November 26, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-236/1**

**C-2.—Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États de l'Association européenne de libre-échange (Islande, Liechtenstein, Norvège et Suisse), de l'Accord sur l'agriculture entre le Canada et la République d'Islande, de l'Accord sur l'agriculture entre le Canada et le Royaume de Norvège et de l'Accord sur l'agriculture entre le Canada et la Confédération suisse.** Le ministre du commerce international et ministre de la porte d'entrée de l'Asie-Pacifique. Première lecture le 1er décembre 2008. 75, 3ap. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-AELÉ.**

Titre abrégé: Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-AELÉ.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**18,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-2/1**

**C-235.—Loi modifiant le Code canadien du travail (registre des maladies professionnelles), M. Martin (Sault Ste. Marie).** Première lecture le 26 novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-235/1**

**C-236.—Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Sault Ste. Marie, M. Martin (Sault Ste. Marie).** Première lecture le 26 novembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-236/1**



**C-237.--An Act to amend the Criminal Code (motor vehicle theft),** Ms. Neville. First reading, December 1, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB401-237/1**

**C-237.--Loi modifiant le Code criminel (vol de véhicule à moteur),** Mme Neville. Première lecture le 1er décembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB401-237/1**

**C-238.--An Act to establish a Holocaust Monument in the National Capital Region,** Ms. Neville. First reading, December 1, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Short title: **Holocaust Monument Act.**

Short title: Holocaust Monument Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB401-238/1**

**C-238.--Loi visant à ériger le Monument de l'Holocauste dans la région de la capitale nationale,** Mme Neville. Première lecture le 1er décembre 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur le Monument de l'Holocauste.**

Titre abrégé: Loi sur le Monument de l'Holocauste.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB401-238/1**

**C-239.--An Act respecting the National Ecosystems Council of Canada,** Ms. Neville. First reading, December 1, 2008. 5p. 28cm. Processed.

Short title: **National Ecosystems Council of Canada Act.**

Short title: National Ecosystems Council of Canada Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB401-239/1**

**C-239.--Loi sur le Conseil national des écosystèmes du Canada,** Mme Neville. Première lecture le 1er décembre 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur le Conseil national des écosystèmes du Canada.**

Titre abrégé: Loi sur le Conseil national des écosystèmes du Canada.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB401-239/1**

**C-240.--An Act to amend the Income Tax Act (deduction for volunteer emergency service),** Mr. Easter. First reading, December 1, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

**Cat. No. XB401-240/1**

**C-240.--Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction pour volontaires des services d'urgence),** M. Easter. Première lecture le 1er décembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●\*

**N° de cat. XB401-240/1**

**C-241.--An Act to amend the Employment Insurance Act (removal of waiting period), Mr. Ouellet.** First reading, December 1, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-241/1

●●\*

N° de cat. XB401-241/1

**C-242.--An Act to amend the Employment Insurance Act (percentage of insurable earnings payable to claimant), Mr. Godin.** First reading, December 3, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-242/1

●●\*

N° de cat. XB401-242/1

**C-243.--An Act to amend the Employment Insurance Act (change of title) and another Act in consequence, Mr. Godin.** First reading, December 3, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Short title: **Unemployment Insurance Act.**

Short title: Unemployment Insurance Act.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-243/1

●●\*

N° de cat. XB401-243/1

**C-244.--An Act to amend the Employment Insurance Act (removal of waiting period), Mr. Gravelle.** First reading, December 3, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.

●●\*

Cat. No. XB401-244/1

●●\*

N° de cat. XB401-244/1

**C-241.--Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (suppression du délai de carence), M. Ouellet.** Première lecture le 1er décembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

**C-242.--Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (pourcentage de la rémunération assurable à verser au prestataire), M. Godin.** Première lecture le 3 décembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

**C-243.--Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (modification du titre) et une autre loi en conséquence, M. Godin.** Première lecture le 3 décembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur l'assurance-chômage.**

Titre abrégé: Loi sur l'assurance-chômage.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

**C-244.--Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (suppression du délai de carence), M. Gravelle.** Première lecture le 3 décembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.

**C-245.--An Act to amend the Canada Evidence Act (interpretation of numerical dates),** Mr. Kramp. First reading, December 3, 2008. [1]p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. XB401-245/1**

**C-245.--Loi modifiant la Loi sur la preuve au Canada (interprétation des dates numériques),** M. Kramp. Première lecture le 3 décembre 2008. [1]p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. XB401-245/1**

**C-246.--An Act to amend the Criminal Code (child sexual predators),** Mr. Kramp. Ottawa, First reading, December 3, 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. XB401-246/1**

**C-246.--Loi modifiant le Code criminel (prédateurs sexuels d'enfants),** M. Kramp. Ottawa, Première lecture le 3 décembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. XB401-246/1**

**C-247.--An Act to amend the Criminal Code (bail for persons charged with violent offences), the Extradition Act and the Youth Criminal Justice Act,** Mr. Kramp. First reading, December 3, 2008. 7p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$10.00 per copy.



**Cat. No. XB401-247/1**

**C-247.--Loi modifiant le Code criminel (caution des personnes accusées d'infractions avec violence), la Loi sur l'extradition et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents,** M. Kramp. Première lecture le 3 décembre 2008. 7p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

10,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. XB401-247/1**

**C-248.--An Act respecting Louis Riel,** Mr. Martin (Winnipeg Centre). First reading, December 3, 2008. 5p. 28cm. Processed.

Short title: **Louis Riel Act.**

Short title: **Louis Riel Act.**

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch , Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

\$5.00 per copy.



**Cat. No. XB401-248/1**

**C-248.--Loi concernant Louis Riel,** M. Martin (Winnipeg-Centre). Première lecture le 3 décembre 2008. 5p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur Louis Riel.**

Titre abrégé: **Loi sur Louis Riel.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés , Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

5,00 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. XB401-248/1**

**C-249.—An Act to ensure that appropriate health care services are provided to First Nations children in a timely manner, Mr. Martin (Winnipeg Centre).** First reading, December 3, 2008. 3p. 28cm. Processed.

Short title: **First Nations Children's Health Protection Act.**

Short title: First Nations Children's Health Protection Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-249/1**

**C-3.—An Act to amend the Arctic Waters Pollution Prevention Act, The Minister of Transport, Infrastructure and Communities.** First reading, December 3, 2008. [1], 1ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$5.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-3/1**

**C-4.—An Act respecting not-for-profit corporations and certain other corporations, The Minister of State (Small Business and Tourism).** First reading, December 3, 2008. 173, 7ap. 28cm. Softcover.

Short title: **Canada Not-for-profit Corporations Act.**

Short title: Canada Not-for profit Corporations Act.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$30.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-4/1**

**C-5.—An Act to amend the Indian Oil and Gas Act, The Minister of Indian and Northern Development and Federal Interlocutor for Métis and Non-status Indians.** First reading, December 3, 2008. 21, 2ap. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

**\$12.00 per copy.**



**Cat. No. XB401-5/1**

**C-249.—Loi visant à assurer la prestation de services de soins de santé appropriés dans les meilleurs délais aux enfants des Premières Nations, M. Martin (Winnipeg-Centre).** Première lecture le 3 décembre 2008. 3p. 28cm. Polycopié.

Titre abrégé: **Loi sur la protection de la santé des enfants des Premières Nations.**

Titre abrégé: Loi sur la protection de la santé des enfants des Premières Nations.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-249/1**

**C-3.—Loi modifiant la Loi sur la prévention de la pollution des eaux arctiques, Le ministre des transports, de l'infrastructure et des collectivités.** Première lecture le 3 décembre 2008. [1], 1ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**5,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-3/1**

**C-4.—Loi régissant les organismes à but non lucratif et certaines personnes morales, La ministre d'état (petite entreprise et tourisme).** Première lecture le 3 décembre 2008. 173, 7ap. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: **Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif.**

Titre abrégé: Loi canadienne sur les organismes à but non lucratif.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**30,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-4/1**

**C-5.—Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz des terres indiennes, Le ministre des affaires indiennes et du nord canadien et interlocuteur fédéral auprès des métis et des indiens non inscrits.** Première lecture le 3 décembre 2008. 21, 2ap. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

**12,00 \$ l'exemplaire.**



**N° de cat. XB401-5/1**



## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### BANK OF CANADA

#### **Weekly financial statistics.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

December 12, 2008. 20p. (300 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-12.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-12-12-PDF**

December 19, 2008. 20p. (303 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-19.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-19.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-4/2008-12-19-PDF**

#### **Bank of Canada banking and financial statistics.** Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1488-4186 Electronic.

December 2008. 176p. (1949 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-12.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-12.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. FB12-5/2008-12-PDF**

#### **Financial system review.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1705-1290

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscrip.html>.

URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/fsr/index.htm>

December 2008. English text, 60p. Graphs, references, tables. Accompanying material: A publications catalogue (pamphlet).

Free.

1 □



**Cat. No. FB22-22/2008-2**

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### BANQUE DU CANADA

#### **Bulletin hebdomadaire de statistiques financières.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 12 décembre 2008. 20p. (300 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-12.pdf](http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-12-12-PDF**

Le 19 décembre 2008. 20p. (303 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-19.pdf](http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-4-2008-12-19.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-4/2008-12-19-PDF**

#### **Statistiques bancaires et financières de la Banque du Canada.** Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1488-4186 Électronique.

Décembre 2008. 176p. (1949 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-12.pdf](http://dsp-psd.tpsdc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB12-5-2008-12.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB12-5/2008-12-PDF**

#### **Revue du système financier.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1705-1290

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, Département des Communications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: 613-782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: 613-782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

URL: <http://www.banqueducanada.ca/fr/rsf/index.htm>

Décembre 2008. Texte français, 68p. Graphiques, références, tableaux. Matériel d'accompagnement: Un catalogue de publications (pamphlet).

Gratuit.

1 □



**N° de cat. FB22-22/2008-2**



**Financial system review.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1705-1304 Electronic.

December 2008. 66p. (1290 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB2-22/2008-2E-PDF**

**Revue du système financier.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1705-1312 Électronique.

Décembre 2008. 74p. (1365 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB2-22-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. FB2-22/2008-2F-PDF**

**Working paper.** Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

**2008-47.—How important is liquidity risk for sovereign bond risk premia?** evidence from London stock exchange, by Ron Alquist. December 2008. 42p. (170 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-47E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/bank-banque-canada/FB3-2-108-47E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. FB3-2/108-47E-PDF**

**Beads to bytes:** Canada's national currency collection. Ottawa, December 2008. 124p. Coloured illus., photographs, references. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Bank of Canada, Publications Distribution, Communications Department, 234 Wellington Street, Ottawa K1A 0G9. Tel: 613-782-8248 or 1-877-782-8248 (toll free); Fax: 613-782-8874; E-mail: [publications@bankofcanada.ca](mailto:publications@bankofcanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/en/subscribe.html>.

**\$25.00 per copy.**

**Si l'argent m'était conté:** la collection nationale de monnaie du Canada. Ottawa, Décembre 2008. 124p. Ill. en couleur, photographies, références. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Banque du Canada, Diffusion des publications, Département des Communications, 234, rue Wellington, Ottawa K1A 0G9. Téléphone: 613-782-8248 ou 1-877-782-8248 (sans frais); Télécopieur: 613-782-8874; Courriel: [publications@banqueducanada.ca](mailto:publications@banqueducanada.ca); URL: <http://www.bankofcanada.ca/fr/renseignements-f.html>.

**25,00 \$ l'exemplaire.**

2 □ ISBN 978-0-9811235-0-9 ● †

**Cat. No. FB4-9/2008**

2 □ ISBN 978-0-9811235-0-9 ● †

**N° de cat. FB4-9/2008**

## CANADA BORDER SERVICES AGENCY

## AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

**Customs tariff, departmental consolidation.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf.

**Departmental consolidation of the customs tariff.**

Annual base volume with amendments issued at irregular intervals.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada. Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: [publications@pwgsc.gc.ca](mailto:publications@pwgsc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-e.htm>.

2009 base volume. [1717]p.

**Departmental consolidation of the customs tariff.**

**\$104.95 per copy.**

ISBN 978-0-660-19871-2 ● ● \*

**Cat. No. PS36-1/2009E**

**Tarif des douanes, codification ministérielle.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles.

**Codification ministérielle du tarif des douanes.**

Volume de base annuel avec des modifications qui paraissent irrégulièrement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: [publications@tpsgc.gc.ca](mailto:publications@tpsgc.gc.ca); URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contnts-f.htm>.

Volume de base 2009. [1782]p.

**Codification ministérielle du tarif des douanes.**

**104,95 \$ l'exemplaire.**

ISBN 978-0-660-97325-8 ● ● \*

**N° de cat. PS36-1/2009F**

**Customs tariff, departmental consolidation.** Ottawa. Electronic.

2009 base volume. 1733p. (6664 KB). (BSF5019(E) Rev. 08)

**Departmental consolidation of the customs tariff.**

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/PS36-1-2009E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/PS36-1-2009E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10507-9 Cat. No. PS36-1/2009E-PDF**

**CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION**

**Market Analysis Centre**

**Rental market report - Saguenay CMA.** Annual. Montreal. Electronic.

Titre from caption.

Release date: Fall 2008. 23p. (1009 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-197/NH12-197-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-197/NH12-197-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-197/2008E-PDF**

**Rental market report - Alberta highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Release date: Fall 2008. 16p. (1059 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-199/2008-2E-PDF**

**Rental market report - New Brunswick highlights.** Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Release date: Fall 2008. 10p. (1056 KB). Coloured map, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-2E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-200/2008-2E-PDF**

**Tarif des douanes, codification ministérielle.** Ottawa. Electronique.

Volume de base 2009. 1772p. (7772 Ko). (BSF5019(F) Rév. 08)

**Codification ministérielle du tarif des douanes.**

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cbsa-asfc/PS36-1-2009F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cbsa-asfc/PS36-1-2009F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04732-2 N° de cat. PS36-1/2009F-PDF**

**SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT**

**Centre d'analyse de marché**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Saguenay.** Annuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 23p. (999 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-197/NH12-197-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-197/NH12-197-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-197/2008F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Alberta.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion: automne 2008. 16p. (1054 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-199/NH12-199-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-199/2008-2F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouveau-Brunswick.** Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion: automne 2008. 10p. (1045 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-200/NH12-200-2008-2F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-200/2008-2F-PDF**

**Rental market report - Newfoundland and Labrador highlights.**

Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007 (semi-annual).

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Terre-neuve et Labrador.**

Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au Printemps 2007 (semestriel).

Release date : Fall 2008. 11p. (1250 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 12p. (1247 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-201/NH12-201-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-201/2008-2E-PDF****N° de cat. NH12-201/2008-2F-PDF****Rental market report - Nova Scotia highlights.**

Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Nouvelle-Écosse.**

Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Release date: Fall 2008. 11p. (1193 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 12p. (1184 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-202/NH12-202-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-202/2008-2E-PDF****N° de cat. NH12-202/2008-2F-PDF****Rental market report - Prince Edward Island highlights.**

Semi-annual. Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Île-du-Prince-Édouard.**

Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Release date: Fall 2008. 10p. (812 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 10p. (834 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-204/NH12-204-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-204/2008-2E-PDF****N° de cat. NH12-204/2008-2F-PDF****Rental market report - Québec highlights.**

Semi-annual. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Annual until Spring 2007.

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Québec.**

Semestriel. Montréal. Électronique.

Titre du départ.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Release date: Fall 2008. 39p. (3016 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-2E.pdf)

Free. (Internet).

Date de diffusion: automne 2008. 42p. (3063 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-205/NH12-205-2008-2F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. NH12-205/2008-2E-PDF****N° de cat. NH12-205/2008-2F-PDF**

**Rental market report - Manitoba highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Release date: Fall 2008. 10p. (846 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-206/2008-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Manitoba.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion: automne 2008. 10p. (843 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-206/NH12-206-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-206/2008-2F-PDF**

**Rental market report - Saskatchewan highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Release date: Fall 2008. 12p. (1069 KB). Coloured map, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-207/2008-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Saskatchewan.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel jusqu'au printemps 2007.

Date de diffusion: automne 2008. 12p. (1130 Ko). Carte en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-207/NH12-207-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-207/2008-2F-PDF**

**Rental market report - Yellowknife highlights.** Semi-annual.  
Ottawa. Electronic.

Annual until Spring 2007.

Release date: Fall 2008. 18p. (612 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-208/2008-2E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif. Faits saillants - Yellowknife.**  
Semestriel. Ottawa. Électronique.

Annuel avant printemps 2007.

Date de diffusion: automne 2008. 19p. (619 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/rmh/nh12-208/NH12-208-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-208/2008-2F-PDF**

**Rental market report - Barrie CMA.** Annual. Toronto. Electronic.

Release date: Fall 2008. 22p. (968 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-256/NH12-256-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-256/NH12-256-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-256/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Barrie.** Annuel. Toronto. Électronique.

Date de diffusion: automne 2008. 22p. (968 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-256/NH12-256-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-256/NH12-256-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-256/2008F-PDF**

**Rental market report - Calgary CMA.** Annual. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 33p. (927 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-63/NH12-63-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-63/NH12-63-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-63/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Calgary.** Annuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 35p. (947 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-63/NH12-63-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-63/NH12-63-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-63/2008F-PDF**

**Rental market report - Charlottetown CA.** Annual. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Date release: Fall 2008. 21p. (1151 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-64/NH12-64-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-64/NH12-64-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-64/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - AR de Charlottetown.** Annuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2008. 21p. (1143 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-64/NH12-64-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-64/NH12-64-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-64/2008F-PDF**

**Rental market report - Edmonton CMA.** Annual. Calgary. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 34p. (1129 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-66/NH12-66-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-66/NH12-66-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-66/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR d'Edmonton.** Annuel. Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 35p. (1139 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-66/NH12-66-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-66/NH12-66-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-66/2008F-PDF**

**Rental market report - Halifax CMA.** Annual. Halifax. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 21p. (1063 KB). Coloured maps, graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-67/NH12-67-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-67/NH12-67-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-67/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Halifax.** Annuel. Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2008. 24p. (1059 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-67/NH12-67-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-67/NH12-67-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-67/2008F-PDF**



**Rental market report - Hamilton and Brantford CMAs.** Annual. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 39p. (1399 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-68/NH12-68-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-68/NH12-68-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-68/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Hamilton et RMR de Brantford.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 40p. (1445 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-68/NH12-68-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-68/NH12-68-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-68/2008F-PDF**

**Rental market report - Gatineau.** Annual. Montreal. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 21p. (1250 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-69/NH12-69-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-69/NH12-69-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-69/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - Gatineau.** Annuel. Montréal. Électronique.

Titre de départ

Date de diffusion: automne 2008. 22p. (1253 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-69/NH12-69-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-69/NH12-69-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-69/2008F-PDF**

**Rental market report - Kitchener and Guelph CMAs.** Annual. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 39p. (1211 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-72/NH12-72-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-72/NH12-72-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-72/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Kitchener et RMR de Guelph.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 41p. (1220 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-72/NH12-72-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-72/NH12-72-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-72/2008F-PDF**

**Rental market report - London CMA.** Annual. Toronto. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 27p. (1164 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-73/NH12-73-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-73/NH12-73-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-73/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de London.** Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 27p. (1177 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-73/NH12-73-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-73/NH12-73-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-73/2008F-PDF**

**Rental market report - Moncton CMA.** Annual. Halifax. (NBRE2)  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 21p. (1056 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-74/NH12-74-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-74/NH12-74-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-74/2008E-PDF**

**Rental market report - Montréal CMA.** Annual. Montreal.  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 34p. (1767 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-75/NH12-75-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-75/NH12-75-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-75/2008E-PDF**

**Rental market report - Ottawa.** Annual. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 28p. (1585 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-77/NH12-77-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-77/NH12-77-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-77/2008E-PDF**

**Rental market report - Québec CMA.** Annual. Montreal.  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 25p. (1236 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-78/NH12-78-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-78/NH12-78-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-78/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Moncton.** Annuel.  
Halifax. (NBRF2) Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 22p. (1026 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-74/NH12-74-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-74/NH12-74-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-74/2008F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Montréal.** Annuel.  
Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 35p. (1773 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-75/NH12-75-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-75/NH12-75-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-75/2008F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - Ottawa.** Annuel. Ottawa.  
Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 38p. (1622 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-77/NH12-77-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-77/NH12-77-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-77/2008F-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Québec.** Annuel.  
Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 26p. (1232 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-78/NH12-78-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-78/NH12-78-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-78/2008F-PDF**

**Rental market report - Regina CMA. Annual. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 28p. (748 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-79/NH12-79-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-79/NH12-79-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-79/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Regina. Annuel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 28p. (762 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-79/NH12-79-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-79/NH12-79-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-79/2008F-PDF**

**Rental market report - Saint John CMA. Annual. Halifax. Electronic.**

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 21p. (1389 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-80/NH12-80-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-80/NH12-80-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-80/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Saint John. Annuel. Halifax. Électronique.**

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 21p. (1383 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-80/NH12-80-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-80/NH12-80-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-80/2008F-PDF**

**Rental market report - Saskatoon CMA. Annual. Calgary. Electronic.**

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 28p. (804 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-81/NH12-81-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-81/NH12-81-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-81/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Saskatoon. Annuel. Calgary. Électronique.**

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 29p. (864 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-81/NH12-81-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-81/NH12-81-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-81/2008F-PDF**

**Rental market report - Sherbrooke CMA. Annual. Montreal. Electronic.**

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 21p. (922 KB). Coloured maps, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-82/NH12-82-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-82/NH12-82-2008E.pdf)

Free. (Internet).

**Cat. No. NH12-82/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Sherbrooke. Annuel. Montréal. Électronique.**

Titre de départ.

Date de diffusion : automne 2008. 22p. (911 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-82/NH12-82-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-82/NH12-82-2008F.pdf)

Gratuit. (Internet).

**N° de cat. NH12-82/2008F-PDF**

**Rental market report - St. John's CMA.** Annual. Halifax.  
Electronic.

Title from caption.

Date release: Fall 2008. 21p. (1102 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-84/NH12-84-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-84/NH12-84-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-84/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de St. John's.** Annuel.  
Halifax. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 22p. (1096 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-84/NH12-84-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-84/NH12-84-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-84/2008F-PDF**

**Rental market report - Greater Toronto Area.** Annual. Toronto.  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 73p. (2041 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-87/NH12-87-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-87/NH12-87-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-87/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - Région du Grand Toronto.**  
Annuel. Toronto. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 74p. (2073 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-87/NH12-87-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-87/NH12-87-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-87/2008F-PDF**

**Rental market report - Trois-Rivières CMA.** Annual. Montreal.  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 20p. (1021 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-88/NH12-88-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-88/NH12-88-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-88/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Trois-Rivières.** Annuel.  
Montréal. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 23p. (1030 Ko). Cartes en  
couleur, graphiques, tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-88/NH12-88-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-88/NH12-88-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-88/2008F-PDF**

**Rental market report - Winnipeg CMA.** Annual. Calgary.  
Electronic.

Title from caption.

Release date: Fall 2008. 27p. (845 KB). Coloured maps,  
graphs, tables.

**URL:** [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-92/NH12-92-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-92/NH12-92-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NH12-92/2008E-PDF**

**Rapport sur le marché locatif - RMR de Winnipeg.** Annuel.  
Calgary. Électronique.

Titre de départ.

Date de diffusion: automne 2008. 28p. (900 Ko). Graphiques,  
tableaux.

**URL:** [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cmhc-schl/nh12-92/NH12-92-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cmhc-schl/nh12-92/NH12-92-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NH12-92/2008F-PDF**

## CANADIAN DAIRY COMMISSION

**Canadian Dairy Commission - annual report, 07-08.** Annual. Ottawa, [2008]. English text, 68p. Graphs, organization chart, photographs, tables. 22cm. Softcover. Bilingual.

**Canadian Dairy Commission - annual report, 2007-2008.**

Order Information for Non-depositaries: Canadian Dairy Commission, Building 55, NCC Driveway, Central Experimental Farm, 960 Carling Ave., Ottawa K1A 0Z2. Tel: 613-792-2000; Fax: 613-792-2009; E-mail: [cdc-ccl@agr.gc.ca](mailto:cdc-ccl@agr.gc.ca); URL: [http://www.cdc-ccl.gc.ca/cdc/index\\_en.asp?cald=123&pgid=2158](http://www.cdc-ccl.gc.ca/cdc/index_en.asp?cald=123&pgid=2158).

Free.

3 □ ISBN 978-0-662-05957-8 ● †

*Cat. No. A88-2008*

## COMMISSION CANADIENNE DU LAIT

**Commission canadienne du lait - rapport annuel, 07-08.** Annuel. Ottawa, [2008]. Texte français, 68p. Graphiques, organigramme, photographies, tableaux. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

**Commission canadienne du lait - rapport annuel, 2007-2008.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne du lait, Édifice 55, Promenade de la CCN, Ferme expérimentale centrale, 960, ave. Carling, Ottawa K1A 0Z2. Téléphone: 613-792-2000. Télécopieur: 613-792-2009; Courriel: [cdc-ccl@agr.gc.ca](mailto:cdc-ccl@agr.gc.ca); URL: [http://www.cdc-ccl.gc.ca/cdc/index\\_fr.asp?cald=123&pgid=2159](http://www.cdc-ccl.gc.ca/cdc/index_fr.asp?cald=123&pgid=2159).

Gratuit.

3 □ ISBN 978-0-662-05957-8 ● †

*N° de cat. A88-2008*

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**National standard of Canada.** Prepared by the Canadian General Standards Board; Approved by the Standards Council of Canada. Ottawa. Bilingual.

**CAN/CGSB-65.21-95/ICS 13.340.10.--Withdrawal - Marine anti-exposure work suit systems.** November 2008. 1p. 28cm. Processed.

Supersedes CAN/CGSB-65.21-M89.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

Free. (Available with subscription to the standards).

● ● † *Cat. No. P29-065-021-1995-1*

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

**Norme nationale du Canada.** Préparée par l'Office des normes générales du Canada; Approuvée par le Conseil canadien des normes. Ottawa. Bilingue.

**CAN/CGSB-65.21-95/ICS 13.340.10.--Retrait - Combinaisons de travail, flottantes, de protection.** Novembre 2008. 1p. 28cm. Polycopié.

Remplace CAN/CGSB-65.21-M89.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

Gratuit. (Disponible avec abonnement aux normes).

● ● † *N° de cat. P29-065-021-1995-1*

**65 Series/ICS 13.340.10.--Life jackets and immersion suits (Withdrawal).** Ottawa, November 2008. 2p. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositaries: Canadian General Standards Board, CGSB Sales Centre, 11 Laurier Street, Gatineau, Quebec K1A 1G6. Tel: 1-800-665-2472 or 819-956-0425; Fax: 819-956-5740; E-mail: [ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-e.html>.

Free.

● ● † *Cat. No. P29-065-2008*

**Série des 65/ICS 13.340.10.--Gilets de sauvetage et combinaisons flottantes (Retrait).** Ottawa, Novembre 2008. 2p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office des normes générales du Canada, Centre des ventes de l'ONGC, 11, rue Laurier, Gatineau (Québec) K1A 1G6. Téléphone: 1-800-665-2472 ou 819-956-0425; Télécopieur: 819-956-5740; Courriel: [ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca](mailto:ncr.cgsb-ongc@tpsgc.gc.ca); URL: <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/cgsb/pubs/catalogue/order-f.html>.

Gratuit.

● ● † *N° de cat. P29-065-2008*



## CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION

## COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

**Conciliation.** Ottawa, April 2008. English text, [6]p. 23cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Canadian Human Rights Commission, 344 Slater Street, 8th Floor, Ottawa K1A 1E1. Tel: 1-888-214-1090 or (613) 995-1151; TTY: 1-888-643-3304; Fax: (613) 996-9661; E-mail: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: <http://www.chrc-ccdp.ca/contact/default-en.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-05601-0  *Cat. No. HR21-67/3-2008*

**La conciliation.** Ottawa, Avril 2008. Texte français, [6]p. 23cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Commission canadienne des droits de la personne, Commission canadienne des droits de la personne, 344, rue Slater, 8e étage., Ottawa K1A 1E1. Téléphone: 1-888-214-1090 ou (613) 995-1151; Télécopieur: (613) 996-9661 ou ATS : 1-888-643-3304; Courriel: [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca); URL: [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-05601-0  *N° de cat. HR21-67/3-2008*

**Conciliation.** Ottawa, April 2008. 1p. (95 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-3-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48278-9 *Cat. No. HR21-67/3-2008E-PDF*

**La conciliation.** Ottawa, Avril 2008. 1p. (98 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/chrc-ccdp/HR21-67-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/chrc-ccdp/HR21-67-3-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08555-3 *N° de cat. HR21-67/3-2008F-PDF*

## CANADIAN INSTITUTE FOR HEALTH INFORMATION

## INSTITUT CANADIEN D'INFORMATION SUR LA SANTÉ

**Workforce trends of pharmacists for selected provinces and territories in Canada.** Annual. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1915-2574

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2007. c2008. vii, 93p. Figs., graphs, references, tables.

\*Health Human Resources\*--Cover.

\$60.00 per copy (Price A). \$90.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-338-6  *Cat. No. H115-35/2007E*

**Tendances de la main-d'oeuvre chez les pharmaciennes et pharmaciens de provinces et territoires sélectionnés au Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1915-2582

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2007. c2008. vii, 93p. Figures, graphiques, références, tableaux.

\*Ressources humaines de la santé\*--Couv.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 978-1-55465-340-9  *N° de cat. H115-35/2007F*

**Workforce trends of occupational therapists in Canada.**  
Annual. Ottawa. 28cm. Spiral binding. ISSN 1915-2620

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information,  
Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860,  
ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2007. c2008. vii, 117p. Figs., graphs, references, tables.  
Accompanying material: "Understanding the Supply of  
Occupational Therapist in Canada : Examining Different  
Measurement Tools" (ISBN 978-1-55465-426-0).

"Health Human Resources".--Cover.

\$60.00 per copy (Price A). \$90.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-343-0 ◆ † Cat. No. H115-36/2007E

**MIS standards:** standards for management information systems in  
Canadian health service organizations. Irregular. Ottawa. CD-  
ROM.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information,  
Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860,  
ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2009. c2008. 1 disc.

"Powered by FastFolio".

\$325.00 per copy (Price A). \$490.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-302-7 ◆ † Cat. No. H115-43/2009E-MRC

**Workforce trends of physiotherapists in Canada.** Annual.  
Ottawa. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information,  
Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860,  
ext. 4088; Fax: 613-241-8120; E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

2007. c2008. vii, 123p. Figs., graphs, references, tables.

"Health Human Resources".--Cover.

\$60.00 per copy (Price A). \$90.00 per copy (Price B).

ISBN 978-1-55465-334-8 ◆ † Cat. No. H115-45/2007E

**Tendances de la main-d'oeuvre chez les ergothérapeutes au  
Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Reliure à spirale. ISSN 1915-  
2639

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien  
d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau  
600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-  
241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2007. c2008. vii, 117p. Figures, graphiques, références,  
tableaux. Matériel d'accompagnement: «Comprendre la main-  
d'oeuvre chez les ergothérapeutes au Canada : examen des  
différents outils de mesure» (ISBN 978-1-55465-428-4).

«Ressources humaines de la santé».--Couv.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 978-1-55465-345-4 ◆ † N° de cat. H115-36/2007F

**Normes SIG:** normes pour les systèmes d'information de gestion  
dans les organismes de santé du Canada. Irrégulier. Ottawa.  
Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien  
d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau  
600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-  
241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2009. c2008. 1 disque.

325,00 \$ l'exemplaire (Price A). 490,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 978-1-55465-303-4 ◆ † N° de cat. H115-43/2009F-MRC

**Tendances de la main-d'oeuvre chez les physiothérapeutes au  
Canada.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien  
d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau  
600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088; Télécopieur: 613-  
241-8120; Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL:  
[http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

2007. c2008. vii, 125p. Figures, graphiques, références,  
tableaux.

«Ressources humaines de la santé».--Couv.

60,00 \$ l'exemplaire (Prix A). 90,00 \$ l'exemplaire (Prix B).

ISBN 978-1-55465-336-2 ◆ † N° de cat. H115-45/2007F

**Understanding the supply of occupational therapists in Canada:** examining different measurement tools. Ottawa, c2008. 11p. Graphs, tables. 28cm. Softcover.

At head of title: OT special topic.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Institute for Health Information, Order Desk, 495 Richmond Road, Suite 600, Ottawa K2A 4H6. Tel: 613-241-7860, ext. 4088; Fax: 613-241-8120, E-mail: [orderdesk@cihi.ca](mailto:orderdesk@cihi.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_e#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_e#publications).

**Free.** (Distributed with H115-36/2007E).

ISBN 978-1-55465-426-0 † *Cat. No. H118-52/2008E*

**Primary health care (PHC) indicators chartbook:** an illustrative example of using PHC data for indicator reporting. Ottawa, c2008. ix, 76p. Coloured figs., coloured maps, graphs, references. 28cm. Spiral binding.

**Free.** (Available only to depository libraries).

4 □ ISBN 978-1-55465-418-5 ●† *Cat. No. H118-53/2008E*

**Primary health care (PHC) indicators chartbook:** an illustrative example of using PHC data for indicator reporting. Ottawa, c2008. 91p. (6223 KB). Coloured figs., coloured maps, graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-53-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-53-2008E.pdf)

**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-419-2 *Cat. No. H118-53/2008E-PDF*

**Reducing gaps in health:** a focus on socio-economic status in urban Canada - summary report. Ottawa, [2008]. 12p. (793 KB). Graphs, references. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Canadian Population Health Initiative.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-54-2008-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-54-2008-1E.pdf)

**Free.** (Internet).

*Cat. No. H118-54/2008-1E-PDF*

**Reducing gaps in health:** a focus on socio-economic status in urban Canada. Ottawa, c2008. 171p. (3166 KB). Coloured maps, figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

\*Canadian Population Health Initiative.\*

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-54-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-54-2008E.pdf)

**Free.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-331-7 *Cat. No. H118-54/2008E-PDF*

**Comprendre la main-d'oeuvre chez les ergothérapeutes au Canada:** examen des différents outils de mesure. Ottawa, c2008. 11p. Graphiques, tableaux. 28cm. Couverture souple.

En tête du titre: Encart spécial sur les ergothérapeutes.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Institut canadien d'information sur la santé, Bureau des commandes, 495, chemin Richmond, bureau 600, Ottawa K2A 4H6. Téléphone: 613-241-7860, poste 4088. Télécopieur: 613-241-8120. Courriel: [commandes@icis.ca](mailto:commandes@icis.ca); URL: [http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw\\_page=contact\\_f#publications](http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=contact_f#publications).

**Gratuit.** (Distribué avec H115-36/2007F).

ISBN 978-1-55465-428-4 † *N° de cat. H118-52/2008F*

**Recueil de graphiques sur les indicateurs de soins de santé primaires (SSP):** un exemple de l'utilisation des données sur les SSP pour l'établissement de rapports sur les indicateurs. Ottawa, c2008. ix, 76p. Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, références. 28cm. Reliure à spirale.

**Gratuit.** (Disponible seulement aux bibliothèques de dépôt).

5 □ ISBN 978-1-55465-420-8 ●† *N° de cat. H118-53/2008F*

**Recueil de graphiques sur les indicateurs de soins de santé primaires (SSP):** un exemple de l'utilisation des données sur les SSP pour l'établissement de rapports sur les indicateurs. Ottawa, c2008. 91p. (6263 Ko). Cartes en couleur, figures en couleur, graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-53-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-53-2008F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-421-5 *N° de cat. H118-53/2008F-PDF*

**Réduction des écarts en matière de santé:** un regard sur le statut socioéconomique en milieu urbain au Canada - rapport sommaire. Ottawa, [2008]. 12p. (800 Ko). Cartes en couleur, graphiques, références. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Initiative sur la santé de la population canadienne.\*

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-54-2008-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-54-2008-1F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

*N° de cat. H118-54/2008-1F-PDF*

**Réduction des écarts en matière de santé:** un regard sur le statut socioéconomique en milieu urbain au Canada. Ottawa, c2008. 171p. (3561 Ko). Cartes en couleur, figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

\*Initiative sur la santé de la population canadienne.\*

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cihi-icis/H118-54-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cihi-icis/H118-54-2008F.pdf)

**Gratuit.** (Internet).

ISBN 978-1-55465-332-4 *N° de cat. H118-54/2008F-PDF*

## CANADIAN INTERNATIONAL DEVELOPMENT AGENCY

**Canada's international assistance at work:** development for results 2007. Gatineau, Quebec, 2008. English text, 29, [1]p. Graphs, maps (some coloured), photographs. 22cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Development Agency, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Quebec K1A 0G4. Tel: 819-997-5006; TTY: 819-953-5023 or 1-800-230-6349; TTY: 1-800-331-5018; Fax: 819-953-6088; E-mail: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/En/Home>.

Free.

6  ISBN 978-0-662-05843-4 ●†

Cat. No. CD2-5/2007

**Canada's international assistance at work:** development for results 2007. Gatineau, Quebec, 2008. 38p. (3663 KB). Graphs, maps (some coloured), photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (CD2-5/2007) and ISBN (978-0-662-5843-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD2-5-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD2-5-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

Cat. No. CD2-5/2007E-PDF

## CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL


**Canadian International Trade Tribunal - annual report for the fiscal year ending March 31.** Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0846-6629

Order Information for Non-depositaries: Canadian International Trade Tribunal, 333 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0G7. Tel: (613) 990-2452; Fax: (613) 990-2439; URL: [http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index\\_e.asp](http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index_e.asp).

2008. English text, 43p. Organization chart.

Cover Title: **Annual report, 2007-2008.**

Free.

7  ISBN 978-0-662-05491-7 ●†

Cat. No. F40-2008

**Canadian International Trade Tribunal - annual report for the fiscal year ending March 31.** Annual. Ottawa. ISSN 1494-9997 Electronic.

2008. 51p. (178 KB). Organization chart.

ISSN (0846-6629) for the bilingual print edition has been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/citt-tcce/F40-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/citt-tcce/F40-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47946-8

Cat. No. F40-2008E-PDF

## AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL

**L'aide internationale du Canada à l'œuvre:** le développement axé sur les résultats 2007. Gatineau (Québec), 2008. Texte français, 29, [1]p. Cartes (certaines en couleur), graphiques, photographies. 22cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence canadienne de développement international, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G4. Téléphone: 819-997-5006; ATS: 819-953-5023 ou 1-800-230-6349; ATS: 1-800-331-5018; Télécopieur: 819-953-6088; Courriel: [info@acdi-cida.gc.ca](mailto:info@acdi-cida.gc.ca); URL: <http://www.acdi-cida.gc.ca/cidaweb/acdicida.nsf/Fr/Accueil>.

Gratuit.

6  ISBN 978-0-662-05843-4 ●†

N° de cat. CD2-5/2007

**L'aide internationale du Canada à l'œuvre:** le développement axé sur les résultats 2007. Gatineau (Québec), 2008. 38p. (3610 Ko). Cartes (certaines en couleur), graphiques, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (CD2-5/2007) et l'ISBN (978-0-662-05843-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cida-acdi/CD2-5-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cida-acdi/CD2-5-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CD2-5/2007F-PDF

## TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

**Tribunal canadien du commerce extérieur - rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 mars.** Annuel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0846-6629

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tribunal canadien du commerce extérieur, 333, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0G7. Téléphone: (613) 990-2452; Télécopieur: (613) 990-2439; URL: [http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index\\_f.asp](http://www.citt-tcce.gc.ca/contacts/index_f.asp).

2008. Texte français, 43p. Organigramme.

Titre de la couverture: **Rapport annuel, 2007-2008.**

Gratuit.

7  ISBN 978-0-662-05491-7 ●†

N° de cat. F40-2008

**Tribunal canadien du commerce extérieur - rapport annuel pour l'exercice se terminant le 31 mars.** Annuel. Ottawa. ISSN 1495-0006 Électronique.

2008. 51p. (196 Ko). Organigramme.

L'ISSN (0846-6629) de l'édition imprimée bilingue a été incorrectement copié dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/citt-tcce/F40-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/citt-tcce/F40-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08245-3

N° de cat. F40-2008F-PDF



## CANADIAN POLAR COMMISSION

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1492-6245

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Order Information for Non-depositories: Canadian Polar Commission, Suite 1710, Constitution Square, 360 Albert Street, Ottawa K1R 7X7. Tel: 613-943-8605 or 1-888-765-2701; Fax: 613-943-8607; E-mail: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Fall/Winter 2008. English text, 22p. Coloured figs., photographs.

\*International Polar Year 2007-2008\*.

Free.

●●† **Cat. No. R102-4/2008-2**

**Meridian.** Twice a year. Ottawa. Electronic.

Title from caption.

Three times a year, 1995-1998; Semiannual (irregular), 1999--

Fall/Winter 2008. 22p. (1650 KB). Coloured figs., photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-2E.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. R102-4/2008-2E-PDF**

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

**Broadcasting decisions, public notices, notices of public hearing, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada Gazette, Part I.

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 23, No. 18. 1 vol. (unnumbered).

\$26.75 per copy.

■\* **Cat. No. BC91-12/23-18**

## COMMISSION CANADIENNE DES AFFAIRES POLAIRES

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1492-6245

Titre de départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Commission canadienne des affaires polaires, Suite 1710, Constitution Square, 360, rue Albert, Ottawa K1R 7X7. Téléphone: 613-943-8605 ou 1-888-765-2701; Télécopieur: 613-943-8607; Courriel: mail@polarcom.gc.ca; URL: <http://www.polarcom.gc.ca/content.php?TAG=contact>.

Automne/hiver 2008. Texte français, 22p. Figures en couleur, photographies.

«Année polaire internationale 2007-2008».

Gratuit.

●●† **N° de cat. R102-4/2008-2**

**Méridien.** Deux fois par année. Ottawa. Électronique.

Titre du départ.

Trois fois par an, 1995-1998; Semestriel (irrégulier), 1999--

Automne/hiver 2008. 22p. (1691 Ko). Figures en couleur, photographies.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-2F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cpc-ccap/R102-4-2008-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. R102-4/2008-2F-PDF**

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

**Décisions, avis publics, avis d'audience publique, circulaires et communiqués en matière de radiodiffusion.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétirages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/fr/dno.htm>

Vol. 23, n° 18. 1 vol. (non-paginé).

26,75 \$ l'exemplaire.

■\* **N° de cat. BC91-12/23-18**



**Telecom decisions, public notices, circulars and news releases.** Irregular. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1713-3467

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-e.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/eng/dno.htm>

Vol. 16, No. 18. 1 vol. (unnumbered).

\$15.50 per copy. \$400.00 per year.



**Cat. No. BC91-13/16-18**

**Décisions, avis publics, circulaires et communiqués en matière de télécommunications.** Irrégulier. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1713-3467

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/ontcts-f.htm>.

URL: <http://www.crtc.gc.ca/frn/dno.htm>

Vol. 16, n° 18. 1 vol. (non-paginé).

15,50 \$ l'exemplaire. 400,00 \$ par année.



**N° de cat. BC91-13/16-18**

**CANADIAN SECURITY INTELLIGENCE SERVICE**

**Public report 2005-2006.** Ottawa, c2007. English text, 22p. Glossary, graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Security Intelligence Service, P.O. Box 9732, Postal Station T, Ottawa K1G 4G4. Tel: 613-231-0100 (Communications) or National Headquarters: 613-993-9620; 613-991-9228 (TTY, 24hrs); 1-800-267-7685 (toll-free, available only in Ontario); Fax: 613-231-0612; URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/cmnn/ontcts-eng.asp>.

**Free.**

ISBN 978-0-662-49912-1 ◆ †

**Cat. No. PS71-2006**

**Public report 2005-2006.** Ottawa, c2007. 24p. (1472 KB). Glossary, graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/csis-scrs/PS71-2006E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/csis-scrs/PS71-2006E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-44904-1

**Cat. No. PS71-2006E-PDF**

**SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ**

**Rapport public 2005-2006.** Ottawa, c2007. Texte français, 22p. Glossaire, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service canadien du renseignement de sécurité, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Téléphone: 613-231-0100 (Communications) ou Administration centrale Ottawa : 613-993-9620; 613-991-9228 (ATS, 24 heures); 1-800-267-7685 (l'accès au service d'appel sans frais est disponible seulement en Ontario); Télécopieur: 613-231-0612; URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/cmnn/ontcts-fra.asp>.

**Gratuit.**

ISBN 978-0-662-49912-1 ◆ †

**N° de cat. PS71-2006**

**Rapport public 2005-2006.** Annuel. Ottawa, c2007. 24p. (1142 Ko). Glossaire, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/csis-scrs/PS71-2006F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/csis-scrs/PS71-2006F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-73307-2

**N° de cat. PS71-2006F-PDF**

**Public report 2006-2007.** Annual. Ottawa, c2007. English text, 34p. Glossary, graphs, organization chart, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Canadian Security Intelligence Service, P.O. Box 9732, Postal Station T, Ottawa K1G 4G4. Tel: 613-231-0100 (Communications) or National Headquarters: 613-993-9620; 613-991-9228 (TTY, 24hrs); 1-800-267-7685 (toll-free, available only in Ontario); Fax: 613-231-0612; URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/cmmn/cnitcs-eng.asp>.

Free.

8□ ISBN 978-0-662-05242-5 ●†

Cat. No. PS71-2007

**Public report 2006-2007.** Annual. Ottawa, c2007. 36p. (1363 KB). Glossary, graphs, organization chart, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/csis-scrs/PS71-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/csis-scrs/PS71-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-47244-5

Cat. No. PS71-2007E-PDF

## ENVIRONMENT CANADA

**Atlantic Coastal Action Program - year in review 2006/07:** advancing Environment Canada's strategic outcomes. Dartmouth, Nova Scotia, 2008. 13p. (719 KB). Coloured map, figs., photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En1-42-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En1-42-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48472-1

Cat. No. En1-42/2007E-PDF

**Tank tips 1 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 5p. (152 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Tank tip 1.

"What's new in the new regulations?".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10641-0

Cat. No. En4-94/1-2008E-PDF

**Tank tips 2 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 5p. (141 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: Tank tips 2.

"Do the new regulations apply to you?".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-2-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10642-7

Cat. No. En4-94/2-2008E-PDF

**Rapport public 2006-2007.** Annuel. Ottawa, c2007. Texte français, 34p. Glossaire, graphiques, organigramme, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Service canadien du renseignement de sécurité, C.P. 9732, Succursale T, Ottawa K1G 4G4. Téléphone: 613-231-0100 (Communications) ou Administration centrale Ottawa : 613-993-9620; 613-991-9228 (ATS, 24 heures); 1-800-267-7685 (l'accès au service d'appel sans frais est disponible seulement en Ontario); Télécopieur: 613-231-0612; URL: <http://www.csis-scrs.gc.ca/cmmn/cnitcs-fra.asp>.

Gratuit.

8□ ISBN 978-0-662-05242-5 ●†

N° de cat. PS71-2007

**Rapport public 2006-2007.** Ottawa, c2007. 36p. (1158 Ko). Glossaire, graphiques, organigramme, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/csis-scrs/PS71-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/csis-scrs/PS71-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-07590-5

N° de cat. PS71-2007F-PDF

## ENVIRONNEMENT CANADA

**Plan d'assainissement du littoral atlantique - bilan de l'année 2006-2007:** faire progresser les résultats stratégiques d'Environnement Canada. Dartmouth (Nouvelle-Écosse), 2008. 13p. (704 Ko). Carte en couleur, figures, photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En1-42-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En1-42-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08738-0

N° de cat. En1-42/2007F-PDF

**Sachez stocker 1 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 5p. (116 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 1.**

«Quoi de neuf au sujet de ce nouveau règlement?».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04857-2

N° de cat. En4-94/1-2008F-PDF

**Sachez stocker 2 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 6p. (144 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 2.**

«Le nouveau règlement s'applique-t-il à vous?».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-2-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04858-9

N° de cat. En4-94/2-2008F-PDF

**Tank tips 3 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 4p. (292 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 3.**

"Critical timelines for existing systems".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-3-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-3-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10658-8** *Cat. No. En4-94/3-2008E-PDF*

**Sachez stocker 3 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 4p. (292 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 3.**

«Échéancier critique pour les systèmes existants.».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-3-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-3-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04870-1** *N° de cat. En4-94/3-2008F-PDF*

**Tank tips 4 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 4p. (105 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 4.**

«New storage tank system installations.».

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-4-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-4-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10659-5** *Cat. No. En4-94/4-2008E-PDF*

**Sachez stocker 4 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 4p. (109 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 4.**

«L'installation d'un nouveau système de stockage».

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-4-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-4-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04871-8** *N° de cat. En4-94/4-2008F-PDF*

**Tank tips 5 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 6p. (119 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 5.**

"New storage tank system installations.".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-5-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10660-1** *Cat. No. En4-94/5-2008E-PDF*

**Sachez stocker 5 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 6p. (122 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 5.**

«Vous croyez qu'il y a une fuite ou en trouvez une».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-5-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04872-5** *N° de cat. En4-94/5-2008F-PDF*

**Tank tips 6 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, 2008. 5p. (108 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 6.**

"Identifying your system.".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-6-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-6-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10661-8** *Cat. No. En4-94/6-2008E-PDF*

**Sachez stocker 6 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 5p. (113 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 6.**

«L'identification de votre système».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-6-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-6-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04873-2** *N° de cat. En4-94/6-2008F-PDF*

**Tank tips 7 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 5p. (109 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 7.**

"Preparing your emergency plan".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-7-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-7-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10662-5** *Cat. No. En4-94/7-2008E-PDF*

**Sachez stocker 7 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 5p. (113 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 7.**

«La préparation de votre plan d'urgence».

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-7-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-7-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04874-9** *N° de cat. En4-94/7-2008F-PDF*

**Tank tips 8 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 6p. (113 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 8.**

"Leak detection and monitoring".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-8-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-8-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10663-2 Cat. No. En4-94/8-2008E-PDF**

**Tank tips 9 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 6p. (134 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 9.**

"Withdrawing and removing systems".

Incorrect ISBN (978-1-100-10668-7) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-9-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-9-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10664-9 Cat. No. En4-94/9-2008E-PDF**

**Tank tips 10 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 6p. (111 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 10.**

"Record keeping for your storage tank system".

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-10-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10665-6 Cat. No. En4-94/10-2008E-PDF**

**Tank tips 11 on storage tank systems for petroleum products and allied petroleum products regulations.** Ottawa, [2008]. 5p. (121 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Tank tips 11.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-11-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-11-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10666-3 Cat. No. En4-94/11-2008E-PDF**

**Sachez stocker 8 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 6p. (115 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 8.**

«Détection et surveillance des fuites».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-8-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-8-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04875-6 N° de cat. En4-94/8-2008F-PDF**

**Sachez stocker 9 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 6p. (114 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 9.**

«Mise hors service et enlèvement des systèmes».

L'ISBN (978-0-662-04880-0) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-9-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-9-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04876-3 N° de cat. En4-94/9-2008F-PDF**

**Sachez stocker 10 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 6p. (115 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 10.**

«Tenue de registres sur votre système de stockage».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-10-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04877-0 N° de cat. En4-94/10-2008F-PDF**

**Sachez stocker 11 - Règlement sur les systèmes de stockage de produits pétroliers et de produits apparentés.** Ottawa, [2008]. 6p. (123 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Sachez stocker 11.**

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En4-94-11-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En4-94-11-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04878-7 N° de cat. En4-94/11-2008F-PDF**

**A climate change plan for the purposes of the Kyoto Protocol Implementation Act.** Ottawa, May 2008. 45p. (227 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En56-183-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En56-183-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-46496-9 Cat. No. En56-183/2008E-PDF**

**Plan sur les changements climatiques pour la Loi de mise en œuvre du Protocole de Kyoto.** Ottawa, Mai 2008. 51p. (255 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En56-183-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En56-183-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-09804-1 N° de cat. En56-183/2008F-PDF**



**Species at Risk Act recovery strategy series.** Irregular. Issued jointly by Environment Canada and Fisheries and Oceans Canada. Ottawa. Electronic.

**--Recovery strategy for the Island Blue (*Plebejus saepiolus insulanus*) in Canada,** Issued jointly with Parks Canada. July 2008. 31p. (269 KB). Illus., map, photographs, references, tables. Adobe Acrobat.

\*(also known as the Greenish Blue insulanus subspecies)\*.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-60-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-60-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10218-4 Cat. No. En3-4/60-2008E-PDF

### Greenhouse Gas Division

**Information on greenhouse gas sources and sinks, Canada's 2006 greenhouse gas inventory - a summary of trends.** Ottawa, [200-?]. 6p. (237 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En81-4-2006-1E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ec/En81-4-2006-1E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48966-5 Cat. No. En81-4/2006-1E-PDF

### FINANCIAL CONSUMER AGENCY OF CANADA

**Savings accounts:** choosing the right savings account for your needs. Ottawa, [2008]. 30p. (569 KB). Graphs, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/fcac-acfc/FC5-10-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/fcac-acfc/FC5-10-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48270-3 Cat. No. FC5-10/2008E-PDF

**Loi sur les espèces en péril, série de programmes de rétablissement.** Irrégulier. Publié conjointement par Environnement Canada et Pêches et Océans Canada. Ottawa. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Série de Programmes de rétablissement de la Loi sur les espèces en péril.**

**--Programme de rétablissement du bleu insulaire (*Plebejus saepiolus insulanus*) au Canada,** Publié conjointement par Parcs Canada Juillet 2008. 36p. (461 Ko). Ill., photographies, références, tableaux. Adobe Acrobat.

«(également connu sous le nom de sous-espèce insulanus du bleu verdâtre)».

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En3-4-60-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En3-4-60-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04459-8 N° de cat. En3-4/60-2008F-PDF

### Division des gaz à effet de serre

**Information sur les sources et les puits de gaz à effet de serre, Inventaire canadien des gaz à effet de serre pour 2006 - résumé des tendances.** Ottawa, [200-?]. 6p. (244 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ec/En81-4-2006-1F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ec/En81-4-2006-1F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04217-4 N° de cat. En81-4/2006-1F-PDF

### AGENCE DE LA CONSOMMATION EN MATIÈRE FINANCIÈRE DU CANADA

**Comptes d'épargne:** choisir le compte d'épargne qui répond à vos besoins. Ottawa, [2008]. 30p. (581 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/fcac-acfc/FC5-10-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/fcac-acfc/FC5-10-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08550-8 N° de cat. FC5-10/2008F-PDF



**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

The department of Fisheries and Oceans maintains a limited distribution list for free copies for Canadian libraries that need a complete collection of the series.

\*Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents.\*--Verso of cover.

**2810.--Comparison of eastern oyster (*Crassostrea virginica*) and blue mussel (*Mytilus edulis*) filtration rates at low temperatures**, by Luc A. Comeau ... [et al.] Moncton, New Brunswick, 2008. vii, 17p. Graphs, maps, references, tables. 28cm. Softcover.

\*Fisheries and Oceans Canada, Gulf Fisheries Centre, P.O. Box 5030, Moncton, New Brunswick, Canada E1C 9B6"--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Tel: 1-800-521-0600, ext. 2873 (from Canada and U.S.) or 1-734-761-4700, ext. 2825 (from other countries), or email to: [international\\_service@il.proquest.com](mailto:international_service@il.proquest.com) (from other countries); E-mail: [core\\_service@il.proquest.com](mailto:core_service@il.proquest.com).

Free.



Cat. No. Fs97-6/2810E

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE****Passport Office**

**Passport Canada - annual report 2007-2008: a year to remember.** Ottawa, [2008]. 78p. (1593 KB). Graphs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfaif-maeci/FR2-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfaif-maeci/FR2-1-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48313-7 Cat. No. FR2-1/2008E-PDF

**Canadian passport - lost, stolen or damaged.** Gatineau, Québec, c2008. 1 folded sheet (English text, [5]p.). 22cm. Pamphlet. Bilingual. (PPTC 344 (08-09))

Incorrect catalogue number (En5-12/2008) printed with English text in this publication.

Order Information for Non-depositaries: Foreign Affairs and International Trade, Passport Office, Central Office, Commercial Level 2, Place du Centre, 200 Promenade du Portage, Gatineau, Québec K1A 0G3. Tel: 1-800-567-6868 (Canada and U.S.); TTY: 1-866-255-7655 or (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=e>.

Free.

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL****Bureau des passeports**

**Passeport Canada - rapport annuel 2007-2008: une année mémorable.** Ottawa, [2008]. 80p. (1656 Ko). Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfaif-maeci/FR2-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfaif-maeci/FR2-1-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08590-4 N° de cat. FR2-1/2008F-PDF

**Passeport canadien - perdu, volé ou endommagé.** Gatineau (Québec), c2008. 1 feuille pliée (texte français, [5]p.). 22cm. Dépliant. Bilingue. (PPTC 344 (08-09))

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Affaires étrangères et Commerce international, Bureau des passeports, Bureau central, Niveau commercial 2, Place du Centre, 200, promenade du Portage, Gatineau (Québec) K1A 0G3. Téléphone: 1-800-567-6868 (Canada et États-Unis); ATS: 1-866-255-7655 ou (819) 997-8338; URL: <http://www.pptc.gc.ca/service/contact.aspx?lang=f>.

Gratuit.

9 ISBN 978-0-662-05906-6 • † N° de cat. FR5-12/2008

9 ISBN 978-0-662-05906-6 • † Cat. No. FR5-12/2008

**Canadian passport - lost, stolen or damaged.** Gatineau, Quebec, c2008. 1p. (98 KB). Adobe Acrobat. (PPTC 344 (08-09)) Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/dfa-it-maeci/FR5-12-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/dfa-it-maeci/FR5-12-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10411-9 *Cat. No. FR5-12/2008E-PDF*

**Passeport canadien - perdu, volé ou endommagé.** Gatineau (Québec), c2008. 1p. (100 Ko). Adobe Acrobat. (PPTC 344 (08-09)) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/dfa-it-maeci/FR5-12-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/dfa-it-maeci/FR5-12-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04638-7 *N° de cat. FR5-12/2008F-PDF*

## HEALTH CANADA

**Proposed five-year strategy 2008-2013.** Ottawa, 2008. 31p. (507 KB). Photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

North American Free Trade Agreement, Technical Working Group on Pesticides, proposed five-year strategy 2008-2013.

The catalogue number (H114-17/2008E) and ISBN (978-1-100-10268-9) of the print edition have been incorrectly copied in the PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H114-17-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H114-17-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10269-6 *Cat. No. H114-17/2008E-PDF*

### Health Products and Food Branch

**Description of current risk communication documents for marketed health products for human use:** guidance document. Ottawa, 2008. 46p. (283 KB). Glossary, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-91-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-91-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10267-2 *Cat. No. H164-91/2008E-PDF*

**Canadian Adverse Reaction Newsletterproduction procedures:** [stakeholder information]. Ottawa, September 2008. 28p. (187 KB). Fig., graph, tables. Adobe Acrobat. Electronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-92-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-92-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10336-5 *Cat. No. H164-92/2008E-PDF*

## SANTÉ CANADA

**Stratégie quinquennale proposée, 2008 - 2013.** Ottawa, 2008. 33p. (534 Ko). Graphiques, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Groupe de travail technique de l'Accord de libre-échange nord-américain sur les pesticides, stratégie quinquennale proposée, 2008 - 2013.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H114-17-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H114-17-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04508-3 *N° de cat. H114-17/2008F-PDF*

### Direction générale des produits de santé et des aliments

**Description des documents actuels de communication des risques concernant les produits de santé commercialisés destinés aux humains:** lignes directrices. Ottawa, 2008. 53p. (325 Ko). Glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-91-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-91-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04506-9 *N° de cat. H164-91/2008F-PDF*

**Procédures concernant la production du Bulletin canadien des effets indésirables:** [renseignements aux parties intéressées]. Ottawa, Septembre 2008. 30p. (203 Ko). Graphique, ill., tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hc-sc/H164-92-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hc-sc/H164-92-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04570-0 *N° de cat. H164-92/2008F-PDF*

**Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa.**

Continues Re-evaluation decision document (H113-12E).

**RVD2008-34.--Metaldehyde.** 12 November 2008. 19p.  
References. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

10 □ ISBN 978-1-100-10735-6 ● † **Cat. No. H113-28/2008-34E**

**Re-evaluation decision. Irregular. Ottawa. Electronic.**

**RVD2008-34.--Metaldehyde.** 12 November 2008. 22p. (421 KB). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-34E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-34E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10736-3 Cat. No. H113-28/2008-34E-PDF**

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa.**

**EMRL2008-26.--Cyprodinil.** 14 November 2008. 4p. Tables. 28cm. Processed.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

**Free.**

12 □ ISBN 978-1-100-10720-2 ● † **Cat. No. H113-29/2008-26E**

**Established maximum residue limit. Irregular. Ottawa. Electronic.**

**EMRL2008-26.--Cyprodinil.** 14 November 2008. 6p. (105 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-26E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-26E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10721-9 Cat. No. H113-29/2008-26E-PDF**

**Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa.**

Titre de renvoi: **Décision concernant la réévaluation.**

Fait suite à Décision de réévaluation (H113-12F).

**RVD2008-34.--Métaldéhyde.** Le 12 novembre 2008. 19p. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

11 □ ISBN 978-0-662-04947-0 ● † **N° de cat. H113-28/2008-34F**

**Décision de réévaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

**RVD2008-34.--Métaldéhyde.** Le 12 novembre 2008. 22p. (142 Ko). Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-28-2008-34F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-28-2008-34F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04948-7 N° de cat. H113-28/2008-34F-PDF**

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa.**

**EMRL2008-26.--Cyprodinil.** Le 14 novembre 2008. 4p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

**Gratuit.**

13 □ ISBN 978-0-662-04932-6 ● † **N° de cat. H113-29/2008-26F**

**Limites maximales de résidus fixées. Irrégulier. Ottawa. Électronique.**

**EMRL2008-26.--Cyprodinil.** Le 14 novembre 2008. 6p. (108 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-26F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-26F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04933-3 N° de cat. H113-29/2008-26F-PDF**

EMRL2008-39.--**Acephate**. 17 November 2008. [1]p. 28cm.  
Processed.

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/english/main/contact-e.html>.

Free.

14 □ ISBN 978-1-100-10803-2 ● † *Cat. No. H113-29/2008-39E*

EMRL2008-39.--**Acephate**. 17 November 2008. 3p. (91 KB).  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-39E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-39E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10804-9 *Cat. No. H113-29/2008-39E-PDF*

## HUMAN RESOURCES AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA

**Agreement on Social Security between Canada and the  
Republic of Poland:** qualifying for Canadian and Polish  
benefits. Ottawa, [2008]. 2p. (64 KB). Adobe Acrobat.  
Électronique.

Infosheet. International benefits.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS4-49-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS4-49-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48466-0 *Cat. No. HS4-49/2008E-PDF*

### *Income Security Programs*

**Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin.**  
Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. Électronique.

Chiefly tables.

Published by Social Development Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/isp/statistics/monthly.shtml>

November 2008. 68p. (221 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-11.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-11.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. SD16-1/2008-11-PDF*

EMRL2008-39.--**Acéphate**. Le 17 novembre 2008. [1]p. 28cm.  
Polycopié.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra\_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.pmra-aria.gc.ca/francais/main/contact-f.html>.

Gratuit.

15 □ ISBN 978-0-662-09917-8 ● † *N° de cat. H113-29/2008-39F*

EMRL2008-39.--**Acéphate**. Le 17 novembre 2008. 3p. (99 Ko).  
Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/pmra-aria/H113-29-2008-39F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/pmra-aria/H113-29-2008-39F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09918-5 *N° de cat. H113-29/2008-39F-PDF*

## RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL CANADA

**Accord de sécurité sociale entre le Canada et la République  
de Pologne:** admissibilité aux prestations canadiennes et  
polonaises. Ottawa, [2008]. 2p. (66 Ko). Adobe Acrobat.  
Électronique.

Feuille de renseignements. Prestations internationales.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS4-49-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS4-49-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08732-8 *N° de cat. HS4-49/2008F-PDF*

### *Programmes de la sécurité du revenu*

**Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse,  
bulletin statistique.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat.  
Bilingue. Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Publié par Développement social Canada, 2004-2005.

URL: <http://www.rhdsc.gc.ca/fr/psr/statistiques/mensuel.shtml>

Novembre 2008. 68p. (221 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-11.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/SD16-1-2008-11.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. SD16-1/2008-11-PDF*

**Workplace bulletin.** Twice a month. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. Electronic.

**Bulletin du travail.** Deux fois par mois. Publié par la Direction de l'information sur les milieux du travail. Ottawa. Électronique.

December 15, 2008. 17p. (263 KB). Graphs, tables.

15 décembre 2008. 19p. (272 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-12-15E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-12-15E.pdf)

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-12-15F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS22-1-2008-12-15F.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

**Cat. No. HS22-1/2008-12-15E-PDF**

**N° de cat. HS22-1/2008-12-15F-PDF**

**Strategic Policy and Research**

**Politique stratégique et Recherche**

**The educational attainment of second generation immigrants in Canada:** analysis based on the General Social Survey, by Miroslav Ku&#269;era for the Learning Policy Directorate. Gatineau, Quebec, September 2008. 28p. References, tables. 28cm. Processed. (SP-857-09-08E)

**Le niveau de scolarité des immigrants de seconde génération au Canada:** une analyse fondée sur l'Enquête sociale générale, par Miroslav Ku&#269;era pour la Direction de la politique sur l'apprentissage. Gatineau (Québec), Septembre 2008. 30p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-857-09-08F)

Learning research series.

Série de recherches sur l'apprentissage.

Order Information for Non-depositories: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Free.

Gratuit.

16 ISBN 978-1-100-10553-6 ●† **Cat. No. HS28-150/2008E**

17 ISBN 978-0-662-04777-3 ●† **N° de cat. HS28-150/2008F**

**The educational attainment of second generation immigrants in Canada:** analysis based on the General Social Survey, by Miroslav Ku&#269;era for the Learning Policy Directorate. Gatineau, Quebec, September 2008. 40p. (399 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (SP-857-09-08E) Electronic.

**Le niveau de scolarité des immigrants de seconde génération au Canada:** une analyse fondée sur l'Enquête sociale générale, par Miroslav Ku&#269;era pour la Direction de la politique sur l'apprentissage. Gatineau (Québec), Septembre 2008. 42p. (427 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-857-09-08F) Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-150-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-150-2008E.pdf)

URL: [http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdc/HS28-150-2008F.pdf](http://dsp-psd.tps.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdc/HS28-150-2008F.pdf)

Free. (Internet).

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-10554-3 **Cat. No. HS28-150/2008E-PDF**

ISBN 978-0-662-04778-0 **N° de cat. HS28-150/2008F-PDF**

**Adult education and training from a longitudinal perspective,** by Torben Drewes for the Learning Policy Directorate. Gatineau, Quebec, November 2008. 37p. References, tables. Processed. (SP-862-11-08E)

**L'éducation et la formation des adultes - optique longitudinale,** par Torben Drewes pour la Direction de la politique sur l'apprentissage. Gatineau (Québec), Novembre 2008. ii, 37p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SP-862-11-08F)

Learning research series.

Série de recherches sur l'apprentissage.

Order Information for Non-depositories: Human Resources and Social Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/en/cs/comm/hrsd/publications/order.shtml>.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement social Canada, Direction générale des Communications, RHDSC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: <http://www.hrsdc.gc.ca/fr/sm/comm/rhdc/publications/commander.shtml>.

Free.

Gratuit.

18 ISBN 978-1-100-10959-6 ●† **Cat. No. HS28-153/2008E**

19 ISBN 978-1-100-90062-9 ●† **N° de cat. HS28-153/2008F**



**Adult education and training from a longitudinal perspective**, by Torben Drewes for the Learning Policy Directorate. Gatineau, Quebec, November 2008. 51p. (698 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (SP-862-11-08E) Electronic.

Learning research series.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS28-153-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS28-153-2008E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10960-2 Cat. No. HS28-153/2008E-PDF

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

**Yukon land claims and self-government agreements - annual report 2003-2004**. Ottawa, 2008. 60p. Maps, tables. 28cm. Softcover. (QS-5399-000-EE-A1)

Order Information: Indian and Northern Affairs, Publications and Public Enquiries, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604; TTY: 1-866-553-0554; Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp?pubeng>.

Free.

ISBN 978-1-100-11062-2  Cat. No. R1-12/2004E

**Report of the Ministerial Representative - matrimonial real property issues on reserves**, submitted by Wendy Grant-John. Ottawa, March 2007. 1 vol. in various pagings. 28cm. Spiral binding.

Cover Title: **On-reserve matrimonial real property, report of the Ministerial Representative**.

Includes (in Appendix B) final reports by Assembly of First Nations, Indian Affairs and Northern Development, Native Women's Association in Canada.

Order Information: Indian and Northern Affairs, Public Enquiries Contact Centre, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington, North Tower, Gatineau, Quebec K1A 0H4. Tel: 1-800-567-9604 (toll free) or TTY: 1-866-553-0554 (toll-free); Fax: 1-866-817-3977; E-mail: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-45682-7  Cat. No. R2-472/2007E

**Report of the Ministerial Representative - matrimonial real property issues on reserves**, submitted by Wendy Grant-John. Ottawa, March 2007. 505p. (6107 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R2-472-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R2-472-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-45684-1 Cat. No. R2-472/2007E-PDF

**L'éducation et la formation des adultes - optique longitudinale**, par Torben Drewes pour la Direction de la politique sur l'apprentissage. Gatineau (Québec), Novembre 2008. 53p. (1197 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SP-862-11-08F) Électronique.

Série de recherches sur l'apprentissage.

Le n° de catalogue (HS28-153/2008F) de l'édition imprimée a été incorrectement copié dans l'édition électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/hrsd-rhdsc/HS28-153-2008F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/hrsd-rhdsc/HS28-153-2008F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90063-6 N° de cat. HS28-153/2008F-PDF

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

**Ententes sur les revendications territoriales et ententes sur l'autonomie gouvernementale conclues au Yukon - rapport annuel 2003-2004**. Ottawa, 2008. 59, [1]p. Cartes, tableaux. Couverture souple. (QS-5399-000-FF-A1)

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais) ou ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Télécopieur: 1-866-817-3977; Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: <http://www.ainc-inac.gc.ca/1/info/cnt-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90161-9  N° de cat. R1-12/2004F

**Rapport de la représentante ministérielle sur les questions liées aux biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves**, présenté par Wendy Grant-John. Ottawa, Mars 2007. 1 vol. en pagination multiple. 28cm. Reliure à spirale.

Titre de la couverture: **Biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves, rapport de la représentante ministérielle**.

Y compris (dans Annexe B) rapport finals de l'Assemblée des Premières nations, des Affaires indiennes et du Nord Canada, de l'Association des femmes autochtones du Canada.

Renseignements pour la commande: Affaires indiennes et du Nord, Publications et renseignements au public, Pièce 1415, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Tour Nord, Gatineau (Québec) K1A 0H4. Téléphone: 1-800-567-9604 (sans frais); ATS: 1-866-553-0554 (sans frais); Courriel: [InfoPubs@ainc-inac.gc.ca](mailto:InfoPubs@ainc-inac.gc.ca); URL: [http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index\\_f.html](http://www.ainc-inac.gc.ca/cnt/index_f.html).

Gratuit.

ISBN 978-0-662-09007-6  N° de cat. R2-472/2007F

**Rapport de la représentante ministérielle sur les questions liées aux biens immobiliers matrimoniaux dans les réserves**, Présenté par Wendy Grant-John. Ottawa, Mars 2007. 537p. (3982 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ainc-inac/R2-472-2007F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ainc-inac/R2-472-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-09021-2 N° de cat. R2-472/2007F-PDF

**Communications Research Centre Canada - highlights.**

Annual. Ottawa. 28cm. Pamphlet. ISSN 1910-3867

Other title: **CRC highlights.**

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-e.htm>.

2007-2008. [2008]. [10]p. Graphs, photographs. (IC No. 60520)

Other title: **CRC highlights.****Free.****ISBN 978-1-100-10302-0 ◆\* Cat. No. lu105-2008E****Communications Research Centre Canada - highlights.**

Annual. Ottawa. ISSN 1716-799X Electronic.

Other title: **CRC highlights.**

2007-2008. [2008]. 10p. (5098 KB). Graphs, photographs. (IC No. 60520)

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu105-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu105-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10303-7 Cat. No. lu105-2008E-PDF****Audit of the Structured Financing Facility (SFF) Program: final audit report.** Ottawa, May 2008. 16p. (80 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-132-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-132-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10022-7 Cat. No. lu4-132/2008E-PDF****Management of transfer payment programs: final audit report.** Ottawa, April 2008. 35p. (136 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-133-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-133-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-10023-4 Cat. No. lu4-133/2008E-PDF****Centre de recherches sur les communications Canada - points saillants de [...].** Annuel. Ottawa. 28cm. Dépliant. ISSN 1910-3875Titre varié: **Points saillants du CRC.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/cntcts-f.htm>.

2007-2008. [10]p. Graphiques, photographies. (N° d'IC: 60520)

**Gratuit.****ISBN 978-0-662-04538-0 ◆\* N° de cat. lu105-2008F****Centre de recherches sur les communications - points saillants de [...].** Annuel. Ottawa. ISSN 1716-7981 Électronique.Titre varié: **Points saillants du CRC.**

2007-2008. [2008]. 10p. (5250 Ko). Graphiques, photographies. (N° d'IC: 60520)

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu105-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu105-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04539-7 N° de cat. lu105-2008F-PDF****Vérification du Programme du mécanisme de financement structuré: rapport de vérification final.** Ottawa, Mai 2008. 16p. (92 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-132-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-132-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04272-3 N° de cat. lu4-132/2008F-PDF****Gestion des programmes de paiements de transfert: rapport de vérification final.** Ottawa, Avril 2008. 38p. (159 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-133-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-133-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-04273-0 N° de cat. lu4-133/2008F-PDF**

**Follow-up to the 2006 audit of departmental financial controls,** Audit and Evaluation Branch. Ottawa, 2008. 23p. (99 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Running title: **Follow-up to the 2006 audit of departmental financial controls – final report.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-134-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-134-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-1-100-10024-1 **Cat. No. lu4-134/2008E-PDF**

#### **Canadian Intellectual Property Office**

**Trade-marks journal.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 55, No. 2825, December 17, 2008. 236p. (6988 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2825.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2825.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/55-2825-PDF**

Vol. 55, No. 2826, December 24, 2008. 256p. (6317 KB). Illus.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2826.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2826.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. RG42-2/55-2826-PDF**

#### **Office of Consumer Affairs**

**Be informed about debt:** take charge of your debts! produced by the Federal-Provincial-Territorial Consumer Measures Committee. Ottawa, [2008]. 6p. (2123 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-20-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-20-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48164-5 **Cat. No. lu23-20/1-2008E-PDF**

**Identity theft,** produced by the Federal-Provincial-Territorial Consumer Measures Committee. Ottawa, [2008]. 4p. (394 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

**Be informed about identity theft.**

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-20-2-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-20-2-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48166-9 **Cat. No. lu23-20/2-2008E-PDF**

**Be informed about making a complaint:** it's your right to complain, produced by the Federal-Provincial-Territorial Consumer Measures Committee. Ottawa, [2008]. 4p. (389 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-20-5-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-20-5-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

ISBN 978-0-662-48185-0 **Cat. No. lu23-20/5-2008E-PDF**

**Suivi de la vérification des contrôles financiers ministériels de 2006,** Direction générale de la vérification et de l'évaluation. Ottawa, 2008. 25p. (115 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre en tête de chaque page: **Suivi de la vérification des contrôles financiers ministériels de 2006 – rapport final.**

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu4-134-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu4-134-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-04274-7 **N° de cat. lu4-134/2008F-PDF**

#### **Office de la propriété intellectuelle du Canada**

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Vol. 55, n° 2825, 17 décembre 2008. 236p. (6988 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2825.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2825.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/55-2825-PDF**

Vol. 55, n° 2826, 24 décembre 2008. 256p. (6317 Ko). Ill.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2826.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/cipo-opic/RG42-2-55-2826.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. RG42-2/55-2826-PDF**

#### **Bureau de la consommation**

**Se renseigner sur l'endettement:** prenez vos dettes en main! produit par le Comité des mesures de consommation fédéral, provincial et territorial. Ottawa, [2008]. 6p. (2538 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-20-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-20-1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08457-0 **N° de cat. lu23-20/1-2008F-PDF**

**Se renseigner sur le vol d'identité,** produit par le Comité des mesures en matière de consommation fédéral, provincial et territorial. Ottawa, [2008]. 4p. (395 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-20-2-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-20-2-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08459-4 **N° de cat. lu23-20/2-2008F-PDF**

**Se renseigner sur la façon de porter plainte:** vous avez le droit de vous plaindre, produit par le Comité des mesures en matière de consommation fédéral, provincial et territorial. Ottawa, [2008]. 4p. (392 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/ic/lu23-20-5-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/ic/lu23-20-5-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

ISBN 978-0-662-08476-1 **N° de cat. lu23-20/5-2008F-PDF**

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual.  
ISSN 1480-4336 (NDID/DDN A-JS-000-003/JP-001)

"The weekly national newspaper of the Department of National Defence and the Canadian Forces".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_e.asp)

Vol. 11, No. 42, 10 December 2008. 19, [1]p. Photographs.

Free. (Available to depositories only).



*Cat. No. D12-7/11-42*

**The maple leaf.** Weekly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

Vol. 11, No. 42, 10 December 2008. 20p. (4475 KB).  
Photographs.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-42.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-42.pdf)

Free. (Internet).

*Cat. No. D12-7/11-42-PDF*

**Flight safety for the Canadian Forces. Amendment.** Irregular.  
issued by the Chief of the Air Staff on the authority of the Chief  
of the Defence Staff. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: National Defence. Headquarters, General.  
Inquiry, Major-George R. Pearkes Building, 101 Colonel By Drive, Ottawa K1A 0K2.  
Tel: (613) 995-2534; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: (613) 992-4739; E-mail:  
information@forces.gc.ca; URL: [http://www.forces.gc.ca/site/contact\\_e.asp](http://www.forces.gc.ca/site/contact_e.asp).

Change No. 2, 30 October, 2008. In various pagings. (A-FA-  
135-001/AA-001)

Free.



*Cat. No. D2-189/2007-2*

**Flight safety for the Canadian Forces. Amendment.** Irregular.  
issued by the Chief of the Air Staff on the authority of the Chief  
of the Defence Staff. Ottawa. Electronic.

Amendment No. 2, October 30, 2008. 25p. (596 KB). (A-GA-  
135-001/AA-001)

Incorrect catalogue number (D2-189/2007F) and ISBN (978-0-662-73415-4) copied  
in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-189-2007-2E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-189-2007-2E.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. D2-189/2007-2E-PDF*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal.  
Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/DDN A-JS-000-003/JP-001)

"Le journal hebdomadaire national de la Défense nationale et des Forces  
canadiennes".

URL: [http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/community/MapleLeaf/index_f.asp)

Vol. 11, n° 42, le 10 décembre 2008. 19, [1]p. Photographies.

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).



*N° de cat. D12-7/11-42*

**La feuille d'érable.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue.  
Électronique.

Vol. 11, n° 42, le 10 décembre 2008. 20p. (4475 Ko).  
Photographies.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D12-7-11-42.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D12-7-11-42.pdf)

Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D12-7/11-42-PDF*

**Sécurité des vols dans les Forces canadiennes. Modificatif.**  
Irrégulier, publié par le Chef de l'état-major de la Force  
aérienne avec l'autorisation du Chef d'état-major de la  
défense. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale,  
Quartier général, Renseignements généraux, Édifice Mgen George R. Pearkes,  
101, promenade Colonel By, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 995-2534;  
Téléscripteur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: (613) 992-4739; Courriel:  
information@forces.gc.ca; URL: [http://www.forces.gc.ca/site/contact\\_f.asp](http://www.forces.gc.ca/site/contact_f.asp).

Modificatif n° 2, le 30 octobre 2008. En pagination multiple. (A-  
FA-135-001/AA-001)

Gratuit.



*N° de cat. D2-189/2007-2*

**Sécurité des vols dans les Forces canadiennes. Modificatif.**  
Irrégulier, publié par le Chef de l'état-major de la Force  
aérienne avec l'autorisation du Chef d'état-major de la  
défense. Ottawa. Électronique.

Modificatif n° 2, le 30 octobre 2008. 25p. (691 Ko). (A-GA-135-  
001/AA-001)

Le n° de catalogue (D2-189/2007F) et l'ISBN (978-0-662-73415-4) copiés dans  
cette édition PDF sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/forces/D2-189-2007-2F.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/forces/D2-189-2007-2F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. D2-189/2007-2F-PDF*



**Defence Research and Development Canada - annual report for the year ending 31 March 2008.** Ottawa, [2008]. English text, 66p. Graphs, photographs, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

\*Shaping defence and security capabilities through science and technology\*--Cover.

Order Information for Non-depositaries: National Defence, Defence Research and Development Canada, Constitution Building, 8th Floor, 305 Rideau Street, Ottawa K1A 0K2. Tel: (613) 996-2367 or (613) 995-2091; TTY/TDD: 1-800-467-9877; Fax: (613) 996-5177; E-mail: [info@drdc-rddc.gc.ca](mailto:info@drdc-rddc.gc.ca); URL: [http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus\\_e.asp](http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus_e.asp).

Free.

21 □ ISBN 978-0-662-06360-5 ● †

Cat. No. D1-19/2008

## NATIONAL ENERGY BOARD

**Natural gas exports & imports.** Monthly. Calgary. 28cm. Processed. Bilingual.

Available also in MS-Excel.

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clif-nsi/cmmn/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clif-nsi/mrgynfmrn/ststsc/ststsc-eng.html>

September 2008. 40p. Graphs, tables.

Free.

● ● †

Cat. No. NE12-7/2008-9

**Saskatchewan's ultimate potential for conventional natural gas,** [issued jointly with the] Saskatchewan Ministry of Energy and Resources. Calgary, November 2008. viii, 30p. Figs., glossary, graphs, references, tables. 28cm. Softcover.

Running title: **ER/NEB miscellaneous report ; 2008-8.**

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Tel: 403-299-3562 or 1-800-899-1265; TTY: 1-800-632-1663; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clif-nsi/cmmn/cntcts/cntctspubln-eng.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-11070-7 ◆ †

Cat. No. NE23-146/2008E

**Recherche et développement pour la défense Canada - rapport annuel pour l'année se terminant le 31 mars 2008.** Ottawa, [2008]. Texte français, 66p. Graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

\*Façonner les capacités en matière de défense et de sécurité par les sciences et la technologie\*--Couverture.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Défense nationale, Recherche et développement pour la défense Canada, Direction de l'évaluation (Recherche et développement), Édifice de la Constitution, 8e étage, 305, rue Rideau, Ottawa K1A 0K2. Téléphone: (613) 996-2367 or (613) 995-2091; Télécopieur/ATS: 1-800-467-9877; Télécopieur: (613) 996-5177; Courriel: [info@drdc-rddc.gc.ca](mailto:info@drdc-rddc.gc.ca); URL: [http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus\\_f.asp](http://www.drdc-rddc.gc.ca/contactus_f.asp).

Gratuit.

21 □ ISBN 978-0-662-06360-5 ● †

N° de cat. D1-19/2008

## OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

**Exportations et importations de gaz naturel.** Mensuel. Calgary. 28cm. Polycopié. Bilingue.

Disponible également en format MS-Excel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clif-nsi/cmmn/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

URL: <http://www.neb-one.gc.ca/clif-nsi/mrgynfmrn/ststsc/ststsc-fra.html>

Septembre 2008. 40p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

● ● †

N° de cat. NE12-7/2008-9

**Potentiel ultime des ressources gazières classiques de la Saskatchewan.** Calgary, Novembre 2008. ix, 32p. Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre en tête de chaque page: **Rapport divers ÉR/ONÉ ; 2008-8.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 403-299-3562 ou 1-800-899-1265; ATS: 1-800-632-1663; Télécopieur: 403-292-5576 ou 1-877-288-8803; Courriel: [publications@neb-one.gc.ca](mailto:publications@neb-one.gc.ca); URL: <http://www.neb.gc.ca/clif-nsi/cmmn/cntcts/cntctspubln-fra.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-90168-8 ◆ †

N° de cat. NE23-146/2008F



**Saskatchewan's ultimate potential for conventional natural gas**, [issued jointly with the] Saskatchewan Ministry of Energy and Resources. Calgary, November 2008. 42p. (1334 KB). Figs., glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. Électronique.

Running title: **ER/NEB Miscellaneous Report 2008-8.**

The catalogue number (NE23-146/2008E) and ISBN (978-1-100-11070-7) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE23-146-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE23-146-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. NE23-146/2008E-PDF**

## NATURAL RESOURCES CANADA

### *Canadian Forest Service*

**Information report. LAU-X series.** Irregular. Issued by the Quebec Region, Laurentian Forestry Centre. Sainte-Foy, Quebec. Électronique.

ISSN (0835-1570) of the print edition has been copied on the PDF edition.

**LAU-X-132.—Forest vegetation simulator model calibration for Ontario (FVS Ontario)**, [by] Valérie Lacerte ... [et al.] 2008. 91p. (569 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

\*Project number 130-107\*.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-3-132E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-3-132E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-47340-4 Cat. No. Fo113-3/132E-PDF**

**Potentiel ultime des ressources gazières classiques de la Saskatchewan.** Calgary, Novembre 2008. 45p. (1131 Ko). Figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Titre additionnel (dans la publication): **Rapport divers ÉR/ONÉ 2008-8.**

Le n° de catalogue (NE23-146/2008F) et l'ISBN (978-1-100-90168-8) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/neb-one/NE23-146-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/neb-one/NE23-146-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. NE23-146/2008F-PDF**

## RESSOURCES NATURELLES CANADA

### *Service canadien des forêts*

**Rapport d'information. [Collection LAU-X].** Irrégulier. Publié par la Région du Québec, Centre de foresterie des Laurentides. Sainte-Foy (Québec). Électronique.

L'ISSN (0835-1589) de l'édition imprimée a été copié dans l'édition PDF.

**LAU-X-132F.—Calibration du modèle de simulation «Forest Vegetation Simulator» (FVS Ontario) pour l'Ontario**, [par] Valérie Lacerte ... [et al.] 2008. 92p. (709 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

«Projet numéro 130-107».

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo113-3-132F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo113-3-132F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07681-0 N° de cat. Fo113-3/132F-PDF**

**Rapport d'information. [Collection NOR-X].** Irrégulier. Publié par le Centre de foresterie du Nord. Edmonton. (Abstracts in English.) Électronique.

L'ISSN (1497-7788) de l'édition imprimée a été copié dans certains numéros.

**NOR-X-414.—Cadre d'évaluation de la vulnérabilité des communautés forestières au changement climatique**, [par] T.B. Williamson ... [et al.] Edmonton, 2007. 57p. (1041 Ko). Figures. Adobe Acrobat.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/Fo133-1-414F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/Fo133-1-414F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-07931-6 N° de cat. Fo133-1/414F-PDF**

## Minerals and Metals Sector

**Canadian minerals yearbook:** 2006 review and outlook. Annual. Ottawa, c2008. 605p. (6996 KB). Glossary, graphs, maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (M38-5/55-MRC) and ISBN (978-0-660-63695-5) printed in this publication.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M38-5-55E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M38-5-55E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-10320-4 *Cat. No. M38-5/55E-PDF*

**Canadian minerals yearbook:** 2006 review and outlook. Ottawa, c2008. 1 disc. Bilingual. CD-ROM.

Order Information for Non-depositories: Natural Resources Canada, Minerals and Metals Sector, Publications Distribution Office, 580 Booth Street, Ottawa K1A 0E4. Tel: (613) 943-8236; Fax: (613) 947-4198; E-mail: [info-mms@nrcan.gc.ca](mailto:info-mms@nrcan.gc.ca); URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs\\_e.htm](http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs_e.htm).

\$7.00 per copy.

22 ☐ ISBN 978-0-660-63695-5 ●† *Cat. No. M38-5/55-MRC*

## PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

**Canadian Best Practices Portal for health promotion and chronic disease prevention**, [issued by the] Canadian Best Practices Initiative. Ottawa, c2008. [3]p. Photographs. 14cm. Softcover. Bilingual.

\*To obtain additional copies, please contact:  
Canadian Best Practices Initiative, Public Health Agency of Canada, PL 6807B, Ottawa, Ontario K1A 0K9. E-Mail: [cbpp-pcpe@phac-aspc.gc.ca](mailto:cbpp-pcpe@phac-aspc.gc.ca).

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Tel: 1-866-225-0709 (toll free) or (613) 957-2991; Fax: (613) 941-5366; E-mail: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-eng.php>.

Free.

23 ☐ ISBN 978-0-662-06210-3 ●† *Cat. No. HP35-10/2008*

## Centre for Infectious Disease Prevention and Control

**C-EnterNet short report 2007.** Ottawa, 2008. 11p. (89 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP37-8-1-2007E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP37-8-1-2007E.pdf)  
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48793-7 *Cat. No. HP37-8/1-2007E-PDF*

## Secteur des minéraux et des métaux

**Annuaire des minéraux du Canada:** 2006 : aperçu et perspectives. Annuel. Ottawa, 2008. 654p. (7225 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (M38-5/55-MRC) et l'ISBN (978-0-660-63695-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/nrcan/M38-5-55F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/nrcan/M38-5-55F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04554-0 *N° de cat. M38-5/55F-PDF*

**Annuaire des minéraux du Canada:** 2006 : aperçu et perspectives. Ottawa, c2008. 1 disque. Bilingue. Cédérom.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Secteur des minéraux et des métaux, Centre de distribution des publications, 580, rue Booth., Ottawa K1A 0E4. Téléphone: (613) 943-8236; Télécopieur: (613) 947-4198; Courriel: [info-smm@mcan.gc.ca](mailto:info-smm@mcan.gc.ca); URL: [http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs\\_f.htm](http://www.nrcan.gc.ca/mms/prod-serv/pubs_f.htm).

7,00 \$ l'exemplaire.

22 ☐ ISBN 978-0-660-63695-5 ●† *N° de cat. M38-5/55-MRC*

## AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

**Portal canadien des pratiques exemplaires pour la promotion de la santé et la prévention des maladies chroniques.** Ottawa, c2008. [3]p. Photographies. 14cm. Couverture souple. Bilingue.

« Pour obtenir des copies supplémentaires, contactez :  
L'initiative canadienne des pratiques exemplaires, l'Agence de la santé publique du Canada, PL 6807B, Ottawa, Ontario K1A 0K9. Courriel : [cbpp-pcpe@phac-aspc.gc.ca](mailto:cbpp-pcpe@phac-aspc.gc.ca) ».

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou (613) 957-2991; Télécopieur: (613) 941-5366; Courriel: [publications@hc-sc.gc.ca](mailto:publications@hc-sc.gc.ca); URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/home-accueil/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

23 ☐ ISBN 978-0-662-06210-3 ●† *N° de cat. HP35-10/2008*

## Centre de prévention et de contrôle des maladies infectieuses

**C-EnterNet rapport sommaire 2007.** Ottawa, 2008. 12p. (92 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/phac-aspc/HP37-8-1-2007F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/phac-aspc/HP37-8-1-2007F.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-04052-1 *N° de cat. HP37-8/1-2007F-PDF*

**Depository Services Program****Programme des services de dépôt****Weekly checklist of Canadian government publications.**

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.  
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

**Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du**

**Canada.** Hebdomadaire. Compléée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2008 No. 50, December 12, 2008. 33p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●\* **Cat. No. P107-1/2008-50**

2008 n° 50, le 12 décembre 2008. 33p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●\* **N° de cat. P107-1/2008-50**

**QUEEN'S PRINTER****IMPRIMEUR DE LA REINE**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/entcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, No. 50, Saturday, December 13, 2008. p. 3123-3168, 83p. Index.

\$2.95 per copy.

●●\* **Cat. No. SP2-1/142-50**

Vol. 142, n° 50, le samedi 13 décembre 2008. p. 3123-3168, 83p. Index.

2,95 \$ l'exemplaire.

●●\* **N° de cat. SP2-1/142-50**

**Canada gazette. Part I.** Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

**Gazette du Canada. Partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, No. 50, Saturday, December 13, 2008. 131p. (1125 KB). Index, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-50.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-50.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-1/142-50-PDF**

Vol. 142, n° 50, le samedi 13 décembre 2008. 131p. (1125 Ko). Index, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-1-142-50.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-1-142-50.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-1/142-50-PDF**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**

Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Tel: 1-800-635-7943 (North America only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (North America only) or 613-954-5779; E-mail: publications@pwgsc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-e.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-e.html>

Vol. 142, No. 25, Wednesday, December 10, 2008. p. 2304-2357, ivp. Index.

\$3.50 per copy.



**Cat. No. SP2-2/142-25**

**Canada gazette. Part II, Statutory instruments. Biweekly.**

Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 142, No. 25, Wednesday, December 10, 2008. 60p. (660 KB). Index.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-25.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-25.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. SP2-2/142-25-PDF**

**TREASURY BOARD OF CANADA SECRETARIAT****Report on the application of the Alternative Fuels Act, fiscal**

**year 2007-08:** annual report to Parliament. Ottawa, 2008. English text, i, 9p. Tables. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1493-2741

Order Information for Non-depositaries: Treasury Board of Canada Secretariat, Distribution Centre, L'Esplanade Laurier, West Tower, 300 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0R5. Tel: (613) 995-2855; Fax: (613) 996-0518; E-mail: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact\\_e.asp#publications](http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_e.asp#publications).

**Free.**

24 □ ISBN 978-0-662-05960-8 ● †

**Cat. No. BT76-1/2008**

**Report on the application of the Alternative Fuels Act, fiscal**

**year 2007-08:** annual report to Parliament. Ottawa, 2008. 17p. (87 KB). Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1489-5080 Electronic.

The catalogue number (BT76-1/2008) and ISBN (978-0-662-05960-8) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/tb-ct/BT76-1-2008E.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/tb-ct/BT76-1-2008E.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. BT76-1/2008E-PDF**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**

Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement en Amérique du Nord) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc.gc.ca; URL: <http://publications.gc.ca/helpAndInfo/contcts-f.htm>.

URL: <http://gazetteducanada.gc.ca/index-f.html>

Vol. 142, n° 25, le mercredi 10 décembre 2008. p. 2304-2357, ivp. Index.

3,50 \$ l'exemplaire.



**N° de cat. SP2-2/142-25**

**Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.**

Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 142, n° 25, le mercredi 10 décembre 2008. 60p. (660 Ko). Index.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/canadagazette/SP2-2-142-25.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/canadagazette/SP2-2-142-25.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. SP2-2/142-25-PDF**

**SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR DU CANADA****Rapport sur l'application de la Loi sur les carburants de**

**remplacement, exercice 2007-2008:** rapport annuel au Parlement. Ottawa, 2008. Texte français, i, 10p. Tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1493-2741

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Centre de distribution, L'Esplanade Laurier, tour Ouest, 300, avenue Laurier Ouest, Ottawa K1A 0R5. Téléphone: (613) 995-2855; Télécopieur: (613) 996-0518; Courriel: services-publications@tbs-sct.gc.ca; URL: [http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact\\_f.asp#publications](http://www.tbs-sct.gc.ca/common/contact_f.asp#publications).

**Gratuit.**

24 □ ISBN 978-0-662-05960-8 ● †

**N° de cat. BT76-1/2008**

**Rapport sur l'application de la Loi sur les carburants de**

**remplacement, exercice 2007-2008:** rapport annuel au Parlement. Ottawa, 2008. 21p. (97 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1489-5099 Électronique.

Le n° de catalogue (BT76-1/2008) et l'ISBN (978-0-662-05960-8) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/tb-ct/BT76-1-2008F.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/tb-ct/BT76-1-2008F.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. BT76-1/2008F-PDF**



*Occasionals**Hors série*

**Analytical Studies Branch research paper series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1205-9153 Electronic.

**Documents de recherche - Direction des études analytiques.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1205-9161 Électronique.

No. 311.—**Long-run inequality and annual instability of men's and women's earnings in Canada**, by Charles M. Beach, Ross Finnie and David Gray. May 2008. 37p. (356 KB). Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

N° 311.—**Inégalité de long terme et instabilité annuelle des gains des hommes et des femmes au Canada**, par Charles M. Beach, Ross Finnie et David Gray. Mai 2008. 41p. (422 Ko). Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008311-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008311-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008311-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008311-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-48703-6 Cat. No. CS11-0019/311E-PDF

ISBN 978-0-662-08978-0 N° de cat. CS11-0019/311F-PDF

No. 319.—**Immigrant economic and social outcomes in Canada**: research and data development at Statistics Canada, by Garnett Picot. December 2008. 37p. (356 KB). Bibliography, graphs. Adobe Acrobat.

N° 319.—**Situation économique et sociale des immigrants au Canada**: recherche et élaboration de données à Statistique Canada, par Garnett Picot. Ottawa, Décembre 2008. 39p. (422 Ko). Bibliographie, graphique. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008319-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008319-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008319-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/11F0019M/11F0019M2008319-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11401-9 Cat. No. CS11-0019/319E-PDF

ISBN 978-1-100-90415-3 N° de cat. CS11-0019/319F-PDF

**The Canadian productivity review.** Irregular. Ottawa. ISSN 1710-5269 Electronic.

**La revue canadienne de productivité.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1710-5277 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-206-X&CHROPG=1>

No. 22.—**The productivity differential between the Canadian and U.S. manufacturing sectors**: a perspective drawn from the early 20th century, by John R. Baldwin and Alan G. Green. December 2008. 35p. (402 KB). References, tables. Adobe Acrobat.

N° 22.—**La différence de productivité entre le secteur de la fabrication au Canada et aux États-Unis**: une perspective fondée sur le début du vingtième siècle, par John R. Baldwin et Alan G. Green. Décembre 2008. 40p. (398 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008022-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008022-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008022-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-206-X/15-206-x2008022-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11532-0 Cat. No. CS15-206/22-2008E-PDF

ISBN 978-1-100-90532-7 N° de cat. CS15-206/22-2008F-PDF

**Household expenditures research papers series.** Irregular. Ottawa. ISSN 1708-8879 Electronic.

**Série de documents de recherche sur les dépenses des ménages.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1708-8887 Électronique.

Numbering starts from No. 001 each year.

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

No. 001.—**User guide for the Survey of Household Spending, 2007.** December 2008. 30p. (315 KB). Tables. Adobe Acrobat.

N° 1.—**Guide de l'utilisateur, Enquête sur les dépenses des ménages, 2007.** Décembre 2008. 33p. (341 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62F0026M/62F0026M2009001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62F0026M/62F0026M2009001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62F0026M/62F0026M2009001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62F0026M/62F0026M2009001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-11512-2 Cat. No. CS62-0026/2009-1E-PDF

ISBN 978-1-100-90514-3 N° de cat. CS62-0026/2009-1F-PDF



**The aboriginal labour force analysis series.** Irregular. Ottawa.  
ISSN 1919-1200 Electronique.

**—Aboriginal people living off-reserve and the labour market:** estimates from the Labour Force Survey, 2007, by Dominique Pérusse. [Release date]: December 2008. 25p. (233 KB).  
Graphs, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-588-X/71-588-x2008001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-588-X/71-588-x2008001-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-11447-7 Cat. No. CS71-588/1-2008E-PDF**

**Working papers - Science, Innovation and Electronic Information Division.** Irregular. Ottawa. ISSN 1706-8967  
Electronique.

\*Previously Science and Technology Redesign Project working papers. This product was discontinued as a bilingual product on March 13, 2002 and is now available in separate English and French editions.\*.

**No. 003.—Understanding Internet usage among broadband households:** a study of household Internet use survey data, by Catherine Middleton and Jonathan Ellison. December 2008. 28p. (339 KB).  
Graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88F0006X/88F0006x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88F0006X/88F0006x2008003-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-48548-3 Cat. No. CS88-0006/08-3E-PDF**

**Aboriginal Peoples Survey, 2006 - Inuit Health and Social Conditions:** supporting data tables. Ottawa, December 2008. 41p. (844 KB).  
Tables. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0224  
Electronique.

Tables report ; no. 002.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008002-eng.pdf)  
**Free. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-11427-9 Cat. No. CS89-637/2-2006E-PDF**

## **Annuaire**

**Provincial economic accounts. Estimates, tables and analytical documents.** Annuaire. Ottawa. Bilingual. ISSN 1492-4056  
Electronique.

Title changed from 2001 Estimates.

2007. [Released date:] November 2008. 446p. (2387 KB).  
Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-213-P/prov2007final.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-213-P/prov2007final.pdf)  
**Free. (Internet).**

**Cat. No. CS13-213/2007-PDF**

**Série d'analyse de la population active autochtone.** Irrégulier.  
Ottawa. ISSN 1919-1219 Électronique.

**—Les Autochtones vivant hors réserve et le marché du travail:** estimations de l'Enquête sur la population active, 2007, par Dominique Pérusse. [Date de parution]: décembre 2008. 25p. (240 Ko).  
Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/71-588-X/71-588-x2008001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/71-588-X/71-588-x2008001-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90452-8 N° de cat. CS71-588/1-2008F-PDF**

**Documents de travail - Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1706-8975  
Électronique.

« Antérieurement Projet de remaniement des sciences et de la technologie documents de travail. Ce produit a été discontinué bilingue le 13 mars 2002, il est maintenant disponible séparément en anglais et en français. ».

**N° 003.—Comprendre l'utilisation d'Internet par les ménages qui ont recours à des services à large bande:** étude des données de l'Enquête sur l'utilisation d'Internet par les ménages, par Catherine Middleton et Jonathan Ellison. December 2008. 29p. (362 Ko).  
Graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/88F0006X/88F0006x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/88F0006X/88F0006x2008003-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-0-662-08827-1 N° de cat. CS88-0006/08-3F-PDF**

**L'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006 - la santé et les conditions sociales des Inuits:** tableaux de données connexes. Ottawa, Décembre 2008. 42p. (949 Ko).  
Graphiques, tableaux. Adobe Acrobat. ISSN 1710-0232  
Électronique.

Document de tableaux de données ; n° 002.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/89-637-X/89-637-x2008002-fra.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**ISBN 978-1-100-90432-0 N° de cat. CS89-637/2-2006F-PDF**

## **Annuaire**

**Comptes économiques provinciaux. Estimations, tableaux et document analytique.** Annuaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1492-4056  
Électronique.

Le titre a changé avec les Estimations de 2001.

2007. [Date de parution:] novembre 2008. 446p. (2387 Ko).  
Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-213-P/prov2007final.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-213-P/prov2007final.pdf)  
**Gratuit. (Internet).**

**N° de cat. CS13-213/2007-PDF**

**Canada's mineral production, preliminary estimates.** Annual. Ottawa. ISSN 1481-5176 Électronique.

2007, c2008. 26p. (730 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-202-X/26-202-x2009000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-202-X/26-202-x2009000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS26-202/2007E-PDF*

**Production minérale du Canada, calcul préliminaire.** Annuel. Ottawa. ISSN 1918-6703 Électronique.

2007, c2008. 26p. (730 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-202-X/26-202-x2009000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-202-X/26-202-x2009000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS26-202/2007F-PDF*

**Oil and gas extraction.** Annual. Ottawa. ISSN 1703-4930 Électronique.

2006. [Released] December 2008. 40p. (312 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-213-X/26-213-x2006000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-213-X/26-213-x2006000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS26-213/2006E-PDF*

**Extraction de pétrole et de gaz.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-4419 Électronique.

2006. [Paru] décembre 2008. 41p. (333 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/26-213-X/26-213-x2006000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/26-213-X/26-213-x2006000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS26-213/2006F-PDF*

**Spending patterns in Canada.** Annual. Ottawa. ISSN 1488-447X Électronique.

2007. [Released] December 2008. 100p. (591 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-202-X/62-202-x2006000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-202-X/62-202-x2006000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS62-202/2007E-PDF*

**Les habitudes de dépenses au Canada.** Annuel. Ottawa. ISSN 1492-7780 Électronique.

2007. [Paru] décembre 2008. 103p. (640 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-202-X/62-202-x2006000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-202-X/62-202-x2006000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS62-202/2007F-PDF*

**The Canadian Export Classification.** Annual. Ottawa. ISSN 1911-8678 Électronique.

2009. [Released] December 2008. 609p. (1269 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-209-X/65-209-x2009000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-209-X/65-209-x2009000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS65-209/2009E-PDF*

**La Nomenclature canadienne des exportations.** Annuel. Ottawa. ISSN 1911-8686 Électronique.

2009. [Paru] décembre 2008. 621p. (1444 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/65-209-X/65-209-x2009000-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/65-209-X/65-209-x2009000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS65-209/2009F-PDF*

**International travel.** Annual. Ottawa. ISSN 1209-1251 Électronique.

Continues in part International travel, travel between Canada and other countries, 1995-1999.

2007. [Released] December 2008. 87p. (1187 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-201-X/66-201-x2007000-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-201-X/66-201-x2007000-eng.pdf)  
Free. (Internet).

*Cat. No. CS66-201/2007E-PDF*

**Voyages internationaux.** Annuel. Ottawa. ISSN 1499-478X Électronique.

Fait suite en partie aux Voyages internationaux, voyages entre le Canada et les autres pays, 1995-1999.

2007. [Paru] décembre 2008. 92p. (1201 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-201-X/66-201-x2007000-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-201-X/66-201-x2007000-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

*N° de cat. CS66-201/2007F-PDF*

**Government expenditures on culture, data tables.** Annual. Ottawa. ISSN 1708-8119 Electronic.

Also issued in HTML format.

2005/2006. Release date: December 2008. 30p. (238 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0001X/87f0001x2008001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0001X/87f0001x2008001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-0001/2006E-PDF**

**Film and video distribution.** Irregular. Ottawa. ISSN 1918-3127 Electronic.

2006. Release date: December 2008. 7p. (146 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0010X/87f0010x2008001-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0010X/87f0010x2008001-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS87-0010/2006E-PDF**

#### **Periodic Releases**

**Canadian social trends.** Semi-annual. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0831-5698

Quarterly until No. 82, Winter 2006.

Order Information for Non-depositaries: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa, K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: infostats@statcan.ca; URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIE/11-008-XIE.html>

No. 86, Winter 2008. 72p. Graphs, references, tables.

\$24.00 per copy. \$39.00 per year.

●●† **Cat. No. CS11-008/86-2008E**

**Survey methodology.** Semi-annual. Ottawa. ISSN 1492-0921 Electronic.

December 2008. 136p. (3980 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-001-X/12-001-x2008002-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-001-X/12-001-x2008002-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS12-001/34-2E-PDF**

**Dépenses publiques au titre de la culture, tableaux de données.** Annuel. Ottawa. ISSN 1708-8127 Électronique.

Publié aussi en format HTML.

2005-2006. Date de parution : Décembre 2008. 31p. (256 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0001X/87f0001x2008001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0001X/87f0001x2008001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-0001/2006F-PDF**

**Distribution de films cinématographiques et devidéos.** Irrégulier. Ottawa. ISSN 1918-3135 Électronique.

2006. Date de parution : décembre 2008. 9p. (156 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/87F0010X/87f0010x2008001-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/87F0010X/87f0010x2008001-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS87-0010/2006F-PDF**

#### **Bulletins**

**Tendances sociales canadiennes.** Semestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0831-5701

Trimestriel jusqu'au n° 82, hiver 2006.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: infostats@statcan.ca ; URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_f.htm).

URL: <http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/Collection-R/Statcan/11-008-XIF/11-008-XIF.html>

N° 86, hiver 2008. 76p. Graphiques, références, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 39,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS11-008/86-2008F**

**Techniques d'enquête.** Semestriel. Ottawa. ISSN 1712-5685 Électronique.

Décembre 2008. 148p. (3833 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/12-001-X/12-001-x2008002-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/12-001-X/12-001-x2008002-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS12-001/34-2F-PDF**

**National income and expenditure accounts, quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1497-8881 Electronic.

Vol. 56, No. 3, Third quarter 2008. 150p. (2226 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-001-X/13-001-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-001-X/13-001-x2008003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-001/56-3-PDF**

**Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1497-8881 Électronique.

Vol. 56, n° 3, troisième trimestre 2008. 150p. (2226 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-001-X/13-001-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-001-X/13-001-x2008003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-001/56-3-PDF**

**National balance sheet accounts. Quarterly estimates.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1705-8902 Electronic.

Continues the print publication under title "National balance sheet accounts. Annual estimates" (first issue date: 1991) commencing with the 1989 issue.

Vol. 6, No. 3, Third quarter 2008. 70p. (934 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-214-X/13-214-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-214-X/13-214-x2008003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS13-214/6-3E-PDF**

**Comptes du bilan national. Estimations trimestrielles.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1705-8910 Électronique.

Fait suite à une publication imprimée sous le titre «Comptes du bilan national. Estimations annuelles» (date de la première parution: 1991), commençant avec le numéro 1989.

Vol. 6, n° 3, troisième trimestre de 2008. 70p. (939 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/13-214-X/13-214-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/13-214-X/13-214-x2008003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS13-214/6-3F-PDF**

**Gross domestic product by industry.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3319 (System of National Accounts) Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, No. 10, October 2008. 242p. (920 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS15-001/22-10E-PDF**

**Produit intérieur brut par industrie.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. ISSN 1492-3327 (Système de comptabilité nationale) Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=15-001-X&CHROPG=1>

Vol. 22, n° 10, octobre 2008. 244p. (967 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/15-001-X/15-001-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS15-001/22-10F-PDF**

**Cereals and oilseeds review.** Monthly. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingual. ISSN 1492-4048 Electronic.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, No. 10, October 2008. 73p. (730 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS22-007/31-10-PDF**

**La revue des céréales et des graines oléagineuses.** Mensuel. Ottawa. Adobe Acrobat. Bilingue. ISSN 1492-4048 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=22-007-X&CHROPG=1>

Vol. 31, n° 10, octobre 2008. 73p. (730 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/22-007-X/22-007-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS22-007/31-10-PDF**

**Production and disposition of tobacco products.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5222 Électronique.

Vol. 37, No. 11, November 2008. 6p. (137 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS32-022/37-11E-PDF**

**Production et écoulement des produits du tabac.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-9466 Électronique.

Vol. 37, n° 11, novembre 2008. 6p. (143 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008011-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/32-022-X/32-022-x2008011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS32-022/37-11F-PDF**

**Sawmills.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-5970 Électronique.

Vol. 62, No. 10, October 2008. 8p. (144 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS35-003/62-10E-PDF**

**Scieries.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-5989 Électronique.

Vol. 62, n° 10, octobre 2008. 8p. (147 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/35-003-X/35-003-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS35-003/62-10F-PDF**

**Steel, tubular products and steel wire.** Monthly. Ottawa. ISSN 1712-980X Électronique.

Vol. 4, No. 10, October 2008. 19p. (210 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS41-019/4-10E-PDF**

**Acier, produits tubulaires et fil d'acier.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1712-9818 Électronique.

Vol. 4, n° 10, octobre 2008. 20p. (219 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/41-019-X/41-019-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/41-019-X/41-019-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS41-019/4-10F-PDF**

**The supply and disposition of refined petroleum products in Canada.** Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Électronique.

Vol. 63, No. 9, September 2008. 90p. (592 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-x2008009-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-x2008009-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS45-004/63-9E-PDF**

**Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 63, n° 9, septembre 2008. 90p. (649 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/45-004-X/45-004-x2008009-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/45-004-X/45-004-x2008009-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS45-004/63-9F-PDF**

**Industrial chemicals and synthetic resins.** Monthly. Ottawa. ISSN 1481-5354 Électronique.

Vol. 51, No. 10, October 2008. Released date: December 2008. 6p. (134 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS46-002/51-10E-PDF**

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques.** Mensuel. Ottawa. ISSN 0703-4094 Électronique.

Vol. 51, n° 10, octobre 2008. Date de parution: décembre 2008. 6p. (138 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/46-002-X/46-002-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/46-002-X/46-002-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS46-002/51-10F-PDF**



**Aircraft movement statistics : NAV CANADA towers and flight service stations.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6314 Electronic.

November 2008. 50p. (335 KB).

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-007/2008-11E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : tours et stations d'information de vol de NAV CANADA.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6322 Électronique.

Novembre 2008. 50p. (343 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-007-X/51-007-x2008011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-007/2008-11F-PDF**

**Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers.** Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

August 2008. 26p. (223 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-x2008008-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-x2008008-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS51-008/2008-8E-PDF**

**Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Août 2008. 27p. (235 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/51-008-X/51-008-x2008008-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/51-008-X/51-008-x2008008-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS51-008/2008-8F-PDF**

**Monthly railway carloadings.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-8592 Electronic.

Title from caption.

Vol. 85, No. 10, October 2008. 12p. (168 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS52-001/85-10E-PDF**

**Chargements ferroviaires mensuels.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1496-8606 Électronique.

Titre du départ.

Vol. 85, n° 10, octobre 2008. 12p. (175 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/52-001-X/52-001-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS52-001/85-10F-PDF**

**The consumer price index.** Monthly. Ottawa. ISSN 1496-2225 Electronic.

Vol. 87, No. 11, November 2008. 67p. (526 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-x2008011-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-x2008011-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS62-001/87-11E-PDF**

**L'indice des prix à la consommation.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-7455 Électronique.

Vol. 87, n° 11, novembre 2008. 69p. (583 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/62-001-X/62-001-x2008011-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/62-001-X/62-001-x2008011-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS62-001/87-11F-PDF**

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1488-0008 Electronic.

Vol. 80, No. 10, October 2008. 73p. (476 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-005/80-10E-PDF**

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-0860 Électronique.

Vol. 80, n° 10, octobre 2008. 74p. (518 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-005-X/63-005-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-005/80-10F-PDF**

**New motor vehicle sales.** Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146  
Electronic.

Vol. 80, No. 10, October 2008. 34p. (297 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-007/80-10E-PDF**

**Ventes de véhicules automobiles neufs.** Mensuel. Ottawa. ISSN  
1710-3894 Électronique.

Vol. 80, n° 10, octobre 2008. 34p. (309 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-007-X/63-007-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-007-X/63-007-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-007/80-10F-PDF**

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. ISSN 1480-7467 Electronic.

Vol. 71, No. 10, October 2008. 44p. (366 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS63-008/71-10E-PDF**

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-6400  
Électronique.

Vol. 71, n° 10, octobre 2008. 45p. (362 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/63-008-X/63-008-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/63-008-X/63-008-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS63-008/71-10F-PDF**

**International travel - advance information.** Monthly. Ottawa.  
ISSN 1492-4285 (66-001-PIE) Electronic.

Vol. 24, No. 10, October 2008. Release date: December 2008.  
5p. (127 KB). Tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-p2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-p2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS66-001/24-10E-PDF**

**Voyages internationaux, renseignements préliminaires.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1499-7886 (66-001-PIF) Électronique.

Vol. 24, n° 10, octobre 2008. Date de parution: décembre 2008.  
5p. (132 Ko). Tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/66-001-P/66-001-p2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/66-001-P/66-001-p2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS66-001/24-10F-PDF**

**Canada's balance of international payments.** Quarterly. Ottawa.  
ISSN 1209-1286 Electronic.

Vol. 56, No. 3, Third quarter 2008. 148p. (1039 KB). Glossary,  
graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-001-X/67-001-x2008003-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-001-X/67-001-x2008003-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-001/56-3E-PDF**

**Balance des paiements internationaux du Canada.** Trimestriel.  
Ottawa. ISSN 1710-2804 Électronique.

Vol. 56, n° 3, troisième trimestre 2008. 156p. (1180 Ko).  
Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-001-X/67-001-x2008003-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-001-X/67-001-x2008003-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-001/56-3F-PDF**

**Canada's international transactions in securities.** Monthly.  
Ottawa. ISSN 1488-4860 Electronic.

Vol. 74, No. 10, October 2008. 65p. (518 KB). Graphs, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-x2008010-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-x2008010-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS67-002/74-10E-PDF**

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.**  
Mensuel. Ottawa. ISSN 1705-1444 Électronique.

Vol. 74, n° 10, octobre 2008. 66p. (540 Ko). Graphiques,  
tableaux.

URL: [http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/67-002-X/67-002-x2008010-fra.pdf](http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2008/statcan/67-002-X/67-002-x2008010-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS67-002/74-10F-PDF**

**Perspectives on labour and income.** Monthly. Ottawa. ISSN 1492-496X Electronic.

Available quarterly in print format under the same title.

Vol. 9, No. 12, December 2008. 17p. (1404 KB). Graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008112-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008112-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS75-001/9-12E-PDF**

**Education matters:** insights on education, learning and training in Canada. Bimonthly. Ottawa. ISSN 1710-5854 Electronic.

Vol. 5, No. 4, December 2008. (Accessible on Statistics Canada website.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/81-004-x2008004-eng.htm>  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS81-004/5-4E-HTML**

**Health reports.** Quarterly. Issued by Health Statistics Division. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0840-6529 (82-003-XPE)

Has an annual supplement.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, Finance Division, R.H. Coats Bldg., 6th Floor, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Tel: Inquiries Line: 1-800-263-1136 (Canada and United States); TTY: 1-800-363-7629 (Canada and the United States); Depository Services Program inquiries: 1-800-700-1033 or (613) 951-8116; Fax: 1-877-287-4369 (Canada and United States); Depository Services Program fax line: 1-800-889-9734 or (613) 951-0581; E-mail: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: <http://www.statcan.ca/english/reference/refcentre/index.htm>.

Volume 19, No. 4. December 2008. 62p. Figs., graphs, references, tables.

\$24.00 per copy. \$68.00 per year.

●●† **Cat. No. CS82-003/19-4E**

**Health reports.** Quarterly. Ottawa. ISSN 1209-1367 (82-003-XIE) Electronic.

Vol. 19, No. 4. December 2008. 64p. (696 KB). Figs., graphs, references, tables.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-003-X/82-003-x2008004-eng.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-003-X/82-003-x2008004-eng.pdf)  
Free. (Internet).

**Cat. No. CS82-003/19-4E-PDF**

**L'emploi et le revenu en perspective.** Mensuel. Ottawa. ISSN 1492-4978 Électronique.

Disponible trimestriellement en version papier sous le même titre.

Vol. 9, n° 12, décembre 2008. 19p. (1613 Ko). Graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008112-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/75-001-X/75-001-x2008112-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS75-001/9-12F-PDF**

**Questions d'éducation:** le point sur l'éducation, l'apprentissage et la formation au Canada. Bimestriel. Ottawa. ISSN 1710-5862 Électronique.

Vol. 5, n° 4, décembre 2008. (Accessible sur le site Web de Statistique Canada.).

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/81-004-x/81-004-x2008004-fra.htm>  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS81-004/5-4F-HTML**

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Publié par Division de la statistique de la santé. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1492-7128 (82-003-XPf)

Comprend un supplément annuel.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, Division des finances, Immeuble R.H.-Coats, 6e étage, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: Demandes de renseignements: 1-800-263-1136 (Canada et États-Unis); ATS: 1-800-363-7629 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-700-1033 ou (613) 951-8116 ; Télécopieur: 1-877-287-4369 (Canada et États-Unis); Services aux Programme de dépôt: 1-800-889-9734 ou (613) 951-0581; Courriel: [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca); URL: [http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index\\_1.htm](http://www.statcan.ca/francais/reference/refcentre/index_1.htm).

Volume 19, n° 4. Décembre 2008. 64p. Figures, graphiques, références, tableaux.

24,00 \$ l'exemplaire. 68,00 \$ par année.

●●† **N° de cat. CS82-003/19-4F**

**Rapports sur la santé.** Trimestriel. Ottawa. ISSN 1209-1375 (82-003-XIF) Électronique.

Vol. 19, n° 4. Décembre 2008. 66p. (612 Ko). Figures, graphiques, références, tableaux.

URL: [http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection\\_2008/statcan/82-003-X/82-003-x2008004-fra.pdf](http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2008/statcan/82-003-X/82-003-x2008004-fra.pdf)  
Gratuit. (Internet).

**N° de cat. CS82-003/19-4F-PDF**







**DEPOSITORY ORDER FORM**  
(FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
(POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**08-51**

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

08-51



***If undelivered, return COVER ONLY to:***

Public Works and  
Government Services Canada  
Depository Services Program  
350 Albert Street, 5th Floor  
Ottawa, Canada  
K1A 0S5

***En case de non-livraison,  
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :***

Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Programme des services de dépôt  
350, rue Albert, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Canada)  
K1A 0S5

51 09









